



Проф. А. А. Дмитриевскій.



**ДРЕВНѢЙШІЕ**  
**ПАТРИАРШІЕ ТИПИКОНЫ**  
**СВЯТОГРОБСКІЙ ІЕРУСАЛИМСКІЙ**



*Великой Константинопольской Церкви.*

Критико-библіографическое изслѣдованіе.



**К І Е В Ъ.**

Тип. И. И. Горбунова. Креш., д. Дегтерева, № 38-я.

1907.



Оттискъ изъ журнала „Труды Кіевской Духовной Академіи“.

*Незабвенной памяти дороюю учителя*

*профессора Николая Омича*

***Брасносельцева*** († 11 сентября 1898 г.)

*посвящаетъ свой трудъ*

**благодарный ученикъ.**



## О г л а в л е н і е .

	Стр.
Введение . . . . .	1
Глава I. Святогробскій Типиконъ 1122 года въ изданіи Православнаго Палестинскаго Общества . . . . .	11
Глава II. Время, когда сформировался Святогробскій Типи- конъ, и когда онъ вышелъ изъ богослужебной практи- ки Сіонской Церкви . . . . .	61
Глава III. Святогробскій іерусалимскій Типиконъ и Типи- конъ Великой Константинопольской Церкви въ ихъ взаимномъ соподчиненіи. . . . .	114
Глава IV. Новыя данныя для исторіи Типикона Великой Церкви Константинопольской. . . . .	214
Addenda . . . . .	349
Errata et corrigenda. . . . .	351
Указатель собственныхъ именъ и важнѣйшихъ предметовъ, содержащихся въ книгѣ. . . . .	I—XV.

---



## В в е д е н і е.

---

Въ началѣ 1888 года, въ первую свою поѣздку въ Иерусалимъ съ научными цѣлями, мы приложили немало стараній и труда, чтобы непосредственно ознакомиться съ святогробскимъ Типикономъ 1122 года, хранившимся нѣкогда въ библиотекѣ лавры преподобнаго Саввы Освященнаго и перенесеннымъ потомъ оттуда въ библиотеку богословской школы при іерусалимскомъ Крестномъ монастырѣ. Свѣдѣнія объ этомъ замѣчательномъ Типиконѣ (*λίαν περίεργον*) мы имѣли и изъ устныхъ разсказовъ о немъ святогробскаго духовенства, и изъ брошюры архимандрита Кирилла Аѳанасіадиса <sup>1)</sup>, а главнымъ образомъ изъ книги другого образованнаго архимандрита сіонской церкви *Веніамина Иоаннидиса* подъ заглавіемъ: „*Τοῦ προσκυνηταρίου τῆς Ἁγίας Γῆς τεύχος πρῶτον. Ἡ ἁγία πόλις Ἱερουσαλήμ καὶ τὰ περίχωρα αὐτῆς*“. Ἐν Ἱεροσόλ. 1877 ἔτ., въ которой былъ напечатанъ въ сокращенномъ видѣ чинъ вечерняго богослуженія въ великую субботу, или чинъ полученія св. огня (σελ. 238—239), заимствованный авторомъ изъ этого Типикона. Но всѣ наши

---

1) Краткое топографическое описаніе обители св. Симеона, называемой „Катамонасъ“. М. 1882 стр. 19, прим. 16.

тщательные поиски не увѣнчались въ то время желаннымъ успѣхомъ и, быть можетъ, потому главнымъ образомъ, что среди рукописей Крестной богословской школы мы искали именно *Титиконъ*, т. е. рукопись, заключающую въ себѣ порядокъ богослуженія православной церкви и писанную обыкновенно со множествомъ сокращеній безъ стихиръ и молитвъ, составляющихъ въ рукописяхъ этого рода самый незначительный элементъ, тогда какъ искомая рукопись, какъ оказалось послѣ, наполнена главнымъ образомъ матеріаломъ, входящимъ въ содержание Цвѣтной Тріоди и Евхологіона, съ едва примѣтными, при бѣгломъ просмотрѣ рукописи, замѣчаниями уставнаго или типикарнаго свойства. Свою научную любознательность пришлось удовлетворять въ то время рукописью новѣйшаго времени, начала истекающаго столѣтія, подъ заглавіемъ: „*Ἱερά ἱστορία περὶ τῆς πόλεως τοῦ μεγάλου βασιλέως καὶ πάσης Παλαιστίνης, συνερανισθεῖσα ἐκ πολλῶν παλαιῶν τε καὶ νεωτέρων, πρὸς πληροφoρίαν καὶ ὠφέλειαν τῶν μετερχομένων προσκυνητῶν μάλιστα τοῦ παναγίου καὶ ζωοδόχου Τάφου, ἣτις ἄρχεται ἀπὸ τοῦ προπάτορος Ἀδάμ καὶ λήγει κατὰ ἁωά' ἔτος τὸ σωτήριον, ἐν ᾗ προσετέθη καὶ συνοπτικὴ περιγραφὴ τῆς Ἀγίας Γῆς· διαίρεται δὲ ἡ ἱστορία εἰς τμήματὰ τρία, ὧν τὸ μὲν πρῶτον ἄρχεται ἀπὸ Ἀδάμ καὶ λήγει εἰς τὸ Θεομητορικὸν γενέσιον, τὸ δὲ β' ἄρχεται ἀπὸ τῆς γεννήσεως τῆς Θεοτόκου καὶ τελευτᾷ εἰς τὴν ὑπερφυᾷ αὐτῆς κοίμησιν, τὸ δὲ γ' ἄρχεται κατὰ συνέχειαν τῶν χρόνων ἀπὸ τοῦ θεαδέλφου Ἰακώβου, τοῦ πρώτου ἱεράρχου τῶν Ἱεροσολύμων, καὶ φθάνει εἰς τὰς πανολβίους ἡμέρας τοῦ νῦν πατριαρχοῦντος τῆς Ἱερουσαλήμ κυρίου κυρίου Ἀνθίμου, ἕως τοῦ ἁωά' δηλαδὴ σωτηρίου ἔτους“.* Рукопись эта, находившаяся тогда въ той же библиотекѣ богословской школы и заключавшая въ себѣ, въ качествѣ приложений, „къ свѣдѣнію, какъ выразился авторъ, любителей исторіи (πρὸς εἶδησιν τῶν φιλιστόρων προσκυνητῶν) поклонниковъ Божественныхъ и спасительныхъ мѣстъ въ



Иерусалимъ“, между прочимъ и „Послѣдованіе богослуженія седмиць страстной и пасхальной (Διάταξις τῆς ἱερᾶς ἀκολουθίας τῶν Ἱεροσολύμων κατὰ τὴν μεγάλην ἑβδομάδα καὶ τὴν διακαινήσιμον), по чину святого воскресенія Христа Бога нашего“ (κατὰ τάξιν τῆς ἀγίας Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν Ἀναστάσεως), переписанное въ 1804 году октября 22 дня въ Иерусалимъ изъ „пергаменной весьма древней рукописи“ (ἀπὸ χειρογράφου μεμβραίνου παλαιοτάτου). Такъ какъ архимандритъ *Максимъ Симео* завѣрялъ въ своей „Священной Исторіи“, что это „Послѣдованіе“ переписано имъ изъ древняго кодекса „безъ какой либо прибавки или опущенія“ (ἀνευ τινὸς προσθήσεως ἢ ἐλλείψεως) и представляетъ дословное воспроизведеніе (ἔλη δηλαδὴ ἀντεγραφή), или вѣрнѣе, переписку заново (ἀνακαινίσθη ἐκεῖνο τὸ θεῖον τεῦχος) древнѣйшаго кодекса <sup>1)</sup>, или его возстановленіе (ἀνανέωσις), то мы *спокойно и съ полнымъ довѣріемъ* приступили къ изученію интересующаго насъ „Послѣдованія“, считая, что настоящая копія до нѣкоторой степени можетъ замѣнить намъ и самый оригиналь.

Глубоко заинтересовавшись въ высшей степени любопытными ритуальными подробностями настоящаго „Послѣдованія“, въ памятникѣ весьма почтенной древности (писанъ оригиналь въ 1122 году) и къ тому же имѣющему живую и непосредственную связь съ богослуженіемъ матери церковей—Сіонскою церковью, въ которой созидалось и вырабатывалось впервые христіанское богослуженіе и отъ которой, къ глубокому сожалѣнію, въ наукѣ не имѣлось доселѣ ни одного памятника <sup>2)</sup>, мы естественно съ большимъ вниманіемъ и усер-

---

<sup>1)</sup> Подробное описаніе этой рукописи см. у Пападопуло-Керамевса въ его Ἱεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη ἐν Πέτρουπ. 1897 ετ. τ. γ' σελ. 111—113.

<sup>2)</sup> Мы не принимаемъ во вниманіе небольшую и мало интересную въ научномъ отношеніи статью: „Ψαλμῶδια, καθὼς φάλ-

діемъ принялись за его всестороннее изученіе и посвятили на это нѣсколько лѣтъ къ ряду (съ 1888—1894 годы). Пробужденію живого интереса къ настоящему памятнику, проливающему яркій свѣтъ въ темную и дотогѣ совершенно не обслѣдованную область ритуальныхъ обычаевъ древне-христіанской церкви, помимо захватывающаго внутренняго интереса, содѣйствовало въ значительной степени почти одновременное (въ 1887 г.) замѣчательное открытіе итальянскимъ профессоромъ археологомъ *Г. Ф. Гамуррини* въ области паломнической литературы сочиненія на латинскомъ языкѣ подъ заглавіемъ: „*Peregrinatio ad loca Sancta*“, авторомъ котораго признано большинствомъ ученыхъ авторитетовъ <sup>1)</sup> считать знатную французскую паломницу Сильвію Аквитанскую, путешествовавшую въ Іерусалимъ въ концѣ *IV* вѣка. Такъ какъ эта образованная путешественница-монахиня, во время своего продолжительнаго пребыванія (три года), весьма серьезно изучала въ Іерусалимѣ богослуженіе Сіонской церкви, совершавшееся на святыхъ мѣстахъ, и въ своемъ „*Peregrinatio*“ литургическимъ описаніямъ отвела весьма видное мѣсто, изъ коихъ описанія богослуженій въ недѣли страстную и пасхальную занимаютъ большую часть ея труда, то мы рѣшились изучать богослуженіе іерусалимской церкви въ предѣлахъ, обнимаемыхъ литургическимъ памятникомъ 1122 года, совмѣстно, поставивъ оба эти памятника въ генетическую связь. Основаніемъ для этого послужило главнымъ образомъ замѣчательное сходство обоихъ, хотя и разновременныхъ по происхожденію, памятниковъ въ описаніи чиновъ, послѣдованій,

---

λομεν ἐν τῇ ἁγίᾳ Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν Ἀναστάσεως“, изданную покойнымъ епископомъ Амфилохіемъ въ Чтен. Общ. любит. духовн. просв. 1873, октябрь.

<sup>1)</sup> Литература, посвященная изученію настоящаго памятника, указана проф. И. В. Помяловскимъ въ его предисловіи къ переводу „*Peregrinatio ad loca Sancta*“, изданному въ 20 в. Православн. Палест. Сборн. (т. VII в. 11) стр. X—XI.

литаній, молитвословій, обрядовъ и церемоній, совершавшихся на святыхъ мѣстахъ въ эти великія недѣли христіанскаго богослужебнаго года: немногія и въ большинствѣ случаевъ незначительныя разности въ описаніяхъ службъ одного и того же дня мы отнесли на долю позднѣйшихъ наслоеній и поступательнаго движенія впередъ въ самомъ процессѣ формированія христіанскаго богослуженія, какія вполне естественны въ жизни церкви Сіонской на пространствѣ времени съ IV вѣка по X вѣкъ, когда, какъ мы полагаемъ, окончательно сформировалось рассматриваемое „Послѣдованіе богослуженія страстной и пасхальной седмиць“. Плодомъ этихъ занятій и всесторонняго изученія интересовавшихъ насъ памятниковъ древнѣйшаго іерусалимскаго богослуженія и явилась наша книга: „Богослуженіе страстной и пасхальной седмиць во св. Іерусалимѣ IX—X в.“ Казань, 1894 года. Уже во время самаго печатанія настоящей книги, намъ стало извѣстно <sup>1)</sup>, что въ Іерусалимѣ найденъ, такъ называемый, святогробскій Типиконъ 1122 года *въ подлинникъ*, а предъ самымъ выходомъ въ свѣтъ книги, благодаря просвѣщенному содѣйствію и всегда присущей любезности нашего извѣстнаго лингвиста и византолога И. В. Помяловскаго, проф. Петербургскаго университета, мы получили и корректурные листы этого Типикона для предполагавшагося въ то время изданія его въ одномъ изъ сборниковъ Православнаго Палестинскаго Общества, получившемъ наименование: „Ἀνάλεκτα ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας τ. β', ἐν Πετροῦπ. 1894 εἰ.“ и выходящемъ въ свѣтъ подъ редакцію приватъ-доцента Петербургскаго университета А. Пападопуло-Керамевса. Сборникъ этотъ предупредилъ появленіе въ свѣтъ нашей книги всего

---

<sup>1)</sup> Каталогъ выставки фотографическихъ снимковъ, плановъ и акварельныхъ рисунковъ примѣчательныхъ мѣстностей и памятниковъ Іерусалима, Святой Земли, Заіорданья, Гаурана и Сиріи. Спб. 1892 стр. 23.

нѣсколькими мѣсяцами. Изъ просмотра корректурныхъ листовъ Типикона 1122 года въ изданіи Палестинскаго Общества мы убѣдились, что напечатанный нами текстъ его, взятый изъ рукописной „Священной Исторіи“ архимандрита Максима Симео, значительно разнится отъ текста подлинной рукописи, и что ученый архимандритъ Сіонской церкви не просто переписалъ заново оригиналъ этого Типикона, но въ дѣйствительности *поновилъ* (*ἀνακαινίσθη* и *ἀνανέωσις*), сдѣлалъ его доступнымъ для пониманія каждаго читателя, раскрывъ всѣ замысловатыя сокращенія писца, чтеца храма Воскресенія Василія, и приблизивъ его текстъ къ живому современному языку. Вотъ почему, съ радостію привѣтствуя въ послѣсловіи къ названной книгѣ появленіе въ свѣтъ интересующаго насъ памятника въ изданіи Палестинскаго Общества, мы откровенно признались, что наше изданіе „естественно должно ступеваться предъ изданіемъ Палестинскаго Общества“ <sup>1)</sup>. Но замѣтивъ, при бѣгломъ просмотрѣ корректурныхъ листовъ предполагавшагося изданія Типикона 1122 года, явныя погрѣшности, вызывавшія у насъ невольныя недоумѣнія, мы позволили себѣ сдѣлать слѣдующую оговорку, не лишнюю въ настоящее время интереса и въ научномъ отношеніи. „Если мы говоримъ, писали мы въ послѣсловіи своей книги, что оно (наше изданіе) должно утратить всякій научный интересъ, то единственно потому, что нашъ списокъ представляетъ одну изъ попытокъ чтенія кодекса 1122 года, отличающагося, какъ это видно и по изданію Палестинскаго Общества, многими дефектами и палеографическими трудностями, попытку, принадлежавшую одному изъ образованнѣйшихъ грековъ начала истекающаго столѣтія“ <sup>2)</sup>. *Вопросъ вре-*

---

<sup>1)</sup> Богослуженіе страстной и пасхальной седмиць въ Іерусалимѣ IX—X в. стр. 422.

<sup>2)</sup> Нѣкоторыя свѣдѣнія объ этомъ ученомъ собраны въ настоящее время г. Пападопуло-Керамевсомъ въ его *Ἀνάλεκτα*

мени и дѣло ученой критики рѣшитъ, какое изъ двухъ чтеній одного и того же кодекса правильнѣе; и, быть можетъ, эта послѣдняя выскажется, по крайней мѣрѣ въ нѣкоторыхъ случаяхъ, не въ пользу чтеній и поправокъ г. Пападопуло-Керамевса“<sup>1)</sup>. Къ глубокому сожалѣнiю, эти наши скромныя предостереженiя, вытекавшiя всецѣло изъ желанiя предостеречь отъ увлеченiй новымъ изданiемъ, сдѣланнымъ, какъ это могло казаться съ перваго взгляда и какъ это заявлялъ въ предисловiи самъ издатель, со всею подобающею въ подобныхъ случаяхъ осторожностiю и ученою щепетильностiю (разумѣемъ его излишества въ вариантахъ изъ позднѣйшихъ изданiй греческихъ богослужебныхъ книгъ, какъ напр. Пендикостарiя римскаго изданiя 1738 г.), не только не было принято во вниманiе научною критикою, но подверглось незаслуженному подозрѣнiю—въ желанiи съ нашей стороны „скрыть истинный характеръ“<sup>2)</sup> настоящей копии Типикона 1122 года при Священной Исторiи Максима Симео, а послѣднiй, въ свою очередь, былъ неожиданно причисленъ къ такого рода „грекамъ начала нашего столѣтiя, которые относились къ древнимъ памятникамъ церковной литературы самымъ безцеремоннымъ образомъ и, стараясь исправлять и популяризировать ихъ, испортили текстъ громаднаго количества ихъ“, и который якобы даже „не вполнѣ понималъ содержанiе и важность памятника“<sup>3)</sup>. Изданiе Типикона 1122 года Палестинскимъ Обществомъ въ частности нашло себѣ горячаго защитника въ лицѣ, незабвеннаго въ исторiи литургической науки, покойнаго профессора Новороссiйскаго университета Н. Θ. Красносель-

ἱεροσολωνιτικῆς σταχυολογίας τ. γ' ἐν Πετροῦπ. 1897 σελ. β'—γ' и стр. 1.

<sup>1)</sup> Богослуж. страстной и пасхальной седмиць во св. Иерусалимѣ IX—X в. стр. 422.

<sup>2)</sup> Византiйскiй Временникъ. 1895 г. т. II в. IV, стр. 635.

<sup>3)</sup> Тамъ же стр. 636.

цева, который, къ нашему удивленію, въ рецензіи на нашу книгу „Богослуженіе страстной и пасхальной седмиць во св. Іерусалимѣ ІХ—Х в.“<sup>1)</sup> принялъ подъ свою авторитетную защиту даже и *явныя погрѣшности издателя*. Не рѣшаясь выступить открыто въ печати съ возраженіями на эту рецензію нашего литургиста въ то время, такъ какъ чувствовалась и хорошо сознавалась и мною и моимъ покойнымъ рецензентомъ настоятельная необходимость непосредственного знакомства съ этимъ важнѣйшимъ литургическимъ памятникомъ, мы въ обширномъ частномъ письмѣ<sup>2)</sup> къ Н. О. Красносельцеву высказали свои недоумѣнія и прямое несогласіе съ нѣкоторыми его положеніями и заключеніями, изложенными въ этой рецензіи, и, въ свою очередь, получили отъ него чрезвычайно любопытные и для характеристики покойнаго и его возрѣній по интересующимъ насъ вопросамъ два обширные письменные отвѣта. Возможность видѣть пресловутый святогробскій Типиконъ 1122 года въ подлинникѣ своими глазами намъ представилась лишь въ 1898 году, когда, во время лѣтнихъ каникулъ, мы рѣшились предпринять вторичное путешествіе въ Іерусалимъ съ научными цѣлями. Свѣривъ въ это время текстъ Типикона 1122 года по изданію Палестинскаго Общества съ оригиналомъ, хранящимся нынѣ въ патріаршей бібліотекѣ въ Іерусалимѣ подъ № 43, *дважды, слово за слово*, отъ начала до конца, мы сдѣлали весьма много важныхъ въ текстуальномъ отношеніи исправленій и дополненій, съ одной стороны, а съ другой, отлично

---

<sup>1)</sup> Тамъ же стр. 632—655.

<sup>2)</sup> Письмо это въ 22 листа почтовой бумаги малаго формата весьма убористаго письма было найдено нами въ бумагахъ покойнаго проф. Н. О. Красносельцева, привезенныхъ имъ въ Константинополь въ 1898 г. См. о немъ въ нашей брошюрѣ: „Незабвенной памяти проф. А. С. Павлова и Н. О. Красносельцева“ Кіевъ, 1899, стр. 42. Для себя лично на память мы сдѣлали съ этого письма копію, которой и пользуемся въ настоящемъ случаѣ.

ознакомились и съ тѣми научными приѣмами, какіе приложилъ къ изданію этой драгоценной во многихъ отношеніяхъ рукописи издатель ея А. Пападопуло-Керамевсъ. Своими наблюденіями въ обоихъ отношеніяхъ мы и рѣшаемся подѣлиться особенно съ тѣми изъ нашихъ читателей, которые такъ или иначе были заинтересованы святогробскимъ Типикономъ 1122 года, и слѣдятъ за неустанною и плодovитою до изумленія издательскою дѣятельностію хорошо извѣстнаго въ наукѣ А. Пападопуло-Керамевса. Наблюденія наши въ томъ и другомъ отношеніяхъ составляютъ содержаніе главнымъ образомъ первой главы нашего настоящаго критико-библіографическаго этюда. Во второй главѣ мы постараемся приблизительно опредѣлить время, когда образовался окончательно въ своемъ настоящемъ видѣ святогробскій Типиконъ 1122 года и когда онъ потерялъ жизненное значеніе на мѣстѣ своего происхожденія, въ святогробской богослужебной практикѣ. Такъ какъ этимъ вопросамъ, слегка затронутымъ издателемъ этого Типикона и въ указанной рецензій на мою книгу о богослуженіи въ Іерусалимѣ IX—X в., покойный проф. Н. Θ. Красносельцевъ удѣлилъ весьма много мѣста въ упомянутыхъ двухъ письмахъ къ намъ, въ отвѣтъ на наши возраженія, то мы рѣшаемся, въ интересахъ научнаго безпристрастія и ради пользы дѣла, привлечь сюда и заключающійся здѣсь научный матеріалъ, чтобы не хранить его подъ спудомъ. Третья глава посвящается принципиальнымъ вопросамъ литургической науки: о происхожденіи святогробскаго іерусалимскаго Типикона, его топографическихъ и литургическихъ особенностяхъ, о вліяніи его на Типиконъ Великой церкви константинопольской, о сходствѣ и различіи этихъ патріаршихъ Типиконовъ въ ихъ строѣ богослуженія, въ торжественности обстановки литургическаго церемоніала, въ составѣ того и другого клира и т. п. и о причинахъ всего этого. Такъ какъ рѣшеніе всѣхъ намѣченныхъ вопросовъ въ третьей главѣ возможно лишь подъ условіемъ всесторонняго зна-

комства съ памятниками Типикона Великой церкви константинопольской, какъ уже извѣстными въ наукѣ, хотя и достаточно еще не оцѣненными по достоинству, такъ и совершенно новыми, неизвѣстными ученымъ спеціалистамъ, то отсюда явилась необходимость присоединить къ нашему этюду четвертую главу и посвятить ее библиографическому обзору всѣхъ въ настоящее время извѣстныхъ памятниковъ Типикона Великой константинопольской церкви, съ привнесениемъ въ нее нѣкоторыхъ новыхъ важныхъ для характеристики этого Типикона фактическихъ данныхъ, извлеченныхъ изъ этихъ памятниковъ.

Наша настоящая работа была начата, продолжалась и почти доведена до конца при постоянной дружеской поддержкѣ и талантливыхъ указаніяхъ нашего покойнаго учителя Н. О. Красносельцева, а поэтому чувство глубокой благодарности и искренней признательности къ нему налагаетъ на насъ нравственную обязанность посвятить этотъ нашъ трудъ во вѣки незабвенной памяти дорогаго учителя-литургиста.

Кіевъ. 1900 г. 14 іюля.

---



## Г Л А В А I.

### Святогробскій Типиконъ 1122 года въ изданіи Православнаго Палестинскаго Общества.

Издательская дѣятельность приватъ - доцента С.-Петербургскаго университета А. Пападопуло-Керамевса приводитъ въ изумленіе многихъ и своею плодovitостію и особенно своимъ поразительнымъ разнообразіемъ. „Въ списокъ его трудовъ, которымъ мы располагаемъ, пишетъ нашъ извѣстный византологъ Д. Θ. Бѣляевъ, рядомъ съ многочисленными небольшими статьями и замѣтками, помѣщенными въ греческихъ, французскихъ, нѣмецкихъ и русскихъ періодическихъ изданіяхъ, имѣется немало важныхъ и большихъ по объему трудовъ, требовавшихъ усердныхъ занятій и многостороннихъ познаній. Въ качествѣ директора (sic!) смирнскаго музея и затѣмъ ученаго путешественника и сотрудника ученыхъ обществъ, г. Керамевсу приходилось имѣть дѣло съ археологическими и литературными памятниками всевозможныхъ эпохъ, съ надписями и литературными произведениями самыми разнообразными, начиная съ классическихъ произведеній древнихъ греческихъ писателей и кончая духовными и богослужебными книгами и документами текущаго столѣтія. Вся греческая письменность вошла, такимъ образомъ, по необходимости въ кругъ занятій г. Керамевса, и предметы его ученыхъ трудовъ, по своему содержанію, отличаются такимъ разнообразіемъ, которое рѣдко можно встрѣ-

чать въ работахъ одного ученаго въ нашъ вѣкъ узкой спеціализаціи въ ученыхъ занятіяхъ“<sup>1)</sup>). Повидимому, и самъ г. Пападопуло-Керамевсъ на свою плодovitую учено-литературную дѣятельность смотритъ не безъ восхищенія и самодовольства. Такое впечатлѣніе оставляетъ въ насъ его откровенное предисловіе къ пятому тому „*Ἀνάλεκτα*“, гдѣ онъ, жалуясь на болѣзненное состояніе своихъ силъ, истощенныхъ воспаленіемъ легкихъ и пароксизмами злокачественной лихорадки<sup>2)</sup>, съ особеннымъ удареніемъ заявляетъ передъ своими читателями объ изданіи въ свѣтъ за „самое короткое время“ (съ 1891—1898 г.) пяти томовъ „*Ἀνάλεκτα*“ при множествѣ другихъ своихъ изданій. Но мы, лично зная хорошо нашего издателя за человѣка свободнаго, никогда никакою официальной службою не связаннаго, всегда находившагося среди богатыхъ книжныхъ сокровищъ древне-греческой письменности, которыя иногда, какъ, напр., въ Иерусалимѣ, гдѣ, по порученію блаженнѣйшаго патріарха Никодима I, онъ въ теченіе нѣсколькихъ лѣтъ приводилъ въ порядокъ и описывалъ рукописи всей Палестины, вошедшія потомъ въ составъ патріаршей бібліотеки, попадали почти въ его безконтрольное распоряженіе,—обставленнаго нерѣдко цѣлымъ штатомъ даровыхъ сотрудниковъ и копистовъ, напр., изъ молодыхъ іеродиаконовъ іерусалимской патріархіи, мы лично ни мало не удивляемся тому, что онъ явился къ намъ въ Россію съ богатымъ запасомъ самаго разнообразнаго рукописнаго и архивнаго матеріала, еще не видѣвшаго свѣта. Встрѣтивъ у насъ широкое гостепримство и предупредительность со стороны лицъ, стоящихъ во главѣ издательской дѣятельности Православнаго Палестинскаго Общества, весьма не скудно оплачивающаго труды избранныхъ своихъ сотрудни-

---

<sup>1)</sup> Журнал. мин. народн. проsv. 1892 г., май, стр. 189.

<sup>2)</sup> *Ἀνάλεκτα ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας τ. ε' ἐν Ποτρουν.* 1898 ἐτ. σελ. 1—2, πρόλογ.

ковъ, г. Пападопуло-Керамевсъ получилъ полную возможность и даже не безъ матеріальныхъ выгодъ утилизировать свой годами накопленный сырой матеріалъ, издавая его роскошно съ виѣшной стороны, съ отступленіемъ, на правахъ иностранца, отъ принятыхъ въ этомъ обществѣ правилъ—снабжать издаваемые памятники переводами на русскій языкъ и учеными критическими примѣчаніями. Поэтому, заявленіе г. Пападопуло-Керамевса о его пневмоніяхъ и лихорадкахъ, истощающихъ его и безъ того довольно слабый организмъ, можетъ, но нашему мнѣнію, имѣть только лишь то значеніе, что оно объясняетъ намъ причину, почему онъ *не всегда въ силахъ* надлежащимъ образомъ разобратся въ массѣ имѣющагося у него сырого матеріала, ожидающаго очереди для появленія въ свѣтъ, и попадаетъ иногда съ своими изданиями въ комическое положеніе <sup>1)</sup>. Насъ поражаетъ дѣйствительно пестрая смѣсь, разнообразіе издаваемыхъ г. Пападопуло-Керамевсомъ документовъ, получившихъ характер-

---

<sup>1)</sup> Мы имѣемъ въ виду изданіе г. Пападопуло-Керамевсомъ въ Запискахъ историко-филологическаго факультета С.-Петербургскаго университета „Sanctissimi patriarchae Photii, archiepiscopi Constantinopoleos epistolae XLV e codicibus montis Atho nunc primum edidit A Papadopulos-Kerameus. Petropoli 1896“. Выпустивъ въ свѣтъ эту книгу, издатель въ особой брошюрѣ подъ заглавіемъ: „*Φωτιακά*“ (ἐν Πετροπολ. 1897 ετ.) вынужденъ былъ сознаться, что цѣлыхъ *двадцать четыре письма*, извлеченныя изъ Аеоно-Діонисіатской рукописи № 163, ошибочно имъ приписаны знаменитому патриарху Фотію и, какъ произведенія писателя V вѣка Исидора Пелусіота, давнымъ давно напечатаны Минемъ въ его 78 томѣ „Patrolog. Cours. complet.“. Это публичное показаніе вынужденъ былъ принести нашъ издатель не добровольно, но подъ вліяніемъ указаній ему, сдѣланныхъ въ газетѣ „*Νέα ἐφημερίς*“ (ed. Constant. 1897 ap, 16 янв.) извѣстнымъ въ византійской наукѣ монахомъ лавры пр. Аонасія Аеонскаго о. Александромъ.

ное наименование „*Ἀνάλεκτα*“, въ которыхъ историческіе документы всевозможныхъ эпохъ чередуются съ житіями святыхъ и литургическими памятниками, но по другой совершенно причинѣ,—въ силу естественнаго опасенія видѣть эти, нерѣдко весьма важные въ научномъ отношеніи, документы изданными въ свѣтъ не съ надлежащею осторожностію, при которой недостаточно знанія языка и умѣнья разобратъся въ хитросплетенія древне-греческихъ тахиграфовъ, но требуются отъ издателя еще серьезное изученіе издаваемого памятника во всѣхъ подробностяхъ, глубокая вдумчивость въ мельчайшія детали текста, орфографіи и тахиграфіи и специальная научная подготовка. Вотъ этого-то рода опасенія вполнѣ естественны, при чтеніи многотомныхъ изданій г. Пападопуло-Керамевса, и особенно въ данное время, когда мы убѣдились самымъ положительнымъ образомъ, что единственный пока и интереснѣйшій во всѣхъ своихъ подробностяхъ древнѣйшій святогробскій Типиконъ 1122 года, занявшій большую половину его второго тома „*Ἀνάλεκτα*“, изданъ г. Пападопуло-Керамевсомъ не безукоризненно во многихъ отношеніяхъ.

Г. Пападопуло-Керамевсъ, называющій святогробскій Типиконъ 1122 г. „*πολυθρόλλητον*“ и „*ἄξιολογώτατον*“, хорошо освѣдомленъ относительно важнаго научнаго значенія его, но, къ удивленію нашему, онъ привезъ съ собою въ Россію не цѣльную копію этого Типикона, а лишь большую его часть, безъ первыхъ сорока листовъ, списанныхъ уже потомъ, заглазно, образованнѣйшимъ архіепископомъ іорданскимъ Епифаніемъ (*Ἀναλεξτ. τ. β' σελ. 5 прол., σελ. I, σημ. 2*). „Самый текстъ (Типикона) былъ напечатанъ, говоритъ издатель въ предисловіи, *съ возможною для меня точностію* (*συνεξετυπώθη τῆ δυνατῆ μο: ἀκριβεῖα*); въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ показаны очевидныя ошибки каллиграфа, сколько ихъ содержится въ моемъ спискѣ, съ цѣлью отмѣтить

въ Типиконѣ фонетическія особенности въ интересахъ филологій; въ самомъ текстѣ потомъ я *свято сохранилъ* (σὲβα-  
σμίως ἐτήρησα) синтаксическія правила писателя; стихирар-  
ныя же творенія, какія я нашелъ въ кодексѣ, напечатаны  
такимъ образомъ здѣсь всѣ безъ исключенія (ἀνεξαιρέτως),  
дабы филологи извѣстныя изъ нихъ не разыскивали и тамъ  
и сямъ въ обычныхъ книгахъ, каковы Трїодь, Параклитикъ  
и Пендикостарь; обратилъ я, какъ и подобало, самое стро-  
гое вниманіе на строй этихъ пѣснопѣній, который представ-  
ляетъ разницу отъ нынѣ практикуемаго въ церкви, и, какая  
въ извѣстныхъ пѣснопѣніяхъ обнаружена разность въ чте-  
ніи сравнительно съ текстами, прежде напечатанными и на-  
ходящимися во всеобщемъ употребленіи, я точно такимъ же  
образомъ всюду отмѣтилъ ихъ разности на пользу всякій  
разъ исправляющихъ книги греческой церкви“ и т. д.  
(<sup>ο</sup>Αναλ. τ. β'. σελ. 5—6 проλ.). Однимъ словомъ, повидимому,  
все было направлено издателемъ къ тому, чтобы его изданіе  
Типикона 1122 года получилось во всѣхъ отношеніяхъ  
образцовымъ, но, какъ увидимъ сейчасъ, въ дѣйствительности  
вышло иначе.

Прежде всего мы считаемъ за особенную роскошь и  
непроизводительную трату времени, труда и денегъ попыт-  
ку издателя перепечатать всѣ, нынѣ хорошо извѣстные въ  
церковномъ употребленіи, каноны, стихиры и другія церков-  
ныя пѣснопѣнія, такъ какъ греческіе Пендикостаріи, Трїоди  
и Октоихи не составляютъ особенной библиографической рѣд-  
кости, да къ тому же пѣснопѣнія Типикона 1122 года мало  
представляютъ интересныхъ въ научномъ отношеніи вариан-  
товъ сравнительно съ употребляемыми въ современной цер-  
ковно-богослужебной практикѣ. Но допустимъ, разъ богатыя  
средства Палестинскаго Общества дозволяютъ эту роскошь  
своимъ издателямъ и не ложатся тяжелымъ бременемъ на  
его финансахъ, мы въ правѣ тогда требовать отъ издателей  
строгой послѣдовательности: давать въ изданіяхъ лишь то,

что *имѣется на лицо* въ печатаемыхъ Обществомъ памятникахъ. Г. Пападопуло-Керамевсъ, при изданіи святогробскаго Типикона 1122 года, ноступаетъ почему-то иначе. Такъ напр., извѣстная стихира: „Ἐπί σοι χάρις, κεχαριτωμένη“, написанная въ кодексѣ *цѣликомъ* (л. 3 об. Сн. Ἀναλ. сел. 7), напечатана имъ лишь своими начальными словами, безъ указанія даже, гдѣ можно отыскать ея текстъ, тогда какъ седьмая пѣснь изъ канона въ нефѣлю вайи: „Ὁ διασώσας ἐν πυρὶ τοὺς Ἀβραάμους“, указанная въ кодексѣ лишь приведенными начальными словами (л. 6; сн. Ἀναλ. сел. 12), является почему-то въ изданіи Керамевса-Пападопуло—въ *полномъ своемъ видѣ*. Не дописанными въ изданіи Керамевса являются ексапостиларій: „Τὸν νομφῶνά σου βλέπω“ к. т. λ. (л. 31 об; Сн. Ἀναλ. с. 56), богородичень въ первомъ антифонѣ въ службѣ страстей: „Παρθένος ἕτερες ἀπειρόγαμε κ. т. λ.“ (л. 86 об. Сн. Ἀναλ. с. 117) и др., и опять безъ указаній, какъ это дѣлается въ лучшихъ изданіяхъ древнихъ памятниковъ, гдѣ можно находить цѣльный текстъ этихъ пѣснопѣній. На ряду съ этимъ текстъ общеизвѣстнаго пѣснопѣнія, какъ напр., „Ἴδού ὁ νομφίος ἔρχεται“, почти съ одними и тѣми же вариантами, печатается издателемъ цѣликомъ *несколько разъ* (Ἀναλ. сел. 32, 52). Дѣлаются иногда, впрочемъ, и ссылки на печатные тексты въ тѣхъ или иныхъ изданіяхъ, но ссылки эти фиктивные и памятникомъ не оправдываются. Такъ напр., при начальныхъ словахъ изъ слова Григорія Нисскаго: „Ἐπανετός καὶ οὗτος ὁ νόμος τῆς ἐκκλησίας“, положеннаго, по Типику, для чтенія на утрени въ великую субботу, мы видимъ у издателя ссылку: „Combesis, Auctarium novum σ. 828“ (Ἀναλ. с. 163), а послѣ начальныхъ словъ изъ слова св. Епифанія: „Τί τοῦτο σήμερον; σιγῇ πολλῇ ἐν τῇ“, другого чтенія въ ту же великую субботу,—ссылку: „Migne, Patrol. gr. т. 43 σ. 440“ (Ἀναλ. с. 164), но обѣ эти ссылки могутъ читателя вводить лишь въ заблужденіе. Цѣльныхъ текстовъ словъ Григо-

рія Нисскаго и св. Епифанія въ Типиконѣ 1122 года на ряду не положено, а слѣдовательно, и сличать ихъ съ напечатанными въ указанныхъ изданіяхъ нѣтъ никакой возможности. Здѣсь, очевидно, простая игра въ ученость,—не болѣе.

Текстъ Типикона 1122 года, по словамъ издателя, „напечатанъ съ возможною для него точностію“ и съ „сохраненіемъ *свято* синтаксическихъ особенностей“, но въ дѣйствительности это научное требованіе, которому слѣдуютъ другіе ученые издатели, не было соблюдено г. Пападопуло-Керамевсомъ въ надлежащей строгости. Въ текстъ напр., тропарей попадаютъ непонятнымъ для насъ образомъ слова, а иногда и цѣльныя фразы, *не существующія въ подлинникѣ*. На стр. 10, строк. 12 вставлены слова: θεῖου αἱματος; тамъ же, 22 строк.--- ἀθάνατος; стр. 13, строк. 6—ἐβλογητός εἶ; тамъ же, стрк. 16—λῦσαι; тамъ же, строкк. 18, 22—τὸν Κύριον; на стр. 162 цѣльная 23 строка: „Πᾶσαι αἱ δυνάμεις αἱ ἐπουρανίων ἐκράυαζον“ и т. ц.

Нерѣдко, особенно въ первой части Типикона, текстъ молитвъ въ печатномъ изданіи совершенно отличенъ отъ текста рукописи. Разительнымъ примѣромъ въ этомъ отношеніи можетъ служить молитва— „Εὐχή, ὑπὸ τοῦ διακόνου λεγομένη ὑπὲρ (ркп. нѣтъ этого предлога) καρποφορίας εἰς τ(ὸ) ὄψωσαι (въ текстѣ: ὄψωσαι) τὰ ἅγια τῆ κυριακῆ τῶν βαίων“ (?Ἀναλ. σ. 25), о которой нашъ издатель не преминулъ къ тому же сдѣлать подъ строкою слѣдующую нарочитую оговорку: „Молитва эта въ кодексѣ полна позднѣйшихъ исправленій, изъ нихъ я ни одного здѣсь не отмѣчаю (ἐξ ὧν ἐγὼ οὐδὲ μίαν ἐνταῦθα σημειῶ), предлагаю же только текстъ, какой ясный, сохраняя прежде всего синтаксисъ его“ (Ἀποθ. σελ. 25, σημ. 20). Насколько издатель остался вѣренъ себѣ въ дѣйствительности читая и читая молитву и даѣть теперь изъ ниже приводимыхъ нами параллелей древнѣйшаго текста этой молитвы и текста ея же съ позднѣйшими въ рукописи исправленіями, цѣликомъ воспроизведенными въ „Ἀνάλεκτα“.

Ἀνάλεκτα τ. β'. σελ. 25—26. Руконисъ 1122 г. л. 13 об.—14.

Ἵπὲρ τῆς φαιδροτάτης καὶ λαμπροφόρου θεϊκῆς καὶ κοσμητικῆς πανηγύρεως ταύτης ἡμεῖς οἱ φιλέορτοι καὶ χριστώνυμοι καὶ θεοσεβεῖς ἀσμένως πάντες εὐφημοῦντες Χριστὸν τὸν παμβασιλέα καὶ παντεπόπτην, τὸν ὑπὸ τῶν οὐρανίων δυνάμεων δοξαζόμενον, συμφώνως κράζωμεν μετὰ βατίων καὶ κλάδων τὸ Ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου· ὡσαννὰ τῷ υἱῷ Δαυὶδ, πνευματικῶς εὐφραίνόμενοι καὶ τῆς μεταλήψεως τῶν θείων καὶ ἀχράντων αὐτοῦ μυστηρίων ἀξίως μετέχοντες καὶ τὴν ἀδιάδοχον καὶ ἀσάλευτον αὐτοῦ βασιλείαν ἀφράστως προσδοκῶντες. Καὶ ὑπὲρ τοῦ ἀγιωτάτου καὶ θεοφυλάκτου ἡμετέρου πατριάρχου Νικολάου ἅμα καὶ τῶν παρόντων ἀρχιεπισκόπων καὶ ἐπισκόπων σὺν κληρικοῖς καὶ εὐλαβεστάτοις μοναχοῖς καὶ ὀρθοδόξοις λαϊκοῖς ἀνδράσι τε καὶ γυναῖξιν εὐημερίαν καὶ γαλήνην (αὐτοῖς χαρίζειν) δυσωποῦντες, καὶ ὑπὲρ τῶν εὐσεβεστάτων καὶ θεοφρουρήτων ἡμῶν βασιλέων κατὰ πάντων πολεμίων ἐχθρῶν κραταιοτάτους καὶ τροπαιούχους ἀναδειχθῆναι (αὐτοὺς

Ἵπὲρ φαιδρότητος καὶ λαμπροφόρου θεϊκῆς καὶ κοσμητικῆς πανηγύρεως ταύτης, ἡμεῖς οἱ φιλέορτοι καὶ χριστώσιμοι (sic) καὶ θεοσεβεῖς(ς) ἀσμένως πανευφημοῦντες Χριστῷ τῷ παμβασιλεῖ καὶ παντεπόπτη, τὸν (sic) ὑπὸ τῶν οὐρανίων δυνάμεων δοξαζόμενον, συμφώνως κράζοντες μετὰ βατίων καὶ κλάδων τὸ Ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου· ὡσαννὰ τῷ υἱῷ Δαυὶδ, πνευματικῶς εὐφραίνοντες, καὶ τῆς μεταλήψεως τῶν θείων καὶ ἀχράντων αὐτοῦ μυστηρίων ἀξίως μετὰσχοντες, καὶ τὴν ἀδιάδοχον καὶ ἀσάλευτον αὐτοῦ βασιλείαν ἀφράστως προσδοκοῦντες. Καὶ τὸν ἀγιώτατον καὶ θεοφυλάκτον ἡμέτερον πατριάρχον (sic) Νικόλαον, ἅμα καὶ τῶν παρόντων ἡμῶν, ἀρχιεπισκόπων καὶ ἐπισκόπων, κληρικῶν τε καὶ εὐλαβῶν μοναχῶν καὶ ὀρθοδόξων λαϊκῶν, ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν, εὐημερίαν καὶ γαληναῖον (sic) ἐδρομμένος (sic) δυσωποῦντες, καὶ τοῖς εὐσεβεστάτοις καὶ θεοφρουρήτοις ἡμῶν βασι-



δεηθῶμεν. Καὶ τοῖς) καρποφο-  
 ρίαν ἐν τῇ σήμερον ἡμέρᾳ προσ-  
 ενηνοχόσι, φρούρησιν καὶ συγ-  
 χώρησιν καὶ ζωῆς αἰδίου ἐπι-  
 τυχεῖν, (τοῖς) ἀλήκτως ἐκτελοῦσι  
 ταύτην τὴν ἑορτὴν (εὐξώμεθα.  
 Καὶ ὑπὲρ) πάντων τῶν μετα-  
 στάντων καὶ προτελευτησάντων  
 προπατόρων πατέρων τε καὶ  
 ἀδελφῶν ἡμῶν κ. τ. λ.

λεῦσι κατὰ πάντων πολεμίων  
 ἐχθρῶν κραταιοτάτους καὶ τρο-  
 παιούχους ἀναδειχθῆναι καρ-  
 ποφορίαν ἐν τῇ σήμερον ἡμέρᾳ  
 προσενηνοχόσι, φρούρησον  
 καὶ συγχώρησον καὶ ζωῆς  
 αἰδίου τυχεῖσι, ἀλήκτως ἐκτε-  
 λοῦσι καὶ τὰς καὶ τοὺς  
 μεταστάντας καὶ προτελευτή-  
 σαντας προπατέρων (sic) πατέ-  
 ρων τε καὶ ἀδελφῶν ἡμῶν κ. τ. λ.

Такого рода позднѣйшихъ поправокъ находится не-  
 мало въ текстахъ и другихъ молитвъ, но ихъ издатель уже  
 не оговариваетъ.

Говоря о текстѣ святогробскаго Типикона 1122 года,  
 мы должны строго различать въ немъ текстъ молитвъ, ка-  
 ноновъ и пѣсногбнѣй отъ текста описаній разнаго рода ли-  
 таній и совершавшихся въ практикѣ іерусалимской церкви  
 обрядовъ и литургическихъ дѣйствій. Текстъ первыхъ пи-  
 шется въ этомъ Типиконѣ раздѣльно и полностью, а поэтому  
 чтеніе его не представляетъ большихъ трудностей для знаю-  
 щаго языкъ и знакомаго съ палеографіею, но текстъ описа-  
 ній литаній и обрядовыхъ дѣйствій іерусалимской практики  
 писаны вязью, съ большими сокращеніями и условными зна-  
 ками, раскрыть которые не легко даже и весьма опытному  
 палеографу и знатоку языка. Здѣсь возможны произволь,  
 неправильное чтеніе и даже искаженія текста. Имѣя все это  
 въ виду, и г. Пападопуло-Керамевсу необходимо было при-  
 ступить къ изданію замѣчательнаго памятника древней ли-  
 тургической письменности съ возможною осторожностію и  
 ученою критикою, дабы своихъ домысловъ не выдавать чи-  
 тателямъ за особенность текста оригинала, или, по крайней  
 мѣрѣ, попытки свои къ раскрытію условныхъ знаковъ и

недописей писателя рукописи оградить опять, употребительными въ подобнаго рода случаяхъ, скобками, чтобы читатели могли ясно отличать чтенія издателя отъ текста оригинала. Если же мы присмотримся ближе къ тексту Типикона 1122 года, изданному г. Пападопуло-Керамевсомъ въ 'Ανάλεκτα въ 1894 году, и сопоставимъ нѣкоторыя его страницы съ тѣми, которыя помѣщены имъ же въ 1897 году въ 3 томѣ „Ἱεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη“, какъ чтенія съ приложенныхъ къ этой книгѣ фототипическихъ снимковъ съ оригинала, то мы сразу же увидимъ, что нашъ издатель гораздо смѣлѣе обращался съ текстомъ Типикона 1122 года въ 1894 году, чѣмъ позднѣе, въ 1897 году. Для примѣра сопоставимъ здѣсь по обоимъ изданіямъ чтеніе 121 листа рукописи:

'Ανάλεκτ. τ. β' σελ. 183—184.

Καὶ ὀφείλει δὲ πάλιν ἴστανται οἱ δύο χοροὶ καὶ ἕτεροι τρεῖς ψάλλται, ἵνα ψάλλωμεν τὸ „Εὐλογοῦτε πάντα τὰ ἔργα Κυρίου τὸν Κύριον“ (εἰς) ἤχον πλάγιον α' καὶ ἀποκρίνουσιν οἱ δύο χοροὶ „Ὑμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τοὺς αἰῶνας“. Καὶ οὕτως ἕως τέλους τῆς προφητείας. Καὶ μετὰ τοῦτο εὐθὺς εἰσέλθῃ ὁ πατριάρχης εἰς τὸ Ἅγιον Βῆμα καὶ ῥογεύει τὸ θυμίαμα τῶν μητροπολιτῶν καὶ ἐπισκόπων καὶ πρε(σβυτέρων), καὶ ἄρξουνται θυμιάσειν αὐτὸς καὶ οἱ ἀρχιερεῖς καὶ ἱερεῖς μετ' αὐτοῦ θυμιάσου(ν) τὸν ναὸν ἕξωθεν τοῦ

'Ἱεροσολυμ. βιβλιοθ. τ. γ' σελ. 242  
Conf. φотот. сним. σελ. 98—99.

Καὶ ὀφείλει δὲ πάλιν ἴστανται οἱ δύο χοροὶ καὶ ἕτεροι τρεῖς ψάλλ(αι), ἵνα ψάλωμ(εν) τὸ Εὐλογοῦτε πάντα τὰ ἔργα Κ(υρίου)ν τὸν Κ(ύριον) ἤχ(ος) πλ(άγιος) α' καὶ ἀποκρίνουσιν οἱ δύο χοροί. Ὑμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τ(οὺς) αἰῶνας: καὶ οὕτως ἕως τέλους τῆς προφητ(είας): καὶ μετ(ά) τοῦτο τε π(ά)λιν εὐθ(ύς) εἰσέλθῃ ὁ π(ατ)ριάρχ(ης) εἰς τ(ὸ) Ἅγιον Βῆμα: καὶ ῥογεύει τὸ θυμίαμα τῶν μ(ητ)ροπολιτῶν καὶ τῶν ἐπισκόπων καὶ πρ(εσβυτέρων): καὶ ἄρξουντ(αι) θυμιάσειν αὐτὸς καὶ οἱ ἀρχιερεῖς

Ἁγίου Τάφου, καὶ κυκλόνουν αὐτὸν γ' φοράς· καὶ αὐτὸς κλεισμένος· ὁμοίως καὶ ὁ ναὸς τρεῖς φορές. Εὐθὺς ἐξέλθουσιν καὶ ἀναβαίνου(ν) εἰς τὸν Ἅγιον Γολγοθᾶν μετὰ τὸ θυμιάσειν κάτωθεν, ὁμοίως καὶ τὸν Ἅγιον Κῆπον καὶ τὸν Ἅγιον Κωνσταντῖνον καὶ τὴν Ἁγίαν Φυλακὴν, ἕως οὗ ἔλθωσιν εἰς τὴν πύλην τῆς Ἁγίας Ἀναστάσεως, ἣ καλεῖται ἡ πύλη τῶν Μυροφόρων. Τότε παραλαμβάνουσιν οἱ ὑποδιάκονοι τοὺς θυματαὺς ἐκ τῶν ἀρχιερέων καὶ ἱερέων, καὶ εἰσελεύσονται ὅλοι εἰς τὸ Ἅγιον Βῆμα, καὶ ἄρξε(ται) ὁ πατριάρχης τὸ „Κύριε ἐλέησον“ ἐκτενῶς καὶ ἀκαταπαύστως· καὶ τότε ἐξέλθ(η) ὁ πατριάρχης ἐκ τοῦ Βήματος αὐτὸς τε καὶ ἀρχιδιάκ(νος) καὶ ὁ πρωτοδιάκ(ω)ν—κρατοῦσιν τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἔνθεν καὶ ἔνθεν.

καὶ ἱερεῖς μετ' αὐτοῦ θυμιάσου(ν) τὸν ναὸν ἐξωθ(εν) τοῦ Ἁγίου Τάφου καὶ κυκλόνουν αὐτῷ γ' φοράς· καὶ αὐτὸς κληγισμ(ένος)· ὁμοίως καὶ ὁ ναὸς τρεῖς φορές· εὐθ(ὺς) ἐξέλθουσιν καὶ ἀναβαίνου(ν) εἰς τ(ὸν) Ἅγιον Γολγοθ(ᾶν)· μετὰ τὸ θυμιάσουν κάτωθ(εν)· ὁμοίως καὶ τὸν Ἅγιον Κῆπον· καὶ τὸν Ἅγιον Κωνσταντῖν(ον)· καὶ τὴν Ἁγίαν Φυλακὴν· ἕως οὗ ἔλθωσιν εἰς τ(ὴν) πύλην τῆς Ἁγίας Ἀνα(στάσεως), ὃν καλεῖται ἡ πύλη τῶν Μυροφόρων· τότε παραλαμβάνουσιν οἱ ὑποδιάκονοι τοὺς θυματαὺς ἐκ τ(ῶν) ἀρχιερέων καὶ ἱερέων· καὶ εἰσελεύσонт(αι) ὅλη εἰς τὸ Ἅγιον Βῆμα· καὶ ἄρξε(ται) ὁ π(ατ)ριάρχης τὸ Κ(ύρι)ε ἐλέ(ησον) καὶ τότε κρᾶζουσιν ὁ λαὸς ὅλος τὸ Κ(ύρι)ε ἐλέησον ἐκτενῶς καὶ ἀκαταπαύστως· καὶ τότε ἐξέλθ(η) ὁ π(ατ)ριάρχης ἐκ τοῦ Βήματο(ς) αὐτὸς τε καὶ ὁ ἀρχιδιάκ(νος) καὶ ὁ πρωτοδιάκ(ω)ν κρατοῦσιν τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἔνθ(εν) καὶ ἔνθ(εν).

Относясь къ тексту Типикона 1122 года весьма свободно и мало задумываясь надъ его палеографическими трудностями, г. Панадопуло-Керамевсъ далъ въ своемъ изданіи образцы сомнительныхъ чтеній многихъ мѣстъ этого Типикона.

У Керамевса:

Въ рукописи:

1) стр. 41, стрк. 2—3: Καὶ ἀνέλθ(ωμεν) εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον, ψάλλοντες τοῦ στιχ(ηρ)οῦ ἦχον πλάγιον α΄

л. 21 об. Καὶ ἀνελθ(ό)ν(τες) εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον, ψάλλοντ(αι) τοῦ στίχου ἦχος πλάγιος α΄

2) стр. 59, стрк. 7—8: Καὶ ἐξελεθόν(τες) εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον, ψάλλομεν τροπάριον ἦχος βαρῦς.

л. 36: Καὶ ἐξελεθώ(ο)ν(τες) εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον, ψάλλοντ(αι) τροпάριον, ἦχος βαρῦς.

3) стр. 74, стрк. 32; стр. 75, стрк. 1: Καὶ ἐξελεθόντων κατὰ τὸ ἔθος εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον, ψάλλοντ(αι) στιχηρὸν ἦχου α΄

л. 53 об. Καὶ ἐξελεθόντ(ες) κατὰ τὸ ἔθος εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον, ψάλλοντ(αι) στίχου ἦχος α΄

4) стр. 94, стрк. 19—20: Καὶ ἐξελεθόντες εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον, ψάλλομεν τὸν στιχηρὸν τοῦτο.

л. 70 об. Καὶ ἐξελεθόντες εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον, ψάλλοντ(αι) τοῦ στιχηροῦ τούτου.

Изъ этихъ сопоставлений не трудно видѣть, что во всѣхъ приведенныхъ сейчасъ мѣстахъ Типикона 1122 года рѣчь идетъ объ одной и той же литаніи въ концѣ утрени на Краніево мѣсто, совершавшейся въ Иерусалимѣ повседневно. Слѣдовательно, чтеніе всѣхъ этихъ мѣстъ въ рукописи должно быть *однообразное*, а именно: καὶ ἐξελεθόντες (ясное чтеніе въ четвертомъ примѣрѣ) εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον, ψάλλοντ(αι) (этого требуетъ конструкція рѣчи) τοῦ στίχου (первый и третій примѣры), или τοῦ στιχηροῦ τούτου (четвертый случай) и ἦχος πλάγιος (во всѣхъ случаяхъ). Для чтеній: ἀνέλθ(ωμεν) или ἐξελεθόντων, ψάλλοντες или ψάλλομεν въ кодексахъ нѣтъ рѣшительно никакихъ основаній.

Другой примѣръ подобный:

- |   |   |
|---|---|
| <p>1) стр. 119, стрк. 28—29:<br/>         Εὐθὺς καταβαίνομεν εἰς τὸ ἅγιον ἕρος ἐπὶ τὴν Ἀγίαν προσκύνησιν, λιτ(ανεύοντες καὶ) φάλλοντες στιχηρὸν (εἰς) ἦχον πλάγιον δ'</p> | <p>л. 87 об. Εὐθὺς καταβαίνομεν εἰς τὸ ἅγιον ἕρος ἐπὶ τὴν Ἀγίαν προσκύνησιν, λιτ(ή), φάλλοντ(ες) στίχ(ον), ἦχος πλάγιος δ'</p>            |
| <p>2) стр. 123, стрк. 7—8<br/>         Εὐθὺς λιτὴ ἐπὶ τὴν ἁγίαν Γεθσημανῆν, φάλλοντες φαλμὸν(εἰς) ἦχον πλάγιον β'</p>   | <p>л. 89 Εὐθὺς λιτὴ ἐπὶ τὴν ἁγίαν Γεθσημανῆ(ν), φάλλοντ(ες) φαλμὸν, ἦχος πλάγιος β'</p>   |
| <p>3) стр. 126, стрк. 28—29<br/>         Εὐθὺς λιτὴ εἰς τ(ὴν) Μετ(άνοιαν) τοῦ ἁγίου Πέτρου. Ψάλλομεν ἦχον πλάγιον δ'</p>  | <p>л. 90 Εὐθὺς λιτ(ή) εἰς τ(ὴν) Μετ(άνοιαν) τοῦ ἁγίου Πέτρου, φαλλόμε(νοι) ἦχος πλ. δ'</p>  |
| <p>4) стр. 130, стрк. 7—8<br/>         Εὐθὺς ἐρχόμεθα εἰς τὸ Λιθόστρωτον, εἰς τὴν ἁγίαν Σοφίαν, λιτ(ανεύοντες καὶ) φάλλοντες</p>  | <p>л. 60 Εὐθὺς ἐρχόμεθα εἰς τὸ Λιθόστρωτον εἰς τὴν ἁγίαν Σοφίαν, λιτ(ή) (ударение стоитъ тяжелое, хотя η и отсутствуетъ) φάλλοντ(ες).</p> |

Въ данномъ случаѣ, хотя описываются и различныя литаніи, но, принимая во вниманіе приведенныя примѣры и сопоставляя ихъ съ однородными въ другихъ мѣстахъ этого Тишикона (стр. 12, строк. 16, 22; стр. 17, строк. 12—13; стр. 19 строк. 23—24; стр. 137, строк. 7—8; стр. 162, строк. 4—5 и др.), нельзя не вывести заключенія о правильности чтенія этого мѣста въ такомъ видѣ: εὐθὺς λιτὴ... φάλλοντες или φαλλόμενοι (какъ въ третьемъ примѣрѣ), но едва ли φάλλομεν, какъ читаетъ г. Пападопуло-Керамевсъ.

Третій примѣръ:

- |  |  |
|--|--|
| <p>1) стр. 84, стрк. 5—6: Στιχολογία· Μακάριοι οἱ ἄμωμοι. Τροπάρια τοῦ Ἀμώμου</p> <p>2) стр. 163, стрк. 8—9: Στιχολογοῦμεν τὸ Μακάριοι οἱ ἄμωμοι· ἦχος πλάγιος α'. Τροπάρια φαλλόμενα εἰς τὸ „Ἀμωμοι“. Сн. стр. 179, стрк. 25.</p> | <p>л. 64. Στιχ(ο)λογ(ια)· Μακάριοι οἱ ἄμωμοι, τροпάρια τοῦ Ἀμώμου</p> <p>л. 111. Στιχ(ο)λογ(ια) τὸ Μακάριοι οἱ ἄμωμοι ἦχος πλ. α'. Τροп(άρια) φαλλόμ(εν)α εἰς τ(ὸν) Ἀμωμον</p> |
|--|--|

Аналогичные примѣры:

- |   |   |
|---|---|
| <p>3) стр. 43, стрк. 29: Στιχολόγ(ει) τὰ προσκύρ(ια)</p> <p>4) стр. 61, стрк. 3—4: Στιχολογία τὰ πρὸς Κύριον</p> <p>5) стр. 77, стрк. 11: Στιχολογία τὰ προσκύρια</p> | <p>л. 24 Στιχολογ(ια) (послѣ γ поставлено острое удареніе) τὰ προσκύρ(ια)</p> <p>л. 38 Στιχολογ(ια) τὰ προσκύρ(ια)</p> <p>л. 56 Στιχολογ(ια) τὰ προσκύρια</p> |
|---|---|

Несомнѣнно, во всѣхъ этихъ случаяхъ нужно читать *στιχολογία*, а не *στιχολόγ(ει)* и не *στιχολογοῦμεν*, какъ читаетъ г. Пападопуло-Керамевсъ въ примѣрахъ второмъ и третьемъ. Чтеніе: *εἰς τὸ „Ἀμωμοι“* не правильное и должно быть замѣнено яснымъ чтеніемъ: *εἰς τὸν Ἀμωμον* (во второмъ примѣрѣ), какъ читаетъ подобное мѣсто совершенно правильно и самъ г. Пападопуло-Керамевсъ на стр. 6, строк. 1. *Ясное* чтеніе кодекса: *τὰ προσκύρια* въ пятомъ примѣрѣ должно быть *безусловно принято* во всѣхъ однородныхъ случаяхъ.

Одинъ и тотъ же возгласъ въ чинѣ литургіи преждеосвященныхъ даровъ св. апостола Іакова г. Пападопуло-Керамевсъ читаетъ: „*Σὺ γὰρ προσκυνητὲ καὶ*“ (стр. 50, строк. 1), „*Σὺ γὰρ προσκυνητὸς καὶ*“ (стр. 82, строк. 3) и даже „*Σὺ γὰρ*

προσκυνοῦμεν“ (стр. 65, стрк. 18), такъ какъ въ двухъ случаяхъ—первомъ и второмъ въ кодексѣ написано: προσκυνητ᾽ καὶ (л.л. 28, 62 об.), а въ третьемъ: προσκ (л. 46 об.). Правильнымъ, конечно, нужно признать чтеніе: προσκυνητός<sup>1)</sup>, а первое и послѣднее чтенія приняты быть не могутъ, особенно послѣднее.

Одинъ и тотъ же прокимень, написанный въ кодексѣ такъ: Ἀνάστηθὲ Κύριε (л. 128) и Ἀνάστ(η)θὲ (л. 128 об., 147), г. Пападопуло-Керамевсъ ухитрился прочитать: Ἀνάστησον, Κύριε (стр. 199, строк. 7) и Ἀνάστηθι, Κύριε, (тамъ же строк. 18) и при томъ на одной и той же страницѣ.

Неоднократно написанное въ кодексѣ ясно и полно слово: ἀπολύει (л. 16, 134. 205, 147 об., 148), для обозначенія отпуста въ концѣ каждой службы, г. Пападопуло-Керамевсъ безъ всякихъ основаній (Слово это въ другихъ случаяхъ всюду пишется: ἀπολύ сь косою чертою подѣ послѣднею буквою и сь удареніемъ надъ у) варьируетъ на всѣ лады: онъ читаетъ его и ἀπολύονται (стр. 7, строк. 24), и ἀπόλυσις (стр. 22, строк. 31; 28, стрк. 4), и ἀπολύουσι (стр. 108, строк. 10; 200, строк. 24; 230, строк. 1), и даже ἀπολύ(ομεν) (стр. 189, строк. 12). Точно также выраженіе, ясно и раздѣльно написанное въ кодексѣ: ὑφ᾽ἡ φωνῆ (л. 128 об., 133 об.) и ὑφίφωνα (л. 78), издатель нашъ читаетъ неправильно: ὑφη(λῆ) φωνῆ (стр. 199, стрк. 4). Другое выраженіе, нѣсколько неправильное въ правописаніи и грамматикѣ: δευτερόνω(μεν) αὐτῶ (л. 70), напечатано въ одномъ случаѣ правильно и полно—δευτερόνωμεν αὐτὸ (стр. 94, строк. 20), а въ другомъ непонятнымъ образомъ: „καὶ δεύτ(ε)ρ(ον τὸ) αὐτό“ (стр. 41, строк. 7). Ясно написанное въ рукописи:

---

<sup>1)</sup> Архим. Максимъ Симео читаетъ это слово: προσκυνητέ. (Γερὰ ἱστορία σελ. 31)

συναπτα: (л. 5, 27) читается неправильно: συναπτῆν (стр. 106, стрк. 10; 116, стрк. 21).

Не мало въ изданіи г. Керамевса неустойчивыхъ чтеній одного и того же слова и въ другихъ случаяхъ. Такъ напр., ясно написанное слово: ἀνάγνωσις (л. 111) и весьма часто употребляемое въ кодексѣ съ неполнымъ окончаніемъ—ἀνά, читается имъ и ἀνά(γνωσις) (стр. 162, 53, 67, 68, 69, 85, 167 и др.) и ἀνά(γνωσμα) (стр. 33, 34, 164 и др.). Слово: ἐκείθεν, написанное въ кодексѣ ясно (л. 98, 124), читается очень нерѣдко: ἐκεῖθ(ι) (стр. 60, 108, 221). Правильнѣе, по нашему мнѣнію, будутъ чтенія: κἀκεῖθεν, вмѣсто κἀκεῖθ(ι), (стр. 60, 96, 221) и αὐτόθ(εν), вмѣсто αὐτόθ(ι) (стр. 137, 147). Ясно написанное: ὁ ἱερεὺς ἐκφώνεῖ (л. 28, 46, 60 об., 61, 80 об., 86) читается неправильно: ὁ ἱερεὺς ἐκφώνως (стр. 48, строк. 22; 64, стрк. 19; 79, строк. 22; 100, стрк. 21; 102, строк. 25; 106, стрк. 10 и др.). Форма третьяго лица φάλλου, часто встрѣчающаяся въ рукописи (л. 3 об., 80, 119, 120 об.), нерѣдко передается въ полномъ видѣ: φάλλου(σι) (стр. 11, строк. 6; 32, стрк. 20; 113, стрк. 13; 147, стрк. 4; 176, стрк. 26). Слово: ὁ ἀρχιδιάκονος, ясно написанное въ рукописи (л. 27), и въ родительномъ падежѣ: τοῦ ἀρχιδιακόνου (л. 119), читается въ изданіи Палестинскаго Общества и ὁ ἀρχιδιάκονος (стр. 11, 43, 46, 49, 102, 179), и ὁ ἀρχιδιάκ(ων) (стр. 201, 146, 159), и иногда на одной и той же страницѣ и даже строкѣ (стр. 184, строк. 23). Выраженіе: τὸ ἔσπ(έρας) (л. 107, 119) читается и το(ῦ) ἔσπερινοῦ (стр. 156, строк. 1), и τὸ ἔσπέρας (стр. 179, строк. 21).

Всѣ доселѣ указанная нами погрѣшности и неправильности чтеній кодекса 1122 года зависѣли отъ невнимательности, небрежности и поспѣшности издателя, но въ изданіи Палестинскаго Общества встрѣчаются погрѣшности и ошибки въ чтеніяхъ и отъ иныхъ совершенно причинъ, а именно отъ незнакомства издателя съ литургическою техническою термино-



логією. Отсюда и недочеты этого рода въ изданномъ памятникѣ нельзя считать ошибками въ собственномъ смыслѣ этого слова, это—вѣрнѣе—безпомощное исканіе выхода изъ затрудненій. Вотъ образчики подобнаго чтенія:

- |   |  |
|---|--|
| <p>1) стр. 214, стрк. 2: εἰς τὸν ὄρθρον τὸ Χριστὸς ἀνέστη καὶ τοῦ στιχ(ηροῦ?)</p> | <p>л. 139: εἰς τὸν ὄρθρον τὸ Χριστὸς ἀνέστη καὶ τοῦ(ς) στιχ(η) (т. е. στίχους)</p> |
| <p>2) стр. 223, стрк. 2: Χριστὸς ἀνέστη καὶ τὸ στιχ(ηρόν)</p>                     | <p>л. 142: Χριστὸς ἀνέστη καὶ τοῦς (въ ркп. ясно читается)</p>                     |
| <p>3) стр. 246, стрк. 14: Χριστὸς ἀνέστη, καὶ τὰ στιχηρὰ</p>                      | <p>στίχ(ους)</p>   |

Хотя мы и не проверили третій случай по подлиннику, находящемуся нынѣ въ нашей Императорской публичной библіотекѣ, въ собраніи покойнаго преосвященнаго Порфирія Успенскаго, но, несомнѣнно, во всѣхъ этихъ мѣстахъ необходимо читать: τοῦς στίχους. Объ этихъ *стихахъ* служба понедѣльника выражается такъ: „Χριστὸς ἀνέστη κατὰ τὸ ἔθος (л. 135; сн. Ἀναλ. σ. 205, строк. 21), и разумѣетъ несомнѣнно *стихи*: „Да воскреснетъ Богъ“, „Яко исчезаетъ дымъ“, „Сія врата Господня“, „Сей день, егоже сотвори Господь“ и „Отверзите ми врата правды“, указанные въ службѣ на утрени перваго дня пасхи (л. 124 об.; Сн. Ἀναλ. стр. 190), а не какія нибудь, никому невѣдомыя, *стихиры*.

Другой примѣръ:

- |  |   |
|--|---|
| <p>1) стр. 220, стрк. 15; сн. стр. 237, стрк. 24; 205, стрк. 11: Στίχος ἡχος πλάγιος α' Ἀναστήτω ὁ Θεὸς καὶ... Πάσχα ἱ(ερὸν)“.</p> | <p>л. 141; Сн. л. 148 об., 135 Στίχ(ου) ἡχος πλ. α' Ἀναστήτω ὁ Θεὸς καὶ... Πάσχα ἱ(ερὸν).</p> |
| <p>„Πάσχα ἱ(ερὸν)“:</p>  |   |

2) стр. 222, стркк. 20, 21, 28: Τοῦ στιχ(ηροῦ). Κύριε ἀνελθών... τὸ στιχ(ηρόν) πλάγιος α' „Πάσχα“...

л. 142: Τοῦ στίχ(ου). Κύριε, ἀνελθών... τὰ στιχ(ηρά), πλ. α' Πάσχα...

3) стр. 235, стрк. 12—13: Στιχηρὰ ἤχου πλαγίου α' „Ἀναστήτω ὁ Θεός“, „Πάσχα“ καὶ τὰ λοιπὰ στιχ(ηρά). Сн. стр. 244, стрк. 8—9; стр. 252, стрк. 6.

л. 147 об. Στίχ(ου) ἤχος πλ. α' Ἀναστήτω ὁ Θεός καὶ τὰ λοιπὰ στιχ(ηρά). Сн. л. 152.

Аналогичный примѣръ:

4) стр. 98, стрк. 7: Εἶτα τοῦ στιχηραρίου ἤχος α'

л. 74 об. Εἶτα τοῦ στιχ(η) (στίχου στιχηρά)

5) стр. 63, стрк. 18: Καὶ λέγ(ουσι) τὰ στιχηρά

л. 45: Καὶ λέ(γουν) τὰ στιχηρά

6) стр. 205, стрк. 6—7, 11: Καὶ τοῦ στιχ(ηροῦ) ἤχος β' „Ἡ ἀνάστασις σου“... Στίχος· „Ἀναστήτω ὁ Θεός“. Сн. стр. 213, стрк. 24; стр. 222, стрк. 20.

л. 135: Καὶ τοῦ στίχ(ου) ἤχος β' Ἡ ἀνάστασις σου... Στιχ(ηρά). Ἀναστήτω ὁ Θεός. Сн. л. 138 об.; л. 142.

Во всѣхъ этихъ случаяхъ возможны и совершенно правильны два чтенія: τοῦ στίχου (примѣры второй, четвертый и пятый) и τὰ στιχηρά (примѣры второй и четвертой), и оба они будутъ обозначать стихиры на стиховнѣ въ концѣ утрени. Что же касается чтеній г. Пападопуло-Керамевса: τοῦ στιχηροῦ (второй и пятый примѣры), или στιχηραρίου (четвертый примѣръ) и даже στίχος (первый примѣръ), то первыя два смысла не имѣютъ, а послѣднее чтеніе—весьма сомнительное. Знаніе строя церковнаго богослуженія не позволяетъ намъ принять эти чтенія.

Наконецъ, среди палеографическихъ трудностей разсматриваемаго нами кодекса встрѣчается одна такая, побѣдить которую не легко даже и весьма опытному палеографу и литургисту. Это затруднительное мѣсто находится на оборотѣ

α

46 листа рукописи и написано такъ: αν. Г. Пападопуло-Керамевсъ въ своемъ изданіи безъ всякаго колебанія читаетъ: Ἀνάστασιν (Ἀναλ. σελ. 65, стрк. 4). Но имѣются ли какія нибудь основанія у издателя для подобнаго чтенія этого мѣста? Въ рукописи мы имѣемъ два близко похожія по начертанію слова: Ἀνάστασις и Ἀνάληψις, изъ коихъ первое въ рукописи пишется и *полно* (л. 110 об., 119, 124) и *неполно*, но настолько ясно, что чтеніе его не возбуждаетъ никакого сомнѣнія—ἀνάστα(σις), при чемъ α стоитъ наверху τ (л. 6, 107 об.) и ἀνάστ(ασις), съ буквою τ наверху σ (л. 14, 80 об., 133, 138), и уже *не полно* и не ясно—ἀνά(στασις), съ косою чертою подъ α (л. 28), безъ этой черты (л. 61, 107) и съ α вверху надъ υ съ удареніемъ (л. 64), а поэтому и правильное чтеніе этого слова здѣсь возможно лишь по контексту рѣчи и по сопоставленію параллельныхъ мѣстъ въ разсматриваемомъ памятникѣ. Рѣже, или, правильнѣе, всего лишь *два раза* употреблено въ Тишиконѣ слово: ἀνάληψις. Въ первомъ случаѣ, въ службѣ недѣли ваій, это слово написано писателемъ рукописи такъ: ἀνάλη(ψις), при чемъ η стоитъ вверху надъ λ и имѣетъ подъ собою косую линію, поэтому чтеніе его не можетъ возбуждать никакого сомнѣнія, но во второмъ случаѣ, въ службѣ вечерняго богослуженія въ великій вторникъ, то же самое слово написано: ἀνά(ληψις), при чемъ α стоитъ вверху υ съ удареніемъ (л. 46), т. е. точно такъ, какъ писецъ рукописи 1122 года написалъ слово: ἀνά(στασις) на л. 64 этой рукописи. Сопоставляя эти два совершенно одинаковыя начертанія, повидимому, одного и того же слова, г. Пападопуло-Керамевсъ данное мѣсто прочелъ слѣдующимъ образомъ: „Καὶ εἶθ' οὕτως λιτ(α-

νεόμεν) (правильнѣе—λιτή) ἐπὶ τὴν Ἀγίαν Ἀνάστασιν, φάλλοντες ἡχος βαρύς“ (Ἀναλ. σ. 65, стр. 4—5). Такое чтение даннаго мѣста показалось правильнымъ и покойному проф. Н. Θ. Красносельцеву настолько, что онъ даже принялъ его подь особую свою защиту. „Изъ изданія г. Пападопуло-Керамевса видно, писалъ этотъ ученый литургистъ въ рецензїи на мою книгу: „Богослуженіе страстной и пасхальной седмиць во св. Іерусалимѣ IX—X“, что *подлинникъ не внушаетъ относительно чтенія никакого сомнѣнія, и издатель, не колеблясь, читаетъ Ἀγίαν Ἀνάστασιν* (намекъ на отсутствіе ограничительныхъ скобокъ). Намъ кажется, прибавляетъ онъ, что *последнее чтеніе должно быть вѣрнымъ* также и потому, что оно соотвѣтствуетъ смыслу замѣчаній, находящихся въ подлинномъ текстѣ (Ἀνάλεкт. на стр. 49. 2—3 и 185. 30—33). Изъ этихъ замѣчаній видно 1), что въ св. Воскресенїи не бываетъ литургїи въ великую пятницу, и что 2), *въ великій вторникъ бываетъ здѣсь литургія преждеосвященныхъ даровъ* при той же обстановкѣ, какъ и въ великіе понедѣльникъ и среду“ (Визант. Временн. 1895, № 4, стр. 639). Но арх. Максимъ Симео <sup>1)</sup> прочелъ данное мѣсто иначе: „εἰθ' οὕτω λιτή ἐπὶ τὴν ἁγίαν Ἀνάληψιν, φαλλομένων τὸ ἡχος βαρύς κ. τ. λ.“ (Богослуж. страстной и пасхальной седмиць во св. Іерусалимѣ IX—X вѣка стр. 64). Мы не только приняли это чтеніе автора „Священной Исторїи“, изъ которой позаимствовали „Ἀκολουθία τῶν ἁγίων παθῶν καὶ διακαιησίου“, но, когда иное чтеніе даннаго мѣста увидали у г. Пападопуло-Керамевса въ бывшихъ у насъ подь руками корректурныхъ листахъ готоваго уже тогда къ выходу въ

---

<sup>1)</sup> Достоиню замѣчанія, что и архимандритъ Максимъ Симео въ своей „Священной Исторїи“ сначала было прочиталъ данное мѣсто: „ἐπὶ τὴν Ἀγίαν Ἀνάστασιν“, но потомъ зачеркнулъ это слово и переправилъ: „ἐπὶ τὴν Ἀγίαν Ἀνάληψιν“. Ркн. стягроб. библ. отд. Св. Креста № 56 л. 47 (524).

свѣтъ изданія Палестинскаго Общества, то, имѣя въ виду именно это мѣсто и его чтеніе, мы замѣтили въ послѣсловіи: „вопросъ времени и дѣло ученой критики рѣшить, какое изъ двухъ чтеній одного и того же (мѣста) въ кодексѣ правильнѣе; и быть можетъ, эта послѣдняя выскажется, по крайней мѣрѣ въ нѣкоторыхъ случаяхъ, не въ пользу чтеній и поправокъ г. Пападопуло-Керамевса“ (Тамъ же стр. 422). Наши предостереженія не были приняты во вниманіе критикою, тѣмъ не менѣе измѣнить своихъ взглядовъ на правильность чтенія даннаго мѣста въ кодексѣ архимандритомъ Максимомъ Симео мы не можемъ, особенно теперь, когда стало яснымъ „для насъ, послѣ непосредственнаго знакомства съ оригиналомъ, что чтеніе даннаго мѣста должно непремѣнно внушать серьезныя „колебанія“, и отсутствіе въ изданіи г. Керамевса-Пападопуло всякихъ „сомнѣній“ на этотъ счетъ можно отнести, въ лучшемъ смыслѣ, на долю его напрасной самоувѣренности. Войдемъ въ болѣе обстоятельное разсмотрѣніе даннаго мѣста Типикона 1122 года и установимъ надлежащее его чтеніе.

„Въ великій вторникъ бываетъ здѣсь (т. е. во св. *Воскресеніи*), пишетъ проф. Красносельцевъ, литургія преждеосвященныхъ даровъ *при такой же обстановкѣ, какъ и въ великіе понедѣльникъ и среду*“ (Визант. Временн. 1895 № 4 стр. 639), но на самомъ дѣлѣ въ богослуженіи этого дня святогробскій Типиконъ указываетъ нѣкоторыя немаловажныя особенности. И въ понедѣльникъ и среду страстной седмицы, по нашему Типикону, 9 часъ и вечерня съ литургіею оглашенныхъ отправлялись „ἐν τῷ ναφ τοῦ Ἀγίου Κωνσταντίνου“ (Ἀνάλ. σ. 43, 77), а для совершенія литургіи преждеосвященныхъ даровъ—διὰ τὴν κοινωνίαν, во время великаго выхода, съ особою литіею переходили „ἐπὶ τὴν Ἁγίαν Ἀνάστασιν“ (Ἀβτοθ. σ. 48, 80), тогда какъ относительно дневныхъ службъ великаго вторника здѣсь находимъ наставленія иного рода. „Ὁρα ἐνάτη, читаемъ мы о службѣ этого

дня въ Типиконѣ, ἀναβαίνει ὁ πατριάρχης σὺν τῷ κλήρῳ καὶ τῷ λαῷ εἰς τὸ ἅγιον ὄρος τῶν Ἑλαιῶν, κακεῖθ(εν) ἐπιτελεῖ τὴν ἀκολουθίαν, καὶ ἀναγινώσκει ὁ πατριάρχης τὸ εὐαγγέλιον, καθὼς καὶ ὁ Κύριος ἡμῶν ἐνετείλατο τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ“ (л. 37. Conf. Ἀναλ. σ. 60). Т. е. въ девятый часъ вторника для совершения всего послѣдованія этого дня патріархъ, клиръ и народъ уходили на гору Елеонскую, гдѣ патріархъ читалъ евангеліе, по примѣру Господа (Матѣ. XXIV, 3; Марк. XXIII, 3), который здѣсь же въ этотъ день училъ своихъ учениковъ. Обычай естественный и вполне понятный въ практикѣ Сіонской церкви, но не такъ его понимаютъ, какъ увидимъ ниже, г. Панадопуло-Керамевсъ и проф. Н. Θ. Красносельцевъ.

Что же это за мѣсто на горѣ Елеонской, въ которомъ патріархъ съ клиромъ, при громадномъ стеченіи народа, совершалъ послѣдованіе (ἀκολουθίαν) вторника страстной седмицы? Въ нашемъ памятникѣ гора Елеонская (τὸ ἅγιον ὄρος τῶν Ἑλαιῶν) неопредѣленно, безъ точнаго обозначенія на ней пункта, упоминается дважды: въ данномъ случаѣ и въ службѣ святыхъ страстей въ великую пятницу (л. 86 об. Сн. Ἀναλ. стр. 116), и однажды, въ службѣ недѣли ваий, съ указаніемъ на этой горѣ мѣста вознесенія Господня: εἰς τὸ ἅγιον ὄρος τῶν Ἑλαιῶν ἐν τῇ ἀγίᾳ Ἀναλήψει (л. 7 об. Сн. Ἀναλ. стр. 17). Въ обоихъ случаяхъ, несомнѣнно, называются два различные пункта на горѣ Елеонской, отмѣченные сооруженіемъ на нихъ особыхъ храмовъ.—Въ первомъ случаѣ, очевидно, разумѣтся на Елеонѣ та церковь (basilica mirae pulchritudinis) дивной красоты, построенная, по словамъ Бордосекаго путника (около 333 г.), гдѣ „Господь предъ страданіемъ училъ своихъ учениковъ“<sup>1)</sup> Въ этой церкви,

<sup>1)</sup> T. Tobler et Aug. Molinier. Itiner. Hierosolym. et descript. terrae Sanctae. Genев. 1879 an. vol. I, pars. II, pag. 18; Правосл. Палест. Сборн., в. II, т. I, стр. 31.

какъ свидѣтельствуеть Сильвія Аквитанская, „находится пещера, въ которой обыкновенно (solebat) Господь училъ учениковъ“ <sup>1)</sup>. „Во вторникъ, по словамъ этой паломницы, совершается все подобнымъ же образомъ, какъ и въ понедѣльникъ. Только во вторникъ прибавляется то, что *позднею ночью* (note sera) послѣ того, какъ бываетъ отпустить въ Мартиріумъ, и совершается ходъ въ Воскресеніе, и снова бываетъ отпустить въ Воскресеніи, всѣ въ этотъ часъ ночи идутъ въ церковь, что на горѣ Елеонской. И когда придуть въ эту церковь, епископъ входитъ въ пещеру и беретъ книгу Евангелія и стоя епископъ читаетъ слова Господа, которыя писаны въ Евангеліи отъ Матвея (XXIV, 4), т. е. гдѣ говорится: „Блюдите, да никто же васъ прельститъ“. И епископъ читаетъ всю рѣчь. *И когда онъ прочтетъ, произносится молитва, благословляются оглашенные, затѣмъ вѣрные, бываетъ отпустить и возвращаются съ горы каждый въ свой домъ уже очень поздно ночью*“ <sup>2)</sup>. По свидѣтельству Зевульфа (XII в.) эта „великолѣпная церковь“ „впослѣдствіи была совершенно разрушена язычниками“ <sup>3)</sup>.—Во второмъ— „ἐν τῇ Ἀγίᾳ Ἀναλήφει“ разумѣется Ивмомонъ или, какъ называетъ его Сильвія Аквитанская, „(ἐμβώμιον) *Imbomon*, т. е. то мѣсто, откуда Господь вознеся на небо“ <sup>4)</sup>. На обоихъ этихъ мѣстахъ, т. е. на Ивмомонѣ и надъ пещерою, въ которой Господь бесѣдовалъ съ учениками, по словамъ Евхерія (около 400 г.), имѣлись двѣ „великолѣпнѣйшія церкви“ (duae ecclesie celeberrimae) <sup>5)</sup>. Аркульфъ (около 670 г.) находитъ здѣсь уже „большую круглую церковь“ (grandis ecclesia rotunda), по-

<sup>1)</sup> Gamurrini. Peregrinat. ad loca Sancta pag. 60—61, 62; Прав. Палест. Сборн. т. VII, в. 11, стр. 154—155, 156.

<sup>2)</sup> Ibidem.

<sup>3)</sup> Прав. Палест. сборн. т. III, в. 3, стр. 280.

<sup>4)</sup> Gamurrini. Peregrinat. ad loca Sancta p. 62, 59; Правосл. Палест. Сборн. т. VII в. 11 стр. 156, 153.

<sup>5)</sup> Tobler Itiner. Hierosolym. et discript. pag. 53.

строенную, очевидно, Модестомъ, патриархомъ іерусалимскимъ, „sine tecto et sine camera, ad celum sub aëre nudo aperta patet, in cuius orientali parte altare sub angusto protectum tecto extat“<sup>1)</sup>, т. е. безъ кровли и безъ абсида, съ алтаремъ въ восточной части подъ небольшимъ навѣсомъ. На этомъ алтарѣ совершались, по словамъ монаха Бернарда, обычныя литургіи (habetur altare sub divo patens, in quo celebrantur sollemnia missarum)<sup>2)</sup>. Храмъ этотъ въ своемъ настоящемъ видѣ пережилъ и эпоху господства латинянь въ Іерусалимѣ<sup>3)</sup>.—Въ занимающей насъ службѣ вторника страстной седмицы Типиконъ 1122 года говоритъ несомнѣнно объ обоихъ храмахъ на Елеонѣ, такъ какъ, для полного совершенія „τὴν ἀκολουθίαν“ этого дня, по принятому въ практикѣ іерусалимской церкви обычаю, были необходимы два храма на Елеонѣ. Въ первомъ храмѣ, на мѣстѣ, гдѣ Господь обыкновенно училъ своихъ учениковъ, патриархъ съ клиромъ отправлялъ девятый часъ пѣсенно (ἀσματικῶς), чинъ вечерни, литургію оглашенныхъ, и, въ воспоминаніе бесѣды Господа съ учениками здѣсь въ этотъ день, читалъ и дневное евангеліе (Матѳ. XXIV, 3—51; XXV, XXVI, 1—2), а затѣмъ, отпустивъ оглашенныхъ и готовящихся къ крещенію, съ пѣніемъ стихиры: „Се тебѣ талантъ, Владыко, ввѣряетъ, душе моя“, для совершенія уже самой литургіи преждеосвященныхъ даровъ, или „διὰ τὴν ἀγίαν κοινωνίαν“, переходилъ съ литагіею въ сосѣдній храмъ-ротонду на Имвомонѣ, или, какъ говоритъ нашъ Типиконъ: „εἰθ' οὕτως λιτή ἐπὶ τὴν Ἀγίαν Ἀνάκληψιν“ (л. 46 об.; Ἀναλ. σ. 65, стрк. 4). Читатъ съ Пападопуло-Керамевсомъ вмѣсто „ἐπὶ τὴν Ἀγίαν Ἀνά-

<sup>1)</sup> Ibid. pag. 162.

<sup>2)</sup> Ibid. pag. 316—317.

<sup>3)</sup> Mign. Patrol. Curs. complet. t. 133 col. 977; Βεν. Ἰωαννιδ. Προσκυνητάριον τῆς ἀγίας γῆς. Ἐν Ἱεροσ. 1877 ἐτ. παρарт. γ' σελ. 15 и др.



ληφιν“ — „ἐπὶ τὴν Ἀγίαν Ἀνάστασιν“ и думать съ проф. Красносельцевымъ, что „здѣсь идетъ рѣчь *объ обратной литіи* съ горы Елеона, гдѣ совершался девятый часъ и вечерня, въ храмъ Воскресенія для литургіи преждеосвященныхъ даровъ“<sup>1)</sup>, нѣтъ рѣшительно никакихъ основаній. Въ самомъ дѣлѣ, если бы допустить на время правильность чтенія даннаго мѣста г. Пападопуло-Керамевсомъ, и вмѣстѣ съ проф. Красносельцевымъ думать, что въ данномъ случаѣ совершалась „обратная литія въ храмъ Воскресенія“, то, во первыхъ, какъ тогда понимать выраженіе Типикона: καὶ κατὰ (εν) ἐπιτελεῖ τὴν ἀκολουθίαν (л. 46), т. е. на горѣ Елеонской\* патріархъ совершаетъ *все* (на это даетъ намъ право членъ τὴν) *послѣдованіе* этого дня, а не вечерню только и девятый часъ, какъ толкуетъ проф. Красносельцевъ? Останется въ этомъ случаѣ не выполненною важнѣйшая часть этого послѣдованія—*литургія преждеосвященныхъ даровъ* и слѣдующая за нею непосредственно *агрипнія*, положенная, по нашему Типикону, съ нарочитою цѣлью продлить время пребывания молящихся въ этотъ день на горѣ Елеонской въ память дорогихъ воспоминаній, связанныхъ съ этою горою въ этотъ день изъ жизни нашего Господа. Во вторыхъ, положенное на агрипнії, которую совершаетъ патріархъ (καὶ εὐθὺς ὁ πατριάρχης ἄρχεται τῆς παννυχίδος) (л. 47 об. Ἀναλ. сел. 66), евангеліе отъ Луки XII, 35—59, параллельное евангелію литургійному отъ Матѳея и представляющее тоже бесѣду Господа съ учениками въ этотъ день на *горѣ Елеонской* (Матѳ. XIV, 3; Марк. XIII, 3), было бы прочитано хотя и патріархомъ, но въ храмъ Воскресенія. Т. е. это евангельское чтеніе, при обратной литаніи въ храмъ Воскресенія, было бы лишено, такъ сказать, топографической пріуроченности, связи съ мѣстомъ, на которомъ оно вышло изъ устъ Спасителя, что несомнѣнно противо-

<sup>1)</sup> Визант. Временн. 1895, кн. IV, стр. 638.

рѣчило бы принятому въ практикѣ Сіонской церкви обычаю и прямому предписанію Типикона— „Ἀναβαίνει ὁ πατριάρχης σὺν τῷ κλήρῳ καὶ τῷ λαῷ εἰς τὸ ἅγιον ὄρος τῶν Ἑλαιῶν, καὶ κείθ(εν) ἐπιτελεῖ τὴν ἀκολουθίαν καὶ ἀναγινώσκει ὁ πατριάρχης τὸ εὐαγγέλιον, καθὼς καὶ Κύριος ἡμῶν ἐνετείλατο τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ“.—Въ третьихъ, и съ точки зрѣнія литургическихъ потребностей не только не было никакой нужды въ обратной литаніи, при томъ на далекое пространство—съ вершины Елеона черезъ весь городъ въ храмъ Воскресенія, но скорѣе такую литанію создавались бы напрасныя затрудненія въ стройномъ теченіи послѣдованія службъ настоящаго дня. По требованію нашего Типика, „διὰ τὴν ἁγίαν κοινωνίαν“ былъ необходимъ другой храмъ, такъ какъ въ первомъ обыкновенно совершались лишь девятый часъ, вечерня и литургія оглашенныхъ. Таковымъ и могъ быть къ услугамъ іерусалимскаго клира и патріарха сосѣдній храмъ-ротонда на мѣстѣ вознесенія Господня— „ἐπὶ τὴν Ἁγίαν Ἀνάληψιν“ или „ἱμβωμον“, гдѣ, по словамъ монаха Бернарда, „habetur altare sub divo patens, in quo celebrantur sollemnia missarum“. Слѣдовательно, чтобы удовлетворить этому требованію Типикона, не было никакой необходимости, отрываясь отъ мѣста, съ которымъ въ этотъ день соединялись въ богослужебной практикѣ всѣ воспоминанія, совершать напрасную и длинную литію въ храмъ Воскресенія. Скорѣе, при иномъ чтеніи даннаго мѣста и при мысли объ „обратной литіи въ храмъ Воскресенія“, встаютъ предъ нами немаловажныя литургическія затрудненія, Типикономъ совершенно не предусматриваемыя. Во всѣхъ службахъ другихъ дней страстной седмицы, моментъ совершенія литаній „διὰ τὴν ἁγίαν κοινωνίαν“ описывается въ Типиконѣ обыкновенно кратко. Переходъ изъ св. Константина въ св. храмъ Воскресенія былъ не большой, а поэтому для наполненія его полагались, по Типикону, два краткія пѣснопѣнія: тропарь и на славу кондакъ (Ἀναλ. σ. 49, 80, 155). И въ

службъ вторника не дѣлается никакого на этотъ счетъ исключенія (Αὐτοθ. σ. 65), что достаточно ясно указываетъ намъ на то, что литанія этого дня „διὰ τὴν ἀγίαν κοινωσίαν“ совершалась *не на далекомъ странствѣ* и исключительныхъ пѣснопѣній не требовала. При обратной же литаніи съ Елеона въ храмъ Воскресенія, іерусалимскіе клирики едва ли были въ состояніи все время длиннаго и утомительнаго перехода заполнить пѣніемъ тропаря: „Ἰδοὺ σοι τὸ τάλαντον“ и кондака: „Τὴν ὄραν, ψυχὴ, τοῦ τέλους ἐννοήσασα“, хотя бы это пѣніе совершалось ими и ἀσματικῶς—нотно.—Въ четвертыхъ, наконецъ, и знатная паломница IV вѣка Сильвія Аквитанская своимъ описаніемъ службы вторника даетъ намъ понять, что *вся вечерняя служба* этого дня происходила *на Елеонѣ* (здѣсь читалось евангеліе, произносилась молитва, благословлялись оглашенные, затѣмъ вѣрныя, совершалась литургія (fit missa) <sup>1)</sup>, и потомъ прямо „возвращаются съ горы каждый въ свой домъ уже очень поздно ночью“ <sup>2)</sup>. Объ обратной литаніи въ храмъ Воскресенія у нея нѣтъ и помина.

Ссылки проф. Красносельцева на замѣчанія Типикона (Ἐναλ. 49. 2—3 и 185. 30—33), указывающія будто бы на то, что „1) въ св. Воскресеніи не бываетъ литургіи только въ великую пятницу и 2) что въ великій вторникъ бываетъ здѣсь литургія преждеосвященныхъ даровъ при той же обстановкѣ, какъ и въ великіе понедѣльникъ и среду“ (Визант. Временн. 1895 г. № 4 стр. 639), ни мало не стоятъ въ противорѣчій съ тѣмъ чтеніемъ, которое мы предлагаемъ и считаемъ единственно

---

<sup>1)</sup> Относительно пониманія выраженія: „fit missa“ въ Peregrinatio ad loca Sancta см. нашу книгу „Богослуж. страстной и пасхальной седмицъ во св. Іерусалимѣ IX—X в.“ стр. 298—301. примѣч.

<sup>2)</sup> Gammur. Peregrinat. ad loca Sancta p. 60—61; Правосл. Пал. Сборн. т. VII в. 11 стр. 154—155.

правильнымъ. Смущающее его замѣчаніе: „Καὶ οὕτως ποιούμεν τῇ ἁγίᾳ γ' καὶ δ', ἐν δὲ τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ παρασκευῇ οὐδόλως“ (Ἀναλ. σ. 49), т. е. Такъ мы совершаемъ (*весь чинъ послѣдованія*) во святой вторникъ, во святую среду, но въ великую пятницу ни въ какомъ случаѣ“ имѣеть въ виду *все послѣдованіе*, положенное въ понедѣльникъ страстной седмицы, которое, по требованію нашего Типикона, не можетъ быть примѣнимо на практикѣ вполнѣ въ великую пятницу, „ὅτι ἐν ταύτῃ τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ ἡμέρᾳ οὐ δεῖ τελέσαι λειτουργίαν) εἰς τὴν Ἁγίαν Ἀνάστασιν καὶ μόνον“—потому что въ сей святой и великій день не должно совершать литургію во святомъ Воскресеніи и только“ (Ἀναλ. σελ. 155, 30—32). Говоря иначе, въ этотъ великій пятокъ литургія преждеосвященныхъ даровъ, имѣвшая мѣсто въ первые дни страстной седмицы, а въ практикѣ Великой константинопольской церкви даже и въ великую пятницу<sup>1)</sup>, въ Иерусалимѣ не только не совершалась въ храмѣ Воскресенія, но даже и во всѣхъ другихъ іерусалимскихъ храмахъ. Обычай этотъ, какъ извѣстно, вытѣснилъ на православномъ Востокѣ обычай Великой церкви и продолжаетъ крѣпко держаться въ современной богослужбной практикѣ и до настоящаго времени<sup>2)</sup>. Что же касается обычной литаніи въ храмѣ Воскресенія, о чемъ у насъ ведется рѣчь главнымъ образомъ, то она, по нашему Типикону, имѣла мѣсто въ практикѣ іерусалимской церкви и въ великую пятницу на девятомъ пѣсенномъ часѣ. „Καὶ μετὰ τοῦτο ποιούμεν, говорится въ Типиконѣ, λιτὴν ἐπι

1) А. Дмитріевскій. Описаніе литургическихъ рукописей, хранящихся въ библиотекахъ православнаго Востока. т. I *Τοπικά*. Кіевъ 1895 ст. 131; Ркп. патр. іерусал. библ. № 40 л. 228; ркп Дрезд. корол. библ. № 140 л. 131 об.

2) „Подобаетъ же и сіе вѣдати, яко пріяхомъ въ Палестинѣ въ сей святой день великаю пятка не творити преждеосвященную, ниже пакы совершенную литургію“; Типик. Моск. изд. 1885 г. л. 454 Сн. *Πεντηχοστάριον ἐν Ἐπιφθ.* 1787, σελ. 392.

τὴν Ἁγίαν Ἀνάστασιν) ὁ πατριάρχης καὶ ὄλος ὁ κληῆρος, φάλλοντες) τὸ κονδάκιον ἤχος πλ. δ' „Τὸν δι' ἡμᾶς σταυρωθέντα“. Δόξα ἤχος γ' „Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ τὴν ἐκούσιον σταύρωσιν“... καὶ οὕτως εἰσελεύσομεν εἰς τὸ ἅγιον βῆμα, καὶ εἰσελεύσεται ὁ πατριάρχης, (ἵνα) ἀγιάσῃ τὴν ἁγίαν ζύμην καὶ μυρίσῃ αὐτὴν καὶ ἐξέλθῃ συντόμως, ἵνα φάλλωμεν τὸν ἐσπερινόν“ (л. 107 об. Ἀναλ. σ. 155, 16—29). Разница была лишь та, что патриархъ совершалъ не литургію въ алтарѣ храма Воскресенія, а особый чинъ освященія „святого тѣста“.

Послѣ всего сказаннаго, мы позволяемъ себѣ и здѣсь печатно высказать свое мнѣніе такъ же рѣшительно относительно чтенія занимающаго насъ мѣста Типикона 1122 года, какъ это мы сдѣлали въ упомянутомъ частномъ письмѣ къ проф. Н. Θ. Красносельцеву. „Итакъ, выводъ ясный. Если бы въ самомъ подлинникѣ или рукописи 1122 года данное мѣсто читалось такъ, какъ оно читается у г. Пападопуло-Керамевса (ἐπὶ τὴν Ἁγίαν Ἀνάστασιν) въ его изданіи (въ чемъ я сильно сомнѣваюсь), то его необходимо настоятельно исправить и читать такъ, какъ прочиталъ это мѣсто о. архимандритъ Максимъ Симео: „λιτὴ ἐπὶ τὴν Ἁγίαν Ἀνάληψιν“, иначе въ текстѣ нѣтъ смысла“<sup>1)</sup>. Наша увѣренность теперь, когда

---

<sup>1)</sup> Вотъ что писалъ намъ въ отвѣтъ на это письмо покойный проф. Н. Θ. Красносельцевъ отъ 31 марта 1896 г. „Нѣтъ, А. А., писалъ проф. Красносельцевъ, я не согласенъ: хотя бы и не было смысла въ этомъ словѣ, оно должно быть оставлено такъ, какъ есть, и Симео не имѣлъ права замѣнить его другимъ. Но, впрочемъ, въ вашемъ замѣчаніи есть доля правды. Дѣйствительно, въ первоначальной редакціи (по этому поводу у меня лично будетъ рѣчь впереди), въ редакціи до-софроніевской и софроніевской слово: Ἀνάληψις могло стоять и можетъ быть стояло, ибо это въ значительной степени согласуется съ показаніями Сильвіи и съ обстоятельствами времени (но могло и не стоять, такъ какъ обратная литія не есть невозможность), но поправка на Ἀνάστασις сдѣлана, по всей вѣроятности, очень

мы своими глазами видѣли подлинную рукопись 1122 года, ни мало не поколебалась, и мы предлагаемъ данное мѣсто исправить такъ: „Καὶ εἰθ' οὕτως λιτ(ῆ) ἐπὶ τῆν Ἀγίαν Ἀνάληψιν, φάλλοντες κ. τ. λ.“.

Послѣ представленныхъ нами въ достаточномъ количествѣ примѣровъ крайне неустойчиваго, непослѣднаго и прямо ошибочнаго чтенія этого единственнаго пока и въ высшей степени важнаго въ научномъ отношеніи святогробскаго Типикона 1122 года (о пропускахъ цѣлыхъ фразъ и искаженіяхъ оригинала при изданіи мы не говорили), въ виду трудности ожидать въ близкомъ будущемъ переизданія настоящаго литургическаго сокровища, мы беремъ на себя трудъ исправить и восполнить недочеты изданія Палестинскаго Общества. При этомъ въ тѣхъ случаяхъ, когда исправленія и дополненія будутъ вноситься въ текстъ изданія г. Пападопуло-Керамевса прямо изъ оригинала и на основаніи данныхъ, почерпнутыхъ изъ самаго Типикона, путемъ сопоставленія параллельныхъ мѣстъ, мы будемъ наши исправленія печатать обычнымъ шрифтомъ, заключая въ скобки всякій разъ недостающее въ оригиналѣ, тѣ же поправки, которыя мы относимъ къ числу сомнительныхъ и могущихъ возбуждать споръ ученой критики, мы напечатаемъ въ отличіе отъ первыхъ всюду

---

давно и сдѣлана по требованію практики. Хотя литія на Елеонъ предписывалась Уставомъ, но она не могла быть осуществлена, и потому богослуженіе въ великій вторникъ на самомъ-то дѣлѣ совершалось внутри съ обычною литією въ Анастасисъ, какъ въ понедѣльникъ и среду. Само собою понятно, впрочемъ, что и я вовсе не прочь бы былъ провѣрить г. Керамевса, но что же дѣлать, когда въ настоящее время къ тому нѣтъ средствъ? Не попросить ли іерусалимскаго консула достать фотографію этой страницы? Судя по этой выдержкѣ, мы увѣрены, что теперь, когда мы точно освѣдомлены, какъ пишется занимающее насъ слово въ кодексѣ, покойный Николай Омичъ успокоился и согласился бы съ нами окончательно.

курсивомъ. Намъ хочется думать, что этотъ нашъ кропотливый трудъ принесетъ несомнѣнную пользу тѣмъ, кому придется когда-нибудь имѣть дѣло съ святогробскимъ Типикономъ 1122 года въ изданіи Палестинскаго Общества. Отъ многихъ недоразумѣній и затрудненій будутъ избавлены читатели этого памятника, имѣя въ рукахъ предлагаемыя здѣсь *addenda et corrigenda* <sup>1)</sup>.

Стр.	Стр.	Ἀνάλεκτα:	Должно читать:
2	10	ἤχου δ'	ἤχος δ'
3	27	ἄρχεται ἀνάγνωσιν ὁ βασιλικάριος	ἄρχεται ἀναγίνωσκειν) ὁ βασιλικάριος)
"	29	ἔρχονται οἱ Σπουδ(αῖοι) καὶ ἀπάρξονται	ἔρχονται οἱ σπουδαῖοι) καὶ ἀπάρξονται
"	31, 33	κάθισμα... ἤχου δ'	κάθ(ισμα)... ἤχος δ'
4	4	καὶ ἐγείρεις ἐκ νεκρῶν Λάζαρον κείμενον	Ἐγείρει (sic) <sup>2)</sup> ἐκ νεκρῶν μέλλων τὸν κείμενον
"	15	κατέχοντα	κατέχοντες
"	17	Καὶ νῦν ἤχος δ'	Καὶ νῦν, ἤχος δ' ἰδιόμελον
5	10	τοῦτο	τούτω
"	13	κάθισμα ἤχου πλαγίου δ'	κάθ(ισμα), ἤχος <sup>3)</sup> πλ. δ'

<sup>1)</sup> Считаю не лишнимъ исправить одну маленькую неточность г. Керамевса-Пападопуло, а именно: въ рукописи недостаетъ въ началѣ не двухъ *съ половиною* тетрадей, а всего *двухъ*, т. е. восьми листовъ.

<sup>2)</sup> Въ Ἀνάλεκτα въ прим. 11 невѣрно передано чтеніе кодекса: „ὁ ἐγείρας“ и „μένων τόν“, благодаря чему въ ясный текстъ пѣснопѣнія внесены издателемъ совершенно ненужныя поправки и лишнее слово: Λάζαρον.

<sup>3)</sup> Въ изданіи Палестинскаго Общества выраженія: ἤχου, ἤχου πλαγίου и (εις) ἤχον всюду слѣдуетъ исправить на ἤχος и ἤχος πλάγιος. Болѣе мы не будемъ дѣлать подобныхъ поправокъ.

5	27	ὕμνον ἐβόων σοι	ἐβόουν σοι ὕμνον
”	30	Καὶ νῦν. Ὁ αὐτὸς	Καὶ νῦν, ἦχος ὁ αὐτὸς
6	1	οὕτως ἀνάγνωσις	οὕτω(ς) ἀνάγ(νωσις)
7	3	προσκυνοῦμεν	Τριαδικόν· Προσκυνοῦ- μεν
”	7	Ζωοδότῃν	Θεοτοκίον· Ζωοδότῃν
”	14	ἀποστέλλεται	καταστέλλεται
”	19	καὶ νῦν	Δόξα καὶ νῦν
”	24	ἀπολύ(ονται)	ἀπολύ(ουσιν)
”	28	Ῥῥῆ α΄	ἦχος δ΄ ῥῥῆ α΄
10	12	θείου αἵματος	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
”	16	οὕτω τὸ κονδάκιον ἦχος πλ. β΄	οὕτω(ς) τὸ κονδάκιον ἦχος πλ. β΄ ἰδιόμελον
”	32	Ἀντίφωνον α΄ Εὐλόγη- μένος ὁ ἐρχόμενος. Καὶ πάλιν λέ(γομεν)	Нὰ νὰ Εὐλόγημένος ὁ ἐρχόμενος. Καὶ πάλιν λέ(γεται)
”	33	φάλλομεν	φάλλοντ(αι)
11	4	εἰσέρχονται	εἰσέρχ(ον)ται
”	6	φάλλουσι	φάλλου(ν)
”	10	Ἀντίφωνον β΄	Ἀντιφώνου β΄
”	14	καὶ ἀντὶ τοῦ	καὶ ἀντὶ τὸ
”	15	ἐξομολογ:	ἐξομολογεῖσθε
”	16	οὕτως ἀναγινώσκεται εὐαγγέλιον ἀναστάσι- μον...	οὕτ(ως) ἀνα(γινώσκε- ται) εὐα(γγέλιον) ἀνα- στάσιμ(ον)
”	17	κυριακῇ νὰ μὴ τὸ λέγῃ, ἀλλὰ πάντα λέγει	κυ(ριακῇ) νὰ μὴ τὸ λέγεται, ἀλλὰ πάντοτε λέγεται
”	21	τὰ γραφησόμενα	γραφόμενα
”	22	λέ(γουσι)	λέ(γεται)
12	8	ἀντίκτισιν	ἀντέκτιστον <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Заимствуемъ эту поправку у г. Эдурда Курца (Kurz).  
Ἀναλ. ἱεροσολυμ. σταχυολογ. ἐν Πετροῦπ. 1897, τ. 3΄ σελ. 517.



12	10	εἰ φιλεῖς, Πέτρε	εἰ φιλεῖς με, Πέτρε <sup>1)</sup>
"	19	ψάλλειν	να ψάλλῃ
"	21	καὶ εὐθὺς	καὶ εὐθὺς
"	25	ἄρχονται	ἄρχ(ον)τ(αι)
"	26	ἀναβ(αίνει)	ἀναβ(αίνουσι)
13	6	εὐλογητὸς εἶ	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
"	15	ὁ βασιλεὺς	ὁ βασιλεύων
"	18, 22	τὸν Κύριον	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
"	25	ἀπωσάμενον	ἀπωσάμενοι
14	5	ὕμνον	ὕμνοις
16	14	τὴν σήμερον	τὴν σωτήριον
"	20	εἰς τὴν λιτὴν ἔξω	εἶτα λιτὴ ἔξω
"	26	σωτηρίας	οἰκονομίας
17	12	καὶ ἀπέρχονται	ἀπέρχεται
"	24	Καὶ ὁ πατριάρχης	Καὶ ὁ πρεσβύ(τερος)
"	26	Κύριε	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
"	29	ὃ καὶ παραγενομένῳ	οὗ καὶ παραγενομένου (sic cod.)
18	1	ὑπὴντων	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
"	3	καὶ βοῶντας τὸ Ὠσαννὰ διαφύλαξον, ὅπως	βοῶντας, διαφυλάξας οὕτως
"	4	αὐτῷ ὑπαντῆσαι	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
"	5	αὐτοῦ	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
"	9	ψάλλοντες ἤχον πλά- γιον δ'	ψάλλοντες στιχηρά, ἤ- χος πλ. δ'
"	22	Κύριε	Χριστὲ
19	15	πώλῳ ἐπέβης	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ, НО ВЗЯТЫ СЪ ПОЛЯ ЕЯ.
"	23	λιτ(ανεύοντες) ψαλλο- (μένου τοῦ)	λιτ(ῆ) ψάλλο(ντες)
"	26	λιτανεύουσιν	λιτ(ῆ)

1) Το же самое. (Αὐτοῦ.).

19	27	εἶθ' ὁ φάλτης	εὐθὺς ὁ φάλτης
"	29	τὸ ἀνάγνωσμα	Нѣтъ въ рукописи.
20	3	παραγενόμενος	παραγενάμενος
"	9	κήρυσσε Ἱερουσαλήμ	κήρυσσε, θύγατερ Ἱε- ρουσαλήμ,
"	"	καὶ τέρπου	καὶ κατατέρπου
"	11	αὐτοὺς	αὐτὸς
"	19	ἐπάγαγε	ἐπάξει
"	21	ἡμᾶς τέρψει	ἐν ἡμῖν ἐντέρφιν
"	25	κραυγάζοντα	κραυγαζόντων
"	33	Ἵπὲρ	Нѣтъ въ рукописи.
21	2	δεόμεθα	δεηθῶμεν
"	19	ἀμφιάσασθαι φύσιν	τε καὶ ὑπερφυῶς ᾧ ἀμφιασάμενος (sic cod.)
"	24	ταῖς ἐκκλησίαις	τῇ ἐκκλησίᾳ
"	25	προσδοκώμενος	προμυθούμενος
"	33	ἀτελευτήτοις	ἀτελέσι
22	4	ἐκουσίως ἐποιγόμενος	συνωθούμενος
"	11	ἐν ἧ	ἵνα
"	19	λαός σου	λαός σου, Δέσποτα
"	30	σὺν τῷ Πατρὶ	τῷ Πατρὶ
"	31	καὶ ἀπόλυσις	καὶ ἀπολύ(ει)
"	32—33	ψάλλ(ε)τ(ε) τὴν τρι- τέκτην εἰς τὸ σκευοφυ- λάκιον	ψάλλ(ε)τ(αι) ἢ τριτέκτη εἰς τὸ σκευοφυλάκιον, καὶ οἱ μακαρισμοὶ
23	23	τοὺς σοὺς πίσται ὑμνοῦν- τας	τοὺς πίσται ὑμνοῦντας
24	8	ψαλλόντ(ων) τοῦτο, εἰσ- οδ(εῦει)	ψάλλο(ν)τ(εις) τοῦ- το εἰσοδ(εῦουν)
"	9	λέγουσι	λέγ(ουν)
25	18	ἀντὶ τοῦ χερουβικῆ	ἀντὶ τὸ χερουβικόν (sic cod.)
26	16	σκηνωθῆναι	σκηνωθέντας

26	24	καταβαίνομεν εἰς τὸν ἅγιον Κωνσταντῖνον	καταβαίνομεν ἐκ <sup>1)</sup> τὸν ἅγιον Κωνσταντῖνον
”	28	ἀρχόμενοι ἀπὸ τοῦς ἐσχάτους ἕως τοῦς πρώτους	ἀρχόμενοι ἀπὸ τῶν ἐσχάτων ἕως τῶν πρώτων. CH. II. 134.
”	29	καὶ οὕτως ἀποτ(ελειούμεν)	καὶ οὕτω ἀπετ(ελειται)
27	14	δι’ ὃν σήμερον	δι’ ἣν σήμερον (cod.)
28	4	καὶ ἀπόλυσις	καὶ ἀπολύ(ει)
”	6	Στιχηρὸν... ὀφείλ(ομεν)	στιχηρὰ... ὀφείλ(ει)
”	13	τοῦτο ὀφείλ(ομεν)	ὀφείλ(ει)
29	29	φάλλουσι στιχηρὰ ἤχου πλαγίου δ’	φάλλ(ουν) στιχηρὰ ἤχος πλ. δ’
30	25	τῆς οὐρανόου βασιλείου	τῆς οὐρανόου βασιλείας
31	4	καὶ οὕτως ἐξεληθόντες	καὶ οὕτω(ς) ἐξεληθ(όν)τ(ες)
32	16	τὸ προκεί(μενον)	τὰ προκεί(μενα)
33	8, 31	ἀνά(γνωσμα)	ἀνά(γνωσις)
”	13	φιλέορτοι	φιλόχρ(ι)στοι
34	16	ἀνά(γνωσμα)	ἀνά(γνωσις)
”	27	Ἄινοῦμέν σε	Ἰμνοῦμέν σε
37	2	ἐκάθητο	ἐκάθητο ἄρμασιν
38	15	ἐλάφρωσον	ἐλάφρωνον (cod.)
”	20	εἰς ἤχον α’	ἤχος α’
”	25	τὸν ῥάβδω	τὸν ῥάβδον (sic cod.)
39	18	ἤχος πλάγιος β’	ἤχος β’
41	2	ἀνέλθ(ωμεν) εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον φάλλοντες	ἀνελθ(όν)τ(ες) εἰς τὸ Ἅγιον Κρανίον, φάλλοντ(αι)

<sup>1)</sup> Эту поправку сдѣлалъ проф. Красносельцевъ въ Визант. Временн. 1895, кн. IV, стр. 644 прим. 1, при чемъ слово: ἀναβαίνομεν онъ не прочь считать за плеоназмъ.

41	3	τοῦ στιχ(ηρ)οῦ ἤχον	τοῦ στίχου ἤχος πλ.
		πλάγιον α'	α'
"	7	καὶ δεύτ(ε)ρ(ον τὸ)	Καὶ δευτερ(ώνο-
		αὐτὸ	μεν) αὐτὸ
42	14	ἤχος β'	ἤχος πλ. β'
"	21	Ἡσαίου	Ἰεζεκιήλ
"	30	ἀπόλυσις	ἀπολύ(ει)
43	10	κρίνον Κύριε	κλίνον Κύριε
"	28	λέγουσι	λέ(γουν) ἢ ἢ λέ(γωσι)
"	29	εὐθὺς τὸν ἐσπερινόν·	εὐθὺς τὸ ἐσπ(έρας)
		στιχολό(γει)	στιχολογ(ία)
44	20	τῆς ἑαυτῆς	τοῖς ἑαυτοῖς
46	12	Ἰερουσαλήμ, ὅτι ἐπλά-	Ἰερουσαλήμ, παρακα-
		σθη	λέσατε αὐτήν, ὅτι ἐ-
			πλήσθη
"	22	συναπτὴν	συνάπτει (sic cod.)
"	29	Στιχηρὰ	εὐθὺς στιχηρὰ
48	10, 21, 26	ἐκφώνως	ἐκφωνεῖ
49	1—2	καταβαίνομεν εἰς τὸν	καταβαίνομεν ἐκ τὸν
		Ἅγιον Κωνσταντῖνον	Ἅγιον Κωνσταντῖνον
50	4	λέγων	(καὶ) λέγ(ει)
51	5	πρῶτον	Нѣтъ въ рукописи.
"	6	τροπάρια ἤχου πλα-	τροπάριον, ἤχος πλ. α'
		γίου α'	
"	11	ταῦτα ἄρχονται	τοῦτα ἄρχοντ(αι) (sic cod.)
52	3, 13	κάθισμα	κάθ(ισμα)
53	5, 27	ἀνάγνωσις	ἀνά(γνωσις)
"	18	λαμπάδας σου	λαμπάδα
54	11	δεινῶν,	δεινῶς
55	7	Χριστοῦ	Нѣтъ въ рукописи.
56	12	εἰς τοῦ Καϊάφα αὐλήν	εἰς τὴν τοῦ Καϊάφα
			αὐλήν
"	28	θέσις	θέσιν

57	8	ἐν τῇ... τῆς	ἐν τῇ ὥρᾳ τῆς
"	9	μὴ ἀλώσῃ μὴ ἀπω...	μὴ ἄδῃς, μὴ ἀπώλεια
"	11	ἀνευθύν... ταν... (ῆ)- μας	ἀνευθύνουσι ἅπαντας ῆ- μας (чтение ясное въ ркп.)
58	1	αἴσχος	αἴσχος
"	4	δόξα σοι	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
"	18	μὴ κρύπτε τὸ χάρισμα	μὴ κρύπτε λόγον Θεοῦ
"	24	ὁ ἀναγνώστης	ὁ ἀναγ(νώστης)
59	8	ψάλλομεν	ψάλλοντ(αι)
"	17	Δόξα καὶ νῦν Θεοτόκῳ	Καὶ νῦν, θεοτοκίον
60	13	ἀπολύουσι	ἀπολύ(ει)
"	18	κακεῖθ(ι)	κάκεῖθ(εν)
"	22	καὶ "Ὁ δι' ἡμᾶς γεννη- θεῖς", ὁ ψάλτης ψαλμόν	Καὶ τὸ "Ὁ δι' ἡμᾶς γεννηθεῖς ὁ ψάλτης ψαλμὸς
61	15	πιστοὶ	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
62	12	βρυγμοῦς	βρυγμὸς
63	3	κατακλυσμοῦς	κατακλυσμοῦς τοῦ ὕδατος
"	19	καὶ λέγ(ουσι) τὰ στι- χηρὰ	καὶ λε(γουν) στιχηρὰ
"	25	τὰ ἀλλότρια	τὰ ἄλογα
64,65	19,28,2	ἐκφώνως	ἐκφων(εῖ)
65	4	λιτ(ανεύομεν) ἐπὶ τὴν 'Αγίαν Ἀνάστασιν	λιτ(ῆ) ἐπὶ τὴν Ἀγίαν 'Ανά(ληψιν)
"	18	προσκυνοῦμεν	προσκυνη(τὸς)
"	22	ἄρτον οὐρανὸν	ἄρτον οὐ(ράνι)ον
"	24	αἶμα σωτήριον	αἶμα ποτήριον (sic cod.)
66	3—4	καὶ τὰ τῶν ἡμετέρων φυχῶν ἀγγελία τῆς τοῦ ἐλαίου μὴ δεδημένα	καὶ τὸ ἡμέτερον ἀγγει- ον τῆς τοῦ ἐλαίου δε- δομένου <sup>1)</sup>
"	7	ἄραθύμως	ῤαθύμως

<sup>1)</sup> Г. Курць такъ исправляетъ это слово: δεδημένα.

66	21	Δόξα... καὶ νῦν	Δόξα καὶ νῦν
»	22	Δέσποινα, δέσποινα	Δέσποινα, Δέσποινα, Δέσποινα
67, 68, 69.	14, 5, 1	ἀνάγνωσις	ἀνά(γνωσις)
69	2	τροπάριον φαλλόμενον	τροπάρι(ον) φαλλόμε(ε- νον)
»	3	τὴν ἀνομίαν μου	τὴν ἀνομίαν μου, Κύριε
»	7	Ἐλέησον	Θεοτοκίον· Ἐλέησον
»	12	ὠδὴ α΄	ὠδὴ γ΄ ἤχος β΄
»	24	ὑπάρχων	ὑπάρχων
»	26	Χριστόν, ᾧ φάλλομεν	Χριστόν, ὃν φάλλομεν
71	15	καὶ με	κάμῃ
»	25	οὐκέτι ἔμεινε πόρνη	Нѣтъ въ кодексѣ.
72	4	λογοπραγεῖ	λογοπρατεῖ <sup>1)</sup>
»	31	ἐπικαλέσατό σου	ἐπικαλέσατό σε
74	1	Δόξα ἤχος πλ. β΄	Δόξα (ἤχος) πλ. β΄
»	13	πόρνην	πόρνας
»	14	θανοῦσάν με	πταισμάτων με
»	22	ταπεινοῖς	ταπεινοῖς δὲ
»	31	οὕτω	οὕτως
75	1	καὶ ἐξεληθόντων	καὶ ἐξεληθόντ(ες)
»	29	Δόξα... καὶ νῦν	Δόξα καὶ νῦν
79, 80	22, 25, 3	ἐκφώνως	ἐκφωνεῖ
80	15	Ζαχαρίου τὸ ἀνάγνωσμα	Ζαχαρίου τὸ (ἀνά- γνωσμα)
81	24	κατ' ἄμφω	Нѣтъ въ рукописи.
82	17	χείλεσι	Нѣтъ въ рукописи.
»	19	ἐπαγόμενος	ἐπαφόμενος
»	20	καρδιογενῶστα Χριστῇ	καρδιογενῶστα Δέσποτα Χριστῇ
»	30	ταῖς πρεσβείαις	Нѣтъ въ рукописи.
83	4	ἀπάρχονται	ἀπάρχ(ονται)

<sup>1)</sup> Беремъ поправку у г. Э. Курца.

83	24	ἐπιτελεῖ	ἐπιτελεῖτ(αι)
„	25	Ἁγιοσιωνῖτι	Ἁγιοσι(ω)νῖται
85	29	τῆς προδοσίας	τὴν προδοσίαν (sic cod.)
86	31	ὦδὲ δ'	ὦδὲ γ'
87	8	ско́бки	не нужны
„	12	σύνθημα	σύνθ(ημα)
88	26	ζῶων	ζώντων (cod.)
89	9	πρὸς τὸ „Τράνωσον“	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
„	14	ἀλλήλοις	ἀλλήλους
„	21	τῶν πατέρων ἡμῶν	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
„	29	τούτω	τοῦτον
91	2	ὦ νοῦς	ὄν νοῦς (sic cod.)
91	3	μυσταγωγῶ	μυσταγωγός (sic cod.)
92	19, 27	Ἰούδας	ἦχος β'. Ἰούδας
93	13	ἐν στόματι	ἐν τῷ στόματι (sic cod.)
94	19	φάλλομεν	φάλλοντ(αι)
95	8	Эту строку слѣдуетъ	поставить шестою.
„	20	θεοτόκιν	θεοτοκίον
96	1	ἀναγινώσκει	ἀνα(γινώσκει)
„	2	κακειῖθι	κακειῖθ(εν)
„	11	κλίνων δὲ	κλίνει
97	16	Στιχηρὸν εἰς τὸ Δόξα... καὶ νῦν	Στιχηρὰ (sic cod.) εἰς τὸ Δόξα καὶ νῦν
98	1	νεφῶν	νέφους
„	7	εἶτα τοῦ στιχηραρίου	εἶτα τοῦ στιχχ (στι- χου στιχηρὰ)
99	9	μετὰ τὸ ἀπολύσαι	μετὰ τὸ ἀπολύ(σαι)
„	10	ἀλλάξουν οἱ ἰβ' ἀρχ(ιε- ρεῖς)	ἀλλάξουν (sic cod.) οἱ ἰβ' ἄρχ(οντες)
„	18	φάλλουσι	φάλλου(ν)
100	21	ἐκφώνως	ἐκφωνεῖ
101	5	ἐξερχόμεθα	ἐξερχόμε(νοι)
„	6	γυρεύοντες τὸν ναόν· ἄρξονται ἀπὸ τὸ μέρος	γυρεύοντ(αι) τὸν ναόν, ἄρξονται ἐπὶ τὸ μέρος

101	7	λέγων	λέγ(οντες)
"	9	οὕτως... λέγοντες	οὕτω(ς)... λέγοντ(ες)
"	10	στρέφονται... ἐξῆλθον	στρέφοντ(αι)... ἐξῆλθ(ον)
"	26	εἰσελθόντος	εἰσελθόντ(ες)
"	27	λέγει ὁ διάκονος	καὶ ὁ διάκονος
102	13	ἐξέρχονται	ἐξέρχοντ(ες)
"	14	στιχ(ῆ)δ(ὸν) ὄντ(ες) ἰδ'	στιχ(ῆ)δὸν ἰβ'
"	15	βαστάζοντες	βαστάζοντ(αι)
"	"	μετὰ κηρῶν	μετὰ κηρῶν
"	16, 17	κατέχοντες	κατέχοντ(αι)
"	"	πάλα(=πάλιν)	πάλαι (sic cod.)
"	20	βαστάζοντες	βαστά(ζον)τες
"	21	χρυσωμένον	χρυσώμε(νον)
"	22	μὲ τὰ δ' χερουβικά	μετὰ (cod.) δ' χερουβικά
"	23	προφέρεται	προσφέρεται
"	"	ἔλθωσιν	ἔλθ(ωσιν)
"	24	ὁ ἀρχιδιάκονος λέγει, ἰστάμενος	ὁ ἀρχιδιάκο(νος) λέγει, ἰστάμε(νος)
"	25	ἐκφώνως	ἐκφωνεῖ
103	3	φάλλουσιν	φάλλονται
"	23	ὅμοια	ὅμοιον <sup>1)</sup> .
"	27	διαφυλάξειεν	διαφυλάξοιεν (sic cod.)
104	5	(τῆ) ἄσπρη	τῆ ἄσπρ(α)
"	"	κύκλωθεν	κύκλωθεν
"	7	μόνος	μόνο(ν)
"	9	ἀποκρίνεται	ἀποκρίνει
"	25	λέγει ἐκφώνως	λέ(γει) (ἐκ)φώ(νως)
"	26	ὁ πατριάρχης	ὁ πατριάρχης ἄρχεται
105	4	μὲ τὰ χερουβικά	μετὰ χερουβικά

<sup>1)</sup> Это слово въ рукописи потомъ повторяется и еще два раза черезъ каждыя двѣ строки.



105	9	βορρᾶν	βορρᾶς
"	20	λειτουργήσωσιν	λειτουργ(ήσωσιν)
"	30	τοῦ ἱερατείου... λέγων φωνῆ ἐντ(όνφ)	τὸ ἱερατεῖον... λέ- γ(ων) (ἐκ)φωνεῖ ἐν τ(ῶ ἄμβωνι) <sup>1</sup>
106	10	συναπτὴν	συνάπτει
107	19	ἁμαρτῶν καὶ	ἁμαρτιῶν τοῖς πιστοῖς δεδώρηται καὶ
108	10	ἀπολύουσι	ἀπολύ(ει)
"	11	ἵνα ἐπιτελέσωσιν ἐκεῖθι	ἵνα ἐπιτελ(ῆ) ἐκεῖθ(εν)
"	15	εἰσέρχεται	εἰσέλθεται (sic cod.)
"	21	μετὰ τὸ ἀγιάσαι	μετὰ τὸ ἄψαι
"	23	ἄρχονται	ἄρχ(ε)τ(αι)
110	12	καὶ ὑπηκόου	εἰς ὑπηκόους
111	26	ὑποκρίσεως ἐνωθῶμεν	ὑποκρίσεως καὶ ἐνω- θῶμεν
"	27	τῷ συνδέσμῳ	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
112	3	μετὰ τὸ πληρῶσαι	μετὰ τὸ πλη(ρῶσαι)
"	5	τοῦ σύμπαντος κόσμου	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
113	3	βάλλουσι	βάλλ(ουν)
"	13	φάλλουσιν	φάλλου(ν)
114	29	στιχηρὸν	στιχηρὰ
115	13	ὅμοιον	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
"	28	καταβασία	καταβ(ασία)
"	29	εὐχὴ ἀπολυτικὴ	εὐχὴ ἀπολυτ(ικὴ)
116	19	τὸ ἐξάφαλμον	ς' φαλμ(ον)
"	20	κάθισμα	κάθ(ισμα)
"	21	συναπτὴν	συνάπτει
117	17	ἦχος β'	ἦχος πλ. β'
118	17	ὁ παραδιδούς	ὁ παραδιδούς σε
"	19	συνιέναι	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.

<sup>1</sup>) Для такого чтенія необходимо снести 'Аναλεκτ. σελ. 40. 30; 48. 24; 64. 20; 70. 23, 31 и 104. 25.

118	22	Ἐν τῷ δαίπνῳ σου	ἤχος β' Ἐν τῷ δαίπνῳ σου
119	7	ἤχος β'	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
„	29	λιτ(ανεύοντες και) φάλλοντες στιχηρὸν (εἰς) ἤχον πλάγιον δ'	λιτή, φάλλοντ(ες) στιχηρὸν) ἤχος πλ. δ'
120	22	Τὴν φιλαδελφίαν	ἤχος α' Τὴν φιλαδελφίαν
122	17	Δόξα. Στίχ... Θεοτοκίον	Στίχ(ος)... Δόξα, θεοτοκίον
123	8	φάλλοντες φαλμὸν (εἰς) ἤχον πλάγιον β'	φάλλοντ(ες) φαλμὸν ἤχος πλ. β'
„	18	ἀγγέλων	ἀγγέλους
„	22	πλάγιος δ'	Перенести въ 23 стрк.
124	8	ἀργυρίοις	ἀργύρια
„	14	μιμήσωμεν	ὀμνήσωμεν
125	24	εἰς τὴν δόξαν	εἰς τὴν δόξαν
„	30	ἡμῶν	ἡμῖν
130	5	εὐαγγέλιον	εὐαγγέλιον ε'
„	8	λιτ(ανεύοντες και) φάλλοντες	λιτ(ή), φάλλοντ(ες)
131	4	Στίχ. „Καὶ ἠκηδίασεν	(Στίχος). Ἐν ἐμοὶ ἐταράχθη ἡ καρδία. Στίχ(ος). Καὶ ἠκηδίασεν
133	27	φάλλοντες στιχηρὸν ἤχου πλάγιου α'	φάλλοντ(ες) στιχηρὸν) ἤχος πλ. α'
134	4	Στίχ.	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
„	21	κράζει	κραυγάζει
135	24	κράζοντας	κραυγάζοντας
136	16	πῶς	ποῦ
„	20	τὸ σύνθ(ε)τ(ον)	τὸ σύνθ(ημα)
137	4	Ἵπὲρ τοῦ καταξιωθῆναι	Καὶ ὑπὲρ τοῦ καταξιωθῆναι
„	8	αὐτόθι	αὐτόθι(εν)

137	13	τὸν πηγάσαντα	τῷ πηγάσαντι (cod. sic)
"	20	Δόξα... καὶ νῦν. Πλά- γιος δ'.	Δόξα καὶ νῦν (ἤχος) πλ. δ' Θεοτοκίον
139	8	νῦν	νυνί
"	12	Καὶ ἀνά(γνωσις) πε ρι) τῆς σταυρώσεως	Καὶ ἀνά(γνωσις) πε(ρι) τὴν σταύρωσιν (sic cod.)
141	19	Εὐθύς τοὺς αἶνους.	Εὐθύς τοὺς αἶνους. Στι- χηρὰ εἰς τοὺς αἶνους.
142	13	ὁ ἥλιος ἐσκοτίζετο	ὁ ἥλιος ἐσκοτίζετο καὶ γῆς τὰ θεμέλια συν- εταράττετο
143	1	ἤχος γ'	ἤχος β'
"	9	ἤχος β'	ἤχος γ'
144	12	Ὑπὲρ τοῦ καταξιωθῆναι	Καὶ ὑπὲρ τοῦ καταξιω- θῆναι
146	13	τὴν Νικητήριον τὴν 'Ἀγγελικὴν	τ(ὴν) Νικητήρι(ον) τὴν 'Ἀγγελικὴν
"	14	ἐκείθεν καὶ βαστάζει	ἐκείθ(εν) καὶ βαστάζων
"	17	φάλλοντες	φάλλοντι(ες)
147	4	φάλλου(σιν)	φάλλ(ουν)
"	7	λυομένην	λυομέ(νην)
"	8	ζυμώ(σει)	ζυμώ(νει)
"	11	σφραγίζει	σφ(ρ)αγίζει
"	15	τοῦ ἀρχαίου	τοῦ ἀρχ(αίου)
"	18	μοναστηρίων	μοναχῶν
"	20	αὐτόθι	αὐτόθ(εν)
"	25	τροπάριον	τροπι(άρια)
149	13	"Ὡρα γ' (δεῖ) φάλλειν	"Ὡρα γ' (μετὰ τὸ) φάλ- λειν
"	22	μου". Τροπάριον	μου. Στίχος· Ὅτι πρὸς σὲ πρεσεύξωμαι, Κύριε. Τροπάριον
150	22	ὅτι Χριστὸς	ἔτι Χριστὸς

151	10	ἀρχ(όμεθα) τροπ(αρίου)	ἄρχ(εται) τροπ(άριον)
155	27	(καί) ἀγιάσει	(νὰ) ἀγιάση
”	28	καὶ μυρίσει	καὶ μυρίση
156	1	Ἀκολουθία τοῦ ἑσπερινοῦ	Ἀκολουθία τὸ ἑσπ(έρας)
157	6	τελείας	τελέσας
159	5	λέ(γε)	λέ(γει)
161	1	κάθισμα ἤχ(ου) β’	κάθ(ισμα) ἤχ(ος) β’
”	26	Σπουδαῖοι καὶ ἄρξονται	σπουδαῖ(οι) καὶ ἄρξονται
162	1	καὶ στιχολο(γοῦσι)	Καὶ στιχολογ(ία)
”	5	φάλλοντες	φάλλοντ(ες)
”	6	εἰσέλθωσιν	εἰσέλθω(σιν)
”	9	τῷ σαββάτῳ	τῷ μεγάλῳ σαββάτῳ
”	11	φάλλου(σι)	φάλλου(ν)
”	13	κάθισμα	κάθ(ισμα)
”	23	Πᾶσαι αἱ δυνάμεις αἱ ἐπουρανίων ἐκραύγαζον	НѢТЬ ВЪ рукописи.
”	28	κατελύθη	κατεβλύθη
163	2	ἀπόδοσιν	ἀπόλαυσιν
”	8	στιχολογ(οῦμεν)	στιχολογ(ία)
”	9	εἰς τὸ Ἄμωμοι	εἰς τὸν Ἄμωμων
164	17	ἀνάγνωσμα	ἀνά(γνωσις)
”	20	τροπάρια φαλλόμενα	τροπ(άριον) φαλλόμε(νον)
165	1	ἤχος πλ. β’	ἤχος πλ. β’ Κοσμάς μοναχὸς
169	27	ἔφω	ἔφοι (sic cod.)
174	14	στιχηρὰ ἤχου β’	στιχ(ηρὰ) ἤχος β’
”	31	ἐβόησε	ἐβόήσας (sic cod.)
175	26	λέγων τὸν ξένον	λέγων τὸν ξένον τὸν ἐπὶ ξένοισι ξένον, δὸς μοι τοῦτον τὸν ξένον

176	22, 26	φάλλου(σι)	φάλλου(ν)
„	27	τοῦ Ἀγίου Τάφου	τοῦ ζωοποιοῦ Τάφου
„	30	ἕτερον ἐπακουστόν	ἕτερον ἐπάκουστον (sic cod.)
177	18	ἀνάγ(νωσμα)	ἀνά(γνωσις)
178	25	ἤχος πλ. δ΄	Καὶ νῦν, ἤχος πλ. δ΄
179	6	ἄρξουνται	ἄρξουν (sic cod.)
179	12	ἄρχε	ἄρχε(ται)
„	14	κλειδώνει	κλειδώνει
„	16	τὰς κανδήλας τοῦ ναοῦ ἔλας	τὰς κανδ(ήλας) τοῦ ναοῦ ἔλ(ου)
„	19	τὴν ἀκολουθίαν... καθὼς	τὴν ἀκολουθίαν, καθὼς
„	23	φωταφίας	φωτασίου (sic cod.)
180	17	νοήσατε	βοήσατε
184	3	κεκλεισμένος	κεκλεισμ(ένος)
„	6	κάτωθεν	κάτωθ(εν)
„	10	τὸ Κύριε ἐλέησον	τὸ Κύριε ἐλέησον, καὶ τότε κράζουν ὁ λαὸς ἔλος τὸ Κύριε ἐλέησον
„	16	εἰς τὸ ἔδαφος	εἰς τ(οὺς) ἐδάφους
„	24	καὶ ὁ ἀρχιδιάκω(ν)	καὶ ὁ ἀρχιδιάκο(νος)
185	6	γὰρ σοι	γὰρ σου
„	14	Στίχ.	Στίχ(ος) α΄
„	15	οἱ δύο χοροὶ	οἱ δύο ψαλμοὶ
„	21	φάλλομεν στιχηρὰ ἤχου (sic)	φάλλομεν στιχ(ηρὰ) ἤ-χ(ος)
186	21	κάθισμα ἀπολ(υτίκιον)	κάθ(ίσμα) ἀπολ(ύ-σεως)
187	8	ἀντὶ τὸ Τρισάγιον λέ(γομεν)	Ἀντὶ το(ῦ) Τρισαγίου λέ(γεται)
„	15	λέ(γομεν) τοῦτο τὸ στιχηρὸν	λέ(γει) τοῦτο(ν) τὸν στίχον

188	19	ἄρχεται λέγων ὁ ἀρχι- διάκω(ν)	ἄρχεται λέγ(ειν) ὁ ἀρ- χιδιάκω(νος)
"	25	Ἄλληλούια ἤχος πλά- γιος β'	Ἄλλο ἤχος πλ. β'
189	4	συντρίφας καὶ τὰς συν- εχομένας	συντρίφας καὶ μοχλοὺς σιδηροὺς συνθλάσας καὶ τὰς συνεχομένας
"	11	ὅταν πληρῶμεν τὴν θεῖαν λειτουργίαν	ὅταν πληρῶνῃται ἡ θεία λειτουργία (sic cod.)
"	12	καὶ ἀπολύ(ωμεν), ἀπο- μένουν	ἀπολύ(ει), ὑπομένουν
"	15	κλειδῶνου(ν)	κλειδῶνου(ν) (sic cod.)
"	17	ᾠθροῦ βαθέος	ᾠθροῦ βαθέως
"	21	σέκρητον καὶ ἀλλάζει	σέκριτον καὶ ἀλλάξει (sic cod)
"	22	καὶ νὰ ἔν (=ἔναι) ᾠρ- θρ(ος) βαθ(ύς)	καὶ ναῖν (sic cod.) ᾠρθρ(ου) βαθ(έως)
190 <sup>1)</sup>	6	ὁ ἀρχιδιάκω(ν)	ὁ ἀρχιδιάκων(ος)
191	25	ἐκ πέτρας	ἐκ πέτρας ἀγόνου
192	10	ἀλλαγμέ(ν)ο(ς) καὶ με- τ(ᾶ) χειρ... χρυσᾶ	ἀλλαγμέ(ν)ο(ς) καὶ με- τ(ᾶ) χειρομ(ανί- κια) <sup>2)</sup> χρυσᾶ
193	4	ἐνιαύσιος	ἐνιαυθίος (sic cod.)
194	19	ἐκζητοῦσα: ὡς ἡμέραν	НѢТЬ ВЪ РУКОПИСИ.
"	21	ὑπαλείψωμεν	ὑφαλείψωμεν (sic cod.)
"	30	ἐξεγέρθητι ὁ τοῖς πε- σοῦσι	ἐξεγέρθητι νὰ νὰ ὁ τοῖς πεσοῦσι
195	30	εὐλογοῦντα	εὐλογοῦντες

<sup>1)</sup> Не лишне отмѣтить, что на этой страницѣ имѣются еще два стиха, написанные древнимъ почеркомъ на полѣ рукописи: Ἄρατε πύλας οἱ ἄρχοντες ἢ Κύριος κραταιὸς καὶ κραταιός.

<sup>2)</sup> См. Du Cange Glossarum edit. 1890 col. 870.

195	31	πάτερ Παντοκράτορ	Τριαδικόν· Πάτερ παντοκράτορ
196	20	στιχηρά ἄλλα	στιχηρά ἀναστάσιμα)
„	25	τὴν ζωὴν	τὴν ζωὴν, Κύριε,
197	16	Πάσχα καθαρτήριον	Ὅμοιον· Πάσχα καθαρτήριον
„	31	Δεῦτε ἀπὸ θέας	Ὅμοιον· Δεῦτε ἀπὸ θέας
198	6	Πάσχα ὁ ἀμνὸς	Ὅμοιον· Πάσχα ὁ ἀμνὸς
„	20	κάθισμα ἤχ(ου) γ΄	Κάθ(ισμα) ἤχος γ΄
„	32—33	Ἔτερον ἐπακουστόν	ἔτερ(ον) ἐπά(κουστον)
199	7	ἀνάστησον	ἀνάστηθ(ι)
„	8	μὲ τὰ θυματ(ά)	μετὰ β΄ θυματ(ά)
„	9	μὲ τὰ β΄ μανουάλια	μετὰ (sic cod) β΄ μανουάλια
„	24	ὁ δομέστικος	ὁ δομέ(στικος)
200	12—13	Арабскаго текста слова рукописи нѣтъ.	св. I. Златоуста въ рукописи нѣтъ.
„	26	ἀναβαίνουσι	ἀναβαί(νον)
202	18	ζωὴν χαρισάμενος	Нѣтъ въ рукописи.
„	30	Ἄλλ' ὦ Χριστέ	ὦ Χριστέ
203	7	σὺν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι	τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι
„	12	ἕως τὸν πρῶτον	ἕως τῶ(ν) πρῶτ(ων)
205	3	Θεοτόκιν	Θεοτοκίον
„	6	Καὶ τοῦ στιχ(ηροῦ) ἤχος β΄	καὶ τοῦ στί(χου) ἤχος β΄
„	12	καὶ τὰ ἐξῆς στατ (sic)	καὶ τὰ ἐξῆς ζήτηι
„	23	ἕτερος κανὼν ἀναστάσιμος	ἕτε(ρος) καν(ὼν) ἀναστάσιμ(ος)
207	30	τοῦ παντὸς τοῦτον	τὸν βασιλέα τοῦ παντὸς τέξασα, ὡς ἐκ παστοῦ τοῦτον

211	11	ἐπακουστόν (εἰς) ἦχ(ον) β'	ἐπάκουστον ἦχ(ος) β'
212	2	μὲ τὰ ἅγια ιβ' θυμ(ια- τὰ)	μετὰ (cod.) ἅγια ιβ' θυμιατὰ Ch. 102. 15, 22.
„	4	μὲ τὰ (θυμιατὰ καὶ)	μετὰ θυμιατὰ καὶ
213	25	εὐθὺς τοῦ στιχ(ηροῦ)	εὐθὺς τοῦ στίχου
214	2	καὶ τοῦ στιχ(ηροῦ?)	καὶ τοῦ(ς) στίχ(ους)
„	12	τῇ λαμπροφόρῳ ἡμέρα	τῇ λαμπροτάτῃ ἡμέρα
„	13	συστησώμεθα	στησώμεθα (sic cod.)
216	3	ἀληθῶς	ἀληθῆς (sic cod.)
220	15	Στίχος ἦχος πλάγιος α'	Στίχ(ου) ἦχος πλ. α'
221	2	κἀκεῖθ(ι)	κἀκεῖ(θεν)
„	11	ἀνεκ(άλε)σας	ἀνεκαινίσας
„	18	βοῶντες	βοῶμεν
222	20	τοῦ στιχ(ηροῦ)	τοῦ στί(χου)
„	28	τὸ στιχ(ηρόν)	τὰ στιχ(ηρά)
223	2	καὶ τὸ στιχ(ηρόν)	καὶ τοὺς στίχ(ους)
„	12	τῶν ὀδυνῶν τῆς Εὐας	τῇ ἐκ νεκρῶν τῆς Εὐας
„	13	τῇ ἐκ νεκρῶν	Опустить.
225	25, 30	ἐν τῷ ναῶ τῆς δόξης σου, Κύριε.	Нѣтъ въ рукописи.
226	2,6,10,15	πάντα τὰ ἔργα αὐτὸν εἰς τοὺς αἰῶνας.	Нѣтъ въ рукописи.
227	20	Καὶ τὸ στιχηρόν	Καὶ τὰ στιχηρά
„	22	εὐαγγέλιον θ'	εὐαγγέλιον ζ'
229	31	καὶ τὰ ἐξῆς	Нѣтъ въ рукописи.
230	1	ἀπολύ(ουσιν)	ἀπολύει
„	20	καὶ ἡ ἡμέρα	Κύριος ἡ ἡμέρα
233	9	Χριστὸν	Χριστὲ
„	23	Εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας	Нѣтъ въ рукописи.
235	12	Στιχηρά ἦχου πλαγίου α'	Στιχηρά ἦχος πλ. α'



235	17	Στιχ(ηρὸν) εἰς τὸ Δόξα	Στιχ(ηρὸν) Δόξα
237	24	Στίχος ἤχος πλάγιος α' Ἀναστήτω	Στίχ(ου) ἤχος πλ. α' Ἀναστήτω
241	8	„Εἰ καὶ ἐν τάφῳ“ καὶ τὰ ἐπίλοιπα τῶν οἴκων.	Эта строка должна стоять ниже, послѣ 22
„	20	ὑπεράγιον, ἅγια,	Ὑπεραγία ἁγίων
242	12,19,26,34	εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας	Нѣтъ въ рукописи.
246	14	καὶ τὰ στιχηρὰ	καὶ τοὺς στίχους
252	21	καὶ κριτ(οῦ)	καὶ κριτ(ῆς)

Мы не знаемъ, удостоятся ли вниманія эти наши поправки со стороны г. Керамевса-Пападопуло и будутъ ли приняты имъ на страницы будущихъ его „Ἀνάλεκτα τῆς ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας“, если таковымъ и впредь суждено появляться на свѣтъ Божій, но въ интересахъ читателей изданій Православнаго Палестинскаго Общества и въ видахъ полного научнаго безпристрастія со стороны издателя Типикона 1122 года сдѣлать это, намъ думается, необходимо. Въ этомъ отношеніи его вниманіе къ исправленіямъ всѣхъ издаваемыхъ г. Пападопуло-Керамевсомъ памятниковъ древней письменности извѣстнаго лингвиста и византолога Курца изъ Риги заслуживаютъ полного сочувствія и одобренія. Г. Курцъ съ свойственнымъ ученымъ его національности усердіемъ, кропотливостію и рѣдкою добросовѣстностію взялъ на себя тяжелый подвигъ, перечитывая многотомныя изданія г. Пападопуло-Керамевса, отмѣчать не только ошибки текста, но даже неправильности въ знакахъ препинанія. Указывая на эту сторону ученой ревности г. Курца съ глубокою признательностію и полнымъ удовольствіемъ, мы, въ частности, относительно занимающаго насъ Типикона 1122 года и сдѣланныхъ имъ къ изданію его Палестинскимъ Общест-

вомъ поправокъ<sup>1)</sup> должны отозваться съ похвалою. Поправки г. Курца: 12. 8 ἀντέκτιστον, 12. 10 εἰ φιλεῖς με, Πέτρε, 20. 11 αὐτὸς, 30. 25 βασιλείας, 64, 5 ροιζήματι, 72. 4 λογοπρατεῖ, 157. 6 τελέσας, 191. 25 ἀγόνου, 199. 7 ἀνάστηθ(ι), 221. 11 ἀνεκαινίσας можно считать прямо блестящими, такъ какъ, за исключеніемъ двухъ первыхъ и пятой и шестой, онѣ вполнѣ оправдываются текстомъ оригинала, но его поправки: 26. 10 ἐπιτυχίαν и особенно 86. 15 Τμηθεῖς ἐπιτιμᾶται нельзя признать даже за болѣе или менѣе удачныя. Въ частности, послѣднюю поправку мы считаемъ прямо неудачною: противъ нея возстаютъ цѣлый сонмъ рукописныхъ Триодей древнѣйшихъ временъ и нынѣшнія печатныя церковно-богослужебныя книги греческой церкви, гдѣ первая пѣснь канона великаго четверга читается всегда такъ: „Τμηθεῖς τιμᾶται—Съченное съчтется“. Поправка г. Курца измѣняетъ и стихотворный размѣръ этой пѣсни и дѣлаетъ эту послѣднюю неудобноисполнимою въ пѣвческомъ отношеніи. Вотъ поэтому-то и г. Керамевсу слѣдуетъ дѣлать выборки изъ иоправокъ г. Курца, а не перепечатывать ихъ въ свои изданія цѣликомъ: въ такомъ видѣ онѣ теряютъ цѣну, и читатели остаются въ недоумѣніи, согласенъ ли издатель съ предложенными поправками, или онѣ перепечатываютъ ихъ курьёза ради, Благо Палестинское Общество снисходительно къ своимъ сотрудникамъ въ этомъ отношеніи до послѣдней степени.

---

<sup>1)</sup> Поправки напечатаны въ Визант. Временн. 1894 г. т. 1, в. 3—4 стр. 695—697 и въ Ἀνάλεκτα ἱεροσολιμ. σταχυολογίας. Ἐν Πητρ. 1897. τ. 3'. σελ. 517—522.

## ГЛАВА II.

**Время, когда сформировался святогробскій Типиконъ, и когда онъ вышелъ изъ богослужебной практики сіонской церкви.**

Иерусалимская патріаршая рукопись, содержащая въ себѣ святогробскій Типиконъ, въ концѣ имѣетъ слѣдующую приписку, датирующую точно время ея происхожденія: „Ἐκτίσι(θ)η ἡ δέλτος αὕτη κατὰ πρόσταξιν τοῦ εὐλαβοῦς Γεωργ(ίου), ἀρχων καὶ κριτῆς τῆς Ἁγίας πόλεως καὶ σακελλίου (наверху тою же рукою: χαρτοφύλακος) τὸ καὶ μεγάλου σκευοφύ(λακος) τῆς ἁγίας Χ(ριστο)ῦ τοῦ Θ(εο)ῦ ἡμῶν Ἀναστά(σεως), καὶ ἐδόθη παρ' αὐτοῦ εἰς τ(ὴν) ἐκκλη(σίαν) τῆς ἁγίας Χ(ριστο)ῦ τοῦ Θ(εο)ῦ ἡμῶν Ἀναστ(άσεως) ὑπὲρ ἀφέσεως ἁμαρτιῶν αὐτοῦ. Ἐγράφη δὲ καὶ εἰρμώσθη διὰ χειρὸς Βασιλείου τοῦ Ἀγιοπολίτου, γραφεύς τε καὶ ἐλαχίστου ἀναγνώστης(ου) τῆς ἁγίας Χ(ριστο)ῦ τοῦ Θ(εο)ῦ ἡμῶν Ἀναστ(άσεως) ἐν τῇ Ἁγίᾳ πόλει Ἰ(ερουσα)λήμ, εἴληφεν δὲ τέλος ἡ αὕτη δέλτο(ς) ἡμέ(ρα) β', ὥρα γ' τῆς ἡμέ(ρας), εἰς τ(ὴν) κζ' τοῦ φευρουαρίου μηνός, ἔτους κόσμ(ου) (κτίσεως) ἑξακισχιλιοστῆ ἑξακοσίῳ τριάκοντα (sic) (= 1122), ἰνδ(ικτιῶνος) ιε'. Παρακαλῶ οὖν καὶ λιπαρῶ τοὺς ἐντυγχάνοντας

καὶ ἀναγινώσκοντας ἐν τῇ ταύτῃ δέλτῳ, εὐχεσθε ὑπὲρ ἀμφοτέρων, τῷ γράφαντι καὶ τῷ κτισαμένῳ (sic), ἵνα ῥυσθῶμεν ἀμφοτέροι τῆς αἰωνίου κολάσεως. Ἀμήν. — Ἐτυπώθη δὲ τὸ παρὸν τεῦχος κατὰ τὴν τάξιν τῆς ἀγίας Χ(ριστοῦ) τοῦ Θ(εοῦ) ἡμῶν Ἀναστάσεως, καὶ οὐ δεῖ τίς προσθήσει ἢ ἐκλήψει ἀπ' αὐτόν τι“. (Ἀναλ. τ. β'. σελ. 252—253). Т. е. появилась на свѣтъ эта книга, по приказанію благочестиваго Георгія, начальника и судіи Святого Града, сакеллія (хартофилакса) и великаго скевофилакса святого (храма) Воскресенія Христа Бога нашего, и пожертвована имъ въ церковь Воскресенія Христа Бога нашего во оставленіе грѣховъ его. Написана и переплетена она рукою *Василія* святоградца, писца и грѣшнаго чтеца святого (храма) Воскресенія Христа Бога нашего во святомъ градѣ Іерусалимѣ, а окончена эта книга въ понедѣльникъ, въ третьемъ часу дня, 27 числа мѣсяца февраля, отъ (сотворенія) міра въ лѣто 6630=1122, индиктіона 15. Итакъ, прошу и умоляю, кому эта книга попадетъся и кто читаетъ по ней, молитесь объ обоихъ: о писцѣ и о владѣльцѣ, чтобы мы оба избавились вѣчнаго наказанія. Аминь. Составлена эта книга по чину святыи церкви Воскресенія Христа Бога нашего, и никто не долженъ ничего изъ нея ни убавлять, ни прибавлять“.

„Такимъ образомъ, писали мы въ свое время на основаніи этой приписки, 1122 годъ можно было бы и принять за годъ составленія самаго послѣдованія, но внутренніе признаки этого памятника и топографія св. мѣстъ, указанныхъ въ немъ, съ несомнѣнностію относятъ этотъ памятникъ къ эпохѣ болѣе древней, чѣмъ 1122 г., когда многіе изъ указанныхъ святынь не существовали, будучи разрушены во время страшнаго погрома при калифѣ Хакемѣ въ 1009 или 1010 году. Повидимому, болѣе вѣроятное опредѣленіе времени происхожденія этого послѣдованія можно составить на основаніи слѣдующихъ данныхъ.

„Въ рукописи въ одной изъ ектеній (Ἀναλεξ. τ. β'. σ. 26) упоминается патріархъ іерусалимскій Николай I, который занималъ кафедру, по опредѣленію Паламы (Истор. Іерусалим. 1864 г.), съ 932—947. Другого патріарха съ этимъ именемъ на іерусалимскомъ патріаршемъ тронѣ въ болѣе раннее время мы не знаемъ. Въ службѣ среды страстной седмицы стихира: „Κύριε, ἡ ἐν πολλαῖς ἁμαρτίαις περιπεσοῦσα γυνή“ надписывается именемъ константинопольскаго *патріарха Фотія* (Ποίημα Φωτίου, πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως (Ἀυτοθ. σ. 78), дважды занимавшаго патріаршій престолъ, съ 857—867 и вторично съ 877—886, и скончавшагося въ 887 году. Канонъ на утрени въ великую субботу надписывается именами Козмы Маюмскаго, скончавшагося около 776 г. и Марка, епископа отрантскаго (κανὼν, φέρων ἀκροστιχίδα τήνδε τοῦ μὲν Μάρκου· „Καὶ σήμερον δέ“, τοῦ δὲ Κοσμά· „Καὶ σάββατον μέλλω μέγα“, χωρὶς τῶν θεοτοκίων (Ἀυτοθ. σ. 164), скончавшагося въ началѣ X вѣка (по Красносельцеву, „около 912 г., а можетъ быть и позднѣе“). Такимъ образомъ, составленіе этого послѣдованія въ цѣльномъ видѣ должно отнести *ко второй половинѣ IX или, вѣрнѣе, къ первой половинѣ X в.* Если обратить вниманіе на топографическое положеніе св. мѣстъ Іерусалима, описываемыхъ нашимъ памятникомъ, то оно какъ разъ будетъ соотвѣтствовать данному времени. Св. мѣста Іерусалима представляются существующими въ томъ видѣ, какъ они были реставрированы, послѣ разрушенія ихъ въ 614 г. ново-персидскимъ царемъ Хозроемъ, іерусалимскимъ патріархомъ Модестомъ, который былъ сначала блюстителемъ патріаршаго трона съ 614—628 г., по случаю нахождения въ плѣну у персовъ патріарха Захарія, а затѣмъ лично патріаршествовалъ съ 633—634 г. Въ 1009 или 1010 г., какъ мы сказали, св. мѣста подверглись страшному разрушенію и многія изъ нихъ уже не были восстановлены потомъ. Наконецъ, по нашему памятнику, церковь іерусалимская въ

это время представляется наслаждающеюся миромъ и благополучіемъ, которые даютъ ей возможность совершать торжественные крестные ходы и имѣть многочисленный штатъ духовенства, а это тоже въ свою очередь указываетъ на время IX—X в.“<sup>1)</sup>).

На этомъ мы однако же не остановились въ рѣшеніи вопроса о времени происхожденія данного „послѣдованія“. При чтеніи его, говорили мы, „нельзя не видѣть, что по своимъ особенностямъ, главнымъ же образомъ въ чинахъ литургіи, освященія мвѣра и другихъ, касающихся частнаго богослуженія, мы имѣемъ дѣло съ памятникомъ болѣе глубокой христіанской древности, чѣмъ IX или X вѣка. Отсюда мы лично склоняемся къ тому мнѣнію, что послѣдованіе седмиць страстной и пасхальной въ томъ видѣ, въ какомъ мы издаемъ его въ настоящее время, окончательно образовалось въ IX—X в., но составныя его части, касающіяся чиновъ литургіи, освященія мвѣра вошли сюда изъ глубокой древности близкой къ эпохѣ „Постановленій Апостольскихъ“. Мы склонны даже думать, что въ этомъ памятникѣ мы имѣемъ дѣло съ чинами V, VI и VII в.в., такъ какъ на это даетъ намъ право сопоставленіе этихъ чиновъ съ александрійскою хроникою V вѣка и другими памятниками христіанской древности“<sup>2)</sup>). Ознакомившись потомъ обстоятельно съ замѣчательнымъ памятникомъ паломнической литературы: „S. Silviae Aquitanae peregrinatio ad loca Sancta“, открытымъ проф. Г. Гамуррини въ 1886 году, и сопоставивъ описаніе службъ и литаній на одни и тѣ же дни церковнаго года по обоимъ памятникамъ, мы окончательно утвердились въ этомъ своемъ взглядѣ на Типиконъ 1122 года. „Хотя эта находка, писали мы, и принадлежитъ къ отдѣлу памятниковъ паломнической литературы, но въ

<sup>1)</sup> Богослуженіе страстной и пасхальной седмиць во св. Іерусалимѣ IX—X в., стр. XII—XIV.

<sup>2)</sup> Тамъ же, стр. XIV—XV.

виду ея древности (нынѣ прочно установлена ей дата—конецъ IV вѣка) и весьма обстоятельнаго описанія богослужбныхъ обрядовъ и обычаевъ іерусалимской церкви, которымъ посвящается паломницею большая часть ея труда,— это, съ одной стороны, а съ другой, въ виду замѣчательнаго совпаденія многихъ религіозныхъ церемоній, обрядовъ и чиновъ, описанныхъ Сильвіею Аквитанскою, съ подобными обрядами и церемоніями, изложенными въ нашемъ памятникѣ, при чемъ это совпаденіе въ нѣкоторыхъ случаяхъ доходитъ до положительнаго тождества, у насъ явилась естественная мысль, всѣ эти обычаи, церемоніи и литаніи и проч. поставить въ генетическую связь, разсматривать ихъ въ процессѣ историческаго движенія и тѣхъ естественныхъ наслоеній, какія появлялись въ нихъ подъ условіями иного времени и иныхъ обстоятельствъ въ жизни іерусалимской церкви<sup>1)</sup>.

Въ настоящее время, когда интересъ къ Типикону 1122 года въ средѣ ученыхъ специалистовъ возросъ до высшей степени<sup>2)</sup>, является уже настоятельная необходимость точ-

---

<sup>1)</sup> Тамъ же, стр. 424—425.

<sup>2)</sup> Мы разумѣемъ здѣсь печатныя (Визант. Времени. 1895 г., кн. IV, стр. 639—642) и интимныя, въ письмахъ къ намъ, сужденія объ этомъ Типиконѣ покойнаго литургиста Н. О. Красносельцева. Пользуясь настоящимъ случаемъ, мы рѣшаемся ознакомить нашихъ читателей съ сужденіями этого авторитетнаго специалиста по данному вопросу. „Я признаю, писалъ къ намъ отъ 31 марта 1896 г. Н. О. Красносельцевъ, что интересующій насъ Уставъ сформировался въ половинѣ или въ концѣ IV вѣка, и что въ основѣ изданнаго вами и Керамевсомъ памятника лежитъ тотъ самый уставъ, который описываетъ Сильвія. Въ этомъ первоначальномъ своемъ видѣ съ нѣкоторыми, по временамъ потомъ вводимыми въ него, дополненіями и измѣненіями (какими именно, опредѣлить теперь не берусь, но, вѣроятно, небольшими) Уставъ этотъ существовалъ и дѣйствовалъ до персидскаго погрома и разрушенія константиновскихъ построекъ. Это первая эпоха существованія нашего Устава въ древнѣйшей его

нѣе опредѣлить хотя бы то и приблизительно время, когда создавался этотъ Типиконъ, когда онъ достигъ наивысшаго своего процвѣтанія и примѣненія въ богослужбной іерусалимской практикѣ, когда онъ сформировался окончательно въ свой настоящій видъ, въ какомъ является предъ нами въ изданіи Палестинскаго Общества, и когда онъ, наконецъ, вышелъ изъ практическаго употребленія и по какимъ причинамъ.

Сопоставляя весьма обстоятельныя описанія службъ и литаній въ недѣли страстную и пасхальную у Сильвіи Аквитанской съ подобными службами и литаніями, какъ онѣ изложены въ нашемъ Типиконѣ 1122 года, нельзя не видѣть, что оба эти памятника, не смотря на разность эпохъ и цѣ-

---

редакціи. Какіе же слѣды этой редакціи остались въ дошедшей до насъ редакціи въ изданномъ нынѣ памятникѣ? Мнѣ кажется, что слѣды эти съ большею вѣроятностію можно усматривать: 1) въ чтеніяхъ, приравовленныхъ къ воспоминаемымъ событіямъ, 2) въ нѣкоторыхъ молитвахъ и пѣснопѣніяхъ (какихъ именно, нужно еще посмотреть), 3) въ порядкѣ дѣйствій и литій, на сколько онъ оправдывается показаніями Сильвіи, особенно литій внѣшнихъ: на Елеонъ и т. п. и 4) въ указаніяхъ на участіе въ богослуженіи монаховъ св. Саввы, Харитона и др. (Это очень напоминаетъ исторію монофизитскихъ споровъ). Можетъ быть и еще можно что нибудь найти подобное, но нужно еще искать.

Послѣ возстановленія святынь при Модестѣ, была произведена ревизія старой редакціи, вѣроятно, патріархомъ Софроніемъ, или кѣмъ либо, по его порученію, и сдѣланы въ ней дополненія и измѣненія. Отселѣ начинается *вторая эпоха* существованія нашего Устава, продолжающаяся до половины X в., эпоха дѣйствія второй редакціи. Особенности этой второй редакціи опредѣляются 1) софроніевскими часами и, вѣроятно, нѣкоторыми пѣснопѣніями, 2) измѣненіями въ названіяхъ нѣкоторыхъ частей возобновленныхъ построекъ надъ святынями и указаніями на особенности ихъ расположенія, 3) нѣкоторыми перемѣнами въ порядкѣ и направленіи внутреннихъ литій и 4) вѣроятно, указаніями на участіе въ богослуженіи *студеевъ*. Послѣднія указанія явились, вѣроятно, уже въ концѣ господства указанной редакціи.



лей назначенія, воспроизводятъ предъ нами іерусалимское святогробское богослуженіе въ общихъ чертахъ поразительно сходно: строй каждой службы, въ отдѣльности взятой, вся сумма чиновъ и постѣдованій въ службахъ повседневныхъ и годичныхъ съ торжественными обрядами, совершаемыми патриархомъ, при участіи многочисленнаго штата клириковъ и монаховъ или дѣвственниковъ, съ постоянными и довольно отдаленными и продолжительными передвиженіями съ одного мѣста на другое, или изъ одного пункта въ другой, въ видѣ помпозныхъ процессій или литаній *внутреннихъ*, какъ напр., изъ Анастасиса или храма Воскресенія въ базилику Константина, въ Гробъ Господень, на Голгову или въ Марти-

---

Въ половинѣ X вѣка, вѣроятно, при патриархѣ Николаѣ произведена была новая и весьма серьезная ревизія Устава, вызванная, какъ я говорилъ въ рецензії, наплывомъ новаго литургическаго матеріала изъ Византіи. Результатомъ пересмотра было 1) внесеніе въ текстъ Устава многихъ новыхъ пѣснопѣній: Іоанна, Кузьмы, Фотія (или подъ именемъ Фотія), Марка, 2) внесеніе въ текстъ указанія на *романійскій уставъ*, а можетъ быть измѣненія дѣйствій сообразно съ ними, 3) внесеніе лоскутковъ изъ двухъ кондакіоновъ (редакторы хотѣли быть обстоятельными): изъ кондакіона литургіи св. Іакова и кондакіона литургіи св. мвра, 4) внесеніе указаній на спудеевъ (если эти указанія не были внесены ранѣе). Это—*третья* эпоха существованія нашего Устава, эпоха господства нашего Устава, эпоха господства редакціи *преобладающей*—той самой, которая дошла до насъ въ изданномъ памятникѣ, но не въ неприкосновенномъ видѣ. Какъ предыдущія редакціи въ теченіи своего господства принимали въ себя по временамъ необходимыя измѣненія и дополненія, такъ и эта не могла оставаться совершенно неприкосновенною, во время продолжительнаго своего существованія, тѣмъ болѣе, что благоприятныя къ тому моменты были. Разрушеніе святынь въ 1009 г. и возстановленіе ихъ около 1040 г. нельзя не признать такимъ моментомъ, а затѣмъ завоеваніе Іерусалима крестоносцами въ 1099 г. точно также не могли не отразиться на Уставѣ“.

ріумъ post Crucem, въ святой садъ или ante Crucem, во св. темницу и другіе пункты, и *внѣшнихъ*, какъ напр., на Сіонъ, Елеонъ, въ Геосиманію, въ Віоанію и въ другія мѣста, съ цѣлю оживить въ памяти молящихся дорогія воспоминаія изъ жизни Спасителя, связанныя съ этими мѣстами и пунктами,—все это въ одинаковой степени присуще обоимъ названнымъ памятникамъ и убѣдительношимъ образомъ свидѣтельствуеетъ намъ о томъ, что святогробскій чинъ богослуженія въ общихъ чертахъ вырабатывался на пространствѣ первыхъ трехъ вѣковъ существованія церкви Христовой въ Іерусалимѣ. Сильвія Аквитанская въ концѣ IV вѣка застала этотъ чинъ уже болѣе или менѣе въ сформированномъ и сложившемся видѣ, благодаря чему онъ и производилъ на паломниковъ своею строгостью, принаровленностью и величіемъ неотразимое впечатлѣніе. Но послѣдующія историческія обстоятельства, какъ благоприятныя для жизни сіонской церкви, такъ и тяжелыя, не прошли безслѣдно для ея ритуала, и, какъ въ зеркалѣ, всецѣло отразились въ немъ и на немъ. Такъ напр., Сильвія Аквитанская, описывая литаніи въ субботу праведнаго Лазаря и въ недѣлю вайи называетъ въ числѣ остановочныхъ, такъ сказать, станцій или пунктовъ, къ которымъ преурочивались евангельскія чтенія, и опредѣленные молитвословія и пѣснопѣнія,—церковь на „томъ мѣстѣ, гдѣ Марія, сестра Лазаря, встрѣтила Господа“, церковь на гробѣ Лазаря, „окрестныя поля“ близъ Віоаніи, церковь на Елеонѣ надъ пещерою, въ которой Господь училъ своихъ учениковъ, и на *Илвомонѣ* или на мѣстѣ, съ „котораго Онъ вознесся на небо“ <sup>1)</sup>, а въ описаніи литаніи въ ночь съ великаго четверга на пятницу — „изящную церковь на „мѣстѣ, гдѣ молился

---

<sup>1)</sup> Gamurrin. Peregrinatio ad loca Sancta pag. 57—58, 59—60; Православн. Палест. Сборн. т. VII, в. II, стр. 151—154.

Господь, какъ написано въ Евангеліи: и Самъ отступи отъ нихъ, яко верженіемъ камене и моляшеся“, и внизу—подъ горою Геосиманію <sup>1)</sup>. Что же касается остановокъ или станцій передъ самымъ городомъ и въ городѣ, то о нихъ Сильвія Аквитанская нигдѣ не говоритъ, выражаясь такъ: „и идутъ съ вершины горы (Елеона) до города и по всему городу до Воскресенія“ <sup>2)</sup>, или: „итакъ всѣ возвращаются (изъ Виваніи) въ городъ прямо въ Воскресеніе (ad civitatem rectus ad Anastase), и тамъ бываетъ вечерня по обычаю“ <sup>3)</sup>, или: „послѣ этого часа (изъ Геосиманіи) идутъ съ пѣснопѣніями пѣшкомъ въ городъ... идутъ посреди всего города... до Креста“ <sup>4)</sup>. Ни о базиликѣ св. Петра на мѣстѣ его раскаянія, ни о св. Софіи на мѣстѣ лиоостротона, ни о храмѣ на мѣстѣ Овчей купели западная паломница ничего не говоритъ, чѣмъ дается понять, что эти храмы, упоминаемые неоднократно въ Типиконѣ 1122 года, появились въ Іерусалимѣ въ эпоху болѣе позднюю, чѣмъ къ какому можно отнести время путешествія въ Іерусалимъ Сильвіи Аквитанской. И дѣйствительно, называемые нами въ Типиконѣ храмы сравнительно поздняго происхожденія.

Св. Софія или базилика св. Маріи на мѣстѣ лиоостротона, сохранившаяся и донинѣ въ мечети Ель-Акса, была начата постройкою архіепископомъ іерусалимскимъ *Илією* (494—517), а окончена, благодаря могущественной поддержкѣ и щедрымъ милостямъ византійскаго императора Юстиніана, при архіепископѣ іерусалимскомъ *Петрѣ* (524—544). Храмъ этотъ, освященный соборомъ палестинскихъ епископовъ въ ноябрѣ мѣсяцѣ 542 года, строился собственно двѣнадцать

---

1) Ibid. pag. 62; тамъ же стр. 156—157.

2) Ibid. pag. 60; стр. 154.

3) Ibid. pag. 58; тамъ же, стр. 152.

4) Ibid. pag. 63; тамъ же, стр. 157.

лѣтъ (530—542 г.) архитекторомъ византійскимъ *Θεοδορομъ*. подъ наблюденіемъ вакаѳскаго епископа *Вараха* <sup>1)</sup>. Что касается двухъ другихъ храмовъ, то точныхъ хронологическихъ датъ времени ихъ построенія мы не знаемъ, но оба эти храма дѣлаются извѣстными приблизительно съ того же времени, когда построена и Юстиніановская Софія въ Иерусалимѣ. Первые свѣдѣнія о „большой базиликѣ Святого Петра“ (*basilica {grandis Sancti Petri}*) на мѣстѣ его раскаянія, на склонѣ горы Сіона, мы находимъ въ анонимномъ сочиненіи „*Breviarius de Hierosolyma*“ <sup>2)</sup>, написанномъ, по мнѣнію ученаго Тоблера, около 530 года <sup>3)</sup>. У западнаго паломника Θεодосія (около 530 г.) указывается въ первый разъ въ ряду другихъ іерусалимскихъ храмовъ и „церковь Владычицы Маріи“ (*Ecclesia beate Virginis*) „близъ Овчей купели“ <sup>4)</sup>.

Такимъ образомъ, эти позднѣйшіе храмы Иерусалима, занявшіе видное мѣсто, по нашему Типикону, въ святогробскомъ богослуженіи, въ связи съ нѣкоторыми другими данными также позднѣйшаго времени, какъ напр., участіе въ богослуженіи на святыхъ мѣстахъ иноковъ обители Св. Саввы Освященнаго и другихъ, несомнѣнно свидѣтельствуютъ, что нашъ святогробскій Типиконъ въ томъ видѣ, въ какомъ онъ сдѣлался извѣстенъ въ наукѣ, могъ сформиро-

---

1) Обстоятельныя свѣдѣнія объ этомъ храмѣ см. въ нашей книгѣ: „Богослуженіе страстной и пасхальной седмицъ во св. Иерусалимѣ IX—X в.“, стр. 368—371.

2) Tobler. *Itiner. hierosolym.* t. 1, pag. 59, 65.

3) Дата эта, по нашему мнѣнію, должна быть отодвинута нѣсколько дальше первой половины VI вѣка, потому что *Софія іерусалимская*, построенная императоромъ Юстиніаномъ, по Бreviарію и Θεодосію, представляется уже вполне оконченнымъ храмомъ, тогда какъ въ дѣйствительности въ этомъ году, какъ мы знаемъ, она лишь начата была постройкою.

4) Tobler. *Itiner. hierosolym.* t. I, pag. 65. Сн. Прав. Палест. Сборн. т. X, в. I, стр. 4, 16.

ваться не раньше *половины VI столѣтія*. Въ это-то время онъ и достигъ высшаго своего развитія и полнаго практическаго примѣненія въ іерусалимскомъ богослуженіи, такъ какъ все шестое столѣтіе было вѣкомъ спокойнаго и благополучнѣйшаго состоянія во всѣхъ отношеніяхъ церкви сіонской.

Нашествіе на Палестину и страшный погромъ святыхъ мѣстъ въ Іерусалимѣ въ 614 году ново-персидскимъ царемъ Хозроемъ, плѣнившимъ и іерусалимскаго патриарха Захарію, безспорно тяжело отразилось на внѣшнемъ состояніи церкви сіонской и ея богослуженіи. Великій ревнитель о сохраненіи св. мѣстъ Іерусалима отъ поруганія иновѣрцевъ и о поддержаніи православія въ Сиріи и Палестинѣ вообще, патриаршій мѣстоблюститель (614—628) Модестъ, по смерти патриарха Захаріи принявшій бразды правленія сіонскою церковью (633—634), хотя усердно заботился о реставраціи разрушенныхъ храмовъ на святыхъ мѣстахъ Іерусалима и его окрестностей, но не могъ и даже не былъ въ силахъ вернуть этимъ постройкамъ красоту, величіе, блескъ и роскошь построекъ константиновскихъ, а вмѣстѣ съ этимъ, и возстановить святогробское богослуженіе въ той пышности и въ томъ великолѣпнѣи внутреннихъ и внѣшнихъ религіозныхъ процессій и крестныхъ ходовъ, какими оно было обставлено въ болѣе счастливыя времена для церкви сіонской. Говоря это, мы далеко однако не раздѣляемъ того преувеличеннаго пессимизма и, какъ намъ кажется, ни на чемъ не основаннаго, что въ эту пору существованія церкви сіонской, благодаря господству въ Іерусалимѣ мусульманъ, православные греки Святого Града были стѣснены въ отпращеніи своего богослуженія<sup>1)</sup>. Точныхъ данныхъ для этого мы не знаемъ. На-

---

<sup>1)</sup> „Послѣ мусульманскаго завоеванія, писалъ намъ покойный Н. Θ. Красносельцевъ въ томъ же письмѣ отъ 31 марта 1896 г., *во все время мусульманскаго господства въ Іерусалимѣ съ 636 по 1099 г. христіане по закону (?) не могли совершать внѣшнихъ*

противъ, имѣются свидѣтельства положительныя у паломниковъ византійскихъ и западныхъ, (напр., у монаха Бер-

---

*литій на Елеонъ* и т. п. Законъ, изданный калифами, запрещалъ христіанамъ въ Іерусалимѣ и въ другихъ мѣстахъ всякое внѣшнее оказательство религіи, въ частности *процессіи съ ваіами* и даже похоронныя процессіи. Едва ли возможно указать хоть гадательно такой промежутокъ, когда христіанамъ хотя бы за деньги даваемо было снисхожденіе въ этомъ отношеніи (Прав. Собесѣдн. 1866, ч. II). Если бы такое снисхожденіе дано было какимъ-нибудь правителемъ, то его не дало бы никогда фанатическое мусульманское населеніе. Въ виду этого обстоятельства я и думалъ бы отнести вставку: „*ήμετεσ υδὺ λισταυόμεν*“ къ началу VII в. или къ VI, вообще къ періоду господства христіанъ, но не осмѣлился въ виду того, что это очень далеко, а также въ виду отрывочности и невыдержанности вставки и возможности приурочить ее къ началу XII в. безъ особыхъ натяжекъ“... „Практическое дѣйствіе (Типикона 1122 года) въ значительной мѣрѣ прекратилось уже въ первой половинѣ VII в. *Христіане моли совершать только внутреннія литаніи, но не внѣшнія.* Однако, описаніе этихъ послѣднихъ сохранялось въ текстѣ во все продолженіе мусульманскаго періода. Почему? Да потому, что христіане всегда надѣялись на перемѣну обстоятельствъ. Невозможность по какимъ бы то ни было обстоятельствамъ совершать нѣкоторыхъ предписанныхъ уставомъ дѣйствій не уничтожаетъ практическаго значенія этого Устава всецѣло и навсегда. Если на потерю практическаго значенія нашего Устава смотрѣть съ вашей точки зрѣнія (Типиконъ 1122 года совершенно не практиковался въ Іерусалимѣ въ XII вѣкѣ), то нужно будетъ думать, что Уставъ этотъ не имѣлъ такого значенія и при патріархѣ Николаѣ, который пережилъ весьма серьезный погромъ святынь въ 936 г. и при которомъ весьма тяжело приходилось православнымъ. Въ это время, да и *во все продолженіе мусульманскаго господства, христіане не моли совершать своихъ внѣшнихъ литій* (только у Епифанія упоминается *о чемъ-то въ родѣ литій* (sic!) въ недѣлю ваіи) „торжественно“, да и не торжественно-то едва ли могли это дѣлать. Но можно ли такъ думать? Для чего же тогда редактировался Уставъ въ X в. (а это несомнѣнно), если онъ не могъ имѣть практическаго значенія. Словомъ, мнѣ ка-

нарда <sup>1)</sup> около 870 г., обстоятельно описавшаго чинъ вечерни въ великую субботу), говорящія о томъ, что въ богослуженіи и отпращеніи литаній, какъ внѣшнихъ, такъ и внутреннихъ, православное духовенство пользовалось свободою дѣйствій, и въ составѣ клира своего имѣло въ это время еще достаточное сравнительно количество необходимыхъ лицъ для подобныхъ торжественныхъ богослуженій и литаній.

Такъ какъ не существуетъ никакихъ сомнѣній на счетъ стѣсненій въ отпращеніи православнаго богослуженія внутри христіанскихъ храмовъ, то мы остановимся съ особеннымъ вниманіемъ на свидѣтельствѣ паломника IX вѣка греческаго монаха Епифанія, который даетъ, по нашему мнѣнію, весьма определенное указаніе на совершеніе въ Іерусалимѣ въ это время *торжественно внѣшнихъ литаній* православнымъ духовенствомъ. Изъ этого свидѣтельства видно, что эти литаніи немногимъ весьма отличались отъ литаній древнѣйшаго времени, описанныхъ въ нашемъ Типиконѣ 1122 года. „И отуду (т. е. отъ мѣста вознесенія Господа на горѣ Елеонской) поприще едино есть мѣсто, на немже всяде Христосъ на жребя. На томъ же мѣсте стоитъ *маслица*, описываетъ этотъ паломникъ литанію въ недѣлю ваій, *от неяже (ежегодно) ломають вѣтъ едину, дающи на неи цѣну и съ кресты възходятъ въ град Ероусалимъ въ день цветonosный.* (Εἰς τὸν αὐτὸν τόπον ἐστὶν ἐλαία, ἐξ ἧς κατ' ἐνιαυτὸν κόπτοισι κλάδον ἕνα, διδόντες ὑπὲρ αὐτοῦ τὸ τρίμημα, καὶ μετὰ λιτῆς εἰσέρχονται εἰς τὴν πόλιν Ἱερουσαλὴμ τῇ ἡμέρᾳ τῆς Βα-

жется несомнѣннымъ, что *нѣкоторыя части нашего Устава не имѣли практическаго примѣненія уже со временъ мусульманскаго завоеванія, но не излагивались изъ текста*, и это для насъ теперь очень важно и любопытно. Къ числу такихъ частей, представляющихъ собою теперь любопытнѣйшіе отрывки древнѣйшей редакціи, не позднѣе начала VII в., относится и то мѣсто, гдѣ имѣется столь безпокоющее васъ „*Ἀνάληψις*“ и т. д.“.

<sup>1)</sup> Tobler. Itiner. hierosolym. t. I, pag. 315.

υοφόρου“<sup>1)</sup>). Если мы исключимъ отсюда упоминаніе о платѣ за масличное дерево (διδόντες ὑπὲρ αὐτοῦ τὸ τίμημα), необходимое для совершенія торжественной литаніи въ недѣлю ваѣй, что, по нашему мнѣнію, служить характернымъ показателемъ иныхъ измѣнившихся условій жизни церкви сіонской, которая, находясь подъ иновѣрнымъ владычествомъ, должна была добывать теперь цѣною золота то, что легко и безпрепятственно давалось ей въ благополучное правленіе Палестиною могущественныхъ византійскихъ императоровъ, щедрыхъ покровителей этой церкви, то это краткое описаніе литаніи съ масличнымъ деревомъ въ недѣлю ваѣй (κατ' ἐνιαυτὸν κόπτουσι κλάδον ἕνα... καὶ μετὰ λιτῆς εἰσέρχονται εἰς τὴν πόλιν Ἱερουσαλήμ) воспроизводитъ передъ нами весь чинъ этой литаніи, описанный подробнымъ образомъ въ нашемъ Типиконѣ 1122 года. Здѣсь мы читаемъ объ этой литаніи слѣдующее: „Εὐθὺς τὸ Δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῶν, εἰς τὴν λιτὴν ἕξω εἰς Βηθανίαν διὰ τὴν ἐλαίαν... Καὶ εὐθὺς (по прочтеніи патріархомъ молитвы надъ ваѣями) ῥογέυει τὰ βῆα καὶ τοὺς κλάδους ὁμοίως καὶ τὰ κερία, καὶ βαστάζουν τὴν ἐλαίαν ἐκ τὴν Βηθανίαν, καὶ γίνεται λιτὴ καὶ ἀπέρχονται εἰς τὸ ἅγιον ὄρος τῶν Ἑλαιῶν ἐν τῇ Ἀγίᾳ Ἀναλήψει... Καὶ εὐθὺς λιτὴ ἐπὶ τὴν Γεθσημανὴν κάτωθεν (εἰς τὸν ἅγιον τάφον τῆς Θεοτόκου Γεθσημανῆς)... Καὶ εὐθὺς λιτὴ ἐκ τὴν Γεθσημανὴν εἰς τὴν Προβατικὴν... καὶ εὐθὺς ἐξέρχονται ἀπὸ τὴν Προβατικὴν, λιτ(ανεύοντες)... μέχρι οὗ ἔλθωσιν εἰς τὴν βασιλικὴν πύλην τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου, καὶ εἰσελεύσονται εἰς τὸν ναόν“<sup>2)</sup>).

Относительно состава православнаго клира сіонской церкви въ IX в., наприимѣръ, мы находимъ любопытныя свѣ-

1) Прав. Палест. Сборн. в. XI, стр. 6, 19; В. Ἰωανν.δ. Προσκυ. τῆς ἁγίας γῆς. Παραρτ. γ'. σελ. 15.

2) Ἀγαλ.т. т. β' σελ. 16—19.



дѣнія въ сочиненіи „Commemoratorium de casis Dei vel monasteriis, que sunt in sancta civitate Jerusalem vel in circuitu ejus, et de episcopis et presbyteris, diaconis et monachis vel cuncto clero per illa loca sancta Dei“, относимомъ Тоблеромъ къ 808 году. „Primum in Sancto Sepulcro Domini, говорятся здѣсь, presbyteri IX, diaconi XIV, subdiaconi VI, clerici canonici XXIII, custodes, quos fragelites vocant, XIII, monachi XII, qui cum cereis antecedunt patriarcham XII, ministri patriarche XVII, prepositi II, computarii II, notarii II, custodes, qui assidu(e) prevident sepulcrum Domini, presbyteri II, in sancto Calvario I, ad calicem Domini II, ad sanctam crucem et sudarium II, diaconus I, syncellus, qui sub patriarcha omnia corrigit, I, cellerarii II, thesaurarius I, qui fontes custodit I, portarii IX. Sunt in summa CI, exceptis hospitalibus III. In sancta Sion inter presbyteros et clericos XVII, exceptis Deo sacratis et inclusis II. In sancto Petro, ubi ipse gloriosus ploravit, inter presbyteros et clericos V. In Pretorio V. In sancta Maria nova, quam Justinianus imperator exstruxit, XII“ et c. <sup>1)</sup> На основаніи этого свидѣтельства становится несомнѣннымъ, что штатъ святогробскаго духовенства, въ это время господства въ Іерусалимѣ мусульманъ, не многимъ весьма разнился отъ штатовъ болѣе счастливаго времени для церкви сіонской: въ немъ и теперь имѣлись на лицо архонты патриаршіе въ количествѣ 17 (ministri patriarche), скевофилаксъ (thesaurarius), синкелль (syncellus<sup>1)</sup>, два хартофилакса (notarii), два препозита, 9 пресвитеровъ, 14 діаконовъ, 6 иподіаконовъ, каноническихъ клириковъ 23 (clerici canonici), 12 депотатовъ (qui cum cereis antecedunt patriarcham), 13 стражниковъ, привратниковъ 9, монаховъ 12 и немало другихъ должностныхъ лицъ. Слѣдовательно, для совершенія торжественныхъ служеній въ храмъ Воскресенія и Св. Гроба и для литаній внѣшнихъ и внутреннихъ къ свя-

---

<sup>1)</sup> Tobler. Itiner. hierosolym. t. I, pag. 301—302.

тымъ мѣстамъ въ Иерусалимѣ и его окрестностяхъ недостатка въ клирикахъ не могло быть, и святогробскій Типиконъ въ томъ видѣ, какъ онъ дошелъ до насъ, могъ въ большей своей части практически выполняться безпрепятственно. Если же нѣкоторыя отступленія отъ него и были сдѣланы въ это время, какъ, напр., прекращена литанія къ церкви на мѣстѣ Овчей купели, находившейся съ VII вѣка, какъ полагають нѣкоторые ученые, въ заустѣннн 1), покупалась за деньги маслина, необходимая для литанія въ недѣлю вайи и т. п., то такія отступленія были дѣломъ печальной необходимости, и сіонская церковь теперь волею-неволею должна была съ ними мириться, ожидая напрасно болѣе счастливыхъ обстоятельствъ... Въ это-то сравнительно тяжелое время для существованія церкви сіонской, въ силу господства въ Иерусалимѣ иновѣрнаго правительства, все чаще и чаще взоры представителей этой церкви обращаются къ могущественной и едновѣрной Византіи, которая вмѣстѣ съ милостынею посылала матери христіанскихъ церквей—сіонской церкви для образца и свой вполнѣ сформировавшійся уже Типиконъ Великой церкви, взявшій на себя задачу подчинить своему вліянію практику всѣхъ остальныхъ христіанскихъ церквей. 2). Къ этому именно времени мы и относимъ тѣ наслоенія въ нашемъ Типиконѣ, которыя явились въ немъ, благодаря знакомству въ церкви сіонской съ „τῆς Ῥωμανίας τάξις“омъ“ 3).

Но сіонскую церковь ожидали впереди еще болѣе тяжелыя испытанія. Въ 1009 и 1010 годахъ Палестина была свидѣтельницею новаго нашествія иновѣрныхъ иноплемениковъ, во

---

1) Прав. Палест. Сборн. в. XI, стр. 85.

2) „Ἐστὶ τὸ (Τοπικόν) τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας, говоритъ Симеонъ Солунскій, *ἔπερ δὴ καὶ πᾶσαι εἶχον ἐκκλησιαί*“. Mign. Patrol. Curs. Complet. t. CLV col. 908; conf. col. 553, 566, 624 et c.

3) Ἀναλεκτ. τ. β', σελ. 106.

главѣ съ халифомъ Хакемомъ, который іерусалимскія святыни подвергъ страшному погрому, не оставивъ отъ нихъ камня на камнѣ. Многія изъ монументальныхъ сооружений на святыхъ мѣстахъ въ Іерусалимѣ и окрестностяхъ его въ это время исчезли окончательно съ лица земли и болѣе никогда уже не возстановлялись. Въ XI и XII вѣкахъ, въ сооруженияхъ на гробѣ Господнемъ византійскаго императора Константина Мономаха, мы не находимъ уже *базилики св. Константина*, которая въ нашемъ Типиконѣ называется „*ἡ ἀγία βασιλική*“ <sup>1)</sup>, или „*ὁ ἅγιος Κωνσταντῖνος*“ <sup>2)</sup>, или „*ναὸς τοῦ ἀγίου Κωνσταντίνου, ἐν ᾧ εὐρέθη ὁ τίμιος καὶ ζωοποιὸς σταυρὸς τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ*“ <sup>3)</sup>, и въ которой патріархъ іерусалимскій совершалъ большую часть своихъ торжественныхъ богослуженій и литаній. „Идѣже святая Елена крестъ честный налѣзла, близъ распятія Господня, къ востоку лицъ сажень 20 вдалѣе (отъ дома Уріева). *И ту есть была на мѣстѣ томъ церкви создана клятски велика велми*, пишетъ объ этой базиликѣ нашъ игумень Даниилъ, *нынѣ же мала церквичца*“ <sup>4)</sup>. Святой садъ (ὁ ἅγιος κήπος), находившійся въ сосѣдствѣ съ Голгоѳою <sup>5)</sup>, у паломниковъ, современныхъ игумену Даниилу и позднѣйшихъ, уже болѣе не упоминается, а связанный съ нимъ „*ὀμφαλὸν τοῦ ἀγίου κήπου*“ <sup>6)</sup> или „*μέσον τῆς γῆς*“ <sup>7)</sup>—центръ или „*пущъ земли*“ переносится въ другое мѣсто. „И есть же отъ дверей гробныхъ до стѣны великаго олтаря сажень 12. Ту есть внѣ стѣны за олтаремъ, пишетъ игумень Да-

<sup>1)</sup> Ἀὐτοθ. σελ. 3.

<sup>2)</sup> Ἀὐτοθ. σελ. 26, 43, 99, 186.

<sup>3)</sup> Ἀὐτοθ. σελ. 23

<sup>4)</sup> Прав. Палест. Сборн. в. III, стр. 26—27.

<sup>5)</sup> Богослужен. страстн. и пасхальной седмицъ во св. Іерусалимѣ IX—X. в. стр. 391—392.

<sup>6)</sup> Ἀναλεκτ. τ. β' σελ. 133.

<sup>7)</sup> Ἀὐτοθ. σελ. 136.

нїтъ, *пунъ земли*, и создана надъ нимъ комарка, и горѣ написанъ Христось мусією“<sup>1)</sup>. Не уцѣлѣла отъ разрушенїя и сіонская базилика, называемая въ нашемъ Типиконѣ „*ἡ ἁγία Σιών*“<sup>2)</sup>, съ придѣломъ вверху „*τὸ ὑπερφῶν τῆς ἁγίας Σιών*“<sup>3)</sup>. „И ту есть былъ домъ Іоанна Богословца на горѣ Сїоньстѣй, и на томъ мѣстѣ, по словамъ игумена Данїила, *создана была церкви велика клятвски*“<sup>4)</sup>. Существовавшая въ его время на этомъ мѣстѣ „храмина создана красно, яко на столпїи и съ верхомъ, исписа мусією и помещена красно и олтарь имать яко церкви на востокъ лицъ“<sup>5)</sup>—была сооруженїемъ, какъ полагаетъ покойный проф. Васильевскїй<sup>6)</sup>, крестоносцевъ и находилась, слѣдовательно, въ вѣдѣнїи латинскаго духовенства. Великолѣпнѣйшая церковь на горѣ Елеонской (*εἰς τὸ ἅγιον ὄρος τῶν Ἑλαιῶν*) на мѣстѣ, гдѣ Господь училъ своихъ учениковъ, по свидѣтельству современника игумена Данїила, западнаго паломника Зевульфа, „была совершенно разрушена язычниками“<sup>7)</sup>. Преторїй Пилата, находившїйся, по нашему Типикону, на томъ мѣстѣ, гдѣ императоръ Юстинїанъ воздвигъ дивную базилику св. Софїи (*εἰς τὸ λιθόστρωτον εἰς τὴν ἁγίαν Σοφίαν*)<sup>8)</sup>, которая превращена впослѣдствїи въ мечеть Ель-Акса и сохранилась до настоящаго времени<sup>9)</sup>,—утратилъ свое прежнее топографическое положенїе и изъ базилики Юстинїана былъ перенесенъ латинянами подъ нынѣшнюю арку „*ессе Номо*“. „От-

1) Прав. Палест. Сборн. в. III, стр. 19.

2) *Ἀναλεξτ. τ. β', σελ. 96, 99, 105, 108.*

3) *Ἀδοθ. σελ. 83, 108.*

4) Прав. Палест. Сборн. в. III, стр. 58.

5) Тамъ же.

6) Тамъ же в. XI, стр. 97—98.

7) Тамъ же в. IX, стр. 280.

8) *Ἀναλεξτ. τ. β', σελ. 130.*

9) Богослужен. страстной и пасхальной седмиць во св. Іерусалимѣ IX—X в. стр. 364—365.

туда (т. е. мѣста обрѣтенія креста) есть *пойдучи мало ко востоку лицъ*, опредѣляетъ положеніе этого пункта игумень Даниилъ, *приторіи*, идѣже воины приведоша Христа къ Пилату“<sup>1)</sup>. Объ иномъ положеніи преторіа или лиоостротона игумень Даниилъ и его современники даже и не подозрѣвають.

Погромъ Палестины халифомъ Хакемомъ тяжело отразился и на монастыряхъ палестинскихъ, которые въ большинствѣ случаевъ лежали послѣ этого въ развалинахъ и запустѣніи. „Къ западу отъ церкви св. креста, приблизительно на разстояніи трехъ миліарій, пишетъ Зевульфъ, находится великолѣпнѣйшій и очень большой монастырь, во имя св. Саввы... Тамъ нѣкогда жило въ общежитіи больше 300 греческихъ монаховъ и служили Господу и святому; большая часть братіи перебита Сарацинами, а часть благоговѣнно служитъ Господу въ другомъ монастырѣ того же Святого внутри городскихъ стѣнъ, рядомъ съ башнею Давида, а первый монастырь покинутъ и совершенно опустѣлъ“<sup>2)</sup>. Здѣсь въ метохѣ обители св. Саввы нашель себѣ пріютъ и нашъ паломникъ, игумень Даниилъ, отпраздновавъ, въ бытность свою въ Іерусалимѣ, съ игуменомъ обители и братіею св. Пасху<sup>3)</sup>. „И есть отъ Іерусалима версть 6 до Федосіева монастыря, пишетъ игумень Даниилъ объ этой обители. *Манастыретъ на горѣ градомъ одѣланъ былъ*<sup>4)</sup> и видѣти изъ Іерусалима“<sup>5)</sup>. „Манастырь (святаго Еуфимья), продолжаетъ далѣе тотъ же паломникъ, *былъ градомъ одѣланъ, и церкви же была*

---

<sup>1)</sup> Прав. Палест. Сборн. в. III, стр. 27.

<sup>2)</sup> Прав. Палест. Сборн. в. IX, стр. 282.

<sup>3)</sup> Тамъ же стр. 137—138.

<sup>4)</sup> Проф. Н. Э. Красносельцевъ, пользуясь хожденіемъ игумена Даниила въ изданіи Сахарова, выполненномъ въ научномъ отношеніи не безупречно, приводя эти свидѣтельства о палестинскихъ монастыряхъ нашего паломника, даетъ имъ нѣсколько иныя толкованія. Визант. Временн. 1895, кн. IV, стр. 641, прим. 1.

<sup>5)</sup> Прав. Палест. Сборн. в. III, стр. 53.

*добра вверху.* И ту есть близъ былъ монастырь святаго Феоктиста подъ горою на полудни лицъ отъ монастыря Еуфиміева; и то все нынѣ разорено отъ поганныхъ<sup>1)</sup>.

Какъ названныя выше монументальныя сооруженія внутри города Іерусалима, такъ и монастыри палестинскіе внѣ предѣловъ его были настоятельно необходимы для того, чтобы святогробскій Типиконъ могъ практически выполняться; съ потерю же и разрушеніемъ ихъ утратилъ свое регулирующее значеніе и самый Типиконъ, который изъ жизни, изъ практики перешелъ теперь въ область преданія и сдѣбался лишь достояніемъ архива и библіотеки храма Воскресенія... Сіонская церковь, лишившись, необходимыхъ для отправленія пышныхъ литаній и торжественнаго богослуженія, такихъ сооружений, какъ базилики—св. Константина, сіонская, елеонская на мѣстѣ пещеры, гдѣ Господь бесѣдовалъ съ учениками, св. Софіи императора Юстиніана и другихъ, не имѣла у себя уже и численнаго состава клира и множества монаховъ. Въ данное время „οἱ μοναχοὶ τοῦ ἁγίου Σάββα καὶ Χαρίτωνος καὶ τοῦ ἁγίου Θεοδόσιου) καὶ τῶν λοιπῶν μοναστηρίων“<sup>2)</sup>, присутствіе которыхъ, при совершеніи часовъ великаго пятка было необходимостію въ сіонской практикѣ, въ виду печальнаго состоянія ихъ монастырей, не могли являться за богослуженіемъ на святыхъ мѣстахъ въ томъ количествѣ, какое требовалось нашимъ Типикономъ.

Такимъ образомъ, если бы настояла неотложная необходимость простѣдить историческую судьбу святогробскаго Типикона, со времени его появленія въ богослужебной практикѣ сіонской церкви до потери имъ здѣсь регулирующаго значенія, каковой трудъ мы лично считаемъ преждевременнымъ въ настоящее время и даже пожалуй едва ли возможныхъ, въ виду недостаточности наличныхъ данныхъ и въ виду разно-

---

<sup>1)</sup> Тамъ же, стр. 57.

<sup>2)</sup> Ἀναλεχτ. τ. β', σελ. 147.

характерности извѣстныхъ въ наукѣ памятниковъ, раздѣленныхъ громаднѣмъ промежуткомъ времени, то мы могли бы намѣтить приблизительно слѣдующія эпохи въ его существованіи. | Первая эпоха образованія святогробскаго Типикона, начинаясь со времени основанія церкви сіонской, можетъ быть доведена до времени сооруженія на святыхъ мѣстахъ грандіозныхъ храмовъ императоромъ Константиномъ и его матерью св. Еленою. Сильвія Аквитанская въ своемъ „Peregrinatio ad loca Sancta“ описываетъ богослуженіе сіонской церкви этой начальной эпохи существованія святогробскаго Типикона. Съ IV в. по первую четверть VII столѣтія, благодаря счастливымъ внѣшнимъ обстоятельствамъ, при которыхъ жила сіонская церковь, и появленію въ Іерусалимѣ грандіозныхъ новыхъ храмовъ на св. мѣстахъ, построенныхъ византійскими императорами, святогробскій Типиконъ достигаетъ наивысшаго своего развитія и разцвѣта, такъ характерно выраженныхъ въ торжественно-пышныхъ внутреннихъ богослуженіяхъ патріарха іерусалимскаго и его клира и во внѣшнихъ многочисленныхъ дитаніяхъ на св. мѣста, находящіяся въ окрестностяхъ Іерусалима. | Съ 614 года, со времени нашествія Хозроя, съ потерей нѣкоторыхъ храмовъ на св. мѣстахъ и въ виду ограниченій и стѣсненій со стороны иновѣрнаго правительства, святогробскій Типиконъ мало-помалу начинаетъ терять свое прежнее значеніе на св. мѣстахъ и, послѣ второго страшнаго погрома Іерусалима и его христіанскихъ монументальныхъ сооружений на св. мѣстахъ халифомъ Хакемомъ въ 1009 году, окончательно терять свое практическое значеніе. Болѣе детальныя характеристики этихъ эпохъ существованія святогробскаго Типикона, съ указаніемъ новыхъ наслоеній въ немъ,—дѣло отдаленнаго будущаго, когда въ рукахъ изслѣдователей будетъ болѣе надежныхъ данныхъ, и когда текстъ святогробскаго Типикона 1122 года, въ виду новизны и своеобразности литургической терминологіи (τὸ ἐπάκουστον, θῆσις, σὺντημα и т. п.),

нынѣ еще не вполне выясненной, и весьма сенсационныхъ надписаній нѣкоторыхъ пѣснопѣній, входящихъ въ составъ его, какъ напр., надъ стихирою: „Господи, иже во многія грѣхи впадшая жена“ имени константинопольскаго патріарха Фотія— „*ποίημα Φωτίου, πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως*“<sup>1)</sup>; надъ часами великаго пятка имени Софронія,

---

<sup>1)</sup> *Ἀναλ. κτ. τ. β' σελ. 78.* Считаемо не лишнимъ замѣтить, что наше предположительное мнѣніе о блудницѣ *Таисіи александріянкѣ*, какъ авторѣ стихирь: „Господи, иже во многія грѣхи впадшая жена“, высказанное въ нашей книгѣ: „Богослуженіе страстной и пасхальной седмиць во св. Іерусалимѣ IX—X в.“, стр. 320—325, не нашло себѣ сочувствія у проф. Красносельцева (Визант. Временн. 1895, кн. IV стр. 654—655) и вызвало съ его стороны возраженія. „Упомянутая стихира, написанная изящнымъ языкомъ и принадлежащая къ числу самыхъ лучшихъ произведеній греческой литургической поэзіи, по словамъ Н. Θ. Красносельцева, обнаруживаетъ автора весьма образованнаго и хорошо знакоменнаго съ языкомъ и съ формами литургическихъ пѣснопѣній... Такова ли была Таисія? Она была египтянка. Возникаетъ вопросъ: знала ли она по-гречески и получила ли хорошее образование“? Но всѣ эти вопросы показываютъ намъ, что покойный литургистъ не ознакомился хорошо съ житіемъ пр. Таисіи, которое и доселѣ еще не издано въ свѣтъ. Это во-первыхъ. Во-вторыхъ, включая въ число церковныхъ гимнографовъ пр. Таисію, мы были далеки отъ мысли считать ее заурядною писательницею, такъ сказать, профессиональною поэтессою. Мы приписываемъ происхожденіе данной стихирь исключительно подъему духовныхъ ея силъ по причинѣ пережитыхъ нравственныхъ потрясеній, глубокаго сердечнаго сокрушенія о прошлой порочной жизни и возродившейся въ ней, подъ вліяніемъ аввы Пафнутія, горячѣй любви къ милосердому Спасителю грѣшниковъ. Такому именно подъему духовныхъ силъ мы и приписываемъ появленіе изъ устъ ея и даже изъ-подъ пера ея происхожденіе этой умилительной стихирь, а не ея выдающемуся образованію и прирожденнымъ талантамъ. Если мы станемъ требовать дипломъ на образованіе отъ каждаго писателя, произведенія котораго приняты въ церковное употребленіе, то въ такомъ случаѣ мы



патріарха ієрусалимскаго *древняго*, — „ποίημα Σωφρονίου, πατριάρχου Ἱεροσολύμων τοῦ ἀρχαίου καὶ φιλοσόφου“ <sup>1)</sup> и т. п., будетъ всесторонне и детально изученъ.

Въ общихъ чертахъ г. Пападопуло-Керамевсъ хорошо былъ освѣдомленъ относительно нашихъ взглядовъ на время происхожденія святогробскаго Типикона и его практическую роль въ церкви сіонской чрезъ наши обширныя примѣчанія, которыя имъ любезно охарактеризованы въ предисловіи къ изданію Типикона 1122 г. такъ: „τοῖς ἐκτενέσι καὶ σοφωτάτοις ὑπομνήμασι“ <sup>2)</sup>, тѣмъ не менѣе, однако, онъ не нашелъ возможнымъ согласиться съ ними и противопоставилъ имъ свои собственныя сужденія по данному вопросу.

„Должно замѣтить и слѣдующее, пишетъ г. Пападопуло-Керамевсъ въ предисловіи къ своему изданію святогробскаго Типикона 1122 года, что рукопись, въ которой находится настоящій Типиконъ, написана въ то время, когда городъ Іерусалимъ имѣлъ латинскаго короля, а равнымъ образомъ и латинскаго патріарха. Такимъ образомъ, Типиконъ этотъ показываетъ уже, что *въ это самое время православный клиръ въ храмѣ Воскресенія удерживалъ древнюю свою пышность* (τῷ χρόνῳ τούτῳ τῶν ὀρθοδόξων ἐκλήρος ἐκράτει τῆς ἀρχαίας αὐτοῦ μεγαλειότητος ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἀναστάσεως) и патріархомъ на каѳедрѣ іерусалимской имѣлъ весьма стойкаго человѣка (στερρότατον), по имени Николая, который, *какъ кажется* (ὡς φαίνεται), украшалъ эту каѳедру въ теченіе многихъ лѣтъ, такъ какъ, спустя 34 года, послѣ написанія Типикона, мы его находимъ въ Константинополѣ въ числѣ

---

можемъ сомнѣваться и въ авторствѣ благоразумнаго разбойника, произнесшаго свой сердечный возгласъ на крестѣ: „Помяни мя, Господи, егда приидеши во царствіи своемъ“, сдѣлавшійся неотъемлемою нынѣ принадлежностію христіанскаго богослуженія

<sup>1)</sup> Ἀναλεχτ. τ. β', σελ. 147.

<sup>2)</sup> Ἀὐτοθ. прологу. σελ. ζ'.

членовъ въ засѣданіяхъ тамошняго великаго собора (1156 г.). О томъ, что значеніе православныхъ въ храмъ Воскресенія было велико, во время господства латинянъ въ Иерусалимѣ, подтверждаетъ это и хожденіе игумена русскаго Даниила, потому что онъ присутствовалъ въ этомъ храмъ въ 1107 году, во время совершенія православными праздника Святого Свѣта ("Ὅτι δὲ τῶν ὀρθοδόξων ἡ ἰσχὺς μεγάλη, τῶν λατίνων κυριαρχούντων ἐν Ἱεροσολύμοις, ἦν ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἀναστάσεως, βεβαίῳ τὸ Δανιὴλ ἡγουμένου τοῦ Ῥῶς ὑπόμνημα· παρῆν γὰρ οὗτος ἔτι 1107-φ ἐν τούτῳ τῷ ναῷ, τελουμένης ἑορτῆς τοῦ Ἀγίου Φωτὸς ὑπὸ τῶν ὀρθοδόξων); и, какъ повѣствуется, почтить торжество это своимъ присутствіемъ латинскій король, а этихъ самыхъ латинскихъ священниковъ онъ видѣлъ ὄсобо въ другомъ мѣстѣ храма, принимавшими участіе въ этомъ празднествѣ (αὐτοὺς δὲ τοὺς λατίνους ἱερεῖς εἶδε κατ' ἰδίαν ἐν ἑτέρῳ τόπῳ τοῦ ναοῦ, τῆς ἑορτῆς μετασχόντας). И такимъ образомъ, весь *разсказъ Даниила представляетъ греческихъ монаховъ повсюду въ храмъ первенствующими* (πᾶσα μὲν οὖν ἡ διήγησις τοῦ Δανιὴλ παρίστησι τοὺς Ἑλληνας μοναχοὺς ἀπανταχοῦ τοῦ ναοῦ πρωτεύοντας), что, спустя пятнадцать лѣтъ написанный тамъ, Типиконъ подтверждаетъ нынѣ самымъ яснымъ образомъ и описаніемъ клира и помпознымъ образомъ совершаемыхъ праздничныхъ священнослуженій. Потомъ Даниилъ свидѣтельствуемъ, что близъ храма Воскресенія находился монастырь, посвященный Богородицѣ, именуемый „Спуди“ или „Спудій“. Это и есть монастырь Богоматери Спудеевъ (ἡ Θεοτόκος τῶν Σπουδαίων), Типиконъ котораго упоминается четыре раза. *А эти Спудеи монахи имѣли особый Типиконъ и, какъ кажется, считались православными;* конечно, раздѣляло тѣхъ и другихъ различіе ихъ языковъ, потому что они были *французскими монахами изъ Амалфіи, принадлежащими къ бенедиктинскому ордену и проживавшими въ монастырь Богоматери Спудеевъ* (οὗτοι δὲ οἱ Σπουδαῖοι μοναχοὶ τυπικὸν

εἶχον ἴδιον, καὶ καθὰ φαίνεται τοῖς ὀρθοδόξοις ἠριθμοῦντο· διεχώριζε μέντοι τούτους ἐκείνων ἢ γλωσσικῆ διαφορά· ἦσαν γὰρ οὗτοι φράγχοι μοναχοὶ ἐξ Ἀμάλφης, τῷ τάγματι προσήκοντες τῶν Βενεδικτίνων καὶ τὸ μοναστήριον οἰκοῦντες τῆς Θεοτόκου τῶν Σπουδαίων), который основалъ Карлъ Великій, присоединивъ къ нему библіотеку и гостинницу, чтобы приниматьъ въ ней поклонниковъ святыхъ мѣсть изъ Франціи; по-латыни называется онъ „Sancta Maria Latina“<sup>1)</sup>).

Но всѣ эти странныя до полной неожиданности разсужденія г. Пападопуло-Керамевса вышлись изъ-подъ его пера единственно съ тою цѣлью, чтобы доказать совершенно невѣрную, какъ увидимъ ниже, мысль, что Типиконъ святогробскій 1122 года въ годъ своего написанія имѣлъ практическое значеніе на св. мѣстахъ въ Иерусалимѣ. Въ этихъ разсужденіяхъ намъ представляется прежде всего наивною попытка ученаго издателя въ богослужебномъ памятникѣ начала XII в. и при томъ такомъ, въ который твореніе *патріарха константинопольскаго Фотія* проникло, какъ одна изъ составныхъ частей (Ἀνάλεκτ. т. β' σελ. 78), искать *монаховъ Спудеевъ въ числѣ французскихъ бенедиктинцевъ, выходцевъ изъ Амалфіи, якобы находившихся въ это время въ общеніи съ православными*. Отвѣтъ на вопросъ, кто такіе „οἱ Σπουδαῖοι μοναχοί“, упоминаемые въ Типиконѣ 1122 года, даетъ, по нашему мнѣнію, довольно опредѣленный этотъ Типиконъ.

Въ первый разъ о монахахъ Спудеяхъ говорится въ немъ въ службѣ всенощнаго бдѣнія наканунѣ недѣли вайи. „Καὶ ἀπολύουσι, читаемъ мы въ Типиконѣ о концѣ вечерни подъ этотъ праздникъ, καὶ εὐθὺς ἀρχεται ἀναγ(ινώσκειν) ὁ βασιλικάρ(ιος) τοῦ ἀγίου Παύλου τὴν ἐπιστολὴν τὴν πρὸς Ἑβραίους, ἕως οὗ ἔρχονται οἱ Σπουδαῖοι καὶ ἀπάρξουνται τῆς ἀγρυπνίας εἰς τὴν ἀγίαν βασιλικήν, καθὼς ὁ τύ-

---

1) Αὐτοῦ. σελ. η'—θ'.

πος κατὰ κυριακῆς ἀγρυπνίαν“ (Ἀναλ. τ. β' σελ. 3). Справляли эти Спудеи наканунѣ недѣли ваій въ базиликѣ Константина чинъ всенощнаго бдѣнія, по принятому обычаю (καθὼς ὁ τύπος), вплоть до пѣнія канона, предъ началомъ котораго спускался внизъ изъ патріархіи патріархъ съ клиромъ. Такъ какъ дѣйствующая роль Спудеевъ оканчивалась, и канонъ пѣли святогробскіе клирики, въ присутствіи патріарха, то *Спудеи* поднимались въ свой монастырь— „εἰς τὴν Θεοτόκον τῶν Σπουδαίων“, тамъ пѣли канонъ, положенный на бдѣніи, и все дальнѣйшее послѣдованіе его до конца, какъ у нихъ было принято. „Καὶ εὐθὺς καταβαίνει ὁ πατριάρχης καὶ ἄρχεται τὸν κανόνα μετὰ τὸν κλῆρον (sic), οἱ δὲ Σπουδαῖοι, говоритъ тотъ же Типиконъ, ἀναβαίνουσιν εἰς τὴν Θεοτόκον τῶν Σπουδαίων καὶ φάλλουιν ἐκεῖ τὸν κανόνα καὶ πᾶσαν τὴν ἀκολουθίαν καὶ ἀπολύει, καθὼς ἐστὶν ὁ τύπος αὐτῶν“ (Ἄυτοθ. σ. 7). *Спудеи-монахи* въ великую пятницу восходили вмѣстѣ съ патріархомъ на „Святую вершину“ и пѣли тамъ часы съ двѣнадцатью тропарями поспору (συντόμως), чтобы снова возвратиться въ храмъ Святого гроба, такъ какъ патріархъ долженъ былъ присутствовать на часахъ патріарха Софронія, совершавшихся предъ Голгоѳою. „Καὶ τότε ἀναβαίνει ὁ πατριάρχης, замѣчаетъ Типиконъ о часахъ пятницы страстной седмицы, καὶ οἱ Σπουδαῖοι φάλλουιν εἰς τὴν Ἀγίαν Κορυφὴν τὰς ὥρας καὶ τὰ τροπάρια τὰ δώδεκα συντόμως, ἵνα πάλιν νὰ καταβῆ“ (Ἄυτοθ. σ. 147). Наконецъ, мы имѣемъ въ нашемъ Типиконѣ 1122 года и прямое указаніе на „ὁ τύπος ἀγρυπνίας“, который совершали *монахи-Спудеи* въ храмѣ Св. Гроба, и даже ясныя указанія относительно языка, на которомъ они отправляли свои богослуженія. „Τάξις τῆς ἀγρυπνίας. Ἐν ταύτῃ τῇ νυκτί, т. е. въ ночь съ пятницы на субботу страстной седмицы, по замѣчанію нашего Типикона, εἰς τὴν Ἀγίαν Ἀνάστασιν δεῖ εἶναι ἔρχονται οἱ μοναχοί

Σπουδαῖοι καὶ ἄρξουνται ὀπίσω τοῦ ζωοποιῦ καὶ παναγίου Τάφου ἄνευ φωνῆς, ἀλλ' ἐν πραότητι καὶ φόβῳ πολλῷ, ἄρξο(υ)νται τὸ Εὐλόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον, καὶ στιχολογ(ία) τὸ Μακάριος ἀνὴρ καὶ τὸ Κύριε ἐκέκραξα, καὶ τὰ στιχηρὰ τὰ προγεγραμμένα εἰς τ(ὸν) ἔσπερινόν ἐως τὸ Νῦν ἀπολύεις. Καὶ τότε ποιῶσι λιτὴν ἐπὶ τὸ Ἅγιον Κρανίον καὶ ἐπὶ τὸν Ἅγιον Κωνσταντῖνον καὶ τῆ Ἁγία Φυλακῆ, φάλλοντ(ες) ἀπὸ τὰ προγεγραμμένα στιχηρὰ, καὶ οὕτως ἕως εἰσέλθ(ωσιν) εἰς τὴν πόλιν τῶν μυροφόρων. Καὶ γίνεται ἀνάγνωσις, ἕως καταβαίνει ὁ πατριάρχης καὶ ἄρξεται τὸν ἐξάψαλμον“. (Αὐτοῦ. σ. 161—162).

Итакъ, „οἱ Σπουδαῖοι“ — были православные монахи, входившіе въ составъ клира іерусалимской церкви и принимавшіе въ совершеніи богослуженія на святыхъ мѣстахъ самое живое и постоянное участіе, особенно въ то время, когда на этихъ мѣстахъ не совершалось никакого торжественнаго патріаршаго богослуженія. Появились они въ клирѣ іерусалимской церкви очень рано. Несомнѣнно, этихъ Спудеевъ-монаховъ имѣеть въ виду западная путешественница Сильвія Аквитанская, когда описываетъ бдѣнія въ храмѣ Воскресенія наканунѣ воскресныхъ дней. „На седьмой же день, то есть въ воскресенье, до пѣнія пѣтуховъ, собирается все множество народа, какое можетъ быть въ этомъ мѣстѣ, какъ бы въ Пасху, и собирается въ базиликѣ, находящейся возлѣ Воскресенія, однако внѣ его, гдѣ ради этого висятъ лампы. И опасаясь не придти туда къ пѣнію пѣтуховъ, приходятъ ранѣе его и сидятъ тамъ. И поются пѣсни также, какъ антифоны, а послѣ каждой пѣсни и антифона произносятся молитвы. Ибо и пресвитеры и діаконы всегда готовы въ этомъ мѣстѣ на бдѣніе (ad vigiliis), ради собирающагося множества. Существуетъ такой обычай, что до пѣнія пѣтуховъ святые мѣста не открываются. А какъ только пропойтъ первый пѣтухъ, тотчасъ сходитъ епископъ и захо-

дитъ внутрь пещеры въ Воскресеніи“<sup>1)</sup>. Описывая все-  
нощное бдѣніе наканунѣ великой субботы, та же путешествен-  
ница дѣлаеть и характеристику этихъ неусыпающихъ ино-  
ковъ. „Въ этотъ день (т. е. въ пятницу) не возглашается  
о бдѣніи въ Воскресеніи, потому что извѣстно, что народъ  
утомился, но есть обычай бодрствовать тамъ. Итакъ,  
кто желаетъ изъ народа и кто можетъ, бодрствуетъ, а кто  
не можетъ, тотъ не бодрствуетъ тамъ до утра: *клирики  
же тамъ бодрствуютъ тѣ, кто покрѣпче и моложе,*  
(*clerici vigilant ibi, id est quia ut fortiores sunt, aut iuve-*  
*niores*), и всю ночь поются тамъ пѣсни и антифоны вплоть  
до утра“<sup>2)</sup>. Отсутствіемъ многочисленнаго народа и объяс-  
няется причина, почему это бдѣніе совершалось Спудеями  
„*ἀνευ φωνῆς, ἀλλ’ ἐν πραύτητι καὶ φόβῳ πολλῷ*“.

Мѣстомъ жительства этихъ молодыхъ и крѣпкихъ силами  
монаховъ служилъ, находившійся вблизи храма Воскресенія  
монастырь въ честь Богоматери и именовавшійся „*ἡ Θεοτόκος  
τῶν Σπουδαίων*“. Монастырь этотъ стоялъ на правой сто-  
ронѣ храма Воскресенія и имѣлъ продолговатую четырех-  
угольную церковь (*quadrangulata ecclesia*), какъ описываетъ  
этотъ монастырь западный путешественникъ Аркульфъ около  
670 г.<sup>3)</sup> Нашъ паломникъ XII вѣка игуменъ Даниилъ не  
только говоритъ объ этомъ монастырѣ, но и объясняетъ  
причину, почему онъ получилъ свое настоящее наименованіе.  
„И ту (т. е. близъ Голгофы) есть мѣсто на пригоріи,  
пишетъ нашъ паломникъ, на то мѣсто притече скоро святая  
Богородица, *тишаше бо ся текущи вслѣдъ Христа* и гла-  
голаше въ болѣзни сердца своего слезящи: „Камо идеши,

---

1) Gamurrin. Peregr. ad loca Sancta pag. 48; Прав. Палест.  
Сборн. т. VII, в. II, стр. 141—142.

2) Ibid. pag. 66; тамъ же стр. 160—161.

3) Tobler. Itiner. Hierosolym. et descript. terrae Sanctae t. I,  
pag. 151.

чадо мое; что ради теченіе се скорое твориши?... И пришедши на мѣсто то святаа Богородица и узрѣвъ съ горы моя Сына своего распинаема на крестѣ и видѣвши ужасеся и согнуся и сѣде, печалію и рыданіемъ одержима бѣаше... *И то мѣсто есть подаль отъ распятія Христова, яко полтораства сажень есть на западъ лицъ мѣсто то отъ распятія Христова; имя мѣсту тому Спудій, еже ся протолкуеть тццаніе Богородично. И есть на мѣстѣ томъ нынѣ монастырь, церкви святаа Богородица, кльтьски (т. е. базиликообразная) верхъ въсперенъ“<sup>1)</sup>.*

О національности этихъ монаховъ-Спудеевъ много говорить намъ не приходится. Типиконъ 1122 года даетъ, по нашему мнѣнію, и на это опредѣленный отвѣтъ. Наканунѣ недѣли вайи они служили бдѣніе до канона несомнѣнно на греческомъ языкѣ, такъ какъ другіе языки—сирскій и латинскій здѣсь допускались лишь въ исключительныхъ случаяхъ<sup>2)</sup>. Часы съ 12 тропарями, въ присутствіи греческаго

---

<sup>1)</sup> Прав. Палест. Сборн. т. I, в. III, стр. 23—24.

<sup>2)</sup> 'Αναλεχτ. τ. β'. σελ. 209. Conf. Gamurrini. Peregrinat. ad Iosa Sancta pag. 76; Правосл. Палест. Сборн. т. VII, в. II стр. 170—171. „Такъ какъ въ этой мѣстности (т. е. въ Іерусалимѣ), говоритъ Сильвія Аквитанская, часть народа знаетъ по-гречески и по-сирійски, часть только по-гречески, другая только по-сирійски, то епископъ, хотя бы и зналъ по-сирійски, *говоритъ однако всегда по-гречески и никогда не говоритъ по-сирійски*. И потому всегда стоитъ пресвитеръ, который, когда епископъ говоритъ по-гречески, переводитъ по-сирійски, чтобы понимали всѣ, что толкуется, также и чтенія, которыя читаются въ церкви; и такъ какъ необходимо читать по-гречески, то всегда стоитъ лицо, переводящее по-сирійски ради народа, чтобы онъ постоянно учаляся. *И чтобы не смущались тѣ изъ латинянъ, которые здѣсь находятся и которые не знаютъ ни по-гречески, ни по-сирійски, объясняется и имъ, такъ какъ есть братья и сестры, знающіе по-гречески и по-латыни, которые толкуютъ имъ по-латыни“*.

патріарха, они совершали „на св. Вершинѣ“ въ великую пятницу на томъ же языкѣ. Наконецъ, „*Τάξις τῆς ἀγρουπνίας*“ въ канунъ великой субботы изложенъ для монаховъ-Спудеевъ на греческомъ языкѣ и въ самомъ Типиконѣ. О стихирахъ на „Господи воззвахъ“ и на литаніи по св. мѣстамъ, которыя пѣли эти Спудеи на велико-субботнемъ бдѣніи, Типиконъ 1122 года прямо замѣчаетъ: „*τὰ στιχηρὰ τὰ προγεγραμμένα εἰς τ(ὸν) ἑσπερινόν*“ (Ἀναλ. т. β' σελ. 162), или „*ἀπὸ τὰ προγεγραμμένα στιχηρὰ*“ (Ἀυτοθ.), т. е. повелѣваетъ заимствовать ихъ изъ чина вечерни (Ἀκολουθία τοῦ ἑσπερινοῦ) великой пятницы (Ἀναλ. σελ. 156—158; 159—160), изложеннаго, какъ и весь Типиконъ, на греческомъ языкѣ. Въ настоящее время уже не подлежитъ сомнѣнію, что *монахи-Спудеи* не только входили въ составъ клира сіонской церкви, но, какъ намъ думается, не безъ вліянія этой послѣдней проникли и въ клиръ Великой церкви константинопольской. „*Τῆς δὲ εἰσόδου γινομένης*, читаемъ мы въ Типиконѣ Великой церкви описаніе „тритекти“, которое совершалъ патріархъ константинопольскій въ среду и пятницу сырной недѣли, *δίδεται καιρὸς τοῖς λεγομένοις Σπουδαίοις καὶ δοξάζουσι, καὶ γίνεται εὐχὴ συναπτή, καὶ ἐκφωνοῦντος τοῦ πατριάρχου, ψάλλουσιν οἱ ψάλλται ἐν τῷ ἄμβωνι τροπάριον, ἦχος πλ. α' Κύριε, Κύριε, ὃν πάντα φρίσσει*“<sup>1)</sup>. Ясно, слѣдовательно, считать монаховъ-Спудеевъ за *французовъ бенедиктинцевъ* нѣтъ рѣшительно никакихъ основаній.

Г. Пападопуло-Керамевсъ, открывъ къ изумленію своихъ читателей невѣдомыхъ дотогѣ міру Спудеевъ—французовъ-бенедиктинцевъ, находившихся въ общеніи съ православною церковью въ XII вѣкѣ, не постѣснился въ своихъ сужденіяхъ о нихъ сдѣлать и немало произвольныхъ отождествленій. Этыхъ Спудеевъ-монаховъ онъ, напр., считаетъ и латинскими монахами, жившими въ Иерусалимѣ со времени

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. королев. библ. № 140 л. 123, 122 об.



Карла Великаго, и позднѣйшими бенедектинцами—выходцами изъ Амалфіи. Дѣйствительно, въ Иерусалимѣ, по повелѣнію императора Карла Великаго, былъ устроенъ прекрасный госпиталь или гостиница для всѣхъ поклонниковъ, говорящихъ латинскимъ языкомъ (*lingua loquentes Romana*), съ знаменитою библіотекою (*nobilissimam bibliothecam*), съ различными угодами въ видѣ полей, садовъ и т. п. и съ церковью при немъ во имя пр. Богородицы (*cui adiacet ecclesia in honore Sancte Marie*). Все это императоромъ отдано было на попеченіе латинскихъ бенедектинскихъ монаховъ. Но эта церковь и госпиталь, по свидѣтельству монаха Бернарда, находились *внѣ города Иерусалима*, потому что, явившись съ паломническою цѣлью изъ Еммауса во Святой Градъ, онъ остановился сначала въ этой гостинницѣ, а потомъ уже отправился *внутри города* (*intra hanc civitatem*) для поклоненія святынямъ на Голгофѣ и въ базиликѣ Константина <sup>1)</sup>, и были выстроены, какъ полагаютъ <sup>2)</sup>, на горѣ Елеонской. Что же касается французъ-францисканцевъ, поселившихся *внутри Иерусалима* въ Богородичномъ монастырѣ, основанномъ итальянскими кунцами изъ Амалфіи, то они появились близъ храма Воскресенія между 1014 и 1023 годами, къ какому времени и приурочивается время основанія этого монастыря <sup>3)</sup>. Эти францисканскіе „монахи, по словамъ Зевульфа (1102—1103), всегда служили Господу на латинскомъ языкѣ“, отъ чего и церковь ихъ называлась церковью „Маріи Латинской“ (*Sancta Maria Latina*) <sup>4)</sup>.—Если и съ древнѣйшими бенедиктинцами, обитателями Елеона, греки палестинскіе часто полемизировали и въ началѣ еще IX вѣка позволяли себѣ называть ихъ *еретиками* за прибавку въ символъ вѣры и за другія осо-

<sup>1)</sup> Tobler. *Itinera Hieresolym.* t. I, pag. 314.

<sup>2)</sup> В. Ἰωαννίδης. *Προσκωνητ. τῆς ἁγίας γῆς* сел. 216, σημ. 2.

<sup>3)</sup> Ἀπόθ. сел. 243, σημ. 1, ст. 2.

<sup>4)</sup> Правосл. Палест. Сборн. в. III, стр. 275.

бенности церковной практики и учения<sup>1)</sup>, то уже въ XII вѣкѣ, когда написанъ святогробскій Типиконъ 1122 года, греки Иерусалима никоимъ образомъ не могли принять въ свое общеніе Спудеевъ-бenedиктинцевъ и считать ихъ за православныхъ. Антагонизмъ между греками и латинянами на святыхъ мѣстахъ въ Иерусалимѣ находился въ полномъ разгарѣ въ XII вѣкѣ.

Ссылка г. Пападопуло-Керамевса на свидѣтельство нашего извѣстнаго паломника начала XII вѣка игумена Даниила, якобы „подтверждающаго, что значеніе православныхъ въ храмѣ Воскресенія было велико и во время господства въ Иерусалимѣ латинянъ“, въ связи съ указаніемъ на тотъ фактъ, что, „черезъ пятнадцать лѣтъ тамъ написанный“, святогробскій Типиконъ 1122 тоже будтобы „представляетъ греческихъ монаховъ повсюду въ храмѣ господствующими“, является сплошнымъ недоразумѣніемъ нашего издателя. По нашему мнѣнію, словами нашего паломника-очевидца игумена Даниила можно пользоваться въ доказательство какъ разъ противнаго положенія, а именно, что первенствующее, господствующее положеніе въ Иерусалимѣ въ храмѣ Воскресенія и вообще на святыхъ мѣстахъ имѣли въ это время латиняне, латинское духовенство, а клиръ сіонской церкви находился въ крайне жалкомъ, приниженномъ положеніи<sup>2)</sup>, что

1) В. 'Ιωαννίδ. Προσχωρητ. σελ. 216, στήν. 2.

2) Какъ извѣстно, попытка іерусалимскаго патріарха Леонтія проникнуть для поклоненія во св. Гробъ едва не стоила ему жизни, благодаря преслѣдованіямъ со стороны озлобленнаго противъ него латинскаго патріарха (Μαξίμου τοῦ Σωμαίου. Οἱ ἀπὸ τῆς ἑκτης οἰκουμένης συνόδου πατριάρχαι τῆς Ἱεροσολῆμ ἄχρις ἔτους 1810. Ἀναλεκτ. Ἱεροσολυμ. σταχυολογ. τ. γ' σελ. 23), считавшаго его причиною народныхъ волненій среди православныхъ въ Иерусалимѣ. Достойно замѣчанія то обстоятельство, что г. Пападопуло-Керамевсъ, такъ восторженно и яркими красками описывавшій счастливое положеніе греческаго клира сіонской церкви въ эпоху владычества въ Иерусалимѣ

тѣ „помпозныя праздничныя богослуженія“, которыя описываетъ съ такою обстоятельностью Типиконъ 1122 года, частію уже отошли навсегда въ область преданія, прекративъ свое существованіе въ богослужебной практикѣ сіонской церкви, частію же перешли въ богослужебную практику латинской господствующей въ Иерусалимѣ въ это время церкви, а частію хотя и удержались въ практикѣ жившаго въ то время въ Иерусалимѣ греческаго духовенства, но настолько утратили прежнее свое величіе, торжественность и пышную блестящую обстановку и вообще видоизмѣнились, что въ

---

крестоносцевъ въ предисловіи къ Типикону 1122 года, въ томъ же томѣ „*Ἀνάλεκτα*“, въ которомъ изданъ и этотъ Типиконъ, помѣстилъ подъ № XII статью подъ заглавіемъ: „*Νεοφύτου Κυπρίου ὑπόμνημα περὶ τῶν ἐν Ἱερουσαλήμ διαφόρων χριστιανικῶν ἔθνων καὶ λογομαχιῶν αὐτῶν περὶ τῶν παναγίων προσκυνημάτων*“. Здѣсь относительно интересующаго насъ вопроса мы читаемъ слѣдующія любопытныя строки: „*Τῷ δὲ 1099-ῳ συγχροτηθέντες τοῦ ἱεροῦ λεγομένου πολέμου, οἱ Δυτικοὶ κυριεύσαντες τὴν Ἱερουσαλήμ κατέστησαν ἴδιον πατριάρχην λατῖνον, καὶ τὸν γὰρ ὄλον εἶχον εἰς τὴν ἑαυτῶν ἐξουσίαν, μὴ συγχωροῦντες τοῖς Ῥωμαίοις, εἰ μὴ προσκυνεῖν μόνον... Οἱ δὲ κανονικοὶ πατριάρχαι τῆς Ἱερουσαλήμ περιήρχοντο τὴν πετραίαν Ἀραβίαν... ἐπιστηρίζοντες τοὺς ἐκεῖ ὀρθοδόξους Ἀραβας τινές δὲ καὶ εἰς Κωνσταντινούπολιν καὶ Αἴγυπτον ἀπῆλθον χάριν ἐλέους*“ (т. β' сел. 407—408). Очевидно, г. Керамевсъ-Пападопуло не достаточно внимательно читаетъ даже и тѣ памятники, которые онъ печатаетъ въ своихъ „*Ἀνάλεκτα*“... Яркую картину религіозной жизни въ Иерусалимѣ въ данное время вообще и господствующее положеніе латинскаго патриарха и духовенства на святыхъ мѣстахъ и въ совершеніи обряда полученія св. огня въ великую субботу въ частности рисуетъ намъ современникъ игумена Даниїла католикъ *Фульхерій де-Шартра* (1101 года Fulcherius Carnotensis), на основаніи которой тяжелое положеніе греческаго клира въ Иерусалимѣ становится внѣ всякаго сомнѣнія. „Въ этотъ день (въ навечеріе Пасхи), пишетъ Фульхерій, когда сей святѣйшій

описаніяхъ ихъ нашимъ паломникомъ игуменомъ Даніиломъ и нѣкоторыми другими современными ему западными и восточными путешественниками въ Іерусалимъ съ немалымъ усиліемъ можно находить сходство съ подобными службами и литаніями, изложенными въ Типиконѣ 1122 года и описанными Сильвіею Аквитанскою.

„И повелѣ князь, описываетъ игумень Даніилъ чинъ вечерни въ великую субботу или „о свѣтѣ небесѣмъ, како сходитъ ко гробу Господню“,—игумену святого Савы стати надъ гробомъ съ своими чернцы и съ *правовѣрными*

храмъ былъ весь наполненъ народомъ, часу около третьяго (horam circiter tertiam) *патріархъ приказалъ каноникамъ* начать дневную службу (jussum est a Patriarcha officium diurnum a canonicis incipi). Тогда поочередно совершены были чтенія: сперва латинянинъ читалъ *по-латыни*, а потомъ грекъ прочиталъ на аналоѣ (in pulpito) *по-гречески* то же самое, что читалъ латинянинъ. По окончаніи этой службы, не задолго до девятого часа (ante horam paulisper post) *одинъ изъ грековъ* началъ, по древнему обычаю (pro more prisco), на одной сторонѣ храма (a parte ipsa monasterii) восклицать громкимъ голосомъ „Кирие елейсонъ“, и тотчасъ всѣ присутствующіе отвѣчали ему тѣмъ же возгласомъ... Когда же въ третій разъ упомянутый грекъ началъ возглашать „Кирие елейсонъ“, а всѣ прочіе отвѣтили ему тѣмъ же восклицаніемъ и потомъ умолкли, то *каноники* стали продолжать начатое ими богослуженіе... Спустя немного времени, повторенъ еще разъ, какъ и прежде, тотъ же возгласъ: „Кирие елейсонъ“, и мы всѣ, возбужденные этимъ звукомъ, громко отвѣтили тою же хвалебною молитвою начинавшему ее пѣвцу... Клирики продолжали свои чтенія и дневныя послѣдованія (Clerici lectiones et tractus diurnos cecinerunt). Въ исходѣ же девятого часа, когда въ третій разъ громко повторено „Кирие елейсонъ“, *нашъ патріархъ* (Patriarcha noster), взявъ ключи, отперъ двери гроба Господня, и вошелъ туда; но какъ онъ не обрѣлъ тамъ желаннаго свѣта, то повергся предъ самымъ святымъ Гробомъ, съ молитвою и со слезами прося милости у всемогущаго Господа, чтобы Онъ благоволилъ ниспослать всегда

*попы... Латиньстїи же* (слѣдовательно, не правовѣрные) *попове въ велицѣмъ олтари стояху* (этимъ отмѣчено привилегированное и господствующее положеніе латинскаго духовенства). И яко бысть 8 часъ дне и начаша вечернюю пѣти на гробѣ горѣ попови правовѣрніи, и черноризци, и вси духовніи мужи, и пустынници мнози ту бяху; *латина же въ велицѣмъ олтари начаша верещати свойски...* И яко начаша чести пареміи тоя субботы великіа, *на первихъ пареміи изиде епископъ съ дьякономъ изъ великаго олтаря* (слѣдовательно, „латиньстїи“) и приде ко дверемъ

---

сходившій огонь, столь вождельный для молящагося Ему народа. Всѣ мы, громко восклицая „Кирие елейсонъ“, также молились Господу, и ожидали, что патріархъ, вышедши изъ часовни гроба Господня, проявитъ намъ обрѣтенный тамъ свѣтъ, который, какъ мы надѣялись, уже ниспосланъ Господомъ. Но какъ онъ долго съ плачемъ изливалъ тамъ свои молитвы, но не получилъ просимаго, то, вышедши оттуда съ великою скорбію, далъ намъ знать, что *онъ не обрѣлъ отя*. Узнавши это, мы поражены были величайшимъ ужасомъ и скорбію. Я самъ тогда съ однимъ патріаршимъ капелланомъ (cum quodam Patriarchae capellano) взошелъ на мѣсто называемое *Кальварій*, чтобъ узнать, не сошелъ ли туда этотъ священный огонь, какъ бывало прежде. Но его не было видно нигдѣ! Тогда мы со всеусердіемъ начали взывать къ Богу, громче обыкновеннаго, „Кирие елейсонъ“, повторяя эти слова поочередно..., но не смотря на молитвы наши, мы не получали просимаго; а день уже вечерѣлъ, и такъ какъ мы думали, что по грѣхамъ нашимъ случилось то, чего *никогда не бывало въ прежніе годы*, то каждый изъ насъ положилъ въ своемъ сердцѣ исправиться въ томъ, въ чемъ кто согрѣшилъ предъ Богомъ. Поэтому *нѣкоторые изъ бывшихъ въ храмъ и враждовавшіе до тою между собою примирились, по внушеніямъ патріарха* (Quapropter quidam discordes qui monasterio inerant, Patriarcha reconciliante, concordés facti sunt); ибо надлежало, чтобы между нами былъ миръ, безъ котораго ничто не угодно Богу, дабы Онъ милостиво услышалъ моленіе насъ умиротворенныхъ, искупленныхъ Его любовію. А такъ какъ и послѣ столькихъ

гробнымъ и позрѣ въ гробъ сквозь крестецъ дверей тѣхъ и не узрѣ свѣта въ гробѣ, и възвратися опять; и, яко начаша чести 6-ю перемию, тотъ же епископъ прииде къ дверемъ гробнымъ и не видѣ ничтоже. И тогда вси людіе възпиша съ слезами „Киріе, елейсонъ“, еже есть „Господи, помилуй“. И яко бысть 9-му часу минувшю и начаша пѣти пѣснь проходную „Господеви поимъ“... и тогда внезапно во сіа свѣтъ святой во гробъ святѣмъ, изиде блистаніе страшно и свѣтло изъ гроба Господня святого. И пришедъ епископъ съ 4-рми дѣяконы отверзе двери гробныя и взяша свѣцу у

---

моленій, Господь не благоволилъ услышать насъ, то мы начали думать, а многіе, мудрѣйшіе, стали даже говорить, что можетъ быть, по опредѣленію Промысла Божія, уже никогда больше не будетъ сходить огонь, потому что въ прежініе годы, *при малочисленности здѣшнихъ христіанъ, то есть грековъ и сиріанъ*, было необходимо, чтобы этотъ огонь сходилъ по обыкновенію ежегодно; иначе, если бы въ какомъ-нибудь году онъ не сошелъ, то язычники, наблюдавшіе и слѣдившіе за этимъ, немедленно умертвили бы всѣхъ; а теперь, такъ какъ всѣ мы здѣсь, при помощи Божіей, совершенно безопасны, то, если огонь и не сойдетъ, мы не боимся быть умерщвленными. Теперь же *мы являемся здѣсь преемниками, если можно такъ выразиться, того самую огня* (successores ipsius ignis, si dicere fas est, hic sumus), потому что, при помощи Божіей, мы защищаемъ отъ язычниковъ какъ найденныхъ здѣсь христіанъ, такъ вмѣстѣ съ ними самихъ себя; и если бы Богъ видимымъ образомъ не утѣшалъ ихъ, то мы не нашли бы здѣсь въ живыхъ ни одного изъ нихъ. Поэтому какая же теперь надобность въ томъ, чтобы сходилъ священный огонь?... При наступленіи уже ночи, патріархъ приказалъ рѣшительно всѣмъ выйти изъ храма и разойтись по домамъ или гостинницамъ... Церковь въ ту ночь оставалась пустою; въ ней не свѣтилось ни одной зажженной лампы, ни свѣчи. А утромъ, на разсвѣтѣ дня Святой Пасхи, отовсюду сталъ стекаться народъ къ храму святого Гроба, все еще ожидая милости Господней. Въ это время патріархъ вошелъ въ гробъ Господень посмотрѣть, не явился ли тамъ огонь, но когда не

князя того, у Балдина, и тако вниде въ гробъ вожже свѣщу княжю первѣе отъ свѣта того святаго, изнесше же изъ гроба свѣщу ту и даша самому князю тому въ руки его; и ста князеть на мѣстѣ своемъ, свѣщю держа съ радостію великою, и отъ того вси свои свѣщци вѣжгохомъ, а отъ нашихъ свѣщъ вси людіе вожгоша свои свѣщци, по всей церкви другъ отъ друга вожгоша свѣщци“<sup>1)</sup>).

Итакъ, на основаніи этого разсказа, по нашему мнѣнію, никоимъ образомъ нельзя дѣлать заключеній о „господствующемъ положеніи“ на святыхъ мѣстахъ греческаго право-

---

нашелъ его, то вышелъ оттуда со скорбію... Тогда клиръ и большая часть народа, король и приближенные его совершили ходъ къ храму Господню босыми ногами (Fecerunt tunc processionem clerus et major pars populi, rex et proceres sui, pedibus podis ad templum Dominicum), гдѣ Господь Богъ обѣщалъ царю Соломону, когда самъ Соломонъ молился Господу, услышать молитву народа своего... И когда въ этомъ храмѣ Господнемъ *нашъ народъ* (gens postra) молился такимъ образомъ, *находившіеся въ храмъ пресвятого Гроба греки и сиріяне, точно также совершивъ свой ходъ вокругъ гроба Господня, проводили время въ молитвъ, и въ чрезмѣрной горести вопія и терзая свои ланиты и волосы.* И вотъ, когда нашъ народъ, окончивъ въ томъ храмѣ *свою молитву*, возвратился къ храму пресвятого Гроба, то прежде чѣмъ вошли въ двери, возвѣщено было патриарху и прочимъ изъ окружающихъ его лицамъ, что всѣми ожидаемый огонь, по благодсти Божіей, уже снизшелъ съ неба *въ одну изъ лампадъ* предъ самымъ гробомъ Господнимъ, и что стоящіе по близости видѣли чрезъ оконное отверстіе красноватое его сверканіе. Услышавъ это, патриархъ съ радостію поспѣшилъ туда, и, отперши дверь Гроба *ключами, которые несъ въ рукъ своей*, тотчасъ же увидѣлъ, что въ лампадѣ блистаетъ столь желанный свѣтъ. Восторженный симъ, онъ прежде всего смиренно повергся предъ святымъ Гробомъ возблагодарить Бога, а потомъ, зажегши тамъ восковую свѣчу и выйдя оттуда, показавъ всѣмъ божественный огонь Увидѣвъ оный, мы всѣ предстоящіе, восклицая со слезами „Кіріе елейсонъ“, проникнуты были великою радо-

<sup>1)</sup> Прав. Палест. Сборн. в. 9, стр. 133—135.

славнаго духовенства. „Въ велицѣмъ олтари“ „латиньстїи попове стояху“, при совершенїи даннаго обряда, и здѣсь „начаша верещати свойски“ въ то время, когда „правовѣрные попы“ со множествомъ „черныцевъ“ изъ метоха преподобнаго Саввы Освященнаго скромно ютятся въ особо для нихъ отведенномъ придѣлѣ надъ гробомъ Господнимъ <sup>1)</sup>). Чинъ полученїя „небеснаго огня“ совершаютъ *латинскїй епископъ* <sup>2)</sup>) и ла-

стію, и чѣмъ болѣе прежде скорбѣли, тѣмъ сильнѣе теперь предавались восторгу отъ небеснаго чуда... Послѣ велелѣннаго отправленїя литургїи, когда король Балдуинъ, присутствовавшїй при этомъ торжествѣ, по царскому обыкновенїю, окончилъ праздничную трапезу (*prandium suum festive*) въ храмѣ Соломоновомъ, то ему и всѣмъ намъ, бывшимъ съ нимъ, было объявлено, что святѣйшїй огонь опять снизшелъ и божественною силою возжегся уже *въ двухъ лампадахъ*, висѣвшихъ въ церкви Гроба Господня. Услышавъ это, мы вознесли хвалы всемогущему Господу, и очень многіе изъ насъ съ радостїю поспѣшили туда, желая видѣть новое чудо. Наконецъ, и король и другіе съ нимъ послѣдовали за нами; и когда мы вошли въ церковь, увидѣли тотчасъ, что огонь, о которомъ было сказано, божественною силою возжигается *въ друиухъ лампадахъ*, а народъ толпами стоитъ при каждой зажженной лампадѣ со своими восковыми свѣчами и, зажигая или уже зажегши ихъ, прославляетъ Бога гласомъ радванїя“. А. С. Норовъ. Путешествїе игумена Даниїла по Св. Землѣ въ началѣ XII в. Спб. 1864, стр. 183—190.

<sup>1)</sup> Εἰς τὴν ἄκραν (δουτικὴν) τοῦ Μνήματος ἐξωθεν ὑπάρχει θυσιαστήριον, τὸ ὅποιον καλοῦσι Κορυφὴν. Ἐνταῦθα ἐκτελοῦσι καθ' ἑκάστην πρωτὰν τὴν λειτουργίαν... Ἐντεῦθεν πρὸς ἀνατολὰς εἶναι ὁ χορὸς τῆς ἐκκλησίας, ὅπου οἱ κληρικοὶ ἀνεγίνωσκον τὸ μέρος τοῦτο εἶναι μακρὸν. Μεταξὺ τοῦ χοροῦ, ὅπου φάλλουν οἱ ἐφημέριοι, καὶ τοῦ Μνήματος εἶναι θυσιαστήριον, ὅπου φάλλουν οἱ Γραικοί. В. Ἰωαννίδ. Προσκυν. τῆς ἁγίας γῆς σελ. 224.

<sup>2)</sup> Игумень Даниїль не упоминаетъ о латинскомъ патріархѣ, который, какъ свидѣтельствуеть Фульхерїй Шартрскїй (А Норовъ. Путешеств. игумена Даниїла, стр. 183, 187) былъ совершителемъ этого чина, но это, по словамъ М. Винивитинова, служить яснымъ доказательствомъ, что въ это время въ Іерусалимѣ „дѣй-



*тинское духовенство*. Распоряжается на святыхъ мѣстахъ король латинскій Балдуинъ („повелѣ князь“), и отъ его благоволенія и милости зависѣло, что игумень лавры пр. Саввы Освященнаго, другіе „черпорици“ и самъ игумень Даниилъ заняли въ храмѣ то или иное почетное мѣсто, при совершеніи вечерни въ великую субботу. Къ нему же обращается за разрѣшеніемъ игумень Даниилъ, чтобы „поставити свое кандило на гробѣ святѣмъ отъ всея русьскыя земля“<sup>1)</sup>.

Выраженіе: „*правовѣрнии* попове“, въ примѣненіи къ клиру греческой православной церкви, игумень Даниилъ употребляетъ довольно часто, и противопоставляетъ ему другое: „латиньстїи же попове“ или „латина“, ясно показывая своимъ читателямъ, что послѣднихъ онъ не считалъ въ числѣ „правовѣрныхъ“, а посему и богослуженіе ихъ называлъ „верещаніемъ“, т. е. подобнымъ щebetанью птицъ. Такое отношеніе къ западному духовенству и его богослуженію со стороны нашего игумена Даниила мы уже не можемъ признать корректнымъ: несомнѣнно, въ этихъ словахъ слышатся и иронія, и скрытая нерасположенность къ послѣднимъ, какъ результатъ того антагонизма, который засталъ нашъ паломникъ въ Иерусалимѣ въ средѣ духовенства двухъ вѣроисповѣданій. Прямое и ясное указаніе на слѣды этого антагонизма православія и латинства на св. мѣстахъ можно видѣть, по нашему мнѣнію, въ рассказѣ игумена Даниила о повѣшеніи имъ кандиль во св. Гробѣ и о возженіи ихъ отъ „свѣта небеснаго“ въ великую субботу. „И ноставихъ своима рукама грѣшныма, нишетъ нашъ паломникъ, въ ногахъ, идѣже лежаста пречистѣи нозѣ Господа нашего Исуса Христа; въ

---

ствительно не было латинскаго патріарха“. Эмбремаръ, избранный на мѣсто Дамберта „отправился въ 1106 г. въ Римъ отстаивать предъ папою правильность своего избранія и не возвращался въ Иерусалимъ до смерти Дамберта“ (Прав. Палест. Сборн. вып. 9 стр. 148—149).

<sup>1)</sup> Прав. Палест. Сборн. в. 9, стр. 128.

главахъ бо стояше кандило гречьское, на персехъ поставлено бяше кандило святаго Савы и всѣхъ монастырей; тако бо обычай имуть, по вся лѣта поставляютъ кандило гречьское и святаго Савы. *И благодѣтью Божіею та ся 3 кандила возжгоша тогда; а фряжская кандила*<sup>1)</sup> *повѣшена бяху горѣ*<sup>2)</sup>, *а отъ тѣхъ ни едино же възгорѣся*<sup>3)</sup>. Въ первый день Пасхи игуменъ Даніилъ, при посѣщеніи гроба Господня, о „свѣтѣ небесномъ“ и кандилахъ горящихъ тамъ замѣчаетъ: „и насладившеся ту благоуханныя воня тоа святаго Духа пришествіемъ, и *кандиломъ тѣмъ еще горящимъ свѣтло и чудно. Та бо 3 кандила бяху возжглись тогда*, якоже повѣда ны икономъ и ключарь гроба Господня; ко игумену глаголаста оба долъ (*стаащеа на гробъ Господни та 3 кандила възгорѣстася, а иныхъ 5 кандилъ виситъ надъ гробомъ, но горяху тогда, свѣтъ ихъ инакъ бяше, не якоже онѣхъ 3-хъ кандилъ, изрядно и чудно свѣтитсѣ*)“<sup>4)</sup>. Всѣ эти факты, почерпнутые непосредственно изъ хожденія игумена Даніила, говорятъ намъ объ иныхъ отношеніяхъ духовенства латинскаго и греческаго на святыхъ мѣстахъ въ Иерусалимѣ при господствѣ крестоносцевъ<sup>5)</sup>, чѣмъ какое рисуеть намъ г. Панадопуло-Керамевсъ.

---

1) „Виситъ же въ гробѣ Господни 5 кандилъ великихъ съ масломъ и горятъ беспрестани кандила свята десь и ношь“. Прав. Палест. Сборн. в. 3, стр. 17.

2) Это тоже говорить о преимуществахъ латинянь предъ греками.

3) Прав. Палест. Сборн., в. 9, стр. 129.

4) Тамъ же, стр. 137—138.

5) О враждѣ среди различныхъ вѣроисповѣданій въ данное время мы находимъ свидѣтельства и у писателей западныхъ. „Нѣкоторые изъ бывшихъ въ храмѣ и враждовавшіе до того между собою, по словамъ Фульхерія, примирились, по внушеніямъ патріарха (латинскаго); ибо надлежало, чтобы между нами былъ

Отмѣченный игуменомъ Даниломъ фактъ совершенія чина полученія „свѣта небеснаго“ въ великую субботу *латинскииъ епископомъ*, случайно замѣнившимъ отсутствующаго въ ту пору изъ Іерусалима латинскаго патріарха, къ которому перешло отъ грековъ право совершенія этого чина <sup>1)</sup>, не позволяетъ намъ принять и то положеніе г. Пападопуло-Керамевса, что при крестоносцахъ „православный клиръ патріархомъ имѣлъ челоуѣка весьма стойкаго на престолѣ іерусалимскомъ, имя же ему *Николай*, который, какъ кажется, украшалъ престолъ его въ теченіе многихъ лѣтъ, потому что, спустя 34 года послѣ написанія Типикона, мы его находимъ въ Константинополѣ участникомъ въ засѣданіяхъ бывшаго тамъ собора (1156 г.)“. Всѣ историки единогласно свидѣтельствуютъ, что православнаго патріарха въ Іерусалимѣ въ это время не было; преемники апостола Іакова или путешествовали въ Аравіи, Кипрѣ и другихъ мѣстахъ для сбора милостыни, или же проживали въ Константинополѣ и съ большимъ рискомъ для собственной жизни (примѣръ св. Леонтія) появлялись иногда среди своей паствы въ Іерусалимѣ <sup>2)</sup>. Покойный проф. Н. О. Красносельцевъ прямо говоритъ, что „для даннаго случая *этотъ Николай будетъ лицомъ слишкомъ проблематичнымъ*, ибо, по каталогамъ, извѣстны предшествовавшіе ему патріархи іерусалимскіе съ другими именами. По этимъ каталогамъ (см. у арх. Сергія Полн. Мѣсяц. т. II, стр. 210) въ 1122 г. іеру-

---

миръ, безъ котораго ничто негодно Богу,—дабы Онъ милостивый услышалъ моленіе насъ умиролюбившихъ, искупленныхъ Его любовію“ (А. Норовъ. Путеш. игум. Даниила, стр. 18ε).

<sup>1)</sup> Тамъ же, стр. 183, 187; Сн. выше стр. 94, прим.

<sup>2)</sup> 'Αναλεκτ ἱεροσολ. σταχυολ τ. γ', σελ. 23; τ. β', σελ. 407—408; Β. Ἰωαννιδ. Προσχυνητ. τῆς ἀγίας γῆς σελ 162; Прав. Палест. Сборн., в. 9, стр. 148—149 и др.

салимскимъ пратріархомъ былъ Савва, а за нимъ слѣдовали Евхерій, Макарій, Арсеній и др.“<sup>1)</sup>

Отсутствіе православнаго патріарха изъ Іерусалима, господствующее положеніе на св. мѣстахъ патріарха латинскаго и его клира и крайне приниженное и стѣсненное положеніе греческаго православнаго духовенства въ эпоху господства крестоносцевъ не позволяютъ намъ согласиться, наконецъ, и съ тою мыслию г. Пападопуло-Керамевса, что Типиконъ святогробскій, какъ онъ теперь извѣстенъ по рукописи 1122 года, имѣлъ въ Іерусалимѣ въ XII вѣкѣ практическое значеніе, и что описываемыя въ немъ службы и литаніи могли въ это время „помпознымъ образомъ“ совершаться здѣсь православными клириками. Принять эту мысль издателя Типикона 1122 года не позволяетъ намъ тотъ же ничѣмъ незамѣнимый краснорѣчивый свидѣтель—современникъ игуменъ Даниилъ. Въ самомъ дѣлѣ, если бы Типиконъ 1122 года регулировалъ іерусалимское богослуженіе, то въ хожденіи нашего паломника Даниила мы читали бы описанія тѣхъ же самыхъ службъ и литаній, какія содержатся и въ Типиконѣ, потому что и онъ, подобно Сильвіи Аквитанской, „любве ради святыхъ мѣстъ сихъ *исписалъ все, еже видѣлъ очима своими*, дабы не въ забыть было то“<sup>2)</sup>. Книжный церковный челоуѣкъ, стоявшій во главѣ русской обители, и будущій, какъ полагають нѣкоторые<sup>3)</sup>, епископъ Юрьева, не могъ не интересоваться и обходить молчаніемъ церковно-богослужебныхъ впечатлѣній, но долженъ былъ описывать совершавшіяся въ его время въ Іерусалимѣ службы и литаніи, особенно въ важнѣйшіе дни года—зъ страстную и пасхальную седмицы. И что же мы видимъ въ его хожденіи? У игумена Даниила находимъ дѣйствительно нѣсколько описаній подобныхъ богослу-

---

1) Визант. Временн. т. II, в. IV, стр. 640.

2) Прав. Палест. Сборн. в. III, стр. 3.

3) Тамъ же, стр. V.

женій, но эти службы имѣютъ весьма незначительное сходство съ службами Типикона 1122 года, и описаніе ихъ дѣлаетъ уже несомнѣннымъ фактъ, что въ данное время богослужбные порядки въ Іерусалимѣ практиковались иные. Такъ, напр., приготовленія во св. Гробѣ къ полученію „свѣта небеснаго“, по описанію игумена Даниила, начались „въ великую пятницу по вечерни“ и безъ всякаго церковнаго пѣнія, а Гробъ запечатанъ былъ „въ 2 часть нощи“ <sup>1)</sup>, тогда какъ, по Типикону 1122 года, все это совершалось въ великую субботу по заутрени, „ἐν τῇ δευτέρῃ ὥρῃ τῆς ἀγίας ταύτης τῆς ἡμέρας“, при пѣніи послѣдованія часовъ „συντόμως“ <sup>2)</sup>. Описавъ въ общихъ чертахъ чинъ вечерни великой субботы, игумень Даниилъ такъ заключаетъ: „И отъ того святаго свѣта вжигаютъ кандила въ своихъ церквахъ и кончиваютъ пѣніе вечернее дома; а въ велицѣй церкви, у гроба Господня, сами попове едины, безъ людій, кончиваютъ пѣніе вечернее. Тогда и мы, съ игуменомъ и съ братією, въ свой монастырь идехомъ, несуще свѣщи горящи, и ту кончахомъ пѣніе вечернее и идехомъ въ келіи свои, хваляще Бога, показавша недостойнымъ намъ ту благодѣть Божию видѣти“ <sup>3)</sup>. По Типикону же 1122 года, по полученіи св. огня, патріархъ съ клиромъ (ὁ πατριάρχης καὶ οἱ σὺν αὐτῷ), при пѣніи стихиры: „Свѣтися, свѣтися, новый Іерусалимъ“ и др., совершаетъ литію въ базилику св. Константина, а оттуда, по окончаніи чина вечерни, отправляется въ крещальню (ἐν τῷ Φωτιστηρίῳ) для совершенія чина крещенія надъ оглашенными, и снова возвращается въ ту же базилику уже для совершенія литургіи <sup>4)</sup>.

Въ высшей степени торжественная служба перваго дня св. Пасхи въ храмъ Воскресенія, когда, по выраженію на-

<sup>1)</sup> Тамъ же, в. 9, стр. 127.

<sup>2)</sup> Ἀνάλεκτα ἱεροσολ. σταχυολ. т. β', σελ. 179.

<sup>3)</sup> Прав. Палест. Сборн. в. 9, стр. 136—137.

<sup>4)</sup> Ἀνάλεκт. т. β', σελ. 184—186.

шого Типикона, „γίνεται χαρά και ἀγαλλίασις και ἡ εὐφροσύνη παντὶ τῷ λαῷ μικροῦ τε και μεγάλου (sic)“ (Ἀναλ. τ. β' σελ. 200), не привлекла вниманія нашего любознательнаго паломника игумена Даниїла. Въ бытность свою въ Іерусалимѣ на Пасху, онъ остался для совершенія утрени въ метохѣ пр. Саввы Освященнаго, гдѣ онъ проживалъ временно, очевидно, предпочитая скромное духовное торжество съ своими едино-вѣрцами непонятному, хотя и помпозно обставленному съ внѣшней стороны, латинскому „верещанію“, происходившему несомнѣнно по случаю великаго праздника въ храмѣ Воскресенія.

Изъ обычаевъ древней богослужебной практики, имѣвшихъ мѣсто въ первый день Пасхи въ Іерусалимѣ, сохранилась въ это время лишь литанія въ гробъ Господень съ цѣлью поклоненія, которую и описалъ намъ подробно игуменъ Даниїлъ. „И на утрени въ святую недѣлю, читаемъ мы въ его хожденіи, отпѣвше заутренюю и бывшую цѣлованію съ игуменомъ и съ братією, и *отпущенію бывшую въ 1 часѣ дне, и, взявши крестъ, игуменъ и вся братія, идохомъ къ гробу Господню*, поюще кондакъ сій: „Аще и въ гробъ сииде, безсмертне!“ И вшедше въ святыхъ и гробъ животворящій, и облобызавше святыи гробъ Господень съ любовію и со слезами теплыми, и насладившеся ту благоуханныя воня тоа святаго Духа пришествіемъ, и кандиломъ тѣмъ еще горящимъ свѣтло и чудно... И потомъ изы(до)хомъ изъ гроба вѣсточными дверми и вшедше въ великій олтарь и ту створивше цѣлованіе съ правовѣрными, и бывшу отпущенію, *игуменъ же и братія изыдохомъ изъ церкви святаго Въскресенія и идохомъ въ свой монастырь, и ту опочивше до литургии*“<sup>1)</sup>. Но и эта литанія, какъ остатокъ древне-богослужебной практики іерусалимской церкви, является въ описаніи игумена Даниїла въ значительно измѣненномъ

---

<sup>1)</sup> Прав. Палест. Сборн., в. 9, стр. 137—138.

видѣ. По Типикону 1122 года, въ первый день Пасхи заутреня и литургія совершались торжественно патриархомъ въ храмѣ Воскресенія безраздѣльно. Цѣлованіе патриарха сначала съ клиромъ, а потомъ съ народомъ совершалось „ἐν φιλήμ(ατι) ἀγίῳ“ въ концѣ утрени <sup>1)</sup>, а хожденіе въ гробъ Господень для поклоненія—уже въ концѣ литургіи, послѣ заамвонной молитвы. Литанія въ гробъ Господень, по Типикону, описывается такъ: „Καὶ μετὰ τὴν εὐχὴν ταύτην (т. е. εὐχὴ ὀπισθάμβωνος) ἴστανται οἱ φάλται ἐπὶ τοῦ ἄμβωνος, φάλλοντες τὸ „Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατῆλθες“, εἰσελεύσεται ὁ κληρὸς ὅλος εἰς τὸν Ἁγίον Τάφον, ἀρξάμενοι ἀπὸ τῶν ἐσχάτων ἕως τῶν πρώτων, καὶ εὐθὺς ἀπολύει“ <sup>2)</sup>.

Типиконъ 1122 года не могъ имѣть практическаго значенія въ богослуженіи сіонской церкви въ XII столѣтіи, какъ мы уже говорили выше, и потому еще, что въ данное время уже не было на лицо весьма многихъ изъ тѣхъ монументальныхъ храмовъ на святыхъ мѣстахъ, воздвигнутыхъ императорами Константиномъ Великимъ и матерью его Еленою, Юстиніаномъ и ихъ преемниками, о которыхъ этотъ Типиконъ говоритъ неоднократно, приурочивая къ нимъ совершеніе тѣхъ или иныхъ богослуженій и литаній.

Итакъ, на основаніи всего нами сказаннаго можно съ увѣренностію утверждать, во-первыхъ, что въ XII столѣтіи, въ періодъ господства въ Палестинѣ крестоносцевъ, положеніе православнаго духовенства въ Иерусалимѣ не только было крайне стѣсненное и приниженное, но между нимъ и господствующимъ латинскимъ клиромъ существовалъ несомнѣнный антагонизмъ изъ-за права обладанія святыми мѣстами Иерусалима и его окрестностей; во-вторыхъ, что латинскій патриархъ и его клиръ, имѣя въ своемъ распоряженіи важнѣйшія христіанскія святыни и сооруженія на нихъ въ храмѣ

<sup>1)</sup> Ἀναλ. τ β', σελ. 200.

<sup>2)</sup> Αὐτόθ. σελ. 203. Сн. σελ. 26.

Воскресения и въ другихъ мѣстахъ, присвоили себѣ право торжественнаго совершенія богослуженій въ нихъ, крестныхъ ходовъ, литаній и др., не исключая и чина полученія св. огня въ великую субботу; въ-третьихъ, что переписанный чтецомъ Василиемъ въ 1122 году святогробскій Типиконъ не имѣлъ и даже не могъ имѣть никакого практическаго значенія въ храмѣ Воскресенія въ Иерусалимѣ, въ виду постоянного отсутствія изъ Иерусалима въ это время православнаго греческаго патріарха, недостатка въ клирикахъ и монахахъ, благодаря разрушенію и запустѣнію важнѣйшихъ палестинскихъ монастырей, въ виду уничтоженія въ силу предшествующихъ политическихъ катастрофъ такихъ монументальныхъ сооружений на святыхъ мѣстахъ, безъ которыхъ практическое выполненіе Типикона 1122 года положительно невысказимо; и въ-четвертыхъ, наконецъ, сохранявшіяся въ православной богослужебной практикѣ литаніи, какъ онѣ описываются паломниками, напр., въ гробъ Господень по заутрени въ первый день Пасхи и на гробъ праведнаго Лазаря въ Виванію въ субботу Лазареву<sup>1)</sup>, являются лишь слабыми отголосками нѣкогда совершавшихся въ эти дни пышныхъ литаній и торжественныхъ богослуженій.

Естественно теперь возникаютъ сами собою два вопроса: 1) съ какой же цѣлью переписанъ былъ святогробскій Типиконъ чтецомъ Василиемъ въ 1122 году, и 2) чѣмъ руко-

---

<sup>1)</sup> „Κάτω τοῦ ὄρους τῶν Ἑλαιῶν κατὰ ἀνατολάς, пишетъ паломникъ XIII вѣка іеромонахъ Веніаминъ, εἶναι ἡ Βηθανία, ἐκεῖ ὅπου ἀνέστησεν ὁ Χριστός τὸν Λάζαρον τετάρτην αὐτοῦ εὐραχεται καὶ ὁ τάφος τοῦ ἁγίου καὶ δικαίου Λαζάρου ἕως τὴν σήμερον, κτισμένος ἀπάνω, ὡς τράπεζα, καὶ τῷ σαββάτῳ τοῦ ἁγίου καὶ δικαίου Λαζάρου πηγαίνει ὁ πατριάρχης με τοὺς ἱερεῖς καὶ με τὸν λαὸν καὶ λειτουργοῦν. Καὶ ἦτον πρῶτα ναὸς ὀρατότατος, ὅπου εὐσεβῶν βασιλέων ἐγηγερμένος, νῦν δὲ κρατεῖ μόνον ἓνα μέρος, ὅπου εἶναι ὁ τάφος τοῦ Ἁγίου“. Βεν. Ἰωαννίδ. Προσκυνητὰρ. τῆς ἁγίας γῆς, παραρτ. δ, σελ. 20.



водился въ своей богослужебной практикѣ православный клиръ сіонской церкви во время господства на св. мѣстахъ крестовосцевъ и нѣсколько раньше, послѣ разрушенія Іерусалима при халифѣ Хакемѣ въ 1010 году? Отвѣтъ и на эти вопросы можно находить, по нашему мнѣнію, въ томъ же Типиконѣ 1122 года.

Въ припискѣ къ святогробскому Типикону чтець Василій цѣль своего труда прямо объясняетъ благочестивымъ желаніемъ себѣ и заказчику рукописи получить „прощеніе грѣховъ“ (ὕπερ ἀφέσεως ἁμαρτιῶν), чтобы „встрѣтившій эту его книгу и прочитавшій ее молился объ обоихъ—о писцѣ и жертвователѣ, да избавятся оба они вѣчнаго наказанія“. Руководясь этою цѣлью, чтець Василій заботился не только о томъ, чтобы самому переписать точно всю рукопись, но чтобы и послѣдующіе переписчики не прибавляли и не убавляли ничего изъ нея (οὐ δεῖ τις προσθήσει ἢ ἐκλήψει ἀπ' αὐτόν τι). Поэтому и ничего нѣтъ увивительнаго въ томъ, что печальная дѣйствительность въ жизни церкви сіонской XII в. нашла весьма слабое отраженіе въ данной рукописи. Нѣкоторое указаніе на современность можно видѣть въ Типиконѣ въ замѣчаніи объ измѣненіи лitanіи въ службѣ недѣли вай, вмѣсто Овчей купели, ко храму „Святая Святыхъ“. Въ Типиконѣ объ этой лitanіи такимъ образомъ говорится: „Καὶ εὐθύς λιτή ἐκ τὴν ἁγίαν Γεθσημανὴν εἰς τὴν Προβατικὴν), ἀλλ' ἡμεῖς λιτανεῦομεν ἐκ τὴν ἁγίαν Γεθσημανὴν εἰς τὸ Ἱερόν, ἧ γουιν εἰς τὰ Ἀγία τῶν Ἀγίων“<sup>1)</sup>. Замѣчаніе это подъ перо переписчика чтеца Василія попало въ данную рукопись, очевидно, потому, что, со времени основанія латинскаго королевства въ Іерусалимѣ, знаменитая Омаровская мечеть была превращена въ христіанскій храмъ подъ именемъ „Святая Святыхъ“<sup>2)</sup>, въ которую латинское

<sup>1)</sup> Ἀναλεκτ. τ. β' σελ. 18—19.

<sup>2)</sup> „Есть церкви Святая Святыхъ, по словамъ игумена Даниила, дивно и хитро создана мовсією издну и красота ея не-

духовенство совершало литаніи <sup>1)</sup> и которая съ удобствомъ въ данное время могла замѣнить храмъ на мѣстѣ Овчей купели, пережившій въ промежуткѣ между VII и XII вѣками какія-то неблагоприятныя обстоятельства и находившійся какъ бы въ забвеніи <sup>2)</sup>. Это замѣчаніе, случайно проскользнувшее въ рукопись, органически, однако, не слилось съ древнимъ текстомъ ея и на дальнѣйшее изложеніе чина не оказало никакого вліянія. „Καὶ εὐθὺς ἐξέρχονται ἀπὸ τῆν Προβατικῆν, читаемъ мы дальше въ Типиконѣ, λιτ(ανεύοντες), φαλλο(μένου τοῦ) „Ὁ τοῖς χερουβίμ“, μέχρ(ις οὐ) ἔλθωσιν εἰς τῆν βασιλικῆν πύλην τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου, καὶ εἰσελεύσονται εἰς τὸν ναόν“ к. т. л. <sup>3)</sup>. Прибавка: „ἀπὸ τῆν Προβατικῆν ἢ ἀπὸ τοῦ Ἱεροῦ, ὡς εἴρηται“, сдѣланная архимандритомъ Максимомъ Симео въ текстѣ этого Типикона при его „Священной Исторіи“ <sup>4)</sup>, не нашла себѣ мѣста въ рукописи чтеца Василия.

Можно, пожалуй, съ проф. Н. Θ. Красносельцевымъ признать за подобнаго рода вставку чтеца Василия и слово: τοῦ ἀρχ(αίου) въ слѣдующемъ надписаніи часовъ великаго пятка: „Ποίημα Σωφρονίου, πατριάρχου Ἱεροσολύμων, τοῦ ἀρχ(αίου) καὶ φιλοσόφου“ <sup>5)</sup>, если, конечно, чтеніе этого

---

сказанна есть, круга образомъ создана... сіа церкви нынѣшняя создана есть отъ старѣйшины срацинскаго, именемъ Аморгъ“. Прав. Палест. Сборн., в. III, стр. 29—31; Сн. Богослуж. страсти. и пасхальной седмицъ во св. Іерусалимѣ IX—X в., стр. 248.

<sup>1)</sup> Мы имѣемъ въ виду рассказъ Фульхерія Шартрскаго о совершеніи чина св. огня въ великую субботу латинскимъ патриархомъ въ 1101 году (см. выше стр. 94, примѣчаніе).

<sup>2)</sup> Прав. Палест. Сборн., в. XI, стр. 81—85; Богослуж. страсти. и пасхальн. седмицъ во св. Іерусалимѣ IX—X в., стр. 244—247.

<sup>3)</sup> Ἀναλεκτ. т. β', σελ. 19.

<sup>4)</sup> Богослуж. страсти. и пасхальн. седмицъ во св. Іерусал. IX—X в., стр. 18.

<sup>5)</sup> Ἀναλεκτ. т. β', σελ. 147.

слова у г. Пападопуло-Керамевса правильно. Этот эпитетъ при имени патріарха іерусалимскаго Софронія (634—644), какъ автора данныхъ часовъ, признаваемого за таковаго и другими литургическими памятниками <sup>1)</sup>, является въ данной рукописи впервые и какъ бы, по объясненію проф. Н. О. Красносельцева, „для того, чтобы кто-либо не смѣшалъ его съ Софроніемъ новымъ или вторымъ, который былъ іерусалимскимъ патріархомъ отъ 1046 до 1079 г.“ <sup>2)</sup>.

Но этими двумя вставками и ограничивается, по нашему мнѣнію, вся самостоятельная, „редакціонная“, какъ выражается покойный проф. Красносельцевъ, работа скромнаго переписчика чтеца Василия, котораго „подозрѣвать“ въ поправкахъ „довольно значительныхъ“, хотя бы и „не выдержанныхъ и не систематичныхъ“ <sup>3)</sup>, мы лично не считаемъ себя въ правѣ. Предостерегая послѣдующихъ переписчиковъ святогробскаго Типикона отъ всякаго рода опущеній и прибавокъ, чтець Василий долженъ былъ, по нашему мнѣнію, на себѣ самомъ показать первый примѣръ такого отношенія къ дѣлу. Благодаря этому только, онъ, съ одной стороны, сохранилъ для насъ драгоценное имя патріарха Николая, правившаго престоломъ св. апостола Іакова съ 932—947 г. и несомнѣнно совершавшаго богослуженіе въ храмѣ Воскресенія, по этому Типикону, а съ другой, внесъ въ текстъ рукописи множество недописей и сокращеній, крайне затрудняющихъ его чтеніе въ настоящее время. Безразличное начертаніе словъ: „Ἀνάληψις“ и „Ἀνάστασις“ (ркп. л.л. 46 об., 64, 107) и недописи: „Μετά(νοιαν) τοῦ ἁγίου Πέτρου“ <sup>4)</sup>, „χαβάρα(ν) τριβο(μέ-

---

<sup>1)</sup> Богослуж. страстн. и пасхальн. седмиць во св. Іерусалимѣ IX—X в., стр. 399.

<sup>2)</sup> Визант. Временн. 1895, кн. IV, стр. 642.

<sup>3)</sup> Тамъ же, стр. 643.

<sup>4)</sup> Ἀναλεχτ. т. β', σελ. 126.

νην“<sup>1)</sup>, „οἱ Σπουδ(αῖοι)“, „οἱ μυσφόροι“<sup>2)</sup>, „ὁ δομέστικος, ἀλλὰ γμ(έ)νο(ς) καὶ μετ(ὰ) χειρομ(ανίαια) χρυσᾶ“<sup>3)</sup> и др. и могли явиться въ данной рукописи лишь подъ условіемъ желанія со стороны переписчика свято сохранить каждую черту копируемаго имъ текста, нерѣдко, быть можетъ, даже безъ яснаго и сознательнаго пониманія нѣкоторыхъ трудныхъ мѣстъ его. Опасеній, что эти недописи и сокращенія могутъ приводить въ затрудненіе въ богослужебной практикѣ, у копіиста не могло быть, такъ какъ рукопись предназначалась имъ въ бібліотеку храма Воскресенія, а не въ руки православнаго греческаго духовенства сіонской церкви. У заказчика же и жертвователя данной рукописи, архонта и судіи св. Града Георгія могли быть, и другія болѣе возвышенныя цѣли, а именно, въ виду печальной настоящей дѣйствительности, какую сіонская церковь переживала при крестоносцахъ, сохранить въ утѣшеніе и ободреніе читателей Типикона воспоминанія о прошедшихъ счастливейшихъ ея временахъ.

Вышедшій изъ практическаго употребленія въ началѣ XI столѣтія и сланный въ архивъ окончательно въ первой четверти XII столѣтія святогробскій Типиконъ былъ замѣненъ въ дѣйствующей богослужебной практикѣ сіонской церкви другимъ Типикономъ<sup>4)</sup>, о которомъ первый упоминаетъ хотя

<sup>1)</sup> Автоф. сѣл. 147.

<sup>2)</sup> Автоф., сѣл. 179, 191.

<sup>3)</sup> Автоф., сѣл. 192.

<sup>4)</sup> „Но позвольте, возражалъ намъ проф. Красносельцевъ относительно предполагаемаго нами времени прекращенія практическаго значенія святогробскаго Типикона, вѣдь отъ 1009 до 1099 г. считается 90 лѣтъ, т. е. почти столѣтіе и притомъ такое, которое не представляетъ никакихъ выдающихся особенностей сравнительно съ столѣтіями предыдущими (sic!), когда Уставъ практиковался. Если въ этотъ промежутокъ указанный Уставъ не былъ въ дѣйствиіи, то какимъ же уставомъ руководствовались греки при своемъ богослуженіи? Вѣдь богослуженіе-то они все-таки совершали несомнѣнно?“

и неоднократно, но всегда какъ бы мимоходомъ. Этимъ вторымъ Типикономъ въ цвѣтущій періодъ жизни сіонской церкви пользовались въ своей богослужебной практикѣ монахи-Спудеи, жившіе въ Богородичномъ монастырѣ— „ἡ Θεοτόκος τῶν Σπουδαίων“ и являвшіеся, „въ отсутствіе патріарха и его клира, въ храмъ Воскресенія для отправленія нѣкоторыхъ богослуженій и для совершенія литаній на св. мѣстахъ. По этому Уставу (ὁ τύπος αὐτῶν), монахи-Спудеи совершали во святой базиликѣ (εἰς τὴν ἁγίαν Βασιλικήν) чинъ всенощнаго бдѣнія накануне недѣли ваіи, и этотъ Уставъ представляется уже до нѣкоторой степени общепризнаннымъ (καθὼς ὁ τύπος κατὰ κυριακῆς ἀγρυπνίαν)<sup>1)</sup>. При участіи патріарха, монахи-Спудеи, по этому Типикону, въ великую пятницу справляли „εἰς τὴν Ἁγίαν Κορυφὴν τὰς ὥρας καὶ τὰ τροπάρια τὰ δώδεκα συντόμως“<sup>2)</sup>, которые отличны были отъ часовъ патріарха Софронія, совершавшихся торжественно патріархомъ предъ святою Голговою. Въ ночь накануне великой субботы монахи-Спудеи въ храмъ Воскресенія служили „τάξις τῆς ἀγρυπνίας“ — „ἐπίσω τοῦ ζωοποιοῦ καὶ παναγίου Τάφου ἀνέν φωνῆς, ἀλλ' ἐν πραότητι καὶ φόβῳ πολλῷ“, и, по окончаніи вечерни, съ торжественною литаніею ходили въ базилику св. Константина, во св. темницу, на св. Краніево мѣсто и въ храмъ Воскресенія<sup>3)</sup>. На основаніи этого „τάξις'а“, а равно и всего послѣдованія всенощнаго бдѣнія накануне недѣли ваіи можно съ вѣроятностію заключать, что этотъ второй Уставъ (ὁ τύπος) монаховъ-Спудеевъ, за немногими исключеніями (иначе, по нему, читались каѳизмы<sup>4)</sup>), и иначе нѣсколько окан-

<sup>1)</sup> Ἀναλεξτ. τ. β', σελ. 3.

<sup>2)</sup> Αὐτοῦθ. σελ. 147.

<sup>3)</sup> Ἀναλεξτ. τ. β', σελ. 161—162.

<sup>4)</sup> Иное чтеніе каѳизмъ положено было, по этому Уставу, въ первые четыре дня страстной седмицы. „Καὶ πάλιν ἔτερος ὁ τύπος, читаемъ мы въ Типикѣ 1122 года, φάλλου(ν) καθ(ισ)ματα τρία εἰς τὸν ὄρθρον καθ' ἡμέραν, καὶ ἡ τρίτηκη ἄλλα β', καὶ πληροῦ-

чивался чинъ всеобщаго бдѣнія), былъ тѣмъ *обще-монашескимъ Типикономъ*, который съ XII столѣтія сдѣлался господствующимъ въ богослужебной практикѣ по всему православному Востоку подъ именемъ *Типикона іерусалимскаго* или Типикона обители преподобнаго Саввы Освященнаго, весьма вѣроятно, воспользовавшейся для своихъ цѣлей уже выработавшимся въ Іерусалимѣ Типикономъ монаховъ-Спудеевъ. Типиконъ монаховъ-Спудеевъ, послѣ разрушенія святыни при халифѣ Хакемѣ и во время господства въ Іерусалимѣ крестоносцевъ, когда на лицо не было многихъ монументальныхъ сооружений и когда отсутствовалъ изъ Іерусалима православный патріархъ, былъ вполне пригоденъ для скромнаго богослуженія православнаго греческаго духовенства сіонской церкви, находившагося въ большомъ стѣсненіи относительно свободы отправления богослуженія на святыхъ мѣстахъ. Монашескій Типиконъ Спудеевъ, регулируя весь строй обычнаго богослуженія греческаго духовенства сіонской церкви въ это время, заключалъ въ себѣ вмѣстѣ съ тѣмъ и болѣе или менѣе обстоятельныя описанія литаній внутреннихъ (напр., въ канунъ великой субботы) и даже внѣшнихъ (напр., въ первый день Пасхи послѣ заутрени въ гробъ Господень, по свидѣтельству игумена Даниила) по святымъ мѣстамъ въ храмахъ Воскресенія и гроба Господня, а равно и такихъ исключительныхъ богослуженій, связанныхъ съ этими святынями, какъ напр., чинъ вечерни въ великую субботу, при полученіи святого огня. Въ какой степени видоизмѣнился святогробскій Типиконъ въ XII вѣкѣ и въ послѣдующее время, помимо свидѣтельствъ очевидцевъ, игумена Даниила и Фульхерія Шартрскаго,

---

τ(αι) τὸ Ψαλτ(ήριον) εἰς τὴν μεγάλην) δ' εἰς τὴν τριτέκτην“ (Ἀνάλ. τ. β', σελ. 32). По обычному святогробскому Типикону, Псалтирь оканчивалась *въ великій четвертокъ на часахъ*: „καὶ τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ ε' εἰς τὸν ὄρθρον κάθισμα α' καὶ εἰς τὰς ὥρας β', καὶ οὕτω πληροῦ τ(αι) τὸ Ψαλτ(ήριον). Καὶ ἀπὸ τότε στιχολογία οὐ γίνεται, εἰ μὴ τῷ μεγάλῳ σαββάτῳ διὰ τὴν ἀγρυπνίαν“. (Аυτόθ. σελ. 32).

описавшихъ намъ весьма подробно чинъ вечерни великой суботы, лучшимъ доказательствомъ можемъ служить сохранившійся въ святогробской рукописи № 43, въ качествѣ прибавленія, чинъ пасхальной литургіи XIII в. съ такимъ заглавіемъ: „Τῆ ἀγία καὶ μεγάλη κυριακῇ τοῦ Πάσχα“, изданный г. Пападопуло-Керамевсомъ и названный имъ: „προσθήκη τοῦ ἑαλώνος“<sup>1)</sup>). Сравнивая это новое изложеніе чина пасхальной литургіи съ тѣмъ, которое находится въ Типиконѣ 1122 года (Ἀναλ. σελ. 200—203), мы видимъ, что сходство между обоими изложеніями самое незначительное, и заключается оно въ антифонахъ, прокимнѣ предъ апостоломъ, въ аллилуаріѣ послѣ него, въ чтеніяхъ изъ Апостола и Евангелія, а во всемъ остальномъ находимъ поразительную разницу. Служба пасхальная XIII в. не упоминаетъ о патріархѣ, не говоритъ объ особенныхъ обрядахъ, при чтеніи евангелія, и вообще излагается примѣнительно къ обычному богослуженію, совершавшемуся однимъ низшимъ духовенствомъ безъ участія патріарха. Въ это новое изложеніе чина пасхальной литургіи попалъ и новый причастенъ, неизвѣстный по другимъ богослужебнымъ памятникамъ: „Ἀπαγγείλατε τῷ Πέτρῳ σὺν τοῖς λοιποῖς ἀποστόλοις, ὅτι ἀνέστη ἐκ νεκρῶν ὁ Κύριος“<sup>2)</sup>)— Возвѣстите Петру съ прочими апостолами, яко возста изъ мертвыхъ Господь“.

1) Ἀναλ. σελ. β' σελ. 253.

2) Ἀποθ. σελ. 254.

### ГЛАВА III.

#### **Святогробскій іерусалимскій Типиконъ и Типиконъ Великой константинопольской церкви въ ихъ взаимномъ соподчиненіи.**

Въ чинѣ литургіи великаго четверга относительно чтенія евангелія въ святогробскомъ Типиконѣ 1122 года говорится: „εὐαγγέλιον κατὰ Μάρκον (ιδ', 12—26) ἀρχ. „Τῇ πρώτῃ ἡμέρᾳ τῶν ἁζύμων, ὅτε τὸ πάσχα ἔθυσον“. Τέλος· „καὶ ὑμνήσαντες ἐξῆλθον εἰς τὸ ὄρος τῶν Ἐλαιῶν“. Οὕτως δὲ τύπος τῆς Ἁγίας Ἀναστάσεως, ἣ δὲ τῆς Ῥωμανίας τάξις λέγει κατὰ Ματθαῖον (κς' 1—κς' 2). „Εἶπεν ὁ Κύριος τοῖς ἑαυτοῦ μαθηταῖς· οἴδατε, ὅτι μετὰ δύο ἡμέρας, τὸ πάσχα γίνεται“. Τέλος· „καὶ παρέδωκαν αὐτὸν Ποντίφ Πιλάτῳ τῷ ἡγέμονι“<sup>1)</sup>. Это любопытное мѣсто нашего Типикона дало основаніе покойному литургисту Н. Θ. Красносельцеву въ характеристикѣ послѣдней редакціи этого Типикона, какъ она дошла до насъ въ святогробской рукописи 1122 года и какъ она явилась въ ней, по предположенію его, „послѣ довольно широкаго и основательнаго пересмотра старой, существовавшей до того времени, редакціи устава“, сдѣлать слѣдующій выводъ. „Пересмотръ этотъ, писалъ покойный

---

<sup>1)</sup> Ἀναλεκτ. τ. β'. σελ. 106.



профессоръ, и обусловленное имъ преобразование старой редакціи вызваны были, повидимому, *наплывомъ новаго литургическаго матеріала изъ Византіи и совершались вообще подъ вліяніемъ византійской литургической практики*, которая при Константинѣ Багрянородномъ получила особенно широкое развитіе. Это доказывается встрѣчающимися въ нашемъ памятникѣ именами патріарха Фотія и Марка, (епископа) Отрантскаго и *указаніемъ на уставъ романійскій, или ромейскій—οὕτως ὁ τύπος τῆς Ἁγίας Ἀναστάσεως, ἣ δὲ τῆς Ῥωμανίας τάξις λέγει*—съ которымъ, слѣдовательно, редакторы были знакомы“<sup>1)</sup>. Выводъ естественный и заключеніе вполнѣ правильное, даже если и окажется когда-нибудь, что нѣкоторые, по крайней мѣрѣ изъ названныхъ сейчасъ писателей, и попали въ нашъ Типиконъ по недоразумѣнію. Дѣйствительно, въ позднѣйшее время, отъ второй половины VII по X—XI в.в., когда Типиконъ Великой константинопольской церкви достигъ наивысшаго своего развитія и полноты, и когда, въ силу благоприятныхъ во всѣхъ отношеніяхъ обстоятельствъ для Великой церкви, и положеніе вселенскаго патріарха значительно возвысилось сравнительно съ патріархами другихъ православныхъ церквей на Востоцѣ, и Типиконъ этой церкви возымѣлъ стремленіе подчинить своему вліянію практику прочихъ церквей православныхъ и такимъ образомъ какъ бы объединить ихъ<sup>2)</sup>, но въ глубокой христіанской древности дѣло въ этомъ отношеніи обстоило какъ-разъ наоборотъ. Практика Великой церкви константинопольской въ самомъ своемъ начальномъ образованіи, внѣ всякаго сомнѣнія, создавалась подъ вліяніемъ практики сѣон-

<sup>1)</sup> Визант. Временн. 1895 кн. IV, стр. 641—642.

<sup>2)</sup> Ἐτερον ἐστὶ τὸ (Τυπικόν) τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας, говоритъ объ этомъ Типиконѣ Симеонъ Солунскій, *ὅπερ δὴ καὶ πάσαι εἰχον ἐκκλησίαι* (Mign. Patrol. Cours. Complet. t. CLV, col. 908; conf. col. 553, 556, 624 et caet. и Σύσταγμα κανόνων Πότλη καὶ Ῥάλλη, т. δ', σελ. 448, 449.

ской церкви, усилившей до IV вѣка, какъ это мы видимъ теперь изъ „Peregrinatio ad loca Sancta“, выработать самостоятельно и независимо и свой весьма сложный и торжественный ритуаль. Этимъ ритуаломъ или Типикономъ сіонской церкви и воспользовалась константинопольская церковь на первыхъ порахъ своего существованія, переработавъ его потомъ съ теченіемъ времени, подѣ влияніемъ разнаго рода обстоятельствъ и воздѣйствій—политическихъ, социальныхъ, религіозно-бытовыхъ и физическихъ,—въ свой Типиконъ и даже доминирующий. Вотъ на эту-то первоначальную исторію Типикона Великой константинопольской церкви и на то влияніе, какое оказалъ на ея практику древнѣйшій Типиконъ сіонской церкви, доселѣ не было обращено никакого вниманія въ нашей литургической литературѣ. Поставивъ для себя задачею дать посильный отвѣтъ на этотъ коронный вопросъ въ нашей наукѣ, съ котораго, по нашему мнѣнію, необходимо начинать изученіе исторіи православнаго богослуженія, мы, однако, не можемъ не заявить о томъ затрудненіи, въ какомъ мы очутились съ перваго шага, при выполненіи поставленной себѣ задачи. На недостатокъ матеріаловъ для исторіи Типикона Великой константинопольской церкви мы въ настоящее время не можемъ уже жаловаться, такъ какъ такихъ матеріаловъ, какъ увидимъ въ своемъ мѣстѣ, вполне нынѣ достаточно, но не въ такихъ благопріятныхъ условіяхъ находится изслѣдователь исторіи богослуженія сіонской церкви. Настоящій Типиконъ 1122 года или, вѣрнѣе, „послѣдованіе седмиць страстной и пасхальной“ и „Peregrinatio ad loca Sancta“ Сильвіи Аквитанской съ многочисленными другими<sup>1)</sup> источниками не могутъ вполне

---

<sup>1)</sup> Разумѣемъ Постановленія Апостольскія кн. VIII и статью „Ψαλμῳδία, καθὼς ψάλλομεν ἐν τῇ ἀγάπῃ Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν Ἐναστάσει“, изданную арх. Амфилохіемъ (Чтен. Общ. любит. дух. просвѣщ. 1873, октябрь).

удовлетворить пытливаго изслѣдователя, такъ какъ они разнообразны по тѣмъ цѣлямъ, съ которыми они явились на свѣтъ, а главное потому, что они не обнимаютъ всей совокупности многочисленныхъ службъ круга седмичнаго и годичнаго, а описываютъ только нѣкоторыя изъ нихъ и главнымъ образомъ службы страстной и пасхальной седмиць. Въ предѣлахъ этого весьма ограниченнаго пока горизонта, путемъ тщательныхъ отмѣтокъ, сравненій и аналогій однихъ и тѣхъ же службъ, по обоимъ Уставамъ, мы и постараемся поэтому рѣшить намѣченный вопросъ, оставляя на долю послѣдующихъ изслѣдователей, болѣе насъ счастливыхъ, внести поправки и дополненія въ эту нашу первую попытку.

Церковь сіонская въ недѣлю ваий, празднуя торжественное вшествіе Господа въ Іерусалимъ, установила съ древнѣйшихъ временъ совершать величественную литанію съ Елеона или, вѣрнѣе, съ *Илвомона*—съ мѣста вознесенія Господа, въ городъ Іерусалимъ. „Когда наступаетъ одиннадцатый часъ (пятый по нашему), описываетъ эту литанію Сильвія Аквитанская, читается то мѣсто изъ евангелія, гдѣ дѣти съ вѣтвями и пальмами встрѣтили Господа, говоря: „Благословенъ грядый во имя Господне“. И тотчасъ встаетъ епископъ и весь народъ, и затѣмъ съ вершины горы Масличной *всѣ идутъ пшккомъ. И весь народъ идетъ предъ нимъ съ пшснопѣнїями и антифонами, притѣвая постоянно: „Благословенъ грядый во имя Господне“.* И всѣ дѣти, сколько ихъ есть въ этихъ мѣстахъ, даже тѣ, которыя не могутъ ходить, потому что очень слабы, и которыхъ держатъ родители на рукахъ, *всѣ держатъ вѣтви: одни—пальмъ, другія—маслинъ; и такъ приводится* <sup>1)</sup> *епископъ по тому образу, какимъ былъ приведенъ Господь въ ту пору*

---

<sup>1)</sup> Это мѣсто мы переводимъ ближе къ тексту подлинника, такъ какъ переводъ его въ Сборникѣ Палестинскаго общества можетъ давать иной отбѣнокъ мысли.

(et sic deducetur episcopus in eo tyro, quo tunc Dominus deductus est). И идутъ съ вершины горы до города, и затѣмъ по всему городу до Воскресенія, *всѣ пѣшкомъ* (totum pedibus omnes), *даже и знатныя женщины и знатныя лица*. Такъ сопровождаютъ епископа, пригѣвая и идутъ медленно, чтобы не утомился народъ, поэтому вечеромъ приходятъ въ Воскресеніе<sup>1)</sup>. Выраженіе паломницы: „et sic deducetur episcopus in eo tyro, quo tunc Dominus deductus est“ можетъ давать нѣкоторое основаніе думать<sup>2)</sup>, что патриархъ іерусалимскій совершалъ эту литанію, по образу Христа Спасителя (ἐπὶ τὸν πῶλον), верхомъ на осли (Матѳ. XXI, 8; Марк. XI, 7; Лук. XX, 35; XII, 14), такъ какъ паломница съ настойчивостію отмѣчаетъ противоположный обычай—идти всѣмъ остальнымъ участникамъ литаніи, какого бы они ни были общественнаго положенія, только *пѣшкомъ*. (totum pedibus omnes, но опредѣленныхъ указаній на этотъ обычай у ней мы не находимъ. Типиконъ 1122 года подробно описываетъ „λιτὴ ἔξω εἰς τὴν Βηθανίαν διὰ τὴν ἐλαίαν“ (Ἀναλ. σελ. 16), говоритъ о чтеніи молитвы надъ ваіами и вѣтвми (ἐπάνω τῶν βαΐων καὶ κλάδων), о раздачѣ ихъ и свѣчей патриархомъ (ρογεύει τὰ βαΐα καὶ τοὺς κλάδους ὁμοίως καὶ τὰ κερία) и объ обратной литаніи „ἐν τῇ Ἀγίᾳ Ἀναλή(ψει)“ (сел. 16—17) и далѣе въ Геосиманію, къ Овчей купели, къ Краніеву мѣсту во святомъ садѣ, съ пѣніемъ тропаря: „Осанна въ вышнихъ благословенъ грядый во имя Господне“ и др. (сел. 17), но указаній на то, что патриархъ іерусалимскій совершалъ эту литанію, сидя на ослѣ, и Типиконъ 1122 года не содержитъ.

Великая константинопольская церковь, лишенная такихъ важнѣйшихъ въ службѣ этого дня пунктовъ, какъ Виоанія,

<sup>1)</sup> Gamurr. Peregrinat. ad loca Sancta p. 59—60; Прав. Палест. сборн. т. VII, в. II, стр. 152—154.

<sup>2)</sup> Н. Красносельцевъ. Богослуж. іерусал. церкви въ концѣ IV вѣка. Каз. 1888, стр. 27.

Елеонъ, Геосиманія и др., должна была въ празднествѣ настоящаго дня создать новые свои пункты, и черезъ нихъ въ торжественной литаніи воспроизвести картину торжественнаго вшествія Христа Спасителя въ Іерусалимъ. Вотъ какъ описывается эта литанія въ Типиконѣ Великой церкви:

Εἶτα τοῦ πατριάρχου μικρὸν ἀναπαυομένου ἐν τῷ μετατωρίῳ, ἀπέρχεται ὁ κληρὸς ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγίων μ' καὶ πᾶς ὁ βουλόμενος, προανέρχεται δὲ καὶ ὁ σταυρὸς μετὰ τῆς θήκης ἀνευ λιτῆς. Ἀνέρχεται <sup>1)</sup> δὲ καὶ ὁ πατριάρχης, ὀχοῦμενος πώλω, τῶν ἄλλων πάντων πεζῶν μετὰ φελωνίων ὀφικευόντων καὶ βασταζόντων σταυροὺς καὶ βατὰ, ἃ χορηγεῖ ἢ σακέλλη. Εἶτα εἰς-

Потомъ (послѣ утрени), когда патріархъ немного отдыхаетъ въ метаторіѣ, клиръ отправляется въ храмъ сорока мучениковъ, а (равно) и всякій желающій. Крестъ отсылается заранѣе въ футлярѣ безъ литіи. Патріархъ восходитъ, сидя верхомъ на жребяги, въ предшествіи пѣшкомъ всѣхъ прочихъ, одѣтыхъ въ фелони, и имѣющихъ въ рукахъ кресты и ваія, которые

<sup>1)</sup> Это описаніе нѣсколько дополняется въ томъ же Типиконѣ, при изложеніи службы недѣли ваіи съ праздникомъ Благовѣщенія: Μετὰ τὸν ὄρθρον κατέρχεται ὁ πατριάρχης καὶ εἰσέρχεται διὰ τῆς πλαγίας εἰς τὸ θυσιαστήριον. καὶ γίνεται ἡ ἐναρξίς τῆς λιτῆς, καὶ ἄρχονται οἱ φάλται ἐν τῷ ἄμβωνι τὴν κοινὴν ἀνάστασιν. Καὶ ὁ μὲν πατριάρχης ἀνέρχεται μετὰ τοῦ πώλου, πάντων τῶν προπορευομένων πεζῶν ἐμπροσθεν αὐτοῦ μετὰ σταυρῶν καὶ φοινίκων καὶ βατῶν. Καὶ οὗτος μὲν ἀπέρχεται ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγίων μ' καὶ ποιεῖ τὴν διανομὴν τῶν βατῶν, ἡ δὲ λιτὴ ἀνέρχεται ἐν τῷ φόρῳ, καὶ τῶν φALTῶν δοξάζόντων, γίνεται ἡ ἐντενὴ καὶ τῶν συνήθων εὐχῶν γινομένων, προσμένουσι τὸν πατριάρχην ἕως τοῦ ὑποστρέφαι. Ἐν δὲ τῷ ναῷ τῶν ἁγίων μ' τῆς διανομῆς τῶν βατῶν, ὡς εἶρητο, τελεσθεΐσης, γίνεται ἡ ἐναρξίς, καὶ ἄρχονται πάλιν οἱ φάλται τὸ αὐτὸ τροπάριον τὴν κοινὴν ἀνάστασιν, καὶ φάλλεται τοῦτο μέχρι τοῦ φόρου κ. τ. λ... Ὡσαύτως ἐὰν ἔστιν ὁ βασιλεὺς (л. 165 об.).

έρχονται πρεσβύτεροι καὶ οἱ διάκονοι καὶ ὁ λοιπὸς λαός. Καὶ πληρώσας, ἀπονίπτεται καὶ εἰσέρχεται ἐν τῷ θουσιαστηρίῳ, καὶ θυμῶ τὴν ἁγίαν τράπεζαν, εἶτα σφραγίζει μετὰ κηρίων. Καὶ γινομένης ἐνάρξεως τῆς λιτῆς, σὺλλιτανεῦει καὶ ὁ πατριάρχης πεζός, τῶν ψαλτῶν ἀρχομένων. Τὴν κοινὴν ἀνάστασιν καὶ τὸ Συναφέντες σοι διὰ τοῦ βαπτίσματος, δοξάζουσι δὲ ἐν τῷ φόρῳ οἱ ψάλται. Καὶ γινομένης ἐκτενοῦς, ψάλλεται τὸ κοντάκιον, ἦχος πλ. β' Τῷ θρόνῳ ἐν οὐρανῷ. Εἰς δὲ τὰ Λαύσου λαμβάνει ὁ δευτερεύων καιρὸν καὶ ἀποστέλλων πρεσβυτέρους καὶ διακόνους ἐν τῇ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ προτρέπεται ποιῆσαι τὴν ἑναρξιν τῆς λειτουργίας κ. τ. λ. 1).

раздаеть сакеллія. Потомъ входятъ пресвитеры и діаконы и остальной народъ. И исполнивши (раздачу ваій), (патріархъ) умывается, входитъ въ святилице и кадитъ святую трапезу и благословляетъ свѣчами. И когда наступитъ начало литіи, патріархъ пѣшій участвуетъ въ литіи, при пѣніи пѣвчими: „Общее воскресеніе“ и „Спогребшеса тебѣ крещеніемъ“, слава и нынѣ поютъ пѣвцы на форумѣ. Послѣ сугубой ектеньи, поется кондакъ гласъ 6 „На престолѣ на небеси“. Въ Лавзѣ второй священникъ наблюдаетъ время и, посылая пресвитеровъ и діаконѡвъ, въ великой церкви разрѣшаетъ начать литургію и т. д.

Такимъ образомъ, на основаніи этихъ данныхъ получается слѣдующая картина литаніи въ недѣлю ваій въ Константинополѣ. Послѣ заутрени, отслуженной патріархомъ во св. Софії, послѣдній шелъ въ метаторій и тамъ нѣкоторое время отдыхалъ. Кліръ софійской церкви, т. е. священники и діаконы и желающіе изъ народа удалялись въ храмъ святыхъ сорока мучениковъ вблизи Мѣднаго Тетрапила (πλησίον τοῦ Χαλκοῦ τετραπίλου), гдѣ на этотъ день положено было совершать освященіе ваій. Литійный крестъ, стоящій обыкно-

1) Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 127 об.

венно предъ святою трапезою (τὸν σταυρὸν, τὸν πρὸ τῆς ἁγίας τραπέζης), будучи положенъ въ футляръ, отсылался туда же безъ всякихъ церемоній. Высшіе духовные сановники и патріаршіе чины, одѣтые въ фелони, получали въ руки кресты <sup>1)</sup>, ваія и финиковыя вѣтви отъ саккелія и *пѣшкомъ*, не исключая и самого императора, направлялись въ храмъ сорока мучениковъ; за ними, по образу Христа Спасителя, *вхалъ верхомъ на жребяти* <sup>2)</sup> патріархъ. Пѣвцы и народъ, сопровождавшіе эту торжественную церемонію, пѣли стихиру: „Днесъ благодать Святаго Духа насъ собра, и вси *вземше твой крестъ* <sup>3)</sup> глаголемъ: „Благословенъ грядый во имя Господне, осанна въ вышнихъ“. Въ храмѣ 40 мучениковъ патріархъ читалъ молитву надъ ваіями <sup>4)</sup> и раздавалъ ихъ народу,

---

<sup>1)</sup> Кресты эти были металлическіе и искусственно сдѣланные изъ финиковыхъ листьевъ. Подобные кресты употребляются на Востоцѣ въ недѣлю ваій и въ настоящее время.

<sup>2)</sup> Нужно замѣтить, что обычай константинопольской церкви—вздить патріарху на жребяти для совершенія литаній и богослуженій въ другіе храмы—былъ довольно распространенный. „Ἀπέρχεται καὶ αὐτὸς (т. е. патріархъ), εἰ μὲν βούλεται, μετὰ τοῦ πάλου“ (л. 165 об.) въ храмъ св. апостоловъ, во время совершенія литіи въ этотъ храмъ въ понедѣльникъ на Пасху, если въ этотъ день приходился праздникъ Благовѣщенія, и просто безъ этого праздника, если онъ не можетъ почему нибудь идти съ литіей (εἰ δὲ μὴ δύναται), но всегда безъ свиты, сопровождающей его въ другихъ случаяхъ (л. 2 об.).

<sup>3)</sup> Здѣсь имѣются въ виду кресты, раздаваемые саккеліемъ для литаній. Mign. Patrol. Curs. Compl. t. CXII, col. 412. Καὶ οἱ μὲν μάγιστροι καὶ πραιπόσιτοι ἀνὰ ἑνὸς ἀργυροῦ σταυροῦ μεγάλου, οἱ δὲ ὀφφικιάλοι καὶ οἱ λοιποὶ πάντες ἀνὰ ἑνὸς ἀργυροῦ μικροῦ, οἱ δὲ ἀνθύπατοι καὶ πατρίχιοι ἀνὰ ἑνὸς ἀργυροῦ σταυροῦ μεγάλου, εἰ δὲ εἰσι κατὰ περισσείαν σταυρία ἀργυρὰ μικρὰ δίδεται καὶ τοῖς πρωτοσπαθαρίοις εὐνούχοις.

<sup>4)</sup> Молитвы, читавшіяся патріархомъ надъ ваіями, при ихъ раздачѣ (Ἐὐχὴ εἰς τὸ δοῦναι τὰ βατὰ τῇ βασιφόρῳ), въ Иерусалимѣ (Anat. сел. 17—18), употреблялись и въ практикѣ византійской церкви,

а затѣмъ, совершивши омовеніе рукъ, входилъ въ алтарь, совершалъ обычное для литаній кажденіе святаго престола и благословеніе свѣчами, а потомъ въ торжественной литаніи уже пѣшкомъ, при пѣніи пѣвцами тропаря: „Общее воскресеніе“, шель на форумъ Константина. По окончаніи литаніи, патріархъ отправлялся во св. Софію для совершенія праздничной литургіи, которую начинали нѣсколько раньше очередные клирики, отдѣлившіеся для сего еще до окончанія литаніи близъ, такъ называемаго, двorca Лавза.

---

напр., молитвы вторая и третья этого Типикона, но съ нѣкоторыми отличіями въ текстѣ (Богослуж. страстной и пасхальной седмиць во св. Іерусалимѣ IX—X в., стр. 242—243, 244). Кромѣ молитвъ надъ ваіями, положенными въ нашемъ Типиконѣ (*Анал.*, сѣл. 16—19), намъ извѣстна въ настоящее время еще одна любопытная молитва этого рода, надписанная такъ: „*Εὐχὴ ἐν τῇ λιτανείᾳ τῶν βασιῶν, ὁπηνύκα μέλλει διακόπτεσθαι καὶ διασπᾶσθαι ὑπὸ τοῦ λαοῦ τὸ θένδρον, ἧτοι οἱ χλάδοι τῆς ἐλαίας εἰς βασιᾶ*“ и употреблявшаяся несомнѣнно въ практикѣ іерусалимской церкви. Вотъ переводъ этой интересной молитвы: „*Боже отецъ и Господи милости, иже плодъ маслины во восполненіе святыхъ своихъ таинствъ даровавый и ради его ихъ въ законѣ Духа Святого исполнимый и ихъ въ благодати совершивый. Самъ въ настоящемъ святомъ дни ваіи, вѣтвь сію масличную символомъ побѣды надъ смертію намъ показавый, благослови и освати силою и дѣйствіемъ и пришествіемъ Святого Твоего Духа и даждь всѣмъ емлющимъ ю, *окрестъ стоящимъ, напреду идущимъ, позади слѣдующимъ, и сопровождающимъ, еще же возжигающимъ и издали воскуряющимъ и съ вѣрою и желаніемъ отсѣкающимъ отъ нея и приѣмлющимъ, мужамъ и женамъ, юношамъ, дѣтямъ, младенцамъ (ἄνδρας τε καὶ γυναῖκας, νεανίσκους, παῖδας, υἱήτα),* всякому роду и всякому возрасту благословитися и освятитися отъ нея и сподобитися отъ Тебя спасенія, помощи и заступленія. Яко Ты еси источникъ исцѣленій и податель всякаго блага, Христе Боже нашъ, и Тебѣ славу возсылаемъ со безначальнымъ Твоимъ Отцемъ (Ркп. Святогр. библ. XV в., № 377 л. 116).*



Итакъ, вся эта литанія, описанная въ Типиконѣ сравнительно кратко, но въ другихъ памятникахъ <sup>1)</sup>, какъ о томъ свидѣтельствуютъ извѣстные намъ памятники древне-русской богослужебной практики <sup>2)</sup>, съ большею обстоятельностью и рельефностью, главными своими особенностями напоминаетъ однородную литанію сіонской церкви.

Святогробскій Типиконъ 1122 года излагаетъ и довольно подробно „Τάξις σὺν Θεῷ τῆς λειτουργίας τοῦ ἁγίου μύρου“ (Анал. 99—108), совершавшійся въ великій четвергъ или на Сіонѣ (σ. 99), или въ храмѣ святого Воскресенія (σ. 105). „Τάξις“ этотъ составлялъ отдѣльное самостоятельное богослуженіе и отличался отъ литургіи полной (τὴν θείαν λειτουργίαν), которая въ этотъ день всегда совершалась патриархомъ вмѣстѣ съ чиномъ омовенія ногъ на Сіонѣ, а протопопомъ съ клириками святого храма Воскресенія во святомъ Краниевомъ мѣстѣ (Αὐτοθ.). Сколько можно судить по описанію чина освященія мѣста въ сочиненіи, переписываемомъ Діонисію Ареопагиту, обычай этотъ въ іерусалимской церкви

---

<sup>1)</sup> Нужно замѣтить, что и въ памятникахъ Великой церкви настоящая литанія излагается неодинаково. Описанный нами порядокъ литаніи выработался въ Великой церкви несомнѣнно *въ позднѣйшее время*, а раньше практиковались нѣсколько иные порядки въ совершеніи ея. „Οἱ μέντοι βουλόμενοι κατὰ τὴν πρώτην συνήθειαν, читаемъ мы въ рукописи Святогробской патриаршей бібліотеки, *συνάγονται ἐν τῷ μαρτυρίῳ τοῦ ἁγίου Τρύφωνος πλησίον τοῦ Χαροῦνδου, κάκειθεν λιτανεύοντες παραγίνονται ἐν τῷ μαρτυρίῳ τοῦ ἁγίου Ῥωμανοῦ ἐν τοῖς Ἐλιβίχου κατὰ δὲ τὴν νῦν συνήθειαν ἀπέρχεται, ὡς προεῖρηται, ὁ πατριάρχης εἰς τοὺς ἁγίους μ' καὶ διανέμει τοῖς συναλλοθεοσιν ἱερατικῶς καὶ λαϊκοῖς τὰ βατὰ*“ (Ркп. № 140 л. 225 об.).

<sup>2)</sup> Пр. К. Никольскій. О службахъ русской церкви, бывшихъ въ прежнихъ печатныхъ богослужебныхъ книгахъ. Спб. 1885, стр. 66—97.

хранился издавна <sup>1)</sup>). Великая константинопольская церковь освященіе мѣра хотя и соединяла съ чиномъ литургіи, совершавшейся въ этотъ день, но въ изложеніи особенностей самой литургіи несомнѣнно во многомъ находилась въ зависимости отъ практики сіонской церкви. Разительнымъ примѣромъ сходства обоихъ чиновъ можетъ служить моментъ перенесенія мѣра во время великаго выхода изъ скевофилакіи, гдѣ оно приготовлялось, на престолъ въ алтарь для освященія, которое совершалось, по чину Великой церкви, послѣ возгласа: „И да будутъ милости великаго Бога и Спаса нашего Иисуса Хрикта“. Для большей наглядности сходства въ изложеніи заключаемъ мы оба эти описанія въ параллельные столбцы.

Рук. Иерус. патр. библи. № 43,  
л. 79; Ἀναλ. σελ. 102—105.

Καὶ γίνεται ἡ προέλευσις τῆς ἁγίας στάμνου τοῦ μύρου ἐν τῷ ναῷ οὕτως· ἐξέρχοντ(αι) πρῶτων οἱ δεποτάτοι, εἶτα οἱ ψάλται, ἔπειτα οἱ ὑποδιάκονοι στιχ(η)δ(όν) θντ(ες) ιβ', βαστάζοντ(ες) ιβ' μαρουάλια μετὰ κηρούς, καὶ διάκονοι ιβ', κατέχοντ(ες) θυμιατοὺς ιβ' καὶ ἕτεροι ιβ' διάκονοι βαστάζουσι σκηπτρα χρυσᾶ, καὶ ἕτεροι πάλαι(πάλιν) ιβ' διάκονοι, κατέχοντ(ες) χερουβικά χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ ιβ', ἔπειτα ὁ πατριάρχης σὺν β' ἐπισκόποις, χειροκρατοῦντες αὐτὸν ἔνθεν καὶ ἐν-

Рук. Дрезд. корол. библи. № 140,  
л. 130.

Ἐρχομένων δὲ τῶν ἁγίων ἀπὸ τοῦ σκευοφυλακίου, βαστάζει ὁ πρωτοπαπᾶς τὸ μύρον μετὰ τοῦ ἀλαβάστρου, ἐσκεπασμένον μετὰ δισκοκαλύμματος, ἔμπροσθεν τῶν ἁγίων ὀφικευόμενον παρὰ τοῦ δομεστίκου τῶν ὑποδιακόνων μετὰ φατλίου καὶ ἔνθεν καὶ κἀκεῖθεν οἱ διάκονοι, βαστάζοντες ῥιπίδια ζυγᾶς ἑπτά. Καὶ ὅταν ἔλθωσιν ἔμπροσθεν τῶν ἁγίων θυρῶν, τὰ μὲν ῥάβδα τοῦ δευτερεύοντος προσκυνοῦντος εἰσέρχονται κατὰ τὸ σὺνηφες, τὰ δὲ ῥιπίδια ζευκτὰ ἴστανται

<sup>1)</sup> Mign. Patrol. Cours. Complet. t. III col. 473; Пис. отц. и учит. церкви, относящіяся къ истолкованію прав. богослуженія. Спб. 1855, т. I, стр. 128—129.

θεν, καὶ πρεσβύτεροι, βαστάζοντες τὴν ἁγίαν στάμνον τοῦ μύρου, καλυπτόμενοι μετὰ καραμάγγην ἄσπρον χρυσώμε(νον), καὶ δ' διάκονοι ὑψοῦντ(ες) αὐτὰ τὰ ἄκρα μετὰ δ' χερουβικά, καὶ δ' διάκονοι βαστάζουσι τὰ δ' ἄκρα. Καὶ οὕτω προσφέρεται ἕως οὗ ἔλθ(ωσιν) εἰς τὸ ἅγιον βῆμα... Εὐθὺς οἱ φάλλται φάλλονται ἔμπροσθεν, ἕως οὗ ἀναβαίνου(ν) εἰς τὴν σκαλωσίαν τοῦ ἁγιασμοῦ τὸ μύρον... Καὶ ἡνίκα εἰσέλθωμεν εἰς τὸ ἱερατεῖον, ἴσταται ὁ πατριάρχης σὺν τοῖς ἐπισκόποις καὶ πρεσβυτέροις καὶ διακόνοις περίγυρον τοῦ ἁγίου θυσιαστηρίου καὶ θήσωσιν τὴν ἁγίαν στάμνον τοῦ μύρου εἰς τὸ ἅγιον θυσιαστήριον καὶ ἀνακαλύπτωσιν αὐτὴν τῇ ἀναφορᾷ ἄσπρ(α), καὶ περιστάμενοι πάντες κύκλωθεν ἔνθεν καὶ ἐνθεν, τὰ σκηπτρα φημί καὶ τοὺς θυμιατοὺς. Εὐθὺς λαμβάνει ὁ πατριάρχης τὸ θυμιατὸν καὶ θυμιάσει τὸ ἅγιον μύρον... Καὶ ὅταν πληρώσει τὴν λειτουργίαν, ὑψώνει τὴν στάμνον τοῦ μύρου, καθὼς καὶ τὸ ἅγιον δῶρον. Καὶ εἰς τὸ κονδάκιον τῆς λειτουργίας τοῦ ἁγίου μύρου εὐρίσκεις ἅπαντα τὰ θελ(εις) εἰπεῖν. Καὶ ἀνέρχεται ὁ ἀρχιερεὺς μετὰ τῆς στάμνου τοῦ ἁγίου

ἕως τῆς ἁγίας τραπέζης ἔνθεν καθεῖθεν ἀπὸ τῶν ἁγίων θυρῶν. Ὁ δὲ πρωτοπαπᾶς ἐκδέχεται πρὸ τῶν ἁγίων θυρῶν μετὰ τοῦ μύρου, καὶ κατερχόμενος ὁ πατριάρχης λαμβάνει ἐξ αὐτοῦ τὸ ἀλάβαστρον καὶ τίθησιν εἰς τὸ ἀριστερὸν μέρος τῆς ἁγίας τραπέζης κάτωθεν τοῦ β' ποτηρίου. Καὶ οὕτως εἰσερχομένου τοῦ ἀρχidiaκόνου καὶ θυμιῶντος, εἰσερχονται τὰ ἐνεργοῦν τὰ ριπίδια καὶ τὰ ἅγια καὶ εὐθὺς ὁ ἐν τῷ ἄμβωνι διάκονος λέγει· Πληρώσωμεν τὴν δέησιν. Καὶ μετὰ τὸ Καὶ δὸς ἡμῖν ἐν ἐνὶ στόματι. Καὶ ἔσται τὰ ἔλεγχ τοῦ μεγάλου Θεοῦ, ἐκδέχεται ὁ διάκονος ἐν τῷ ἄμβωνι συγῶν, ὁ δὲ πατριάρχης ἀνέρχεται ἐν τῷ κρηπιδίῳ, καὶ ἀποσκεπάζων καὶ σφραγίζων γ' τὸ ἅγιον μύρον, ποιεῖ τὴν εὐχὴν τοῦ μύρου. Λέγει καὶ ὁ ἀρχidiaκόνος συναπτὴν καθ' ἑαυτὸν... Καὶ τὴν εὐχὴν πληρώσας, ἐκφωνεῖ καθ' ἑαυτὸν καὶ σφραγίζει τὸ ἅγιον μύρον, καὶ σκεπάζει αὐτό, καὶ τότε ὁ ἐν τῷ ἄμβωνι διάκονος, λαμβάνων καιρὸν παρὰ τοῦ ἀρχidiaκόνου, λέγει· Πάντων τῶν ἁγίων μνημονεύσαντες. Τὰ δὲ ριπίδια ἴστανται ἕως τοῦ Πληρωθῆτω. Ὅτε δὲ μέλλουσιν,

μύρου, σὺν αὐτῷ καὶ οἱ μητρο-  
πολίται καὶ οἱ ἐπίσκοποι καὶ ὁ  
πρωτοπαπᾶς καὶ ὁ δευτεράριος,  
καὶ ὁ ἀρχιδιάκονος καὶ δύο διά-  
κονοι μετὰ χερουβικά ἔνθεν καὶ  
ἔνθεν, ὁμοίως καὶ δύο διάκονοι  
με(τὰ) τοὺς θυμιατοῦς. Καὶ  
ὕψοι ὁ πατριάρχης τὸ ἅγιον  
στάμνον κατὰ ἀνατολάς, καὶ ὁ  
λαὸς κράζουσιν τὸ Κύριε ἐλέησον.  
Μετὰ τοῦτο λέγει ὁ διάκονος  
τὴν αἴτησιν, εἶτα σφραγίζει τὸ  
αὐτὸ τύπῳ σταυροειδεῖ ἐκ τρί-  
του κατὰ ἀνατολάς καὶ βορρᾶν,  
καὶ δυσμᾶς καὶ νότου παντὶ ἐκ  
τρίτου, διακυκλῶν ἐκ τρίτου καὶ  
καταβαίνουιν.

ἐξέρχεσθαι τὰ ἅγια, ἱσταμένου  
τοῦ πρωτοπαπᾶ ἔμπροσθεν τῶν  
ἁγίων θυρῶν, λαμβάνει ὁ πα-  
τριάρχης τὸ μύρον καὶ ὑπάγει  
καὶ ἐπιδίδωσιν αὐτῷ, καὶ τότε  
ἀποκινουσι καὶ τὰ ριπίδια καὶ  
κουφίζονται οἱ δίσκοι καὶ ἀπέρ-  
χονται, καθὼς καὶ ἦλθον μετὰ  
τῶν ριπίδιων καὶ τοῦ φατλίου.  
Ἐνερχομένου δὲ τοῦ πατριάρχου,  
συνανέρχονται διάκονοι μετὰ  
μανουαλίων δύο καὶ θυματοῦ,  
ψάλλοντες· Τοῦ δείπνου σου  
μυστικοῦ.

Въ „Тάξις“ τῆς λειτουργίας τοῦ ἁγίου μύρου“ святогробу-  
скаго Типикона находится слѣдующее замѣчаніе: „Καὶ ἀσ-  
πασμὸς σήμερον οὐ γίνεται, οὐδὲ εἰς τὴν λειτουργίαν“ (Ἐναλ.  
σ. 103), которое можно поставить въ параллель съ подобнымъ  
замѣчаніемъ о литургіяхъ во время великаго поста вообще,  
по Типикону Великой церкви. „Ἰστέον δὲ, говорится въ этомъ  
постѣднемъ, ὡς διὰ πάσης τῆς τεσσαρακοστῆς ἐν ταῖς νηστί-  
μαῖς οὐκ ἀσπάζόμεθα, ὡς κατὰ συνήθειαν ἐν τῇ κοι-  
νωνίᾳ εἰς τὸ πρόσωπον, ἀλλ' εἰς τὴν χεῖρα καὶ εἰς τὸν  
ὄμων, πλὴν σαββάτου καὶ κυριακῆς“ (Ркп. Дрезд. корол. би-  
блиот., № 140 л. 123 об.).

Постѣ литургіи въ великій четвергъ, по святогробскому  
Типикону, „δειπνᾶ<sup>1)</sup> ὁ πατριάρχης καὶ ὁ κληρὸς εἰς τὴν ἁγίαν

<sup>1)</sup> Объ *ужинѣ* прямо говорится въ одной Триоди XI в.  
„Μετὰ τὸ λυχνικόν, читаемъ мы здѣсь, ἀρχεται ἡ λειτουργία. καὶ  
μετὰ τὸ δειπνῆσαι, γίνεται ὁ νεπτῆρ. Триод. ркп. Вати-  
канской библи., № 771, л. 168 об.“

Σιών“ (Ἀνάλ. σ. 108), а по Типикону Великой церкви, ὁ πάτριάρχης ποιεῖ εὐχὴν (заамвонную) καὶ εἰσέρχεται καὶ δίδωσι τοῦ (τοῖς) κουβουκλισίοις πουγγία, μῆλα<sup>1)</sup>, т. е. раздаетъ чиновникамъ двора олады, яблоки и ароматическiй сиропъ.

Чинъ омовенiя ногъ, за самыми незначительными исключениями, почти одинъ и тотъ же въ обоихъ Типиконахъ.

Ркп. Иерус. натр. библ. № 43, л. 82—86; Ἀναλ. σελ. 108—115.

Ἀλλάσσει ὁ πατριάρχης καὶ ὁ κληρὸς, καὶ τίθεται ὁ νιπτῆρ εἰς τὸ μέσον, καὶ β' σκάμνοι ἔνθεν καὶ ἔνθεν, καὶ β' κερία ἔνθεν καὶ ἔνθεν, καὶ ἴστανται πάντες δύο χοροὶ μεγάλοι καὶ δ' манουάλια, καὶ λέγει ὁ διάκονος ματὰ τὸ ἀγιάσαι καὶ θυμιᾶσαι πάντας· Εὐλόγησον, δέσποτα. Καὶ ὁ πατριάρχης· Εὐλογημένη ἡ βασιλεία τοῦ Πατρὸς. Εὐθὺς ἄρχ(ε)τ(αι) τὸ Δεῦτε προσκυνήσωμεν, Εὐλόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον. Καὶ ὁ πατριάρχης λέγει τὰς εὐχὰς ἐπὶ τὸ ὕδωρ

Ркп. Дрезд. корол. библ., № 140, л. 129 об.

Τῶν δὲ βασιλικῶν πυλῶν ἡσφαλισμένων οὐσῶν καὶ ἔπιμροσθεν αὐτῶν (εἰς τὸν νάρθηκα)<sup>2)</sup>, τραπεζακίου ἱσταμένου μετὰ ἐνδυτῆς καὶ манουαλίων β' καὶ εὐαγγελίου, θυμιᾶ ὁ πατριάρχης κύκλω καὶ σφραγίζει μετὰ κηρίου (ἰων), ἃ πῆγνυνται εἰς τὰ манουάλια. Τοῦ δὲ διακόνου· Εὐλόγησον, δέσποτα, λέγοντος, καὶ τοῦ πατριάρχου ἐκφωνοῦντος· Εὐλογημένη ἡ βασιλεία, φάλλεται τὸ Εὐλόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον, εἶτα τὸ Κύριε ἐκέκραξα καὶ στιχηρά, (ῆχος)

<sup>1)</sup> Императоръ раздавалъ въ этотъ день магистрамъ, патрициямъ, препозитамъ и другимъ чинамъ ἀνὰ μῆλων δύο καὶ ἐνὸς κινναμώμου (De ceremoniis. Mign. Patrol. Cours. Complet t. 112 col. 420) καὶ κόνδιτα (Ркп. Дрезд. корол. библ., № 140, л. 130).

<sup>2)</sup> Въ рукописной Триоди 1206 г. Синайской библиотеки чинъ омовенiя ногъ начинается такъ: Ὅπισθεν τοῦ ἄμβωνος τίθῃσι τραπεζάκιον μετὰ ἐνδυτῆς, ἔνθεν καὶ κἀκεῖθεν манουάλια δύο μετὰ κηρῶν κ. т. λ.

εἰς τὸν νιπτῆρα... Καὶ μετὰ τὸ πλη(ρῶσαι) τὰς εὐχὰς (4) ὁ πατριάρχης, ὁ διάκονος· Ἐν εἰρήνῃ... Ὁ ἱερεὺς· Ὅτι πρέπει. Εὐθὺς τὸ Κύριε ἐκέκραξα, ἤχος πλ. β'. Τῷ συνδέσμῳ τῆς ἀγάπης. Ἡ τὸν ἄσχετον κρατοῦσα. Μαθηταῖς ὑποδεικνύει... Εἰς τὸ Δόξα ἤχος α' Ὁ λεντίῳ ζωσάμενος... Εὐθὺς τὸ Φῶς ἱλαρόν. Ὁ φάλτης προκείμενον, ἤχος δ'. Τὰ διαβήματά μου κατεύθυνον κατὰ τὸν λόγον. Στίχ(ος)· Λύτρωσαι με ἀπὸ συκοφαντίας. Πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολῆς. Ἀρχ(ή)· Ἀδελφοί, ἔχοντες παρρησίαν εἰς τὴν εἴσοδον τῶν ἁγίων. Τέλος· ὅσον βλέπετε ἐγγίζουσαν τὴν ἡμέραν. Ἀλληλοῦια ἤχος πλ. δ'. Στίχ. Διελογισάμην τὰς ὁδοὺς σου. Ὁ διάκονος λέγει· Καὶ ὑπὲρ τοῦ καταξιωθῆναι, καὶ ὁ πρωτοπαπᾶς ἀναγινώσκει) εὐαγγέλιον κατὰ Ἰωάν-

πλ. δ' Τάδε λέγει Κύριος Ἰουδαίους. Οἱ νομοθέται τοῦ Ἰσραὴλ. Τοῖς συλλαβοῦσί σε παρανόμοις. Δόξα καὶ νῦν, θεοτοκίον<sup>1)</sup>. Προκείμενον τῆς ἡμέρας<sup>2)</sup>. Καθέζεται δὲ ὁ πατριάρχης εἰς τὸ σελλίον αὐτοῦ καὶ εἰς τὸ πλήρωμα τοῦ προκειμένου ἐγείρεται, καὶ ἐκφωνοῦντος τοῦ ἀρχidiaκόνου· Σοφία ὀρθοί, ἀκούσωμεν, εἰρηνεύει ὁ πατριάρχης καὶ ἐκβάλλει τὸ ὠμοφόριον. Ὁ δὲ πρωτοπαπᾶς, κρατῶν τὸ εὐαγγέλιον ἐν τῷ τετραποδίῳ, ἐκφωνεῖ· Ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην· Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ εἰδὼς ὁ Ἰησοῦς, ὅτι πάντα δέδωκεν αὐτῷ. Καὶ λέγει ἕως τοῦ τίθησι τὰ ἱμάτια. Καὶ ἱστῶντος αὐτοῦ τὴν ἀνάγνωσιν, ἐκβάλλει ὁ πατριάρχης τὸ φελώνιον καὶ μόνον τᾶλλα ἱερατικὰ φορῶν, καὶ λέγοντος τοῦ πρωτοπαπᾶ· Καὶ λαβὼν λέντιον διεζώσατο. Καὶ ἱστάμενος διαζών-

<sup>1)</sup> Известны въ настоящее время богослужебные памятники, въ которыхъ на „Господи возвахъ“ положены въ качествѣ стихирь: Ὁ λεντίῳ ζωσάμενος... Μεγάλης εὐεργεσίας ἀπολαυεῖν... Ὁ Πέτρος εὐλαβεῖ τὸ νίφασθαι... Σήμερον ὁ ἀπόστολος οὐσία... Καὶ νῦν θεοτοκίον Ἡ σκέπη σου, Θεοτόκε... (Богослуж. страстн. и пасхальной седмиць во св. Иерусалимѣ IX—X в., стр. 345).

<sup>2)</sup> Ὁ Θεὸς ἀντιλήπτωρ με. Στίχος Ἐξελὸς με ἐκ τῶν ἐχθρῶν... (Гамъ же стр. 344). Известенъ намъ памятникъ, въ которомъ „προκείμενον οὐ λέγεται, ἀλλὰ εἴσοδος, καὶ λέγει ἀναγνώσματα καὶ τὸν ἀπόστολον“ (Гамъ же, стр. 348).

νην· Εἰδὼς δὲ ὁ Ἰησοῦς, ὅτι πάντα δέδωκεν αὐτῷ ὁ Πατήρ εἰς τὰς χεῖρας. Τέλος· οὐχὶ πάντες καθαροὶ ἐστέ. Ὁ δὲ πατριάρχης εὐγάλ(ει) τὸ ὠμόφορον καὶ τὸ φελώνιον καὶ περιζώννυται λεντίῳ εἰς τὴν ὄσφυν αὐτοῦ, καὶ καθῶς ἀκούει τὸ εὐαγγέλιον, οὕτως ποιεῖ ἓνα ἓνα, καὶ ὅτε βάλλ(ου)ν τὸ ὕδωρ εἰς τὸν νιπτῆρα, καὶ εὐθὺς ἄρξεται νίπτειν τοὺς πόδας τῶν κληρικῶν, καὶ αὐτοὶ καθήμ(ενοι), καὶ ὁ πατριάρχης ἱστάμενος νίπτει τοὺς πόδας αὐτῶν καὶ ἐκμάσσει τῷ λεντίῳ, ᾧ ἦν διεζωσμένος, καὶ φιλά τὸν πόδα, καὶ δίδει ἐκάστῳ αὐτῶν ἀπὸ νομισματος. Καὶ οὕτως ὀφείλει γίνεσθαι· ἄρχεται

καὶ ὁ πατριάρχης λέντιον. Καὶ λέγει ὁ πρωτοπαπᾶς· Εἶτα βάλλει ὕδωρ εἰς τὸν νιπτῆρα. Καὶ ἀπέρχεται ὁ πατριάρχης, ὅπου οἱ μέλλοντες νίφασθαι καθέζονται, καὶ βάλλει χλίον (sic). Εἶτα πάλιν λέγοντος τοῦ πρωτοπαπᾶ· Καὶ ἤρξατο νίπτειν τοὺς πόδας τῶν μαθητῶν. Ἄρχεται ὁ πατριάρχης καὶ νίπτει γ' ὑποδιακόνους, καὶ γ' διακόνους, καὶ γ' πρεσβυτέρους, καὶ γ' μητροπολίτας, καὶ ἐκμάσσει καὶ σφραγίζει τοὺς πόδας αὐτῶν<sup>1)</sup>. Τοῦ δὲ πρωτοπαπᾶ πληροῦντος τὸ εὐαγγέλιον ἕως τὸ Οὐχὶ πάντες. Συμφθάζων ὁ πατριάρχης ἐκβάλλει τὸ λέντιον, τὸν δὲ φελώνιον φορῶν, ἱστάμενος

<sup>1)</sup> Намъ неизвѣстны византийскіе памятники древнѣйшаго времени, въ которыхъ можно было бы указать обычай патріарху цѣловать ноги умываемыхъ, но мы знаемъ, что этотъ обычай существуетъ въ практикѣ іерусалимской церкви и до настоящаго времени (Ἀκολουθία τοῦ ἱεροῦ νιπτῆρος, τελουμένη ἐν τῷ πατριαρχικῷ θρόνῳ τῶν Ἱεροσολύμων. Ἐν Ἱερουσαλ. 1885 ετ. σελ. 9; снес. Прав. Палест. Сборн., т. VII, в. III, стр. 81). По свидѣтельству Г. Кюдина, императоръ византийскій, совершая чинъ омовенія 12 бѣднякамъ во дворцѣ, „τὸν νιφθέντα πόδα (правую) ἀσπάζεται“ (Mign. Patrol. Curs. Complet. t. 157 col. 888). Въ ркп. Триωδ. Синайск. библ. 1206 г., № 756, архіерей цѣлуесть участниковъ умовенія (σφραγίζει τῇ χειρὶ καὶ ἀσπάζεται αὐτούς). По три золотыя монеты (Ἀνὰ χρυσᾶ νομίσματα τρία) каждому изъ бѣдняковъ, участвовавшихъ въ омовеніи ногъ, раздавалъ византийскій императоръ (Mign. Patrol. Curs. Complet. t 157, col. 888).

ἀπὸ τῶν ἐσχάτων ἕως τῶν πρώτων· οἱ δὲ νιψάμενοι δώδεκα χρῆ εἶναι· ὑποδιάκονοι γ', διάκονοι γ', πρεσβύτεροι γ', ἐπίσκοποι β' καὶ εἰς μητροπολίτης. Καὶ ὅτε πληρ(οῖ) τοὺς ἕνδεκα, ἔρχεται πρὸς τὸν μητροπολίτην· τότε λέγει ὁ πρωτοπαπᾶς· Ἔρχεται οὖν πρὸς Σίμωνα Πέτρον. Τότε πλύν(ει) αὐτόν. Καὶ ὅταν ἄρξηται νίπτειν, ψάλλου(ν) οἱ λελουσμένοι τὸ Ἑλέησόν με, ὁ Θεός, καὶ τὰ στιχηρὰ ταῦτα ψάλλοντ(αι) οἱ ψάλται καὶ ὁ λοιπὸς κληρὸς, ἱστάμενοι δύο χοροὶ κύκλω, ἦχος α'. Ὁ νίψας τοὺς πόδας τῶν ἁγίων μαθητῶν... ἦχος β'. Στίχ. Μακάριοι οἱ ἄμωμοι. Μεγάλῃς εὐεργεσίας ἀπολαύειν... ἦχος β'. (Στίχ.) Τότε οὐ μὴ αἰσχυνθῶ ἐν τῷ. Ὁ Πέτρος ἠύλαβεῖτο νίψασθαι πόδας... Δόξα, (ἦχος) πλ. δ'. Σήμερον ὁ ἀπρόσιτος τῆ οὐσία... Καὶ μετὰ τοῦτο πληροῦται τὸν νιπτῆρα. Εὐθὺς ὁ ἀρχιδιάκονος τὸ στιχηρόν, ἦχος πλ. δ'. Σὺ τοὺς πόδας ἔνιψας, Σωτήρ... Εἶτα πολυχρονίζουσιν τὸν πατριάρχην ὁ κληρὸς, καὶ τότε βάλλει τὸ φελώνιον καὶ τὸ ὠμοφόριον), καὶ λέγει ὁ ἀρχιδιάκονος· Καὶ ὑπὲρ τοῦ καταξιοθῆναι. Σοφία, ὀρθοὶ ἀκούσωμεν. Καὶ

ἐν τῇ παρατραπέζῃ ἀνοίγει τὸ εὐαγγέλιον, τοῦ δὲ ἀρχιδιακόνου ἐκφωνοῦντος· Σοφία καὶ μόνον, εἰρηνεῦει ὁ πατριάρχης καὶ ἐκφωνεῖ· Ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην. Ὁ ἀρχιδιάκονος· Ἐν σοφίᾳ πρόσχωμεν. Εἶτα λέγει ὁ πατριάρχης· Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ὅτε ἔνιψεν ὁ Ἰησοῦς τοὺς πόδας ἕως τὸ Μακάριοί ἐστε ἐὰν ποιῆτε αὐτά. Καὶ μετὰ τὸ πληρῶσαι τὸ εὐαγγέλιον, βάλλει τὸ ὠμοφόριον αὐτοῦ, καὶ λέγεται τὸ Καταξίωσον, Κύριε, καὶ ψάλλονται στιχηρὰ, (ἦχος) πλ. δ'. Σήμερον ὁ ἀπρόσιτος τῆ οὐσία. Στίχος· Μακάριος ὁ συνιών. (ἦχος) πλ. δ'. Σήμερον ὁ Ἰουδας τὸ τῆς φιλοπτωχείας. Στίχος· Ὁ ἐσθίων ἄρτους μου. ἦχος πλ. δ'. Μηδαίς, ὦ πιστοί, τοῦ δεσποτικοῦ δείπνου. Δόξα καὶ νῦν, θεοτοκίον. Ψάλλονται δὲ καὶ β' ῥοδαὶ τοῦ κανόνος τῆς αὐτῆς ἡμέρας, ἡ ε' καὶ ζ'. Τῷ συνδέσμῳ τῆς ἀγάπης... Ἡ τὸν ἄσχετον κρατοῦσα... Μαθηταῖς ὑποδεικνύει... Κύριον φωνεῖτε... Ῥῦπόν τις μὴ ἔχων... Εἶτα τὸ Νῦν ἀπολύεις, καὶ Ὅτε οἱ ἔνδοξοι μαθηταί, ἀπολυτίκιον. Τοῦ δὲ ἀρχιδιακόνου ἐκφωνοῦντος· Σοφία, ποιεῖ ὁ πατριάρχης τὴν εὐχὴν τῆς ἀπολύσεως, καὶ πλη-



ὁ πατριάρχης λέγει τὸ εὐαγγέλιον κατὰ Ἰωάννην· Ὅτε ἐνίφεν. Τέλος· ποιῆτε ταῦτα. Εὐθὺς Καταξίωσον, Κύριε, τὴν ἐσπέραν. Εὐθὺς σιχηγρά, ἤχος α', πρὸς τὸ Πανεύφημοι μάρτυρες. Τὴν σὴν ἐξαπόστειλον φρικτὴν χεῖρα... Ὅμοιον. Στίχ· Ἐπὶ πλεῖον πλῦνον. Ἠγίασται σήμερον ὄρων οὐρανός τε ἄνωθεν... Στίχ· Ραντιεῖς με ὑσσώπω. Ῥαννύων, φιλάνθρωπε, ἡμῶν πτέρναν τὴν ἐγκάρδιον... Δόξα, ἤχος β', πρὸς τὸ Ὅτε ἐκ τοῦ ξύλου. Ὅτε τῷ λεντίῳ τὴν ὄσφον ἔξωσας, Χριστέ... Εὐθὺς Νῦν ἀπολύεις. Καταβ(ασία)· Ὅτε οἱ ἐνδοξοὶ μαθηταί. Εὐχὴ ἀπολυ(ικὴ)· Δέσποτα Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν ὁ παντοκράτωρ, εὐχαριστοῦμέν σοι κατὰ πάντα καὶ διὰ πάντα... Καὶ εὐθὺς γίνεται ἀνάγν(ωσις).

ροῦται ἡ ἀκολουθία τοῦ νιπτῆρος. Μετὰ δὲ τὴν ἀπόλυσιν λαμβάνει ὁ ἀρχιδιάκονος καιρὸν, καὶ προτρέπεται πρεσβύτερος καὶ διάκονος καὶ ποιοῦσι τὴν ἔναρξιν τῆς λειτουργίας<sup>1)</sup>.

Умилительная служба святыхъ страстей, совершаемая нынѣ въ ночь съ четверга на пятницу, выдѣляется и до настоящаго времени изъ всего круга годовичныхъ службъ, по своему особому построению, и всѣмъ своимъ составомъ ясно свидѣтельствуетъ о тѣхъ исключительныхъ топографическихъ и историко-литургическихъ обстоятельствахъ, при которыхъ создавалась настоящая служба. Мѣстный палестинскій коло-

<sup>1)</sup> Въ Триод. 1206 г. Синайск. библ. № 756 говорится: Καὶ γίνεται ἀπόλυσις καὶ ἀρχόμεθα λυχνικὸν τῆς μεγάλης πέμπτης.

рять этой службы не утратился вполне и досель. Вся ночь съ четверга на пятницу происходила въ Иерусалимѣ, по описанію Сильвіи Аквитанской, въ переходахъ съ одного пункта на другой, каковы, напр., Елеонъ, гдѣ находилась пещера, въ которой въ эту ночь бесѣдовалъ Господь съ учениками, *Imbomon* или мѣсто вознесенія, мѣсто, „гдѣ молился Господь“, Геосиманія, шествіе по всему городу въ Мартиріумъ до Креста и въ Анастасисъ, при чемъ „постоянно, по словамъ паломницы, поются пѣсни или антифоны, различные дню и мѣсту, и читаются чтенія: они чередуются съ молитвами, читаются также изъ Евангелія мѣста“ <sup>1)</sup>. Строй этой службы съ передвиженіями съ одного пункта на другой остается прежній, и по нашему Типикону, но прибавляются новые пункты, такъ напр., Сіонъ, раскаяніе Петра, лиоостротонъ или преторій Пилата, середина земли (*δμφαλόν*) во святомъ Саду, Краніево мѣсто, Ангельское побѣдное (*τὴν Νικητήριον*) τὴν ἀγγελικὴν) сзади Краніева мѣста и святая Темница. По прочтеніи перваго евангелія (Іоан. XIII, 31—XXV) на Сіонѣ, литанія, при пѣннн нынѣшнихъ трехъ первыхъ антифоновъ съ припѣвами изъ псалмовъ, направлялась на Елеонъ, и тамъ на вершинѣ его прочитывалось второе евангеліе, начинавшееся словами: „Изыде Иисусъ со ученики своими *на онъ полъ потока Кедрска*“ (Іоанн. XVII, 1—28). Три слѣдующіе антифона съ припѣвами занимали вниманіе народа на пути къ мѣсту моленія о чашѣ (*εἰς τὴν ἀγίαν προσκύνησιν*), гдѣ читалось третье евангеліе (Мате. XXVI, 57—75). Антифоны съ 7—9 пѣлись на пути въ садъ Геосиманскій (*ἐπὶ τὴν ἀγίαν Γεθσημανήν*), въ которомъ читалось четвертое евангеліе (Іоанн. XVIII, 28—XIX, 16). Изъ Геосиманіи литанія шла на склонъ горы Сіонской, къ мѣсту раскаянія апостола Петра (*εἰς τὴν Μετάνοιαν τοῦ ἀγίου*

<sup>1)</sup> Gamurrin. Peregrinat ad loca Sancta pag. 62—63; Прав. Палест. Сборн. т. VII, в. II, стр. 156—157.

Πέτρου), съ пѣніемъ антифоновъ 10—12, и здѣсь читали пятое евангеліе (Матѳ. XXVII, 3—32). При переходѣ отъ метанія св. Петра къ лиоостротону доканчивали остальные три (13—15) антифона, а во святой Софіи прочитывалось шестое евангеліе (Марк. XIV, 53—XV, 32). Пѣніе стихиръ съ Блаженствами наполняло время пути изъ св. Софіи по городу къ храму Воскресенія или, вѣрнѣе, въ центръ святаго Сада (ἐπὶ τὸν ὀμφαλόν, μέσον τοῦ ἁγίου Κήπου). Здѣсь въ центрѣ земли (εἰς τὸ μέσον τῆς γῆς) пѣли кондакъ и икосъ и читали седьмое евангеліе (Матѳ. XXVII, 33—54). Изъ св. Сада къ Краніеву мѣсту литанія совершалась, при пѣніи стихиръ: „Ὁ ἐν Ἐδέμ παράδεισος“ и славника „Τὸν ἄρνα πάλαι ἢ ἀμνάς“. Послѣ прокимна и восьмого евангелія (Лук. XXIII, 32—49) здѣсь же читался 50 псаломъ, пѣлась особая стихира: „Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ τὴν ἐκούσιον σταύρωσιν“, произносилась діакономъ молитва: „Спаси, Боже, люди твоя“, и начинали пѣть трипѣснецъ, послѣ котораго читалось девятое евангеліе (Іоанн. XIX, 25—37). Далѣе слѣдовали стихиръ на хвалитѣхъ, „Слава въ вышнихъ Богу“ до „Сподоби, Господи“, десятое евангеліе (Марк. XV, 43—47), а затѣмъ „Сподоби, Господи“, стихиръ на стиховнѣ и *последнее одиннадцатое евангеліе* (Іоанн. XIX, 38—42). Послѣ одиннадцатаго евангелія читалось „Благо есть“, Трисвятое, „Отче нашъ“, и произносилась діакономъ ектенія. Патріархъ съ архидиакономъ, по произнесеніи этой ектеніи, удалялись въ, такъ называемое, „Ангельское побѣдное“ или сосудохранительную, находящуюся позади Краніева мѣста, выносили оттуда *честный крестъ* и шли во святую Темницу, при пѣніи стихиръ: „Господи, осудиша тя Іудеи на смерть“ и „Днесъ Владыко и Господь предстоить Пилату“. Конецъ службы страстей Христовыхъ происходилъ передъ святою Темницею, гдѣ читали тропарь пророчества, пѣли прокименъ, читали паремію изъ пророка Захаріи (IX, 10—13),

пѣли второй прокимень и произносили ектенью за которой слѣдовалъ отпустить.

Такъ какъ церковь константинопольская не имѣла у себя указанныхъ пунктовъ, съ которыми связываются воспоминаемыя въ этотъ день событія изъ жизни Христа Спасителя, то ей оставалось принять въ свой ритуальъ іерусалимскую службу страстей Христовыхъ, упростивъ ее до послѣдней степени. По Типикону Великой церкви, читаются въ Софійскомъ храмѣ тѣ же *одинадцать* евангелій, которыя положены и въ патріаршемъ іерусалимскомъ Типиконѣ, но послѣдованіе совершается непрерывно все, какъ и нынѣ, безъ литаній, съ нѣкоторыми незначительными особенностями. Первое евангеліе (ἡ διαθήκη) читалъ патріархъ безъ омофора (ἐκζάλλει τὸ ὀμοφόριον), стоя предъ святою трапезою (ἐμπροσθεν τῆς ἁγίας τραπέζης), а по окончаніи его, при пѣніи первыхъ трехъ антифоновъ, совершалъ кажденіе алтаря, алтарной преграды (τὸ κοιλίον) и храма и, по возвращеніи, благословлялъ народъ свѣчами. Первые семь евангелій читались въ томъ порядкѣ, какъ нынѣ, но съ восьмого евангелія порядокъ измѣняется и по сравненію съ нынѣшнимъ и съ тѣмъ, который мы изложили, по святогробскому Типикону 1122 года. Послѣ седьмого евангелія читался кондакъ: „Насъ ради распятаго“ и слѣдовало восьмое евангеліе, а за нимъ чтеніе 50 псалма, пѣніе тропаря: „Днесъ церковная завѣса“ и 9 евангеліе, канонъ и 10 евангеліе, ексапостиларій и *послѣднее одинадцатое евангеліе*. Стихиры на хвалитѣхъ, стихиры на стиховнѣ, „Слава въ вышнихъ Богу“ и отпустить оканчивали эту службу <sup>1)</sup>.

Весьма драматически описываетъ Типиконъ 1122 года выносъ святаго креста патріархомъ въ концѣ службы святыхъ страстей. „Καὶ τότε εἰσελεύσεται, читаемъ мы здѣсь, ὁ πατριάρχης καὶ ὁ ἀρχιδιάκ(ονος) εἰς τ(ὴν) Νικητήρι(ον) τῆν

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 130 об. .

Ἀγγελικὴν ὀπίσω τοῦ Ἀγίου Κρανίου <sup>1)</sup>, καὶ λαμβάνει τὸ τίμιον σταυρὸν ἀπ' ἐκείθεν, καὶ βαστάζων αὐτὸν δεδεμένον ἐπὶ τῶν ὤμων αὐτοῦ, καὶ δένει οὐράριον ἐπὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ, καὶ σύρει αὐτὸν ὁ ἀρχιδιάκον(ος) ἐπὶ τὴν Ἀγίαν Φυλακὴν... Καὶ μένει ὁ πατριάρχης εἰς τὴν Ἀγίαν Φυλακὴν, καὶ ἡμεῖς ἔμπροσθεν αὐτοῦ φάλλομεν τροπάριον... (Ἀναλ. σελ. 146).  
Т. е. тогда входитъ патриархъ и архидіаконъ въ Ангельское побѣдное позади Краниева мѣста и беретъ честный крестъ оттуда, неся его привязаннымъ на плечахъ своихъ; завязываетъ за шею его (патриарха) орарь архидіаконъ и влечетъ его во святую Темницу... И остается патриархъ во святой Темницѣ, а мы, стоя передъ нимъ, поемъ тропарь“. Этотъ выразительный обрядъ несенія креста патриархомъ на плечахъ и веденіе послѣдняго протодіакономъ при помощи ораря, завязаннаго ему за шею, по своему происхожденію принадлежитъ несомнѣнно позднѣйшему времени, а въ болѣе раннее время въ практикѣ сіонской церкви былъ другой простой обычай—выставлять на Голгоѣѣ за Крестомъ „серебряный позлащенный ковчегъ, въ которомъ находится *святое древо креста*“ и „*написаніе*“. „Итакъ, когда это положено на столъ, пишетъ Сильвія Аквитанская, епископъ, сидя, придерживаетъ своими руками концы святого древа, а діаконы, стоя вокругъ, охраняютъ. Оно охраняется такъ потому, что *существуетъ* *обычай, по которому весь народъ, подходя по одиночкѣ, какъ вѣрные, такъ и оглашенные, преклоняются предъ столомъ, лбызаютъ святое древо и затѣмъ проходятъ*... И когда всѣ облобызаютъ крестъ и пройдутъ, становится діаконъ, держа кольцо Соломона и тотъ рогъ, изъ котораго

---

<sup>1)</sup> По всѣмъ даннымъ, здѣсь разумѣется скевофилакія святогробскаго храма, какъ хранительница дорогихъ христіанскихъ реликвій. Подробнѣе см. въ нашей книгѣ „Богослуж. страстной и пасхальн. седмицъ во св. Іерусалимѣ IX—X в. стр. 393—394.

помазывались цари, ихъ лобзаютъ и чествуютъ рогъ и кольцо“<sup>1)</sup>.

Въ Великой церкви константинопольской, очевидно, подъ влияніемъ практики сіонской церкви долго держался обычай<sup>2)</sup> выносить для поклоненія и лобызанія вѣрующихъ тѣ частицы животворящаго креста Господня, которыя привезла къ Константинополь св. Елена<sup>3)</sup>. Обычай этотъ весьма обстоятельно описали Аркульфъ (около 670 г.) и Беда Достопочтенный. Послѣдній въ своемъ паломническомъ трудѣ „De locis Sanctis“ (около 720 г.), при описаніи Софійскаго храма въ Константинополь, говоря о существовавшей при этомъ храмѣ великолѣпной сосудохранильницѣ (*pulchrum argarium*) и о находящемся въ ней деревянномъ ковчегѣ (*capsa lignea*) съ частицею креста Христова, свидѣтельствуемъ и о выносѣ этого драгоценнаго кивота для поклоненія императору, клиру и народу въ великій четвергъ, пятницу и субботу страстной седмицы. „Нес (т. е. *capsa lignea*), пишетъ онъ, *tribus tantum per annum diebus, hoc est in cena Domini, in parasceve et in sabbato sancto populo adoranda profertur: quarum prima capsa super altare aureum, duos cubitos altitudinis et unum latitudinis habens, cum Cruce Sancta patefacta componitur, accedensque primus imperator, deinde cunctus per ordinem laicorum gradus Sanctam Crucem adorat et osculatur, sequenti die imperatrix et omnes matrone vel virgines idem faciunt, tertio nihilominus die episcopi et cuncti clericorum gradus*

---

<sup>1)</sup> Gamurrini. Peregrinat. ad loca Sancta p. 63—64; Прав. Палест. Сборн. т. VII, в. II стр. 158, 159.

<sup>2)</sup> На обычай выносить крестъ для лобызанія вѣрующихъ въ великую пятницу указываютъ и другіе памятники восточнаго богослуженія (*καὶ προτίθεται ὁ τιμίος σταυρός, καὶ προσκυνοῦντες φάλλομεν*) Триод. ркп. XI в. Ватик. библ. № 771 л. 182—184; cod. Reg. pp. Pii II № 31 л. 35 об.

<sup>3)</sup> П. Савваитовъ. Путеш. новгород. архіеп. Антонія въ Царьградъ въ концѣ XII ст. Спб. 1872 ст. 85, прим. 67.

idem faciunt, et sic capsula reclusa ad supra dictum armarium reportatur. Quamdiu autem super altare manet aperta, totam ecclesiam mirus odor perfundit“<sup>1)</sup>. Но, послѣ перенесенія въ Константинополь 28 октября 614 года<sup>2)</sup> св. копія, которымъ было прободено ребро Спасителя на крестѣ, обрядъ, описанный Аркульфомъ и Бедою Достопочтеннымъ, уступилъ мѣсто другому—выносить для поклоненія народу въ эти дни св. копіе. Въ Обрядникѣ Константина Порфиророднаго уже указывается этотъ новый обычай Великой константинопольской церкви<sup>3)</sup>, а въ Типиконѣ Великой церкви XI в. изложенъ онъ весьма обстоятельно въ такомъ видѣ:

Μετὰ τὸν ὄρθρον ἀπέρχεται ὁ ῥεφε(ρε)νδάριος ἐν τῷ παλατίῳ καὶ λαμβάνει τὴν τιμίαν λόγχην, ἀποφέρει αὐτὴν ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ· ὀφικεύουσι δὲ αὐτὴν οἱ ἐπισκοποτιανοὶ μετὰ φατλίων, οἱ δὲ τοῦ σκευοφυλακίου προτιθεῖσιν αὐτὴν τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ὄπισθεν τοῦ ἄμβωνος, καὶ προσκυνεῖται μέχρι τῆς εἰσόδου τῆς τριτοέκτης... Τοῦ δὲ πατριάρχου ἀνερχομένου καὶ τῆς ἐκκλησίας ἀσφαλιζομένης διὰ τὴν ἐκπλυσιν<sup>4)</sup>, ἀποφέρουσιν οἱ τοῦ σκευο-

Послѣ утрени (въ четвертокъ) отправляется референдарій во дворець и беретъ честное копіе и приноситъ въ сосудохранительницу. Предшествуютъ копію служки епископскіе съ факелами, а служители сосудохранительницы выставляютъ его въ этотъ день позади амвона и творится поклоненіе ему до выхода „тритектъ“ (часовъ)... Когда патріархъ удалится (въ свои палаты, по окончаніи утрени въ пятницу), и

<sup>1)</sup> Tobler. Itinera hierosolymitana, t. 1. pag. 233, Conf. 194.

<sup>2)</sup> Прав. Палест. Сборн. т. IV, в. XI, стр. 53.

<sup>3)</sup> Mign. Patrol. Curs. complet. t. CXII, col 421—424.

<sup>4)</sup> Объ этомъ обычаѣ говорить и нашъ паломникъ XII в. архіепископъ Антоній: „А по инымъ церквамъ не служатъ въ великій пятокъ, ни у *святыхъ Софіи*, но помыютъ церкви въ тыи дни и бѣбировомъ листвиемъ настилаютъ въ церкви“. Прав. Палест. Сборн. в. 51, т. XVII, стр. 29.

φυλακίου τὴν τιμίαν λόγχην ἐν τῷ ναῷ τῆς ἁγίας Εἰρήνης, προσκυνουμένην παρὰ παντὸς τοῦ λαοῦ μέχρι τοῦ καιροῦ τῆς τριτοέκτης. Περὶ δὲ τρίτην ὥραν ἀπέρχεται ὁ κληρὸς ἐν τῷ αὐτῷ τῆς ἁγίας Εἰρήνης ναῷ, προσμένοντες ἐκεῖσε τὸν πατριάρχην, καὶ τοῦ καιροῦ κατερχομένου, γίνεται ἡ ἑναρξίς τῆς τριτοέκτης. Εἰς δὲ τὸ γ' ἀντίφωνον φάλλεται τὸ τροπάριον· Προσκυνούμεν τὴν λόγχην. Ὁ δὲ πατριάρχης, διὰ τοῦ κοχλίου τοῦ ἁγίου Πέτρου κατερχόμενος, ἀνέρχεται ἐν τῇ ἁγίᾳ Εἰρήνῃ καὶ ποιεῖ τὴν εἴσοδον τῆς τριτοέκτης. Εὐρίσκων δὲ τὴν ἁγίαν λόγχην, κειμένην ἐν τῇ ἁγίᾳ τραπέζῃ, θυμιᾷ καὶ σφραγίζει μετὰ κηρίου, καὶ ἀσπάζεται, καὶ οὕτως, λαμβάνων αὐτήν, ὁ ῥεφε(ρε)νδάριος ἀποκομίζει μετὰ τῶν ἐπισκοπιανῶν ἐν τῷ παλατίῳ <sup>1)</sup>.

когда церковь(Софійская)будеть заперта для мытья, служители скевофилакии относят честное копие въ храмъ святой Ирины для поклоненія всему народу до времени „тритектъ“. Около третьяго часа отправляется въ этотъ самый храмъ святой Ирины клиръ, ожидая тамъ патріарха, и когда наступитъ время, начинаются „тритекти“. На тратьемъ антифонѣ поется тропарь: „Поклоняемся копію, (прободившему животворящее ребро Твояя благости и славимъ неизслѣдимое твое снисхождение). Патріархъ, спускаясь по лѣстницѣ (храма) св. Петра, поднимается во святую Ирину и совершаетъ входъ „тритектъ“. Найдя же святое копіе, лежащее на святой трапезѣ, кадитъ его и благословляетъ свѣчею и цѣлуетъ. И такимъ образомъ, референдарій, взявши его, вмѣстѣ съ служителями епископскими относитъ во цворецъ.

О бдѣніи наканунѣ великой субботы святогробскій Типиконъ замѣчаетъ: „Ἐρχονται οἱ μοναχοὶ Σπουδαῖ(οι)

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140 л. 129, 130 об.



καὶ ἄρξονται ὀπίσω τοῦ ζωοποιοῦ καὶ παναγίου  
 Τάφου ἀνευ φωνῆς, ἀλλ' ἐν πραότητι καὶ φόβῳ πολλῷ“  
 (Ἀναλ. σελ. 161). Типиконъ Великой церкви по тому же  
 поводу содержитъ слѣдующее любопытное замѣчаніе: „Гίνεται  
 καὶ παννουχίς ἐν τῷ νάρθηκι τῆς μεγάλης ἐκκλησίας  
 παρὰ τῶν ἐβδομαρευόντων, καὶ φάλλεται ὁ κανὼν τοῦ  
 μεγάλου σαββάτου· Κύματι θαλάσσης“<sup>1)</sup>).

За немногими исключениями, касающимися особенностей  
 въ пѣснопѣніяхъ, обрядъ входа послѣ великаго славословія  
 на утрени въ великую субботу описывается одинаково въ  
 обоихъ Типиконахъ.

Ркп. Иерус. патр. библи. № 43,  
 л. 117—118; Ἀναλ. σελ. 176—  
 179.

Καὶ εὐθύς οἱ φάλλται τὴν  
 δοξολογίαν, εὐθύς ἄρχεται καὶ  
 ὁ πατριάρχης σὺν τῷ κλήρῳ,  
 ποιοῦσιν εἴσοδον εἰς τὸ Ἅγιον  
 Βῆμα, καὶ ἀναβαίνει ὁ πατριάρ-  
 χης εἰς τὸ σὺνθρονον, καὶ γί-  
 νεται καθέδρα, καὶ φάλλου(ν)  
 τὸ τροπ(άριον) τοῦτο, ἤχος β'.  
 Ὁ συνέχων τὰ πέρατα... Καὶ  
 μετὰ τοῦτο φάλλου(ν) τρεῖς δια-  
 κονοὶ τὰ ἐπάκουστα ἐμ-  
 προσθεν τοῦ ζωοποιοῦ Τάφου.  
 Μετὰ τὴν συναπτὴν ἤχος β'.  
 Ἐνεκεν τῆς ταλαιπωρίας τῶν  
 πτωχῶν... Στίχ. Σῶσόν με,  
 Κύριε, ὅτε ἐκλίλοιπεν ὄσιος.  
 Ἐτερον ἐπάκουστον, ἤχος

Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140,  
 л. 131 об.

Τοῦ δὲ ὕμνου φαλλομένου,  
 κατέρχεται ὁ πατριάρχης διὰ  
 τοῦ κοχλίου, τοῦ λεγομένου  
 καρύδη, προαπερχομένων три-  
 ῶν διακόνων ἐβδομαρίων μετὰ  
 манουαλίων καὶ κηρίων, καὶ  
 ἐκδεχομένων αὐτῶν ἐν τῷ πλη-  
 ρώματι τοῦ αὐτοῦ κοχλίου, καὶ  
 ὀφικευόμενος παρ' αὐτῶν, ἔρχε-  
 ται εἰς τὰς βασιλικὰς πύλας.  
 Καὶ τοῦ Τρισαγίου ἀπὸ τοῦ Δόξα  
 ἐν ὑψίστοις Θεῷ φαλλομένου  
 εἰς β' ἤχον, γίνεται εἴσοδος εἰς  
 τὸ Δόξα μετὰ αὐαγγελίου  
 καὶ τριῶν манουαλίων, θυμια-  
 τοῦ χωρίς. Εἰσερχομένων δὲ  
 αὐτῶν ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ, εὐ-

<sup>1)</sup> Тамъ же, л. 131.

δ', Ἀνάστα, Κύριε, βοήθησον ἡμῖν καὶ λύτρωσαι. Στίχ. Σὺ εἶ αὐτὸς ὁ βασιλεὺς καὶ ὁ Θεός μου. Τὸ αὐτὸ προκείμενον, ἦχος δ'. Ἀνάστα, Κύριε, βοήθησον ἡμῖν καὶ λύτρωσαι ἡμᾶς ἕνεκε τοῦ ὀνόματός σου. Στίχ. Ὁ Θεός, ἐν τοῖς ὡσὶν ἡμῶν ἠκούσαμεν. Προφητείας Ἰεζεκιήλ τὸ ἀνάγνωσμα. Ἐγένετο ἐπ' ἐμὲ χεὶρ Κυρίου. Τέλος· ἐλάλησα καὶ ποιήσω λέγει Κύριος. Προκείμενον, ἦχος πλ. β'. Ἀνάσθητι, Κύριε ὁ Θεός μου, ὑψωθήτω ἡ χεὶρ σου... Στίχ. Ἐξομολογήσομαί σοι, Κύριε, ἐν ἔλῃ καρδίᾳ μου. Στίχ. β'. Εὐφρανθήσομαι καὶ ἀγαλλιάσομαι. Εὐθὺς ὁ ἀπόστολος. Πρὸς Κορινθίους ἐπιστολῆς. Ἀδελφοί, μικρὰ ζύμη. Τέλος· ἀλλ' ἐν ἀζύμοις εἰλικρινείας καὶ ἀληθείας. Πρὸς Γαλάτας· Χριστὸς ἡμᾶς ἐξηγόρασεν ἐκ τῆς κατάρας. Τέλος· ἐπαγγελίαν τοῦ πνεύματος λάβωμεν διὰ τῆς πίστεως. Εὐθὺς Ἀλληλούια, ἦχος δ'. Στίχ. Ἀναστήτω ὁ Θεὸς καὶ διασκορπισθήτωσαν οἱ ἐχθροὶ αὐτοῦ, καὶ φυγέτωσαν ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ οἱ μισοῦντες. Εὐαγγέλιον κατὰ Ματθαῖον, κεφάλαιον τνά' ἀνα(γινώσκει). Τῷ καιρῷ ἐκεῖνω, τῇ ἐπαύριον, ἦτις

θὺς δίδεται καιρὸς τοῖς ψάλταις ἄνευ συναπτῆς καὶ εὐχῆς, καὶ λέγει τροπάριον, ἦχος β'. Ὁ συνέχων τὰ πέρατα. Εἶτα τῆς ἄνω καθέδρας γινομένης, λέγεται προκείμενον, ἦχος δ'. Ἀνάστα, Κύριε, βοήθησον ἡμῖν. Στίχος β'. Ἔργον, ὃ εἰργάσω ἐν ταῖς ἡμέραις. Στίχος γ'. Ἡ χεὶρ σου ἔθνη ἐξωλόθρευσε. Προφητεία Ἰεζεκιήλ. Ἐγένετο ἐπ' ἐμὲ χεὶρ Κυρίου. Προκείμενον τοῦ ἀποστόλου, ἦχος βαρύς. Ἀνάσθητι, Κύριε ὁ Θεός μου, ὑψωθήτω. Στίχος· Ἐξομολογήσομαί σοι, Κύριε. Στίχος β'. Εὐφρανθήσομαι καὶ ἀγαλλιάσομαί σοι, Κύριε. Στίχος γ'. Ἐν τῷ ἀποστραφῆναι τὸν ἐχθρόν μου. Ὁ ἀπόστολος πρὸς Κορινθίους α'. Ἀδελφοί, μικρὰ ζύμη. Ἀλληλούια, ἦχος δ'. Ἀναστήτω ὁ Θεός. Στίχος β'. Ὡς ἐκλείπει καπνός. Στίχος γ'. Οὕτως ἀπολούνται. Εὐαγγέλιον κατὰ Ματθαῖον. Τῇ ἐπαύριον, ἦτις ἐστὶ μετὰ τὴν παρασκευήν. Ἀναγινώσκει δὲ τοῦτο ὁ ἀρχιδιάκονος, καὶ συνεξέρχονται αὐτῷ διάκονοι ς' καὶ ἴστανται κατὰ συζυγίαν εἰς τοὺς ἐμπρόσθεν βαθμούς τοῦ ἄμβωνος, ἐκεῖνου ἀναγινώσκοντος. Εἶτα τοῦ πατριάρχου εἰρηνεύοντος καὶ κατερχο-

<p>ἔστι μετὰ τὴν παρασκευὴν. Τέλος· σφραγίσαντες τὸν λίθον μετὰ τῆς κουστωδίας. Καὶ εὐθύς μετὰ τὸ εὐαγγέλιον φάλομεν στιχηρά, ἤχος πλ. β'. Τὴν σήμερον μυστικῶς ὁ μέγας Μωσῆς... κ. τ. α. Εὐθύς ὁ διάκονος τὴν αἴτησιν καὶ ἀπολύει).</p>	<p>μένου, γίνεται ἡ ἕκτενή καὶ ἡ συναπτὴ μετὰ τῶν αἰτήσεων καὶ τῆς εὐχῆς τῆς ἀπολύσεως.</p>
--	---

Неволью просится на сопоставление обрядъ омовенія кандиль во святомъ Гробѣ и приготовления ихъ мгноносцами, въ присутствіи патріарха, архидіакона и второго діакона, парамонаря, трехъ діаконѡвъ и пѣвцовъ, которые въ это время пѣли канонъ и послѣдованіе часовъ вкратцѣ (συντόμως), указываемый Типикономъ 1122 года для совершенія во второмъ часу въ великую субботу (Ἀναλ. σελ. 179), съ обрядомъ омовенія святой трапезы и облаченія ея въ новыя одѣянія, который имѣлъ мѣсто въ константинопольской Софійской церкви<sup>1)</sup> въ великій четвергъ послѣ „тритекти“ и совершался патріархомъ, митрополитами и пресвитеро-діаконами, при участіи хартуларіевъ скевофилакіи, но сдѣлать такое сопоставленіе мы не рѣшаемся въ виду значительныхъ особенностей въ обрядахъ и различія въ дняхъ для ихъ совершенія. Однако же замѣчаніе Типикона Великой церкви о раздачѣ *народу губокъ* (διανέμει τῷ λαῷ σπόγγους), которыми омывалась св. трапеза, можно, какъ намъ кажется, безбоязненно и безъ большихъ натяжекъ, ставить въ параллель съ обычаемъ церкви іерусалимской раздавать народу въ великую пятницу святое тѣсто (ῥοχέυει τὴν ἁγίαν ζύμην), замѣшанное патріархомъ на св. Камнѣ во св. Гробѣ на водѣ,

<sup>1)</sup> Тамъ же, л. 129.

винѣ и родостагмѣ (κατὰ μῆνησιν τὰς σφραγίδας, ὡς ἐπέθη-  
κε(ν) ὁ Πιλάτος ἐπὶ τὸ λίθον τοῦ μνήματος ἁγίου), въ память  
тѣхъ печатей, которыя наложилъ Пилатъ на камнѣ св. Гро-  
ба (Ἀναλ. σ. 147, 155, 160).

Типиконъ 1122 года излагаетъ чинъ вечерни великой  
субботы, на которомъ обыкновенно въ іерусалимской церкви  
совершался обрядъ полученія св. огня <sup>1)</sup>, отдѣльно отъ чина  
литургіи, тогда какъ, по Уставу Великой церкви, оба эти  
чина сливаются въ одно богослуженіе. Но, не смотря на это  
различіе, въ изложеніи нѣкоторыхъ особенностей богослуженія  
этого дня мы находимъ поразительное, можно сказать, то-  
жество въ обоихъ Типиконахъ. Къ такимъ особенностямъ  
мы относимъ въ Типиконѣ 1122 г. кажденіе въ чинѣ ве-  
черни, по прочтеніи паремій, всѣхъ святыхъ мѣстъ и даже  
внѣ храма гроба Господня митрополитами, епископами и  
пресвитерами, а въ Типиконѣ Великой церкви подобное же  
кажденіе Софійскаго храма предъ началомъ литургіи.

Ркп. Іерус. патр. библи. № 43,  
л. 121; Ἀναλ. σ. 183—184.

Καὶ μετὰ τοῦτο εὐθύς εἰσέλ-  
θη ὁ πατριάρχης εἰς τὸ Ἅγιον  
Βῆμα καὶ ῥογέυει τὸ θυμιάμα  
τῶν μητροπολιτῶν καὶ ἐπισκό-  
πων καὶ πρεσβυτέρων), καὶ  
ἄρξουνται θυμιάσειν αὐτὸς καὶ  
οἱ ἄρχιερεῖς καὶ ἱερεῖς μετ' αὐ-

Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140,  
л. 132.

Περὶ δὲ ὥραν ς' ἀσφαλιζο-  
μένης τῆς ἐκκλησίας, ἀποστέλ-  
λει ὁ πατριάρχης τινὰς τῶν οἰ-  
κείων αὐτοῦ, καὶ κατερχόμενοι  
προθυμῶσι μετὰ κατ' ἴσιν  
τὸν ὄλον ναόν. Ἐἵτα κατέρχε-  
ται καὶ αὐτὸς διὰ τοῦ καμα-

<sup>1)</sup> П. Савваитовъ находилъ нѣкоторое подобіе этому об-  
ряду и въ практикѣ константинопольской церкви. Слова палом-  
ника XII в. архіепископа Антонія: „А у святаго Воскресенія  
Господня на черномъ великомъ уболѣ, *идѣже свѣща возжиаются  
на великии день*“ (Прав. Палест. Сборн. в. 51, т. XVII, стр. 29)  
онъ толковалъ въ этомъ смыслѣ. (Путеш. новгор. арх. Антонія  
въ Царьградъ въ концѣ XII столѣтія, стр. 141, прим. 192).

τοῦ θυμιάσου(ν) τὸν ναὸν ἔξω-  
θεν τοῦ Ἁγίου Τάφου, καὶ  
κυκλώνουν αὐτὸν γ' φοράς, καὶ  
αὐτὸς κεκλεισμι(ένος), ὁμοίως  
καὶ ὁ ναὸς τρεῖς φορές. Εὐθύς  
ἐξέλθουσιν καὶ ἀναβαίνου(ν) εἰς  
τὸν Ἅγιον Γολγοθᾶν μετὰ τὸ  
θυμιάσου(ειν) κάτωθ(εν), ὁμοίως  
καὶ τὸν Ἅγιον Κῆπον, καὶ τὸν  
Ἅγιον Κωνσταντῖνον, καὶ τὴν  
Ἁγίαν Φυλακὴν, ἕως οὗ ἔλθω-  
σιν εἰς τὴν πύλην τῆς ἁγίας  
Ἀναστάσεως, ἣν (ἧ) καλεῖται  
ἡ πύλη τῶν Μυροφόρων. Τότε  
παραλαμβάνουσιν οἱ ὑποδιάκο-  
νοι τοὺς θυμιατοὺς ἐκ τῶν ἀρ-  
χιερέων καὶ ἱερέων, καὶ εἰσελεύ-  
σονται ὅλοι εἰς τὸ Ἅγιον Βῆμα.

ριτζίου, ἀκολουθοῦντος αὐτῷ  
καὶ συγκέλλου καὶ τῶν ἀρχόν-  
των αὐτοῦ, καὶ κουβουκλεισίου,  
τοῦ τὸ φατλίον βαστάζοντος.  
Θυμῖα δὲ τὸ θυσιαστήριον, καὶ  
ἐξερχόμενος ἔμπροσθεν τῶν ἁγί-  
ων θυρῶν, εὐρίσκων ἐκεῖ τὸν  
τε ἀρχιδιάκονον καὶ τὸν δευτε-  
ρεύοντα, ὡσαύτως καὶ τοὺς δια-  
κόνους ἡλλαγμένους, ἐπιδίδωσιν  
αὐτοῖς θυμιάματα, καὶ θυμῖσι  
τοὺς δύο ἐμβόλους, ὡς κατὰ  
τύπον. Εἰς δὲ τῶν κουβουκλ(ει-  
σ)ίων ἀνέρχεται ἐν τῷ ἄμβωνι  
καὶ ἐν τῷ κειμένῳ ἐκείσε ἀρου-  
λακίῳ καπνίζει τὸν ναὸν ἀπὸ  
κουτζουμβρικήου θυμιάματος. Ὁ  
δὲ πατριάρχης θυμῖα ἔσω τοῦ  
ναοῦ. Μετὰ δὲ τὸ ἐλθεῖν εἰς  
τὰς πύλας, ἀνέρχεται πάλιν  
τὴν μέσην τοῦ ναοῦ καὶ λέγει  
εἰς τὰ ποτάμια· Πυλαιῶνας.  
Εἶτα ἄρχεται εἰς τὸν ἄμβωνα  
καί, διερχόμενος τὴν σωλαίαν,  
εἰσέρχεται ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ  
καὶ ἔμπροσθεν τῆς ἁγίας τρα-  
πέζης ἱστάμενος, λέγει· Εὐλο-  
γῆμένος εἶ ἐν τῷ ναῷ τῆς ἁγί-  
ας δόξης σου, Χριστὲ ὁ Θεὸς  
ἡμῶν, πάντοτε νῦν καὶ ἀεὶ καὶ  
εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.  
Ἀποκρίνεται δὲ αὐτῷ ἀπὸ τῶν  
πυλῶν ὁ σκευοφύλαξ τὸ Ἀμήν.  
Καὶ ἀνοίγε(ται) ἡ ἐκκλησία.

'Ανέρχονται δὲ οἱ λοιποὶ οἱ θυμιάσαντες ὃ τε ἀρχιδιάκονος καὶ ὁ δευτερεύων καὶ προσκυνοῦσιν αὐτόν(ῳ).

Послѣ литургіи великой субботы въ Типиконѣ 1122 года не говорится болѣе ни о какихъ уже службахъ, и храмъ до утра запирается. „Καὶ ὅτε ἐξεληθόντες ἐκεῖθεν (т. е. во св. Гробѣ) καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἐκ τὸν ναόν, κλειδώνου(ν) τὸν ναόν, καὶ οὐκ ἀπομένει ἐκεῖ οὐδὲ εἷς, καὶ μένει ὁ ναὸς οὕτως κλειδωμέν(ος), ἕως οὗ καταβαίνει ὁ πατριάρχης σὺν τῷ κλήρῳ ὀρθρου βαθέος“ (Ἐναλ. σ. 189). Но, по Типикону Великой церкви, „οὐκ ἀσφαλίζεται ἡ ἐκκλησία, ἀλλὰ γινομένης τῆς κατὰ τύπον παννυχίδος καὶ τοῦ κοντακίου πληρουμένου, πιούσι τὴν ἔρευραν οἱ ὑποδιάκονοι καὶ ἀσφαλίζουσιν“<sup>1)</sup>.

Въ великую субботу, по Типикону Великой церкви, послѣ перемены одежды на престолѣ (τὴν ὑπαλλαγὴν τῆς ἐνδυτῆς) императоромъ, патриархъ удалялся въ катихумены и раздавалъ тамъ *pyzy* клирикамъ Софійскаго храма. „Εἶτα ἀνερχόμενος (ὁ πατριάρχης) ἐν τοῖς κατηχομένοις, γοργорится въ Типиконѣ, ποιεῖ τὴν τοῦ κλήρου βόγαν“<sup>2)</sup>. Въ сѣонской церкви то же самое дѣлалъ патриархъ въ великій четвертокъ послѣ утрени. „Ἐν ταύτῃ τῇ ἀγίᾳ ἡμέρᾳ, читаемъ мы въ Типиконѣ 1122 года, βoγεύει ὁ πατριάρχης τὸν κλήρον τὴν βόγαν αὐτῶν οὕτως· μετὰ τὸ ἀπολυ(εῖν) ὁ ὀρθρος, ἀλλάξει καὶ καθήσει εἰς τὸ σέκριτ(ον) καὶ φορεῖ τὸ ὠμοφόριον αὐτοῦ, καὶ εὐθύς ἀλλάξουν οἱ ἰβ' ἀρχ(οντες) καὶ παραστήκουν αὐτῷ, καὶ ἀρξεται βoγεύειν αὐτῶν πάντων ἐν βᾶθμῳ καὶ κατὰ τάξιν. Οὗτος ἦν ὁ τύπος“ (Ркп. Иерус. библи. № 43, л. 75; Ἐναλ. σ. 99).

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140 л. 133.

<sup>2)</sup> Тамъ же, л. 132.

При обзорѣннн службъ пасхальной седмицы, чертъ сходныхъ и аналогій въ обоихъ Типиконахъ мы можемъ указать гораздо меньше, но причина этого кроется въ чрезмерной краткости изложенія службъ этой седмицы почти во всѣхъ извѣстныхъ намъ Типиконахъ Великой церкви. Самое начало чина утрени на Пасху, по святогробскому Типикону, описывается такъ: „Εἰς τὸν ὄρθρον συνάγεται ὁ κληρὸς ὄλος εἰς τὸ πατριαρχεῖον, εἰς τὸ σέκριτον, καὶ ἀλλάξει (sic) ὁ πατριάρχης καὶ ὁ κληρὸς στολία λευκά, καὶ νὰ ἔν(αι) ὄρθρος βαθύς. Εὐθ(ὺς) κάθει(αι) ὁ πατριάρχης καὶ ρογεύει τὰ κερία, καὶ θυμιάζει αὐτοὺς ὑπ(ο)διάκον(ος) καὶ δροσίζει πάντας ῥοδόσταμα. Εἶτα ἄπτουν τὰ κερία καὶ βαστάζει(αι) ὁ δευτεράριος τὸν σταυρὸν καὶ β' κερία ἔμπροσθεν τοῦ πατριάρχου καὶ λαμπ(ἀ)δ(α), καὶ οὕτως λιτανεύον(αι) ἐπὶ τὴν Ἀγίαν Ἀνάστασιν, φάλλον(ες) στιχη(ρόν), ἤχος πλ. δ'. Ὁ ἄγγελός σου, Κύριε, ὁ τὴν ἀνάστασιν κηρύξας, καὶ τὸ κοντάκιον, ἤχος πλ. δ'. Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατῆλθες. Καὶ οὕτως ἕως οὐ ἔλθωμεν εἰς τὴν βασιλικὴν πύλην τῆς Ἀγίας Ἀναστάσεως, καὶ αὕτη κεκλεισμ(ένη)“ . (Ἀναλ. σ. 189—190). Ни въ одномъ изъ извѣстныхъ намъ списковъ Типикона Великой церкви мы не имѣемъ обстоятельнаго описанія начала пасхальной утрени, но едва ли можно сомнѣваться въ томъ, что вступленіе въ пасхальную утреню немногимъ разнилось и въ храмѣ св. Софіи въ Константинополѣ отъ подобнаго вступленія въ храмѣ Воскресенія въ Иерусалимѣ. И здѣсь собраніе софійскаго клира въ патриархіи и въ секретяхъ маломъ (ἐν τῷ μικρῷ σεκρέτῳ) и большемъ (ἐν τῷ μεγάλῳ σεκρέτῳ) было также въ обычаѣ, хотя и въ концѣ утрени <sup>1)</sup>. Преднесеніе креста, находящагося за святою трапезою (τὸν σταυρὸν, τὸν πρὸ τῆς ἁγίας τραπέζης), иподіакономъ на всѣхъ литаніяхъ было обычнымъ явленіемъ въ практикѣ константинопольской церкви <sup>2)</sup> и, конечно,

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 1.

<sup>2)</sup> Ркп. Париж. нац. библ. (Cod. Coislin.) № 213 л. 79 об.  
Древнѣйшіе патриаршіе Типикона.

литія на Пасху не составляла въ этомъ отношеніи исключенія. Такое же обычное явленіе здѣсь и встрѣча патріарха въ патріархіи и сопровожденіе его къ началу богослуженія въ Софійскій храмъ двумя или тремя діаконами со свѣчами, которыя иногда въ торжественныхъ случаяхъ вставлялись въ золотыя подсвѣчники (μετὰ τῶν χρυσῶν μανουαλίων) <sup>1)</sup>. Въ бѣлыхъ ризахъ (λευχοφορεῖ) со вторымъ изъ діаконѡвъ патріархъ начиналъ вечернее богослуженіе въ великую еще субботу, а прочіе чины его (οἱ ἄρχοντες αὐτοῦ καὶ ἀλλάσσουσι λευκὰ τ. е. στιχάρια) перемѣняли багряныя одежды на бѣлыя на литургіи въ великую субботу послѣ прокимна предъ пареміями <sup>2)</sup>. О возвращеніи патріарха въ свои палаты, по окончаніи службы въ субботу, Типиконъ Великой церкви замѣчаетъ: „Εἰς δὲ τὴν ἀνοδὸν τοῦ πατριάρχου, συνανέρχονται διάκονοι τρεῖς μετὰ μανουαλίων β' καὶ θυμιατοῦ, φάλλοι οὖντες. Τοῦ λίθου σφραγισθέντος“ <sup>3)</sup>. Можно съ полною увѣренностію говорить, что появленіе патріарха къ торжественнѣйшему пасхальному богослуженію въ Софійскій храмъ не происходило въ безмолвіи и мракѣ. Что касается начала утрени предъ закрытыми дверями храма въ нарфискѣ, то это было постояннымъ обычаемъ церкви константинопольской <sup>4)</sup>, а произнесеніе въ началѣ утрени особыхъ стиховъ патріархомъ практиковалось не только въ чинѣ утрени пасхальной <sup>5)</sup>, но даже и въ дни совершенія службъ въ память обно-

---

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 128, 132.

<sup>2)</sup> Тамъ же, л. 132 об.

<sup>3)</sup> Тамъ же, л. 133.

<sup>4)</sup> Замѣчательно, что каждое начало пѣсенной утрени въ Константинополѣ священникъ совершалъ съ крестомъ въ рукахъ и съ тремя зажженными свѣчами при немъ. Mign. Patrol. Cours. complet., t. 155, col. 636—641.

<sup>5)</sup> Mign. Patrol. Cours. complet. t. 157 col. 89.



вления храмовъ, по окончаніи литаніи <sup>1)</sup>. Въ этомъ послѣднемъ случаѣ прямо предписываетъ Типиконъ Великой церкви произносить стихи: "Ἀρατε πύλας, οἱ ἄρχοντες ἰ Κύριος κραταίος и др., т. е. тѣ самые, которые очень старымъ почеркомъ приписаны въ святогробскомъ Типиконѣ 1122 года на поляхъ.

О пѣніи ипакоя: „Предварившья утро“ святогробскій Типиконъ 1122 года замѣчаетъ: „καὶ εὐθὺς ἀναβαίνουσιν οἱ φάλται ἐπὶ τοῦ ἄμβωνος καὶ ὁ δομέστικος ἀλλαγμέ(ν)ος καὶ μετ(ᾶ). χειρομ(ανίκια) χρυσᾶ“ (Ἀναλ. σ. 192). Практика Великой церкви несомнѣнно въ этомъ отношеніи ничѣмъ не разнилась отъ іерусалимской. Какъ извѣстно, въ праздники, по Уставу Великой церкви, при пѣніи тропарей и ипакоевъ, domestikъ находился на амвонѣ въ присвоенной ему одеждѣ (τοῦ δομεστικου ἐστολισμένου τὴν ἰδίαν στολὴν καὶ χειρονομῶντος ἀπὸ τοῦ μέσου τοῦ ἄμβωνος) <sup>2)</sup>. Δεῖ γινώσκειν, говорится объ одѣяніи domestikа въ теченіе великаго поста, ὅτι τῆ α΄ ἐβδομάδι καὶ τῆ μέσῃ καὶ τῆ μεγάλῃ ὁ δομέστικος τῶν ἀναγνωστῶν μετὰ στιχαρίου καὶ φελωνίου ἴσταται ἐν τῆ σωλαίᾳ μετὰ τῶν ἀναγνωστῶν, χειρονομῶν τὸ τροπᾶριον <sup>3)</sup>.

О чтеніи евангелія на литургіи пасхальной оба Типикона говорятъ согласно.

---

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 139.

<sup>2)</sup> Тамъ же, л. 174. Параллельное мѣсто въ томъ же Типиконѣ можно указать въ службѣ Акаѳиста: **Εἰσάγει** ὁ ἄρχων τῶν κοντακίων τὸν ὀφείλοντα φάλλειν τὰ κοντάκια καὶ σφραγισμένος παρὰ τοῦ πατριάρχου ἐνδύεται τότε καμίσιον αὐτοῦ καὶ τὸ φαινόλι(ο)ν καὶ ἀνέρχεται ἐν τῷ ἄμβωνι (л. 127 об.).

<sup>3)</sup> Тамъ же, л. 123.

Ркп. Иерус. патр. библи. № 43,  
л. 133 об.; 'Αναλ. σ. 201.

Δέον γινώσκειν, ὅτι ὑφείλει ὁ πατριάρχης ἀναγινώσκειν τὸ εὐαγγέλιον τοῦτο ἐν τῷ συνθρόνῳ αὐτοῦ, καὶ ὁ ἀρχιδιάκ(ος) ἐπὶ τὸν ἄμβωνα· καὶ εἴ τι λέγει ὁ πατριάρχης, λέγει αὐτὸ καὶ ὁ ἀρχιδιάκ(ονος) ἕως τέλους τοῦ εὐαγγελίου.

Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140,  
л. 1.

Καὶ ἀναγινώσκει ὁ μὲν πατριάρχης ἀπὸ τοῦ συνθρόνου, βλέπων πρὸς τὸν λαόν· ἀντιφωνεῖ δὲ ὁ συναγινώσκων ἐν τῷ ἄμβωνι πρὸς ἕκαστα, εἴτε ὁ σακελλάριος, εἴτε τις ἄλλος τῶν ἐπιτηδαιοτέρων.

За вечернею на Пасху, не смотря на то, что она совершалась торжественно патриархомъ на Сіонѣ (ἢ σύναξις εἰς τὴν ἁγίαν Σιών), евангеліе отъ Іоанна (XX, 19—25) въ концѣ чина читаль „ὁ πρωτοπαπᾶς“ ('Αναλεκτ. σ. 205). По уставу Великой церкви, предписывался такой же обычай<sup>1)</sup>, но былъ и другой: евангеліе это сначала читаль „ὁ δευτερεύων τῶν πρεσβυτέρων ἀπὸ τοῦ ἄμβωνος“, который за это получалъ золотую номисму (λαμβάνει καὶ αὐτὸς νόμισμα), но потомъ то же самое евангеліе читаль патриархъ, обратившись лицомъ къ народу и стоя на ступенькѣ престола (στρέφεται ὁ πατριάρχης πρὸς τὸν λαόν, ἱστάμενος ἐπάνω τῆς κρηπίδος, τὸ εὐαγγέλιον)<sup>2)</sup>.

Святогробскій Типиконъ 1122 года въ понедѣльникъ пасхальной недѣли предписываетъ кажденіе всѣхъ святыхъ мѣстъ при храмѣ Воскресенія, которое совершали 12 діаконъ съ 12 кадильницами и крестомъ. „Οφείλει δὲ, читаемъ

<sup>1)</sup> Ркп. Иерусал. патр. библи. № 40, л. 230 об.; ркп. Пантел.-Аѳонск. библи. № 252, л. 5.

<sup>2)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140, л. 2.

мы въ этомъ Типиконѣ, φέρειν μετὰ ἅγια ἰβ' θυμ(ιατὰ) καὶ σταυρόν. Καὶ ὅτε εἰσέλθωσι τὰ ἅγια εἰς τὸ βῆμα καὶ γίνεται ὁ ἀσπασμός, εὐγένουσιν ἰβ' διάκονοι μετὰ (θυμιατοῦς· καὶ) θυμιάζου(ν) πρῶτον τὸν Ἅγιον Τάφον καὶ τὸν ναὸν ὄλον, καὶ τὸν Γολγοθάν, καὶ τὸν Ἅγιον Κῆπον, καὶ τὸν ἅγιον Κωνσταντῖνον, καὶ τὴν ἁγίαν Φυλακὴν. Καὶ ὅταν φθάσωσιν πάλιν εἰς τὸ βῆμα, λαμβάνου(ν) οἱ ὑποδιάκονοι τοὺς θυμ(ιατοῦς) ἐξ αὐτῶν“. (Ἀναλ. σ. 212). Нѣчто аналогичное мы находимъ и въ Уставѣ Великой церкви, но въ концѣ чина вечерни на первый день Пасхи. Вотъ этотъ весьма любопытный обрядъ въ дословномъ его изложении:

Γίνονται δὲ καὶ κατάγυρα μετὰ μανουαλίων γ', φαλλομένου τοῦ Χριστοῦ ἀνέστη, καὶ ἀπερχονται πάντες μετὰ τοῦ πατριάρχου εἰς τε τὸν ἅγιον Πέτρον καὶ εἰς τὸ μέγα βαπτιστήριον. Εἰς δὲ τὸ τελευταῖον τοῦ ἄμβωνος βαθμὸν ἰστώτες οἱ διάκονοι τὰ μανουάλια λέγουσιν· Εὐλόγησον, δέσποτα. Καὶ λέγει ὁ πατριάρχης· Εὐλογημένη ἡ δόξα Κυρίου ἐκ τοῦ τόπου τοῦ ἁγίου αὐτοῦ, πάντοτε νῦν. Καὶ ἀπερχόμεθα τὴν κατὰ τύπον ἀκολουθίαν. Μετὰ δὲ τὴν συμπλήρωσιν, εἰ μὲν βούλεται, ὁ πατριάρχης καθέζεται ἐν τῇ σχολῇ τοῦ ἁγίου Πέτρου καὶ δίδωσιν ἐβδομαρικά, εἰ δὲ μή, εἰσέρχεται εἰς τὸ σκευοφυλάκιον

Совершается и обхождение кругомъ съ тремя подсвѣчниками, при пѣннн „Христось воскесе“, и удаляются всѣ съ патриархомъ въ храмъ св. Петра и въ великую крестильницу. Поставивши на послѣдней ступени амвона подсвѣчники, діаконы говорятъ: „Благослови, владыко“. Патриархъ отвѣчаетъ: „Благословенна слава Господня отъ мѣста святого Его всегда нынѣ“. И начинаемъ послѣдование но обычаю. Послѣ окончанія, если патриархъ желаетъ, то садится въ школь св. Петра и раздаетъ недѣльное жалованье, если же нѣтъ, то входитъ въ скевофилакію и кадитъ святую печь и, отдав-

καὶ θυμᾶ τὸν ἅγιον φούρνον, καὶ ἀποδίδου τὸ θυμιατόν, ἔμπροσθεν τοῦ μεγάλου δίσκου σφραγίζει μετὰ κηρίων, ἃ πήγνυνται εἰς τὰ ἐκείσε ἱστάμενα μανουάλια, καὶ καθεζόμενος ποιεῖ τὴν διανομὴν τῶν νάρδων. Ἐῖτα ἀνέρχεται εἰς τὸ πατριαρχεῖον ἀπὸ τοῦ κοχλίου τοῦ ἁγίου Πέτρου, προπορευομένων διακόνων ἔμπροσθεν αὐτοῦ μετὰ μανουαλίων καὶ θυμιατοῦ, ἃ προετοιμάζουσιν οἱ ἀργεντάριοι. Εἰς δὲ τὴν ἀρχὴν τοῦ κοχλίου, βάλλων ὁ διάκονος τὸ θυμίαμα καὶ λαμβάνει εὐχὴν, θυμᾶ τὸν πατριάρχην, καὶ ἄρχεται· Χριστὸς ἀνέστη. Καὶ ὅταν ἀνέλθωσι καὶ ἱστῶσιν ἐπάνω τῶν βασιλικῶν πυλῶν μετὰ μανουαλίων, καὶ τοῦ διακόνου λέγοντος· Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν, ποιεῖ ὁ πατριάρχης εὐχὴν. Κάτωθεν δὲ ἐν τοῖς τοῦ ἄμβωνος πρὸς δύοσιν βαθμοῖς ἱστάμενος εἰς ἀπὸ τῶν μισθίων κανδηλαπτῶν, μετὰ καμισίου λευκοῦ ἐξωσμένου, ἐκφωνεῖ· Ἐὐλόγησον, δέσποτα. Καὶ εἴ τε ἀπὸ τῶν β' διακόνων, τῶν συναελθόντων τῷ πατριάρχῃ ὁ εἰς, εἴτε ὁ ὀστιάριος ἀποκρίνεται τὸ Προέλθετε. Καὶ οὕτως σβεννύουσι

ши кадильницу, передъ великимъ блюдомъ благословляетъ свѣчами, которыя ставятся въ стоящiе здѣсь подсвѣчники, и, сидя, раздаетъ нарѣ. Потомъ подымается въ патриархію по лѣстницѣ св. Петра, въ сопровожденіи діаконовъ, идущихъ впереди его съ подсвѣчниками и кадильницами, которыя напередъ готовятъ аргентаріи. Въ началѣ лѣстницы діаконъ, полагая оміамъ, беретъ молитву, кадитъ патриарха и начинаетъ (пѣть) „Христосъ воскресъ“. И когда войдутъ и станутъ надъ царскими дверями, и когда діаконъ скажетъ: „Господу помолимся“, то патриархъ совершаетъ молитву (отпуста). А внизу одинъ изъ наемныхъ кандилаптовъ, одѣтый въ бѣлый подпоясанный камисій, стоя на ступенькахъ амвона къ западу, возглашаетъ: „Благослови, владыко“. И, или одинъ изъ двухъ діаконовъ, сопровождающихъ патриарха, или остіарій отвѣчаетъ: „Изыдите“. И такимъ образомъ, гасятъ огни въ церкви и запираютъ (двери).

τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἀσφαλίζου-  
σιν <sup>1)</sup>).

Въ святогробскомъ Типиконѣ въ теченіе всей пасхальной недѣли одинъ разъ указанъ „ἡ σύναξις“ на Сіонѣ, а именно въ первый день Пасхи для совершенія вечерни (Ἀναλ. σ. 205), равнымъ образомъ и литанія совершалась патриархомъ съ клиромъ изъ храма Воскресенія къ Краніеву мѣсту въ базилику святого Константина, во святую Темницу, во святой Сады и даже во святой Сіонѣ только однажды, а именно во вторникъ на Пасху послѣ заутрени. Во время совершенія литіи пѣли „Христосъ воскресъ“, а на святомъ Сіонѣ читали евангеліе (σελ. 220—221). По Уставу же Великой церкви, въ теченіе всей пасхальной недѣли каждый день были σύναξις—ы, то въ томъ, то въ другомъ храмѣ Константинополя, и, кромѣ четверга, совершались каждый день литаніи. Такъ, въ понедѣльникъ: „σύναξιν ἐπιτελοῦμεν τῶν ἁγίων ἀποστόλων, τῆς λιτῆς ἐν τῷ πανσέπτῳ ναῶ αὐτῶν παραγενομένης“, во вторникъ: „μνήμη τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου· τελεῖται δὲ ἡ τοιαύτη σύναξις ἐν Βλαχέρναις, τῆς λιτῆς ἀπὸ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας ἐκεῖσε ἀπαρχομένης“, въ среду: „τῆς ὑπερενδόξου Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου ἐν τοῖς Χαλκοπρατείσις... κατέρχεται ἡ λιτὴ ἐν τοῖς Χαλκοπρατείσις“, въ четвергъ: „μνήμη τῶν ἁγίων ἀποστόλων Ἰωάννου τοῦ εὐαγγελιστοῦ καὶ Ἰακώβου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ· τελεῖται δὲ ἡ τοιαύτη σύναξις ἐν τῷ παλατίῳ καὶ ἐν τῷ ἐπονύμῳ αὐτοῦ ναῶ, τῷ ὄντι πλησίον τῆς μεγάλης ἐκκλησίας... Δεῖ δὲ εἰδέναι, ὅτι ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ λιτὴ ἀπὸ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας οὐκ ἐξέρχεται· ἀνέρχεται γὰρ ὁ πατριάρχης ἐν τῷ παλατίῳ διὰ τὸν ἀσπασμόν“, въ пятницу: „μνήμη τῶν ἁγίων ἀποστόλων τῶν κορυφαίων Πέτρου καὶ Παύλου· τελεῖται δὲ ἡ

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140 л. 2.

τοιαύτη σύναξις ἐν τῷ ἁγίῳ ἀποστολείῳ τοῦ ἁγίου Πέτρου, τῷ συγκειμένῳ τῇ ἁγιωτάτῃ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ ἐν τῷ ναῷ τοῦ ἁγίου Παύλου ἐν τῷ ὄρφανοτροφίῳ, ἐν ᾧ καὶ ἡ λιτὴ ἀπὸ τῆς μεγάλῃς ἐκκλησίας ἀπέρχεται“ и въ субботу: „τελείται καὶ σύναξις ἐν τῷ πανσέπτῳ ναῷ τῆς ὑπεραγίας Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου ἐν τοῖς Πρῶτα, τῆς λιτῆς μεγάλῃς ἐκκλησίας ἐκείσε παραγινομένης“ <sup>1)</sup>. По свидѣтельству Сильвіи Аквитанской, въ сіонской церкви литаніи во время пасхальной недѣли совершались каждодневно <sup>2)</sup>.

Указанными примѣрами и исчерпываются всѣ возможные пока черты сходствъ и аналогій между обоими Типиконами. Со временемъ, когда будутъ найдены и обнаружены цѣльные или, по крайней мѣрѣ, болѣе обстоятельные по изложенію списки Типиконѣ Великой церкви, безспорно число подобныхъ примѣровъ возрастетъ, и мысль наша о зависимости Типикона Великой церкви отъ святогробскаго Типикона начальной поры его существованія получить большую прочность и несомнѣнную устойчивость. Теперь же, чтобы яснѣе можно было видѣть, какъ далеко разошелся Типиконъ Великой церкви съ своимъ первоисточникомъ въ послѣдующее время, когда, со времени императора Юстиніана, послѣ построенія Софійскаго кафедральнаго храма, учрежденія новыхъ многочисленныхъ штатовъ духовенства при византійскомъ патріархѣ, богослуженіе константинопольское, благодаря постоянному присутствію, во время его совершенія, и императора, и его двора во всемъ блескѣ и пышности, какихъ требовалъ установленный этикетъ, стало совершаться съ такою помпою, великолѣпіемъ и роскошью, о коихъ другіе патрі-

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 1—5.

<sup>2)</sup> Gamurrin. Peregrinat. ad loca Sancta, pag. 67—68; Прав. Палест. Сборн. т. VII в. II стр. 162, 170.

архи восточныхъ православныхъ церквей даже и мечтать не могли, намъ необходимо отмѣтить въ предѣлахъ тѣхъ же двухъ седмиць—страстной и пасхальной и важнѣйшія и любопытныя особенности въ этихъ службахъ, по Типикону Великой церкви.

На первомъ мѣстѣ изъ особенностей Типикона Великой церкви необходимо поставить обрядъ омовенія (ἐκπλυσίς τῆς ἀγίας τραπέζης) <sup>1)</sup> и переоблаченія св. престола въ Софійскомъ храмѣ (ἀπαμφίασις τῆς ἀγίας τραπέζης [τῆς μεγάλης ἐκκλησίας], γινομένη τῇ ἀγίᾳ πέμπτῃ ὑπὸ τοῦ ἀρχιερέως) <sup>2)</sup>, совершавшійся въ великій четвертокъ патріархомъ, при участіи митрополитовъ, пресвитеровъ и діаконвъ, называвшихся архонтами (τοῖς ἀρχοῦσι) <sup>3)</sup>. Обрядъ этотъ описанъ весьма обстоятельно въ книгѣ покойнаго проф. Д. Θ. Бѣльева „Byzantina“ <sup>4)</sup>.

Въ пятницу страстную, по уставу Великой церкви, положено было совершать чинъ оглашенія готовящихся къ крещенію въ храмѣ св. Ирины, въ промежуткѣ между такъ называемыми „тритекти“ и чиномъ вечерни съ литургією преждеосвященныхъ даровъ. Подробный чинъ этого оглашенія изданъ Я. Гоаромъ <sup>5)</sup> въ его *Εὐχολόγιον*'ѣ (pag. 279—

---

<sup>1)</sup> Описан. литург. ркп. т. I *Τοπικά* стр. 129; *Εὐχολ.* Goag. pag. 497; Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 129.

<sup>2)</sup> Ркп. Парижск. нац. библ. (cod. Coislin.) 1027 года № 213, л. 22. Conf. *Εὐχολ.* Goag. pag. 498, 501. Славянскій текстъ этого чина изданъ Н. Θ. Красносельцевымъ: „Къ исторіи православнаго богослуженія“. Каз. 1899, стр. 73—79.

<sup>3)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 129.

<sup>4)</sup> *Byzantina*. Спб. 1893, кн. II, стр. 224—225, 279—280.

<sup>5)</sup> Славянскій текстъ этого чина съ заглавіемъ: „Оглашеніе великыя пятницы Пасхы. Отреченіе и съложение, бываемое въ великую и святую пятницу“ напечатано цѣликомъ Н. Θ. Красносельцевымъ: „Къ исторіи православнаго богослуженія“, стр. 121—125.

281; Conf. Assemani. Codex. liturgicus, lib. 1 p. 111—120), но съ нѣкоторыми пропусками, имѣющими немаловажное значеніе для рѣшенія вопроса о происхожденіи чина. Чинъ этотъ надписывается полно такъ: „Ἀπόταξις καὶ σύνταξις, γινομένη ὑπὸ τοῦ ἀρχιεπισκόπου τῆ ἀγία παρασκευῆ τοῦ Πάσχα, συναγομένων πάντων τῶν κατηχομένων ἐν τῆ ἀγιωτάτῃ ἐκκλησίᾳ Εἰρήνῃ τῆ ἀρχαία (cod. Cryptof. Bissarionis: τῆ ἀρχαία καὶ νέᾳ)“<sup>1)</sup>. Обрядъ оглашенія совершался въ шестомъ часу дня послѣ „тритекти“. Патріархъ, по окончаніи „тритекти“, сѣлся для отдохновенія<sup>2)</sup>. Пѣвцы изъ сиропитательныхъ домовъ (τοῖς ὀρφανοῖς) восходили на амвонъ и начинали пѣть псаломъ: „Господи, кто обитаетъ въ жилищи твоемъ“. Аκολουы приготовляютъ оглашаемыхъ дѣтей и приводятъ ихъ въ церковь. Дается знакъ пѣвцамъ вторично, и они, пропѣвъ „Слава“ (δοξάζοντες), сходили съ амвона. Доместикъ иподіаконовъ (ὁ δομέστικος τῶν ὑποδιακόνων) восходилъ на амвонъ, разстилалъ коверъ (ἐπέβυχιον), съ котораго, поклонившись трижды, патріархъ троекратно благословлялъ народъ свѣчами и произносилъ возгласъ: „Миръ всѣмъ“, предваряемый возгласеніемъ архидіакона: „Вонемъ“. Патріархъ потомъ снималъ съ себя омофоръ и отдавалъ его канстрисію, который, въ свою очередь, передавалъ его архидіакону, стоящему позади патріарха, а за тѣмъ, сказавши: „Стойте со страхомъ и благословляйтесь и разрѣшайтесь“ (по Гоару: „раздѣвайтесь“), произносилъ обширное оглашеніе: „Это конецъ нашего оглашенія“. Послѣ этого слова патріархъ возгласилъ: „Горѣ руки ваши“ и произносилъ ектенью, состоящую изъ трехъ или четырехъ прошеній, съ отвѣтами на

---

<sup>1)</sup> Это полное заглавіе см. у Bunsen. Hippolytus und seine Zeit. Leipz. 1853, Band. II, S. 535.

<sup>2)</sup> Настоящій чинъ мы излагаемъ съ дополненіями по Дрезденской рукописи № 140, л. 131.



нее народомъ: „Господи помилуй“ по три раза. Въ концѣ ея, благословивши народъ троекратно, патріархъ возглашалъ: „Яко милостивъ и челоувѣколюбецъ Богъ“ (по Гоару, и прибавлялъ: „Одѣньтесь и обуйтесь“). Послѣ этого патріархъ сходитъ съ амвона, идетъ въ алтарь, читаетъ тамъ молитву: „Владыко Господи Боже, призвати рабы своя ко святому твоему просвѣщенію“, затѣмъ подходитъ къ алтарной преградѣ (εἰς τὸ στήθαῖον) и опирается (ἀκουμβῆζει) на ковры и подушки, лежащія на алтарной преградѣ. Діаконъ поднимается на амвонъ и произноситъ: „Елицы ко просвѣщенію, приступите къ руковозложенію и благословитесь“. Тотчасъ діаконъ и воспріемники (οἱ ὀνοματῆται) берутъ дѣтей отъ ихъ матерей, а патріархъ, возложивши руки на голову каждаго изъ оглашаемыхъ, дуетъ на него трижды и благословляетъ его троекратно рукою, а потомъ обращается къ святой трапезѣ и произноситъ возгласъ: „Яко ты еси просвѣщеніе наше“. Діаконъ: „Главы наша“. Священникъ молится: „Боже Спасителю нашъ, иже всѣмъ хотяя спастися“. Діаконъ: „Съ миромъ изыдемъ“, и читается молитва заамвонная пресвитеромъ. Патріархъ, омывшись, выходитъ изъ храма св. Ирины и идетъ въ храмъ (ἐπὶ τὸ εὐκτήριον) св. апостола Андрея для совершенія вечерни и литургіи предедошвенныхъ даровъ. Храмъ святой Ирины запирается, а очередной діаконъ (ὁ ἐγκάθετος) совершаетъ его кажденіе <sup>1)</sup>).

Такъ описываетъ Типиконъ Великой церкви „конецъ оглашенія“, которое, по этому Уставу, начиналось съ воскресенья второй недѣли великаго поста <sup>2)</sup>. Въ это воскре-

---

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. кор. библ. № 140, л. 131; Conf. Goar. Εὐχολ. р. 279—281.

<sup>2)</sup> Практика эта предписывается и правилами XLV и XLVI лаодикійскаго собора.

сенье за литургією, послѣ чтенія евангелія, намѣревающійся читать „τὸ προσφώνημα τῶν κατηχησμένων“ шель, въ сопровожденіи шести діаконовъ: по три справа и слѣва, становился на передней части амвона и произносилъ слѣдующее огласительное слово: „Возлюбленныя мои истинныя чада, зная вашу искреннюю вѣру во Христѣ и то, какое вы имѣете уваженіе къ святому крещенію, напоминая вамъ и нынѣ о обычныхъ порядкахъ, просимъ: всѣ, кои желаете приводить ко спасительному Христову крещенію нѣкоторыхъ изъ близкихъ вамъ, таковыхъ уже приводите сюда во святая церкви, дабы успѣть заранѣе научить оглашенныхъ божественнымъ наставленіямъ въ правилахъ вѣры. Въ самомъ дѣлѣ, нѣкоторые приступающіе ко святому таинству не успѣваютъ ничему научиться изъ предлагаемаго имъ наставленія, и случается, что они сподобляются благодати, совершенно ничего не зная о благодати. Итакъ, каждый изъ васъ, имѣя у себя такового, да приводитъ его прежде срединной (крестопоклонной) недѣли поста, ибо, по прошествіи ея, безъ испытаній, помимо какой-либо крайней нужды, приводимыхъ креститься въ приближающійся пасхальный праздникъ мы не будемъ допускать“ <sup>1)</sup>).

Святогробскій Типиконъ 1122 года въ службѣ св. великой пятницы не упоминаетъ совершенно объ оглашенныхъ. Чинъ освященія тѣста на св. Камнѣ и чины часовъ на святой вершинѣ (εἰς τὴν ἀγίαν Κορυφήν) и патриарха Софронія (Ἀναλ. τ. β'. стр. 147—161) наполняютъ все іерусалимское богослуженіе этого дня и, повидимому, не оставляютъ мѣста для иныхъ обычаевъ. Но памятникъ болѣе древняго времени, извѣстный подъ именемъ „Peregrinatio ad loca

---

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 126; Описан. литург. ркп., т. I *Τοπικά*, стр. 118, 187.

Sancta“, не исключаетъ, повидимому, и этихъ обычаевъ, хотя и описываетъ ихъ съ нѣкоторыми особенностями, отличными отъ позднѣйшей практики церкви константинопольской. „И о томъ должна я была написать, говоритъ Сильвія Аквитанская, какъ поучаются тѣ, *которые приѣмлютъ крещеніе на Пасхѣ. Заявляющій свое имя дѣлаетъ это до дня четырехдесятницы...* Когда пресвитеръ запишетъ имена всѣхъ, *на другой день четырехдесятницы*, то есть съ котораго начинаются восемь недѣль, поставляется для епископа каедръ посреди большой церкви, то есть въ Мартиріумѣ: по ту и по другую сторону садятся на каедры пресвитеры, и становятся всѣ клирики: затѣмъ приводятся по одному ищущіе крещенія: если это мужи, то приходятъ со своими отцами, если жены, то со своими матерями. И затѣмъ епископъ по одиночкѣ спрашиваетъ сосѣдей вошедшаго (о его поведеніи въ прошлой жизни).. и собственно ручно записываетъ его имя... Тѣхъ, которые приступаютъ къ крещенію, *въ теченіе сорока дней поста*, раннимъ утромъ заклиняютъ клирики... Всѣ приступающіе къ крещенію, какъ мужи, такъ и жены, садятся вокругъ епископа, отцы же и матери стоятъ... И такъ, начиная отъ Бытія, въ теченіе этихъ сорока дней онъ (т. е. епископъ) проходитъ все Писаніе, сперва излагая тѣлесно, и потомъ разрешая его духовно. Точно также въ эти дни они поучаются и о воскресеніи и обо всемъ, относящемся къ вѣрѣ, *и это зовется оглашеніемъ. И когда исполнится пять недѣль отъ начала поученія, тогда они получаютъ символъ...* На восьмой же недѣль *четырехдесятницы*, то есть которая зовется великою недѣлей, *поученіе ихъ прекращается* для того, чтобы выполнить, что важнѣе... И тогда приходитъ епископъ утромъ въ большую церковь въ Мартиріумѣ: позади алтаря въ абсидѣ поставляется для епископа каедръ, и тамъ подходятъ по одиночкѣ—мужъ со своимъ отцомъ,

жена—со своею матерью, и отвѣчаютъ символъ епископу“. О томъ же, что „принадлежитъ къ болѣе глубокой тайнѣ, т. е. къ крещенію“ они выслушиваютъ отъ епископа на пасхальной недѣлѣ въ теченіе восьми дней <sup>1)</sup>).

Въ службѣ великой субботы крупную особенность, по Уставу Великой церкви, составляетъ обрядъ облаченія престола (ἡ μεταλλαγὴ τῆς ἐνδοτιῆς) въ новую индитію. Въ обрядѣ этомъ принималъ участіе и византійскій императоръ. Такъ какъ описаніе встрѣчи императора и синклита, приходящихъ въ Софійскій храмъ, по окончаніи утрени, для перемѣны одеждъ на престолахъ и нѣкоторыхъ другихъ церемоній, связанныхъ съ этимъ обычаемъ, сдѣлано обстоятельно проф. Д. Θ. Бѣляевымъ <sup>2)</sup>, то мы въ данномъ случаѣ ограничимся лишь параллельными сопоставленіями описаній этого обряда въ книгѣ Константина Порфиророднаго „De ceremoniis“ и въ Типиконѣ Великой церкви, чтобы, какъ въ этомъ случаѣ, такъ равно и въ нѣкоторыхъ другихъ, можно было ясно видѣть нашимъ читателямъ, въ какомъ близкомъ отношеніи стоятъ эти два, совершенно различные по цѣлямъ памятника.

De ceremoniis (Mign. t. 112  
col. 425—428).

„Ὁ βασιλεὺς εἰσελθὼν ἐν τῷ  
ἀγίῳ φρέατι καὶ ἄψας κηρούς,  
δέχεται παρὰ τοῦ πατριάρχου  
ἐν τῷ ἀγίῳ φρέατι, καὶ προσ-  
κυνήσαντες ἀμφοτέρω ἀλλήλους  
καὶ ἀσπασάμενοι, εἰσερχον-  
ται εἰς τὸν ναόν, καὶ ἀπελθόν-

Дрезд. кор. рук. № 140, л.  
131 об., 132.

„Μετὰ τὴν ἀπόλυσιν (утрени)  
ἐξερχόμενος ὁ πατριάρχης κατὰ  
τὸ ἀρχαῖον ἔθος ἐν τῷ ἀγίῳ  
φρέατι ἐκδέχεται τὸν βασιλέα.  
Ἐρχόμενος δὲ θυμῶ, καὶ ἀπο-  
διδούς τῷ κανστρισίῳ τὸν θυ-  
ματόν, κρατῶν τὸν βασιλέα τῆς

<sup>1)</sup> Gamurrini. Peregrinatio ad loca Sancta pag. 73—75; Прав. Палест. сборн., т. VII в. II, стр. 167—170.

<sup>2)</sup> Byzantina т. II, стр. 224—226.

τες μέχρι τῶν ἁγίων θυρῶν, ὁ μὲν πατριάρχης εἰσέρχεται εἰς τὸ θυσιαστήριον, ὁ δὲ βασιλεὺς, στὰς ἔμπροσθεν τῶν ἁγίων θυρῶν, καὶ ἄψας κηρούς καὶ εὐξάμενος, εἰσέρχεται εἰς τὸ θυσιαστήριον, καὶ μετὰ τὸ ὑπαλλάξαι τὴν ἁγίαν τράπεζαν τὰς αὐτῆς ἐνδυτάς, λαμβάνει παρὰ τοῦ πραιποσίτου χρυσοῦ λίτρας ῥ', καὶ τίθησιν αὐτάς εἰς τὴν ἁγίαν τράπεζαν ἐν τῷ βασιμίδιῳ, ἐν ᾧ ὁ βασιλεὺς ἴσταται, καὶ ἡνίκα ὑπαλλάξῃ τὴν ἁγίαν τράπεζαν, λαβὼν ἀποκόμβιον ἕτερον, ἔχον καὶ αὐτὸ χρήματα πάμπολλα παρὰ τοῦ πραιποσίτου, τίθησιν αὐτὸ εἰς τὴν ἁγίαν τράπεζαν, εἶτα λαβὼν παρὰ τοῦ πατριάρχου θυμιατόν, θυμιᾷ ἐκ τρίτου τὸ θυσιαστήριον κυκλῶθεν<sup>1)</sup>, καὶ ἐξέρχεται διὰ τοῦ ἀριστεροῦ μέρους τῆς πλαγίας, καὶ ἀπέρχεται εἰς τὸ σκευοφυλάκιον. Εἰσελθὼν δὲ καὶ ἄψας κηρούς εὐχεται, καὶ εὐξάμενος θυμιᾷ τὰ σκεύη ἅπαντα, καὶ καθέζεται μικρὸν μετὰ τοῦ πατριάρχου. Εἰθ' οὕτως εἰσέρχονται οἱ τοῦ κουβουκλείου καὶ οἱ λοιποὶ ἄρχοντες οἱ κατὰ συνή-

χειρός, εἰσέρχεται μετ' αὐτοῦ ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ, τοῦ κανστρίσιου προπορευομένου ἔμπροσθεν αὐτοῦ μετὰ θυμιατοῦ. Ὁ δὲ βασιλεὺς εἰσερχόμενος ποιεῖ τὴν ὑπαλλαγὴν τῆς ἐνδυτῆς μετὰ τοῦ πατριάρχου καὶ τῶν ἱερέων, εἶτα θυμιᾷ κύκλῳ τὴν ἁγίαν τράπεζαν, καὶ γινομένης εὐφημίας, τίθησι τὸ κεντηνάριν καὶ τὸ ἀποκόμπιν, καὶ ἐξέρχονται ὁμοῦ, καὶ εἰσέρχονται εἰς τὸ σκευοφυλάκιον, καὶ θυμιᾷ ὁ βασιλεὺς κἀκείσε τὸν ἅγιον φοῦρνον, προηγουμένου τοῦ πατριάρχου καὶ τῶν χαρτουλαρίων, προανοιγόντων τὰ ἄρμάρια, εἶτα καθέζεται, καὶ σκεπαζόμενος λαμβάνει παρὰ τοῦ πατριάρχου νάρδον καὶ τριψίδα. Ὡσαύτως καὶ πάντες οἱ ἄρχοντες τῆς συγκλήτου παρὰ τῶν χαρτουλαρίων. Ὅτε δὲ πληρωθῶσι πάντα, ἐξέρχονται. Ὁ δὲ πατριάρχης προπέμπει αὐτὸν ἕως τοῦ τόπου, ἐν ᾧ προτίθεται καὶ προσκυνεῖται ὁ τίμιος σταυρός, ἐπιδιδούς αὐτῷ καὶ προσφοράς, ἅς οἱ χαρτουλάριοι τῆς σακκέλης προσφέρουσιν, εἶτα ἀνερχόμενος ἐν τοῖς κατηγου-

1) Древние Евхологии на этот случай содержали и особые МОЛИТВЫ.

θειαν εἰσιόντες, λαμβάνουσι παρὰ τοῦ σκευοφύλακος νάρδον, καὶ εἶθ' οὕτως ἀνίσταται ὁ βασιλεύς, καὶ ἐξελθὼν ἀπὸ τοῦ σκευοφυλακίου, διέρχεται διὰ τοῦ γυναικίτου νάρθηκος... καὶ ἐξέρχεται διὰ τῆς ἀριστερᾶς πύλης τοῦ βήματος καὶ ἐπιδίδωσιν αὐτῷ ὁ πατριάρχης εὐλογίας. Καὶ διελθόντες ἀμφότεροι διὰ τοῦ ὀπισθεν τοῦ βήματος στενοῦ διαβατικοῦ τοῦ ἁγίου Νικολάου, ἀπέρχονται μέχρι τοῦ ἁγίου φρέατος, καὶ αὐθις ἐπιδούς ὁ πατριάρχης τῷ βασιλεῖ εὐλογίας, καὶ ἀμφότεροι ἀλλήλους ἀσπασάμενοι, ἐξέρχεται μὲν ὁ βασιλεύς, δηριγευόμενος ὑπὸ τῶν προειρημένων πάντων“.

μένοις, ποιεῖ τὴν τοῦ κλήρου βόγαν“.

Въ чинѣ литургіи великой субботы дается много мѣста крещенію оглашенныхъ. Весьма сложные и любопытные обряды, практиковавшіеся въ этомъ случаѣ во св. Софіи, описаны весьма обстоятельно въ Типиконѣ Великой церкви.

И когда наступитъ время, приходятъ изъ крестильницы черезъ нарѣкъ въ царскія двери назначенные для приглашенія. Во время ихъ молитвы, чтецы, идущіе впереди іереевъ, возглашаютъ: первый: „Повелите“, второй: „недѣльные“. И когда иподіаконы раздвинуть занавѣсы (τὰ κιονόβηλα) у киворія и откроютъ святую трапезу, начинается литургія. По исполненіи предначинательнаго псалма, патріархъ идетъ въ царскія врата и совершается входъ съ евангеліемъ, кадиломъ и тремя подсвѣчниками (μανουάλια), при пѣніи „Господи возвахъ“. Послѣ каедры на горнемъ мѣстѣ

(μετὰ τὸ γενέσθαι τὴν ἄνω καθέδραν), поется прокиментъ: „Вся земля“ со стихами, и читается первая великосубботняя паремія. При началѣ второй пареміи, патриархъ беретъ изъ рукъ второго діакона евангеліе, лежавшее на правой сторонѣ, и, поцѣловавъ его, полагаетъ на каедрѣ (ἐν τῷ συνθρόνῳ) вмѣсто себя, и удаляется съ подсвѣчниками (μετὰ μανουαλίων) черезъ скевофилакію въ великую крещальню (ἐν τῇ μεγάλῃ βαπτιστηρίῳ) для совершенія крещенія. Въ отсутствіе патриарха, его замѣняетъ второй изъ священниковъ, но идетъ онъ въ крещальню безъ подсвѣчниковъ. Прежде чѣмъ вступить въ крещальню, патриархъ садится въ передней комнатѣ (ἐν τῷ ἀνωτέρῳ οἰκήματι, по Гоару: ἐν τῷ ἀποδοτῷ) и переодевается въ бѣлыя одежды для крещенія<sup>1)</sup>, а затѣмъ, войдя внутрь крещальни, кадитъ двѣ купели, предназначенныя для мужчинъ и женщинъ, и благословляетъ ихъ свѣчами. Архидіаконъ произноситъ ектенью объ освященіи воды<sup>2)</sup>, а патриархъ, прочитавъ про себя начало молитвы, по окончаніи ектеньи, возглашаетъ громко: „Велій еси, Господи“. При словахъ молитвы: „И страшное сопротивнымъ“ останавливается патриархъ, сходитъ къ купелямъ, цуетъ на воду и благословляетъ ее въ обѣихъ купеляхъ, и, поднявшись на обычное мѣсто, продолжаетъ: „Да сокрушатся подъ знаменіемъ креста“. Мальчики крестятся въ правой купели, а дѣвочки въ лѣвой. По выходѣ крещаемыхъ изъ купели,

---

<sup>1)</sup> Патриархъ не только одѣваетъ бѣлую одежду (λευκὴν στολήν), но и бѣлую обувь (ὑποδήματα λευκά). Goar pag. 291. Священники Софійскаго храма, не участвовавшіе въ совершеніи таинства крещенія, но остававшіеся въ храмѣ и въ отсутствіе патриарха, надѣвали бѣлыя облаченія, при пѣніи пѣсни трехъ отроковъ. „Τοῦτο δὲ φάλλοντες, κατέρχονται οἱ ἱερεῖς ἐκ τοῦ συνθρόνου καὶ ἀλλήλοισι στιχάρια ἄσπρα“. Ркп. патр. іерус. библи. № 40 л. 229.

<sup>2)</sup> Чинъ крещенія, совершаемый патриархомъ въ великую субботу, напечатанъ у Гоара Εἰσολόγ. pag. 291—298.

патріархъ съ ними отпрапляется въ храмъ св. Петра (εἰς τὸν ἄγιον Πέτρον), куда нѣсколько раньше второй священникъ или одинъ изъ іереевъ—огласителей относить св. мвро. Патріархъ, вступивъ въ церковь св. Петра, подходитъ къ святому престолу и благословляетъ его свѣчами, а потомъ, облокотившись на коверъ, положенный на алтарной преградѣ, помазуетъ св. мвромъ новокрещенныхъ на челѣ, на глазахъ, на ноздряхъ, устахъ и обоихъ ушахъ, говоря: „Печать дара Духа Святаго“. Пѣвцы въ это время поютъ: „Елицы во Христа креститесь“. Вымывши послѣ этого руки, патріархъ снимаетъ съ себя омофоръ и тутъ же начинаетъ чинъ обычной воскресной вечерни перваго гласа. Въмѣсто „Богородице Дѣво радуйся“, положено пѣть тропарь: „Камени запечатану отъ іудей“. Послѣ прокимна всѣ священнослужители, называемые архонтами, поклонившись патріарху, переоблачались въ бѣлыя одежды, такъ какъ до этого времени только патріархъ и второй діаконъ имѣли на себѣ одежды этого цвѣта.

Если патріархъ успѣвалъ чины крещенія, мвропомазанія и воскресной вечерни окончить скоро, то клирики, находившіеся въ Софійскомъ храмѣ, не вычитывали всѣхъ, положенныхъ на этотъ день, пятнадцати паремій, но послѣ восьмой прямо читалась послѣдняя паремія изъ пророка Даниила и начинали пѣть пѣснь трехъ отроковъ до стиха: „Благословимъ Отца, Сына и Святаго Духа“. При окончаніи пѣнія пѣсни трехъ отроковъ, патріархъ съ новопрсвѣщенными выходилъ изъ храма св. Петра, предшествуемый однимъ изъ пѣвцовъ (второй примикирій), который былъ одѣтъ въ камисій и фелонь (μετὰ καμισίου καὶ φελωνίου), съ пѣніемъ псалма: „Блажени, ихже оставишася беззаконія“, со стихами. Пѣвцу подпѣвали сопутствующіе ему пѣвцы. Когда же этотъ пѣвецъ подойдетъ къ царскимъ вратамъ и станетъ на порогъ ихъ (ἐπάνω τῆς φλιᾶς или εἰς



τοὺς μέσους πυλῶνας), то произноситъ стихъ: „Рѣхъ: исповѣмъ на мя“, въ это время пѣвецъ, находившійся на амвонѣ, прекращаетъ пѣніе пѣсни отроковъ и сходитъ внизъ. Пѣвецъ, сопровождавшій новопросвѣщенныхъ, снимаетъ свою фелонь и въ одномъ камисѣ (ἀπὸ καμισίου) восходитъ на амвонъ и поетъ названный псаломъ до конца. Доместикъ иподіаконовъ полагаетъ на порогъ царскихъ дверей коверъ. Ставъ на него, патріархъ дѣлаетъ три поклона съ колѣнопреклоненіемъ, благословляетъ свѣчею и, прочитавъ молитву входа, совершаетъ входъ черезъ царскія двери съ евангелиемъ и съ крещальными подсвѣчниками.

Въ алтарь патріархъ вступаетъ вмѣстѣ съ двѣнадцатю архіереями, идущими въ храмъ боковыми дверями (διὰ τῆς πλαγίας), которые и раздѣляютъ съ нимъ сопрестоліе на горнемъ мѣстѣ (συνκαθέζονται αὐτῷ ἐν τῇ ἄνω καθέδρᾳ), а остальные епископы приглашаются имъ, по прочтеніи евангелія. Когда патріархъ войдетъ въ алтарь, архидіаконъ подаетъ знакъ пѣвцамъ, и они на амвонѣ начинаютъ пѣть: „Елицы во Христа“. Апостоль читается безъ прокимна, а вмѣсто „Аллилуія“ поется пѣвцомъ и народомъ псаломъ Давида на второй гласъ: „Воскресни Боже“. При пѣніи этого псалма, всѣ поднимаются съ своихъ мѣстъ и стоятъ до конца, когда снова всѣ садятся. Въ это время хартуларіи скевофилакіи, стоящіе близъ святой трапезы, совлекаютъ съ нея худшую индитію, и оставляютъ ее только въ золотой индитіи (Οἱ τοῦ σκευοφυλακίου харτουλάριοι, πλησίον τῆς ἁγίας τραπέζης ἱστάμενοι, ἀποσκεπάζουσι τὴν ἐπάνω αὐτῆς χρυδαυτέραν ἐνδυτήν, καὶ φαίνεται ἀπομένουσα ἢ χρυσή<sup>1)</sup> μόνη). Дальнѣйшій порядокъ литургіи не

---

<sup>1)</sup> Въ Обрядникѣ им. Константина то же положено дѣлать и съ занавѣсами церковными. „Καὶ μέλλοντος τοῦ ψάλτου ἄρξασθαι τὸ Ἀνάστα ὁ Θεός,“ говорится въ этомъ памятникѣ, ἱστανται κουβικουλάριοι, κρατοῦντες τὰ ἐξωθεν τῶν χρυσῶν βῆλων κρεμάμενα βῆλα, καὶ ἡμίκα ἄρξεται τὸ Ἀνάστα ὁ Θεός, παρευθὺς) ταυῶσαντες ἐξ ἰσοῦ,

отличался отъ настоящаго. По окончаніи ея, патріархъ изъ Софійскаго храма возвращался домой, въ сопровожденіи трехъ діаконовъ, съ двумя подсвѣчниками и кадиломъ, при пѣніи тропаря: „Камени запечатану“<sup>1)</sup>).

Святогробскій Типиконъ 1122 года, въ которомъ чинъ вечерни этого дня занятъ всецѣло обрядомъ полученія св. огня во св. Гробѣ, о крещеніи оглашенныхъ говоритъ кратко въ концѣ чина вечерни. „Καὶ δίδει εὐχὴν ὁ πατριάρχης, читаемъ мы здѣсь, καὶ ἀνέρχεται ἐν τῷ φωτιστηρίῳ, ἵνα βαπτίσῃ καὶ πάλιν ὑποστρέφει εἰς τὸν Ἅγιον Κωνσταντῖνον, καὶ ἄρξεται ἡ λειτουργία“<sup>2)</sup>. Описаннымъ выше обрядамъ торжественнаго введенія въ храмъ новопросвѣщенныхъ въ этомъ Типиконѣ нѣтъ мѣста, но изъ другого, болѣе ранняго памятника богослуженія іерусалимской церкви, мы знаемъ, что новопросвѣщенные и въ церкви іерусалимской присутствовали за этою субботнею литургіею и торжественно также вводились въ храмъ епископомъ. „Пасхальное же бдѣніе (vigiliae paschales), говоритъ Сильвія Аквитанская, совершается такъ же, какъ у насъ, только здѣсь прибавляется еще слѣдующее: *дѣти, воспріявшія крещеніе, одѣтыя такъ, какъ они вышли изъ купели, ведутся вмѣстѣ епископомъ прежде всего въ Воскресеніе* (infantes, cum baptidiati fuerint, et vestiti quemadmodum exient de fonte, simul cum episcopo primum ad Anastase ducuntur). Епископъ идетъ за преграду Воскресенія, поется одна пѣснь, затѣмъ епископъ произноситъ молитву за нихъ, и потомъ идетъ съ ними въ большую церковь (venit ad ecclesiam majorem cum eis), гдѣ по обычаю бодрствуетъ весь народъ“<sup>3)</sup>.

αἱρουσι τὰ ἔξωθεν βῆλα, καὶ μένουσι τὰ χρυσᾶ βῆλα καὶ μόνον“. De ceremoniis. Patrol. Cours. compl. t. CXII, col. 428.

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140 л. 132—133.

<sup>2)</sup> Ἀνάλεκτα τῆς ἱεροσολυμ. σταχυολογίας т. β', σελ. 186.

<sup>3)</sup> Gamurrini. Peregrinatio ad loca Sancta pag. 66—67; Прав. Пал. сборн. т. VII в. II, стр. 161.

Въ святогробскомъ Типиконѣ 1122 года относительно христосыванія патриарха въ первый день пасхи на утрени кратко замѣчено: „καὶ ἄρξεται τὸν ἀσπασμὸν ἐν φιλήματι ἀγίῳ πρῶτον ὁ κληρὸς, ἔπειτα ὁ λαός, καὶ ὁ διάκονος τὴν ἐκτενή(ν) καὶ εὐχὴ καὶ ἀπολύ(ει)“<sup>1)</sup>. Но въ Типиконѣ Великой константинопольской церкви мы находимъ весьма обстоятельное описаніе этого обряда, который, можно съ увѣренностію утверждать, своими подробностями во многомъ копировалъ подобный же обрядъ, совершавшійся въ этотъ день византійскими императорами и императрицами во дворцѣ. Такъ какъ обрядъ христосыванія императоровъ съ придворными сановниками въ Обрядникѣ императора Константина Порфиророднаго описанъ съ дефектами въ самомъ началѣ<sup>2)</sup>, то настоящее подробное описаніе этой церемоніи, происходившей въ константинопольской патриархіи, несомнѣнно восполнить и эти недочеты.

„Μετὰ δὲ ταῦτα ἀνέρχονται εἰς τὸ πατριαρχεῖον οἱ τε μητροπολίται καὶ οἱ ἀρχιεπίσκοποι, συνανέρχονται δὲ τούτοις καὶ πρεσβύτεροι ἡλαγμένοι ἱερεῖς<sup>3)</sup>, ὡσαύτως καὶ οἱ διάκονοι ἱερεῖς, καὶ ἡ λοιπὴ τῶν κουβουκλιέου<sup>4)</sup> καὶ τῶν σεκρέτων πλη-

Послѣ сего (утрени) идутъ въ патриархію митрополиты и архіепископы, и имъ сопутствуютъ 12 пресвитеровъ въ облаченіяхъ, также и 12 діаконовъ и прочее множество чиновъ кувуклія и секретовъ. Затѣмъ патриархъ, пере-

<sup>1)</sup> Ἀνάλεκτα τ. β'. σελ. 200.

<sup>2)</sup> De ceremoniis. Mign. Patrol. Curs. complet. t. СХП col. 241. Сн. Д. Θ. Бѣляева Byzant. t. II, стр. 197.

<sup>3)</sup> Эта цифра того или иного чина священнослужителей Софійскаго храма вполне напоминаетъ ранги или отдѣлы чиновъ придворныхъ, называемые въ Обрядникѣ „τὰ βῆλα“. Mign. Patrol. t. 112, col. 241, 260.

<sup>4)</sup> Названія должностныхъ лицъ при патриархѣ тѣ же, что и въ Обрядникѣ им Константина.

θύς. Εἶτα ἀλλάσσων ὁ πατρι-  
 ἀρχῆς εἰσέρχεται ἐν τοῖς κατη-  
 χουμένοις μετὰ τοῦ κανστρισίου  
 καὶ τοῦ τῶν ὑποδιακόνων δομε-  
 στίκου καὶ θυμιᾶ, τῶν ἄλλων  
 ἀρχόντων μετὰ τῶν κουβουκ-  
 λείου ἱσταμένων ἐν τῷ μικρῷ  
 σεκρέτῳ, ἐν ᾧ ἐξερχόμενος θυ-  
 μιᾶ, ἀρχόμενος ἀπὸ τοῦ θρό-  
 νου <sup>1)</sup> αὐτοῦ καὶ πληρώσας πάν-  
 τας, ἀποδιδούς τὸν θυματόν,  
 καθέζεται, ποιῶν τὸν ἀσπασμὸν  
 τῶν κουβουκλείου. Εἶτα ἐξέρ-  
 χεται ἐν τῷ μεγάλῳ σεκρέτῳ,  
 καὶ θυμιῶν καὶ αὐτό, καθέ-  
 ζεται ἐν τῷ θρόνῳ αὐτοῦ· ὁ δὲ  
 χαρτοφύλαξ <sup>2)</sup>, προτρεπόμενος  
 παρ' αὐτοῦ, ἐξέρχεται μετὰ τοῦ  
 ὑπομνηματογράφου καὶ τοῦ ἱερο-  
 μνήμονος, καὶ εἰσάγει τοὺς ἰβ'  
 διακόνους καὶ σεκρετικούς ἰβ'.  
 Οἱ δὲ εἰσαγόμενοι ἀσπάζονται τὸν  
 πατριάρχην, καὶ ἵσταται ἕκαστος  
 εἰς τὴν τάξιν αὐτοῦ <sup>3)</sup>. Εἶτα εἰσά-  
 γει τοὺς λοιποὺς τοῦ σεκρέτου,  
 καὶ προσκυνοῦσι μόνον καὶ ἵстан-

мѣнивъ облаченіе, вмѣстѣ съ  
 канстрисіемъ и domestikомъ  
 иподіаконовъ входитъ въ кати-  
 хумены и кадитъ. Войдя въ ма-  
 лый секретъ, въ присутствіи  
 стоящихъ другихъ архонтовъ  
 и чиновъ кувуклія, кадитъ  
 всѣхъ, начиная съ своего тро-  
 на и, отдавъ кадилъницу, са-  
 дится, совершая цѣлованіе съ  
 чинами кувуклія. Потомъ идетъ  
 въ большой секретъ и, окадивъ  
 его, садится на своемъ тронѣ.  
 Хартофилаксъ, назначенный  
 имъ, вмѣстѣ съ ипомнимато-  
 графомъ и іеромниномомъ вво-  
 дятъ 12 діаконовъ и 12 чи-  
 новъ секрета. Вводимые цѣлу-  
 ютъ патріарха, и становится  
 каждый на своемъ мѣстѣ. По-  
 томъ вводитъ прочихъ чиновъ  
 секрета, которые только кла-  
 няются (патріарху) и стано-  
 вятся ниже остальныхъ. Послѣ  
 нихъ вводитъ митрополитовъ,  
 архіепископовъ и 12 пресвите-

<sup>1)</sup> Царь и царица во время христосыванія сидѣли на тро-  
 нахъ—ἐπὶ σελλίου. Mign. Patrol. col. 260.

<sup>2)</sup> Обязанности хартофилакса, ипомниматографа и іеромни-  
 мона при приѣмахъ во дворцѣ исполняли ὁ πραιπόσιτος и δύο  
 ὀστιάριοι. Mign. Patrol. col. 242, 260.

<sup>3)</sup> Εἰσερχόμενοι οὐ πίπτουσι, καὶ ἀπελθόντες ἵστανται ἀπὸ τῶν  
 ἀρχόντων τοῦ κουβουκλείου ἐνθεν κἀκείθεν κατὰ τὰς αὐτῶν τά-  
 ξεις καὶ στάσεις. Mign. col. 241.

ται καὶ αὐτοὶ ὑποκάτω τῶν λοιπῶν. Μετὰ δὲ τούτους εἰσάγει μητροπολίτας, ἀρχιεπισκόπους καὶ τοὺς ἰβ' πρεσβυτέρους, καὶ ἀσπαζόμενοι καὶ αὐτοί, ἴστανται εἰς τὸν τόπον τὸν οἰκεῖον. Τοῦ δὲ χαρτοφύλακος λέγοντος τὸ Κελεύσατε <sup>1)</sup>, καθέζονται. Εἶτα εἰσάγεται ἀναλόγιον μετὰ β(αλαντίου) διὰ τοῦ ὁστιάριου τοῦ χαρτοφύλακος. Καὶ λαμβάνων εὐχὴν, ὁ χαρτοφύλαξ ἀναγινώσκει τὸ Ἀναστάσεως ἡμέρα, τὸν δὲ ραιφε(ρε)νδάριον κελεύει ὁ πατριάρχης εἰσελθεῖν εἰς τὸ παλάτιον τοῦ μηνοῦσαι. Ὅτε οὖν πληρωθῆ ὁ λόγος, ἐγείρονται πάντες καὶ λέγουσι τῷ πατριάρχῃ· Εἰς πολλὰ ἔτη <sup>2)</sup>, καὶ εὐθὺς καθέζονται. Ὁ δὲ χαρτοφύλαξ ὑπάγει καὶ προσκυνεῖ τὸν πατριάρχην καὶ λαμβάνει νόμισμα <sup>3)</sup>. λαμβάνουσι δὲ καὶ οἱ δευτερεύοντες καιρόν, κατερχόμενοι ποιῶσι τὴν ἑναρξιν τῆς λειτουργίας“.

ровъ, которые, поцѣловавшись, становятся на свое мѣсто. После того какъ хартофилаксъ скажетъ: „Повелите“, всѣ садятся. Приносится аналогій, покрытый пеленою, остіаріемъ хартофилакса. Получивши благословіе, хартофилаксъ читаетъ (слово Григорія Богослова): „Воскресенія день“, а референдарію патріархъ приказываетъ отправиться во дворець съ извѣщеніемъ (о началѣ литургіи). Когда будетъ окончено слово, всѣ встаютъ и произносятъ патріарху: „На многа лѣта“ и снова садятся. Хартофилаксъ идетъ и кланяется патріарху и получаетъ номисму, а вторые (іерей и діаконъ), въ виду наступленія времени, идутъ (изъ патріархіи) и начинаютъ литургію.

<sup>1)</sup> Тотъ же возгласъ при приѣмахъ во дворцѣ произноситъ всегда ὁ πραιπόσιτος τῷ τῆς καταστάσεως. Mign. Patrol. col. 250, 259 etc..

<sup>2)</sup> На приѣмахъ во дворцѣ присутствующіе возглашаютъ: „Εἰς πολλοὺς χρόνους καὶ ἀγαθοὺς“. Ibidem.

<sup>3)</sup> Вѣсъ этой золотой монеты (1 золотн. и 3 доли) опредѣляетъ точно проф. Д. Θ. Бѣляевъ Byzant. т. II, стр. 159, примѣч. 2.

Торжественный выходъ императора къ пасхальной литургии во св. Софію составляетъ исключительную особенность только Типикона Великой церкви. Описывается этотъ обрядъ императорскаго выхода, за немногими исключеніями, почти одинаково, и въ Типиконѣ Великой церкви и въ Обрядникѣ императора Константина.

Ркп. Дрезд. королевск. библи.

№ 140, л. 2.

„Προανέρχονται δὲ ἀπὸ τῶν ἐβδομαρίων διάκονοι γ' μετὰ τῶν χρυσῶν μανουαλίων, καὶ τοῦ πατριάρχου κατερχομένου, προπορεύονται ἔμπροσθεν αὐτοῦ, καὶ ὅτε κατέλθῃ διὰ τῶν πασχάλιων, καθέζεται ἐν τῇ πύλῃ, τῇ λεγομένῃ τῆς προκεντήσεως<sup>1)</sup>, ἐκδεχόμενοι τὸν βασιλέα· ἴστανται δὲ πλησίον τοῦ πατριάρχου οἱ τε διάκονοι, οἱ τὰ μανουάλια βαστάζοντες, καὶ ὁ ἀρχιδιάκονος μετὰ τοῦ εὐαγγελίου.

“Ὅτε οὖν ἀποκινήσῃ ὁ βασιλεὺς ἀπὸ τοῦ παλατίου, προλαμβάνων ὁ ραιφε(ρε)νδάριος μνηνεὶ τῷ πατριάρχῃ. Πλησιάζων δὲ ὁ βασιλεὺς καὶ εἰσερχόμενος τὰς λεγομένας ὠραίας πύλας, ἀποτεθεὶς τε τὸ στέμμα ἐν τῷ

De ceremoniis col. 254.

Εἰσέρχεται ὁ βασιλεὺς ἔνδον τοῦ βήλου, τοῦ κρεμαμένου ὀπισθεν τῆς πύλης τοῦ νάρθηκος ἐν τῷ μηταωρίῳ, καὶ λαβὼν ὁ πραιπόσιτος τὸ στέμμα ἀπὸ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ, εἰσέρχονται ἐν τῷ νάρθηκι, καὶ ἀπαντᾷ

<sup>1)</sup> Данное весьма любопытное мѣсто Типикона Великой церкви ясно опредѣляетъ мѣсто нахождения патріарха предъ малымъ выходомъ и предъ встрѣчею съ императоромъ и разрѣшаетъ всѣ недоумѣнія на этотъ счетъ проф. Бѣляева (Byzant. т. II, стр. 152, прим. 1) категорически.

συνήθει τόπω, εισέρχεται τὰς χαλκὰς πύλας τοῦ νάρθηκος, καὶ εὐθύς ἀσπάζεται τὸν πατριάρχην καὶ τὸ ἅγιον εὐαγγέλιον, καὶ λαβόμενοι τῆς χειρὸς ἀλλήλων, ἐρχόμενοί τε μέχρι τῶν βασιλικῶν πυλῶν, ποιῶσι τὴν εἴσοδον, ψαλλόντων τῶν ἀναγνωστῶν ἐν τῷ ἄμβωνι εἰσοδικόν· Ἐν ἐκκλησίαις εὐλογεῖτε τὸν Θεόν. Χριστὸς ἀνέστη. Προεσέρχονται δὲ καὶ οἱ μητροπολίται ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ καὶ δέχονται τὸν βασιλέα εἰς τὰ ἅγια θύρια. Εἰσερχόμενοι δὲ ἐν τῷ ἁγίῳ θυσιαστηρίῳ, ὁ βασιλεὺς προσκυνεῖ τὸ ταῦλιον, τὰς σύνδονας, τὰ σπάργανα, τοὺς δίσκους τῶν μάγων, καὶ εὐφημούμενος κατὰ τὸ ἔθος <sup>1)</sup> παρὰ τοῦ δευτερεύοντός, ἀποτίθησιν ἀποκόμβιον καὶ ἀπέρχεται εἰς τὸ κουκλίον (sic) μετὰ τοῦ πατριάρχου καὶ θυμῶ σταύρωσιν. Εἶτα ὁ μὲν βασιλεὺς ὑπάγει εἰς μητατώριον καὶ σφραγίζει μετὰ φατλίου, ἔνθα ἀπόκεινται οἱ τίμιοι ἥλοι, ὁ δὲ πατριάρχης ὑποστρέφει ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ. Δίδεται δὲ καιρὸς τοῖς ἀναγνώσταις ἐν τῷ ἄμβωνι καὶ δοξά-

αὐτὸν ὁ πατριάρχης, ὁ δὲ βασιλεὺς ἀσπάζεται τὸ τε εὐαγγέλιον καὶ τὸν σταυρόν. Καὶ εἶθ' οὕτως προσκυνήσαντες ἀλλήλους ὁ τε βασιλεὺς καὶ ὁ πατριάρχης, καὶ ἀσπασάμενοι ἀπέρχονται μέχρι τῶν βασιλικῶν πυλῶν. Καὶ ὁ μὲν πατριάρχης ἄρχεται τελεῖν τὴν εὐχὴν τῆς εἰσόδου τῆς θείας λειτουργίας. Ὁ δὲ βασιλεὺς, παρὰ τοῦ πραιποσίτου λαβὼν κηρία, εὐχεται. Καὶ ἀποδόντων ἀμφοτέρων τὰς εὐχὰς αὐτῶν τῷ Κυρίῳ, ἐπιδίδωσιν ὁ βασιλεὺς τοὺς κηροὺς τῷ πραιποσίτῳ, καὶ αὐτὸς τῷ τῆς καταστάσεως. Ὁ δὲ βασιλεὺς προσκυνεῖ τὸν τίμιον σταυρόν καὶ τὸ ἄχραντον εὐαγγέλιον καὶ διέρχεται μετὰ τοῦ πατριάρχου μέσον τοῦ ναοῦ, καὶ διὰ τῆς πλαγίας τοῦ ἄμβωνος, εισέρχονται ἐν τῇ σωλέα, καὶ πλησιάζαντες ταῖς ἁγίαις θύραις, ὁ μὲν πατριάρχης εισέρχεται εἰς τὸ θυσιαστήριον, ὁ δὲ βασιλεὺς ἄψας κηροὺς καὶ εὐξάμενος ἐπιδίδωσι τοὺς κηροὺς τῷ πραιποσίτῳ, καὶ εισέρχεται εἰς τὸ θυσιαστήριον· μέλλοντος δὲ εἰσιέναι, ἴστανται μητροπολίται, κα-

<sup>1)</sup> Здѣсь разумѣтся сохранившееся и до настоящаго времени возгласеніе въ нашей литургіи: „Господи, спаси *благочестивыя* и услыши ны“.

ζοντες λέγουσι τὸ κοντάκιον, ἤχος πλ. δ'. Εἰ καὶ πρὸς τὰ φρον κατῆλθες, καὶ εὐθύς ἀντὶ τοῦ Τρισαγίου λέγουσιν οἱ ψάλλται. Ὅσοι εἰς Χριστόν<sup>1)</sup>.

τέχοντες τὰ ἅγια θύρια, καὶ ἐπινευσάντων αὐτὰ πρὸς τὸν βασιλέα μικρόν, φιλεῖ ὁ βασιλεὺς τοὺς ἐπ' αὐταῖς πεπαρμένους σταυρούς, καὶ εἰσέρχεται εἰς τὸ θυσιαστήριον, καὶ εὐξάμενος ἔμπροσθεν τῆς ἁγίας τραπέζης, ἐφαπλοῖ ἐν αὐτῇ εἰλητὰ δύο, καὶ ἐπιτίθησι τὰ προσενεχθέντα, δίσκους δύο καὶ ποτήρια δύο, εἶτα ἀσπάζεται τὰ ἅγια σπάργανα, καὶ εἶθ' οὕτως λαβὼν ἀποκόμβιον παρὰ τοῦ πραιποσίτου, τίθησι καὶ αὐτὸ ἐν τῇ ἁγίᾳ τραπέζῃ. Καὶ προσκυνήσαντες ἀλλήλους ὁ τε βασιλεὺς καὶ ὁ πατριάρχης, ἐξέρχεται ὁ βασιλεὺς ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου καὶ ἀπέρχεται εἰς τὸ μητατώριον, καὶ ἄπτων ἐκείσε κηροῦς καὶ εὐξάμενος, ὑπαλλάσσει τὸν λῶρον.

Въ чтеніи евангелія на литургіи патріархомъ и архидіакономъ, при нѣкоторомъ, выше нами отмѣченномъ, сходствѣ между Типиконами святогробскимъ и константинопольскимъ, имѣются и нѣкоторыя особенности въ послѣднемъ<sup>2)</sup>, какихъ не знаетъ святогробскій Типиконъ.

<sup>1)</sup> Такъ какъ самое подробное изложеніе входа императорскаго въ Софіійскій храмъ на Пасху сдѣлано проф. Д. Θ. Бѣляевымъ въ его *Вузантина*, т. II, стр. 150—158, то мы увольняемъ себя отъ перевода греческаго текста.

<sup>2)</sup> Объ этомъ обрядѣ уже сообщены свѣдѣнія, хотя и не вполне точныя и опредѣленныя Н. Θ. Красносельцевымъ. Типиконъ церкви св. Софіи въ Константинополѣ (IX в.). Одесса 1892, стр. 86; *Лѣтоп. Историко-Филолог. общ. при Новороссійск. университетѣ*, 1896, т. VI, стр. 333.



„Τοῦ δὲ ῥωμαίου εὐαγγελίου ἀναγινωσκομένου, εἰρηνεύει ὁ πατριάρχης, ἐπειδὴ τὸ γραικὸν αὐτὸς ἀναγινώσκων, εἰρήνην ἑαυτῶν οὐ δίδωσιν, ἀλλὰ μετὰ τὸ εἰρηνεῦσαι, ὡς εἴρηται, τὸ ῥωμαίον τοῦ ἀρχιδιακόνου λέγοντος· Σοφία, σφραγίζει γ' καὶ λέγει· Εἰρήνη πᾶσιν. Εἶτα κρατούντων ἐνώπιον αὐτοῦ εὐαγγέλιον τοῦ τε κανστρισίου καὶ ἐτέρου ἀρχοντος, ἐκφωνεῖ· Ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην. Καὶ ἀρχιδιάκονος· Ἐν σοφίᾳ πρόσχωμεν. Καὶ ἀναγινώσκει <sup>1)</sup> ὁ μὲν πατριάρχης ἀπὸ τοῦ συνθρόνου, βλέπων πρὸς τὸν λαόν· ἀντιφωνεῖ δὲ ὁ συναγινώσκων ἐν τῷ ἄμβωνι πρὸς ἕκαστα, εἴτε ὁ σακκελάριος, εἴτε τις ἄλλος τῶν ἐπιτηδειοτέρων. Ἐμπροσθεν δὲ τῆς ἀγίας τραπέζης ἴστανται οἱ ἐκδικοί, ἀναγινωσκομένου εὐαγγελίου, βλέποντες πρὸς αὐτόν. Καὶ πληρουμένου τοῦ εὐαγγελίου, λέγει ὁ ἀρχιδιάκονος· Σο-

Когда читается латинское евангеліе, говорить „Миръ всѣмъ“ патриархъ, потому что, греческое евангеліе читая самъ, „Миръ всѣмъ“ себѣ самому не произноситъ. Но послѣ произнесенія: „Миръ всѣмъ“, какъ сказано, для латинскаго евангелія, когда діаконь говоритъ: „Премудрость“, онъ благословляетъ трижды и говоритъ: „Миръ всѣмъ“. Затѣмъ, когда держать предъ нимъ евангеліе канстрисій и другой архонтъ, онъ возглашаетъ: „Отъ Іоанна“. Архидіаконъ: „Премудростію вонмемъ“. И читаетъ патриархъ въ синтронѣ, стоя лицомъ къ народу, а повторяетъ читающій съ нимъ на амвонѣ каждый отдѣлъ, или саккеларій, или кто-либо другой изъ болѣе годныхъ на это. Во время чтенія евангелія, стоятъ передъ трапезою ѡкдики, обратившись лицомъ

<sup>1)</sup> Въ ркп. патриаршей Іерусалимской библиотекѣ № 40 данный обрядъ дополняется нѣкоторыми подробностями: „Καὶ μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ῥωμαίου εὐαγγελίου, εἰρηνεύει ὁ πατριάρχης, καὶ λέγει ὁ διάκονος· Σοφία, πρόσχωμεν, καὶ ἄρχεται ὁ πατριάρχης· Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος. Ὁ διάκονος, ἐστὼς ἐν τῷ ἄμβωνι, προὔπακούων λέγει τρανότερον τὰ ὑπὸ τοῦ πατριάρχου ἀναγινωσκόμενα μέχρι συμπληρώσεως“ (л. 230).

φία ὀρθοί, καὶ γίνεται ἡ κάθο-  
δος“ 1).

къ нему. По прочтении еван-  
гелія, діаконъ произноситъ:  
„Премудрость прости“ и схо-  
дитъ (съ амвона).

Конецъ литургіи въ этотъ день имѣетъ слѣдующую особенность: по окончаніи литургіи выходитъ патріархъ во святой кладезь, надѣваетъ на императора корону и, возвратившись, приглашаетъ на обѣдъ митрополитовъ и прочихъ архонтовъ и раздаетъ имъ нарды, кусочки корицы и киннамонъ. „Μετὰ δὲ τὴν ἀπόλυσιν τῆς λειτουργίας, читаемъ мы въ Типиконѣ, ἐξέρχεται ἐν τῷ ἁγίῳ φρέατι ὁ πατριάρχης καὶ στέφει τὸν βασιλέα 2), καὶ ἀνερχόμενος ποιεῖ τοῖς μητροπολίταις καὶ τοῖς λοιποῖς ἀρχοῦσι κλητώριον, καὶ ἐπιδίδων αὐτοῖς νάρδιον καὶ τριψίδα καὶ κιννάμ(ον)“ 3).

Въ понедѣльникъ пасхальной недѣли совершалась, по Уставу константинопольской церкви, торжественная патріаршая служба въ храмѣ св. апостоловъ, съ литанією на форумъ ко храму св. Константина и съ выходомъ изъ дворца императора. Такъ какъ императорскій выходъ въ этотъ день самымъ подробнымъ образомъ описанъ въ Обрядникѣ императора Константина (Mign. Patrol. col. 271—288), то нашъ Типиконъ имѣетъ значеніе въ данномъ случаѣ лишь тѣми особенностями, какія, повидимому, Обрядникъ не предусматривалъ.

1) Ркп. Дрезд. кор. библ. № 140, л. 2.

2) Въ Обрядникѣ имп. Константина прощаніе патріарха съ царемъ послѣ литургіи описывается самымъ подробнымъ образомъ. Въ частности относительно надѣванія короны на голову императора говорится: „Ὁ πραιπόσιτος, λαβὼν τὸ στέμμα, ἐπιδίδωσι τῷ πατριάρχῃ, καὶ στέφει ὁ πατριάρχης τὸν βασιλέα, καὶ ἐπιδίδοντας τοῦ πατριάρχου τῷ μεγάλῳ βασιλεὶ εὐλογίας, ὁμοίως καὶ τῷ μικρῷ, λαβὼν ὁ βασιλεὺς παρὰ τοῦ πραιποσίτου ἀποκάμβιον, ἀντιδίδοι τῷ πατριάρχῃ, ὁ δὲ πατριάρχης τῷ βασιλεὶ ἀλειπτά, ὁμοίως καὶ ὁ ἕτερος βασιλεὺς τὸ αὐτὸ ποιεῖ“. Mign. Patrol. t. 112, col. 261.

3) Ркп. Дрезд. корол. библ., № 140, л. 2.

„Αποκινουόντος οὖν τοῦ βασιλέως ἀπὸ τοῦ παλατιοῦ μετὰ τῆς προελεύσεως, κατέρχεται καὶ ὁ πατριάρχης, εἴ γε βούλεται <sup>1)</sup>, καὶ εἰσερχόμενος διὰ τῆς πλαγίας εἰς τὸ θυσιαστήριον, ποιεῖ τὴν ἑναρξίν τῆς λιτῆς, καὶ φάλλεται τὸ Χριστὸς ἀνέστη μέχρι τοῦ φόρου. Καὶ τῆς συνήθους τελουμένης ἀκολουθίας, ἀπέρχεται, εἰ μὲν δύναται, καὶ ὁ πατριάρχης μετὰ τῆς λιτῆς, εἰ δὲ μὴ, ἐκείνος μὲν μετὰ τοῦ πώλου προαπερχόμενος <sup>2)</sup>, ἐκδέχεται ἐν τῷ λεγομένῳ παλαιῷ σκευοφυλακίῳ. Τῆς δὲ λιτῆς παραγινομένης, γίνεται ἡ προσκύνησις τῶν μητροπολιτῶν, εἰσαγομένων παρὰ τοῦ χαρτοφύλακος, καὶ προσκυνούντων τὸν πατριάρχην. Εἶτα καιροῦ διδομένου, ἄρχεται ἡ ἐκκλησία, καὶ φάλλονται τὰ ἀντίφωνα τῆς μεγάλης Κυριακῆς. Ὁ δὲ βασιλεὺς ἐξερχόμενος <sup>3)</sup>, ἔνθεν ὁ

Итакъ, когда царь двинется со свитою, приходитъ и патріархъ, если желаетъ, и, входя черезъ боковыя двери въ алтарь, начинаетъ литію, и поется „Христосъ воскресе“ до фору-ма. По совершеиіи обычнаго послѣдованія, идетъ, если возможно, патріархъ съ литанією, если же нѣтъ, то, отправившись напередъ на конѣ, принимается въ такъ называемой древней скевофилакίи. По окончаніи литаніи, совершается поклоненіе митрополитовъ патріарху, вводимыхъ для поклоненія хартофилаксомъ. Потомъ, когда наступаетъ время, начинается богослуженіе въ храмѣ, и поются антифоны великаго воскресенья. Царь, придя къ тому мѣсту, гдѣ патріархъ встрѣчается съ литанією, благословляетъ свѣчею, кланяется и цѣлуетъ крестъ и евангеліе

<sup>1)</sup> Въ сочиненіи „De cerimoniis“ вездѣ говорится въ положительномъ смыслѣ, и подобныхъ нашему памятнику уступокъ или оговорокъ нѣтъ ни въ одномъ случаѣ.

<sup>2)</sup> Тамъ же ничего не говорится о поѣздкѣ патріарха на жребяти въ данномъ случаѣ и о появленіи его въ древней скевофилакίи раньше императора.

<sup>3)</sup> Императоръ, по Обряднику, изъ храма св. Константина проходилъ мимо многихъ другихъ храмовъ прежде, чѣмъ появлялся въ храмѣ св. апостоловъ.

патріархης ἐκδέχεται μετὰ τῆς λιτῆς, σφραγίζει μετὰ φατλίου καὶ προσκυνεῖ καὶ ἀσπάζεται τὸν σταυρὸν καὶ τὸ εὐαγγέλιον, καὶ τὸν πατριάρχην, καὶ πορευόμενος μετὰ τῆς συγκλήτου, εἰσέρχεται, καὶ καθεζόμενος εἰς τὸν νάρθηκα ποιεῖ τὴν τῶν μητροπολιτῶν προσκύνησιν<sup>1</sup>). Ἐἵτα τοῦ πατριάρχου εἰσερχομένου καὶ αὐτοῦ μετὰ τῆς λιτῆς, γίνεται ἡ εἴσοδος τῆς λειτουργίας, καὶ εἰ μὲν θελήσει ὁ βασιλεὺς, εἰσέρχεται εἰς τὸ θυσιαστήριον καὶ θυμιᾷ τὴν ἁγίαν τράπεζαν, εἰ δὲ μή, εὐχόμενος ἔμπροσθεν τῶν ἁγίων θυρῶν καὶ τιθεὶς ἀποκόμβιν, ἀπέρχεται εἰς τοὺς τάφους<sup>2</sup>), συναπερχομένου αὐτοῦ καὶ τοῦ πατριάρχου, καὶ θυμιᾷ τότε ἔχνος τοῦ ἁγίου Πέτρου<sup>3</sup>), καὶ τὸν τάφον τοῦ κυροῦ Λέοντος, καὶ ἀνατρέχων εἰς τὸν λάρνακα<sup>4</sup>) τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου, καὶ ἀποδοὺς τὸ θυματὸν τῷ πατριάρχῃ καὶ ἀσπάζόμενος αὐ-

и патриарха, и предшествуемый синклитомъ, входитъ и, сѣвъ въ нарѣиксѣ, принимаетъ поклоненіе митрополитовъ. Потомъ, когда придетъ патриархъ съ литанією, совершается входъ литургіи, и если царь жаждетъ, то входитъ во святилище и кадитъ святую трапезу, если же нѣтъ, то, помолившись предъ святыми дверями и положивши апокомвій, идетъ къ гробамъ, въ сопровожденіи патриарха, и кадитъ въ то время сандалии св. Петра и гробъ деспота Льва, и, подойдя ко гробу святого Константина, отдавши кадильницу патриарху и поцѣловавши его, удаляется въ катихумены, патриархъ же, возвратившись во святилище, кадитъ святую трапезу, святыхъ и митрополитовъ, выходявшихъ предъ входомъ для встрѣчи императора. Потомъ митрополиты удаляются, а патриархъ, отдавъ кадильницу

1) Οἱ μητροπολιταὶ καὶ οἱ ἐπίσκοποι εἰσερχόμενοι διὰ τῶν βασιλικῶν πύλων, προσκυνοῦσι τῷ βασιλεῖ, μὴ πίπτοντες κάτω.

2) Называются гробы свв. I. Златоуста, Григорія Великаго, патриарховъ Никифора и Меѳодія.

3) Нѣтъ упоминанія о сандалияхъ св. Петра и о гробѣ господина Льва.

4) Ἐν τῇ σαρῶ τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου.

τόν, ἀνέρχεται ἐν τοῖς κατηχο-  
μένοις, ὁ δὲ πατριάρχης ὑπο-  
στρέφων ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ,  
θυμιᾷ τὴν ἁγίαν τράπεζαν καὶ  
τοὺς ἁγίους, καὶ τοὺς μητροπο-  
λίτας, προεισερχομένους πρὸ τῆς  
εἰσόδου διὰ τὴν τοῦ βασιλέως  
ὑπάντησιν. Εἶτα οἱ μὲν μητρο-  
πολίται ἐξέρχονται, ὁ δὲ πατρι-  
άρχης, ἀποδίδους τὸν θυματὸν  
τῷ κανστρισίῳ καὶ σφραγίζων,  
ὡς ἔθος, μετὰ κηρίων, δίδωσι  
καιρὸν καὶ ἄρχονται οἱ ψάλται  
ἀντὶ τοῦ Τρισαγίου· "Ὅσοι εἰς  
Χριστόν... Γίνεται δὲ καὶ πρόσ-  
κλησις μῆτροπολιτῶν καὶ κλη-  
τώριον" 1).

канстрисію и, благословивши  
по обычаю свѣчами, даєтъ вре-  
мя, и начинаютъ пѣвцы, вмѣ-  
сто Трисвятого, „Елицы во  
Христа“. Происходитъ пригласе-  
ніе митрополитовъ и при-  
зывъ къ столу.

Весьма любопытными чертами Тициконъ Великой церк-  
кви описываетъ богослуженіе въ четвергъ на пасхальной не-  
дѣлѣ, когда положено было совершать его въ храмѣ апосто-  
ловъ Иоанна Богослова и Иакова, брата его, находящемся  
во дворцѣ, и ходить патриарху съ духовенствомъ для хри-  
стосованія и торжественнаго обѣда къ императору.

„Тῇ ε΄ τῆς διακαινησίμου μνή-  
μη τῶν ἁγίων ἀποστόλων Ἰωάν-  
νου τοῦ εὐαγγελιστοῦ καὶ Ἰα-  
κώβου, τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ.  
Τελεῖται δὲ ἡ τοιαύτη σύναξις  
ἐν τῷ παλατίῳ καὶ ἐν τῷ ἐπω-

Въ четвергъ свѣтлой недѣли  
память святыхъ апостоловъ еван-  
гелиста Иоанна и Иакова брата  
его. Совершается это самое  
собрание во дворцѣ въ слав-  
номъ его храмѣ, находящемся

1) Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140, л. 2 об., 3. По Обряд-  
нику им. Константина, въ этотъ день патриархъ обѣдалъ съ им-  
ператоромъ вдвоемъ. „Καθέζονται ἀμφότεροι ἐν τῇ τραπέζῃ ὁ τῆ  
βασιλεὺς καὶ ὁ πατριάρχης“. Mign. Patrol. col. 285.

νύμφ αὐτοῦ ναῶ, τῷ ὄντι πλησίον τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας... Δεῖ δὲ εἰδέναι, ὅτι ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ λιτὴ ἀπὸ τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας οὐκ ἐξέρχεται <sup>1)</sup>. ἀνέρχεται γὰρ ὁ πατριάρχης ἐν τῷ παλατίῳ <sup>2)</sup> διὰ τὸν ἀσπασμόν. Καὶ εἰσερχόμενος ἀπὸ τοῦ κυριακοῦ <sup>3)</sup>, διέρχεται τὸ λαυσικιον καὶ τὸ τρίκογχον, καὶ καθεζόμενος ἐκδέχεται ἔμπροσθεν εἰς τοὺς ἀργυρούς. Ἐρχόμενοι δὲ οἱ πραιπόσιτοι <sup>4)</sup>, καὶ προσκυνοῦντες εἰσάγουσιν αὐτὸν εἰς τὸν βασιλέα, ὃ δὲ βασιφερεν-

вблизи Великой церкви... Должно знать, что въ этотъ день литія изъ Великой церкви не совершается, потому что патриархъ ходитъ для христосованія во дворець. И выходя изъ соборнаго храма проходитъ лавсикій и триконхъ и, сидя, принимается въ серебряныхъ вратахъ. Препозиты, придя и поклонившись, вводятъ его къ царю, а референдарій и церемонемейстеръ вводятъ по чину 12 митрополитовъ въ фелоняхъ, 12 чиновъ кувуклія, 12 игуме-

<sup>1)</sup> Τῇ δὲ εἴ τούτῃ καὶ τῇ ἐξῆς παρασκευῇ ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ λειτουργεῖ ὁ πατριάρχης. Описан. литург. ркп., хран. на прав. Востокѣ ч. I Τοπικά стр. 139; ркп. патр. Иер. библ. № 40, л. 231 об.

<sup>2)</sup> По Обряднику, приглашеніе во дворець на четвергъ патриархъ получалъ еще наканунѣ. Mign. Patrol. col. 307.

<sup>3)</sup> Καταλαβόντος δὲ τοῦ πατριάρχου, εἰσέρχεται διὰ τῆς ἀφίθου, καὶ διελθὼν διὰ τῶν διαβατικῶν τοῦ τρικόγχου, εἰσέρχεται διὰ τοῦ μονοθύρου τοῦ εἰδικοῦ καὶ κατέρχεται τὰ βασμίδια, καὶ μέλλοντος αὐτοῦ κατέρχεσθαι τὰ σκαλιὰ τοῦ λαυσιακοῦ, δέχονται αὐτὸν οἱ τοῦ κουβουκλείου ἅπαντες, καὶ διελθόντες μέσον διὰ τοῦ λαυσιακοῦ, εἰσάγουσιν αὐτὸν οἱ τοῦ κουβουκλείου ἐν τῷ τριπέτῳ, καὶ ἵστανται ἔμπροσθεν τοῦ ὥρολογίου. Ἴσταται δὲ τὸ σκάμνον ἐκεῖ, καὶ ἤπλωται ἐπ' αὐτὸ σκαμνάλιον, καὶ εἰσελθὼν καθέζεται ἐπ' αὐτοῦ. Ibid. col. 308—309.

<sup>4)</sup> Λαβὼν δὲ νεῦμα ὁ πραιπόσιτος παρὰ τοῦ βασιλέως, νεύει τῷ ὄστιαρίῳ, κἀκείνος ἐξέρχεται, κατέχων ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ βεργίον χρυσοῦν διάλιθον, καὶ ἐτοιμάσας βῆλον α' μητροπολίτας, εἰσέρχεται καὶ ἵσταται ἐν τῷ οὐδῶ τῶν ἀργυρῶν πυλῶν τοῦ χρυσοτρικλινίου. col. 309—312.

δάριος καὶ ὁ τῆς καταστάσεως εἰσάγουσι κατὰ τύπον μητροπολίτας ἰβ' μετὰ φαινωλίων, καὶ κουβουκλείους ἰβ' <sup>1)</sup>, ἡγουμενους ἰβ' <sup>2)</sup> καὶ τοῦ σεκρέτου ἰβ' <sup>3)</sup>. Ἄμα δὲ τὸ εἰσελθεῖν τὸ βῆλον, προσκυνοῦσιν οἱ εἰσαγόμενοι, ἀκολουθοῦντες τῷ ὀστιαρίῳ, τῷ τὴν ράβδον κατέχοντι. Τοῦ δὲ ἀσπασμοῦ πληρουμένου, καὶ τοῦ πραιποσίτου· Κελεύσατε λέγοντος, ἐξέρχονται <sup>4)</sup> πάντες οἱ ἀσπαζόμενοι, μόνον τῶν ἀρχόντων καταλιμ-

новъ и 12 чиновъ секрета. Какъ только войдетъ рангъ, входящiе, сопровождаемые остiарiемъ, держащимъ жезлъ, кланяются. Когда окончено будетъ христосованiе, и когда препозитъ скажетъ: „Повелите“, всѣ похристосовавшiеся выходятъ, остаются только архонты и стоятъ въ присутствiи его (царя). Πατριάρχъ, взявши у канстрисiа свитокъ свой, читаетъ обычную молитву, послѣ ектениi, сказанной референда-

<sup>1)</sup> По Обряднику: ὁ ὀστιάριος ἀπὸ κελεύσεως εἰσάγει διὰ τοῦ δεξιοῦ μέρους βῆλον β', τὸν κλῆρον τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας. col. 312.

<sup>2)</sup> βῆλον γ' ἡγουμενους.

<sup>3)</sup> О четвертомъ рангѣ—тоῦ σεκρέτου въ Обрядникѣ не говорится.

<sup>4)</sup> По Обряднику: Καὶ ἐξέρχονται ἅπαντες οἱ ἱερεῖς τε καὶ ἡγούμενοι καὶ ὑπερέχοντες τὸν βασιλέα. Ὁ δὲ βασιλεὺς μετὰ τοῦ πατριάρχου εἰσέρχονται εἰς τὸν ναὸν τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου τοῦ φάρου, κάκεισε τελοῦσι τὴν θεῖαν λειτουργίαν, καὶ στοιχηθέντος τοῦ κλητωρίου, γίνονται μίνασι, καὶ οἱ μὲν κληθέντες ἱερεῖς τε καὶ ἡγούμενοι μένουσιν ἐν τῷ παλατίῳ... Τελεσθεΐσης δὲ τῆς λειτουργίας, ἐξέρχεται ὁ βασιλεὺς ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας μετὰ τοῦ πατριάρχου καὶ εἰσέρχεται ἐν τῷ χρυσοτρικλινίῳ· εἰσέρχονται δὲ οἱ κατὰ συνήθειαν ἱερεῖς ἀπὸ κελεύσεως καὶ ποιοῦσι τὸν στίχον, καὶ εὐλογήσας τὴν τράπεζαν ὁ πατριάρχης, ἀπέρχεται καὶ ἴστανται ἐνδον τοῦ βῆλου ἐν τῇ καμαρᾷ τῇ οὔσῃ ἐκ δεξιῶν τῶν ἀργυρῶν πυλῶν τοῦ χρυσοτρικλινίου, καὶ ἐκβάλλει τὸ ὠμοφόριον αὐτοῦ, καὶ λαβόντες οἱ ἱερεῖς, ἡγουν οἱ κουβουκλείοι, ἐξέρχονται... καθέξονται ἀμφοτέροι οἱ βασιλεὺς καὶ ὁ πατριάρχης ἐν τῇ ἀποκοπτῇ τραπέζῃ... col. 313.

πανομένων καὶ παρισταμένων αὐτῶ. Καὶ λαμβάνων ἀπὸ τοῦ κανστρισίου ὁ πατριάρχης τὸ κοντάκιον αὐτοῦ, ποιεῖ τὴν συνήθειαν εὐχὴν, τοῦ ραιφερενδαρίου τὴν συναπτὴν ποιῶντος, εἶτα τῆς κεφαλοκλισίας, καὶ τῶν εὐχῶν <sup>1)</sup> πληρουμένων, εἰσέρχεται μετὰ τοῦ βασιλέως ὁ πατριάρχης εἰς τὰ ἐνδότερα· κλητῶρεύονται δὲ οἱ ἀσπαζόμενοι μητροπολίται παρὰ τοῦ κανστρισίου καὶ οἱ λοιποὶ κατὰ τὴν ἀρχαίαν συνήθειαν. Καὶ ὅταν συμπάσῃ ἢ τράπεζα, εἰσέρχονται οἱ ἄρχοντες εἰς τὸν στίχον, καὶ τοῦ πατριάρχου ἀρχομένου· Δόξα σοι, Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἀποπληροῦσιν ἐκεῖνοι τὴν λοιπὴν εὐχὴν. Εἶτα οἱ μὲν ἄλλοι, πάντες οἱ κλητῶρεύμενοι <sup>2)</sup>, εἰσ-

риемъ, потомъ—молитву главопреклоненія, и, по окончаніи молитвъ, входитъ съ царемъ во внутреннія комнаты. Христосующіеся митрополиты и остальные приглашаются кантрисіемъ, по древнему обычаю, на обѣдъ. Когда окончится трапеза, входятъ архонты для чтенія стиха, и когда патріархъ начнетъ: „Слава Тебѣ, Христе Боже нашъ“, они дочитываютъ остальную молитву. Затѣмъ одни,—всѣприглашенные,—входятъ въ золотую столовую и садятся за золотые столы, а архонты входятъ въ лавсікій и (садятся) за приготовленный для нихъ, по чину, столъ. Входятъ же они снова, когда подымется царь для чтенія патріархомъ молит-

<sup>1)</sup> Эти молитвы напечатаны у Гоара съ такимъ заглавіемъ: „Εὐχὴ γινομένη, ὡς αὖτις ἐλθῆ ὁ πατριάρχης εἰς τὸν βασιλεα, ἐξαιρέτως δὲ τῆ ε' τῆς διακαινησίμου“. Εὐχολογ. pag. 733.

<sup>2)</sup> Νεῦει ὁ βασιλεὺς τῷ πραιποσίτῳ, κἀκείνος τῷ τῆς τραπέζης. Τοῦ δὲ τῆς τραπέζης νόξαντος τὸ βῆλον μετὰ τῆς χειρός, αἴρουσιν αὐτὸ σιλεντιάριοι ὑπερθεν, καὶ εἰσέρχονται οἱ φίλοι (кажется, лучше: τὰ βῆλα или какъ ниже: τοῦ αὐτοῦ βῆλου, но не *amicis*, какъ переводить Минь)... Εἰσελθόντες δὲ οἱ φίλοι, καθέζονται ἐν τῇ τιμίᾳ χρυσῇ τραπέζῃ τοῦ βασιλέως, ὡσαύτως καὶ ἐν τοῖς παρατραπέζοις, ὡσαύτως καὶ ἐν ταῖς τῶν κλητῶριων εἰσοδιεξόδοις μίνσων τε καὶ λοιπῶν χρειῶν. Ἐν δὲ τῇ εισόδῳ τοῦ ἐνὸς ἐκάστου μίνσου ἐν τῇ τραπέζῃ ἀξιοὶ ὁ βασιλεὺς τὸν πατριάρχην πρὸς τὸ εὐλογησαι. Ὁ δὲ πατριάρχης προτρέπεται κατὰ μίνσον ἐν ἐκάστῳ μη-



έρχονται ἐν τῷ χρυσοτρικλίνῳ καὶ καθέζονται ἐν τῇ χρυσῇ τραπέζῃ, οἱ δὲ ἄρχοντες ἐξέρχονται ἐν τῷ λαυσικίῳ, ἐν τῇ ἤτοιμασμένῃ αὐτοῖς κατὰ τύπον τραπέζῃ. Εἰσέρχονται δὲ πάλιν, τοῦ βασιλέως ἀνισταμένοι, διὰ τὸν πατριάρχην ποιεῖν τὴν εὐχὴν τῆς ἐγέρσεως. Καὶ τούτου γινομένου, συντάσσεται ὁ πατριάρχης τῷ βασιλεῖ καὶ ὑποστρέφει ἐν τῷ πατριαρχείῳ“ 1).

вы востанія (отъ трапезы). И когда все это совершится, патриархъ прощается съ царемъ и возвращается въ патриархію.

Отмѣтивъ эти пока немногочисленные, но весьма характерныя особенности Типикона Великой церкви, считаемъ весьма не лишнимъ указать здѣсь и на нѣкоторыя особенности древнѣйшаго святогробскаго Типикона, которыя, будучи исключительно принадлежностію практики сіонской церкви, нашли потомъ отчасти отраженіе и въ монастырскомъ іерусалимскомъ Типиконѣ обители пр. Саввы Освященнаго. Сюда относятся 1) чтеніе воскреснаго евангелія даже и въ тѣ воскресные дни, когда въ нихъ приходились дванадесятые праздники, какъ, напр., входъ Господа въ Іерусалимъ: „ἀνα(γινώσκειται) εὐαγγέλιον) ἀναστάσιμον, ὅτι ἡ Ἁγία Ἀνάστασις οὐ λείπει

τροπολίτη κατὰ τὴν ἑαυτοῦ προκαθεδρίαν καὶ εὐλογεῖ, καὶ πάσης τῆς τοῦ τραπεζίου ἀκολουθίας τελεσθεῖσης, ἀνίστανται, καὶ ὑπερευξάμενοι τὸν βασιλέα ἐξέρχονται, καὶ μένει ὁ βασιλεὺς μετὰ μόνου τοῦ πατριάρχου ἐν τῇ τραπέζῃ. Καὶ ποιῶσι τὸν στίχον, καὶ μετὰ τὸν στίχον ἐπιδίδωσιν ὁ πατριάρχης τῷ βασιλεῖ εὐλογίας, καὶ ἐξέρχονται οἱ ἱερεῖς, καὶ προσκυνήσαντες ἀμφότεροι ἀλλήλους ὁ τε βασιλεὺς καὶ ὁ πατριάρχης, καὶ ἀσπασάμενοι, ὁ μὲν βασιλεὺς εἰσέρχεται ἐν τῷ κοιτῶνι αὐτοῦ. τὸν δὲ πατριάρχην λαβόντες οἱ ἄρχοντες τοῦ κουβουκλείου καὶ οἱ κουβικουλάριοι, διασώζουσιν αὐτὸν μέχρι τῆς πύλης τοῦ σπαθαρικίου. Mign. col. 316.

1) Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 4.

κυ(ριακῆ), νὰ μὴ τὸ λέγεται, ἀλλὰ πάντοτε λέγεται“ (Ἀναλ. σ. 11); 2) чтение Псалтири не только въ первые три дня страстной седмицы, но даже и въ великій четвертокъ: „Δέον γινώσκειν, ὅτι ἡ στιχολογ(ία) οὕτω γίνεται· εἰς τὸν ὄρθρον β', καὶ ἡ α' ὥρα οὐ στιχολο(γεῖται), οὐδὲ τῆ θ', εἰ μὴ τῆ γ' ὥρα καὶ τῆ ς'. Στιχολογοῦμεν δὲ καθημέραν εἰς τ(ὸ) ἑσπέρας<sup>1)</sup> τὰ προσκ(ύρια)· καὶ τῆ ἀγία καὶ μεγάλη ε' εἰς τὸν ὄρθρον κάθισμα α' καὶ εἰς τὰς ὥρας β', καὶ οὕτω πληροῦτ(αι) τὸ Ψαλτ(ήριον), καὶ ἀπὸ τότε στιχολογία οὐ γίνεται, εἰ μὴ τῷ μεγάλῳ σαββάτῳ διὰ τὴν ἀγρυπνίαν“ (Ἀὐτοθ. σελ. 32); 3) чтение четырехъ евангелистовъ протопопомъ, вторымъ, третьимъ и четвертымъ священниками не только въ первые три дня страстной седмицы, но даже и въ великій четвертокъ<sup>2)</sup>: на каждый день по евангелію (Ἀὐτοθ. σελ. 43, 60, 76, 96); 4) чтение особаго евангелія (Марк. XIV, 12—26) на литургіи въ великій четвертокъ (Ἀὐτοθ. σελ. 106); 5) совершение въ великую пятницу на св. вершинѣ обычныхъ часовъ съ двѣнадцатю тропарями (τὰς ὥρας καὶ τὰ τροπάρια δώδεκα συντόμως) (Ἀὐτοθ. σελ. 147) и полныхъ часовъ предъ Краніевымъ мѣстомъ—„ποίημα Σωφρονίου, πατριάρχου Ἱεροσολύμων τοῦ ἀρχ(αίου) καὶ φιλοσόφου“ (Ἀὐτοθ. σελ. 147—155); 6) категорическое запрещеніе въ великую пятницу совершать литургію въ храмѣ Воскресенія: „ἐν ταύτῃ τῆ ἀγία καὶ μεγάλη ἡμέρα οὐ δεῖ τελέσαι λευτ(ουργίαν) εἰς τὴν Ἀγίαν Ἀνάστασιν καὶ μόνον“ (Ἀὐτοθ. σελ. 155;

---

<sup>1)</sup> Чтение г Попадопуло-Керамевса: „εἰς τ(ὸ) ἑσπέρας τὸ προελ(μενον)“ считаемъ неудачнымъ.

<sup>2)</sup> Въ Константинополѣ также читали четырехъ евангелистовъ до четверга. „Тῆ μεγάλῃ δευτέρα, τῆ μεγάλῃ γ', τῆ μεγάλῃ δ', τῆ μεγάλῃ πέμπτη, говорится у Кодинά, ἀναγινώσκονται τὰ τέσσαρα εὐαγγέλια ἢ παρὰ τοῦ ἀρχιδιακόνου ἢ παρ' ἑτέρου διακόνου, ἐὰν μὴ οὗτος παρὼν τύχοι“. Mign. Patrol. Curs complet. 157, col. 85.

conf. с. 49); 7) совершение двухъ литургій въ великую субботу—протопономъ въ базиликѣ св. Константина и патриархомъ внутри св. Гроба на св. Камнѣ—съ чтеніемъ двухъ совершенно различныхъ евангелій (Матѹ. XXVIII, 1—7 и Иоанн. XX, 1—18), при чемъ послѣднее евангеліе читалъ самъ патриархъ (Аѹтоѹ. сѹл. 187—188); 8) чтеніе евангелія въ концѣ утрени на первый день Пасхи (Марк. XVI, 1—8) (Аѹтоѹ. сѹл. 199); 9) чтеніе обычныхъ воскресныхъ евангелій на утрени въ теченіе всей пасхальной недѣли (Аѹтоѹ. с. 211, 220, 227, 235, 244, 252); 10) пѣніе на „Господи возвахъ“ во всю пасхальную седмицу „ѣτερα στιχηρά“ (Аѹтоѹ. сѹл. 203, 212, 221, 228, 236, 245) и 11) пѣніе другихъ каноновъ (ѣτερος κανὼν ἀναστάσιμος) въ первые четыре дня пасхальной седмицы вмѣстѣ съ пасхальнымъ канономъ (Аѹтоѹ. сѹл. 205, 214, 223, 330), а въ пятницу и субботу одного особаго канона безъ пасхальнаго (Аѹтоѹ. с. 238, 246). Если къ этимъ особенностямъ чисто литургическаго характера, мы присоединимъ нѣкоторые мѣстные чины и обычаи церкви іерусалимской, какъ, напр., чинъ мѣшенія и благословенія св. тѣста (ἡ ἁγία ζύμη) на святомъ Камнѣ въ память тѣхъ печатей, которыя наложилъ на св. Гробъ Пилать (κατὰ μίμησιν τὰς σφραγίδας, ἃς ἐπέθηκεν ὁ Πιλάτος ἐπὶ τὸν λίθον τοῦ μνήματος ἁγίου) (Аѹтоѹ. сѹл. 147), послѣдованіе часовъ вкратцѣ (ἀκολουθία τῶν ὥρων συντόμως) и канона, при омовеніи св. Гроба и приготовленія въ немъ кандиль мвроносицами, чинъ полученія огня въ великую субботу (Аѹтоѹ. сѹл. 179) и нѣкоторые другіе обычаи, то особенности практики сіонской церкви на пространствѣ данныхъ двухъ недѣль церковнаго года будутъ исчерпаны нами всѣ.

Сгруппированныя нами черты сходства и различія въ обоихъ разсматриваемыхъ нами древнихъ патриаршихъ Типиконахъ ясно показываютъ намъ, что, по отношенію къ службамъ седмиць страстной и пасхальной, отличительныхъ чертъ

въ обоихъ Типиконахъ гораздо больше, чѣмъ вполнѣ сходныхъ или хотя бы даже и аналогичныхъ. Это и вполнѣ понятно, если мы примемъ во вниманіе тѣ историческія, бытовые и мѣстно-топографическія обстоятельства, при которыхъ создавались службы этихъ седмицъ въ Іерусалимѣ и въ Константинополѣ.

Для сіонской церкви седмицы страстная и пасхальная были, можно сказать, непрерывнымъ двухнедѣльнымъ *мѣстнымъ* торжествомъ, во время котораго патріархъ и клиръ этой церкви, чтобы оживить въ памяти богомольцевъ, большею частію пилигримовъ, явившихся въ Іерусалимъ издалека, всѣ важнѣйшія знаменательныя событія изъ жизни Христа Спасителя, совершившіяся въ Іерусалимѣ и его ближайшихъ окрестностяхъ въ эти дни, не ограничивались одними поэтическими и умирительно-трогательными пѣснопѣніями въ честь и память воспоминаемыхъ событій и соответствующими чтеніями изъ Св. Писанія и твореній св. отцовъ, но предлагали имъ для благоговѣйнаго поклоненія и лобзанія самыя священныя реликвіи крестныхъ страданій Спасителя, хранившіяся въ патріаршей скевофилакии, и съ пѣніемъ священныхъ пѣсней, антифоновъ, въ продолжительныхъ и отдаленныхъ литаніяхъ, днемъ и ночью совершали обзоренія всѣхъ достопоклоняемыхъ мѣстъ св. Града, съ коими связываются воспоминаемыя въ эти дни событія. Процессіи и литаніи этихъ дней въ сіонской церкви должны были производить на участниковъ ихъ—богомольцевъ глубокое неотразимое впечатлѣніе. Знатная паломница конца IV вѣка Сильвія Аквитанская неоднократно свидѣтельствуетъ о такомъ впечатлѣніи на молящихся службъ этихъ седмицъ въ Іерусалимѣ. „Когда читается мѣсто (изъ евангелія о предательствѣ Господа Іудою Искаріотскимъ), то *весь народъ, по словамъ этой паломницы, поднимаетъ такой крикъ и стонъ, что нѣтъ никого, кто не былъ*

бы тронуть до слезъ въ этотъ часъ“ 1). „И при каждомъ чтеніи и молитвѣ, пишетъ та же паломница о часахъ великаго пятка, бываетъ такая скорбь и такой стонъ во всемъ народѣ, что возбуждаетъ удивленіе, ибо нѣтъ никого, ни стараго, ни малаго, который въ этотъ день, въ эти три часа, не плакалъ столько, сколько нельзя себѣ и представить, помышляя о томъ, что претерпѣлъ за насъ Господь“ 2).

Константинопольская церковь была лишена вышеуказанныхъ достопокланяемыхъ мѣстъ, съ которыми связываются воспоминаемыя событія страстной и пасхальной седмицъ. Правда, еще св. Елена желала Константинополь уподобить Иерусалиму и для этого, какъ свидѣтельствуютъ византійскіе анналисты и историки, сейчасъ же, по возвращеніи изъ путешествія въ Иерусалимъ, создала въ Византіи изъ дорогихъ мраморовъ весьма много священныхъ зданій въ память страданій Христовыхъ и на подобіе гроба Спасителя 3). При Константинѣ Великомъ, а еще болѣе при его преемникахъ, ревностно заботившихся объ украшеніи новой столицы монументальными христіанскими памятниками, здѣсь появляются храмъ въ честь Богоматери близъ золотыхъ воротъ, именуемый *Иерусалимомъ* (ὁ ἐπιλεγομένης Ἱερουσαλήμ) 4)

---

1) Gamurrin. Peregrinat. ad loca Sancta pag. 61; Прав. Палест. сборн. т. VII, в. II, стр. 155.

2) Ibid. pag. 66; тамъ же, стр. 160.

3) Du Cange. Histor. Byzantin. (Constantin. christian.) edit. Venet. 1729, t. II, lib. IV, pag. 112; Ans. Bandur. Imperium. orientalium sive antiquitates Constantinopolitanae. Venet. 1729, t. II, pag. 513. Ἡ ἁγία Ἐλένη ἔκτισε διὰ ποικίλων μαρμάρων καὶ κτήματα πολλά, ἐκώρσεν εἰς μίμησιν τοῦ πάθους τοῦ Χριστοῦ... εἰς μίμησιν τοῦ τάφου τοῦ Χριστοῦ.

4) Ркп. патриарш. Иерусалим. библ. № 40, л. 204, 207; Дрезден. корол. библ. № 140, л. 180; Conf. Du Cange. Constantin. christ. t. II, pag. 109.

или, въ отличие отъ стараго Иерусалима, *новымъ Иерусалимомъ* (ἡ νέα Ἱερουσαλήμ <sup>1)</sup>), монастырь Гастрія, построенный св. Еленою близъ монастыря св. Евфиміи, именовавшійся *Виолеемомъ* <sup>2)</sup>, въ портикѣ Домнина—*храмъ Воскресенія Христова* или Анастасіи <sup>3)</sup>, на форумѣ—храмъ св. Константина (ναὸς τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου) <sup>4)</sup>, называвшійся, какъ и въ Иерусалимѣ, *святымъ Константиномъ* (ὁ ἅγιος Κωνσταντίνος) <sup>5)</sup>, монастырь близъ золотого рога, на пути изъ Влахернскаго храма ко дворцу, съ именемъ Спуди <sup>6)</sup> или *Спудеевъ* (ἡ μονὴ τῶν Σπουδαίων), въ которомъ находился храмъ въ честь архангела Михаила <sup>7)</sup> и т. д. Одна

<sup>1)</sup> А. Дмитриевскій. Описание литургическихъ ркп., хранящ. въ библ. православнаго Востока т. I, ч. I. *Τυπικά*, стр. 106—107.

<sup>2)</sup> Du Cange. Constant. christ. t. II, pag. 106; Bandur. Imper. orient. t. II, pag. 529. Καὶ τὴν μονὴν Βηθλεὲμ ἢ ἁγία Ἐλένη ἀνήγειρε.

<sup>3)</sup> Du Cange. Constant. christ. l. IV, pag. 99; Прав. Палест. сборн., в 51, стр. 29. Ἐν τοῖς Δομνίου ἐμβόλοις τὸν εἰς ὄνομα τῆς θείας Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν Ἀναστάσεως καὶ Ἀναστασίας τῆς μάρτυρος-περικαλλῆ ναόν.

<sup>4)</sup> Mign. Patrol. Cours. complet. De cerimoniis t. CXII, col 277, 404 et. c.

<sup>5)</sup> Ркп. Дрезден. корол. библ. № 140, л. 183. Объ этомъ храмѣ см. у Д. Θ. Бѣляева въ Лѣтоп. ист.-филолог. общ. при Новоросс. ун. кн IV, 1894, стр. 1—22.

<sup>6)</sup> Banduri. Comment. in antiquit. Constantinopol. t. II, pag. 493; Du Cange. Constantin. christian. lib. IV, pag. 513. Монастырь Спудеевъ (τὰ λεγόμενα Σπουδῆς ἢ μονή), по словамъ Бандури, выстроила деспина Анна, супруга Льва Исаврянина (Band. t. I, pars. III, lib. II, pag. 35), но г. *Петридисъ* въ недавно появившейся въ печати весьма любопытной статьѣ о монастырѣ Спудеевъ въ Иерусалимѣ (статья вышла въ свѣтъ послѣ напечатанія второй главы настоящаго этюда) и въ Константинополѣ не прочь приурочивать основаніе константинопольскаго монастыря Спудеевъ къ V вѣку (Echo d'Orient. 1901, № 4, pag. 230).

<sup>7)</sup> Ркп. патр. Иерус. библ., № 40 и 158.

изъ площадей Константинополя называлась *лиоостротонъ*: на ней были построены храмы въ честь Богоматери <sup>1)</sup> и Пюнія, пресвитера смирскаго <sup>2)</sup>, а по ту сторону лиоостротона (*πέραν ἐν τῷ λιθοστρώτῳ*)—храмъ Михаила архангела <sup>3)</sup>. Гора по другую сторону Византіи именовалась *Елеономъ* <sup>4)</sup>. Былъ здѣсь въ Константинополѣ и свой „пушъ“ или центръ земли (*μεσομφαλόν*) <sup>5)</sup>. На подобіе іерусалимскаго храма при Овчей купели или у Силоамскаго источника, здѣсь были устроены храмы „ἐν τῇ πηγῇ“ <sup>6)</sup>, и одинъ изъ такихъ источниковъ, находившійся во Влахернскомъ храмѣ, пользовался столь великимъ почтеніемъ, что для омовеній въ немъ сюда приходили не только простой народъ, но даже и императоры <sup>7)</sup>.—Но это уподобленіе Константинополя Іерусалиму не могло оказать существеннаго вліянія на византійскій богослужебный ритуалъ, такъ какъ съ названными храмами, монастырями и площадями не были связаны представленія, какъ о мѣстахъ, освященныхъ присутствіемъ на нихъ Спасителя, Богоматери и св. апостоловъ, чтó придавало и придаетъ доселѣ особенное значеніе въ глазахъ церкви сіонской и поклонниковъ этимъ мѣстамъ Іерусалима. Богослуженіе седмиць страстной и пасхальной къ византійскимъ Елеону, лиоостротону, монастырю Спудеевъ и т. п. не имѣло рѣшительно никакого отношенія. Священныя реликвіи страданій

<sup>1)</sup> Du Cange. Constant. christ. lib. IV, pag. 65. *Μονὴ ἐνδόξου παρθένου καὶ Θεοτόκου Μαρίας, ἡ ὄσα ἐν τῷ λιθοστρώτῳ.*

<sup>2)</sup> Ibid. pag. 65; ркп. патриар. Іерус. библ. № 40, л. 19 об.

<sup>3)</sup> Ркп. патр. Іерус. библ. № 40, л. 19 об.

<sup>4)</sup> Banduri. Comment. t. II, pag. 474. *Πέραν τοῦ Βοζαντίου ἐν τῷ ὄρει, κατὰ τὸν τότε καιρὸν Ἑλαίων λεγομένην φ.*

<sup>5)</sup> Ibid. pag. 484.

<sup>6)</sup> Ркп. патр. Іерус. библ. № 40, л. 25 об. 169, 183.

<sup>7)</sup> Ркп. Парижск. націон. библ. (Coislian.) № 213, л. 198 об.—209; Mign. Patrol. Curs. complet. t. CXII, col. 1020—1028; Дмитриевскій. Описан. литургич. ркп., хранящихся въ библ. прав. Востока т. I, ч. I *Τυπικά*, стр. 186, прим. 5.

Господа попадали въ Константинополь случайно и легко замѣнялись одна другою, смотря по тому, какая изъ нихъ находилась въ обладаніи Великой церкви и наиболѣе здѣсь чествовалась въ данное время (этимъ мы объясняемъ замѣну чествованія Креста Христова въ великую пятницу чествованіемъ св. Копія). Великой константинопольской церкви, принявшей въ свой ритуаль изъ богослуженія сіонской церкви службы страстной и пасхальной седмиць, приходилось въ силу этого или значительно упростить ихъ, ограничивъ совершеніе стѣнами Софійскаго храма, или же, по образцу сіонской церкви, создать свои литаніи къ мѣстнымъ константинопольскимъ храмамъ, ввести въ нихъ, благодаря постоянному присутствію за богослуженіемъ этихъ дней византійскаго императора и его многочисленной придворной свиты, новые обряды, напоминавшіе собою во многомъ церемоніи пышнаго придворнаго этикета, и допустить новыя мѣстныя церковныя пѣснощнія, неизвѣстныя совершенно сіонской церкви. Отсюда вполне понятны тѣ многочисленныя особенности въ богослуженіи византійской церкви, какія мы выше отмѣтили въ службахъ седмиць пасхальной и страстной, съ одной стороны, и съ другой, въ высшей степени драгоцѣнны и приобрѣтаютъ особенную значимость для изслѣдователя, тѣ пока еще немногочисленныя черты сходствъ и аналогій между обоими разсматриваемыми нами Типиконами, какія намъ удалось подмѣтить на такомъ сравнительно небольшомъ пространствѣ времени—всего двухъ недѣль, такъ какъ эти послѣднія уже довольно опредѣленно, по нашему мнѣнію, говорятъ о зависимости одного Типикона отъ другого. Если бы мы взяли на себя трудъ сопоставленія службъ круга годичнаго, по Уставу святогробскому, на сколько эти службы намъ извѣстны въ настоящее время, по описанію ихъ Сильвіею Аквитанскою въ „*Peregrinatio ad loca Sancta*“, съ подобными же службами, по Типикону Великой церкви, то чертъ несходныхъ у насъ всегда получалось бы гораздо больше, чѣмъ чертъ сходныхъ



и по тѣмъ же самымъ причинамъ. Вотъ поэтому-то мы находимъ болѣе цѣлесообразнымъ для своей задачи отмѣтить сходства въ обоихъ Типиконахъ, относящіяся лишь къ службамъ седмичнаго круга, къ общей, такъ сказать, структурѣ богослуженія византійскаго и святогробскаго и къ устройству штатовъ клира въ Иерусалимѣ и въ Константинополѣ.

Сильвія Аквитанская, описывая повседневное іерусалимское богослуженіе, постоянно замѣчаетъ: „поются пѣсни и антифоны, приличные мѣсту и дню, также вставляются чтенія и молитвы“ <sup>1)</sup>, или: „постоянно поются пѣсни и антифоны, и читаются чтенія, приличныя дню и мѣсту, чередующіяся постоянно съ молитвами“ <sup>2)</sup> и т. п. Въ частности о вечернемъ богослуженіи она говоритъ: „Въ девятый же часъ (что зовется здѣсь *Isinison*, а мы называемъ вечерня)... всѣ собираются въ Воскресеніе, зажигаются всѣ лампы и свѣчи, и дѣлается большой свѣтъ... *Поются вечерніе псалмы и болѣе продолжительныя антифоны.* Потомъ извѣщаютъ епископа, который сходитъ и садится вверху, равно какъ и пресвитеры садятся на своихъ мѣстахъ; поются пѣсни и антифоны. И когда доведутъ ихъ до конца по обыкновенію, епископъ встаетъ и становится передъ преградой, то есть предъ пещерой; и одинъ изъ діаконовъ поминаетъ всѣхъ по одиночкѣ, какъ это принято по обычаю. И когда диаконъ произноситъ имя каждаго, стоятъ много мальчиковъ, которые постоянно отвѣчаютъ: *Kurie eleyson*, что мы переводимъ: Господи помилуй; голоса ихъ многочисленны. И когда диаконъ прочтетъ все, что слѣдуетъ ему прочесть, произноситъ молитву епископъ и молится за всѣхъ, послѣ чего *молятся всѣ, какъ вѣрныя, такъ и оглашенные вмѣстѣ.* Затѣмъ диаконъ возглашаетъ, чтобы каждый изъ оглашенныхъ, какъ

---

1) Gamurrin. Peregrinat. ad loca Sancta pag. 59; Прав. Палест. сборн. т. VIII, в. II, стр. 153.

2) Ibid. pag. 60; тамъ же, стр. 154.

стоитъ, преклонилъ свою главу, послѣ чего *епископъ, стоя, произноситъ благословеніе надъ оглашенными*. Затѣмъ читается молитва, и діаконъ опять приглашаетъ каждаго изъ вѣрныхъ, стоя, преклонить свою главу, и епископъ благословляетъ вѣрныхъ, послѣ чего бываетъ отпустъ въ Воскресеніи. И всѣ начинаютъ подходить къ рукѣ епископа<sup>1)</sup>. Въ святогробскомъ Типиконѣ 1122 года о вечернемъ богослуженіи замѣчается: „καὶ φάλλομεν τὴν θ' ὥραν ἁσματικῶς“ или: „ὥρα θ' φάλλομεν... ἁσματικῶς κατὰ τὸ ἔθος“<sup>2)</sup>, а въ описаніи этихъ службъ мы видимъ не только антифоны и пѣсенное исполненіе псалмовъ и пѣснопѣній, входящихъ въ составъ вечерняго богослуженія, но чтенія евангельскія и слѣдующія возглашенія діакона: „Ἐν εἰρήνῃ πορεύεσθε οἱ κατηχούμενοι. Καὶ ὑμεῖς οἱ πρὸς τὸ φῶτισμα τῆ χειροθεσίᾳ προσέλθετε. Εἶτα ὁ διάκονος ὁ κάτωθεν· Κλίνατε, καὶ ὁ ἱερεὺς τὴν εὐχὴν πρὸς τὸ φῶτισμα· Κύριε ἅγιε, ὁ ἐν ὑψηλοῖς. Ἐκφώνως· Ὅτι Θεὸς ἐλέους. Εἶτα πάλιν ὁ ἐπὶ τοῦ ἄμβωνος διάκονος· Ἐγείρεσθε. Εἶτα πάλιν λέγει· Ἐν εἰρήνῃ πορεύεσθε. Καὶ ὑμεῖς οἱ πρὸς τὸ φῶτισμα τῶν κατηχήσεων μνημονεύοντες, σπουδαίως συνάγεσθε. Καὶ ὁ κάτωθεν διάκονος· Προσέλθετε. Ὁ ἱερεὺς ἐκφώνως· Ὅτι πρέπει πᾶσα“<sup>3)</sup>. Въ Типиконѣ Великой церкви вечерняя служба также называется службою девятаго часа (ἢ ἑναρξίς τῆς ἐνάτης, ἡγουν τῆς λειτουργίας) и состоитъ изъ антифоновъ, чередующихся съ молитвами, и ектеній за оглашенныхъ и вѣрныхъ. Впрочемъ, объ ектеняхъ за оглашенныхъ въ Типиконѣ Великой церкви замѣчено: „Ἰστέον δέ, ὅτι οἱ κατηχούμενοι τοῦ λυχνικοῦ οὐ πάντοτε γίνονται, ἀλλὰ ἐν πέμπτῃ καὶ τρίτῃ μόνον, καὶ οὐδὲ ἐν ταύταις ἀπλῶς, ἀλλ' ὅτε μὴ ἔχει λειτουργίαν ἢ ἐκκλησία ἢ λιτήν· λειτουργίας γὰρ ἢ λιτῆς οὔσης οὐ

<sup>1)</sup> Ibid. pag. 46—48; тамъ же, стр. 140—141.

<sup>2)</sup> Ἀναλεκτ. τ. β'. σελ. 43, 60, 76 κ. τ. λ.

<sup>3)</sup> Αὐτοῦ. σελ. 64, 47, 79 κ. τ. λ.

γίνονται“ 1). Чинъ вечерней службы, получившій наименованіе: „ἀκολουθία ἀσπαστικῶ ἐσπερινῶ“, подробно описанъ Симеономъ Солунскимъ 2).

Въ утреннемъ богослуженіи „вплоть до разсвѣта, по словамъ Сильвіи Аквитанской, поются пѣсни и стихословятся псалмы, также и антифоны, и послѣ каждой пѣсни читается молитва“. И на этомъ богослуженіи епископъ поминаетъ „имена тѣхъ, кого желаетъ, и затѣмъ благословляетъ оглашенныхъ; потомъ читаетъ молитву и благословляетъ вѣрныхъ“ 3). По Типикону Великой церкви, въ утреннемъ богослуженіи совершалась также литанія, и произносились также молитвы за оглашенныхъ. „Γινομένης γὰρ εἰσόδου, читаемъ мы здѣсь, καὶ λεγομένου τοῦ Δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῶ, καὶ τοῦ Τρισαγίου, καὶ τοῦ προκειμένου, καὶ μετὰ ταῦτα λιτανεύοντος τοῦ διακόνου καὶ ἄλλου ποιοῦντος τοὺς κατηχουμένους, εὐχεται ὁ ἱερεὺς τὴν εὐχὴν ταύτην“ 4). Впрочемъ, какъ и на вечернемъ богослуженіи, ектеня за оглашенныхъ произносилась по средамъ и пятницамъ, если не полагалось литургіи или литіи 5).

„Третоѣхтя“, или „третѣхтя“, или „тридѣхтя“ 6), т. е. служба часовъ третьяго и шестого вмѣстѣ, начинавшаяся въ Иерусалимѣ, по словамъ Сильвіи Аквитанской, въ шестомъ часу дня, по характеру своему ничѣмъ не отличалась отъ

---

1) Ркп. Париж. нац. библ. (Coisian.) № 213, л. 55.

2) Mign. Patrol. Curs. complet. t. 155 col. 624, 556. Сн. Дмитриевскій. Богослуженіе страстной и пасхальной седмицы во св. Иерусалимѣ IX—X в., стр. 289—290.

3) Gamurrini. Peregrinat. ad loca Sancta pag. 59—60; Прав. Палест. сборн., т. VII, в. II, стр. 139—140.

4) Ркп. Кристоферрат. библ. № Г. β. I, л. 20.

5) Тамъ же.

6) Ἀναλεχт. т. β' σελ. 43, 60, 76.

богослуженій вечерняго и утренняго <sup>1)</sup>) и во всемъ была сходна съ подобною службою, по Типикону Великой церкви <sup>2)</sup>). „Τῶν δὲ διακόνων ἐξερχομένων ἐν τῇ σωλαίᾳ, замѣчаетъ этотъ Типиконъ, γίνεται ἡ ἐκτενή· Οἱ κατηχούμενοι καὶ ἡ ἀπόλυσις, καὶ τὰς μὲν τῶν κατηχομένων ἐκφωνήσεις ἐκφωνοῦσιν οἱ πρεσβύτεροι, τῆς δὲ ἀπολύσεως καὶ κεφαλοκλισίας ὁ πατριάρχης“ <sup>3)</sup>).

Чинъ панихиды (ἡ παννουχίς), изложенный въ святогробскомъ Типиконѣ въ чинѣ богослуженія понедѣльника страстной седмицы обстоятельно <sup>4)</sup>, и кратко въ службахъ вторника и среды <sup>5)</sup> той же недѣли, во всѣхъ своихъ подробностяхъ сходенъ съ такимъ же чиномъ, и по Типикону Великой церкви <sup>6)</sup>).

Не нашли себѣ мѣста въ практикѣ византійской церкви двѣ службы круга суточного сіонской церкви: литургія св. апостола Іакова и агрипнія. Въ ту пору какъ сіонская церковь съ древнѣйшаго времени до XII вѣка, а изрѣдка и послѣ этого времени содержала въ своей практикѣ чинъ литургіи полной и даже преждеосвященныхъ даровъ <sup>7)</sup> апостола

---

<sup>1)</sup> Samurrini. Peregrinat. ad loca Sancta pag. 47, 60; Прав. Палест. сборн. т. VП, в. II, стр. 147, 154. Ad tertiam et ad sextam.

<sup>2)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 123 об.; Богослуж. страстной и пасхальн. седмицъ въ Иерусалимѣ въ IX—X в. стр. 254—260.

<sup>3)</sup> Ркп. Дрезд. библ. № 140, л. 123 об.

<sup>4)</sup> Ἀναλεχτ. т. β', σελ. 51.

<sup>5)</sup> Αὐτοθ. σελ. 66, 83.

<sup>6)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 124 об.—125; Богослуж. страстн. и пасхальн. седм. въ Иерусалимѣ, стр. 312—313.

<sup>7)</sup> Чинъ литургіи преждеосвященныхъ даровъ апостола Іакова напечатанъ, по рукописи Синайской бібліотеки № 1040, F. Brightman и С. Hammond. Liturgies fastern and vestern. Oxford 1896, pag. 494—500 и мною въ Описаніи литургич. ркп., хранящ. въ библ. прав. Востока, т. II *Εὐχολόγια*, стр. 128.

Иакова, брата Божія <sup>1)</sup>, Великая константинопольская церковь очень рано приняла въ свою практику чины литургій Василия Великаго, Иоанна Златоуста и преждеосвященныхъ даровъ и ихъ держитъ, по словамъ Θεодора Андидскаго, „богѣ прочихъ въ употребленіи“ <sup>2)</sup>. Что же касается *агрипній* <sup>3)</sup>, то это богослуженіе, получившее начало въ практикѣ іерусалимской церкви, благодаря постоянному присутствію за богослуженіемъ на святыхъ мѣстахъ монаховъ-Спудеевъ, сдѣлавшееся принадлежностію богослуженій воскресныхъ дней, великихъ праздниковъ и особенно важныхъ памятей круга годичнаго и утвердившееся потомъ въ, такъ называемомъ, іерусалимскомъ Типиконѣ, не было принято въ цѣломъ своемъ видѣ въ практику Великой церкви <sup>4)</sup>. Но, судя по описаніямъ *вигилій* или агрипній у Сильвіи Аквитанской, которая, кажется, ихъ отождествляетъ съ панихидами, характеризуя составъ ихъ такъ: „И поются пѣсни такъ же, какъ и антифоны, и послѣ каждой пѣсни и антифона произносятся молитвы, ибо и пресвитеры и діаконы всегда готовы въ этомъ мѣстѣ на бдѣніе, ради собирающагося множества“ <sup>5)</sup>, можно полагать, что онѣ и въ практикѣ сіонской церкви сравнительно поздняго происхожденія. Описывая богослуженія воскреснаго дня,

---

<sup>1)</sup> 'Αναλεκτ. τ. β', σελ. 23, 105, 188 и 47—50, 64—66, 79—83.

<sup>2)</sup> Patrum nova bibliotheca edit. Rom. 1853 an. t. VI, pag. 579.

<sup>3)</sup> 'Αναλεκτ. τ β'. σελ. 3, 83, 161, 230.

<sup>4)</sup> Впрочемъ, во дворцѣ византійскихъ императоровъ совершалось и это богослуженіе, но только четыре раза въ году. „Δει δὲ γινώσκειν, ὅτι ἐν τῷ παλατίῳ τῆς σαραρῆς ἀγρουπνιαί γίνονται κατ' ἐνιαυτόν τοῦ μεγάλου κανόνος, τῆς ἀκαθίστου, τοῦ Ἐθαγγελισμοῦ καὶ κατὰ ταύτην τὴν μεγάλην ἑορτήν“ (т. е. въ великій четвергъ). Mign. Patrol. Curs. complet. t. 157, col. 88.

<sup>5)</sup> Gamurrin. Peregrin. ad loca Sancta pag. 48; Прав. Палест. сборн., т. VII, в. II, pag. 142.

Сильвія Аквитанская замѣчаетъ, что „существуетъ такой обычай, что до пѣнія пѣтуховъ святаго мѣста не открываются“ <sup>1)</sup>, слѣдовательно, настоящее богослуженіе начиналось утромъ съ пѣніемъ пѣтуховъ. Это во-первыхъ. Во-вторыхъ, и святогробскій Типиконъ агрипнію считаетъ богослуженіемъ *монашескимъ*, а не патриаршимъ, такъ какъ ко всеобщему бдѣнію наканунѣ вербнаго воскресенія патриархъ съ клиромъ приходилъ въ базилику Константина передъ самымъ канономъ. „Καὶ εὐθὺς καταβαίνει ὁ πατριάρχης καὶ ἄρχεται τὸν κανόνα μετὰ τὸν κλήρον (τοῦ κλήρου), οἱ δὲ Σπουδαῖοι ἀναβαίνουντες εἰς τὴν Θεοτόκον τῶν Σπουδαίων καὶ φάλλουσι ἐκεῖ τὸν κανόνα καὶ πᾶσαν ἀκολουθίαν καὶ ἀπολύονται, καθὼς ἐστὶν ὁ τύπος αὐτῶν“ <sup>2)</sup>. Наканунѣ великой субботы тѣ же Спудеи „ἀνευ φωνῆς, ἀλλ' ἐν πραότητι καὶ φόβῳ πολλῷ“ совершали „τάξις τῆς ἀγρυπνίας“ безъ патриарха, который появлялся въ храмѣ Воскресенія предъ чтеніемъ шестопсалмія <sup>3)</sup>, т. е. въ самомъ началѣ утрени. Наканунѣ великаго четверга агрипнію служили въ ипероонѣ на Сіонѣ клирики этой базилики (οἱ Ἁγιοσιωνῖται) также безъ участія патриарха, который съ клиромъ совершалъ *утрению* въ храмѣ Воскресенія. „Εἰς τὸν ὄρθρον ἐπιτελεῖ δὲ ὁ πατριάρχης σὺν τῷ κλήρῳ εἰς τὴν Ἁγίαν Ἀνάστασιν, замѣчаетъ святогробскій Типиконъ 1122 года, οἱ δὲ Ἁγιοσιωνῖται ἐν τῷ ὑπερῷῳ τῆς ἁγίας Σιών ἐπιτελοῦσι τὴν ἀγρυπνίαν“ <sup>4)</sup>. И, наконецъ, въ среду на пасху агрипнію служилась всѣми монахами Иерусалима: „Ἐν ταύτῃ τῇ νυκτὶ γίνεται ἀγρυπνία εἰς τὴν Ἁγίαν Ἀνάστασιν παρὰ πάντων τῶν

<sup>1)</sup> Тамъ же.

<sup>2)</sup> Ἀναλεκτ. τ β'. σελ. 7.

<sup>3)</sup> Αὐτοθ. σελ. 161—162.

<sup>4)</sup> Αὐτοθ. σελ. 83.

ἐν Ἱεροσολύμοις μοναχῶν“<sup>1)</sup>, но тоже безъ участія патріарха.

Что касается торжественныхъ панихидъ, совершавшихся наканунѣ мѣстныхъ великихъ праздниковъ въ теченіе двѣлоу ночи, съ вечера до утра, при участіи монаховъ<sup>2)</sup> и клириковъ всѣхъ церквей и монастырей въ Константинополь, и сопровождавшихся непрерывными литаніями и переходами по городу отъ одного храма къ другому, то таковыя, по примѣру практики сіонской церкви, отправлялись въ теченіе года византійскимъ патріархомъ и его клиромъ довольно часто. Характерными и любопытными по своимъ подробностямъ изъ этихъ панихидъ мы считаемъ панихиды въ канунъ недѣли православія, въ субботу акаѣста и въ четвергъ недѣли всѣхъ святыхъ, когда совершался соборъ въ монастырѣ, именуемомъ „ἡ Παλαιὰ Πέτρα“. Подробный чинъ этихъ панихидъ, по Типикону Великой церкви, мы и предлагаемъ вниманію нашихъ читателей.

„Γίνεται δὲ καὶ παννυχὶς ἐν Βλαχέρναις. Ἀπὸ ἑσπέρας, ἀρχομένων πρεσβυτέρων καὶ διακόνων, ψαλτῶν καὶ ἀναγνωστῶν, συνάγονται δὲ καὶ μοναχοὶ ἀπὸ τὰ μοναστήρια καὶ κληρικοὶ

Совершается панихида во Влахернахъ. Съ вечера, когда сдѣлаютъ начало пресвитеры, діаконы, пѣвцы и чтецы, то собираются и монахи изъ монастырей, и клирики (приходскихъ) церквей. На шестопсал-

<sup>1)</sup> Аѳтоѳ. сел. 230.

<sup>2)</sup> По святогробскому Типикону 1122 года, при совершеніи часовъ патріарха Сафронія въ великій пятокъ, „στῆθουν οἱ μοναχοὶ τοῦ ἁγίου Σάββα καὶ Χαρίτωνος καὶ τοῦ Θεοῦ(οσίου) καὶ τῶν λοιπῶν μοναστηρίων (ркп. μοναχῶν)... ὁ πατριάρχης καὶ ὁ λοιπὸς κληρὸς“... (Ἀναλ. т. β'. сел. 147). Въ ночь съ среды на четвергъ агрипнію совершали въ храмѣ Воскресенія монахи всѣхъ іерусалимскихъ монастырей (γίνεται ἀγρυπνία εἰς τὴν Ἀγίαν Ἀνάστασιν παρὰ πάντων τῶν ἐν Ἱεροσολύμοις μοναχῶν) Аѳтоѳ. сел. 230.

τῶν ἐκκλησιῶν<sup>1)</sup>. Καὶ εἰς μὲν τὸ ἐξάφαλλον θυμιᾶ ὁ πρεσβύτερος, εἰς δὲ τὸ Θεὸς Κύριος φάλλεται τὸ τροπάριον τοῦ ἤχου, ἤγουν τὸ ἀναστάσιμον, καὶ ἡ λοιπὴ ἀκολουθία μετὰ τοῦ εὐαγγελίου τῆς ἡμέρας. Μετὰ δὲ τὴν ἀπόλυσιν ἐξέρχονται πάντες μετὰ λιτῆς, φάλλοντες τροπάριον, ἤχος βαρύς. Τὴν τῶν ἀληθινῶν δογμάτων... μέχρι τῆς ἀγίας τοῦ Θεοῦ Μεγάλης ἐκκλησίας, ἐν ἣ συνάγονται πάντες οἱ τῶν μοναστηρίων μοναχοὶ καὶ κληρικοὶ πασῶν τῶν ἐκκλησιῶν, μετὰ τοῦ σταυροῦ, καὶ ἵστανται πάντες εἰς τὰ

ми кадитъ пресвитеръ, на „Богъ Господь“ поется тропарь гласа, т. е. воскресный, и прочее послѣдованіе съ евангеліемъ дневнымъ. По окончаніи всѣ отпращиваются съ литією, при пѣніи тропаря, гласъ 7: „Истинныхъ догматовъ“ во святую Божию Великую церковь, въ которую сходятся всѣ монахи монастырей и клирики всѣхъ церквей, съ крестомъ, и стоять всѣ въ пропиляхъ, т. е. въ открытомъ мѣстѣ, именуемомъ овощнымъ рынкомъ, по стихамъ распеваая кондакъ, гласъ 8: „Неописанное Слово Отчее изъ тебе Богороди-

<sup>1)</sup> По нашему Уставу, патриархъ какъ будто бы не участвовалъ въ совершеніи панихиды во Влахернскомъ храмѣ, но въ Обрядникѣ императора Константина Порфиророднаго патриархъ и участвовалъ въ совершеніи панихиды, и шелъ съ литанією во св. Софію. Ἀπέρχεται ὁ πατριάρχης, говорится здѣсь, ὁ φέ τοῦ σαββάτου ἐν τῷ ναῶ τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου ἐν Βλαχέρναις, συναπέρχονται δὲ αὐτῷ μητροπολίται, ἀρχιεπίσκοποι καὶ ἐπίσκοποι, ὅσοι δ' ἂν τῶχωσιν ὄντες ἐν αὐτῇ ἡμέρᾳ ἐν τῇ πόλει, ὁμοίως καὶ οἱ κληρικοὶ τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας, καὶ οἱ τῶν ἑξω ἐκκλησιῶν, καὶ ὅσοι δ' ἂν ἐν πάσι τοῖς μοναστηρίοις τὸν μονήρη βίον ἀσκοῦσιν ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ πόλει, καὶ ἐκτελοῦσιν ἅπαντες παννύχιον θυμνον ἐν τῷ σεπτῷ ναῶ. Τῇ δὲ ἐξῆς, ἣτις ἐστί κυρία τῶν ἡμερῶν, ἐξέρχεται ὁ πατριάρχης μετὰ τῶν προῤῥηθέντων ἀπάντων ἐκ τοῦ ναοῦ μετὰ τῆς λιτῆς καὶ διέρχονται διὰ τοῦ δημοστοῦ ἐμβόλου. Migne. Patrol. t. CXX col. 393—396.



προπύλαια, ἤγγουν εἰς τὸν ἀπό-  
σκεπον τόπον, τὸν λεγόμενον  
ὄπωροπύλεια, κατὰ διαδοχὴν  
ψάλλοντες τὸ κοντάκιον, ἤχος  
πλ. δ'. Ὁ ἀπερίγραφτος Λόγος  
τοῦ Πατρὸς ἐκ σοῦ, Θεοτόκε,  
περιγράφη σαρκούμενος... μὲχ-  
ρις ὅτου κατέλθῃ ὁ πα-  
τριάρχης. Παραγίνεται δὲ  
καὶ ὁ βασιλεὺς, εἰ θελήσει<sup>1)</sup>,  
διὰ τῶν μυρεψίων<sup>2)</sup>, καὶ ἐνοῦν-  
ται ἀμφότεροι μετὰ τοῦ πατρι-  
άρχου ἐν τῇ πύλῃ τῶν ὄπωροπω-  
λίων, ἀσπάζεται δὲ ὁ βασιλεὺς  
τὸν σταυρὸν καὶ τὸ εὐαγγέλιον,  
καὶ ἀπέρχεται καὶ προσμένει  
τὸν πατριάρχην εἰς τὸν νάρθη-  
κα, καὶ εἰσάγονται οἱ μητρο-  
πολίται μετὰ φαινολίων καὶ  
προσκυνοῦσιν αὐτόν, εἶτα ἄλ-  
λάσσοντες εἰσέρχονται ἐν τῷ

це воплощаемъ“ до тѣхъ поръ,  
пока появится патріархъ. При-  
ходить и царь, если желаетъ,  
черезъ комнату ароматовъ (мнро-  
варенія), и встрѣчаются оба съ  
патріархомъ въ воротахъ овош-  
наго рынка. Царь лобызаеть  
крестъ и евангеліе и идетъ и  
ожидаетъ патріарха въ нарѣи-  
кѣ, и входятъ митрополиты  
въ феноляхъ и кланяются ему.  
потомъ, облачившись, входятъ  
во святилище. Когда же патрі-  
архъ подойдетъ съ литанією  
къ царскимъ дверямъ, то со-  
вершается, по обычаю, входъ  
съ царемъ. Итакъ, царь, номо-  
лившись во святыхъ вратахъ  
и выслушавъ многолѣтіе, уда-  
ляется въ мутаторій. Подается  
знакъ пѣвцамъ на амвонѣ, и

<sup>1)</sup> Въ Обрядникѣ объ участіи императора въ богослуженіи  
говорится въ положительномъ смыслѣ безъ всякихъ оговорокъ.  
Ὁ δὲ βασιλεὺς, εἰσελθὼν ἐν τῷ νάρθηκι, καθέζεται, μὲχρις ἂν κατα-  
λάβῃ ὁ πατριάρχης μετὰ τῆς λιτῆς. Ibid. col. 396.

<sup>2)</sup> Ὁ δὲ βασιλεὺς, ἐξελθὼν ἀπὸ τοῦ παλατιοῦ, φορῶν σαγίον  
διὰ τῆς πύλης σπαθαρικίου... διέρχεται διὰ τῆς μανναύρας  
καὶ τῶν διαβατικῶν αὐτῆς τῶν ἀνωτέρων, καὶ διὰ τῆς ξυλίνης σκάλας  
εἰσέρχεται ἐν τοῖς κατηγουμένοις τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας... κατέρχεται  
διὰ τοῦ μεγάλου κοχλιοῦ καὶ διὰ τοῦ διδασκαλείου, ἐνθα τὰ πύργα,  
καὶ κατελθὼν τὰ γραδῆλια, οὐκ εἰσέρχεται ἐν τῷ μεγάλῳ νάρθηκι,  
ἀλλ' ἐκνεύσας ἀριστερὸν ἐπὶ τὸ μητότον ἀπὸ τοῦ τριγώνου... κα  
κατέρχεται τὰ γραδῆλια τοῦ ἀθύρα, καὶ δέχεται ἐκεῖσε τὴν λιτὴν.  
Ibid.

θυσιαστηρίῳ. Τοῦ δὲ πατριάρχου μέχρι τῶν βασιλικῶν πυλῶν μετὰ τῆς λιτῆς ἀνερχομένου, γίνεται κατὰ τύπον εἴσοδος μετὰ τοῦ βασιλέως. Εὐχόμενος οὖν ὁ βασιλεὺς εἰς τὰ ἅγια θύρια καὶ εὐφημούμενος, διέρχεται ἐν τῷ μιτατωρίῳ. Δίδεται δὲ καιρὸς τοῖς ἀναγνώσταις ἐν τῷ ἄμβωνι καὶ δοξάζοντες, φάλλουσι τροπάριον, ἦχος β'. Τὴν ἀχραντον εἰκόνα σου... καὶ τὸ κοντάκιον, εἶτα τὸ Τρισάγιον, καὶ ἡ ἄνω καθέδρα <sup>1)</sup>, συνερχομένων καὶ τῶν μητροπολιτῶν. Ἀναγιώσκεται δὲ εὐθὺς τὸ Συνοδικόν <sup>2)</sup>,

они, сказавши „Слава“, поютъ тропарь, гласъ 2: „Пречистому Твоему образу“ и кондакъ, потомъ Трисвятое и восхождение въ тронъ для сидѣнія съ участіемъ митрополитовъ. И тотчасъ читается *Синодикъ*, предваряемый возгласомъ патриарха: „Миръ всѣмъ“... Совершается, по древнему обычаю, приглашеніе къ обѣду царя и патриарха экономомъ (Великой церкви).

<sup>1)</sup> Подробность практики византийской церкви относительно порядка чтенія Синодика весьма любопытная, особенно если мы сопоставимъ ее съ извѣстіемъ Кодина, что императоръ *стоялъ*, во время чтенія его, и садился на свой тронъ лишь тогда, когда произносились многолѣтія въ честь его. *Mign. Patrol. Cours. complet. t. 157, col. 97.*

<sup>2)</sup> Данное мѣсто нашего Типикона мы сопоставляемъ съ другимъ указаніемъ его о празднованіи 7 вселенскаго собора въ Синаксарѣ подъ 11 октября. Здѣсь мы читаемъ слѣдующее параллельное мѣсто: „*καὶ μετὰ τὸ Τρισάγιον ἀναγιώσκεται ὁ ὄρος τῆς συνόδου*“ (Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 136; ркп. патр. Иерус. библ., № 40, л. 25; Опис. литург, ркп. *Τοπικά* стр. 13). Отмѣчаемъ этотъ весьма любопытный фактъ для тѣхъ, кто серьезно интересуется историческою судьбою нашего Синодика или чина православія и недоумѣваетъ относительно того, что этотъ памятникъ, относящійся къ 7 вселенскому собору, встрѣчается въ рукописяхъ въ двухъ видахъ или редакціяхъ (Θ. И. Успенскій. Очерки изъ исторіи византийской образованности.

ἐν ᾧ εἰρηνεύει ὁ πατριάρχης...  
Γίνεται (въ концѣ литургіи)  
καὶ κλητώριον τῷ βασιλεὶ καὶ  
τῷ πατριάρχῃ παρὰ τοῦ οἰκονό-  
μου<sup>1)</sup> κατὰ τὸν ἀρχαῖον  
τύπον<sup>2)</sup>.

Въ субботу пятой недѣли панихида совершалась тоже во Влахернскомъ храмѣ.

„Тῆ παρασκευῇ ἐσπέρχ, μετὰ  
τὸ γενέσθαι ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκ-  
κλησίᾳ τὴν λειτουργίαν τῆς θ',  
περὶ ὧραν ι' γίνεται ἑναρξίς καὶ

Въ пятницу вечеромъ постѣ  
того, какъ окончится въ Вели-  
кой церкви литургія девятого  
часа, около 10 часа совершает-

Спб. 1892, стр. 106—108; Д. Θ. Бѣляева. Byzantina, т. II, стр. 245, прим. 1). Очевидно, „*Συνοδικόν*“ и „*ὁ ὄρος*“ употреблялись въ богослужебной практикѣ Великой церкви одновременно: первый читался въ недѣлю первую великаго поста, а второй 11 октября на память этого собора. Чтеніе соборныхъ опредѣленій (*ὁ ὄρος τῆς συνόδου*) практиковалось, по Уставу Великой церкви, и въ другіе дни, когда праздновалась память другихъ соборовъ (Ркп. Дрезд. корол. библ., № 140, л. 135 об., 175—176). Впрочемъ, о памяти пятаго вселенскаго собора противъ Севира говорится, что „*μετὰ τὸ Τρισάριον ἀναγινώσκεται τὸ Συνοδικόν*“ (тамъ же л. 176), каковое слово, однако, въ другихъ рукописяхъ замѣняется словомъ „*ὁ ὄρος*“ (Опис литург. ркп. т. I, ч. I *Τυπικά*, стр. 93; ркп. патр. Іерус. библ. № 40, л. 182).

<sup>1)</sup> Обрядникъ имп. Константина считаетъ также *древнимъ обычаемъ* (*τὸ παλαιόν*) приглашеніе на обѣдъ въ этотъ день императоромъ патріарха во дворецъ, а описываетъ новый порядокъ, по которому царь и придворные чины приглашались уже патріархомъ. *Καὶ ἐκβαλὼν ὁ πατριάρχης τὰ ἀλλαξίματα αὐτοῦ, λαβὼν τοὺς δεσπότας, ἐξελθὼν ἀκουμβίζει μετὰ τῶν τῆς τραπέζης, καὶ εἰσέρχονται οἱ κληθέντες καὶ ἀριστοῦσι μετ' αὐτῶν, καὶ τὸ ἀναστῆναι αὐτοῦς, ἀπέρχονται... εἰς τὸ παλάτιον.* Mign. Patrol. Curs. complet. t. CXII, col. 397.

<sup>2)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 125 об.

ἐξέρχεται λιτή, φάλλουσι τὸ Ἐλέησον ἡμᾶς, Κύριε, μέχρι τοῦ φόρου, εἶτα τῆς κατὰ ἀκολουθίαν ἐκτενῆς ἐν αὐτῷ γινομένης, φάλλεται τροπάριον, ἤχος δ'. Τῇ Θεοτόκῳ ἐκτενῶς, καὶ μετὰ τοῦτο τὸ ἕτερον, πλ. α'. Μήτηρ Θεοῦ παναγία, πλ. δ' ἕτερον. Σὲ τὸ ἀπόρθητον τεῖχος, ἕτερον, πλ. β'. Εὐσπλαγχνε, μακρόθυμε, πλ. β' ἕτερον. Προστασία τῶν χριστιανῶν, ἤχος δ', ἕτερον. Τεῖχος ἀκατάμαχητον ἡμῶν τῶν χριστιανῶν, ἕτερον, ἤχος πλ. δ'. Προστασία φοβερὰ. Καὶ ἀπερχόμενοι οἱ τῆς λιτῆς ἐκδέχονται ἐν τῇ χαλικῇ πύλῃ, τῇ οὐσῃ ἐν τῷ ὠρολογίῳ. Καὶ ὅτε φθάσῃ ὁ πατριάρχης, ἀσπάζεται τὸν σταυρὸν καὶ ἔρχεται μετὰ τῆς λιτῆς διὰ τοῦ δεξιοῦ ἐμβόλου εἰς τὰς βασιλικὰς πύλας, καὶ γίνεται εἴσοδος μετὰ τοῦ Ὁ κατοικῶν ἐν βοήθειᾳ, εἶτα συναπτῆ, καὶ εὐθὺς οἱ ἀναγνῶσται τὰ γ' ἀντίφωνα, τὰ φαλλόμενα ἐν ταῖς παννυχίαις τῆς α' ἐβδομάδος ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ... Τοῦ πατριάρχου ἐν τῇ ἐνάρξει τοῦ πρώτου ἀντιφώνου θυμῶντος τὸ βῆμα καὶ τὸν ναὸν κατὰ τύ-

ся начало, и выходить литанія, поютъ до форума: „Помилуй насъ, Господи“, потомъ, по произнесеніи на немъ, по чину, ектеньи, поется тропарь, гласъ 4: „Къ Богородицѣ прилежно“, послѣ чего другой, гласъ 5: „Мати Божія причистая“, третій, гласъ 8: „Тя нерушимую стѣну“, четвертый гласъ 6: „Милостиве, долготерпѣливе“, пятый, гласъ 6: „Предстательство христіанъ“, шестой, гласъ 4: „Стѣна нерушимая насъ христіанъ“, седьмой, гласъ 8: „Предстательство страшное“. Участвующіе въ литаніи встрѣчаются въ мѣднѣныхъ вратахъ, находящихся въ орологіѣ. И когда войдетъ патріархъ, то цѣлуетъ крестъ и черезъ правый портикъ направляется съ литанією въ царскія врата. Совершается входъ съ пѣніемъ: „Живыи въ помощи“, потомъ ектенья, и сейчасъ пѣвцы поютъ три антифона, которые употребляются въ Великой церкви на панихидахъ первой недѣли. Въ началѣ перваго антифона патріархъ совершаетъ каждение алтаря и храма по обычаю.

πον <sup>1)</sup>. Μετὰ δὲ τὴν συμπλήρω-  
σιν τοῦ γ' ἀντιφώνου, λέγεται  
εὐθύς: Ἡ ἀσώματος φύσις τῶν  
χερουβίμ, καὶ τὸ Κύριε ἐλέησον  
μ'. Καὶ μετὰ τὴν ἐκφώνησιν,  
καθεζομένου τοῦ πατριάρχου,  
ἀνέρχεται ἐν τῷ ἄμβωνι προ-  
ανάγνωσις <sup>2)</sup>. Καὶ ταύτης γινο-  
μένης, εἰσάγει ὁ ἄρχων τῶν  
κοντακίων τὸν ὀφείλοντα <sup>3)</sup> φάλ-  
λειν τὰ κοντάκια, καὶ σφραγι-  
ζόμενος παρὰ τοῦ πατριάρχου,  
ἐνδύεται τότε καμίσιον αὐτοῦ καὶ  
τὸ φαινόλιν, καὶ ἀνέρχεται ἐν  
τῷ ἄμβωνι. Εἶτα τῆς ἀναγνώ-  
σεως πληρουμένης, βάλλει ὁ  
φάλλης μετανοίας γ' ἕως ἐδά-  
φους καὶ ἄρχεται. Τῇ ὑπερμά-  
χῳ στρατηγῷ, καὶ λέγει τὸ

Послѣ окончанія третьяго анти-  
фона, тотчасъ произносится  
„Безплотное естество херу-  
вимовъ“, и Господи помилуй  
40 разъ. Послѣ возгласа, ког-  
да сядетъ патріархъ, на ам-  
вонѣ совершается чтеніе. Во  
время его, завѣдующій конда-  
кіями приводитъ долженствующаго  
иѣтъ кондаки, который,  
благословившись у патріарха,  
надѣваетъ свой камисій и фено-  
лій и восходитъ на амвонъ. По-  
томъ, по окончаніи чтенія, пѣвецъ  
дѣлаетъ три поклона до земли  
и начинаеть: „Взбранной вое-  
водѣ“, и поеть этотъ кондакъ  
трижды, такимъ же образомъ  
и но трижды поеть икосы изъ

<sup>1)</sup> Вѣ чинѣ панихиды этотъ порядокъ описывается такъ:  
„Ἄμα τὸ ἀρξασθαι τὸ α' ἀντίφωνον, ἤγουν τὸ πρὸς Κύριον ἐν τῷ θλι-  
βέσθαι, λαμβάνει ὁ πατριάρχης θυμιατὸν καὶ θυμιά κύκλω τὴν ἁγίαν  
τράπεζαν, προηγούμενου τοῦ κανστρισίου μετὰ φατλίου. εἶτα τὰ ἀντι-  
μί(ν)σια, τὸ κυκλεῖον, καὶ λέγει Δόξε σοι, Χριστέ ὁ Θεός, τῶν ἀποστό-  
λων καύχημα καὶ τὰ λοιπά, ὡς κατὰ συνήθειαν, καὶ ἐξέρχεται εἰς τὰ  
ἀριστερά ἀντιμί(ν)σια διὰ τῶν ἁγίων θυρίων, εἶτα λαμβάνων τὸ φατλίον  
ἀπὸ τοῦ κανστρισίου, κουβουκλίσειος προηγείται, καὶ θυμιά ὁ πατριάρ-  
χης τὸν ναὸν ὅλον κύκλω καὶ τὸν λαόν, καὶ κατέρχεται ἕξω τῆς σω-  
λαίας τὸ ἀριστερὸν μέρος, καὶ εἰσέρχεται ἐν τῷ ἄμβωνι, καὶ διέρχεται  
διὰ τῆς σωλαίας, καὶ εἰσέρχεται εἰς τὸ θυσιαστήριον, καὶ ἀποδοῦδος  
τὸν θυμιατὸν, σφραγίζει μετὰ κηρίου. Ркп. Дрезд. кор. библ. № 140,  
л. 125.

<sup>2)</sup> „Тῆς δὲ ἀναγνώσεως καὶ τοῦ βιβλίου τὴν φροντίδα παιοῦσιν  
οἱ τοῦ χαρτοφύλακος“. Тамъ же.

<sup>3)</sup> „Φάλλει τις ἐκ τῶν παρεβδομαρίων τὸ κοντάκιον“. Тамъ же.

αὐτὸ ἐκ γ', ὡσαύτως καὶ κατὰ τρεῖς οἴκους τοὺς στίχους τοῦ τοιοῦτου κοντακίου. Ἐκφωνεῖ ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου διάκονος, πατριάρχου παρόντος. Μετὰ δὲ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ κοντακίου, ἢ μὲν λιτὴ ἐξερχομένη ὑποστρέφει ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ ποιεῖ τὴν ἐκτενὴν καὶ τὴν ἀπόλυσιν ἐν τῇ καθέδρᾳ τῶν ἐκδικίων, καθὼς ἐν τῇ παραμονῇ τοῦ ἁ' σαββάτου τῶν νηστειῶν προεγράφη<sup>1)</sup>. Ὁ δὲ πατριάρχης ἀπέρχεται εἴτε ἐν τῇ ἁγίᾳ σορῶ, εἴτε ἐν τῇ μονῇ τοῦ Χαμαιτζουκάλου καὶ ἀναπαύεται. Ὁ δὲ ὄρθρος γίνεται ἐν τῇ ἁγίᾳ σορῶ. Εἰσερχομένου τοῦ πατριάρχου ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ καὶ ποιούντος τὴν ἔναρξιν, ὡσαύτως καὶ θυμῶντος τότε θυσιαστήριον καὶ τὸν ναόν, φαλλομένου τοῦ ἁ' παρὰ τε τῶν ἀναγνωστῶν καὶ τῶν

этого самага кондакія. Діаконъ произносить ектеніи въ алтарѣ, въ присутствіи патріарха. По окончаніи кондакіона, литіа, выйдя изъ Влахернскаго храма, возвращается въ Великую церковь; произносится ектенья и совершается отпустъ въ катедрѣ ѳкдиковѣ, какъ описано въ канунѣ первой субботы поста. Патріархъ отправляется или во святую раку, или въ монастырь Хаметзукала и тамъ отдыхаетъ. Утренняя совершается въ придѣлѣ св. раки. Когда войдетъ патріархъ въ алтарь и сдѣлаетъ начало, такимъ же образомъ и когда кадитъ въ то время святилище и храмъ, поется первый (антифонъ) пѣвцами и аскетріями Великой церкви.

<sup>1)</sup> Въ Типиконѣ это мѣсто читается такъ: „Εἰς δὲ τὴν ὑποστροφὴν τῆς λιτῆς, φάλλονται Μεγάλα τὰ τῆς πίστεως. Καὶ ἐμπροσθεν τοῦ χείρονος τῶν ἐκδικίων γίνεται ἡ μεγάλη ἐκτενὴ, καὶ σφραγίζει ὁ πρεσβύτερος ἐμπροσθεν καὶ ἐκφωνεῖ Ἐν εἰρήνῃ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος τῶν ψυχῶν ἡμῶν διαφυλαχθῶμεν. Ὁ λαός· Ἐν ὀνόματι Κυρίου εδλογεῖτε, ἄγιοι. Εδλόγησον, δέσποτα. Καὶ γίνεται εὐχή καὶ ἡ ἀπόλυσις“. Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 125.

ἀσκητρίων τῆς Μεγάλης ἐκκλη-  
σίας“ 1).

Въ четвергъ послѣ недѣли всѣхъ святыхъ совершался соборъ Богоматери „ἐν σεβασμίῳ οἴκῳ, τῷ ὄντι ἐν τῇ Παλαιᾷ Πέτρᾳ“. Богослуженіе на этотъ праздникъ въ Типиконѣ описывается слѣдующими интересными для нашей цѣли подробностями:

„Περὶ μέντοι νυκτερινὴν θ' ὥραν συντρέχουσιν ἐν τῇ ἀγιωτάτῃ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ὄρθρου γινομένης, καὶ τῆς ὑπακοῆς πληρουμένης, εἶτα τοῦ πρώτου ἀρχομένου, γίνεται εἰς τὸ Θεὸς ὁ Θεός μου, πρὸς σὲ ὀρθρίζω ἢ εἰσοδος. Καὶ ὅτε πληρώσῃ τὸ πρῶτον, εἶτε καὶ ὁ ὅλος ὄρθρος, ἐξέρχεται ἢ λιτή, τῶν φαλτῶν ἀρχομένων. Ἐλέησον ἡμᾶς, Κύριε, καὶ φάλλεται τοῦτο μέχρι τοῦ φόρου. Καὶ τῆς συνήθους ἐκεῖ τελουμένης ἀκολουθίας, ἄρχονται φάλλειν τροπάριον ἑτερον. Τῇ Θεοτόκῳ ἐκτενωῶς, φάλλεται δὲ καὶ τοῦτο ἕως τῶν Κύρου, καὶ ἀπ' ἐκείνου. Μήτηρ Θεοῦ παναγία, φάλλεται καὶ τοῦτο μέχρι τῆς ἀγίας Ἀννης, τῆς οὐσης ἐν τῷ δευτέρῳ. ἐκεῖ δὲ δοξάζουσιν

Около ночного девятого часа собираются въ Великую святѣйшую церковь, и послѣ начала утрени и по исполненіи ипакои, потомъ, когда начнетъ первый (антифонъ), при пѣніи: „Боже, Боже мой, къ тебѣ утреннюю“, совершается входъ. И когда окончится первый антифонъ, или же и вся утрениа, выходитъ литанія, при пѣніи пѣвцами: „Помилуй насъ, Господи“, и поется это до форумѣ (Константина). И, по совершеніи тамъ обычнаго послѣдованія, пѣвцы начинаютъ пѣть другой тропарь: „Къ Богородицѣ прилежно“, и поется онъ до храма въ кварталѣ Кира, а отъ него— „Мати Божія пречистая“, и поется этотъ тропарь до храма св. Анны, находящагося въ девтерѣ. Тамъ же пѣвцы поютъ Слава и, по про-

1) Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 127.

οὶ φάλτοι, καὶ γινομένης ἐκτε-  
νῆς, ἄρχονται πάλιν· Τεῖχος  
ἀκαταμάχητον. Ἐξερχομένων  
δὲ τὴν πόρταν, δοξάζει καὶ  
ἐκεῖ. Καὶ μετὰ τὸ γενέσθαι  
τὴν μεγάλην ἐκτενὴν, λέγουσιν·  
Σὲ τὸ ἀπόρθητον τεῖχος μέχρι  
τῶν Γερανίων, εἶτα Ἐπι-  
σοὶ χαίρει, κεχαριτωμένη ἕως  
τῆς Θερμοπόλεως, καὶ  
μετὰ τοῦτο· Τῇ ὑπερμάχῳ στρα-  
τηγῷ μέχρι Χερσάπων,  
εἶθ' οὕτως· Εὐσπλαγγχε μακρό-  
θυμε καὶ τὸ Προστασία τῶν  
χριστιανῶν ἕως τῶν Σταυ-  
ρίων· ἐκεῖ δὲ δοξάζουσι καὶ  
ψάλλουσιν, πάλιν ἐκτενῆς γινο-  
μένης, τὸ Ἀσάλευτον στήριγμα  
ἕως ἐκεῖ, καὶ μικρὸν ἀναπαύο-  
μενοι, ποιοῦσι τὴν ἑναρξιν τῆς  
λειτουργίας“ 1).

изнесении обычной ектении, на-  
чинают снова: „Стѣна непо-  
бѣдимая“. Когда выходятъ изъ  
воротъ, то Слава поется и  
тамъ. И по произнесении  
великой ектении, поютъ: „Тя  
стѣну нерушимую“ до хра-  
ма въ кварталѣ Гераніевъ,  
потомъ— „О тебѣ радуется,  
обрадованная“ до Термополиса,  
и послѣ сего— „Взбранной вое-  
водѣ“ до Херсапъ, потомъ—  
„Благоутробне и долготерпѣ-  
ливѣ“ и „Предстательство хри-  
стіанъ“ до квартала Ставріевъ,  
тамъ же говорятъ Слава и по-  
ютъ снова послѣ ектении: „Не-  
поколебимое основаніе“ до са-  
мага храма въ Древней Петрѣ,  
и, немного отдохнувши, начи-  
наютъ литургію:

Составъ клира Великой церкви въ древнѣйшее время фор-  
мировался не безъ вліянія практики сіонской церкви. Повиди-  
мому, менѣе всего могли бы имѣть, напр., себѣ мѣста въ штатѣ  
Софійскаго храма такія должностныя лица, какъ *Спудеи и*  
*μυροносицы*, появленіе коихъ въ штатѣ сіонской церкви  
обусловливалось мѣстными и совершенно исключительными  
обстоятельствами жизни и практики этой церкви.

„Οἱ Σπουδαῖοι μοναχοί“, какъ мы уже знаемъ изъ  
вышесказаннаго о нихъ, жили въ монастырѣ „ἡ Θεοτόκος  
τῶν Σπουδαίων“, основанномъ въ 494 году близъ іерусалим-

1) Ркп Дрезд. корол. библ. № 140, л. 37.



скаго храма Воскресенія (πλησίον τῆς ἁγίας Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν Ἀναστάσεως) патріархомъ *Илиею* <sup>1)</sup>. На основаніи свидѣтельства Сильвіи Аквитанской, подтверждаемаго и свято-гробскимъ Типикономъ 1122 г., эти монахи-Спудеи совершали почти непрерывно богослуженіе на святыхъ мѣстахъ для многочисленныхъ пилигримовъ, до появленія здѣсь патріарха съ клиромъ. Съ приходомъ послѣдняго начиналось обыкновенно торжественное богослуженіе, и монахи-Спудеи удалялись въ свой монастырь для окончанія прерваннаго богослуженія.

„Αἱ μυροφόροι“—это дѣвственницы или почтенныя старицы, обязанныя заботиться о благолѣвіи и украшеніи св. Гроба. Состоя въ клирѣ іерусалимской церкви наравнѣ съ діаконисами, онѣ занимали однакоже болѣе почетное положеніе, чѣмъ послѣднія, и имѣли, по крайней мѣрѣ въ нѣкоторые дни года, въ храмѣ опредѣленное мѣсто для себя <sup>2)</sup>. Въ извѣстные дни года онѣ мыли внутренность святого Гроба, наполняли елемъ неугасаемыя въ немъ лампы и перемѣняли ихъ, умащали св. Гробъ ароматами и кадиями благовоніями <sup>3)</sup> (θυμιάζουσι καὶ μυρίζουσι). При служеніи патріарха въ первый день Пасхи, когда патріархъ съ архидіакономъ, послѣ начала утрени, удалялся во св. Гробъ, муроносицы становились предъ св. Гробомъ и падали ницъ, при его появленіи изъ Гроба. И на привѣтствіе патріарха: „Радуйтесь, Христосъ воскресъ“, обращенное къ нимъ, поднявшись съ полу, кадили и многолѣтствовали (θυμιάσουσι τὸν πατριάρχην καὶ πολυχρο-

<sup>1)</sup> Πατριάρχης Ἠλίας ἐκδόμισε μοναστήριον πλησίον τοῦ ἐπισκοπείου καὶ ἐν αὐτῷ περισυνήγαγε τοὺς τῆς ἁγίας Ἀναστάσεως Σπουδαίους, εἰς τοὺς περὶ τὸν πύργον τοῦ Δαβὶδ τόπους διασπαρμένους, καλλιὰ ἐκάστω αὐτῶν διαλείμας, πάσαν σωματικὴν ἀνάπαυσιν ἔχοντα. И. Помяловскій. Житіе Саввы Освященнаго. Спб. 1890 стр. 144; Сн. Е. Гедзѡн. Βυζαντινὸν ἑορτολόγιον. Ἐν Κωνστ. 1899 σελ. 233.

<sup>2)</sup> Ἀναλεκτ. τ. β'. σελ. 199, 190

<sup>3)</sup> Αὐτοῦ. σελ. 179, 189, 199.

νίουσιν αὐτῷ) патріарха, и удалялись на свое обычное мѣсто (εἰς τὸν τόπον, ὅπου ἐστὶν ἕθρος καὶ στήκωσιν) <sup>1)</sup>. Въ концѣ утрени, при пѣніи прокимна: „Воскресни, Господи Боже мой“, совершался выносъ евангелія для чтенія въ дверяхъ святаго Гроба, при чемъ мвроносицы, имѣя „τὰ τρισκέλια“ (нѣчто въ родѣ складного аналоя), шли позади діаконовъ, несущихъ кадилаицы, а имъ предшествовали иподіаконы и діакоиссы съ подсвѣчниками. Стоя по обѣимъ сторонамъ св. Гроба, мвроносицы, во время чтенія евангелія вторымъ изъ діаконовъ, совершали кажденія, а постѣ окончанія евангелія, входили внутрь св. Гроба, наполняли его куреніями и умащали ароматами <sup>2)</sup>.

И не смотря на указанную исключительность своего происхожденія, и Спудеи, и мвроносицы, однакоже, попали и въ штаты константинопольской церкви и даже нѣкоторыхъ богатыхъ византійскихъ монастырей.

Въ службѣ „τριτέκτη“ среды сырной недѣли, по Типикону Великой церкви, мы читаемъ слѣдующее любопытное мѣсто, относящееся непосредственно къ интересующему насъ вопросу: „Γίνεται ἡ εἴσοδος, εὐχῆς λεγομένης· Εὐλογημένη ἡ εἴσοδος, καὶ δοξάζουσιν οἱ Σπουδαῖοι, κληροῦ ἀποστελλομένου αὐτοῖς παρὰ τοῦ ἀρχιδιακόνου, καὶ γινομένης εὐχῆς συναπτῆς, φάλλουσιν οἱ φάλται ἐν τῷ ἄμβωνι τροπάριον“ <sup>3)</sup>. Этѣ самыя „οἱ Σπουδαῖοι“ въ подобной же службѣ, но въ пятницу той же сырной недѣли, именуется весьма характерно: „τοῖς λεγομένοις Σπουδαίοις“ <sup>4)</sup>, чѣмъ, по нашему мнѣнію, дается ясно понять объ ихъ, такъ сказать, иностранномъ происхожденіи. Появились „οἱ Σπουδαῖοι“ въ Константинополѣ, какъ полагаетъ г. Петридисъ <sup>5)</sup>, въ V

<sup>1)</sup> Ἀναλεκτ. τ. β' σελ. 191.

<sup>2)</sup> Ἀὐτοῦ. σελ. 199.

<sup>3)</sup> Ркп. Дрезден. корол. библ. № 140 л. 122 об.

<sup>4)</sup> Тамъ же, л. 123.

<sup>5)</sup> Echos d'Orient 1901 № IV, pag. 229.

вѣкъ и основали монастырь близъ орфанотрафіи, т. е. недалеко отъ Софійскаго храма. 1 числа іюня, на память мучениковъ Ермила и Стратоника, по Типикону Великой церкви, „τελεῖται ἡ αὐτῶν σύναξις“, между прочимъ, „καὶ ἐν τοῖς Σπουδαίου, πλησίον τοῦ ὀρφανοτροφίου“<sup>1)</sup>.

Что касается мѣроносицъ, то о нихъ извѣстные намъ списки Типикона Великой церкви ничего не говорятъ, тѣмъ не менѣе ихъ существованіе въ Византіи едва ли можетъ быть оспариваемо. О мѣроносицахъ, хотя и въ довольно неопредѣленныхъ выраженіяхъ, упоминаетъ нашъ паломникъ XII вѣка, архіепископъ новгородскій Антоній, въ описаніи Софійскаго храма и близъ него находящихся монастырей. „И отъ того же олтаря (гдѣ нашъ паломникъ видѣлъ крестъ въ ростъ Спасителя) *недалече*, по словамъ архіепископа Антонія, *мироносица(ы) поютъ* (вариантъ: *стоятъ*): і стоитъ предъ ними икона велика Пречисты Богородицы, держащи Христа; і шли слезы отъ очю ея на очи Христа Бога нашего“<sup>2)</sup>. Жили эти мѣроносицы въ особомъ женскомъ Богородичномъ монастырѣ, который, выражаясь языкомъ нашихъ паломниковъ, находился „недалече“ отъ храмовъ св. Софії и Ирины. „Оттолѣ, по словамъ паломника Стефана Новгородца, *недалече Святыя Богородицы монастырь женскій*“<sup>3)</sup>. Такъ какъ въ Константинополѣ не было св. Гроба Господня, заботы о которомъ возлагались главнымъ образомъ на ихъ попеченіе, то здѣсь, кромѣ исполненія обычныхъ монашескихъ обязанностей, эти „почтенныя женщины, украшенныя возрастомъ и нравами“ (γυναῖκας σεμνάς καὶ κοσμίαις καὶ τῇ ἡλικίᾳ καὶ τῷ ἤθει πενιχωμένας), должны

---

<sup>1)</sup> Ркп. патріар. Іерусал. биб. № 40 л. 158: Γεδεών. Βυζαντινὸν ἑορτολόγιον σελ. 58.

<sup>2)</sup> Прав. Палест. сборн. в. 51 стр. 4.

<sup>3)</sup> К. Сахаровъ. Путешест. русскихъ людей по св. Землѣ Слб. 1839 ч. 1. стр. 20.

были заботиться о чистотѣ и благолѣпїи вообще храмовъ и прилегающихъ къ нимъ церковныхъ зданій (τὴν ἐπιτήρησιν τοῦ ναοῦ καὶ τῶν περὶ αὐτόν), слѣдить за порядкомъ въ генїконахъ, во время большихъ стеченій народа на праздничныя торжественныя богослуженія, и доставлять воду жаждущимъ 1).

Если же въ византійскую церковь проникли такія должностныя лица, какъ Спудеи и муроносицы, то мы едвали погрѣшимъ, если скажемъ, что на первыхъ порахъ существованїи византійской церкви и вообще патріаршіе штаты клириковъ формировались по образцу сіонской церкви. Такъ какъ нынѣ мы уже хорошо знакомы съ штатами константинопольской патріархіи, на основанїи имѣющихся въ наукѣ византійскихъ источниковъ, то мы теперь, при помощи святогробскаго Типикона 1122 года и нѣкоторыхъ другихъ историческихъ памятниковъ, постараемся сгруппировать здѣсь всѣ свѣдѣнїя о составѣ клира іерусалимской церкви, чтобы можно было сравнивать штаты обоихъ патріарховъ.

Въ святогробскомъ Типиконѣ 1122 года упоминаются и нерѣдко: ὁ πρωτοπαπᾶς, ὁ δευτεράριος 2), третїй и четвертый священники 3), ὁ δευτεράριος τοῦ ἁγίου Γολγοθα 4), ὁ δευτεράριος τοῦ ἁγίου τάφου τῆς Θεοτόκου τῆς Γεθσημανῆς 5), ὁ πρωτοδιάκονος καὶ ὁ ἀρχιδιάκονος 6), ὁ δεύτερος τῶν διακόνων 7), ὁ τρίτος τῶν διακόνων 8), ὁ κανστρίσιος 9), ὁ σακελλά-

---

1) Дмитриевскїй. Описаніе литургическихъ рукописей, хранящихся въ библи. правосл. Востока т. 1. ч. 1. Τοπικὰ стр. 678, LXII—LXIII.

2) Ἀναλεκτ. τ. β' σελ. 105, 162, 189.

3) Αὐτοῦθ. σελ. 76, 96.

4) Αὐτοῦθ. σελ. 21.

5) Αὐτοῦθ. σελ. 18.

6) Αὐτοῦθ. σελ. 184, 188, 191, 200.

7) Αὐτοῦθ. σελ. 200.

8) Αὐτοῦθ. σελ. 101.

9) Αὐτοῦθ. σελ. 184.

ριος<sup>1)</sup>, ὁ παραμονάριος<sup>2)</sup>, οἱ δεποτάται<sup>3)</sup>, ὁ βασιλικάρ(ιος)<sup>4)</sup>, αἱ διακόνισσαι<sup>5)</sup> и οἱ ὑποδιάκονοι. Приписка къ Типикону 1122 года называетъ въ числѣ почетныхъ званій: ὁ σακέλλιος, ὁ χαρτοφύλαξ и ὁ μέγας σκευοφύλαξ<sup>6)</sup>. Въ поцитованномъ въ предыдущей главѣ сочиненіи „Commemoratorium de casis Dei vel monasteriis“ упоминаются syncellus, qui sub patriarcha omnia corrigit, custodes, prepositi, computarii, notarii, cellerarii, portarii и clerici canonici<sup>7)</sup>.

И здѣсь, какъ и въ Константинополѣ, клирики дѣлились на ранги или „τὰ βῆλα“, имѣя въ каждомъ рангѣ по 12 челоуѣкъ. Типиконъ святогробскій 1122 года называетъ οἱ ἱβ' ἀρχ(ιερεῖς) (или правильнѣе: οἱ ἄρχ(οντες)<sup>8)</sup>, οἱ διάκονοι ἱβ', ἕτεροι ἱβ' διάκονοι, ἕτεροι πάλιν ἱβ' διάκονοι<sup>9)</sup>, οἱ ὑποδιάκονοι στιχ(η)δ(όν) ὄντες ἰδ' (несомнѣнно: ἱβ'), βαστάζοντες ἱβ' μανουάλια<sup>10)</sup>. Высшія должностныя лица при патриархѣ именовались „οἱ ἄρχοντες“<sup>11)</sup>, или „ministri patriarche“<sup>12)</sup>.

Штатъ пѣвцовъ при патриархѣ сіонской церкви былъ довольно многочисленный. Въ Типиконѣ 1122 года упоминаются „τρεις φάλται“<sup>13)</sup>, „δύο χοροὶ μεγάλοι“<sup>14)</sup>, „τρεις χο-

---

1) Αὐτόθ.

2) Αὐτόθ. σελ. 179, 184.

3) Αὐτόθ. σελ. 102.

4) Αὐτόθ. σελ. 3.

5) Αὐτόθ. σελ. 199.

6) Αὐτόθ. σελ. 252.

7) Tobler. Itinera hierosolym. t. I, pag. 301—302.

8) Ἀναλεκτ. т. β' σελ. 99.

9) Αὐτόθ. σελ. 102. 212.

10) Αὐτόθ.

11) Αὐτόθ. σελ. 99, 252.

12) Tobler. Itinera hierosolym. т. 1, pag. 301.

13) Ἀναλεκτ. т. β' σελ. 183.

14) Αὐτόθ. σελ. 108, 156, 182.

ροὶ εἰς ἓνα χορὸν μέγαν<sup>1)</sup> и т. д. Пѣвцы состояли подѣ управленіемъ domestica (ὁ δομέστικος), который въ торжественныхъ случаяхъ надѣвалъ присвоенныя ему одежды<sup>2)</sup>. Для пѣнія пѣвцы восходили на церковный амвонъ (οἱ φάλται ἀναβαίνουσιν εἰς τὸν ἄμβωνα)<sup>3)</sup>, съ котораго диаконы производили ектеньи<sup>4)</sup> и читали евангеліе<sup>5)</sup>.

Какъ клирики, такъ и патріаршіе пѣвцы состояли на жалованьи, которое, смотря по должности и сану, они получали въ опредѣленные дни года изъ казны патріарха (βούβει ὁ πατριάρχης τῶν κλήρων τὴν βόγαν... ἐμβάδμως καὶ κατὰ τάξιν)<sup>6)</sup>. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ, при торжественныхъ богослуженіяхъ, клирики получали отъ патріарха и здѣсь, какъ и въ Константинополѣ, номисмы (δίδει ἐκάστῳ αὐτῶν ἀπὸ νομισματοσ)<sup>7)</sup>.

Въ богослуженіи патріарха іерусалимской церкви такъ же, какъ и въ константинопольской практикѣ, постоянно упоминаются „τὸ πατριαρχεῖον“<sup>8)</sup>, „τὰ κατηχούμενα“<sup>9)</sup> и „τὸ σέκρετον“<sup>10)</sup>, т. е. комнаты патріаршаго жилища и верхнія части патріаршаго храма.

Указывая на весьма численный по составу штатъ клирсіонской церкви, о которомъ доселѣ точныхъ свѣдѣній въ исторической наукѣ не имѣлось, и ставя его въ связь съ подобными штатами византійскаго патріарха, мы, однакоже, не рѣшаемся настаивать на полной зависимости послѣдняго

---

<sup>1)</sup> Ἀναλεχτ. τ. β' σελ. 154.

<sup>2)</sup> Αὐτοῦθ. σελ. 192.

<sup>3)</sup> Αὐτοῦθ. σελ. 24, 200, 203.

<sup>4)</sup> Αὐτοῦθ. σελ. 47, 64, 79.

<sup>5)</sup> Αὐτοῦθ. σελ. 201.

<sup>6)</sup> Αὐτοῦθ. σελ. 99.

<sup>7)</sup> Αὐτοῦθ. σελ. 113.

<sup>8)</sup> Αὐτοῦθ. σελ. 189.

<sup>9)</sup> Αὐτοῦθ. σελ. 12, 179.

<sup>10)</sup> Αὐτοῦθ. σελ. 99, 189.

отъ штатовъ сіонской церкви. Напротивъ, въ послѣдующее время, когда богослуженіе византійской церкви при императорѣ византійскомъ Юстиніанѣ достигло наивысшаго своего развитія и процвѣтанія, когда значеніе патріарха константинопольскаго особенно возвысилось передъ патріархами прочихъ восточныхъ церквей, и въ Типиконѣ Великой церкви обнаружилась явная тенденція—быть регуляторомъ богослуженія на всемъ православномъ Востоку, не исключая и сіонской церкви, для которой особенно въ VII и послѣдующихъ вѣкахъ наступили тяжелыя времена, благодаря политическимъ катастрофамъ, то возможно допустить вліяніе въ этомъ отношеніи и практики византійской церкви и ея Типикона. Слѣды такого обратнаго вліянія и новыхъ теченій изъ Византіи въ Іерусалимъ ясно видны въ изучаемомъ нами святогробскомъ Типиконѣ 1122 года и указаны нами въ началѣ настоящей главы. Къ сожалѣнію, при тѣхъ данныхъ, какими мы располагаемъ нынѣ для знакомства съ богослуженіемъ древней сіонской церкви, мы лишены возможности точно опредѣлить степень вліянія позднѣйшей практики византійской церкви на практику сіонской церкви и установить, насколько оно было велико здѣсь.

На основаніи всего вышеизложеннаго о происхожденіи святогробскаго Типикона и его литургическихъ особенностей по сравненію съ Типикономъ Великой церкви и о взаимномъ соподчиненіи обоихъ Типиконовъ должно сказать слѣдующее.

Несомнѣнно, на Сіонѣ въ *βλερφον* (Дѣян. 1, 13; IX, 37—39), въ матери всѣхъ христіанскихъ церквей (*ἡ μήτηρ τῶν ἐκκλησιῶν*), началъ вырабатываться первый христіанскій церковный Уставъ или Типиконъ. Подъ руководствомъ свв. апостоловъ и при ближайшемъ участіи первоіерарха сіонской церкви св. апостола Іакова, брата Божія, слагалось здѣсь христіанское богослуженіе въ свой *чинный и благообразный* (*εὐσχημόνως καὶ κατὰ τάξιν*) порядокъ (1 Корине. XIV, 40), отступленія отъ котораго строго возбранялись.

Собираясь въ сіонскую горницу для преломленія хлѣба (Дѣян. II, 42), по заповѣди Спасителя, въ его воспоминаніе (Лук. XX, 19), первые христіане, по словамъ св. евангелиста Луки, „бяху терпяще во ученіи Апостолъ и въ общеніи, и въ преломленіи хлѣба, и въ молитвахъ“ (Ἦσαν δὲ προσκαρτεροῦντες τῇ διδασκίῃ τῶν ἀποστόλων καὶ τῇ κοινωνίᾳ, καὶ τῇ κλάσει τοῦ ἄρτου, καὶ ταῖς προσευχαῖς) (Дѣян. II, 42). Днемъ и ночью прославляли и воспѣвали въ своихъ собраніяхъ христіане воскресшаго Спасителя „во псалмѣхъ и пѣніихъ и пѣсняхъ духовныхъ“ (ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ ᾠδαῖς πνευματικαῖς, ᾄδοντες καὶ ψάλλοντες ἐν καρδίᾳ ὑμῶν τῷ Κυρίῳ) (Ефес. V, 19; 1 Коринѳ. XIV, 26). Стараясь поддержать вниманіе молящихся и не утомлять его однообразіемъ, христіане церкви сіонской въ своихъ собраніяхъ не только чередовали чтенія и проповѣдь съ пѣснопѣніемъ, но и старались, по примѣру церкви ветхозавѣтной, исполнять его *антифонно*, съ перемежною ликовъ или хоровъ поющихъ. Такимъ образомъ, здѣсь на Сіонѣ „ἄσματι καὶ ἀκροαθῆναι“ выработалась и нашла себѣ полное и широкое примѣненіе.

Богослуженіе сіонской церкви, будучи проникнуто, по завѣту Спасителя, „воспоминаніемъ“ о Немъ повседневно, принимало торжественно-величественный характеръ особенно въ тѣ дни, которые церковью были посвящены всецѣло воспоминаніямъ о знаменательныхъ событіяхъ крестной смерти и славнаго воскресенія Его. Находясь на самомъ мѣстѣ этихъ величайшихъ событій изъ исторіи христіанскаго домостроительства, церковь сіонская чувствовала и сознавала настоятельную потребность, для большаго оживленія переживаемыхъ въ эти дни воспоминаній, посѣтить тѣ мѣста Іерусалима и его окрестностей, „идѣже стоишѣ нога Его“ (Псал. СXXXI, 7), чтобы совершить достоподобное поклоненіе имъ. Этимъ и объясняется тотъ знаменательный фактъ въ исторіи христіанской церкви, что св. Елена, явившись



сь паломническою цѣлью въ Іерусалимъ и вообще въ Палестину и Сирію, сравнительно легко и безъ особенныхъ затрудненій ориентировалась и разыскала большинство изъ этихъ достопоклоняемыхъ святыхъ мѣстъ, воздвигнувъ на нихъ потомъ монументальные храмы<sup>1)</sup>. Сіонская церковь, хранившая преданія объ этихъ мѣстахъ, была выше всякаго сомнѣнія надежнымъ и вѣрнымъ путеводителемъ для нея по іерусалимскимъ святынямъ. Едвали и нужно прибавлять, что на первыхъ порахъ существованія церкви Христовой торжественныхъ литаній и крестныхъ ходовъ къ этимъ святымъ мѣстамъ церковь сіонская не могла совершать, но, по объявленіи христіанства религіею господствующею и государственною, сейчасъ же установила и то и другое, приурочивъ и самое богослуженіе въ эти дни къ тѣмъ храмамъ, которые были воздвигнуты на этихъ мѣстахъ благочестивыми царями Константиномъ и Еленою. Знатная паломница конца IV вѣка Сильвія Аквитанская въ своемъ „*Peregrinatio ad Iosa Sancta*“ самымъ обстоятельнымъ образомъ описываетъ совершавшіяся въ Іерусалимъ и его окрестностяхъ эти литанія и крестные ходы. Патріархъ, многочисленный его клиръ, мѣстные жители и паломники всѣхъ странъ соперничали въ своемъ усердіи и, забывая нерѣдко объ удовольствіи насущныхъ человѣческихъ потребностей—о пищѣ и снѣ, проводили дни страстной и пасхальной седмицъ и другіе праздники на святыхъ мѣстахъ въ непрерывныхъ литаніяхъ и богослуженіяхъ. Людей новыхъ, воспитанныхъ въ другихъ обычаяхъ и христіанскихъ навыкахъ, какъ, напр., названная нами паломница, эти богослуженія и литанія со всѣми чтеніями, пѣснопѣніями и молитвами, приуроченными къ воспоминаемымъ событіямъ и самымъ мѣстамъ, обставленнымъ великолѣпіемъ и пышностію, приводили въ восторгъ

---

<sup>1)</sup> Сочиненія Евсевія Памфила. Спб. 1850 г., т. II, стр. 197—198, 200.

и умиленіе. Этотъ величественно-торжественный характеръ, полный жизни и движенія, потрясающаго драматизма, при воспроизведеніи на самыхъ святыхъ мѣстахъ многихъ фактовъ изъ воспоминаемыхъ событій не только въ лицахъ и словами евангельскаго текста, но и съ употребленіемъ тѣхъ или иныхъ святыхъ и дорогихъ реликвій крестныхъ страданій Господа, которыми владела сіонская церковь, богослуженіе святогробское продолжало сохранять и въ послѣдующее время. Въ V и въ началѣ VI вѣковъ, въ славное царствованіе знаменитаго императора Юстиніана, Іерусалимъ украсился новыми монументальными храмами, а церковь сіонская получала отъ щедротъ царскихъ богатая пожертвованія, но черезъ это богослуженіе ея осложнилось лишь новыми литаіями и торжествами и получило небывалую роскошь въ обстановкѣ, не уклонившись нимало съ того пути, по которому оно шло доселѣ. Въ этотъ-то блестящій періодъ жизни церкви сіонской богослуженіе ея, насколько это было возможно и удобно, проникало и въ другія церкви православнаго Востока, не исключая и Константинополя, и оказывало замѣтное вліяніе на его строй, развитіе и даже обстановку. Въ частности примѣры вліянія сіонской церкви на церковь константинопольскую во всѣхъ указанныхъ направленіяхъ приведены нами выше и въ достаточномъ количествѣ.

Но, со времени погрома Іерусалима и разрушенія построекъ императора Константина на святыхъ мѣстахъ въ 614 году персидскимъ царемъ Хозроемъ, съ одной стороны, и возвышенія константинопольскаго патріарха предъ другими предстоятелями восточныхъ церквей, благодаря его близости ко двору, и образованія Типикона Великой Церкви, обнаружившаго явное стремленіе подчинить своему вліянію богослуженную практику прочихъ церквей, съ другой, начался постепенный упадокъ и церкви сіонской и ея богослуженія, и положенъ былъ предѣлъ дальнѣйшему самостоятельному развитію святогробскаго Типикона. Съ этого времени

послѣдній сдѣлался доступенъ вліянію практики византійской церкви или „*Τάξις τῆς Ῥωμαίας*“. Вторичный еще болѣе тяжелый погромъ святынь Іерусалима въ 1009 году при халифѣ Хакемѣ окончательно прекратилъ самостоятельное существованіе патріаршаго святогробскаго Типикона, который съ этого времени замѣнился іерусалимскимъ монашескимъ Типикомъ, выработаннымъ на св. мѣстахъ монахами-Спудеями. Этотъ послѣдній Типиконъ былъ принятъ въ практику сначала всѣми іерусалимскими монастырями, а потомъ въ XII в. распространился и на весь православномъ Востокѣ подъ именемъ іерусалимскаго Типикона, или Типикона обители преподобнаго отца нашего Саввы Освященнаго въ Іерусалимѣ.

## ГЛАВА IV.

### Новыя данныя для исторіи Типикона Великой церкви константинопольской.

Недалеко еще то время, когда одинъ изъ даровитѣйшихъ и весьма трудолюбивыхъ изслѣдователей исторической судьбы Типикона православной церкви вынужденъ былъ горько сѣтовать на то, что цѣльныхъ записей Типикона Великой церкви константинопольской въ литургической наукѣ не было извѣстно. „*Записей устава (Великой церкви)*“, говоритъ покойный профессоръ И. Д. Мансветовъ, *до насъ не дошло*, но выдержки изъ него и извѣстія о порядкахъ службы въ Великой церкви встрѣчаются довольно часто и оправдываютъ его существованіе самымъ положительнымъ образомъ. За отсутствіемъ цѣльныхъ изложеній, конечно, нѣтъ возможности возстановить его содержаніе вполнѣ, но что касается до общаго типа этого устава и его отличительныхъ особенностей, то съ этою стороною дѣла хорошо знакомятъ насъ указанія писателей литургистовъ и извѣстія объ обрядахъ Великой церкви въ нѣкоторыхъ уставахъ и другихъ богослужебныхъ книгахъ“<sup>1)</sup>. Необходимыя ему свѣдѣнія о порядкахъ богослуженія Великой церкви онъ волею неволею долженъ былъ извлекать изъ твореній Симеона Солунскаго, изъ извѣстнаго сочиненія импе-

---

<sup>1)</sup> Церковный уставъ, его образованіе и судьба въ греческой и русской церкви. М. 1885, стр. 228.

ратора Константина Порфиророднаго „De cerimoniis aulae Byzantinae“ и не менѣе извѣстнаго въ наукѣ труда Коди-на „De officiis curiae et ecclesiae Constantinopolitanae“, дополняя ихъ фактами, которые онъ находилъ въ Синакса-ряхъ и Канонаряхъ при древнихъ греческихъ апостолахъ и евангеліяхъ.

Вліяніе Типикона Великой церкви на нашъ современ-ный, нынѣ дѣйствующій, Типиконъ было такъ велико и раз-нообразно, что добросовѣстному и серьезному изслѣдователю исторической судьбы этого послѣдняго нѣтъ никакой возмож-ности, для всесторонняго уясненія и яснаго пониманія всѣхъ его особенностей, обойтись безъ знакомства съ Типикономъ Великой константинопольской церкви. Но этого мало. Ти-пиконъ Великой церкви оказалъ громадное вліяніе на рели-гиозный бытъ древней Византіи, и на выработку въ выс-шей степени сложнаго придворнаго церемоніала или этикета византійскихъ императоровъ, опредѣлившихъ его до изуми-тельныхъ подробностей и мелочей. Нисколько неудивительно поэтому то, что Типикономъ Великой церкви интересо-вались не одни специалисты литургисты (Гоаръ, Мансветовъ и др.), но и византологи, изслѣдователи историческаго прошлаго древней Византіи во всѣхъ подробностяхъ (Рейске, Д. О. Бѣляевъ и др.), для которыхъ весьма многіе вопросы археологическаго свойства, безъ знакомства съ богослужебнымъ ритуаломъ древней византійской церкви, представляли нерѣдко непреодолимая трудности. Понятно теперь и то, что открытіе въ Патмосской библиотекѣ цѣль-наго списка Типикона Великой церкви и при томъ X в. не могло не возбудить и въ средѣ специалистовъ-литурги-стовъ и въ средѣ археологовъ—византологовъ чувства жи-вѣйшей радости и горячаго желанія въ возможно скоромъ времени видѣть въ печати вновь открытый памятникъ. Весь-ма обстоятельная книга профессора Н. О. Красносельцева подъ заглавіемъ: „Типикъ церкви св. Софіи въ Константи-

ноподѣ“ (Одесса 1892 г.) и похвальная рецензія на нее византолога профессора Д. Θ. Бѣляева (Журн. Мин. Народн. Просв. 1892, № 10) явились результатомъ этого живого интереса къ вновь открытому въ ту пору единственному литургическому памятнику. „Имѣть подѣ руками подлинный документъ, содержащій въ себѣ цѣльное описаніе церковныхъ византійскихъ церемоній IX или X вѣка, писалъ покойный литургистъ Н. Θ. Красносельцевъ по поводу открытія цѣльнаго списка Типикона Великой церкви въ Патмосской библиотекѣ, весьма важно не только въ интересахъ интерпретаціи церемоній придворныхъ, но и совершенно независимо отъ этого, въ интересахъ церковно-археологическихъ и историко-литургическихъ, и при томъ въ этомъ послѣднемъ отношеніи гораздо болѣе, чѣмъ въ первомъ“<sup>1)</sup>. „Ни придворный уставъ, ни другіе памятники, пишеть по поводу того же открытія покойный византологъ Д. Θ. Бѣляевъ, не даютъ болѣе или менѣе полнаго понятія о той степени развитія богослужебныхъ формъ, которой они достигли въ Византіи въ IX—X в.в., послѣ иконоборческихъ волненій, въ эпоху новаго расцвѣта византійскаго царства и всѣхъ его элементовъ, въ эпоху частыхъ столкновеній съ Русью, а потомъ—мирныхъ религіозныхъ и культурныхъ воздѣйствій Византіи на Русь. А между тѣмъ для исторіи богослуженія вообще и для русскаго въ особенности полная и точная картина богослуженія въ Константинополѣ, какъ центрѣ не только политической, но и церковной жизни византійскаго царства, существенно необходима. Весьма важны точныя и ясныя литургическія и церковныя указанія какъ для археолога вообще, такъ особенно для археолога, занимающагося изученіемъ придворнаго быта, участія царя и всего его синклита въ

---

<sup>1)</sup> Типикъ церкви Св. Софіи въ Константинополѣ IX в., стр. 6.

церковныхъ празднествахъ и торжествахъ, составлявшихъ, по условіямъ и характеру того времени, весьма видную сторону жизни царя и чиновъ, и потому съ такою подробностью изложенныхъ въ придворномъ уставѣ... Патмосскій списокъ константинопольскаго церковнаго устава имѣетъ не только ограниченное значеніе для исторіи церковнаго устава и богослуженія, но весьма важенъ и для топографіи и статистики церквей и монастырей въ Константинополь въ IX в., а потому представляетъ большой интересъ не только для литургистовъ и церковныхъ археологовъ, но и для археологовъ—византинистовъ вообще“<sup>1)</sup>.

Но патмосскій списокъ Устава Великой константинопольской церкви<sup>2)</sup> приобрѣлъ въ наукѣ значеніе и возбудилъ къ себѣ вниманіе литургистовъ и археологовъ—византологовъ прежде всего и главнымъ образомъ своею новизною, какъ *первый и въ ту пору единственный въ наукѣ представитель* этого рода памятниковъ, самъ же по себѣ, взятый въ цѣломъ, какъ памятникъ литургической письменности X в., онъ не могъ быть признанъ памятникомъ вполне надежнымъ и удовлетворительнымъ для рѣшенія многихъ вопросовъ, имъ затрогиваемыхъ. Написанный весьма небрежнымъ почеркомъ „безграмотнаго писца“ (ὅτι ἀμαθὸς γραφέως), какъ выразился о немъ покойный палеографъ I. Саккеліонъ<sup>3)</sup>, который первый изъ ученыхъ далъ краткія свѣдѣнія объ этомъ кодексѣ, патмосскій Типиконъ своими многочисленными описками, неправильностями текста, особенно въ именахъ собственныхъ, ставитъ часто непреодолимая трудности для изучающихъ византійскій богослужебный ритуаль, а особенно византійскую топо-

<sup>1)</sup> Визант. Временн. 1896 г. № 3—4, стр. 429—430.

<sup>2)</sup> Изданъ этотъ Типиконъ въ цѣломъ видѣ нами въ т. I. Описанія литург., рукоп., хранящихся въ бібліотекахъ прав. Востока. Ч. I. *Τυπικὰ*, стр. 1—152.

<sup>3)</sup> *Πατριακή βιβλιοθήκη. Ἀθήν.* 1890, σελ. 136.

графію, агіологію и т. п. На эти трудности указали мы, при изданіи въ свѣтъ патмосскаго Типика Великой церкви. „Далеко не всѣ орографическія и палеографическія трудности описываемой рукописи, говорили мы, побѣждены нами. Въ самомъ изданіи памятника нерѣдко можно встрѣчать вопросительные знаки и при томъ не только противъ собственныхъ именъ, но даже противъ обычныхъ словъ рукописи, или совершенно не дающихъ смысла, или же смыслъ не вполне ясный и удобовразумительный“<sup>1)</sup>. Эти недостатки его хорошо сознавали и профессора Н. Θ. Красносельцевъ<sup>2)</sup> и Д. Θ. Бѣляевъ. „Къ сожалѣнію, патмосскій списокъ, по словамъ послѣдняго, написанъ очень плохо и заключаетъ въ себѣ массу явныхъ ошибокъ, частью легко исправимыхъ, частью не поддающихся неоспоримому исправленію безъ другихъ подобныхъ памятниковъ... Писецъ, дѣлавшій патмосскую копію и, быть можетъ, имѣвшій предъ собою не хорошо написанный оригиналъ, а плохую копію, весьма многія названія написалъ въ искаженномъ видѣ, не зная, очевидно, тѣхъ названій, которыя ему пришлось копировать... Кромѣ искаженія названій, въ патмосскомъ спискѣ встрѣчаются нерѣдко очевидные пропуски и ошибки, благодаря которымъ получаются безсмысленныя чтенія, приводящія изслѣдователя въ недоумѣніе“<sup>3)</sup>. Естественно, поэтому, нашимъ ученымъ оставалось ожидать и желать открытія новаго подобнаго памятника, но безъ досадливыхъ недостатковъ перваго. Къ счастью и великому удовольствію ихъ ожиданія были на этотъ разъ непродолжительны. Желаніе

---

1) Описаніе литург., рукоп., хранящ. въ библ. прав. Востока, т. I, ч. 1. *Типикъ*, стр. VII—VIII (предисловіе).

2) Лѣтоп. историко-филолог. общ. при Импер. Новороссійскомъ университетѣ, т. VI, стр. 332—338; *Типикъ церкви Св. Софіи въ Константиноп.* Одесса. 1892, стр. 8—9.

3) *Визант. Временн.* 1896, № 3—4, стр. 432—433.



тельный второй списокъ Типикона Великой церкви<sup>1)</sup> былъ открытъ въ патріаршей Иерусалимской библиотекѣ ея ученымъ описывателемъ А. Пападопуло—Керамевсомъ, который въ своемъ капитальномъ трудѣ: „*Ἱεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη*“ т. γ'. ἐν Πετρούπολει 1897, σελ. 89—90 далъ его краткое ученое

<sup>1)</sup> Покойный проф. Д. Θ. Бѣляевъ, назвавшій іерусалимскую рукопись № 40 «Уставомъ константинопольскихъ церквей», считаетъ наименованіе: «Типикъ Св. Софіи въ Константинополѣ», какое далъ патмосской рукописи проф. Н. Θ. Красносельцевъ, не вполне подходящимъ, потому что въ этихъ рукописяхъ содержится «Уставъ не одной Великой церкви, а всѣхъ вообще константинопольскихъ храмовъ и евктіріевъ» и, по мнѣнію г. Бѣляева, «долженъ быть названъ Уставомъ константинопольскихъ церквей или константинопольской церкви въ собирательномъ смыслѣ, какъ и назвалъ его г. Пападопуло—Керамевсъ» (*Συναξάριον καὶ τυπικὸν τῆς ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως*). Несогласенъ онъ называть этотъ Уставъ и «Типикомъ Великой константинопольской церкви», каковое названіе дано патмосской рукописи мною, «такъ какъ Великою церковью (ἡ Μεγάλη ἐκκλησία) называется всегда, сколько мнѣ извѣстно, говоритъ проф. Бѣляевъ, какъ въ Уставахъ, такъ и въ другихъ памятникахъ, когда рѣчь идетъ о Константинополѣ и его храмахъ, только храмъ Св. Софіи, а не всѣ вообще и въ совокупности церкви Константинополя» (Визант. Временн. 1896, № 3—4, стр. 435—436). Но согласиться съ этими соображеніями проф. Д. Θ. Бѣляева мы не можемъ и вотъ по какимъ причинамъ. Во-первыхъ, мы лично названіе патмосской рукописи не придумывали, а взяли его изъ самой рукописи, въ которой вторая часть ея (первая, за отсутствіемъ начального листа, не имѣетъ надписанія) носитъ такое заглавіе: «*Κανὼν (τοῦ καὶ Τυπικὸν) τῆς ἁγίας τοῦ Θεοῦ Μεγάλης ἐκκλησίας ἀναγνώσεω, Πράξεων ἀποστόλων, προφητειῶν καὶ ἐκάστης ἀκολουθίας ἀπὸ κυριακῆς πρὸ τῆς Ἀποκρέω μέχρι τῆς Ν' ἐπιδημίας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος*» (Описан. литург. рукоп., хранящ. въ библ. прав. Востока, т. I, ч. 1, *Τυπικά*, стр. 110). Во-вторыхъ, Типиконъ Великой церкви константинопольской практиковался не только въ стѣнахъ Св. Софіи константинопольской, какъ ошибочно думаетъ проф. Бѣ-

описание. Заинтересовавшись этимъ новымъ открытіемъ, выше названные ученые Д. Θ. Бѣляевъ и Н. Θ. Красносельцевъ, въ бытность свою одновременно въ Іерусалимѣ лѣтомъ 1894 года, еще до выхода въ свѣтъ названнаго описанія, ознакомились на мѣстѣ съ іерусалимскою рукописью № 40 и, по возвращеніи въ Россію, дали о ней обстоятельныя свѣдѣнія<sup>1)</sup>. Наибольшею полнотою и разносторонностію отличается статья Д. Θ. Бѣяева подъ заглавіемъ: „Новый списокъ древняго Устава константинопольскихъ церквей“, напечатанная въ „Византійскомъ Временникѣ“ въ № 3—4 за 1896 годъ. „Вся рукопись (іерусалимская), по описанію нашего византолога Д. Θ. Бѣяева, мѣстами съ краевъ и концовъ пострадала отъ сырости, вслѣдствіе чего нѣкоторыя мѣста текста вымокли и стали неудобочитаемы. Но въ остальномъ рукопись очень хорошо сохранилась и читается весьма легко, такъ какъ написана она прекрасно, четкою и ясною скорописью, по всей вѣроятности, въ XI вѣкѣ. Подписной ѣ въ ней совсѣмъ нѣтъ, а въ остальномъ она написана довольно правильно, за исключеніемъ нѣкоторыхъ сравнительно маловажныхъ географическихъ ошибокъ въ словахъ, особенно въ названіяхъ. Эти ошибки, по большей части, легко исправимыя, при помощи того же Устава или другихъ подобныхъ памятниковъ, особенно патмосскаго списка, ясно показываютъ, что іерусалимскій кодексъ списанъ съ другой рукописи, въ которой эти слова написаны

---

ляевъ, но и въ другихъ храмахъ большихъ и малыхъ города Константинополя, и даже, какъ утверждаетъ Симсонъ Солунскій, внѣ этого города во всѣхъ прочихъ православныхъ церквахъ—*δπερ καὶ πάσαι εἶχον ἐκκλησίαι* (Mign. Patrol. curs. complet., t. CLV, col. 908).

<sup>1)</sup> Лѣтопись историко-филол. обществ. при Новорос. университет. (визант. отдѣлъ) т. VI, 189, стр. 329—344. Визант. Временн. 1896, № 3—4, стр. 427—460.

были частью не ясно, частью съ сокращеніями, неразобранными переписчикомъ. Но за то, съ другой стороны, іерусалимскій списокъ, написанный вообще несравненно лучше и правильнѣе патмоскаго, позволяетъ стѣлать множество поправокъ въ этомъ послѣднемъ“ 1).

А. Попадопуло - Керамевсъ время написанія настоящаго Типикона Великой церкви относитъ къ промежутку между 945 и 950 годами, имѣя въ виду главнымъ образомъ то обстоятельство, что въ числѣ скончавшихся константинопольскихъ патріарховъ записано въ рукописи имя патріарха Трифона, а имя его преемника Теофилакта, скончавшагося въ 950 году, не занесено еще на страницы его 2). Но профессора Н. Θ. Красносельцевъ 3) и Д. Θ. Бѣляевъ 4) отодвигаютъ дату этого памятника на нѣсколько лѣтъ далѣе, основываясь на томъ, что въ іерусалимскомъ кодексѣ № 40 указывается праздноство по случаю перенесенія мощей св. Григорія Богослова изъ Арианзена въ Константинополь, которое происходило 25 января въ 950 году, въ царствованіе и при жизни Константина Багрянороднаго. Весьма интересная запись іерусалимской рукописи объ этомъ событіи изложена такимъ образомъ; „Μνήμη τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου. Τελεῖται δὲ ἡ αὐτοῦ σύναξις ἐν τῇ ἁγιωτάτῃ Μεγάλῃ ἔκκλησίᾳ καὶ ἐν τῇ μαρτυρείῳ τῆς ἁγίας Ἀναστάσιος ἐν τοῖς Δομνινοῦ ἐμβόλοις, καὶ ἐν τῇ ἔκκλησίᾳ τῶν ἁγίων ἀποστόλων τῶν μεγάλων, ἔνθα τὸ τίμιον αὐτοῦ λείψανον Κωνσταντίνος ὁ φιλάχριστος καὶ πανευσεβῆς βασιλεὺς ἡμῶν, κομίσας ἐξ Ἀριανζοῦ τῆς Καππαδοκίας χώρας, κατέθηκεν“ 5).

1) Визант. Временн. 1896. № 3—4, стр. 436—437.

2) Ἱεροσολυμ. βιβλ. τ. γ'. σελ. 89—90.

3) Лѣтоп. историко-филолог. общества, т. VI, стр. 330.

4) Визант. Временн. 1896 г., № 3—4, стр. 437—438.

5) Рукон. патріар. Іерусал. библ. № 40 л. 94 об.

„Изъ этого мѣста ясно видно, говоритъ проф. Д. Θ. Бѣляевъ, что 1) Уставъ написанъ при жизни Константина Багрянороднаго, который называется „нашимъ царемъ“, т. е. *теперь царствующимъ* <sup>1)</sup>, и 2) что Уставъ написанъ послѣ перенесенія мощей Григорія Богослова царемъ Константиномъ... Такъ какъ, благодаря этимъ хронологическимъ даннымъ и указаніямъ на Константина VII Багрянороднаго, *какъ царствующаго еще царя*, не подлежитъ сомнѣнію, продолжаетъ тотъ же ученый византологъ, то, безъ всякаго риска сдѣлать ошибку, можно сказать, что предисловіе или посвященіе составителя его, приложенное къ Уставу и находящееся въ концѣ іерусалимскаго списка, обращено именно къ этому царю, котораго составитель Устава восхваляетъ и прославляетъ за его любовь къ книгамъ и наукамъ и ставить выше другихъ царей, бывшихъ до него,

---

<sup>1)</sup> Въ доказательство того, что іерусалимскій списокъ Типикона Великой церкви составлялся при жизни царствующаго императора Константина VII Багрянороднаго (912—959), можно указать на почтительныя записи составителя о родителяхъ императора: Львѣ Философѣ или Мудромъ и его супругѣ Теофанѣ. Подъ 4 мая читаемъ такую запись: «Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἡ ἀνάμνησις τῆς ἀνακομιδῆς τῶν τιμῶν λειψάνων τοῦ ἁγίου καὶ φίλου Χριστοῦ Λαζάρου καὶ τῆς μυροφόρου Μαρίας Μαγδαληνῆς, γενόμενος (sic) ἐπὶ Λέοντος τοῦ ἐν εὐσεβείᾳ τῇ λήξει φιλοχρίστου βασιλέως» (Іерус. патр. рукоп. № 40 л. 151 об.) или «ἐπὶ Λέοντος τοῦ ἐν μαχαρίᾳ τῇ λήξει γενομένου βασιλέως ἡμῶν» (Тамъ же л. 191 об.). Память царицы Теофаны († 894), матери императора Константина, подъ 15 декабря записана такъ: «Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη ἐνδόξου βασιλίσσης καὶ θαυματουργοῦ Θεοφανοῦς (Рукоп. Іерусал. библ. № 207 (бывш. библ. Саввы Освящ.): μνήμη τῆς ἁγίας καὶ μακαρίας Θεοφανοῦς τῆς θεοποιῆς, γυναίκος Λέοντος, τοῦ αἰοδίμου καὶ σοφωτάτου βασιλέως). Τελεῖται δὲ ἡ αὐτῆς σύναξις ἐν τοῖς ἁγίοις ἀποστόλοις τοῖς μεγάλοις, ἐνθα τὸ τίμιον αὐτῆς σῶμα (sic) κατὰκειται» (Тамъ же л. 66 об.).

за его необыкновенную дѣятельность и трудолюбіе. Составитель говоритъ въ этомъ обращеніи къ царю, что царь, быть можетъ, слишкомъ много думая о способностяхъ и познаніяхъ составителя, поручилъ ему составить краткое обзорѣніе жизни всѣхъ святыхъ, память которыхъ церковь чтитъ въ теченіе всего года. Хотя онъ не чувствуетъ себя способнымъ къ такому важному труду, тѣмъ болѣе, что мало находилъ подготовительныхъ работъ, въ которыхъ бы истина была отдѣлена отъ заблужденій, тѣмъ не менѣе, считая безусловно необходимымъ повиноваться приказанію царя, онъ взялся за этотъ трудъ и составилъ, на основаніи прежнихъ трудовъ, краткія жизнеописанія святыхъ, въ которыхъ онъ указалъ, кто они были, когда жили, при комъ и какъ пострадали. При этомъ составитель, по скромному его заявленію, не заботился о краснорѣчии, да и не могъ сравнять силу своей рѣчи съ величіемъ описываемыхъ подвиговъ и страданій св. мучениковъ, а заботился только о правдѣ, ясности и понятливости<sup>1)</sup>. Арх. Сергій датируетъ эту рукопись вообще временемъ царствованія императора Константина VII (912—959)<sup>2)</sup>.

Указанными сейчасъ данными относительно времени происхожденія іерусалимской рукописи и ея каллиграфическихъ выѣшнихъ достоинствъ вполне опредѣляется научное значеніе рассматриваемаго нами памятника и какъ Синаксаря Великой церкви, и какъ Типикона ея.

„На первомъ планѣ, по словамъ Д. О. Бѣляева, составитель этого Синаксаря поставилъ, какъ онъ самъ говоритъ, агіографическую часть и, вмѣсто краткихъ замѣтокъ о жизни святыхъ, далъ систематическое, хотя и краткое, обзорѣніе жизни святыхъ и довольно обстоятельное изложеніе тѣхъ событій, которыя воспоминались особымъ празд-

---

<sup>1)</sup> Визант. Временн. 1896, № 3—4, стр. 439.

<sup>2)</sup> Полный мѣсяц. Востокъ, т. I. Влад. 1901, стр. 140.

нествомъ или крестнымъ ходомъ“<sup>1)</sup>. Чтобы можно было видѣть разницу въ изложеніи житій прежняго времени и въ описываемой нами іерусалимской рукописи сдѣлаемъ для примѣра нѣсколько сопоставленій. Житіе, напр., мученика Серапіона подъ 13 іюля читается въ рукописяхъ патмоской и іерусалимской такимъ образомъ:

а) Патм. ркп. л. 156 об.  
Опис. лит. ркп. *Τυπικά*, стр. 91.

Ἄθλησις τοῦ ἁγίου μάρτυρος Σεραπίωνος. Οὗτος ἦν ἐν τοῖς χρόνοις Σευήρου τοῦ βασιλέως, ἀνὴρ θεοσεβῆς καὶ ἀγαθός· οὗτος, κατασχεθεὶς ὑπὸ Ἀκύλα τοῦ ἄρχοντος, ὡμολόγησε τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ καὶ παρεδόθη πυρὶ, καὶ οὕτως ἐτελειώθη.

Иерусалим. ркп. № 40 л. 186.

Ἄθλησις τοῦ ἁγίου μάρτυρος Σεραπίωνος. Οὗτος ἦν ἐν τοῖς χρόνοις Σευήρου τοῦ βασιλέως, ἀνὴρ θεοσεβῆς καὶ τὸν τρόπον χρηστός, κατεσχεθεὶς δὲ ὑπὸ Ἀκύλα ἄρχοντος καὶ ἐρωτηθεὶς ποίας τυγχάνει θρησκείας; ὡμολόγησε παρῆρησίας σέβεσθαι τὸν Χριστόν, ὅθεν πυρὶ παραδοθεὶς, τὸν τοῦ μαρτυρίου στέφανον ἐκομήσατο.

б) Подъ 5 іюля житіе св. Марѳы, матери пр. Симеона Дивногорца, описано такъ:

Стр. 87. Μνήμη τῆς ἁγίας Μάρθας, μητρὸς τοῦ ἁγίου Συμεῶν τοῦ θαυμαστοῦ ὄρους. Αὕτη ἦν εὐλαβῆς καὶ φοβουμένη τὸν Θεόν, ἀεννάως τῇ ἐκκλησίᾳ σχολάζουσα καὶ τὴν παναγίαν Θεοτόκον ὑπερτιμῶσα, καὶ πάντων τῶν ἁγίων μνημονεύου-

л. 179 об. Μνήμη τῆς δόσιας Μάρθας, μητρὸς τοῦ ἁγίου Συμεῶν τοῦ ἐν τῷ θαυμαστῷ ὄρει. Αὕτη ἦν πᾶσαν ἀρετὴν μετιούσα ἐν τῇ ἀσκήσει καὶ πρὸς τοὺς δεομένους φιλοφροσύνη καὶ θεραπείᾳ τοῦ θεοῦ καὶ τιμῇ τῆς

<sup>1)</sup> Визант. Времени. 1896 г. № 3—4, стр. 442.

σα, επισκεπτομένη ἀβρώστους, καὶ τεθνεώτας ἐπιμελουμένη καὶ σάβανα παρέχουσα, ὡσαύτως καὶ τοῖς βαπτιζομένοις ἐχορήγει, καὶ τοῖς μὴ ἔχουσιν ἐδίδου, εἰρηνεύουσα τοὺς πάντας. Πρὸ ἐνιαυτοῦ δὲ τῆς κοιμήσεως αὐτῆς, εἶδε πλῆθος στρατιᾶς ἀγγέλων, λαμπάδας κατέχοντας καὶ λέγοντας αὐτῇ· ἐν τῷ ἐνιαυτῷ τῷ ἐρχομένῳ ἔσελευσόμεθα καὶ ληψόμεθά σε εἰς τὴν ἡτοιμασμένην σοι αἰωνίαν ἀνάπαυσιν.

ἀχράντου δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου, ὅθεν καὶ παρὰ τὴν τοῦ σώματος ἐκδημίαν περὶ τῶν ἀποκειμένων αὐτῇ αἰωνίων ἀγαθῶν μύθη, καὶ μεταστάσα, ἔπεφάνη τοῖς προσεδρεύουσιν αὐτῆς τῷ ἁγίῳ λειψάνῳ, καὶ χάριν εἶπε μεγάλην παρὰ Θεοῦ εἰληφέναι, καὶ διαγωγὴν ἔχειν ἐν τῷ φωτί, καὶ οὐχ ἔνεκέν σου υἱοῦ αὐτῆς δοξασθῆναι, ἀλλ' ὅτι τὸν Κύριον ὑπέμεινε, καὶ προσείσχεσ αὐτῷ καὶ ἐν τοῖς ὁδοῖς αὐτοῦ ἐπορεύθη.

с) Памяти 10 и 11 чиселъ мѣсяца септября изложены, напр., въ обѣихъ рукописяхъ такъ:

Τυπικά, στρ. 4. [Μηνὶ τῷ αὐτῷ] ι'. Ἡ προσκύνησις τῶν τιμίων ξύλων, καὶ μνήμη τοῦ ἁγίου μάρτυρος Βαρυφουβᾶ κατὰ τὸν καιρὸν, ὃν ἔπαθεν ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου ἡγέμονος καὶ ἀρχιερέων Ἄννα καὶ Καϊάφα.

(л. 6 об.) Μηνὶ τῷ αὐτῷ ι'. Ἡ προσκύνησις τελεῖται τῶν τιμίων ξύλων ἐν τῇ ἁγιωτάτῃ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ ἀπὸ τῆς ἕως ἕως ὥρας ε', ἀνδρῶν συνεργομένων κατὰ τὸ σὺνηθες. Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη τῆς ἀθλήσεως τοῦ ἁγίου μάρτυρος Βαρυφαβᾶ. Οὗτος μοναχὸς ὑπῆρχε καὶ

ἀπό τινος πιστοῦ τελευ-  
τῶντος ἔλαβε τὸ τίμιον  
καὶ ζωηφόρον αἷμα τοῦ  
Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χρι-  
στοῦ, ὃ περ ἐξεχύθη, νυ-  
γείσης αὐτοῦ τῆς πλευ-  
ρᾶς ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου ἡγέ-  
μονος καὶ ἀρχιερέων Ἄννα καὶ  
Καϊάφα. Τοῦτο οὖν δεξά-  
μενος ὁ εἰρημένος μονα-  
χὸς Βαρυφαβάς, ἐπιτελεῖ  
δι' αὐτοῦ ἰάσεις πολλὰς,  
καὶ διὰ τοῦτο δολοφονεῖ-  
ται παρὰ τῶν ἀπίστων  
νυκτός. Ὁ δὲ θησαυρὸς  
τῆς ζωῆς ἡμῶν, ἦγουν τὸ  
τίμιον αἷμα τοῦ Κυρίου  
ἡμῶν ἔμεινεν ἐν τῇ καλα-  
κύνθῃ, ἐν ἣ ἦν παρὰ τῷ  
μαθητῇ τοῦ μάρτυρος,  
πολλὰς δυνάμεις σημεί-  
ων ἐπιτελῶν<sup>1)</sup>).

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ τῶν ἁγίων  
γ' παρθένων ἀθλοφόρων καὶ  
γνησιῶν ἀδελφῶν Μηνοδώρας,  
Μητροδώρας καὶ Νυμοδώρας  
ἐπὶ Μαξιμιανοῦ βασιλέως, οἰκοῦ-  
σαι ὡς ἀπὸ σημείων δύο τῶν  
ἐξερχομένων ζευγμάτων τῶν  
πυθίων, διαβληθεῖσαι Φρόντονι  
ἄρχοντι τῆς χώρας.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ τῶν ἁγίων  
γ' παρθένων ἀθλοφόρων καὶ  
γνησιῶν ἀδελφῶν Μηνοδώρας,  
Μητροδώρας καὶ Νυμοδώρας.  
Αὗται ἐμαρτύρησαν ἐπὶ  
Μαξιμιανοῦ βασιλέως, οἰκοῦσαι  
ὡς ἀπὸ σημείων δύο τῶν ἐξερ-  
χομένων θερμῶν τοῖς πυθίοις,  
διαβληθεῖσαι Φρόντονι ἄρχοντι.

<sup>1)</sup> Въ рукоп. Дрезден. корол. библи. № 140 вся биография пр. Варипсавы изложена точно также, за исключениемъ словъ: πολλὰς δυνάμεις σημείων ἐπιτελῶν.



НѢТЬ.

ια' Αθλησις τῶν ἁγίων μαρτύρων Διοδώρου καὶ Διδύμου ἐκ Λαοδικείας τῆς Συρίας, διαβληθέντες τῷ ἄρχοντι.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ τῆς ἁγίας μάρτυρος Ἰας τῆς περσίσης ἐπὶ Σαβωρίου βασιλέως τῶν Περσῶν, αἰχμάλωτος ληφθεῖσα ἐκ κάστρου Βηζάδης μετὰ θ' χιλιάδων χριστιανῶν, καὶ τῆς ὁσίας Θεοδώρας τῆς ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, καὶ τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν καὶ ὁμολογητοῦ Πέτρου, ἀρχιεπισκόπου Νικαίας.

καὶ ἐν αὐταῖς ἀφορήτοις βασάνοις ἀφείσαι τὰς ψυχὰς.

Μηνὶ τῷ αὐτῷ ια'. Ἡ προσκύνησις ὁμοίως τελεῖται τῶν τιμίων ξύλων, ἀνδρῶν συνερχομένων κατὰ τὸ σύνηδες.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἄθλησις τῆς ἁγίας μάρτυρος Θεοδώρας, καὶ τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἄθλησις τῶν ἁγίων μαρτύρων Διοδώρου καὶ Διδύμου, οἳ ἦσαν ἐκ Λαοδικείας τῆς Συρίας, καὶ παρὰ τοῦ κατὰ τόπον ἀρχοντος συλληφθέντες καὶ τὸν Χριστὸν κηρύξαντες, ἐν αὐτῷ τῷ ἀφειδῶς μαστίζεσθαι, τοῦ βίου τὸ πέρας ἐδέξατο.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἄθλησις τῆς ἁγίας μάρτυρος Ἰας τῆς περσίσης, ἣτις ἤθλησεν ἐπὶ Σαβωρίου τοῦ βασιλέως Περσῶν, τὴν πρεσβυτάτην ἀγοῦσαν ἡλικίαν, συνελήφθη δὲ αἰχμάλωτος μετὰ θ' χιλιάδων χριστιανῶν, τοῦ κάστρου τοῦ καλουμένου Βιζάτης ἄλλοντος, παρὰ δὲ τῶν ἀρχιμάγων ἐν διαφόροις βασάνοις ἐξετασθεῖσα, τὸ τελευταῖον ἀπετημήθη τὴν κεφαλὴν. Λέγεται δὲ

μετὰ τὴν αὐτῆς ἐκτομὴν  
τὴν γῆν δεξαμένην τὸ  
αἷμα αὐτῆς, εἰς ὄγκον ἀρ-  
θρῆναί τινα καὶ τοὺς πα-  
ρόντας δημίους παρεθῆ-  
ναι, καὶ τὸν ἥλιον ἀμαυ-  
ρῶσαι τὸ φῶς καὶ εὐω-  
δίας τὸν τόπον πληρῶ-  
σαι.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἄθλησις τοῦ  
ἁγίου μάρτυρος Δημητρίου καὶ  
τῆς γυναικὸς αὐτοῦ Εὐανθίας  
καὶ Δημητριανοῦ τοῦ υἱοῦ αὐ-  
τῶν.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη τοῦ  
δοσίου πατρὸς ἡμῶν καὶ ὁμολο-  
γητοῦ Πέτρου, ἀρχιεπισκόπου  
Νικαίας, καὶ ἄθλησις τοῦ ἁγίου  
ἱερομάρτυρος Δημητρίου καὶ τῆς  
γυναικὸς αὐτοῦ Εὐανθίας καὶ  
Δημητριανοῦ τοῦ υἱοῦ αὐτῶν.

Изъ представленныхъ нами примѣровъ видно, что со-  
ставитель Синаксаря іерусалимской рукописи въ нѣкоторыхъ  
случаяхъ (примѣръ первый) воспроизводилъ житія святыхъ,  
за весьма немногими исключеніями, почти дословно сравни-  
тельно съ прежними сказаніями, въ нѣкоторыхъ (примѣръ  
третій) исправлялъ неясныя выраженія, расширялъ и допол-  
нялъ новыми фактами, неизвѣстными прежнимъ составителямъ  
житій, а въ нѣкоторыхъ случаяхъ (примѣръ второй) заново  
отъ начала до конца излагалъ сказаніе, пользуясь болѣе до-  
стовѣрными фактическими данными. Но, какъ и слѣдовало  
ожидать, составитель Синаксаря іерусалимской рукописи, при-  
нявшійся за свой трудъ, по побужденію византійскаго импе-  
ратора, съ ббльшею любовію и стараніемъ собиралъ и  
излагалъ въ немъ свѣдѣнія о жизни константинопольскихъ  
патріарховъ, объ основателяхъ византійскихъ монастырей, о  
святыхъ, потрудившихся на пользу византійской церкви, а

поэтому въ данномъ Синаксарѣ мы имѣемъ имена такихъ святыхъ, о которыхъ патмосскій Синаксаръ и нѣкоторые другіе древніе Синаксари или совершенно умалчиваютъ, или общаютъ одни имена безъ всякихъ біографическихъ свѣдѣній. Иерусалимскій Синаксаръ, такимъ образомъ, даетъ археологамъ и историкамъ-византологамъ весьма важныя историческія свѣдѣнія, проясняющія судьбу многихъ монастырей Константинополя и его окрестностей. Такъ, напр., подъ 23 октября мы читаемъ такую запись: „Тῆ αὐτῆ ἡμέρᾳ ἡ μνήμη τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰγνατίου<sup>1)</sup>, ἀρχιεπισκόπου γινομένου τῆς βασιλίδος πόλεως. Τελεῖται δὲ ἡ αὐτοῦ σύναξις ἐν τῇ μονῇ αὐτοῦ, τῇ οὕσῃ πέραν ἐν τῷ Σατύρῳ“<sup>2)</sup>.—О Маркіанѣ<sup>3)</sup>, пресвитерѣ и экономѣ Великой церкви, подъ 9 числомъ мѣсяца января говорится слѣдующее: „Τελεῖται δὲ ἡ σύναξις αὐτοῦ ἐν τῷ προφητείῳ τοῦ ἁγίου προφήτου προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου, τῷ ὄντι πλησίον τῆς κινστέρνης Μωκισίας ἐν τοῖς Δανιήλ. Ἦν δὲ ἐπὶ τῆς βασιλείας Μαρκιανοῦ καὶ Πουλχερίας, τῶν προγόνων αὐτοῦ, ἐκ τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης ἐληλυθότων· ἐδήματο δὲ τὸν ναὸν τῆς ἁγίας Εἰρήνης τὸν πρὸς θάλασσαν, ἐπισυνάψας αὐτῷ τὸν εὐκτήριον οἶκον τοῦ ἁγίου Ἰσιδώρου· ἐδήματο δὲ καὶ τὸν τῆς ἁγίας Ἀναστασίας τὸν ἐν τοῖς Δομνινοῦ ἐμβόλοις, ὃν καὶ ἀπὸ τοῦ μεγάλου διέσωσεν ἐμπρισμοῦ, τοῦ πυρὸς τὰ κύκλω κατανεμηθέντος. Αὐτὸς ἐπὶ τῆς ὁροφῆς ἐστὼς καὶ τὰς

---

1) Въ патмосской рукописи записано лишь одно имя патриарха Игнатія безъ всякихъ дополненій. Описан. литург. рукоп., хранящ. въ библ. пр. Востока, т. I, ч. 1, *Τυπικά*, стр. 15. О монастырѣ ἐν τῷ Σατύρῳ см. у Е. Γεδεών. *Βυζαντινὸν ἑορτολόγιον*. 1899 ἐτ. ἐν Κωνστ. σελ. 179.

2) Рукоп. Иерусал. патр. библ. № 40 л. 32.

3) Въ патмосской рукописи имя Маркіана не упоминается совершенно.

χειρας εις ουρανὸν ἄρας καὶ προσευχόμενος, τὰς δὲ θαυμάτων ἐνεργείας καὶ τὸ ἀκριβὲς τῆς ἀσκήσεως δι' ἐξοδικώτερον ἢ καὶ αὐτὸν ἱστορία δηλοῖ“ 1).—Подъ 14 числомъ того же мѣсяца положена память Св. Стефана, создателя монастыря Хинолакка 2). Εго житіе изложено въ такихъ чертахъ: „Οὗτος ὑπῆρχε τῶν ἐξ ἡλίου ἀνατολῶν, εὐγενῆς κατὰ τὸν μέγαν Ἰώβ, ἐξ ἀρχῆς δὲ τὸν ἀσκητηκὸν βίον ζηλώσας, καὶ ἐπὶ τὰ τῶν ὁσίων ἀνδρῶν μοναστήρια τὰ κατὰ τὸν Ἰορδάνην καὶ τὴν ἔρημον καὶ τοῦ ἁγίου Εὐθυμίου καὶ Σάββα καὶ Θεοδώρου καταφοιτήσας, καὶ ἐκάστου τὴν διαγωγὴν ἐκμαθὼν, ὕστερον κατέλαβε τὴν Κωνσταντινούπολιν ἐπὶ τῆς βασιλείας Λέοντος τοῦ Ἰσαύρου· ξενίας δὲ τυχὼν παρὰ τῷ ἁγιωτάτῳ πατριάρχῃ Γερμανῷ, καὶ παρ' αὐτῷ χρόνον τινα καταμείνας, καὶ πλείστα παρ' αὐτοῦ εἰς ὠφέλειαν προσλαβὼν, καὶ ἐν τοῖς πρακταίοις χρηστὸς αὐτῷ σύμβουλος γεγονώς, ἔνθα νῦν ἢ τοῦ Χηνολάκκου μονὴν συσταθεῖσα παρ' αὐτοῦ, κατεβίωσε, πλήθος μοναχῶν συναθροίσας 3), οὓς παιδείᾳ καὶ νοουθεσίᾳ Κυρίου ἐξέθρεψε, καὶ εἰς μέτριον ἡλικίας κατέστησε τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ. Καλῶς δὲ διανοίσας τὸν βίον καὶ τῆς ἐπιτεύξεως τὴν ἐκείθεν, ἔνθεν δὲ τὰς ἀποδείξεις λαβὼν, ἐν τῷ μέλλειν ἐκδημεῖν, προπεμπομένης αὐτοῦ τῆς ψυχῆς μετὰ δόξης, ὡς οἱ διὰ καθαρότητα θεασάμενοι πολλοῖς διηγῆσαντο, ἀπὸ τῶν προσκαίρων πρὸς τὰ ἄνω κατοικίας ἀπέτει“ 4).—Подъ 12 марта въ па-

1) Рукоп. Иерусал. библ. № 40, л. 84.

2) Въ патмоской рукописи имя Стефана значитса: τοῦ ὁσίου Στεφάνου, τοῦ κτίσαντος τὴν μονὴν Χηνολάκκου, но безъ всякого житія. Τυπικά τ. I, ч. 1, стр. 43.

3) Весьма вѣроятно, что чрезъ этотъ монастырь Хинолакка византійцы и познакомились впервые съ уставомъ іерусалимскимъ, который долженъ быть хорошо извѣстенъ святому Стефану, основателю монастыря, долгое время жившему въ палестинскихъ обителяхъ.

4) Рукоп. Иерус. патр. библ. № 40, л. 86 об.

мять исповѣдника и чудотворца Θεοφана <sup>1)</sup>), по іерусалимскому Синаксарю, „τελείται ἡ αὐτοῦ σύναξις ἐν τῇ ἀγιωτάτῃ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ καὶ ἐν τῇ συσταθείσῃ παρ' αὐτοῦ κατὰ τὴν Σιγριανὴν μονήν“ <sup>2)</sup>). 15 мая положена память преподобнаго Николая Мистика, архіепископа константинопольскаго <sup>3)</sup>), и „τελείται αὐτοῦ σύναξις πέραν ἐν Γαλακρήναις ἐν τῇ αὐτοῦ μονῇ“ <sup>4)</sup>). Ο пресвитерѣ и ксенодохѣ Самсонѣ подѣ 27 іюня замѣчено: „Οὗτο μὲν ἅγιον λείψανον ἐν τῷ ἁγίῳ Μωκίῳ ἀπόκειται· τελεῖται δὲ ἡ αὐτοῦ σύναξις ἐν αὐτῷ, τῷ παρ' αὐτοῦ συστηθέντι ξενῶνι, ἐν ᾧ λειτουργεῖ ὁ πατριάρχης“ <sup>5)</sup>). Весьма любопытными чертами описывается память преподобнаго Дія подѣ 19 іюля: „Μνήμη τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Δίου. Οὗτος ἦν κατὰ καιροῦς Θεοδοσίου <sup>6)</sup> τοῦ μεγάλου, ἐξ Ἀντιοχείας τῆς Συρίας ὀρμώμενος, πολλὴν ἐπιδειξάμενος ἀσκησιν, καὶ εἰς μεγίστην ἐπίδοσιν ἀρετῆς προσελθὼν· παρεγένετο δὲ ἐν Κωνσταντινουπόλει, παρὰ τοῦ Θεοῦ δι' ἀποκαλύψεως προτραπείς καὶ καταλαβὼν τὸν τόπον, ἐνθα νῦν τὸ εὐαγὲς αὐτοῦ ἱδρυταί μοναστήριον, ἐξεκάθαρε τε (καὶ) αὐτόν, καὶ τὴν ἑαυτοῦ ράβδον ξηρὰν οὖσαν καὶ ἀνικμὸν τῷ τόπῳ κατέπηξεν, ἥτις τῇ ἐπικλήσει τῆς ἁγίας Τριάδος ριζωθεῖσα, εἰς δένδρον ἐγένετο καὶ νῦν

---

<sup>1)</sup> Въ патмосской рукописи эта память записана такъ: Καὶ τοῦ ἁγίου Θεοφάνους τῆς Σεγριανῆς. Τοπικά стр. 54.

<sup>2)</sup> Рукоп. Іерус. патр. библи. № 40, л. 113.

<sup>3)</sup> Этой памяти въ патмосскомъ Типикѣ нѣтъ.

<sup>4)</sup> Рукоп. Іерус. патр. библи. № 40, л. 133.

<sup>5)</sup> Тамъ же, л. 175.

<sup>6)</sup> Для сравненія сопоставимъ здѣсь сказаніе о томъ же преподобномъ, по патмосскому списку: «Οὗτος ὄρμητο ἐκ τῆς Ἀντιοχείας χώρας ἐπὶ βασιλέως Θεοδοσίου τοῦ μεγάλου. μαθητευθεὶς ἐν Ἐδραβῆ καὶ Ῥωμανῷ, ἐσθίων δὲ διὰ δύο ἡμερῶν τῆς ἑβδομάδος ἄρτον, καὶ ἀλιτι καὶ ὄδατι πληρῶν τὴν χρεῖαν τοῦ σώματος». Οἰκισ. литург. рукоп., хранящ. въ библи. прав. Востока, т. I, ч. 1. Τοπικά, стр. 94.

περίεστι, παρεχομένη καθ' ὥραν τοὺς καρποὺς τελεσφόρους. Προσῆλθε δὲ αὐτῷ καὶ βασιλεὺς Θεοδοσίος· οὐ γὰρ ἦν καθ' ἔλου λαθεῖν τὴν κρυπτομένην αὐτοῦ ἀρετὴν, καὶ θαυμάσας αὐτόν, ἱκανὰ παρέσχето χρήματα, ἐξ ὧν ἡ σύστασις τοῦ μοναστηρίου γέγονεν, ἀλλὰ καὶ ὁ μακαριώτατος πατριάρχης Ἀττικὸς, βιωσάμενος αὐτόν, πρεσβύτερον κεχει(ρο)τόνησε· πολλὰ δὲ θαύματα τῇ δυνάμει καὶ ἐπικλήσει τοῦ Χριστοῦ ἐνεργείσας, καὶ ἐκ τῶν λαγόνων τῆς γῆς, κατὰ τὸν μέγα Μωυσήν, ὕδωρ ἐξήγαγε, καὶ τὸν ἐν αὐτῷ διὰ πιστεῖαν ἀποπνιγέοντα ἄνθρωπον ἀναστήσας, ἐπεὶ παρῆν ὡς ἐδόκει ἡ κυρία τῆς ἀναγκείας ἀποδημίας, ἤδη ἄπνους καὶ ἀκίνητος καθαρῶμενος, καὶ τῶν παρόντων δάκρυσιν ἐπὶ ταφίοις αὐτὸν δεξιουμένων, καὶ τὰ περὶ τὴν ταφὴν ἐνεργούντων, ἐν οἷς ἦν καὶ ὁ ἀγιώτατος πατριάρχης Ἀττικὸς καὶ Ἀλέξανδρος Ἀντιοχείας, ἀνανήψας ὡς ἐξ ὕπνου, ὁ ὄσιος εἶπε προστεθῆναι παρὰ τοῦ Θεοῦ ἔτη ιε' τῇ αὐτοῦ ζωῇ, ἐπιβίωσας σὺν τῶν εἰρημένων τῶν χρόνων ἀριθμῶν, πρὸς Κύριον ἐξεδήμησεν. Τελεῖται δὲ ἡ αὐτοῦ σύναξις ἐν τῇ εὐαγεστάτῃ αὐτοῦ μονῇ, τῇ οὔσῃ κατὰ τὴν μεγάλην πόλιν τὴν βασιλίδαν<sup>1)</sup>).

Событія, бѣдственныя для Константинополя, какъ то: пожары, частыя землетрясенія, нашествія варваровъ и несчастныя битвы находятъ себѣ мѣсто на страницахъ іерусалимскаго Синаксаря и описываются здѣсь съ большею обстоятельностью и достовѣрностію, чѣмъ въ патмоскомъ Типиконѣ. Такъ, напр., подъ 9 января о землетрясеніи говорится такъ: „Аέγεται διὰ τὸ συμβῆναι κατὰ ταύτην τὴν ἡμέραν γινέσθαι μέγαν σεισμὸν ἐν ἀρχῇ τῆς βασιλείας Βασιλείου<sup>2)</sup>, ὅτε καὶ ὁ ναὸς τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου, ὁ ἐν

<sup>1)</sup> Ркп. Іерус. патр. библ. № 40, л. 189 об., 190.

<sup>2)</sup> Въ патмоскомъ Типикѣ: ἐπὶ Δακίλου καὶ Οὐαλεριανοῦ βασιλέων. *Τυπικὰ* стр. 42. Поправка этой неточности см. у Н. Θ. Красносельцева: «Типикъ церкви св. Софїи въ Константинополѣ» стр. 14—15.

τῷ Σήγγατι καὶ πολλὰ ἐκκλησίου καὶ ἰδιωτικοὶ κατέπεσον οἴκοι“ <sup>1)</sup>). Землетрясение, воспоминаемое 26 января, описывается въ такомъ видѣ: „Μηνὶ τῷ αὐτῷ κς' μνήμη τοῦ μέγαλου σεισοῦ <sup>2)</sup>, γενομένου εἰς τὰ τελευταῖα τῆς βασιλείας τοῦ νέου Θεοδοσίου, υἱοῦ Ἀρκαδίου καὶ Εὐδοξίας, μηνὶ Ἰαννουαρίῳ κς', ἡμέρᾳ κυριακῇ, ὥρα θ' <sup>3)</sup> τῆς ἡμέρας. Κατέπεσον δὲ καὶ τὰ τείχη τῆς πόλεως καὶ μέρος πολλὸ τῶν οἰκημάτων, κατεξάρητον δὲ ἀπὸ Τρωαδησίων ἐμβόλων ἕως τοῦ Χαλκοῦ Τετραπύλου <sup>4)</sup>, καὶ ἐπεκράτησεν ὁ σεισμός ἐπὶ μῆνας τρεῖς, ἐνθα ὁ βασιλεὺς λιτὴν πανδιμεῖ μετὰ δακρύων ἔλεγε· Ῥῦσαι ἡμᾶς, Κύριε, τῆς δικαίας σου ὀργῆς καὶ τῶν παραπτωμάτων ἡμῶν διὰ τῆς μετανοίας· ἐσάλευσας γὰρ τὴν γῆν καὶ συνετάραξας διὰ τὰς ἡμῶν ἀμαρτίας, ἐμβάλλων φόβον εἰς τὰς καρδίας ἡμῶν τοῦ δοξάζειν σε, τὸν μόνον ἀγαθὸν καὶ φυλάνθρωπον Θεὸν ἡμῶν“ <sup>5)</sup>). Литія совершалась „ἐν τῷ Ἐξακιωνίῳ, καὶ μετὰ τὸ εἰσελθεῖν τὴν λιτὴν ἐν τῷ Ἐξακιωνίῳ δοξάζουσι καὶ ἀπέρχονται ἐν τῷ φόρῳ (σεβασ)μίῳ οἴκῳ τῆς ἀχράντου Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας πλησίον Ἐλιανῶν καὶ εὐθέως ἄρχονται τὸ Τρισάγιον“ <sup>6)</sup>).

Неудачная война въ Болгаріи императора Никифора Фоки, его поражение и смерть въ 811 году дали основаніе составителю Синаксаря Иерусалимской библиотеки внести въ описаніе этого печальнаго событія подъ 26 іюля мѣсяца нѣкоторыя новыя данныя сравнительно съ Синаксаремъ патмоскимъ.

<sup>1)</sup> Ркп. Иерусал. патр. библ. № 40, л. 82.

<sup>2)</sup> Въ патмоскомъ Типикѣ: καὶ τοῦ γενομένου σεισοῦ ἐν τῷ Ἐξακιωνίῳ. *Τυπικά*, стр. 45.

<sup>3)</sup> Ркп. Иерусал. патр. библ. № 207: ὥρας δευτέρας.

<sup>4)</sup> Тамъ же: Ὁ αὐτὸς σεισμός καὶ ἄλλας πολλὰς τῆς Θράκης καὶ τῆς Μακεδονίας καὶ τῆς Βοθινίας κατέρριψε.

<sup>5)</sup> Ркп. Иерус. библ. № 207 прибавлено: ἐκτοτε οὖν ἐπικρατήσαντος τοῦ ἔθους τῆς τοιαύτης ὑποθέσεως, ἐορτάζει ἡ ἐκκλησία τὴν τοῦτου ἀνάμνησιν λιτανεύουσα.

<sup>6)</sup> Ркп. Иерус. патр. библ. № 40, л. 95.

Τυπικά, στρ. 96.

„Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἐγένετο πό-  
λεμος εἰς Βουλγαρίαν καὶ ὁ θά-  
νατος Νικηφόρου τοῦ βσιλέως  
καὶ ἄλλων πολλῶν, ἰνδικτιῶνος  
δ', ἡμέρας ζ'.

Ιερυσ. ρκπ. № 40 л. 193 об.

„Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἐγένετο ἡ ἐν  
Βουλγαρίᾳ ἐξ ἀπροσεξίας  
καὶ οἰήσεως τοῦ βασιλέως  
Νικηφόρου, αὐτοῦ τε σφαγῆ καὶ  
ἐτέρων πολλῶν <sup>καρῶν</sup> πτώσις, ἐπιπεσό-  
των αὐτῷ καὶ τοῖς σὺν αὐτῷ τῶν  
Βουργάρων (sic)· καὶ πολλοὺς μὲν  
ἀνελότων, πολλῶν δὲ ἐν ταῖς τάφ-  
ροις ἐμπεσότων, καὶ ὑπ' ἀλλή-  
λων συμπατηθέντων, καὶ σχεδὸν  
ἀπάντων ἄρδην ἀναιρεθέντων,  
ὅτι δὴ νικήσας αὐτοὺς ὁ βασι-  
λεὺς Νικηφόρος οὐ ταχέως τῆς  
χώρας ἀνέξευξεν, ἀλλὰ τρυφῶν  
καὶ κομάζων, καὶ τῇ εὐπραξίᾳ  
κατεπαιρόμενος, τὸν τοσοῦτον ἐξ  
ἀφροσύνης ἐπεσπάσατο ὀλεθρον“.

Что касается праздниствъ по случаю освобожденія Кон-  
стантинополя отъ нашествія варваровъ, то описываемый Си-  
наксарь называетъ тѣ же самыя, которыя имѣются и въ пат-  
мосской рукописи, но самыя событія излагаются въ немъ  
съ большею обстоятельностью, а въ нѣкоторыхъ случаяхъ и съ  
указаніемъ даже на торжественную литанію, о чемъ пат-  
мосскій Синаксарь умалчиваетъ. Нашествіе варваровъ (ἐλευ-  
σις τῶν βαρβάρων), воспоминаемое 5 июня, по іерусалимской  
рукописи, описывается такъ: „Καὶ μνήμη τῆς μετὰ φιλανθρωπίας  
ἐπενεχθείσης ἡμῖν φοβεραῆς ἀνάγκης ἐν τῇ τῶν βαρβάρων ἐπι-  
δρομῇ, ὅτε μέλλοντας πάντας διαχειρίζεσθαι καὶ  
αἰχμαλωσίᾳ παραδίδοσθαι ὁ οἰκτίρμων Θεὸς πρεσβείας  
τῆς ἀχράντου Θεοτόκου παρ' ἐλπίδα πάσαν ἐλυτρώσατο“<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Ркп. Ιερυσ. патр. библ. № 40 л. 160.



Подобное же нашествіе сарацинъ подь 25 числомъ того же мѣсяца записано такъ: „Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἀνάμνησις τελείται τῆς ὑπὲρ λόγον καὶ πᾶσαν ἐλπίδα δωρηθείσης ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ τῶν πρεσβειῶν τῆς ἀσπόρως αὐτὸν τεκούσης παναγίας ἀχράντου Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας κατὰ τῶν διὰ τε γῆς καὶ θαλάσσης κυκλωσάντων τὴν καθ' ἡμᾶς βασιλίδα πόλιν ἀθέων Σαρακηνῶν“ <sup>1)</sup> и т. д.

Составитель іерусалимскаго Синаксаря — византиецъ, удѣлившій весьма много мѣста въ своемъ Синаксарѣ событіямъ, именамъ и торжествамъ мѣстнымъ константинопольскимъ, даетъ намъ въ то же время весьма подробный перечень храмовъ, евктиріевъ, мартиріевъ, апостолиевъ и монастырей константинопольскихъ. Проф. Д. Θ. Бѣляевъ насчитываетъ въ немъ до 80 храмовъ, „неизвѣстныхъ Дюканжу и не вошедшихъ въ его перечни“ <sup>2)</sup>, и заявляетъ, что іерусалимскій Синаксарь „разъяснилъ многіе топографическіе пункты, не разъясненные ни патмосскимъ спискомъ, ни прежними данными, извѣстными Дюканжу, Бандури и другимъ изслѣдователямъ Константинополя“ <sup>3)</sup>. Но, при болѣе внимательномъ просмотрѣ іерусалимскаго Синаксаря, мы увѣрены, количество доселѣ неизвѣстныхъ храмовъ Константинополя значительно возрастетъ.

Архіепископъ Сергій, воспользовавшійся „выписками памяти святыхъ изъ Синаксаря этого Устава за мартъ и апрѣль“, доставленными ему А. Паладопуло—Керамевсомъ, говоритъ, что „памяти святыхъ въ немъ тѣ же, какія въ константинопольскомъ Типиконѣ IX—X вѣка (въ патмоской рукописи), и слѣдуютъ въ томъ же порядкѣ, въ какомъ находятся въ Уставѣ IX—X вѣка“. Перестановокъ и

<sup>1)</sup> Тамъ же л. 175.

<sup>2)</sup> Визант. Временн. 1896, № 3—4, стр. 443.

<sup>3)</sup> Тамъ же, стр. 442.

прибавокъ весьма мало, а, слѣдовательно, по мнѣнію высоко-преосвященнаго автора, „для агіологіи онъ мало представляетъ новаго послѣ константинопольскаго Типикона IX—X вѣка“<sup>1)</sup>. Но и это заключеніе, по нашему мнѣнію, преждевременно, потому что въ дѣйствительности новыхъ именъ въ Синаксарѣ, особенно изъ числа царей, царицъ, патріарховъ, создателей монастырей константинопольскихъ довольно много, и агіологъ въ этомъ отношеніи найдетъ въ немъ не скудную для себя жатву. Но самое главное преимущество описываемаго нами Синаксаря — это его рѣдкая правильность въ орографическомъ отношеніи. При помощи іерусалимскаго Синаксаря, открывается теперь полная возможность сдѣлать немало важныхъ исправленій въ Синаксарѣ Великой церкви по патмосской рукописи.

Какъ памятникъ литургической, Іерусалимская рукопись № 40 представляетъ менѣе значительный интересъ. Дѣло въ томъ, что изложеніе порядка церковныхъ службъ и торжественныхъ литаній по тому или иному случаю весьма немногимъ отличается здѣсь отъ извѣстнаго въ наукѣ древнѣйшаго Типикона Великой церкви Патмосской библиотеки. „Уставная сторона многихъ праздниковъ, по словамъ проф. Д. Θ. Бѣляева, изложена почти буквально тождественно съ патмосскимъ спискомъ. Уставную литургическую часть составитель, очевидно, взялъ изъ того же Устава, съ котораго сдѣланъ патмосскій списокъ“<sup>2)</sup>. Слѣдовательно, значеніе въ наукѣ этого второго списка Типикона Великой церкви весьма ограниченное. Онъ важенъ скорѣе не самъ по себѣ, сколько, какъ вариантъ къ первому списку, какъ дополненіе и разъясненіе недосказаннаго въ патмосскомъ списокѣ. „Показанія вновь открытаго списка „Типика Великой церкви“, списка позднѣйшаго

---

<sup>1)</sup> Арх. Сергій. Полный мѣсяцесловъ Востока. т. I, Влад. втор. изд. 1901, стр. 144—145.

<sup>2)</sup> Визант. Временн. 1896 г. № 3—4, стр. 442.

іерусалимскаго, по отношенію къ списку древнѣйшему патмосскому, говоритъ нашъ покойный литургистъ Н. Ѳ. Красносельцевъ, имѣютъ большое значеніе въ тѣхъ случаяхъ, когда поясняютъ этотъ древнѣйшій, не всегда исправный и ясный, текстъ: или давая болѣе правильное чтеніе, или дополняя его вставками, въ разныхъ отношеніяхъ полезными для правильнаго пониманія характера обрядовъ Великой церкви, или, наконецъ, подтверждая чтенія, считавшіяся почему-либо сомнительными“. На всѣ эти случаи проф. Красносельцевымъ представлены убѣдительные примѣры<sup>1)</sup>). Но неоспоримое преимущество Типикона Великой церкви въ іерусалимской рукописи предъ всѣми другими подобными памятниками — это его происхожденіе или написаніе по *прямому приказанію* императора Константина VII Багрянороднаго, который, какъ извѣстно, посвятилъ лучшіе годы своего царствованія книжнымъ ученымъ занятіямъ и оставилъ по себѣ память въ наукѣ многими трудами<sup>2)</sup>), изъ коихъ придворный уставъ или „De cerimoniis aulae Byzantinae“ считается самымъ капитальнымъ и наиболѣе интереснымъ для изучающихъ религіозно-гражданскій бытъ, а равно церемоніи церковныя и придворныя древней Византіи. Наши ученые византологи желаютъ мечту въ Типиконѣ Великой церкви найти надежный комментарий къ названному придворному уставу, прояснить и разгадать, при помощи его, то, что остается запутаннымъ и неяснымъ, при чтеніи этого замѣчательнаго памятника древне-византійской жизни. „Еще любопытнѣе тѣ добавленія и перемены въ новомъ текстѣ, пишетъ о іерусалимской рукописи Типика проф. Красносельцевъ, которыя касаются одной изъ специфическихъ особенностей византійскаго богослуженія въ столичномъ кафедральномъ храмѣ, а

<sup>1)</sup> Лѣтопись историко-филолог. общ. при Имп. Новор. универс. т. VI. 1896, стр. 332.

<sup>2)</sup> Rambaud. L' Empire grec au X siecle. Paris. 1870, p. 51; Krumbacher. Geschichte der Byzantin. Litteratur. Munch. 1891, S. 57; Васильевскій. Обзорѣніе труд. по визант. исторіи. СПб. 1890, в. I, стр. 214—224.

именно особенности, выражавшіяся въ участіи царя, властей и народа въ совершеніи многихъ праздничныхъ процессій и церемоній. Довольно подробныя свѣдѣнія объ этомъ участіи содержатся въ извѣстныхъ трудахъ Константина Багрянороднаго и Кодина, но *эти свѣдѣнія, безъ сомнѣнія, должны приобрѣсти и большую цѣнность, и большую достоверность, и большую ясность, если будутъ въ достаточной мѣрѣ оправданы специально литургическими памятниками...* Въ патмосскомъ спискѣ Типика Великой церкви IX в. только одинъ разъ отмѣчено участіе царя въ литургической храмовой церемоніи, а именно тамъ, гдѣ говорится, что въ великую субботу около шестого часа царь входитъ въ алтарь Великой церкви и перемѣняетъ одежду на св. престолѣ; въ іерусалимскомъ спискѣ такія отмѣтки встрѣчаются въ значительно большемъ количествѣ, при чемъ отличаются большею обстоятельностью, и вообще очень любопытны своимъ соответствіемъ показаніямъ церемоній Константина Багрянороднаго<sup>1)</sup>. Но такихъ отмѣтокъ въ описываемомъ нами памятникѣ всего на всего *три*: въ службѣ 21 мая на память царей Константина и Елены, въ службѣ 20 іюля на память пророка Іліи и въ службѣ великой субботы, при чемъ эти отмѣтки никоимъ образомъ не могутъ быть признаны „обстоятельными“ по изложенію, и для изученія церемоній византійскаго двора намъ ровно ничего не даютъ. Подъ 21 мая, напр., стоитъ такая замѣтка: „Τελεῖται ἡ αὐτοῦ (св. Константина и Елены) σύναξις ἐν τῇ ἀγιωτάτῃ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ ἐν τοῖς ἀγίοις ἀποστόλοις καὶ ἐν τῷ θείῳ αὐτοῦ ναῶ ἐν τῇ κινωτέρῃ τῆς Βῶνου, τοῦ πατριάρχου ἅμα τοῦ βασιλέως καὶ τῆς συγκλήτου μετὰ τῆς λιτῆς ἐκείσε παραγινομένου καὶ τὴν θεῖαν λει-

<sup>1)</sup> Лѣтопись историко-филолог. общ. при Новор. унив. т. VI, стр. 338—339.

τουργίαν καὶ μυσταγωγίαν ἐπιτελοῦντος<sup>1)</sup>). Подъ 20 іюля замѣтка еще короче: „Λαμπρότερα δὲ συγκροτεῖται πανήγυρις ἐν τῇ νέῃ βασιλικῇ ἐκκλησίᾳ, τοῦ βασιλέως ματὰ τῆς συγκλήτου καὶ τοῦ πατριάρχου ἐκείσε ἀθροισμένων<sup>2)</sup>). Въ чемъ заключался блескъ этого торжества, изъ этой замѣтки мы ничего не видимъ. Вотъ поэтому-то гораздо интереснѣе для литургиста, по нашему мнѣнію, только третье замѣчаніе, относящееся къ службѣ св. первоверховныхъ апостоловъ Петра и Павла, въ которомъ о царѣ хотя и не упоминается, но говорится о литаніи ипарха<sup>3)</sup>, орфанотрофа и чиновъ гражданскихъ и представителей народныхъ. Служба эта въ цѣломъ своемъ видѣ весьма любопытна и заслуживаетъ полнаго вниманія литургистовъ-византологовъ:

„Τελεῖται ἡ αὐτῶν σύναξις ἐν τοῖς ἁγίοις ἀποστόλοις τοῖς μεγάλοις, ἐν τῷ ὀρφανοτροφείῳ καὶ ἐν τῷ πανσέπτῳ<sup>4)</sup> ἀποστολείῳ τοῦ ἁγίου καὶ πανευφήμου ἀποστόλου Πέτρου, τῷ συκειμένῳ τῇ ἁγιωτάτῃ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, ἐν ᾧ εἰς τὴν παραμονὴν<sup>5)</sup> ἀνέρχεται ὁ σταυρὸς τοῦ ὀρφανοτροφείου, καὶ<sup>6)</sup> γίνε-

Совершается соборъ ихъ въ храмѣ святыхъ великихъ апостоловъ въ орфанотрофіонѣ и во всечестномъ храмѣ святого и всеславнаго апостола Петра, прилежащемъ къ святой Великой церкви, въ который въ навечеріе приносится крестъ сировоспитательнаго дома, бываетъ молитва, и выходитъ ли-

<sup>1)</sup> Ркп. патр. Іерус. библи. № 40, л. 153.

<sup>2)</sup> Тамъ же л. 190.

<sup>3)</sup> О литаніи епарха по городу «чрезъ всю ночь со множествомъ людей со свѣщами, зовуще кироѴсу», упоминаетъ и арх. новгородскій Антоній (П. Савваитовъ. Путешест. арх. Антонія въ Царьградъ въ XII ст., стр. 117—118).

<sup>4)</sup> Варианты той же службы по ркп. королев. Дрезд. библи. № 140: σεπτῷ.

<sup>5)</sup> ἐσπέρας.

<sup>6)</sup> Καὶ μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ λυχνικοῦ τῆς Μεγάλῃς ἐκκλησίας, τοῦ πατριάρχου κατερχομένου, γίνεται εὐχή. καὶ ἐξέρχεται ἡ λιτή

ται εὐχή, καὶ ἐξέρχεται ἡ λι-  
τὴ ἀπὸ τοῦ Ἁγίου Πέτρου μετὰ  
τοῦ πατριάρχου· φάλλονται δὲ  
τὰ τροπάρια, τὰ μέλλοντα γρά-  
φεσθαι. Καὶ ὁ μὲν πατριάρχης,  
προπέμφας τὴν λιτὴν μέχρι  
τῆς φιάλης τῆς Μεγάλης ἐκ-  
κλησίας, ὑποστρέφει αὐθις εἰς  
τὸν Ἅγιον Πέτρον, ἡ δὲ λιτὴ  
κατέρχεται εἰς τὸ ὄρφανοτρο-  
φεῖον, μετὰ τοῦ σταυροῦ τοῦ  
ἐκεῖθεν ἀνεληθόντος, λιτανεύον-  
τος τοῦ ὑπάρχου καὶ τοῦ ὄρφανο-  
τρόφου καὶ πάσης πολιτικῆς  
καὶ δημοτικῆς τάξεως. Ἐν δὲ  
τῷ Ἁγίῳ Πέτρῳ, τῆς λιτῆς  
ἐξερχομένης, λαμβάνουσι καιρὸν  
οἱ ἑβδομάριοι, καὶ φάλλεται τὸ  
Κλίνον, Κύριε, τὸ τελευταῖον,  
καὶ τὸ Κύριε ἐκέκραξα, καὶ <sup>1)</sup>  
μετὰ τὴν εἴσοδον τοῦ πατριάρ-  
χου, τὸ προκείμενον καὶ τὰ γ'  
ἀντίφωνα τὰ μικρά, καὶ γίνεται  
εὐχὴ συναπτὴ μετὰ τῶν αἰτή-  
σεων, ἀναγινώσκονται ἀνα-  
γνώσματα γ' τὸ ἀ καθολικὴ ἀ

τία съ патриархомъ изъ хра-  
ма св. Петра, и поются тропари,  
имѣющіе быть написанными.  
Патриархъ, проводивши на-  
передъ литію до фіала Вели-  
кой церкви, возвращается сно-  
ва въ храмъ св. Петра. Ли-  
тія идетъ въ орфанотро-  
фіонъ вмѣстѣ съ крестомъ,  
принесеннымъ оттуда, при  
участіи въ литаніи и парха,  
и орфанотрофа и чиновъ госу-  
дарственныхъ и народныхъ.  
Въ храмѣ же св. Петра, когда  
выходитъ литанія, недѣльные  
улучаютъ время, и поется  
„Приклони, Господи, ухо твое“,  
последній антифонъ, и „Госпо-  
ди воззвахъ“ и, послѣ входа  
патриарха, прокименъ, и три  
антифона малыхъ, и бываетъ  
сугубая ектеня съ прошеніями,  
читаются три чтенія: первое—  
соборное посланіе Петра: „Бра-  
тіе, благословенъ Богъ и Отець  
Господа нашего“; второе его

ἀπὸ τοῦ Ἁγίου Πέτρου, καὶ ἄρχονται οἱ φάλται τροπάριον· Δόξα σοι,  
Χριστέ ὁ Θεός, ἀποστόλων καύχημα, καὶ προπέμπει αὐτὴν ὁ πατρι-  
άρχης μέχρι τῆς φιάλης, παρακρατούμενος παρὰ τε τοῦ ἐπάρχου καὶ  
τοῦ ὄρφανοτρόφου κ. τ. λ.

<sup>1)</sup> εἶτα εἴσοδος καὶ τὰ στιχηρά, οἷα δὲ ἡμέρα ἐστὶ, φάλλεται·  
Ἴδου δὲ εὐλογεῖτε τὸν Κύριον, ἡ ἐκτενὴ καὶ τὰ γ' ἀντίφωνα τὰ μικρά,  
καὶ γινομένης εὐχῆς συναπτῆς μετὰ τῶν αἰτήσεων κ. τ. λ.

ἐπιστολῇ τοῦ Πέτρου· Ἀδελφοί, εὐλογητὸς ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν, τὸ β' τοῦ αὐτοῦ <sup>1)</sup>. Ἀγαπητοί, ἀναζωσάμενοι, τὸ γ' τοῦ αὐτοῦ <sup>2)</sup>. Ἀγαπητοί· ὡς προσελθόντες. Καὶ <sup>3)</sup> μετὰ τοῦτο λέγουσιν οἱ ψάλται ἐν τῷ ἄμβωνι τροπάριον, ἤχος δ'. Οἱ τῶν ἀποστόλων, εἶτα λέγει ὁ διάκονος· Σοφία, καὶ γίνεται ἡ παννουχίς κατὰ τὴν τάξιν. Εἰς δὲ τὸν Ν' ψάλλεται τὸ αὐτὸ τροπάριον. Περὶ δὲ ὦραν β' ἐξέρχεται ἡ λιτὴ ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας, ψαλλομένου τοῦ αὐτοῦ τροπαρίου, καὶ εἰς τὸν Ἅγιον Πέτρον δοξάζουσιν οἱ ψάλται, καὶ λέγεται τροπάριον, ἤχος πλ. δ'. Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν, στίχος· Οἱ οὐρανοὶ διηγούνται. Ὁ ἀπόστολος <sup>4)</sup> и евангеліе. Τυπικά, στρ. 84.

[Περὶ <sup>5)</sup> δὲ ὦραν α' κατέρχεται, εἰ μὲν βούλεται, καὶ ὁ πα-

же: „Возлюбленніи, препоясавше чресла“; третье его же: „Возлюбленніи, яко пришельцы“. После этого пѣвцы на амвонѣ поютъ тропарь, гласъ 4: „Апостоловъ первопрестольницы“, потомъ діаконь говоритъ: „Премудрость“, и бываетъ панихида по чину. На 50 псалмѣ поется тотъ же тропарь. Около 2 часа выходитъ литія изъ церкви, при пѣніи того же тропаря, и въ храмѣ св. Петра поютъ пѣвцы „Слава“ и тропарь гласъ 8: „Во всю землю“, стихъ: „Небеса повѣдаютъ“. Апостолъ и евангеліе.

Около перваго часа, если желаетъ, сходитъ патріархъ и

<sup>1)</sup> τὰ ἀκόλουθα.

<sup>2)</sup> τὰ ἀκόλουθα τῶν ἀναγνωσμάτων.

<sup>3)</sup> λέγεται γ'. Στίχος α'· Οἱ οὐρανοὶ διηγούνται τὴν δόξαν. Στίχος β'· Ἡ ἡμέρα τῆς ἡμέρας ἐρεῖγεται. Στίχος γ'· Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν, καὶ περισσὴ· Ποία φυλακὴ οὐκ ἔσχε, εἶτα ἡ ἀπόλοις μετὰ τῆς προαναγνωσεως καὶ ἡ παννουχίς κατὰ τὴν τάξιν. Εἰς δὲ τὸν δρθρον ψάλλονται πάντα τῆς ἡμέρας καὶ Εὐλογεῖτε, καὶ εἰς τὸν Ν' Οἱ τῶν ἀποστόλων πρωτόθρονοι.

<sup>4)</sup> Ркп. патр. Іерус. библ. № 40, л. 178.

<sup>5)</sup> Въ ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 173 об.—174 находимъ иное изложение литіи, которую, въ виду ея интереса, мы и помѣщаемъ здѣсь, какъ дополненіе.

τριάρχης καὶ ποιεῖ τὴν ἔναρξιν τῆς λιτῆς, εἰ δὲ μὴ, ἐκείνος μὲν ἀπέρχεται μετὰ τοῦ πάλου εἰς τοὺς ἁγίους ἀποστόλους, εἰ δὲ ἱερεῖς ἐκβάλλουσι τὴν λιτὴν, φάλλοντες τὸ προγεγραμμένον τροπάριον· Οἱ τῶν ἀποστόλων πρῶτόθρονοι, καὶ ἀπέρχονται καὶ αὐτοὶ ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγίων ἀποστόλων. Καὶ εἰ μὲν ἐστι προσέλευσις, προσμένει ὁ πατριάρχης μετὰ τῆς λιτῆς ἐν τῷ λεγομένῳ ἐν τῷ παλαιῷ σκευοφυλακίῳ, καὶ πρῶτον μὲν ἔρχονται οἱ μητροπολίται μετὰ φελωνίων καὶ προσκυνοῦσι τὸν πατριάρχην, μετὰ φατλίων ἀπέρχεται καὶ αὐτὸς καὶ προσκυνεῖ τὸν σταυρὸν καὶ τὸ εὐαγγέλιον, καὶ ἀσπαζόμενος ταῦτά, ὑποστρέφει, καὶ καθεζόμενος ἐν τῇ νάρθηκι, ποιεῖ τὴν πρόσκλησιν τῶν μητροπολιτῶν, καθὼς καὶ ἐν ταῖς λοιπαῖς προελεύσεσιν. Ἐἴτα ἢ εἴσοδος καὶ ἢ λοιπὴ τῆς λειτουργίας ἀκολουθία. Δεῖ δὲ γινώσκειν, ὅτι εἰς τὸ Δεῦτε ἀγαλλιασώμεθα φάλλουσι οἱ ἀναγνώσται τροπάριον, ἡχος δ'· Οἱ τῶν ἀποστόλων, εἰς δὲ τὸ Δόξα μετὰ τὴν εἴσοδον, δοξάζουσι εὐθὺς οἱ φάλλται πλ. α' καὶ φάλλουσι· Ποῖα φυλακῆ

совершаетъ начало литіи, если же не желаетъ, то онъ отправляется въ храмъ св. Апостоловъ на жребяти. Священники совершаютъ литію съ пѣніемъ выше написаннаго тропаря: „Апостоловъ первопрестольницы“, и идутъ они въ храмъ св. Апостоловъ. И если бываетъ выходъ, то ожидаетъ патриархъ съ литією въ такъ называемой древней скевофилакѣ, и сначала приходятъ митрополиты въ фелоняхъ и кланяются патриарху, а (потомъ) идетъ самъ патриархъ со свѣчами и поклоняется кресту и евангелію, и, цѣлуя ихъ, возвращается. Сидя въ нарѣикѣ, онъ совершаетъ приглашеніе митрополитовъ, какъ и на остальныхъ выходахъ. Потомъ входъ и прочее послѣдованіе литургіи. Должно знать, что на стихъ: „Приидите возрадуемся“ поютъ пѣвцы тропарь, гласъ 4: „Апостоловъ первопрестольницы“, на Славу послѣ входа тотчасъ пѣвцы поютъ гласъ 5: „Кая стража не бысть“. Поютъ это пѣвцы, когда domestikъ одѣтъ въ собственную одежду и когда онъ съ амвона даетъ мѣру ру-



οὐκ ἔσχε. Ψάλλουσι δὲ τοῦτο καὶ οἱ ἀναγνώσται, τοῦ δομestίκου ἐστολισμένου τὴν ἰδίαν στολὴν καὶ χειρονομοῦντος ἀπὸ τοῦ μέσου τοῦ ἄμβωνος. Εἶτα τὸ Τρισάγιον, προκείμενον, ἀπόστολος, εὐαγγέλιον, κοινωνικόν (нынѣшніе). Τὰ αὐτὰ δὲ γίνονται ἀκολουθῶς καὶ ἐν τῷ ναῶ τοῦ ἁγίου Πέτρου, τῷ συγκειμένῳ τῇ ἁγιωτάτῃ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, εἰς δὲ τὸν ναὸν λειτουργοῦσιν οἱ ἑβδομάριοι].

кою. Потомъ Трисвятое, прокимень, апостолъ, евангеліе, причастенъ. То же самое совершается послѣдовательно и въ храмъ св. Петра, находящемся въ сосѣдствѣ съ свѣтѣйшею Великою церковью; въ храмѣ совершаютъ литургію недѣльные.

Но, если мы откажемся отъ преждевременныхъ и пока напрасныхъ вождедѣній видѣть въ данномъ Типиконѣ Великой церкви надежный комментарий къ Обряднику императора Константина и оставимъ поиски въ немъ описаній императорскихъ выходовъ, то мы получимъ отсюда все же немало весьма цѣнныхъ и любопытныхъ данныхъ, проливающихъ новый свѣтъ на состояніе богослуженія въ византійской церкви въ X—XI вѣкахъ. Данныхъ этихъ не имѣется не только въ извѣстномъ намъ патмосскомъ Типиконѣ, но даже въ нѣкоторыхъ случаяхъ и въ богатомъ литургическою византійскою практикою Типиконѣ дрезденскомъ, подробное описаніе котораго мы имѣемъ дать нѣсколько ниже. Такъ, въ службѣ 1 сентября, изложенной съ нѣкоторыми отличіями сравнительно съ подобною службою по патмосскому списку (мы отмѣтимъ ихъ въ вариантахъ къ той же службѣ по Дрезденской рукописи), въ концѣ ея читаемъ слѣдующее замѣчаніе: „Δεῖ δὲ εἰδέναι, ὅτι μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τῆς λειτουργίας ὁ πατριάρχης ἐν τῷ μεγάλῳ σεκρέτῳ ποιεῖ τὴν διάδοσιν τῶν εὐλογιῶν τοῖς τοῦ σεκρέτου“<sup>1)</sup>. Т. е. должно знать,

<sup>1)</sup> Ркп. патр. Иерусал. библ. № 40, л. 2.

что, по окончаніи литургіи, патріархъ въ великомъ секретѣ совершаетъ раздачу просфоръ чинамъ секрета. Эта подробность практики византійской церкви дополняется въ рукописи Дрезденской королевской библіотеки такимъ замѣчаніемъ: „Δίδονται καὶ προσφοραὶ τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ χαρακταὶ δ' καὶ μικραὶ κ'“ <sup>1)</sup> т. е. въ этотъ день даются въ Великой церкви просфоры по четыре оттиснутыхъ и малыхъ по 20, но кому—не указано.

Подъ 10 и 11 числами указывается совершать мужчинамъ поклоненіе животворящему Древу и Гвоздю *отъ зори до шестого часа*, а 12 и 13—женщинамъ <sup>2)</sup>. Такого точнаго указанія времени для этого поклоненія въ другихъ извѣстныхъ намъ литургическихъ памятникахъ мы не видимъ.

О канунѣ Рождества Христова и Богоявленія дѣлается такое замѣчаніе: „Χρὴ εἰδέναι, ὅτι εἰ ἐστὶν ἐν σαββάτῳ, κυριακῇ καὶ οὐκ ἔστι νηστεία, τρία εὐαγγέλια <sup>3)</sup> εἰσερχονται ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ ὑπὸ τριῶν διακόνων βασταζόμενα· καὶ τὸ μὲν ἀποτίθεται ἐν τῇ ἀγίᾳ τραπέζῃ, τὸ δὲ δεύτερον ὁ μέλλων ἀναγνώωναι λαμβάνει καὶ μελετᾷ αὐτό, τὸ δὲ τρίτον, ἀνερχομένου τοῦ πατριάρχου, τίθεται ἐν τῷ συνθρόνῳ, καὶ καθέζεται εἰς τὸ πλάγιον ὁ πατριάρχης τοῦ συνθρόνου“ <sup>4)</sup>. Т. е. должно знать, что

---

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140, л. 134.

<sup>2)</sup> Ркп. Иерус. патр. библи. № 40, л. 6 об., 7; А. Поповъ I прибавл. къ описанію ркп. библи. Хлудова стр. 17. Въ недѣлю крестопоклонную мужчины совершаютъ поклоненіе животворящему Кресту во вторникъ и среду, а женщины въ четвергъ и пятницу (Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140, л. 221).

<sup>3)</sup> Въ Патмосской рукописи говорится о выносѣ двухъ евангелій, изъ коихъ одно полагается на престолѣ, а другое въ синтронѣ. Опис. литург. ркп. т. I, ч. 1. *Τοπικά*, стр. 41.

<sup>4)</sup> Ркп. Иерус. патр. библи. № 40, л. 81; сн. л. 73.

если (навечеріе) приходится въ субботу, въ воскресенье и не полагается поста, то въ алтарь вносятся тремя діаконами три евангелія, одно полагается на святой трапезѣ, другое беретъ намѣревающійся читать евангеліе и прочитываетъ его, а третье, когда войдетъ въ алтарь патріархъ, полагается въ синтронѣ, патріархъ же садится съ боку (т. е. на лѣвой ἐν τῷ εὐωνύμῳ μέρει сторонѣ) синтрона. О томъ же обычаѣ въ Дрезденской рукописи сдѣлано какъ разъ обратное замѣчаніе: „Εἰ δὲ οὐκ ἔστιν (т. е. νηστεία), εὐθὺς γινομένης τῆς ἄνω καθέδρας, ὁ μὲν πατριάρχης οὐ καθέζεται ἐν τῷ συνθρόνῳ, ἀλλὰ τῷ δεξιῷ αὐτοῦ μέρει. Δεῖ δὲ γινώσκειν, ὅτι εὐαγγέλιον ἐν τῷ συνθρόνῳ οὐ τίθεται, εἰ μὴ τῷ μεγάλῳ σαββάτῳ, ὡσαύτως καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἐν τῷ κατωτέρῳ βαθμῷ“ 1). Т. е. если нѣтъ поста, тотчасъ, когда начинается горнее сѣданіе, патріархъ не сидитъ въ синтронѣ, но съ правой стороны его. Должно же знать, что евангеліе въ синтронѣ не полагается, за исключеніемъ великой субботы, и пресвитеры не сидятъ въ нисходящемъ порядкѣ. Въ службѣ кануна Богоявленія отмѣчена еще одна особенность, которая доселѣ была извѣстна лишь только по Обряднику императора Константина 2), а именно, что патріархъ во время чтенія паремій ходилъ во дворецъ для освященія воды. „Δεῖ δὲ εἰδέναι, читаемъ мы въ Іерусалим-

1) Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140, л. 139 об.

2) Препозитъ обыкновенно напоминалъ царю о времени приглашенія патріарха въ дворцовую церковь св. Стефана для освященія имъ воды. И какое время императоръ укажетъ, въ то и приглашается патріархъ, т. е. или до окончанія освященія воды въ Великой церкви или послѣ освященія. Чаше всего патріархъ отправлялся во дворецъ во время чтенія четвертой или пятой паремій. Патріархъ, по окончаніи водосвященія во дворцѣ, окропивъ императора и давъ ему умыть руки и лицо, вручалъ ему просфору и, получивъ отъ императора апокомвій, удалялся въ Великую церковь для продолженія богослуженія. (Mign. Patr. curs. complet. t. 112, col. 376—377). Іерусалимская ру-

ской рукописи, *ὅτι μέχρι τοῦ ζ' ἀναγνώ(σ)ματα ἀναγινώσκονται, μὴ εἰσερχομένου τοῦ πατριάρχου ἐν τῷ παλατίῳ, ἐὰν δὲ εἰσέλθῃ καὶ μὴ παρατείνῃ τοῦ μὴ ὑποστρέψαι, ἀναγινώσκονται καὶ τὰ ἕτερα ἀναγνώσματα*"<sup>1)</sup>. Т. е. должно знать, что до седьмой читаются паремии, когда патриархъ не ходитъ во дворець, а если поидеть и замедлитъ возвратиться, то читаются и остальные чтенія. Послѣ утрени въ тотъ же праздникъ записанъ подробный порядокъ крещенія оглашенныхъ, ихъ муропомазанія въ крещальнѣ и приведенія съ пѣснопѣніями въ храмъ предъ началомъ литургии<sup>2)</sup>.

Въ недѣлю ваіи указана литанія, о которой патмоскій Типиконъ умалчиваетъ, при чемъ отмѣчается не только литія, совершаемая въ данное время, во время написанія рукописи при императорѣ Константинѣ Багрянородномъ<sup>3)</sup>, подробно изложившемъ ее и въ своемъ Обрядникѣ, но и литія прежняго времени, къ данному времени уже вышедшая изъ церковнаго употребленія. „Ἐωθεν δὲ, говоритъ описываемая нами Иерусалимская рукопись, *συντρέχουσι μετὰ τοῦ πατριάρχου συνήθως ἐν τῷ μαρτυρίῳ τῶν ἁγίων μ' μαρτύρων πλησίον τοῦ χαλκοῦ τετραπύλου, καὶ οὕτω λιτανεύοντες, ἀπέρχονται ἐν τῇ ἁγιωτάτῃ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ. Οἱ μὲντοι βουλόμενοι κατὰ τὴν πρώτην συνήθειαν συνάγονται ἐν τῷ μαρτυρίῳ τοῦ ἁγίου Τρύφωνος πλησίον τοῦ Χαμοῦντου, καθεῖθεν λιτανεύοντες, παραγίνονται ἐν τῷ μαρτυρίῳ τοῦ ἁγίου Ῥωμανοῦ ἐν τοῖς Ἐλιβίχου. Κατὰ δὲ τὴν νῦν συνήθειαν ἀπέρχεται, ὡς προεῖρηται, ὁ πατριάρχης εἰς τοὺς ἁγίους μ' καὶ διανέμει*

---

копись № 40 удовлетворяетъ, такимъ образомъ, вполнѣ желаніямъ покойнаго Д. О. Бѣляева (Журн. мин. народн. просв. 1892, № 10. отд. 2, стр. 377).

1) Ркп. патр. Иерус. библ. № 40, л. 80 об.

2) Тамъ же, л. 81 об.

τοῖς συνελθούσιν ἱερατικοῖς καὶ λαϊκοῖς τὰ βατὰ“ <sup>1)</sup>). Т. е. утромъ собираются съ патриархомъ обычно въ мартиріѣ святыхъ сорока мучениковъ вблизи мѣднаго тетрапила, и, совершивши такимъ образомъ литанію, идутъ въ святѣйшую Великую церковь. Желаящіе же по *прежнему обычаю* собираются въ мартиріѣ святаго Трифона вблизи Хамунда, и, тамъ совершая литанію, идутъ въ мартиріѣ святаго Романа въ Елевихѣ. *По нынѣшнему же обычаю*, патриархъ, какъ выше сказано, идетъ въ мартиріѣ сорока мучениковъ и раздаетъ сошедшимся сюда духовнымъ и мірскимъ особамъ ваія. Литанія къ церкви сорока мучениковъ для раздачи ваій описывается подробно въ Дрезденской рукописи и въ Обрядникѣ императора Константина <sup>2)</sup>).

Въ великій четвергъ на литургіи положена „ἡ εὐχή τοῦ μύρου, ἥ γουὺν ἡ ποίησις“ <sup>3)</sup>, а въ великую пятницу—поклоненіе святому копію до шестого часа, когда оно уносится референдаріемъ во дворецъ <sup>4)</sup>). Въ рукописи Дрезденской оба названные нами обряда описаны обстоятельнымъ образомъ <sup>5)</sup>).

Новыя данныя, сравнительно съ Патмосскою рукописью и даже Дрезденскою, мы находимъ въ іерусалимскомъ Типиконѣ Великой церкви относительно службы великой субботы. Такъ, по этому Типику, послѣ утрени патриархъ удаляется въ *малую крещальню* для совершенія тамъ крещенія оглашенныхъ, а потомъ вмѣстѣ съ царемъ переодевается на престолѣ и совершаетъ кажденіе, при закрытыхъ дверяхъ, всей Софійской церкви. „Μετὰ τὴν ἀπόλυσιν γίνονται εἰς τὸ βαπτιστήριον τὸ μικρὸν τὰ φωτίσματα ὑπὸ τοῦ πατριάρχου.

<sup>1)</sup> Ркп. патр. Іерус. библ. № 40, л. 225 об.

<sup>2)</sup> См. выше, стр. 119—123 и прим.

<sup>3)</sup> Ркп. патр. Іерус. библ. № 40, л. 227.

<sup>4)</sup> Тамъ же, л. 227 об.

<sup>5)</sup> См. выше, стр. 124—126; 137—138.

Περὶ δὲ ὥραν ἕκτην εἰσέρχεται ὁ βασιλεὺς καὶ ἀλλάσσει τὴν ἐνδοτὴν τῆς ἁγίας τραπέζης, καὶ μετὰ τοῦτο θυμᾶ ὁ πατριάρχης, καὶ εὐθὺς ἀνοίγεται ἡ ἐκκλησίᾳ<sup>1)</sup>. В рукописи Дрезденской королевской библиотеки два последние обычая описываются самым обстоятельным образом<sup>2)</sup>. То же самое нужно сказать и о входе патриарха съ новокрещенными, по окончании чина крещенія въ великой крещальнѣ. Входить этотъ въ данной рукописи, а равно и въ Дрезденской почти тождественно излагается:

Ркп. Иерусал., л. 229.

“Ὅτε δὲ ἔλθῃ εἰς τοὺς μέσους πυλῶνας, ὁ μὲν πατριάρχης γονυκλιτεῖ γ', καὶ οὕτως εἰσέρχεται, καὶ συνεισέρχονται μετ' αὐτοῦ εἰς τὸ θυσιαστήριον ἱερεῖς ἀρχιερεῖς, ἡλλαγμένοι μετὰ τῶν ὁμοφῶρων αὐτῶν, οἵτινες αὐτῶ καὶ εἰς τὴν καθέδραν συνανέρονται, οἱ δὲ λοιποὶ προσκαλοῦνται μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ εὐαγγελίου. Καὶ ὁ μὲν πατριάρχης διὰ τῆς εἰσόδου εἰσέρχεται, οἱ δὲ ἱερεῖς διὰ τῆς πλαγίας. Ὁ δὲ φάλτης, εἰσοδεύοντος τοῦ πατριάρχου, λέγει στίχον β'. Εἶπα ἐξαγορεύσω κατ' ἐμοῦ ἕως τῆς καρδίας. Καὶ ὅτε φθάσωσι πλησίον τοῦ ἄμβωνος, κατέρχεται ὁ ἐν τῷ ἄμβωνι φάλτης, καὶ ὁ φάλ-

Дрезд. рукоп., л. 133.

Γίνεται δὲ ἡ δευτέρα εἰσοδος οὕτως· τοῦ δομestίκου τῶν ὑποδιακόνων ἀπλοῦντος ἐν τῇ φλιᾶ τῶν βασιλικῶν τὸ ἐπεύχιον, ποιεῖ γονυκλιτῶν ὁ πατριάρχης μετανοίας γ', εἶτα σφραγίζει μετὰ τὴν εὐχὴν, γίνεται εἰσοδος μετὰ εὐαγγελίου καὶ μανουαλίων τῶν φωτισμάτων. Συνεισέρχονται τῷ πατριάρχῃ εἰς τὸ θυσιαστήριον καὶ οἱ ἀρχιερεῖς ἡλλαγμένοι ἱερεῖς, οἵτινες συγκαθίζονται αὐτῶ ἐν τῇ ἄνω καθέδρα, οἱ δὲ λοιποὶ προσκαλοῦνται μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ εὐαγγελίου. Ἄμα δὲ τῷ εἰσελθεῖν τὸν πατριάρχῃ ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ, δίδεται παρὰ τοῦ ἀρχidiaκόνου καιρὸς τοῖς

<sup>1)</sup> Ркп. Иерус. патр. библ. № 40, л. 228 об.

<sup>2)</sup> См. выше, стр. 158—160; 142—144.

<p>λων τὸ Μακάριοι ὦν ἀφείθησαν, ὑποδύναται τὸ φελώνιον αὐτοῦ καὶ ἀνέρχεται εἰς τὸν ἄμβωνα, καὶ λέγει ἐφεξῆς τὸν ψαλμόν. Καὶ μετὰ τὸ εἰσελθεῖν τὸν πατριάρχην εἰς τὸ θυσιαστήριον, δίδωσιν ὁ ἀρχιδιάκονος εὐλογίαν τῷ ψάλτῃ, καὶ λέγει τὴν περισσὴν καὶ κατέρχεται. Εὐχὴ δὲ οὐ γίνεται, οὐ δὲ λέγονται ἀντίφωνα. Ἀντὶ δὲ τοῦ Τρισαγίου λέγουν οἱ ψάλται· Ὅσοι εἰς Χριστόν.</p>	<p>ψάλταις, καὶ ψάλλουσιν ἐν τῷ ἄμβωνι ἀντὶ τοῦ Τρισαγίου Ὅσοι εἰς Χριστόν ἐβαπτίσθητε.</p>
--	---

Чтение евангелія на вечерни въ первый день Пасхи описывается въ Иерусалимской рукописи дословно почти также, какъ въ Апостолѣ XII в. русскаго Пантелеимоновскаго монастыря на Аѳонѣ № 252<sup>1)</sup>.

Празднованіе дней пасхальныхъ происходитъ во вторникъ во Влахернахъ, въ среду въ Халкопратійскомъ храмахъ<sup>2)</sup>, тогда какъ въ Патмосской рукописи на оборотъ<sup>3)</sup>. Въ четвергъ воспоминается „μνήμη τῶν ἁγίων ἀποστόλων Ἰωάννου τοῦ εὐαγγελιστοῦ καὶ Ἰακώβου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ. Τελεῖται δὲ ἡ τοιαύτη σύναξις ἐν τῷ παλατίῳ καὶ ἐν τῷ ἐπωνύμῳ αὐτῶν ναῶ, τῷ ὄντι πλησίον τῆς Μεγάλῃς ἐκκλησίας... Τῇ δὲ ε' ταύτῃ καὶ τῇ ἐξῆς ε' ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ λειτουργεῖ ὁ πατριάρχης“<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Описан. литург. ркп., хранящ. въ библиотекѣ восточнаго Востока, т. I, ч. I. **Τυπικά**, стр. 137, прим.

<sup>2)</sup> Ркп. патр. Иерус. библиотекы. № 40, л. 231.

<sup>3)</sup> Опис. литург. рук. т. I, ч. I, **Τυπικά**, стр. 138.

<sup>4)</sup> Ркп. патр. Иерус. библиотекы. № 40, л. 230 об.

Древнѣйшіе патріаршіе Типиконы.

Всѣ отмѣченныя нами особенности Типикона Великой церкви въ Иерусалимской рукописи весьма любопытны въ литургическомъ отношеніи и представляютъ несомнѣнно дальнѣйшую поступательную градацію въ развитіи даннаго Типикона сравнительно съ Патмосскою рукописью. Многія изъ отмѣченныхъ особенностей, если и не проясняютъ намъ вполне сложныхъ церковно-гражданскихъ придворныхъ церемоній Обрядника императора Константина, то во всякомъ случаѣ даютъ самыя ясныя намеки и указанія на нихъ, и ихъ историческое значеніе и примѣненіе на практикѣ въ древней византійской церкви ставятъ внѣ всякаго сомнѣнія. Значеніе Иерусалимской рукописи съ этой стороны и для литургиста и византолога-археолога безспорно. Но отмѣчая эту сторону разсматриваемой рукописи, мы не можемъ игнорировать и другой, которая для нашей цѣли въ данномъ случаѣ не менѣе цѣнна, т. е. слѣдовъ въ ней зависимости византійской церковной практики отъ богослужбной практики древней сіонской церкви (подробная рѣчь объ этомъ у насъ была въ предыдущей главѣ). Яснымъ примѣромъ такой зависимости можетъ служить подробное описаніе въ Иерусалимской рукописи литаніи подъ 25 сентября въ память страшнаго землетрясенія, бывшаго при императорѣ Θεодосίи въ 447 году. Патмосская рукопись почему-то умалчиваетъ объ этомъ землетрясеніи, но въ Иерусалимской оно записано такъ:

„Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἡ ἀνάμνησις ἐπιτελεῖται τῶν μετὰ φιλανθρωπίας γινομένων φόβων καὶ πρὸ τῆς ἀναστάσεως τὴν ἀνάστασιν δεῖξάντων, ἐν ἣ ὁ λαὸς συνέρχεται ἐν τῇ ἀγιωτάτῃ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ μετὰ τῆς λιτῆς ἀπέρχονται ἐν τῷ φόρῳ, καὶ τὰς συνήθεις ἐκεῖ ποιήσαντες προσευχάς, παραγίνονται ἐν τῷ κάμπῳ, καὶ μετὰ τὰς ἐκεῖσε πάλιν ἐξ ἔθους τελουμένης εὐχάς, ἐπανέρχονται ἐν τῷ σεπτῷ ἀποστολείῳ τοῦ ἀγίου πανευφήμου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου, τὴν λειτουργίαν



ἐκείσε ἐπιτελοῦντες“<sup>1)</sup>). Въ описаніи этой литаніи<sup>2)</sup> для насъ особенно драгоцѣнно то воззваніе, съ которымъ обращался къ народу, по прочтеніи евангелія патриархомъ, старѣйшій изъ діаконовъ. Это воззваніе дословно въ нашей рукописи читается такъ: „Γνωρίζομεν τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, διτιπερ κατὰ τὴν προλαβοῦσαν συνήθειαν δεῖ ἡμᾶς ἀπελθεῖν (ркп. Патмосск. συντρέχοντες ἀπερχόμεθα) ἐν τῷ ἀποστολείῳ τοῦ ἁγίου ἀποστόλου εὐαγγελιστοῦ καὶ θεολόγου Ἰωάννου, τῷ ὄντι πλησίον τοῦ ἔβδόμεν, ὥστε τὴν θεῖαν λειτουργίαν ἐκείσε τελῆσαι“ (ркп. Патмосск. ἐπιτελοῦντες, πάντες συνδράμωμεν)<sup>3)</sup>. Т. е. объявляемъ вашей любви, что, по прежде установленному обычаю, намъ должно отпрапляться въ апостолій св. апостола и евангелиста Богослова Иоанна, находящійся вблизи Евдома, чтобы совершить тамъ божественную литургію. Несомнѣнно обычай этотъ не былъ исключительнымъ достояніемъ богослужебной практики византійской церкви даннаго дня, но имѣлъ мѣсто и при другихъ подобныхъ торжествахъ, сопровождавшихся совершеніемъ пышныхъ патриаршихъ богослуженій и литаній. Патмосскій, напр., Тириконтъ, не знающій литаніи 25 сентября, описываетъ весьма сходными чертами литанію 5 іюня, по случаю нашествія варваровъ на Константинополь въ 619 году при императорѣ Иракліѣ<sup>4)</sup>. Здѣсь мы находимъ точно такое же воззваніе къ народу

---

1) Тамъ же, л. 15 об.

2) См. Визант. Временн. 1896, № 3—4, стр. 455.

3) Ркп. патр. Іерус. библ. № 40, л. 16.

4) Опис. литург. ркп., храняш. въ библ. прав. Востока, т. I, ч. 1, Τопικά, стр. 78—79; Н. Красносельцевъ. Типикъ ц. Св. Софїи въ Констант. стр. 62—63. Мнѣніе покойнаго проф. В. Г. Васильевскаго о нашествіи аваровъ въ этомъ году высказано было рѣшительно въ его статьѣ: «Авары, а не русскіе, Θεοδoρῆ, а не Γεοργίῳ» (Визант. Временн. 1896, т. III стр. 93—95).

архидіакона, но съ указаніемъ на совершеніе литургіи въ профитіонѣ Св. Іоанна Предтечи вблизи Евдома. Мы не сомнѣваемся, что всѣ эти воззванія имѣли мѣсто въ практикѣ византійской церкви лишь въ древнѣйшее время, когда практика эта только что вырабатывалась въ Византіи, когда не были еще точно установлены празднества, и когда не существовало иныхъ призывовъ къ богослуженію кромѣ воззванія архидіакона, обращеннаго къ народу при общественномъ богослуженіи въ предшествующій праздникъ. Основаніемъ для нихъ могла послужить практика древней сіонской церкви, въ которой подобный обычай, какъ это можно видѣть изъ „*Peregrinatio ad loca Sancta*“ Сильвіи Аквитанской, былъ, если не единственный, то несомнѣнно весьма употребительный. Такъ, въ субботу праведнаго Лазаря послѣ литургіи, по словамъ паломницы IV вѣка, „*архидіаконъ возглашаетъ, говоря: „будемъ всѣ сегодня въ седьмомъ часу готовы у гроба праведнаго Лазаря“*. И затѣмъ, при наступленіи седьмого часа, всѣ сходятся ко гробу Лазаря“<sup>1)</sup>. По окончаніи богослуженія въ недѣлю ваій, „до отпуста архидіаконъ возглашаетъ, говоря сперва: „въ девятый часъ будемъ собираться всѣ въ Мартиріумъ, то есть въ большую церковь“. Затѣмъ возглашаетъ во второй разъ, говоря: „Сегодня въ седьмой часъ будемъ всѣ готовы на Елеонѣ“<sup>2)</sup>. Въ четвергъ великій послѣ литургіи „до отпуста архидіаконъ возглашаетъ, говоря: „Въ первый часъ ночи соберемся всѣ въ церковь, что на Елеонѣ, потому что сегодня въ эту ночь предстантъ намъ великій трудъ“<sup>3)</sup> и др. Въ великую пятницу послѣ бдѣнія съ подобнымъ приглашеніемъ

---

<sup>1)</sup> I. Gamurrini. *Peregrinatio ad loca Sancta*, pag. 57; Прав. Палест. сборн. т. VII, в. II, стр. 151.

<sup>2)</sup> *Ibid.*, pag. 59; тамъ же, стр. 153.

<sup>3)</sup> *Ibid.*, pag. 61; тамъ же, стр. 156.

ніемъ къ народу обращался самъ епископъ, говоря: „Идите пока каждый въ свой домъ, посидите немного, и около второго часа дня будьте готовы здѣсь, чтобы быть въ состояніи съ этого часа до шестого узрѣть святое древо Креста, вѣря каждый, что оно поможетъ его спасенію. Съ шестого же часа необходимо намъ всѣмъ собраться въ этомъ мѣстѣ, то есть передъ Крестомъ, чтобы потрудиться въ чтеніяхъ и молитвахъ до ночи“<sup>1)</sup>). Въ первенствующей церкви, по весьма понятной причинѣ, подобные призывы молящихся къ богослуженію слышались изъ устъ діаконовъ и даже самого епископа довольно часто, но въ позднѣйшее время въ практикѣ византійской церкви, когда установились прочно дни христіанскихъ празднествъ и были найдены инныя средства для созыва молящихся въ храмъ, и эти *словесныя призывы* стали слышатся все рѣже и рѣже и, наконецъ, совсѣмъ вышли изъ церковнаго употребленія. Описываемая ниже Дрезденская рукопись XI в. не упоминаетъ уже совершенно о подобныхъ призывахъ, и тѣ же самыя литаніи излагаетъ безъ отмѣченныхъ подробностей, свойственныхъ древнѣйшимъ рукописямъ — Патмоской и Иерусалимской.

По всѣмъ указаннымъ причинамъ мы вполне разделяемъ пожеланіе, высказанное покойнымъ проф. Д. Θ. Бѣляевымъ, а именно, что, „въ виду высокихъ качествъ іерусалимскаго списка церковнаго Устава константинопольскихъ церквей, было бы весьма желательно, чтобы наши специалисты по литургикѣ достали съ него копію и напечатали весь списокъ цѣликомъ, чтобы сдѣлать его достояніемъ всѣхъ византологовъ и предоставить имъ возможность брать изъ него то, что каждому нужно по занимающему его отдѣлу визан-

---

<sup>1)</sup> Ibid., pag. 63; тамъ же, стр. 158.

тологін“<sup>1)</sup>. Такъ какъ въ нашемъ распоряженіи уже имѣется копія, хотя и неполная (недостаётъ синаксарной агіологической части), съ этого списка Типикона Великой церкви, то спѣшимъ заявить интересующимся, что ожидать изданія его въ свѣтъ не придется долго, если, конечно, какъ мы надѣемся, будутъ предоставлены высшимъ начальствомъ въ наше распоряженіе потребныя къ тому матеріальныя средства.

---

Въ настоящее время близки, какъ намъ кажется, къ своему осуществленію надежды литургистовъ и археологовъ-византологовъ отыскать и такой Типиконъ Великой церкви, который содержалъ бы въ себѣ не только обстоятельное изложеніе порядка торжественнаго богослуженія патріарха съ его многочисленнымъ штатомъ чиновъ большого и малаго секретовъ, кувуклія и пр. въ храмѣ св. Софіи и въ иныхъ многочисленныхъ храмахъ, евктиріяхъ, профитіонахъ, апостолияхъ, куда въ праздничные дни довольно часто переносилось патріаршее богослуженіе, но и описаніе церемоніальныхъ выходовъ византійскаго императора и его многочисленной придворной свиты для непосредственнаго участія въ томъ же богослуженіи и въ пышныхъ и блестящихъ по обстановкѣ процессіяхъ и литаніяхъ по городу. При помощи новаго Типикона является нынѣ полная возможность „сравнить, объяснять и *контролировать* въ этомъ отношеніи придворный уставъ Константина Багрянороднаго“<sup>2)</sup>. Такимъ желаннымъ, по счету *третьимъ*, спискомъ Типикона Великой

---

<sup>1)</sup> Визант. Временн. 1896, № 3—4, стр. 457.

<sup>2)</sup> Журналъ мин. народн. просвѣщ. 1892, № 10, отд. 2, стр. 376—377.

церкви слѣдуетъ признать рукопись XI столѣтія Дрезденской королевской библіотеки. Открытіе этого замѣчательнаго во многихъ отношеніяхъ кодекса произошло при слѣдующихъ любопытныхъ обстоятельствахъ.

Въ 1896 году, во время лѣтнихъ каникулъ, мы вели ученныя занятія въ библіотекѣ Святогробскаго подворья въ Константинополѣ (въ Фанарѣ). Просматривая какъ-то систематическій каталогъ рукописей этой библіотеки, составленный ученымъ архимандритомъ Іоакимомъ Форонупомъ, мы остановили свое вниманіе подъ буквою Т на словѣ Τυπικόν, съ указаніемъ при немъ на рукопись № 441 (23). По справкѣ въ порядковомъ каталогѣ той же библіотеки, подъ указаннымъ номеромъ оказалась черновая записная тетрадь извѣстнаго ученаго патріарха іерусалимскаго *Хрисанѳа* (1707—1731), племянника іерусалимскаго патріарха, историка Досифея II (1669—1707), носящая названіе: „Χρυσάνθου σύμμιχτα“, т. е. Всякая всячина Хрисанѳа патріарха. Этотъ патріархъ Хрисанѳъ, какъ извѣстно, еще въ санѣ архимандрита, по порученію своего дяди, служилъ посредникомъ въ сношеніяхъ сіонской церкви съ нашею русскою и для этой цѣли лично посѣщалъ Москву. Послѣдній пріѣздъ его сюда падаетъ на 1701 годъ.

Названная рукопись патріарха Хрисанѳа № 441 (23) издали мало обѣщала интереса, въ виду своего позднѣйшаго происхожденія, но за то тѣмъ поразительнѣе для насъ была та находка, съ которою мы познакомились, когда открыли 164 листъ этой рукописи, озаглавленный: Τυπικόν. Здѣсь мы прочли слѣдующую весьма любопытную во многихъ отношеніяхъ замѣтку этого патріарха: „Σημειώματα καὶ λέξεις διάφοροι ἐκ τινος παλαιοῦ Τυπικοῦ, δηλαδὴ ἐκ τοῦ Τυπικοῦ τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει Μεγάλης ἐκκλησίας· καὶ γὰρ περιέχει τὴν τάξιν, ἣτις ἐγένετο ἐν τῇ Κωνσταντινουπόλει, παρόντος τοῦ τε πατριάρχου καὶ τοῦ βασιλέως, καὶ μὴν περιέχει

καὶ τὰ τροπάρια καὶ τὴν ἀκολουθίαν τοῦ ὄλου ἐνιαυτοῦ, ὡς τότε ἦν σύνηθες γίνεσθαι. Εὐρον δὲ τοῦτο ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ τῆς ἐν Μοσχοβίᾳ τυπογραφίας, ὅπερ ἦνεγκεν ἐκ τῆς μονῆς τοῦ Σταυρονικήτα ὁ παναγιώτατος πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως κὺρ Ἱερεμίας, τῆς κειμένης δηλαδὴ ἐν τῷ Ἄθωνι. Ἐσημειώθησάν κατὰ ἀφαῖτος ἀπὸ Χριστοῦ μηνὶ Φεβρουαρίῳ“. Т. е. различные замѣчанія и слова изъ нѣкоего древняго Типикона, т. е. изъ Типикона Великой константинопольской церкви, потому что онъ содержитъ въ себѣ чинъ, какой былъ въ Константинополѣ, въ присутствіи патріарха и императора, конечно, онъ не содержитъ въ себѣ тропарей и послѣдованія всего года, какъ тогда было принято въ обычаѣ. Нашелъ я этотъ Типиконъ въ библиотекѣ Московской типографіи. Принесъ его изъ монастыря Ставроникитскаго, находящагося на Аѳонѣ, святѣйшій константинопольскій патріархъ киръ Іеремія. Сдѣланы эти замѣтки въ лѣто отъ Рождества Христова 1701, въ мѣсяцѣ февралѣ“.

Прочитанная нами замѣтка сама по себѣ уже представляла громадный научный интересъ. Въ ней мы нашли указанія: 1) на новый древній списокъ Типикона Великой константинопольской церкви, 2) что этотъ любопытный кодексъ находится, или, по крайней мѣрѣ, находился въ предѣлахъ нашего отечества, и именно въ нынѣшней библиотекѣ Московской Синодальной типографіи до 1701 года, когда видѣлъ его здѣсь архимандритъ Хрисанѣъ, и 3) что этотъ кодексъ якобы привезъ къ намъ въ Россію извѣстный патріархъ константинопольскій Іеремія II (1572—1579, 1580—1584, 1586—1594), основатель аѳонскаго Ставроникитскаго монастыря (между 1546—1553 г.г.), пріѣзжавшій къ намъ въ 1588 году за милостынею, въ сопровожденіи Героея, митрополита монемвасійскаго, и хорошо у насъ извѣстнаго Арсенія, архіепископа елассонскаго и демоникскаго, и въ 1589 году рукоположившій митрополита Іова па-

тріархомъ московскимъ. Но интересъ къ данной рукописи въ нашихъ глазахъ возросъ еще болѣе, когда мы прочли самыя „σημειώματα καὶ λέξεις“, выбранныя архимандритомъ Хрисанѳомъ изъ этого замѣчательнаго Типикона Великой церкви. Здѣсь на ряду съ такими, неважными на нашъ взглядъ, выдержками и словами: „πρεσβυτεροδιάκονοι, δεξιὸς ἔμβολος, ὀφικεύουσι τὸν πρεσβύτερον“ и т. п. мы прочли слѣдующее, весьма насъ заинтриговавшее въ ту пору, замѣчаніе: „Κυριακῇ τῶν βαΐων, ἦτοι τῆς ἀπαντήσεως τοῦ Κυρίου, ὁ πατριάρχης καθέξεται ἐπὶ πῶλον“ т. е. въ недѣлю ваѣй, или встрѣчи Господа, патриархъ посаждается на жребя“. Находясь подъ впечатлѣніемъ счастливаго открытія „Διάταξις τῆς καμίνου“ <sup>1)</sup>—чина пещнаго дѣйствія, — сдѣланнаго нами въ Иверской библиотекѣ на Аѳонѣ, мы въ этой фразѣ усмотрѣли ясное указаніе на чинъ хожденія на осляти, совершавшійся у насъ въ древней Руси до временъ Петра Великаго, полный греческій оригиналъ котораго составляетъ и доселѣ предметъ нашихъ настойчивыхъ поисковъ. Оставалось, такимъ образомъ, установить лишь точно мѣсто нахождения этого любопытнаго и новаго списка Типикона Великой церкви, видѣннаго въ Москвѣ въ 1701 году архимандритомъ Хрисанѳомъ, но сдѣлать это на нервыхъ порахъ и при томъ въ Константинополѣ, гдѣ мы находились въ то время, было весьма не легко.

Искать данный списокъ Типикона Великой церкви въ Московской Синодальной типографской библиотекѣ, гдѣ эта рукопись была въ 1701 году, мы считали бесполезнымъ трудомъ, такъ какъ намъ хорошо было извѣстно, что еще въ половинѣ XIX столѣтія всѣ *греческія* рукописи отсюда были переданы въ Московскую Синодальную (бывшую патриар-

---

<sup>1)</sup> Объ этомъ см. нашъ историко-археологическій этюдъ подъ заглавіемъ: „Чинъ пещнаго дѣйствія“ (Визант. Времен. 1894, № 3—4, стр. 585—588).

шую) бібліотеку, и московская Типографская Синодальная бібліотека съ этого времени сдѣлалась хранительницею рукописей только славяно-русскихъ, и главнымъ образомъ старопечатныхъ изданій русскихъ и заграничныхъ типографій на языкахъ греческомъ, латинскомъ, польскомъ, славянскомъ и др. Справка въ каталогъ рукописей Московской Синодальной бібліотеки Аѳанасія Скіады <sup>1)</sup> не привела ни къ какимъ положительнымъ результатамъ относительно даннаго кодекса, такъ какъ, въ силу краткости его описаній, трудно даже сказать, видѣлъ ли эту рукопись въ московскихъ бібліотекахъ названный ученый XVIII столѣтія.—Письменно мы обратились изъ Константинополя къ извѣстному молодому ученому С. А. Бѣлокурову, состоящему на службѣ въ московскомъ архивѣ министерства иностранныхъ дѣлъ и всегда любезному и отзывчивому на всякаго рода ученныя справки, съ просьбою въ дѣлѣ о пріѣздѣ въ Россію патріарха Іереміи II, хранищемся въ названномъ архивѣ, справиться, не привозилъ ли этотъ патріархъ съ собою въ подарокъ царю или патріарху Іову какой-либо греческой рукописи, какъ это дѣлали позднѣе другіе

---

<sup>1)</sup> *Catalogi duo codicum manuseriptorum graecorum, qui in bibliotheca Synodali Mosquensi asservantur, anno 1722 mense Martio ab Athanasio Schiada prius in equitatu primi causarum auditoris, nunc scholae graecae professoris, inspecti et examinati.* Типография Москуеніи 1723 ап. Въ прибавленіи или, какъ переводитъ самъ Аѳ. Скіада, въ „притяженіи“ къ этому каталогу напечатанъ имъ «Каталогъ третій книгъ греческихъ рукописныхъ, въ бібліотекѣ типографіи московской обрѣтающихся». Изъ просмотра этого послѣдняго видно, что въ началѣ XVIII столѣтія въ московской Синодальной Типографской бібліотекѣ хранились слѣдующія литургическія рукописи: Мѣсячныя минеи за Генварь, Августъ, Мартъ (3 экз.), Ноябрь, Іюнь, Октябрь и Сентябрь мѣсяцы, Профитологій, Евангеліе, Синаксарь (2 экз.), Тріодъ, Кондакарій, *Уставъ* (2 экз.) и Евхологій XVII в. Но узнать, какого содержанія были указанные *Уставы*, изъ описанія Аѳанасія Скіады не было никакой возможности.



восточные іерархи, прїѣзжавшіе къ намъ въ Россію за милостынею? Дѣлали мы эту справку съ цѣлью провѣрить лишь замѣтку свято-гробскаго архимандрита Хрисанѳа, будучи, однакоже, заранѣе увѣрены въ отрицательныхъ результатахъ ея, такъ какъ въ это время потребность въ греческихъ рукописяхъ у насъ еще не сознавалась. И дѣйствительно, въ дѣлѣ о прїѣздѣ патріарха Іереміи ни о какихъ греческихъ рукописяхъ не говорится и, какъ увидимъ позже, въ дѣйствительности этотъ патріархъ и не привозилъ ихъ.—Наконецъ, разыскивать древній Типиконъ Великой церкви среди рукописей нынѣшней Московской Синодальной бібліотеки или другихъ русскихъ московскихъ и даже петербургскихъ рукописныхъ книгохранилищъ мы находили излишнимъ, такъ какъ и сами лично были знакомы съ литургическими рукописями этихъ рукописныхъ собраний, и въ трудѣ покойнаго даровитаго профессора Московской духовной академіи И. Д. Мансветова: „Церковный уставъ, его образованіе и судьба въ греческой и русской церкви“ имѣли обстоятельное описаніе *всѣхъ греческихъ рукописей*, содержащихъ въ себѣ церковный Уставъ или Типиконъ. Добросовѣстный и весьма трудолюбивый профессоръ И. Д. Мансветовъ не только не описываетъ въ своей книгѣ Типикона, видѣннаго въ Москвѣ архимандритомъ Хрисанѳомъ, но категорически заявляетъ даже, какъ намъ уже извѣстно, что *„записей устава (Великой церкви) до насъ не дошло“* <sup>1)</sup> Въ результатъ всего этого получилось у насъ весьма печальное убѣжденіе, что интересный списокъ Типикона Великой церкви исчезъ изъ предѣловъ нашего отечества неизвѣстно куда и, какъ намъ казалось въ то время, безъ всякаго слѣда.

Въ томъ же 1896 году, по окончаніи научныхъ занятій въ Константинополѣ, чрезъ Италію мы отправились въ

---

<sup>1)</sup> Церковн. Уставъ, его образов. и судьба въ греч. и русск. ц. стр. 228.

Парижъ, чтобы разыскать и лично проштудировать, такъ называемые, *царскіе кодексы*, которыми пользовался ученый доминиканецъ Яковъ Гоаръ, при составленіи своего капитальнаго труда „*Εὐχολόγιον*“, вышедшаго въ свѣтъ въ первый разъ въ Парижѣ въ 1647 году, а вмѣстѣ съ этимъ подробнѣе познакомиться и вообще съ литургическими памятниками, хранящимися въ національной библіотекѣ и извѣстными намъ дотолѣ лишь по краткимъ описаніямъ ученыхъ палеографовъ Монфакона и Омона. Въ научныхъ занятіяхъ въ Парижской національной библіотекѣ мы провели болѣе двухъ мѣсяцевъ и считали ихъ на столько оконченными въ началѣ сентября мѣсяца, что собирались уже ѣхать въ Берлинъ, чтобы продолжать тамъ свои научныя разысканія въ области своей излюбленной специальности. Но 1896 годъ и именно сентябрь мѣсяцъ былъ особенно знаменателенъ въ исторіи франко-русскаго союза. Парижъ съ лихорадочною поспѣшностью готовился къ встрѣчѣ дорогихъ гостей: нашего Государя Императора Николая II и его августѣйшей супруги Александры Ѳеодоровны, въѣздъ которыхъ въ столицу республиканской Франціи былъ назначенъ на 14 сентября. Желая полюбоваться хотя бы издали тѣми грандіозными торжествами, которыя готовила къ этому времени столица Франціи, мы рѣшились отложить свой отъѣздъ изъ Парижа на нѣсколько дней. Чтобы не терять драгоценнаго времени напрасно, мы попрежнему аккуратно посѣщали національную библіотеку и занимались въ этомъ образцово устроенномъ для ученыхъ работъ книгохранилищѣ пересмотромъ тѣхъ ученыхъ описаній рукописныхъ библіотекъ, съ которыми почему—нибудь дотолѣ намъ не пришлось еще ознакомиться. Здѣсь вскорѣ же попалась намъ въ руки книга Франца Шнора-фонъ-Карлсфельда подъ заглавіемъ: „*Catalog der Handschriften der konigl. offentlichen Bibliothek zu Dresden. Leipz. 1882*“. Въ первомъ томѣ невольно приковала къ себѣ наше вниманіе рукопись подъ № 104 (Мы всюду цитуемъ эту ру-

копись подъ № 140), которая не только представляла глубокой интересъ, судя по описанію, своимъ содержаніемъ, но и потому еще, что эта рукопись нѣкогда находилась во владѣніи извѣстнаго московскаго профессора палеографа Маттеи.

Ф. Шноррь-фонъ-Королсфельдъ такъ описываетъ эту любопытную рукопись: „10—11 Jahrh. 186 Bl. auf Pergam. in zwei Spalten. Marmorband fol. т. е. X—XI столѣтія, 186 листовъ, на пергаментѣ въ два столбца, перешитъ подъ мраморъ, въ листъ“.

„Bl. 1. Ἱερεμίου πατριάρχου μονῆς Σταυρονικήτα <sup>1)</sup>).

Bl. 1—37. Lectiones ex actibus Apostolorum Graecae. Praeter lectiones hic quoque notata sunt officia seu ritus ecclesiae Magnae in administrandis sacris. Т. е. чтенія изъ Дѣяній апостольскихъ на греческомъ языкѣ. Кромѣ чтеній, здѣсь изложены также послѣдованія или чины Великой церкви, при совершеніи священнодѣйствій.

„Bl. 37—121. Septem epistolae catholicae et quattuordecim Pauli cum argumentis et capitum indicibus, qui vulgo Euthalio tribuuntur. Т. е. семь соборныхъ посланій и 14 посланій апостола Павла съ толкованіями (св. отецъ на эти посланія) и указателями главъ, которые преданіемъ приписываются Евѳалію.

Bl. 121—186, Συναξάριον. Noticia officiorum sacerdotalium et lectiones Menologii, a primo Septembris ad ultimum diem Augusti. Accedunt ἀναγνώσματα εἰς διαφόρους μῆνας καὶ λειτουργίας. Т. е. Синаксарь. Замѣчанія изъ богослужебныхъ послѣдованій и чтенія Минологія съ перваго сентября до послѣдняго числа мѣсяца августа. Прибавлены чтенія на различныя памяти и литургіи.

Въ концѣ описанія слѣдующая замѣтка описывателя:  
„Aus Matthaeis Besitz, der die Hs. in Pauli epistolae ad Ro-

---

<sup>1)</sup> Эта подпись: «Патріарха Іереміи, монастыря Ставроникитскаго» была написана внизу перваго листа подъ текстомъ, потомъ вытерта и съ трудомъ нынѣ читается.

*manos. Rigae 1782, 8<sup>o</sup> S. 264 f. beschreibt* <sup>1)</sup> и т. д. Т. е. изъ собранія проф: Маттеи, который эту рукопись описалъ въ книгѣ: „Посланіе апостола Павла къ римлянамъ“. Рига. 1782 г. въ 8 долю, 264 страницы“.

Изъ этого описанія мы увидѣли, что рукопись № 104 Дрезденской королевской библіотеки 1) нѣкогда принадлежала Ставроникитскому монастырю Аѳонской горы, основанному патріархомъ константинопольскимъ Іеремію II, 2) что въ этой рукописи содержатся *чины и послѣдованія Великой константинопольской церкви*, которыми мы въ это время весьма интересовались, и даже цѣльный Синаксарь несомнѣнно той же Великой церкви съ замѣчаніями типикарнаго характера и 3) что данную рукопись видѣлъ въ Москвѣ и ею пользовался въ 1782 году бывший профессоръ Московскаго университета *Маттеи*, знатокъ и изслѣдователь текста новозавѣтныхъ книгъ Священнаго писанія. Изъ предисловія къ названному описанію дрезденскихъ рукописей открылось и то, что эта рукопись вмѣстѣ съ нѣкоторыми другими продана была въ 1788 году профессоромъ Маттеи Дрезденской королевской библіотекѣ <sup>2)</sup>. Все это вмѣстѣ взятое невольно наводило нашу мысль на тожество Дрезденской рукописи № 104 съ рукописью, которую видѣлъ въ 1701 году іерусалимскій архимандритъ Хрисанѣъ въ библіотекѣ московской типографіи. Намъ оставалось лишь наименованіе этой рукописи *Титикономъ* вмѣсто Апостола, каковою она является въ описаніи г. Шнорра-фонъ-Каролсфельда и въ дѣйствительности, и извѣ-

---

<sup>1)</sup> Fr. Schnorr von Carolsfeld. Catalog der Handschriften der konigl. offentl. Biblioth. zu Dresden. B. 1, S. 45—46.

<sup>2)</sup> Эта сторона ученой дѣятельности проф. Маттеи нашла себѣ обстоятельную характеристику въ книгѣ С. А. Бѣлокурова: «Къ исторіи духовнаго просвѣщенія въ московскомъ государствѣ XVI—XVII вв.» изд. 2. М. 1899, стр. 3—23; Сн. Fr. Schnorr von Carolsfeld. Gatalog. der Handschrift. zu Dresden. B. 1. S. XI. (Vorwort).

стіе, что эта рукопись якобы *была привезена* къ намъ въ Россію съ Аэона изъ Ставроникитскаго монастыря патріархомъ *константинопольскимъ Іеремію II*, отнести на долю неточностей ученаго архимандрита, вполне извинительныхъ для иностранца, въ виду нѣкоторыхъ данныхъ, хотя и находящихся въ самой рукописи, но не понятныхъ для него. Подпись внизу на первомъ листѣ давала основанія для послѣдняго толкованія, а Синаксарь и обширныя извлеченія изъ чиновъ и послѣдованій Великой церкви нимало не препятствовали ему сказать, что они списаны изъ одного *древняго Типикона Великой церкви* и практиковались въ присутствіи императора и патріарха. Какъ бы тамъ ни было, но если Дрезденская рукопись и не окажется искомымъ нами Типикономъ, разсуждали мы, сидя за каталогомъ Шнорра-фонъ-Королсфельда въ Парижѣ, во всякомъ случаѣ мы будемъ вознаграждены съ избыткомъ за свой трудъ удовольствіемъ видѣть новый Синаксарь Великой церкви и содержащіяся въ немъ чины и послѣдованія этой церкви, далеко не изученные вполне и по настоящее время. Остановившись на этой мысли, мы рѣшились немедленно покинуть Парижъ и 7 числа сентября мѣсяца вечеромъ выѣхали въ Дрезденъ, чтобы на мѣстѣ видѣть такъ сильно заинтересовавшую насъ рукопись № 104. Результаты этого неожиданнаго и не входившаго въ наши планы путешествія оказались во всѣхъ отношеніяхъ, можно сказать, блестящими. Дрезденская рукопись была именно тѣмъ древнимъ Типикономъ Великой церкви, который видѣлъ въ Москвѣ въ 1701 году іерусалимскій архимандритъ Хрисанъ, почему-то не пожелавшій за нею удержать настоящаго и болѣе ей свойственнаго по содержанію наименованія—*Праксъ-апостоль*.

Описаніе настоящей рукописи г. Шнорромъ-фонъ-Королсфельдомъ въ общемъ сдѣлано удовлетворительно, но въ частностяхъ мы нашли нѣкоторые пропуски и неточности, на которые считаемъ не лишнимъ обратить вниманіе на-

шихъ читателей. Во—первыхъ, подпись: „Γερμίου πατριάρχου μονῆς Σταυρονικήτα“ находится внизу перваго листа рукописи и читается нынѣ съ большимъ трудомъ. Во—вторыхъ, г. Шноррь-фонъ-Каролсфельдъ не обратилъ никакого вниманія на подпись, находящуюся на выходномъ листѣ рукописи и сдѣланную весьма характернымъ почеркомъ: „Арсеній“ <sup>1)</sup>, вполне прояснившую для насъ всю злополучную судьбу этой драгоценной рукописи и вышеприведенную подпись подъ строкою перваго листа. Несомнѣнно для насъ изъ этихъ подписей, что Дрезденская рукопись принадлежала нѣкогда афонскому Ставроникитскому монастырю, основанному патріархомъ константинопольскимъ Геремією II, и принесена была съ Афона въ Москву во второй половинѣ XVII вѣка (между 1653—

---

<sup>1)</sup> Значеніе этой подписи на рукописяхъ Московской Синодальной библіотеки и нѣкоторыхъ афонскихъ монастырей прервосходно выяснено С. А. Бѣлокуровымъ въ его другой книгѣ: «Арсеній Сухановъ» М. 1891, ч. I, стр. 340—341, 351—415. Въ частности рукописей, вывезенныхъ извѣстнымъ Арсеніемъ Сухановымъ во второй половинѣ XVII столѣтія съ Афона и именно изъ Ставроникитскаго монастыря, А. Бѣлокуровъ насчитываетъ въ Московской Синодальной библіотекѣ до восьми (Тамъ же стр. 400—401), а архимандритъ Владиміръ даже девять (Систематическое описаніе рук. М. Синод. библи. ч. I, М. 1894, стр. 3, 39, 54, 97, 162, 194, 221, 400, 466), и всѣ эти рукописи, подобно Дрезденской № 104, имѣютъ помѣту одну и ту же: «Γερμίου πατριάρχου μονῆς Σταυρονικήτα». Значеніе этой подписи то, что ею указывалась принадлежность этихъ рукописей афонскому Ставроникитскому монастырю, въ который онѣ были нѣкогда пожертвованы константинопольскимъ патріархомъ Геремією II, основателемъ этого монастыря (Тамъ же, стр. 3, прим. 5). Объ этомъ яснѣе говоритъ другая подпись: «Γερμίας, ἐλέω Θεοῦ ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως νέας Ῥώμης καὶ οἰκουμενικὸς πατριάρχης», находящаяся въ одной изъ рукописей той же Московской Синод. библіотеки (Тамъ же, стр. 560 и А. С. Бѣлокуровъ. Арсеній Сухановъ, ч. I, стр. 401).

1655 годами) известнымъ у насъ въ Россіи сотрудникомъ патріарха Никона, старцемъ Арсеніемъ Сухановымъ, слѣдовательно, спустя почти семьдесятъ лѣтъ послѣ пребыванія въ Россіи названнаго патріарха. Въ бібліотеку московской типографіи она взята была, очевидно, въ качествѣ пособія, при исправленіи церковныхъ книгъ, и здѣсь-то она находилась до 1701 года, когда ея заинтересовался архимандритъ Хрисанъ, неправильно совершенно понявшій и истолковавшій существующую на ней подпись на первомъ листѣ въ своей замѣткѣ о ней <sup>1)</sup>. Какъ рукопись любопытная во многихъ другихъ отношеніяхъ, она обратила на себя вниманіе и профессора Маттеи, присвоившаго себѣ и въ 1788 году вмѣстѣ съ другими рукописями продавшаго ее за границу въ Дрезденскую бібліотеку. Въ-- третьихъ, нельзя удовлетвориться и тѣмъ описаніемъ этой рукописи, какое дается въ книгѣ г. Шнорра-фонъ-Каролсфельда, такъ какъ, по нему, не вполне ясно представляется все богатство содержанія настоящей драгоценной рукописи.

Дрезденская рукопись № 104, какъ мы сказали, относится къ тому роду агиографической письменности, который принято называть *Праксъ-апостолами*. Въ этой книгѣ чтенія апостольскія располагаются въ порядкѣ круга церковнаго, начиная съ перваго дня Пасхи. Этимъ вполне естественно опредѣляется расположеніе и другихъ предметовъ, входящихъ въ составъ рукописи. Такъ, интересующіе насъ въ данномъ случаѣ чины и послѣдованія изъ Тиникона Великой церкви начинаются съ перваго листа рукописи, имѣя на себѣ слѣдующую надпись: „Τῆ ἀγία καὶ μεγάλη κυριακῆ εἰς τὸν ὄρθρον ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ φάλλεται ὑπακοῆ κ. τ. λ.“ и заканчиваются недѣлей всѣхъ святыхъ. Самыя чтенія изъ Апостола размѣщаются между этими литургическими чинами и послѣдованіями на соотвѣтствующихъ мѣстахъ.

---

<sup>1)</sup> Ркп. Святогроб. библи. въ Констант. № 441 (23) л. 164.

Съ об. 121 листа начинается въ рукописи не Синаксарь, какъ неправильно называетъ эту ея часть Шнорр-фонъ-Каролсфельдъ, а чины и послѣдованія святой четыредесятницы. Надписывается эта часть рукописи такъ: „Ἀκολουθία τῆς ἁγίας μ', ἀρχομένης ἀπὸ τῆς κυριακῆς τοῦ φαισάου μέχρι τῶν ἁγίων πάντων“. Подчеркнутыя нами слова въ написаніи излишни, потому что подъ эту рубрикою изложены чины и послѣдованія *только до великой субботы*, что вполне естественно, въ виду существованія особой рубрики въ началѣ рукописи, содержащей послѣдованія пятидесятницы.

Синаксарь въ собственномъ смыслѣ слова или послѣдованія и чины на цѣлый годъ по мѣсяцамъ, начиная съ сентября и оканчивая августомъ, помѣщены непосредственно за службою великой субботы и особаго заглавія не имѣютъ надъ собою. Слово „Συναξάριον“ въ каталогѣ Шнора-фонъ-Каролсфельда принадлежитъ лично ему, не оправдывается рукописью и поставлено имъ не въ надлежащемъ мѣстѣ, а должно относиться къ 133 листу данной рукописи

Синаксарь рукописи составной и различныхъ редакцій: въ началѣ ея (л. 133—139) идетъ изложеніе порядка службъ и памятей святыхъ отъ перваго сентября до 24 числа мѣсяца декабря съ краткими житіями этихъ святыхъ; далѣе (л. 139—140) второй весьма краткій Синаксарь, обнимающій памяти святыхъ со втораго числа сентября мѣсяца по седьмое число того же мѣсяца включительно и, наконецъ, (л. 140—183), третій Синаксарь со втораго числа сентября по 30 число августа мѣсяца, содержащій въ себѣ и чины и послѣдованія на нѣкоторые дни года, но въ болѣе краткомъ изложеніи, чѣмъ это можно видѣть въ первомъ Синаксарѣ.

Въ концѣ рукописи находимъ слѣдующія дополнительныя статьи:

л. 184 „Προκείμενα ἀναστάσιμά τε καὶ ἄμνημα τῶν Ὁκτωήχων.



— Στιχολογία τῶν ἀλληλουαρίων τῆς λειτουργίας ἐκάστου ἤχου ἀμνήμων.

л. 185. Ἀκολουθία ἐπὶ ἐφόδου ἐθνῶν καὶ ἐπὶ παντὸς προσδοκομένου φόβου.

л. 185 об. Εἰς κοιμηθέντας βασιλεῖς (Чтение изъ апостола).

— Ἀκολουθία εἰς ἐγκαίνια ναοῦ, εἰς ἀποστόλους, εἰς προφήτας, εἰς δόλους, εἰς σεισμόν, ἐπὶ ἀνομβρίας, εἰς πόλεμον, εἰς ἐπινίκια, εἰς ἐξομολόγησιν, εἰς ἀσθενοῦντας, εἰς σχῆμα μοναχοῦ, εἰς τὰς ἰβ' Ἰαννουαρίου μηνός“. (Чтения апостольскія на указаные случаи).

Время написанія или происхожденія Дрезденской рукописи г. Шноррь-фонъ-Каролсфельдъ опредѣляетъ X—XI вѣкомъ. Внутреннія данныя или содержаніе рукописи не противорѣчитъ этой датѣ, установленной исключительно на основаніи палеографическихъ признаковъ. Такъ, подъ 16 числомъ августа мѣсяца въ этой рукописи уже записанъ праздникъ перенесенія нерукотвореннаго образа Спасителя изъ Едессы въ Константинополь. Перенесеніе это происходило при императорѣ Константинѣ VII Багрянородномъ въ 944 году <sup>1)</sup> и въ рукописи отмѣчено такъ: „Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἀνάμνησιν ἐπιτελοῦμεν τῆς ἀχειροτεύκτου μορφῆς τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐκ τῆς Ἐδησηνῶν πόλεως εἰς ταύτην τὴν θεοφύλακτον καὶ βασιλίδα πόλιν μετενεχθεῖσαν“ <sup>2)</sup>. Имѣется опредѣленное указаніе на празднество, происходившее въ Константинополь при томъ же императорѣ въ 950 году 25 января, по случаю перенесенія мощей св. Григорія Богослова изъ Арианзена въ Константинополь въ храмъ св. апостоловъ <sup>3)</sup>, но еще не записанъ праздникъ въ честь трехъ святителей

<sup>1)</sup> Арх. Сергій. Полный мѣсяц. Востока, т. II, стр. 247 (изд. 2).

<sup>2)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 181.

<sup>3)</sup> Тамъ же, л. 160.

Василія Великаго, Григорія Богослова и Иоанна Златоуста, 30 января, *установленный въ 1084 году*<sup>1)</sup>). Кончина знаменитаго константинопольскаго патріарха Фотія, послѣдовавшая, какъ полагають нѣкоторые ученые 6 февраля 897 года<sup>2)</sup>, записана въ данномъ синаксарѣ въ такихъ скромныхъ выраженіяхъ: „Καὶ Φώτιος πατριάρχης τελεῖται“<sup>3)</sup>, тогда какъ во многихъ рукописяхъ XI столѣтія онъ называется уже *святѣмъ*. Всѣ эти факты ясно говорятъ за то, что время написанія Дрезденской рукописи никоимъ образомъ нельзя выносить за предѣлы *первой половины XI столѣтія*.

Не касаясь въ данномъ случаѣ научнаго значенія Дрезденскаго Праксъ-апостола № 104, какъ памятника новозавѣтной письменности, писаннаго превосходнымъ и орфографически правильнымъ почеркомъ и снабженнаго обширными святоотеческими комментаріями, которыми испещрены всѣ широкія поля настоящей рукописи, каковое значеніе уже и оцѣнилъ до нѣкоторой степени такой знатокъ новозавѣтной агіографической письменности, какимъ былъ въ свое время проф. Маттеи, описавшій этотъ кодексъ, а потомъ и присвоившій его, — мы остановимъ свое вниманіе главнымъ образомъ на этомъ кодексѣ, какъ литургическомъ памятникѣ, весьма богатомъ самымъ разнообразнымъ и любопытнымъ содержаніемъ. Изъ всѣхъ трехъ списковъ Типикона Великой церкви, извѣстныхъ нынѣ въ наукѣ, самымъ обстоятельнымъ и самымъ полнымъ нужно признать Дрезденскій списокъ. Изложеніе въ немъ послѣдованій и чиновъ, по уставу константинопольской церкви, здѣсь обставлено любопытными подробностями, о которыхъ мы доселѣ не могли составить себѣ хотя бы и приблизительнаго понятія на основаніи такихъ памятниковъ, какъ извѣстный въ наукѣ Обрядникъ императора Константина

---

<sup>1)</sup> Арх. Сергій. Полный мѣсяцъ Востока, т. II. ч. II, стр. 46.

<sup>2)</sup> Тамъ же, стр. 61.

<sup>3)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 162.

Порфирогенета и сочиненіе Кодина „De officiis“, которые доселѣ были единственными и незамѣнимыми источниками для знакомства нашего съ сложнымъ византійскимъ богослужебнымъ ритуаломъ. Участіе императора и его блестящей многочисленной придворной свиты, придававшей этому богослуженію необыкновенную пышность и помпу, не ограничивается въ этомъ кодексѣ тремя-двумя днями церковнаго года, какъ это отмѣчено въ Типиконахъ патмосскомъ и іерусалимскомъ, но указывается много разъ и описывается иногда болѣе подробно, чѣмъ даже въ сочиненіи императора Константина VII „De ceremoniis aulae Byzantinae“ (Императорскіе выходы въ храмъ св. Софіи, торжественные выходы и выѣзды патріарха и царя въ другіе константинопольскіе храмы, крестные ходы или литаніи, совершавшіеся черезъ цѣлую ночь по всему городу, при участіи также императора и патріарха и ихъ многочисленной свиты, положены, по этой рукописи, въ первый день Пасхи, въ понедѣльникъ, въ четвергъ и въ субботу свѣтлой недѣли, въ праздникъ Вознесенія и Пятидесятницы, въ недѣлю всѣхъ святыхъ, въ понедѣльникъ первой недѣли поста, въ недѣлю православія, въ недѣлю ваій, въ великую субботу, въ праздники Рождества Богородицы, Благовѣщенія, Преображенія Господня и Успенія Богоматери. Въ описаніи этихъ выходовъ мы находимъ много сходнаго до буквальности съ подобными описаніями въ Обрядникѣ императора Константина VII, многое очень передается съ такими подробностями, какихъ совершенно нѣтъ въ этомъ источникѣ, и эти подробности являются, такъ сказать, прямымъ дополненіемъ и комментариемъ къ Обряднику императора Константина VII. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ, въ виду существующаго дефекта въ единственной пока рукописи Обрядника, хранящейся нынѣ въ Лейпцигской библіотекѣ<sup>1)</sup>, службы и церемоніи, имѣвшія мѣсто при дворѣ па-

<sup>1)</sup> Въ рукописи отсутствуют листы, содержащіе въ себѣ выходы императора съ § 2 главы IX до § 3 главы XVIII. Д. Θ. Бѣляевъ. Byzantina, т. II, стр. XXXVII.

тріарха, устроенномъ несомнѣнно по образцу двора императорскаго, по нашему мнѣнію, могутъ до нѣкоторой степени восполнить недостающее въ Обрядникѣ, или, по крайней мѣрѣ, послужить для естественныхъ аналогій. Многими весьма чино-послѣдованіями древней византійской церкви, относящимися къ страстной и пасхальной седмицамъ и изложенными въ Дрезденской рукописи, мы уже воспользовались въ третьей главѣ настоящаго этюда <sup>1)</sup>, дѣлая въ возможныхъ случаяхъ сопоставленія ихъ съ Обрядникомъ императора Константина VII, и по нимъ наши читатели уже могутъ отчасти судить о глубокомъ интересѣ и научной важности описываемаго нами Типикона Великой церкви, но мы не касались еще нѣкоторыхъ важнѣйшихъ чинопослѣдованій св. четырехдесятницы и пятидесятницы вообще и Синаксаря его въ частности, хотя послѣдній представляетъ въ нѣкоторыхъ случаяхъ интересъ не менѣе значительный, какъ и службы поста и пятидесятницы. Чинопослѣдованія, изложенныя въ Синаксарѣ, особенно цѣнны для исторіи богослуженія въ русской церкви, пользовавшейся на первыхъ порахъ своего существованія Типикономъ Великой церкви <sup>2)</sup>, и въ виду того, что сохранившіеся до нашего времени памятники и чины изъ періода господства этого устава у насъ не имѣли для себя доселѣ греческихъ оригиналовъ.

Синаксарь Дрезденской рукописи, какъ мы сказали выше, *сводный* или даже, вѣрнѣе, *сборный*. Переписчикъ этой рукописи имѣлъ подъ руками нѣсколько редакцій Синаксаря древней константинопольской церкви и черпалъ изъ нихъ подходящій матеріалъ механически, нисколько не заботясь о томъ, чтобы придать своему изложенію цѣльность, стройный порядокъ и даже хотя бы внѣшнюю числовую послѣдовательность. Обширный агіологическій и литургическій матеріалъ, собранный имъ, онъ не осмыслилъ

<sup>1)</sup> См. выше стр. 119—150; 158—179.

<sup>2)</sup> Объ этомъ подробнѣе см. въ нашей статьѣ: «Чинъ пещнаго дѣйствія» (Визант. Временн. 1894. № 3—4, стр. 587—594).

а излагалъ его, какъ ему заблагоразсудится, не справляясь даже съ написаннымъ имъ же самимъ выше и не имѣя яснаго опредѣленнаго плана на будущее, что онъ намѣренъ былъ помѣстить въ концѣ своей рукописи. Въ этомъ случаѣ писецъ рукописи патриаршей Иерусалимской библиотеки № 40 ни въ какую параллель не можетъ быть поставленъ съ писцемъ описываемой нами Дрезденской рукописи № 104. Такое, напр., дѣлаетъ замѣчаніе писецъ Дрезденской рукописи въ службѣ субботы праведнаго Лазаря: „Γίνεται δὲ ἡ λοιπὴ ἀκολουθία τῶν βαπτισμάτων πᾶσα, καθὼς ἐν τῇ ἑορτῇ τῶν Χριστοῦ Γέννων προέγραπται“<sup>1)</sup>. Т. е. совершается и прочее послѣдованіе крещеній, какъ напередъ изложено въ праздникѣ Рождества Христова. Въ службѣ Пятидесятницы повторяется

---

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. Корол. библ. № 140, л. 128. Считаемо не лишнимъ указать здѣсь на то, что и въ Обрядникѣ императора Константина неоднократно дѣлаются ссылки на обряды, которые описаны въ выходѣ на праздникѣ Рождества Христова. «Ἰστέον δὲ, говорится въ Обрядникѣ о пасхальномъ выходѣ императора, *ὅτι ἐν τῇ διόδῳ τοῦ βασιλέως τελοῦνται ἅπαντα τὰ αἰεὶ ἀκολουθῶς, ἐν τρόπῳ ἀνωτέρῳ ἐν τῇ καθόλου προσλεύσει τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως ἐξετέμεθα*» (Mign. Patrol. Curs. complet, t. 112 col. 252). Объ обрядѣ причащенія царя за тою же литургіею замѣчено: «*καὶ κοινωνεῖ ἐκ τῶν τοῦ πατριάρχου χειρῶν ἐν τρόπῳ ἐν τῇ προλαβούσῃ ἑορτῇ τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως εἶρηται*» (Ibid. col. 257). Весьма любопытно отмѣтить и то, что выраженіе: «*ἀνωτέρῳ ἐξετέμεθα*» въ Обрядникѣ императора Константина такъ же, какъ и въ Дрезденской рукописи «*προέγραπται*» или «*προεγράφη*» прямого смысла не имѣетъ. Изложеніе пасхальнаго выхода въ Обрядникѣ читается въ 9 главѣ, а выходъ рождественскій императора и обряды, совершаемые при этомъ, подробно положены *ниже*, въ 23 главѣ подъ заглавіемъ: «*Ὅσα δεῖ παραφυλάττειν τῇ ἑορτῇ καὶ προσλεύσει τῆς ἁγίας Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν κατὰ σάρκα Γεννήσεως*» (Ibid. col. 360—369). То же нужно сказать и о выраженіи: «*ἐν τῇ προλαβούσῃ ἑορτῇ τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως*».

ссылка на рождественскую службу въ слѣдующихъ выраже-  
 нияхъ: „Ἡ δὲ ἀκολουθία τῶν βαπτισμάτων καὶ τῆς προελεύσεως  
 ἐγράφη ἐν τῇ τοῦ Χριστοῦ Γενέσει· καὶ ἐν ταῖς λοιπαῖς ἑορ-  
 ταῖς“ <sup>1)</sup>. Т. е. послѣдованіе крещеній и выхода написано въ  
 праздникѣ Рождества Христова и въ прочихъ праздникахъ.  
 Обѣ эти ссылки въ дѣйствительности невѣрны, такъ какъ по-  
 дробная служба праздника Рождества Христова съ чиномъ кре-  
 щенія оглашенныхъ отсутствуетъ въ своемъ мѣстѣ въ Синаксарѣ  
 и не изложена въ концѣ книгѣ, какъ было обѣщено писателемъ  
 рукописи. „Τὴν δὲ λοιπὴν ἅπασαν ἀκολουθίαν τῶν β' ἑορτῶν“,  
 замѣтилъ писецъ рукописи въ концѣ изложенія порядка бого-  
 служенія на 24 декабря, „ἥξει εἰς τὸ τέλος τοῦ  
 βιβλίου“ <sup>2)</sup>. Т. е. прочее все послѣдованіе двухъ праздни-  
 ковъ (очевидно, Рождества Христова и Богоявленія) ищи въ  
 концѣ книги. Другой примѣръ неудачныхъ ссылокъ въ  
 данной рукописи мы находимъ въ службѣ праздника  
 Успенія пр. Богоматери. Объ императорскомъ выходѣ  
 во Влахернскій храмъ на этотъ праздникъ замѣчается:  
 „Ἡ τῆς εἰσόδου μετὰ τοῦ βασιλέως καὶ τῆς προελεύσεως  
 κατὰ τύπον ἀκολουθία, ἣτις ἐγράφη φευρουαρίῳ β'“ <sup>3)</sup>.  
 Т. е. послѣдованіе, по чину, входа царя въ храмъ и выхода  
 написано подъ 2 февраля. На самомъ же дѣлѣ въ рукописи  
 подъ 2 февраля подобнаго послѣдованія не имѣется, и служ-  
 ба праздника Срѣтенія Господня изложена въ самыхъ об-  
 щихъ чертахъ. Вообще слѣдуетъ сказать, что глаголы: *προ-  
 γέγραπται* или *ἐγράφη* и нарѣчіе *ἐμπροσθεν*, употребляемые  
 писцемъ настоящей рукописи нерѣдко, своего дѣйствительнаго

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 36.

<sup>2)</sup> Тамъ же л. 139 об.

<sup>3)</sup> Тамъ же л. 180. Въ Обрядникѣ императора Констан-  
 тина VII дѣлается совершенно такая же ссылка въ службѣ  
 праздника Успенія: «Τὰ δὲ λοιπὰ πάντα τῆς τάξεως φυλάττονται  
 ἐν τῇ αὐτῇ ἑορτῇ, καθὼς καὶ τῇ Ἰπαπαντῇ» (Mign. Patrol.  
 Curs. complet. t. 112 col. 1013).

смысла не имѣютъ, и мы напрасно дѣлали бы справки въ рукописи по этимъ указаніямъ: положительныхъ результатовъ онѣ намъ не даютъ. Въ службѣ понедѣльника, напр., крестопоклонной недѣли говорится: „Ἡ τῆς ὑπαντήσεως καὶ τῆς προσκυνήσεως τῶν τε ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν προεγράφη τῇ θ' Σεπτεμβρίου μηνός“<sup>1)</sup>). Т. е. порядокъ встрѣчи (св. креста) поклоненія мужчинъ и женщинъ написанъ *выше* подъ 9 числомъ сентября мѣсяца. Въ дѣйствительности этотъ обрядъ и обычаи, при этомъ соблюдаемые, изложены *ниже* на об. 134 листа данной рукописи. Въ концѣ службы 14 сентября замѣчено: „Ζήτηι τὸ λείπον τῆς ἀκολουθίας ἔμπροσθεν εἰς τὸν μῆνα καὶ τὰ ἐπίλοιπα ἑνταῦτα“<sup>2)</sup>). Т. е. ищи недостающее изъ послѣдованія 14 сентября впереди въ Мѣсячникѣ, а все остальное (изложено) здѣсь. Въ рукописи „недостающее“ изложено *ниже*, во второмъ Синаксарѣ, но *не впереди*. Иногда служба на одинъ и тотъ же день излагается въ рукописи въ нѣсколькихъ мѣстахъ, и читателю для полнаго ознакомленія со всѣми особенностями ея необходимо перебѣгать отъ одного листа къ другому и брать на себя трудъ систематизатора. Къ такимъ службамъ безспорно нужно отнести прежде всего весьма любопытную службу на праздникъ Воздвиженія креста Господня, 14 сентября, со многими сложными, предваряющими и послѣдующими за нею обрядами и церемоніями, которые впервые дѣлаются намъ извѣстны въ цѣльномъ своемъ видѣ лишь изъ описываемой нами Дрезденской рукописи.

Празднества въ честь животворящаго креста Господня въ Великой константинопольской церкви начинались съ 9 числа мѣсяца сентября. Подъ этимъ числомъ записанъ въ Дрезденской рукописи слѣдующій обычай:

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 126.

<sup>2)</sup> Тамъ же л. 135 об.

„Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἀπέρχεται ὁ  
 ραυφενδάριος εἰς τὸ παλάτιον  
 καὶ ὑπομινύσκει τὸν παππῖαν,  
 καὶ φέρει τὰ τίμια ξύλα ἐν τῇ  
 Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, προπορευομέ-  
 νων τῶν φαλτῶν ἔμπροσθεν καὶ  
 φαλλόντων ἔμπροσθεν μετὰ φατ-  
 λίων καὶ φελωνίων. Ὁ δὲ πα-  
 τριάρχης ἀλλάσσει, καὶ ἐξερχό-  
 μενος ἐν τοῖς κατηγουμένοις,  
 προῦπαντᾶ ἐν τῇ ἀνατολικῇ πύ-  
 λῃ τοῦ κοχλίου τοῦ καμάρι-  
 ζίου, καὶ θυμιᾶ καὶ σφραγίζει  
 μετὰ φατλίων, καὶ ἀποδιδούς  
 αὐτὰ τῷ κανστρίσιῳ, προπορευέ-  
 ται ἔμπροσθεν τῶν τιμίων ξύ-  
 λων, βαστάζων τὸν θυματόν.  
 Καὶ ὅτε φθάσουσιν ἐν τῷ συνή-  
 θει τόπῳ, πάλιν θυμιᾶ καὶ σφρα-  
 γίζει, καὶ γίνεται ἡ προσκύνη-  
 σις κατὰ τάξιν. Ὁ δὲ παππῖας <sup>1)</sup>  
 λαμβάνει ἀλειπτὰ καὶ θυμάμα-  
 τα παρὰ τοῦ πατριάρχου, ὡσαύ-  
 τως καὶ οἱ διαιτάριοι <sup>2)</sup> γ' (?)  
 καὶ ἀπέρχονται“ <sup>3)</sup>.

Въ сей самый день отправ-  
 ляется референдарій во дво-  
 рець, извѣщаетъ паппія и не-  
 сетъ честное Древо въ Вели-  
 кую церковь, въ предшествіи  
 ему впереди поющихъ пѣвцовъ  
 съ факелами и въ фелоняхъ.  
 Патріархъ облачается, и, выйдя  
 въ катихумены, встрѣчаетъ  
 въ восточной двери на лѣст-  
 ницѣ комнатки, кадитъ, благо-  
 словляетъ свѣчами и, отдавши  
 ихъ канстрисію, идетъ впереди  
 животворящаго Древа, имѣя  
 кадильницу. И когда достигнутъ  
 обычнаго мѣста, (патріархъ)  
 снова кадитъ и благословляетъ  
 свѣчами, и бываетъ, по чину,  
 поклоненіе. Паппія получаетъ  
 флаконъ съ благовоннымъ цѣ-  
 лобнымъ освященнымъ масломъ,  
 оиміамъ, а также и діотаріи 13  
 и уходятъ.

Съ 10 числа въ теченіе слѣдующихъ четырехъ дней,  
 съ утра до шестого часа, совершалось въ Великой церкви  
 изнесеніе святаго Древа Господня для поклоненія мужчинъ —

<sup>1)</sup> Завѣдующій дворцовыми палатами и зданіями большого дворца. См. Д. Θ. Бѣляева Byzantina. СПБ. 1891, стр. 145—155.

<sup>2)</sup> Διαιτάριοι—дворцовые прислужники, камердинеры, на-  
 ходившіеся въ подчиненіи у паппія. См. тамъ же стр. 155—159.

<sup>3)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 130 об.



десятаго и одинадцатаго сентября, 12 и 13— для поклоненія женщинъ <sup>1)</sup>). Обрядъ этотъ въ рукописи изложенъ такъ:

„Ἡ δὲ κάθοδος τῶν τιμίων ξύλων γίνεται καθ' ἐκάστην παρὰ τοῦ πατριάρχου, τῶν ὁστικῶν προκυπτόντων ἀπὸ τῶν κατηχουμένων ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ καὶ ἐκφονούντων τὸ Εὐλόγεῖτε, ἅγιοι. Καὶ προσκαλουμένων μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ πρώτου τοῦ ὄρθρου τοὺς θεωροῦς (τῶν θεωρῶν) καὶ τὸν χαρτουλάριον (τοῦ χαρτουλαρίου) τοῦ σκευοφυλακίου καὶ τοὺς λοιπούς (τῶν λοιπῶν), οἵτινες ἀνερχόμενοι καταβιβάζουσι τὸν τίμιον σταυρὸν ἀπὸ τῶν εὐκτηρίων ἐν τοῖς κυτηχουμένοις, καὶ ἀποτιθοῦσιν ἐν τῷ συνήθει τόπῳ. Τοῦ οὖν πατριάρχου ἐξερχομένου καὶ θυμιῶντος, ἅμα δὲ καὶ σφραγίζοντος μετὰ φατλίων, γινομένης τῆς προσκυνήσεως, ὑφοῖ αὐτὸν ὁ χαρτουλάριος καὶ

Изнесеніе (схожденіе) честныхъ Древъ совершается ежедневно патриархомъ послѣ того, какъ остиаріи напередъ вынесутъ ихъ изъ катихумень въ Великую• церковь и возгласятъ: „Благословите, святіи“. И когда, по окончаніи перваго (антифона) утрени, пригласятъ наблюдателей, хартуларія скевофилакіи и прочихъ, то они, поднявшись, выносятъ внизъ честной крестъ изъ евктиріевъ катихумена и полагаютъ на обычномъ мѣстѣ. Когда же выйдетъ патриархъ, покадитъ и вмѣстѣ благословитъ свѣтильниками, по совершеніи поклоненія, то возвышаетъ его хартуларій и опускаетъ внизъ и полагаетъ его на трапезу, уготованную для

<sup>1)</sup> Данный обычай записанъ и въ Типиконѣ XII в. патриарха Алексѣя. «Подобаеть вѣдѣт, яко попраздньствия чьстнаго креста не бываеть, токмо прѣжепраздньство: *отъ десятагож тоюж мѣсяца полагаетьсѣ въ Святый Величый церкви чьстный крестъ, и цѣлоуютъ и вси вѣрнии, поємома встѣмъ чьстнаго креста до четвъртагонадесяте, а оттоудоу абие въ полатѣ полагаетьсѣ, и того ради праздникъ прѣстаеть*» (Опис. ркп М. Синод. библ. отд. III, ч. I. стр. 249—250).

καταβιβάζει καὶ ἀποτίθῃσιν αὐτόν ἐν τῇ τραπέζῃ, τῇ εἰς τὴν σταύρωσιν προετοιμασμένη. Κατέρχεται δὲ ὁ πατριάρχης, προπορευόμενος ἔμπροσθεν μετὰ θυμιατοῦ καὶ τελειώσας τὴν κατὰ τύπον ἀκολουθίαν, καὶ πάλιν σφραγίσας καὶ ἀσπασάμενος, τὴν ἑναρξίν τε τοῦ ὄρθρου ποιήσας, ἀνέρχεται. Καὶ γίνεται ὁ τύπος οὗτος ἐν ὄλαις ταῖς τέσσαρσιν ἡμέραις 1).

Δεῖ εἰδέναι, ὅτε καθ' ἑκάστην ἢ ἀνάδος τοῦ τιμίου σταυροῦ γίνεται μετὰ τὸ ὑψωθῆναι ἐν τῇ θείᾳ λειτουργίᾳ τὰ ἅγια.

Ἐν ταύτῃ οὖν τῇ ἡμέρᾳ (т. е. 13) μετὰ τὸ ἀναχθῆναι τὰ τίμια ξύλα, συναφέρουσιν οἱ θεωροὶ μετὰ χαρτουλαρίων τοῦ σκευοφυλακίου τὴν ἀργυρὰν

Распятія. Сходитъ же патриархъ, идя впереди съ кадильницею и, совершивъ, по чину, послѣдованіе, и снова благословивъ и поцѣловавъ, и сдѣлавъ начало утрени, поднимается вверхъ. И исполняется уставъ этотъ всѣ четыре дня.

Должно знать, что восхождение честнаго креста ежедневно совершается послѣ возвышенія на божественной литургіи Святыхъ Даровъ.

Въ напечатаніи 2) въздвнженіа по литоургии. по възнесѣніи чѣснаго крста. катихоуан. хартофилакие. помыють сскудохранильницу. теплою водою. и

1) Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140, л. 134 об. 135.

2) Заимствуемъ изъ Типикона XIII в. Климента, епископа новгородскаго (А. Поповъ. Первое прибавленіе къ Описанію ркп. и каталогу книгъ церковной печати библи. А. И. Хлудова. М. 1875 стр. 17). Такъ какъ славянскій текстъ не вполне соответствуетъ греческому оригиналу, то мы здѣсь предлагаемъ свой переводъ этого мѣста: «И такъ въ сей день, послѣ того, какъ изнесутъ честное древо, надзиратели вмѣстѣ съ хартуларіями скевофилакіи выносятъ серебрянную вазу, въ которой моются святые сосуды, имѣя теплую воду въ кувшинѣ, и, омывая его, перевязываютъ крестообразно гайтанами, посылаемыми изъ дворца, связываютъ же меньше въ верху и болѣе посрединѣ. И

κάλπην, ἔνθα τὰ ἅγια ποτήρια ἀποπλύνουσιν, ἔχοντες καὶ χλιδὸν εἰς ὀρκιόλιον, καὶ ἀποσπογγίζοντες αὐτά, δεσμοῦσι σταυροειδῶς μετὰ τῶν γαϊτανίων, τῶν ἀπὸ τοῦ παλατίου ἀποστελλομένων· δεσμοῦσι δὲ ἐπάνω μὲν τὸ μικρότερον, τὸ μεῖζον δὲ μέσον. Καὶ ὅτε συμφθάσουσιν, ἔρχεται ὁ πατριάρχης ἐπάνω τῶν βασιλικῶν πυλῶν, φελώνιον μόνον φορῶν καὶ ὠμοφόριον. Παρίστανται δὲ καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτοῦ μετὰ φελωνίων, καὶ λαμβάνων τὸν σταυρόν, ὑψοῖ αὐτόν, λεγόντων τῶν παρισταμένων τὸ Κύριε ἐλέησον γ'. Κρατοῦντος αὐτοῦ τοῦτον, ἀσπάζονται πάντες, εἶτα λαβόντες οἱ χαρτουλάριοι, ἀποτιθοῦσιν αὐτόν ἐν τῇ θήκῃ, τῇ ἐπιλεγομένῃ τὸ πινακίδιον, καὶ δεσμοῦσιν αὐτόν καὶ ἀποτιθοῦσιν ἐν τοῖς εὐκτηρίοις.

Ἡ δὲ (διάδοσις) τῶν δ' ἡμερῶν τῶν πρὸ τῆς ὑψώσεως χαρακτηαὶ ι' καὶ μικραὶ ξ'.

ОБЛАЖИТИИ. ВАРЛАМЫИ ГОИТАНЫ. И ПОИСОМЪ. ПОСЕМЪ ИЗНДЕТЬ КЪ ПИИ. КЪ ФЕЛОНИ И КЪ СМОФОРЪ. ПОСРЕДЪ КАТИХОУМЕНИ. ВЪШЕ ЦРКВЕННИХЪ ДЕРЪНИ. И ПРЪКЪТИКЪ. Г. ШЪ. ВЪДЛАМЕИЪ ДОЛЪ ЛЮДЕИЪ. И СЛАКАЦЕМЪ БЪ. И ПОЛОЖИТЬ ПАКЪ КЪ КРЪСТЪНИЦІ И ПО СЪМЪ ВНОСИТЬ КЪ ПРЪТЪКОРЫ. ПО КЪКОРНИИ ЖЕ ЦРКОВЕНЪМЪ И ПО КЪСЪМЪ ПЪНИИ. И ПО КОНЬЧЕНЪМЪ ГИ ПОМНА. БЫКАЮТЬ КЪ ХЪ СЪТЛЕКИ.

Въ теченіе четырехъ дней предъ Воздвиженіемъ бываетъ раздача по десяти отписнутыхъ просфоръ и 60 малыхъ.

когда окончатъ, приходитъ патриархъ наверхъ царскихъ дверей, имѣя на себѣ только фелонь и омофоръ. Присутствуютъ и архонты его въ фелоняхъ, и, беря крестъ, воздвизаетъ, при пѣніи присутствующими: «Господи помилуй» трижды. Когда онъ держитъ это древо, то цѣлуютъ всѣ, потомъ хартуларіи, взявши, полагаютъ его въ хранилищѣ, называемомъ тарелочкою, связываютъ его, и полагаютъ въ евктиріѣ».

Ἐσπέρας εἰς τὴν παραμονὴν φάλλεται τὸ α' καὶ τὸ τελευταῖον ἀντίφωνον, τὸ Κύριε ἐκέκραξα, καὶ ἡ εἴσοδος ἄνευ στιχηρῶν, τὸ προκείμενον, ἢ ἐκτενή; τὰ γ' ἀντίφωνα.

Δεῖ δὲ γινώσκειν, ὅτι δταν ἐστὶ καταβασία, λέγομεν εἰς τὸ Δόξα τοῦ β' ἀντιφώνου, ἤγουν τὸ Ἐπίστευσα, Ὁ μονογενῆς Υἱός, Καὶ νῦν, Τὴν ὑπερένδοξον. Καὶ μετὰ τὰ ἀντίφωνα, συναπτὴν μετὰ αἰτήσεων, καὶ ἀναγνώσματα γ'. τὸ πρῶτον Ἐξῆρα Μωσῆς, τὸ β' Υἱὲ μὴ ὀλιγώρει, τὸ γ' Τάδε λέγει Κύριος ἀνοιχθήσονται αἱ πύλαι σου.

Ἡ δὲ τάξις τῆς ἐκφωνήσεως τῶν πρεσβυτέρων ἐστὶν οὕτως· τοῦ πατριάρχου καθεσθέντος καὶ τοῦ ἀρχιδιακόνου ἐκφωνοῦντος· Σοφία, ἵσταται εἰς πρεσβύτερος ἐν τῷ δεξιῷ μέρει ἔμπροσθεν τοῦ κλονος καὶ εἰρηνεύει τὸν ἀναγινώσκοντα, καὶ πάλιν ἀνίσταται ἕτερος εἰς τὸ β' ἐν τῷ ἀριστερῷ μέρει καὶ ἵσταται ὀπισθεν τοῦ θρόνου τοῦ πατριάρχου, τὸ αὐτὸ ποιῶν, ὁμοίως καὶ εἰς τὸ γ' πάλιν ἀπὸ τῶν δεξιῶν, καὶ εὐθὺς οἱ φάλλεται ἐν τῷ ἄμβωνι φαλμός τῷ Δαβὶδ καὶ τὴν καταβασίαν, τρο-

Вечеромъ наканунѣ поется первый и послѣдній антифоны, „Господи воззвахъ“, выходъ безъ стихиръ, прокименъ, ек-тенья, три антифона.

Должно знать, что когда бываетъ катавасія, то говоримъ на „Слава“ второго антифона, т. е. „Вѣровахъ“, „Единородный Сыне“, И нынѣ, „Преславная“. Послѣ антифоновъ, ек-тенья съ прошеніями, три чтенія: первое „Поятъ Моисей“, второе — „Сыне, не пренебрегай“ и третье— „Сія глаголетъ Господь: отверзутся врата твои“.

Порядокъ возглашенія пресвитеровъ такой: когда патріархъ сидитъ, и архидіаконъ возглашаетъ: „Премудрость“, становится первый пресвитеръ на правой сторонѣ предъ столбомъ (киворіа) и возглашаетъ: „Миръ всеѣмъ“ чтецу, потомъ встаетъ второй пресвитеръ на второмъ чтеніи на лѣвой сторонѣ и становится сзади патріаршаго трона, дѣлая то же самое; равнымъ образомъ и на третье чтение снова (встаетъ священникъ) изъ стоящихъ съ правой стороны, и тотчасъ пѣв-

πάριον, ἦχος α' Σῶσον, Κύριε. Στίχος· Ὁ Κύριος ἐβασίλευσεν, ὀργιζέσθωσαν λαοί. Στίχος β'· Ὑψοῦτε Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν, καὶ προσκυνεῖτε τῷ ὑποποδίῳ τῶν πόδων. Στίχος γ'· Ὑψοῦτε Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν καὶ προσκυνεῖτε εἰς ὄρος ἅγιον αὐτοῦ. Καὶ ἡ περισσὴ. Εἶτα τοῦ ἀρχιδιακόνου ἐκφωνοῦντος· Σοφία, γίνεται ἡ ἀπόλυσις καὶ προανάγνωσις<sup>1)</sup>, καὶ ἡ παννυχίς κατὰ τάξιν.

Ἄμα δὲ τὸ ἀρξασθαι τὴν παννυχίδα, ἀπτοῦσιν ἐν τῷ τροῦλλῳ φατλία<sup>2)</sup>, τὰ διδόμενα ἀπὸ τῆς σακέλλης, ἔχοντα σταθμὸν τὰ γ' λίτρας ογ'.

Σημαίνουσι δὲ καὶ οἱ σημαντηράδες<sup>3)</sup> ἀπὸ ἑσπέρας μέχρι τῆς ἐνάρξεως ὄρθρου.

цы на амвонѣ псаломъ Давида и катавасію, тропарь гласъ 1: „Спаси, Господи“. Стихъ: „Господь воцарися, да гнѣваются людіе“. Стихъ 2: „Возносите Господа Бога нашего и поклоняйтесь подножію ногъ Его“. Стихъ 3: „Вознесите Господа Бога нашего и поклоняйтесь горѣ святейи Его“. И прибавочный стихъ. Потомъ, когда діаконъ возгласитъ: Премудрость, бываетъ отпустъ и чтение, и панихида по чину.

Вмѣстѣ съ началомъ панихиды, зажигаются въ куполѣ свѣчи, выдаваемые изъ сакелліи, имѣющія вѣсь три свѣчи 73 литра.

И звонятъ малыя бильца свечера до начала утрени.

<sup>1)</sup> «А по заутрени чтуть Прологъ до обѣдни, отмѣчаетъ этотъ обычай Великой церкви нашъ паломникъ, новгородскій архіепископъ Антоній, на омбонъ возшедше; и егда кончаютъ Прологъ, и тогда почнуть литоргію» (П. Саввантовъ. Путешествіе новг. арх. Антонія въ Царьградъ въ концѣ XII стол. СПб 1872, стр. 29, 84).

<sup>2)</sup> «Въ велицѣмъ же теремѣ, говорить тотъ же паломникъ объ освященіи Софійскаго храма, кандиль 80, всѣ сребляни; и на праздники Господскія новыя измѣняютъ; а и инѣхъ кондиль по всей церкви много, а вся сребрянныя; яблковъ златыхъ множество» (Тамъ же ст. 19, 72—73).

<sup>3)</sup> Данное мѣсто Типикона можегъ служить прекраснымъ комментариемъ для слѣдующихъ словъ нашего паломника XII вѣ-

Δεῖ δὲ εἰδέναι, ὅτι μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ κοντακίου, ἐξέρχεται ἡ λιτὴ ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας<sup>1)</sup>, ὀφικευόντων τῶν παννυχευτῶν καὶ τῶν ἐπισκοπιανῶν, τῆς σακέλλης μετὰ φατλίων τῶν διδομένων αὐτοῖς, φαλλόντων Ὁὐψωθεὶς ἐν τῷ σταυρῷ. Ἄνέρχεται δὲ ἐν τῷ φόρῳ, καὶ ποιῶντες ἐκτενήν, ὑποστρέφουσι, φάλλοντες τὸ αὐτὸ κοντάκιον. Μετὰ δὲ τὸ ὑποστρέφαι, γίνεται συναπτῆ, ἡγρουν τὸ Πληρώσωμεν τὴν δέησιν, εἶτα κεφαλοκλισία καὶ ἡ ἀπόλυσις κατὰ τάξιν.

Καὶ γίνεται προανάγνωσις μέχρῃς ἂν τὰ τρία κρουσθῶσι, καὶ τότε ἀνέρχονται οἱ θεωροὶ μετὰ τοῦ χαρτουλαρίου τοῦ σκευοφυλακίου, καὶ καταβιβάζουσι τὸν τίμιον σταυρὸν ἀπὸ τῶν εὐκτη-

Должно знать, что, послѣ окончанія кондака, выходитъ литія изъ церкви, въ предшествіи ношебдѣнствующихъ и пѣвчихъ епископа, со свѣчами, выдаваемыми имъ изъ сакелліи, при пѣніи: „Вознесыйся на крестъ“, идутъ на форумъ и, совершивъ сугубую ектенью, возвращаются, при пѣніи того же самага кондака. По возвращеніи же бываетъ ектенья, т. е. Исполнимъ молитву, потомъ главопреклоненіе и отпустъ по чину.

И бываетъ чтеніе до тѣхъ поръ, пока не ударятъ въ три била, и тогда приходятъ хранители съ хартуларіемъ скевофилакїи, выносятъ честный крестъ изъ евктирія, полага-

ка арх. Антонія: «А колокола не держатъ во Святѣй Софрїи; но билцо мало, въ руцѣ держа, клепютъ на заутрени; а на обѣдни и на вечерни не клепютъ; а по инымъ церквамъ клеплютъ и на обѣдни и на вечерни. Било же держатъ, по ангелову ученію, а въ колокола латыни звонять» (Тамъ же ст. 29, 84),

<sup>1)</sup> Въ Типиконѣ XIII в. епископа новгородскаго Климента эта литанія описывается такъ: **Н** по скончанїи панγχι. и ндоуτѣ съ κрῆτι на торгоквице. поκῆσι κῶ. **В**ъ зниснїи. и кыкаетъ актѣκнїи. **М**. Гн̄ пэмнлоуи. и **М**ῶ. **П**осемъ главѣ поклонѣнїи. и **ῶ**ποуστῆтиτѣ людн̄: (А. Поповъ. Первое прибавл. къ Описан. ркп. библи. А. И. Хлудова, стр. 17).

ρίων, καὶ τιθοῦσιν αὐτὸν ἐν τοῖς κατηχουμένοις, εἶτα ἀνοίγουσιν οἱ ὀστιάριοι τοὺς τέσσαρας κοχλίας (sic), καὶ ἀνέρχεται ὁ λαὸς καὶ προσκυνεῖ<sup>1)</sup>).

Ἐν ταύτῃ δὲ τῇ ἡμέρᾳ τῆς ὑψώσεως τοῦ τιμίου σταυροῦ ἀντίφωνα οὐ λέγονται, ἀλλ' εὐθέως μετὰ τὸ πληρωθῆναι τὴν ε' ὥραν τῆς νυκτός, γίνεται ὁ ὄρθρος ἐν τῷ ἄμβωνι, καὶ φάλλεται τὸ πρῶτον τῆς ἡμέρας καὶ ἀντίφωνα ιβ' μετὰ καὶ τοῦ κανῶνος· φάλλεται δὲ καὶ πολυέλεον καὶ Εὐλογεῖτε. Εἰς δὲ τὸν ν', τροπάριον, ἦχος α'· Σῶσον, Κύριε<sup>2)</sup>, ἦγουν εἰς τὸ Ἐλέησόν με, ὁ Θεός. Στίχος β'· Σοὶ μόνῳ ἡμαρτον, τροπάριον, ἦχος β'· Σωτηρίαν εἰργάσατο. Στίχος γ'· Ραντιεῖς με ὑσώπω, τροπάριον, ἦχος β'· Τὸν ζωποιδὸν σταυρόν. Στίχος δ', ἦχος βαρύς· Μὴ ἀποβρέψῃς με... Ἡ ἐκκλησία βοᾷ σοι.

ють его въ катихуменахъ, потомъ привратники (ostiarii) открываютъ четыре лѣстницы, и восходитъ народъ и поклоняется.

Въ сей же день Воздвиженія честнаго креста антифоны не поются, но тотчасъ, послѣ 5 часовъ ночи, совершается утренняя на амвонѣ, и поется первый антифонъ дня, 12 антифоновъ съ канонѣмъ, поется же и поліелей и „Благословите“. На 50 псаломѣ, тропарь гласъ 1: „Спаси, Господи“, т. е. на „Помилуй мя Боже“. Стихъ 2: „Тебѣ единому согрѣшихъ“, тропарь гласъ 2: „Спасеніе содѣла“. Стихъ 3: „Окропиши мя иссопомъ“, тропарь гласъ 2: „Животворящій крестъ“. Стихъ 4, гласъ 7: „Не отвержи мене“, „Церковь вопіетъ ти“. Стихъ 5: „Господи, устнѣ мои отвержиши“. Тропарь гласъ 2:

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 135.

<sup>2)</sup> Ркп. Іерусал. патр. библ. № 40 стихиры слѣдуютъ въ такомъ порядкѣ: Τὸν ζωποιδὸν σταυρόν... Σῶσον, Κύριε ..., Ἡ ἐκκλησία βοᾷ σοι..., Σήμερον τὸ προφητικὸν πεπλήρωται λόγιον..., Μόνον ἐπάγγη τὸ ξύλον τοῦ σταυροῦ..., Ὁ ὑψωθείς ἐν τῷ σταυρῷ... Ψαλλομένων τῶν τροπαρίων πολλάκις πρὸ τοῦ λεχθῆναι πάντα τῆς ὥρας ἐπιγούσης, ἀνέρχεται ὁ πατριάρχης ἐν τῷ ἄμβωνι, βασταζομένων ἐμπροσθεν αὐτοῦ τῶν τιμίων ξύλων σὺν τῇ θήκῃ См. Τοπικά стр. 5.

Στίχος ε΄ Κύριε, τὰ χεῖλη μου ἀνοίξεις. Τροπάριον, ἤχος β΄ Μόνον ἐπάγη, καὶ εἰς τὸ Δόξα, Ὁ ὑψωθεὶς ἐν τῷ σταυρῷ. Τὸ αὐτὸ δὲ λέγουσι καὶ αἱ ἀσκήτρια ἀποκρινόμενοι· Καὶ νῦν, τὰ ὑπόλοιπα τροπάρια τὰ προγεγραμμένα. Τούτων δὲ φαλλομένων, ἀνέρχονται διάκονοι τρεῖς ἐν τῷ πατριαρχεῖῳ μετὰ μανουαλίων καὶ κηρίων τριῶν, οἱ μέλλοντες ὀφικεῦναι τὸν τίμιον σταυρόν. Εἰς δὲ τὴν εἴσοδον κατέρχεται ἕτερος διάκονος μετὰ εὐαγγελίου, ἐκδεχόμενος τὴν καθόδον τοῦ πατριάρχου<sup>1)</sup>.

Ὅτε δὲ ἄρξονται οἱ ψάλλται τὸν ὕμνον, ἤγουν τὸ Δόξα ἐν

„Токмо водрузися древо“, и на Слава, „Вознесыйся на крестъ“. То же самое поютъ и аскетрии, повторяя, И нынѣ, остальные вышенаписанные тропари. Когда же поются эти тропари, то поднимаются три діакона, которые должны предшествовать честному кресту, въ патриархію съ подсвѣчниками и тремя свѣчами. На выходѣ же придти другой діаконъ съ евангеліемъ, предупреждая схождение патріарха.

Когда начнутъ пѣвцы гимнъ, т. е. „Слава въ вышнихъ Богу“,

<sup>1)</sup> Mign. Patrol. Curs. complet. t. 112 col. 356—360. Въ Обрядникѣ императора Константина описывается выходъ императора съ придворными чинами въ Великую церковь для поклоненія животворящему кресту, и эти обряды императорскаго выхода въ значительной степени восполняютъ религіозныя церемоніи въ службѣ настоящаго дня. «Ὁ δὲ βασιλεὺς θρηγιζόμενος ὑπὸ τε τοῦ κουβουκλείου καὶ τῶν βασιλικῶν, читаемъ мы въ «De caerimoniis», διέρχεται διὰ τῆς μανναύρας καὶ τῶν ἀνωτέρων αὐτῆς διαβατικῶν, καὶ διὰ τῆς ξυλίνης σκάλας ἀναλθῶν, εἰσέρχεται ἐν τοῖς κατηχομενίοις τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας, (ἀνέρχονται οἱ βασιλεῖς δρθρου βαθέος ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἀγίας Σοφίας, ποτέ δὲ καὶ ἀπὸ ἐσπέρας. Mign. col. 1413), εἶθ' οὕτως ἄψας κηροῦς καὶ εὐξάμενος, παρακύπτει ἐν τοῖς δεξιῖσι μέρισιν. Ἐπειτα ἀλλάσσουσιν οἱ τοῦ κουβουκλείου ἄρχοντες (доселѣ они имѣли на себѣ τὰ σάγια), οἱ δὲ κουβικουλάριοι τὰ κιμῖσια αὐτῶν καὶ μόνον, οἱ δὲ πατρίκιοι χλανίδια λεῖτά, εἶτα κελεύει ὁ βασιλεὺς



ὕψιστοις Θεῶ<sup>1)</sup>), ἐξέρχεται ὁ πατριάρχης ἐν τοῖς κατηχουμένοις, καὶ θυμιάσας, σφραγίσας τε μετὰ φατλίων καὶ ἀσπασάμενος ἀποκινεῖ, τοῦ σκευοφύλακος ἢ τοῦ πρωτοχαρτουλαρίου ὑψοῦντος αὐτόν, οἱ δὲ ἄρχοντες τῆς συγκλήτου ὀφικεύουσιν ἡλαλαγμένοι τὰς ἰδίας στολάς, βασιτάζοντες καὶ φατλία. Ὁ δὲ πατριάρχης, βασιτάζων θυμιατόν, προπορεύεται ἔμπροσθεν τοῦ τιμίου σταυροῦ, καὶ ὅτε φθάσει εἰς τὰς βασιλικὰς πύλας, εὕρισκε τὸν δευτερεύοντα ἢ τὸν ἀρχιδιάκονον μετὰ τοῦ εὐαγγελίου, καὶ ποιῶν τὴν εὐχὴν τῆς εἰσόδου, εἰσοδεύει. Καὶ εἰσερχομένου αὐτοῦ εἰς τὸ θυσιαστήριον, ἀποτίθεται ἐν τῇ ἁγίᾳ τραπέζῃ ἐν τῷ δεξιῷ μέρει τοῦ εὐαγγελίου.

Ἰστέον δέ, ὅτι ὁ σταυρὸς προπορεύεται τοῦ εὐαγγελίου.

выходить патриархъ въ катихумены и, покадивъ и благословивъ свѣчами, и облобызавъ крестъ, идетъ, послѣ того какъ скевофилакъ или первый хартуларій подниметъ его. Архонты же синклита, одѣтые въ свои одежды и держа свѣчи, предшествуютъ. Патриархъ, имѣя кадильницу, идетъ предъ честнымъ крестомъ, и когда приходитъ въ царскія двери, то застаеть здѣсь второго діакона или архидіакона съ евангеліемъ и, совершивъ молитву входа, входитъ. И когда онъ войдетъ въ алтарь, полагается св. крестъ на святой трапезѣ съ правой стороны евангелія.

Должно знать, что крестъ предшествуетъ евангелію.

τῷ πραιποσίτῳ, καὶ προσκαλεῖται ὁ πατριάρχης, καὶ ὀλίγον μετὰ τοῦ βασιλέως καθεσθεις ἐξέρχεται, καὶ ἄπεισιν ἐν τῷ μικρῷ σεκρέτῳ, ἐνθα πρόκεινται τὰ τίμια ξύλα, ἐκδεχόμενος τὸν βασιλέα.

<sup>1)</sup> Ibidem. Ἀρχομένης δὲ τῆς ἐκκλησίας τὸ Δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῶ. ἀπέρχεται ὁ βασιλεύς, θηριγευόμενος ὑπὸ τοῦ κουβουκλείου εἰς προσκύνησιν τῶν τιμίων ξύλων, καὶ προσκυνήσας τὰ τίμια ξύλα, ἐξέρχεται ἐν τῷ μεγάλῳ σεκρέτῳ, καὶ ἐπιθίδωσιν αὐτῷ ὁ πατριάρχης κηρίον λιτανίκιον ἄνευ φιαλίου. Ἐν δὲ τῷ αὐτῷ σεκρέτῳ δέχονται τὸν βασιλέα οἱ πατρίκιοι ἅμα τῇ συγκλήτῳ, βασιτάζοντες

Ὅτε δὲ προσκυνήσουσι πάν-  
τες οἱ τοῦ βήματος, ἀνέρχεται  
ὁ πατριάρχης ἐν τῷ ἄμβωνι <sup>1)</sup>,  
βασταζομένου ἔμπροσθεν αὐτοῦ  
τῶν τιμίων ξύλων μετὰ τῆς θή-  
κης ὑπὸ σκευοφύλακας ἢ τοῦ  
χαρτουλαρίου, προανερχομένων  
τῶν φαλτῶν καὶ φαλλόντων  
τῶν προγεγραμμένων τροπαρίων·  
Σῶσον, Κύριε καὶ τὰ λοιπά.

Когда же поклонятся все  
находящиеся въ алтарѣ, патри-  
архъ поднимается на амвонъ,  
въ преднесеніи ему честныхъ  
древъ въ хранилищѣ скево-  
филаксомъ или хартуларіемъ  
и въ предшествіи пѣвцовъ, пою-  
щихъ вышенаписанные тропари:  
„Спаси, Господи“ и прочіе.  
Такимъ же образомъ впереди

κηρία ἄνευ φιαλίων, οὐ πίπτουσι δὲ εἴτα ὁ βασιλεὺς μετὰ τῶν  
ἀρχόντων τοῦ κουβουκλείου καὶ πατρικίων (одѣты въ  
въ скараманги) καὶ πάσης τῆς συγκλήτου, ὁ ψικεύων τὰ  
τίμια ξύλα, κατέρχεται διὰ τοῦ μεγάλου κοχλιοῦ, καὶ ἐκκλίνας  
τὸ εὐώνυμον μέρος, διέρχεται διὰ τοῦ διδασκαλείου, ἐνθα ἐπιγέγραπ-  
ται τὰ πασχάλια, καὶ τὰ βάρθρα κατελθὼν, εἰσέρχεται διὰ τῆς μεγά-  
λης πύλης τοῦ νάρθηκος, καὶ τὰς βασιλικὰς πύλας καταλαβὼν, ἵστα-  
ται, ἐπιδοὺς τῷ πραιποσίτῳ κηρίον, ὅπερ κατέχει, καὶ ἕτερα  
παρ' αὐτοῦ λαβὼν καὶ εὐξάμενος, ἐπιδίδωσιν αὐτὰ τῷ πραιποσίτῳ,  
ὁ δὲ πραιπόσιτος τῷ τῆς καταστάσεως. Ἐπειτα λαμβάνει τὸ  
λιτανίκιον αὐτοῦ παρὰ τοῦ πραιποσίτου, καὶ προσκυνήσας  
τὸ ἄχραντον εὐαγγέλιον, διέρχεται μετὰ τοῦ πατριάρ-  
χου μέσον τοῦ ναοῦ, καὶ ἐν τοῖς δεξιοῖς μέρεσι τοῦ ἄμβω-  
νος εἰσέρχεται διὰ τῆς σωλέας, τῶν πατρικίων ἐστώτων εἰς τὴν  
σωλέαν, καὶ βασταζόντων τὰ αὐτῶν κηρία. Ὁ δὲ βασιλεὺς ἔμπροσθεν  
τῶν ἁγίων θυρῶν ἐστώς, ἐπιδίδωσι τῷ πραιποσίτῳ τὸ ἴδιον κηρίον,  
καὶ ἕτερα παρ' αὐτοῦ λαβὼν καὶ εὐξάμενος, ἐπιδίδωσιν αὐτὰ αὐτῷ,  
καὶ εἰς τὸ θυσιαστήριον εἰσελθὼν, καὶ τὰ τίμια ξύλα  
προσκυνήσας, ἐξέρχεται, εἶθ' οὕτως ὑποστρέφας διὰ τῆς σωλέας.  
ἀνέρχεται τρίτον βάρθρον τοῦ ἄμβωνος ἢ καὶ τέταρ-  
τον, καὶ ἵσταται ἐκείσε, κρατῶν τὸ κηρίον· οἱ δὲ κουβουκλείου  
ἄρχοντες ἵστανται ἐν τῇ σωλέᾳ ἐνώπιον τοῦ βασιλέως, οἱ δὲ εὐνούχοι  
πρωτοσπαθάριοι ἐξ εὐωνύμου τοῦ ἄμβωνος εἰς τὸ σκάμνον, οἱ δὲ τοῦ  
μαγλαβίου ὀπίσω τῶν εὐνούχων πρωτοσπαθαρίων, ἴσον τοῦ ἀριστεροῦ  
μέρους τοῦ ἄμβωνος, διὰ τὸ μὴ διοδεύειν τινὰ ἐνώπιον τοῦ βασιλέως.

<sup>1)</sup> Ibid. Τοῦ δὲ πατριάρχου ἀνελθόντος μετὰ τῶν τιμίων ξύλων  
εἰς τὸν ἄμβωνα, ἐπιδίδωσιν ὁ βασιλεὺς τὸ λιτανίκιον αὐτοῦ κηρίον

Ἐσαύτως προανέρχονται καὶ οἱ ἔκδικοι μετὰ τῶν βράβδων αὐτῶν. Ὁ δὲ σταυρὸς ἀποτίθεται ἐν τῷ κειμένῳ ἐκείσε ἀργυρῷ τραπεζακίῳ, ὃ δὲ δομέστικος τῶν ὑποδιακόνων τιθεὶ ἐπεύχιον, ἐν ᾧ ἐπιβαίνων ὁ πατριάρχης, βάλλει τρεῖς μετανοίας, προσερεισθεῖς τῇ γῇ καὶ τε σάββατόν ἐστι, καὶ τε κυριακή, εἶτα σφραγίζει μετὰ κηρῶν καὶ ἐκβάλλει τὸ ὠμοφόριον αὐτοῦ ὃ κανστρίσιος, καὶ ἐπιδίδωσιν αὐτὸ τῷ δευτερεύοντι τῶν διακόνων. Ὁ δὲ πατριάρχης, λαμβάνων τὸν τίμιον σταυρὸν, διίρχεται εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέρος <sup>1)</sup>, καὶ σταθεὶς ἔμπροσθεν,

идутъ еддики съ жезлами своими. Крестъ же полагается на находящемся тамъ серебряномъ столикѣ, а доместикъ иподіаконовъ разстилаетъ коверъ, взойдя на который, патриархъ совершаетъ три поклона, простершись на землѣ, будетъ ли то суббота или воскресенье, потомъ благословляетъ свѣчами, и канстрисій снимаетъ съ него омофоръ и отдаетъ его второму изъ діаконѡвъ. Патриархъ, взявши честный крестъ, идетъ на восточную сторону и, ставши впереди, воздвизаетъ его, по-немногу поднимая свои руки, какъ тре-

τῷ πραιποσίτῳ, καὶ λαβὼν ἕτερα τῆς προσευχῆς, ἵσταται μετ' αὐτῶν, ἕως ἂν ὑψώσῃ ἐν τοῖς τέσσαρσι μέρεσι τοῦ ἄμβωνος. Εἶτα ἐπιδοὺς ὁ βασιλεὺς τοὺς κηροὺς τῷ πραιποσίτῳ, κατέρχονται ἀμφοτέρωι διὰ τῆς σωλέας, ὃ τε βασιλεὺς καὶ ὁ πατριάρχης, καὶ εἰσέρχονται εἰς τὸ θυσιαστήριον, προτιθεμένων τῶν τιμίων ξύλων, καὶ τοῦ βασιλέως εὐξαμένου καὶ προσκυνήσαντος τὰ τίμια ξύλα, εἰέρχεται διὰ τοῦ πλαγίου τοῦ θυσιάστηριου, καὶ διασώζει αὐτὸν ὁ πατριάρχης μέχρι τοῦ ἁγίου φρέντος. Κάκεισε ἀλλήλους ἀσπασάμενοι, ὁ μὲν βασιλεὺς μετὰ τῆς προσευσεως εἰσέρχεται διὰ τῆς μικρᾶς πόλης τῆς χαλκῆς... Καὶ διελθὼν διὰ τοῦ ἀδγουστέως εἰσέρχεται εἰς τὸ παλάτιον, καὶ εὐθὺς ἀπαλλάσσουσιν οἱ ἄρχοντες πάντες, καὶ μένουσιν ἀπὸ σκαραμαγγίων.

<sup>1)</sup> Въ памятникахъ нашей древне-славянской письменности мы имѣемъ *Ѡ БЫКЛѢ НА КЪЗДВН ЧТНАГО. КѠГА. НА ОУГРѢ ПО. І. ПѢ.* Эгогъ чинъ по изложенію кратокъ, но своими подробностями онъ во многомъ напоминаетъ чинъ, описанный въ Дрезденской

ὄφοι αὐτόν, κατ' ὄλιγον ἀνα- | буетъ обычай, будучи поддер-  
 φέροντας χεῖρας αὐτοῦ, καθὼς | живаемъ двумя едиками, по  
 ἀπαιτεῖ ἢ συνήθεια, ὑποστεριζό- | древнему обычаю Моисея, когда

рукописи. Чинъ этотъ заслуживаетъ полнаго вниманія нашихъ читателей, какъ единственный пока славяно-русскій переводъ чина воздвиженія, употреблявшагося у насъ, при господствѣ въ богослужебной практикѣ Устава Великой церкви. Вотъ этотъ чинъ: **ВѢ**гда поють. **С**лаба въ вышній. облачитьъ **с**гль въ ризы. и **с**гачеть предъ **с**тою трапезою облаченъ. и **в**зглатъ. **И**ко твою юсть **к**ртъ. **п**ѣкци. **п**ою. **т**рѣ. **С**пси **Г**и **л**ю **с**ко. **д**рѣн. **Ж**иелци **к**ртъ. и октениа не молвить ни **м**лѣтка **ш**пѣнаа. но идуть вси **с**гль и **п**ою. и **д**ыако. **с**каднаницами. и **п**одыаци съ **с**китилны. **р**оздѣлшиса на **п**олы. **п**о **н**хъ. на **п**рѣ идуть. а **п**о. **н**хъ на **л**ѣко. **п**окше. **т**рѣ. **С**пси **Г**и. **л**ю. **Ж**иелци **к**ртъ. **к**ргамъ же **ч**тныамъ. **н**знесеню. и **п**оложеню на **т**рапѣ. съ **с**удохранианкы. и **н**ачинаеть **с**гль. **Б**агнъ **Х**ъ **Б**ъ на. **П**ѣкци. **К**ртѣ твоюму **п**оклан. **ч**ришь. **ч**а. **Д**нь **п**рѣское. **ч**а **К**ртѣ твоюму. **ч**а. **Д**нь **п**ророчское. **ч**а. **к**о. **В**знесиса на **к**ртъ. **С**емѣ поюму. **с**гль. и **в**си людие **к**ланяющиса. **ч**ѣлѣю. **п**осемъ. **п**ондѣ. **с**гль **к**х **о**лтарь. **н**есын **к**рт на **п**лаци. и **с**нѣ **п**опове. **н**есущи **к**рты а **д**ыаконоамъ. **п**редидущи съ **к**адильницями. и **п**оложатъ **к**рты на **с**тѣнѣ **т**рапѣзѣ. и **г**лѣть **м**о **в**х **о**днѣю. и **н**осѣ. **с**онмѣ. **а**рхидыаконъ. **а**мѣфоръ. **с**гль же **в**ъшедъ. на **а**мѣсонъ **п**омолнѣть. и **п**оклоннѣть. **г**.—**ш**ѣ **д**с **з**емли. и **п**а. **ш**ѣ. **к**о **о**лтарь. **к**озмѣ **к**ртъ и **н**дѣ. на **а**мѣсонъ. **п**одъдержимъ **д**ѣма **п**од **р**оукѣ. и **с**ткорнѣть. **т**ри **к**рты. **л**юдѣмъ **з**овущемъ. **К**иринѣлѣисонъ. и **в**ззакнзаетъ на **в**зстокъ **п**осѣ. на **п**однѣ **ч**а. на **з**ападъ. и на **н**оци (**sic**). **п**акы на **в**зстѣ. и **з**овутъ. **К**иринѣлѣисонъ. **ф**. и **п**осѣ. **п**ѣкци **т**рѣ. **Д**нь **п**рѣское. и **в**торын. **в**ззакнзаетъ. **к**ртъ. и **г**лѣть. **К**иринѣлѣисонъ. **ѳ**. и **п**оють. **Т**окмо **к**одружисн. **в**ззакнзаетъ. **т**ретьею. **ч**ако и **г**лѣть. **Г**и **п**омни. **ч**. **п**о **ѳ**. **и**ако **к**ыти. **ч**. **п**ервое **з**овутъ. **Г**и **п**омилѣи. **п**о. **р**. а **в**торое. **п**о **п**. а **в**сѣ. **ѳ**а и **г**. и **п**ою. **т**рѣ. **Ц**акки **к**опнѣть **ч**и **Х**ѣ. **п**осѣ. **к**о. **В**знесисиса

μενος ὑπὸ δύο ἐκδίκων<sup>1)</sup>), κατὰ τὸν παλαιὸν τοῦ Μωυσέως τύπον, ὅτε ὑπὸ Ἀαρὼν καὶ Ὠρον ὑποστεριζόμενος, κατετροπούτο τὸν Ἀμαλήκ. Συνανέρχεται δὲ τῷ πατριάρχῃ καὶ σύγκελλος εἷς, ἀλλὰ τῶν ἱερομένων καὶ οὐχὶ τῶν ἀχειροτονήτων, ἱστάμενος ὅπισθεν αὐτοῦ<sup>2)</sup>. Τῆς δὲ ὑψώσεως ἀρχομένης, οἱ διάκονοι, οἱ ἱστάμενοι εἰς τοὺς ἀναβαθμοὺς τοῦ ἄμβωνος, ἐκφωνοῦσι τὸ Κύριε ἐλέησον μετὰ τοῦ λαοῦ καὶ λέγουσιν αὐτὸ ρ'. Ἀπὸ δὲ τοῦ ζζ' σφραγίζει ὁ πατριάρχης μετὰ τοῦ σταυροῦ γ', καὶ ἐκφωνοῦσιν οἱ διάκονοι τὸ Κύριε ἐλέησον σπουδαιότερον. Καὶ διέρχεται εἰς τὸ νότιον μέρος, σφραγίζων καὶ εἰς γ' καὶ ὑψῶν, καθὼς ἔμπροσθεν. Εἶτα ἔρχεται εἰς τὸ δυτικόν,

онъ, поддерживаемый Аарономъ и Оромъ, побѣдилъ Амалика. Съ патриархомъ входитъ на амвонъ синкеллъ, но изъ лицъ священныхъ и никоимъ образомъ не изъ не имѣющихъ хиротоніи, становясь позади его (чтобы оберегать одежду). Когда же начинается воздвиженіе, діаконы, стоящіе на ступенькахъ амвона, возглашаютъ съ народомъ: „Господи помилуй“ и поютъ его сто разъ. Послѣ же 97 разъ патриархъ трижды благословляетъ крестомъ, и діаконы возглашаютъ: „Господи помилуй“ тщательнѣе. И направляется (патриархъ) къ южной сторонѣ, благословляя и тамъ трижды и воздвизая, какъ на передней сторонѣ. Потомъ идетъ къ западной сторонѣ, при пѣ-

на крѣтѣ. а сѣтъ покаднить. прѣтлѣ. и творить мѣтвѣ. Трѣтѣмѣ. и прочіе сѣтѣ. вѣл по рѣдѣ (Требник. ркп. XIII в Соф. библи. (СПБ. дух. Акад.) № 1056 л. 90—92)

<sup>1)</sup> Въ Мѣсяцесловѣ императора Василя II имѣется прѣвосходная миньятюра, иллюстрирующая данный обрядъ. На ней изображенъ амвонъ, съ котораго патриархъ воздвизаетъ крестъ, и лица, поддерживающія патриарха и предстоящія ему, со свѣчами на ступенькахъ амвона съ передней и задней сторонъ его. В. и М. Успенскіе. Лицевой мѣсяцесловъ греческ. импер. Василя II. Сентябрь. СПб. 1902, стр. 35.

<sup>2)</sup> Опис. литург. ркп. т. I, ч. I. Τοπικά: διὰ τὸ περιστέλλειν τὸν χιτῶνα αὐτοῦ.

ἐκφωνούντων τῶν φαλτῶν τὸ Κύριε ἐλέησον, καὶ ὑψοῖ κάκει ἁμοίως, καὶ μετέρχεται εἰς τὸ βόρειον, καὶ ποιεῖ οὕτως. Εἶτα ἐρχόμενος ἔμπροσθεν, ὑψοῖ, ὡς τὸ πρότερον, καὶ ἀποπληροῖ τὴν πρώτην ὑψωσιν, λεγομένου δηλονότι ἐν τοῖς πέντε μέρεσι τοῦ Κύριε ἐλέησον ἀνὰ ρ', ἁμοῦ φ'. Καὶ δέχονται οἱ ψάλλται καὶ λέγουσι τροπάριον, ἦχος πλ. β'. Σήμερον τὸ προφητικὸν πεπλήρωται. Ὁ δὲ πατριάρχης καθέζεται ἐν τῷ σελίῳ αὐτοῦ καὶ ἀναπαύεται, τὸ δὲ σταυρὸν καταφέρουσιν οἱ χαρτουλάριοι ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ, καὶ πάντων, τῶν ἐκεῖσε ὄντων, ἀσπαζομένων, πάλιν ἀναφέρουσιν αὐτόν. Καὶ γίνεται ἡ δευτέρα ὑψωσις, καθὼς ἡ πρώτη, λεγομένου τοῦ Κύριε ἐλέησον ἐν τοῖς πέντε μέρεσιν ἀνὰ π', ἁμοῦ ι'. Εἰ δὲ κελεύει ὁ πατριάρχης, οὐ κατέρχεται σταυρός, ἀλλὰ ἀποτίθεται ἐν τῷ ἐκεῖσε κειμένῳ τραπεζακίῳ, ἐκεῖνου ἀναπαυομένου. Καὶ ὅτε πληρωθῆ ἡ δευτέρα ὑψωσις, πάλιν ἀποτίθεται, καὶ ψάλλουσι τροπάριον, ἦχος πλ. β'. Μόνον ἐπάγη τὸ ξύλον. Καὶ ἀναπαυσάμενος, ποιεῖ καὶ τὴν τρίτην ὑψωσιν, ὡς καὶ τὰς λοι-

νῆν πῆβцами: „Господи помилуй“ и воздвизаетъ и тамъ равнымъ образомъ, и удаляется на сѣверную сторону, и дѣлаетъ такимъ же образомъ. Потомъ, придя на переднюю сторону, воздвизаетъ крестъ, какъ и прежде, и исполняетъ первое воздвиженіе, т. е. при пѣніи на пяти сторонахъ по сто разъ „Господи, помилуй“, а вмѣстѣ 500 разъ. И пѣвцы начинаютъ и поютъ тропарь, гласъ 6: „Днесъ пророческое исполняется“. Патріархъ садится на крестѣ своемъ и отдыхаетъ, крестъ же хартуларіи относятъ въ алтарь и, по цѣлованіи его всѣми находящимися тамъ, снова приносятъ его. И совершается второе воздвиженіе, какъ и первое, при пѣніи „Господи помилуй“ на пяти сторонахъ по 80 разъ, вмѣстѣ 400 разъ. Если же приказываетъ патріархъ, то крестъ не относится (въ алтарь), но полагается на столикѣ, который тамъ находится, когда онъ отдыхаетъ. И когда окончится второе воздвиженіе, то (крестъ) снова полагается, и поютъ тропарь, гласъ 6: „Токмо водрузися древо“. И

πῆς, τοῦ Κύριε ἐλεήσον λεγομένου ἀνά ξ', ἑμοῦ τ', γίνονται τὰ πάντα α'. Τῆς δὲ τρίτης ὑψώσεως τελεσθείσης, καταφέρουσιν οἱ χαρτουλάριοι τὸν σταυρὸν ἔμπροσθεν τοῦ πατριάρχου καὶ ἀποτιθοῦσιν αὐτὸν ἐν τῇ ἀγίᾳ τραπέζῃ, φαλλόντων τῶν φαλτῶν. Ὁ ὑψωθείς ἐν τῷ σταυρῷ. Τοῦ δὲ πατριάρχου καθισθέντος ὀλίγον, δίδεται τοῖς ψάλταις καιρὸς παρὰ τοῦ ἀρχidiaκόνου, καὶ ἄρχονται ἀντὶ τοῦ Τρισαγίου. Τὸν σταυρὸν σου προσκυνοῦμεν, Δέσποτα, ἀνευ ἀντιφώνων καὶ συναπτῆς. Τὰ δὲ τίμα ξύλα λαμβάνοντες, οἱ χαρτουλάριοι ἀποκομίζουσιν ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ, καὶ λύοντες, ἀποπλύνουσιν αὐτὸν μετὰ χλιαροῦ ὕδατος, καὶ τὰ μὲν γαῖτάνια ἀποστέλλονται ἐν τῷ παλατίῳ, τὰ δὲ τίμα ξύλα εἰσάγουσι μετὰ τῆς θήκης αὐτῶν εἰς τὸ θυσιαστήριον, καὶ ἀποτιθοῦσιν αὐτὰ ἐν τῇ παρατραπέζῃ. Τοῦ δὲ Τρισαγίου πληρουμένου, γίνεται καθέδρα, καὶ λέγουσι προκειμένον, ἦχος βαρῦς. Ὑψοῦτε Κύριον. Στίχος. Ὁ Κύριος ἐβασίλευσεν, ὀργιζέσθωσαν, καὶ καθ' ἑξῆς ἡ λοιπὴ ἀκολουθία τῆς θείας λειτουργίας.

отдохнувши, патриархъ совершаетъ третье воздвиженіе, какъ и остальные, при пѣніи „Господи помилуй“ по 60 разъ (на каждой сторонѣ), вмѣстѣ 300 разъ, всего поется 1200 разъ. По совершеніи третьяго воздвиженія, хартуларіи несутъ крестъ впереди патриарха и полагаютъ его на святой трапезѣ, при пѣніи пѣвцами: „Вознеси́ся на крестъ“. Когда же патриархъ немного посидитъ, то пѣвцамъ указываетъ архидиакономъ время, и они начинаютъ, вмѣсто Трисвятого, „Кресту твоему поклоняемся, Владыко“, безъ антифоновъ и ектеньи. Хартуларіи, взявъ Честное Древо, относятъ въ скевофилакiю и, развязавъ, моютъ его теплою водою, и гайтаны отсылаютъ во дворецъ, Честное же Древо вносятъ съ хранилищемъ его въ алтарь и полагаютъ его на особомъ столѣ. По исполненіи Трисвятаго, бываетъ кафедра, и поютъ прокименъ, гласъ 7: „Вознесите Господа“, стихъ: „Господь воцарися, да гнѣваются людiе“, и по порядку остальное поспѣвание божественной литургiи.

Ἄλλ αὐτῆ μὲν ἡ ἀκολουθία γίνεται ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, ἐν δὲ ταῖς ἔξω ἐκκλησίαις λέγουσιν ἀντίφωνα τὰ κατὰ συνήθειαν...

Ῥωμαῖον (εὐαγγέλιον<sup>1</sup>) ἐν ταύτῃ τῇ ἑορτῇ οὐ λέγεται, κυριακῆς μὴ οὕσης.

Μετὰ δὲ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ εὐαγγελίου, γίνεται καὶ πρόσκλησις μητροπολιτῶν μετὰ φαινολίων μαύρων<sup>2</sup>), ἐπειδὴ καὶ ὁ πατριάρχης τοιοῦτον φορεῖ. Ἄπτουσι καὶ τὰ κηρία τοῦ ἄμβωνος καὶ τὰ λοιπά, ἀπὸ τοῦ εἰδικοῦ (ἐκδίκου) ταῦτα λαμβάνουσι· μέχρι γὰρ τότε φατλία

Но это послѣдованіе совершается въ Великой церкви, въ церквахъ же мірскихъ поются антифоны по обычаю.

Латинское евангеліе въ этотъ праздникъ не читается, когда онъ не придется въ воскресенье.

По прочтеніи евангелія, бываетъ приглашеніе митрополитовъ въ черныхъ фелоняхъ, такъ какъ и патриархъ носить такую же. Зажигаются свѣчи на амвонѣ и прочія. Получаютъ ихъ отъ едикка, потому что до того времени горятъ свѣчи и на амвонѣ и у тем-

---

<sup>1</sup>) Къ числу особенностей практики Великой церкви относятся и чтеніе евангелія въ торжественные дни на латинскомъ языкѣ, и особый торжественный вынось для чтенія Евангелія и Апостола. „Δεῖ δὲ εἰδέναι, замѣчается въ службѣ на обновление Великой церкви, 23 декабря, *ὅτι τὸ προκείμενον καὶ τὸ Ἀλληλοῖα φάλλουσιν οἱ πρῶτοι φάλται, τὸν δὲ ἀπόστολον ὁ примικήριος ἀναγινώσκει, καὶ τὸ εὐαγγέλιον ὁ μέγας ἀρχιδιάκονος, καὶ διὰ τοῦτο ὀφεικόμενοι αὐτὸ τὰ τάγματα αὐτῶν οἱ φάλται τοὺς φάλτας, οἱ ἀναγνώσται τὸν примικήριον, καὶ οἱ διάκονοι τὸν ἀρχιδιάκονον*“ (Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140 л. 139). Аналогичный обычай въ практикѣ сионской церкви можно указать въ службѣ перваго дня Пасхи на утрени въ концѣ ея. (Ἀναλεκτ. т. β'. σελ. 200).

<sup>2</sup>) Ἰστέον, *ὅτι τῇ ἑορτῇ τῆς Ἰψώσεως ἀλλάσσουσιν οἱ δεσπότες τὰ παρφυρὰ διβητήσια καὶ τὰς τούτων χλαμύδας.* Mign. Patr. Curs. complet. t. 112. col. 436.



ἄπτοισι καὶ εἰς τὸν ἄμβωνα, καὶ εἰς τὸ τέμπλον, ἅπερ δίδονται ἀπὸ τοῦ οἰκονόμου.

“Ὅτε δὲ συμφθάσσει ἡ κοινω-  
νία, καὶ ἀρθῆι ὁ πρωτόδικος  
καὶ ἀποτεθεῖ μετὰ τῶν λοιπῶν  
ἐν τῇ ἀγίᾳ τραπέζῃ, ἀποτίθε-  
ται καὶ τὰ τίμα ξύλα σὺν αὐ-  
τοῖς”<sup>1)</sup>).

Обратное возвращеніе живо-  
творящаго креста во дворець:

„Καὶ τοῦ παππίου ἐρχομένου  
ἔμπροσθεν τῶν ἀγίων θυρῶν  
ἠλαγμένον, θυμιατὸν ὁ πατρι-  
άρχης λαμβάνων ἀπὸ τοῦ καν-  
στρισίου, θυμᾶ καὶ σφραγίζει  
μετὰ φατλίων καὶ ἀσπάζεται  
τὸν σταυρόν, εἶτα λαμβάνει τὸν  
θυμιατὸν καὶ προπορεύεται ἔμ-  
προσθεν μέχρι τῶν ἀγίων θυ-  
ρῶν, ὁ δὲ χαρτουλᾶριος, ὁ βα-  
στάζων αὐτόν, ἐπιδίδωσι τῷ  
παππίᾳ, τῶν φαλτῶν ἐκφωνου-  
μένων· Ὁ ὑψωθείς ἐν τῷ σταυ-  
ρῷ. Καὶ τούτου γινομένου,  
ἀπέρχεται ὁ σταυρὸς ἐν τῷ πα-  
λατίῳ, ὀψικευόμενος παρὰ τοῦ  
πλήθους, τῶν συναθροισμένων  
λαῶν καὶ βασταζόντων κηρία,  
καὶ ἀποφερόντων αὐτόν ἐν τῷ

плона (въ иконостасѣ). выда-  
ваемыхъ экономомъ.

Когда наступаетъ время при-  
чащенія и когда берется пер-  
вый дискосъ и поставляется съ  
остальными сосудами на свя-  
той трапезѣ, то полагается  
вмѣстѣ съ ними и Честное  
Древо.

И когда папшій въ облаче-  
ніи придетъ предъ святыя две-  
ри, то патріархъ, принявъ отъ  
канстрисія кадильницу, кадитъ  
и благословляетъ свѣчами и  
цѣлуетъ крестъ, потомъ бе-  
ретъ кадильницу и идетъ съ  
нею впереди до святыхъ дверей,  
а хартуларій, неся отдаеть  
его папшю, при пѣніи пѣв-  
цами: „Вознесыйся на крестъ“.  
И по совершеніи сего, крестъ,  
предшествуемый множествомъ  
собравшагося народа, и сопро-  
вождающаго во дворець, со свѣ-  
чами въ рукахъ, относится  
во дворець. Послѣ этого архи-  
діаконъ кадитъ, и выносятся  
св. Дары, и бываетъ отпустъ.

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140 л. 142—143.

παλατίῳ. Μετὰ δὲ τοῦτο θυμῶ  
ὁ ἀρχιδιάκονος, καὶ ἐξέρχονται  
τὰ ἅγια, καὶ γίνεται ἡ ἀπέλυ-  
σις.

Πατριάρχου δὲ μὴ ὄντος,  
ὕψοι ὁ μέγας πρωτοπαπᾶς, ὁ  
δευτερεύων τῶν πρεσβυτέρων  
καὶ ὁ μετ' αὐτόν<sup>1)</sup>).

Когда патриархъ не бываетъ  
на богослуженіи, воздвизаетъ  
крестъ великій протопопъ, вто-  
рой изъ пресвитеровъ и слѣ-  
дующій за нимъ.

Но отсутствіе строгой систематичности въ изложеніи установившагося порядка, дѣйствующаго въ церковно-богослужебной практикѣ византійской церкви даннаго времени, въ Дрезденской рукописи, какъ не предназначавшейся, очевидно, для церковнаго употребленія, за что отчасти говорятъ и обширныя святоотеческіе комментаріи къ посланіямъ, отразилось весьма выгодно въ ней, какъ литургическомъ документѣ высокой исторической цѣнности. Въ этой рукописи нерѣдко излагаются не только порядки дѣйствующіе и соблюдаемые въ данное время въ практикѣ Великой церкви, но уже вышедшіе изъ употребленія, отжившіе свой вѣкъ и уступившіе свое мѣсто, сообразно новымъ потребностямъ времени, инымъ обычаямъ и порядкамъ, подъ часъ даже потерявшимъ всякую связь съ старыми<sup>2)</sup>. Рассматривая

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 135 об.

<sup>2)</sup> Въ Обрядникѣ императора Константина VII мы встрѣчаемся съ аналогичными явленіями. И здѣсь мы находимъ записи, и притомъ полныя, обрядовъ, уже вышедшихъ изъ практическаго употребленія. Напр., объ обрядахъ, соблюдавшихся при дворѣ въ недѣлю православія, замѣчается: „Ἰστέον, ὅτι τὸ παλαιὸν ὁ τοιοῦτος τύπος ἦν ὑἱὸν δὲ ὁ βασιλεὺς τὸ ἅλλα πάντα ἐκτελεῖ μέχρι τῆς εἰσόδου, καθὼς εἴρηται. Εἰς δὲ τὴν εἰσοδὸν εἰσέρχεται εἰς τὸ βῆμα ἔνδον κ. τ. λ.“ (Mign. Patrol Curs. complet. t. 112 col. 397). Въ изложеніи

Дрезденскій Праксъ-Апостолъ съ этой стороны, мы должны аттестовать его, какъ памятникъ положительно замѣчательный и пока въ своемъ родѣ *единственный* для историка богослуженія Великой церкви. Любопытнымъ образчикомъ указаннаго изложенія церковныхъ службъ въ этомъ Праксъ-Апостолѣ мы считаемъ прежде всего службу на 1 сентября, когда древняя византійская церковь праздновала новый годъ и совершала по сему случаю торжественное богослуженіе. Порядокъ этой службы, по Дрезденскому Синаксарю, въ цѣломъ видѣ, съ прибавленіемъ вариантовъ, по Синаксарю Иерусалимской рукописи, слѣдующій:

„Н ακολουθία τῆς ἰνδίκτου γίνεται οὕτως. Ἐσπέρας εἰς τὴν παραμονὴν λέγεται τὸ Κλῖνον, Κύριε, εἶτα τὸ τελευταῖον ἀντίφωνον, καὶ μετὰ τοῦτο τὸ Κύριε ἐκέκραξα, καὶ ἡ εἴσοδος <sup>1)</sup>, προκείμενον τὸ ἐνόρδιον, τοῦτ' ἔστι, τὸ κατὰ τὴν ἡμέραν, καὶ ὁ διάκονος τὴν ἐκτενὴν <sup>2)</sup>, καὶ

Послѣдованіе индикта совершается такимъ образомъ. Вечеромъ наканунѣ говорится „Приклони, Господи, ухо“ и послѣдній антифонъ, бываетъ выходъ, прокимень порядковый, т. е. дневной, діаконъ проноситъ ектенью, послѣ возгласа которой, патріархъ, оста-

церемониальныхъ обрядовъ праздника Благовѣщенія, въ концѣ читается слѣдующая прибавка: „Ἰστέον, ὅτι ταῦτα πάντα τελείται, πλὴν ὁ βασιλεὺς οὐκ ἀνέρχεται νυνὶ ἐν τοῖς κατηχομενίοις, ἀλλ' εἰς τὴν τροπικὴν ἕστώς τῆς ἀγίας Σοροῦ χ. τ λ.“ (Ibid. col. 408).

<sup>1)</sup> Ркп. патр. Иерус. библи. № 40 л. 1 об. — 2: καὶ εἰσοδεῖται ὁ πατριάρχης, καὶ λέγει ὁ ψάλτης.

<sup>2)</sup> μεγάλην ἐκτενὴν, καὶ εἰρηνεύει ὁ πατριάρχης, καὶ ἄρχονται οἱ ψάλται λέγειν: Θεοτόκε παρθένε, καὶ κατέρχεται ὁ πατριάρχης μετὰ τῆς λιτῆς εἰς τὰ Χαλκοπρατεία· εἰς δὲ τὴν Μεγάλην ἐκκλησίαν λέγονται ἀντίφωνα γ' καὶ ἀναγνώσματα γ' Δικαίων ψυχαί, Δίκαιος ἐάν φθάσῃ, Δίκαιοι εἰς τὸν αἰῶνα. Καὶ μετὰ τοῦτο λέγουσιν οἱ ψάλται ἐν τῷ ἄμβωνι τὸ τροπάριον τοῦτο, ἤχος

μετὰ τὸ γενέσθαι τὴν ἐκφώνη-  
σιν, καταλιμπάνων τοὺς ἐβδο-  
μαρίους ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλη-  
σίᾳ κατὰ τὸ ἀρχαῖον  
ἔθος, ὁ πατριάρχης ἐξήρχε-  
το τοῦ θυσιαστηρίου καὶ κατ-  
ήρχετο ἐν τοῖς Χαλκο-  
πρατείοις μετὰ τοῦ κλή-  
ρου, φάλλοντος τὸ Θεοτόκε  
παρθένε, χαῖρε κεχαριτωμένη,  
καὶ ἐγένετο ἑναρξίς τοῦ λυχνι-  
κοῦ, καὶ ἐφάλλατο ἐκεῖ τὸ Κλι-  
νον, Κύριε, καὶ τὸ τελευταῖον,  
τὸ Κύριε ἐκέκραξα, καὶ ἡ εἴσο-  
δος. Προκείμενον δὲ ἐλέγετο  
ῥῆθ' τῆς Θεοτόκου· Μεγαλύνει  
ἡ ψυχὴ μου. Στίχος· Ὅτι ἐπί-  
βλεψεν ἐπὶ τὴν ταπείνωσιν, εἶτα  
ἡ ἐκτενή, καὶ τὰ γ' ἀντίφω-  
να τὰ μικρά, ἤγουν Ἑγάπη-  
σα, Ἐπίστευσα καὶ τὸ Αἰνεῖτε  
μετὰ τοῦ Τρισαγίου, εἰθ' οὕτως  
ἀνήρχοντο ἀναγνώσματα γ' τῆς  
Θεοτόκου· Ἐξῆλθε Ἰακώβ,  
Ἔσται ἀπὸ τῆς ἡμέρας. Ἡ σο-  
φία ὠκοδόμησεν. Οἱ φάλται τὴν

вивши въ Великой церкви не-  
дѣльныхъ (очередныхъ свя-  
щеннослужителей), по древнему  
обычаю, выходилъ изъ алтаря  
и шель въ Халкопратію, при  
пѣніи клира: „Богородице Дѣ-  
во, радуйся обрадованная“, и  
бывало начало вечерни, и пѣ-  
ли тамъ „Приклони, Госпо-  
ди“ и послѣдній антифонъ,  
„Господи воззвахъ“ и входъ.  
Прокимень же говорился пѣснь  
Богородицы: „Величитъ душа  
моя“. Стихъ: „Яко призрѣ на  
смирение“. Потомъ (слѣдова-  
ли) ектенья, три малыхъ анти-  
фона, т. е. „Возлюбихъ“, „Вѣ-  
ровахъ“ и „Хвалите“ съ Три-  
святымъ, а затѣмъ такимъ об-  
разомъ начинались 3 чтения  
Богородицы: „Изыде Іаковъ“,  
„Будеть отъ дне осмаго“, „Пре-  
мудрость созда“. Пѣвцы пѣли  
катавасію, тропарь, гласъ 7:  
„Радуйся, обрадованная Бого-  
родице Дѣво“. И по исполне-

α' Ὑπομονῆς στύλος. Στίχος α' Ὑπομένων δπέμεινα. Στίχος β' Ἐνη-  
γελισάμην. Στίχος γ' Ἀγαλλιάσθωσαν, καὶ τὴν περισσὴν. Καὶ μετὰ  
ταῦτα ὁ διάκονος Σοφία, καὶ εὐθὺς ἀνέρχεται προαναγνώσις παροι-  
μιῶν. Καὶ τῆς ὥρας παρελθούσης ἤδη πρὸς αὐτὰς τὰς δυσμάς, προ-  
αναγιώσκεται ὁ βίος τοῦ ἀγίου Συμεών, ἕως ἐπιστῆ ὁ τῆς παννουχί-  
δος καιρός, καὶ εἰθ' οὕτως γίνεται ἡ παννουχίς κατὰ τάξιν.

καταβασίαν, τροπάριον, ἤχος βα-  
 ρύς· Χαῖρε, κεχαριτωμένη Θεοτόκε  
 παρθένε. Καί μετὰ τὴν συμπλή-  
 ρωσιν τοῦ τροπαρίου καὶ τὴν  
 ἀπόλυσιν, κατήρχετο ἐν τῷ σε-  
 βασίῳ οἴκῳ τῆς ἁγίας Θεοτό-  
 κου ὁ πατριάρχης ἐν τοῖς  
 Οὐρβικίοις, καὶ ἐθυμία  
 καὶ ἦπτε κηρούς διὰ τὸ εἶναι  
 τὰ ἐγκαίνια τῆς αὐτῆς ἐκκλη-  
 σίας καὶ ὑπέστρεφε. Νυνὶ δὲ  
 ταῦτα οὐ γίνεταί, ἀλλ'  
 ἐν μόνῃ τῇ ἐκκλησίᾳ τελεῖται  
 καὶ τὸ λυχνικόν καὶ τὰ ἀνα-  
 γνώσματα, καὶ ἡ λοιπὴ τῆς  
 καταβασίας ἀκολουθία οὕτως·  
 Μετὰ τὴν ἐκτενήν καὶ τὰ τρία  
 ἀντίφωνα τὰ μικρά, ἀνέρχονται  
 ἀναγνώσματα γ'. Δικαίων ψυ-  
 χαί, Δίκαιος ἐάν φθάσῃ, Δί-  
 καιοὶ εἰς τὸν αἰῶνα. Καὶ εὐθύς  
 λέγουσιν οἱ ψάλται τροπάριον,  
 ἤχος α'. Ὑπομονῆς στύλος. Στί-  
 χος α'. Ὑπομένων ὑπέμεινα.  
 Στίχος β'. Καὶ ἀνήγαγέ με ἐκ  
 λάκκου τελαιπωρίας. Στίχος γ'.  
 Καὶ ἔστησεν ἐπὶ πέτραν τοὺς  
 πόδας μου. Καὶ τὴν περισσὴν.  
 Εἶτα τοῦ ἀρχidiaκόνου ἐκφω-  
 νοῦντος· Σοφία, ἀποκρίνεται ἀπὸ  
 τοῦ ἄμβωνος ὁ διάκονος, ὁ ἔχων  
 τὴν προανάγνωσιν· Εὐλόγησον,  
 δέσποτα. Ἐτέρου δὲ διακόνου·  
 Πρόσχωμεν ἀνταποκρινομένου,

ни тропаря и по отпустѣ, па-  
 триархъ шель въ честный домъ  
 Святыя Богородицы въ Урви-  
 киѣ, кадилъ и возжигалъ свѣ-  
 чи, потому что праздновалось  
 обновление этой церкви, и воз-  
 вращался. Нынѣ же этого не  
 бываетъ, но въ одной церкви  
 совершается вечерня, чтенія, и  
 прочее послѣдованіе схождения  
 такимъ образомъ: послѣ ек-  
 теньи и трехъ малыхъ анти-  
 фоновъ, полагаются три чте-  
 нія: „Праведныхъ души“,  
 „Праведникъ, аще постигнетъ“,  
 „Праведницы во вѣки“. И тот-  
 часъ пѣвцы поютъ тропарь,  
 гласъ 1: „Терпѣнія столпъ“.  
 Стихъ 1: „Терпя потерпѣхъ“.  
 Стихъ 2: „И возведе мя отъ  
 рова огорченія“. Стихъ 3: „И  
 постави на камени нозѣ мои“.  
 И прибавочный стихъ. Потомъ,  
 когда архидіаконъ возгласитъ:  
 „Премудрость“, діаконъ, совер-  
 шающій чтеніе, отвѣчаетъ съ  
 амвона: „Благослови, владыко“.  
 Когда же второй діаконъ воз-  
 гласитъ: „Вонмемъ“, бываетъ  
 отпустъ и панихида по чину.

γίνεται ἡ ἀπόλυσις καὶ ἡ παν-  
νυχίς κατὰ τάξιν.

Ὁ δὲ ὄρθρος τελεῖται ἐν τῷ  
ἄμβωνι, τῶν τριῶν <sup>1)</sup> ἀσκητη-  
ρίων συναγομένων. Μετὰ δὲ τὸ  
Εὐλογεῖτε, λέγεται τροπάριον  
εἰς τὸν Ν' ἤχος β'. Ὁ πάσης  
δημιουργός. Τὸ αὐτὸ δὲ φάλ-  
λουσι καὶ εἰς τὴν εἴσοδον τῆς  
λειτουργίας <sup>2)</sup>. Καὶ μετὰ τὴν  
ἀπόλυσιν τοῦ ὄρθρου περὶ ὥραν  
α' κατέρχεται ὁ πατριάρχης καὶ  
εἰσέρχεται διὰ τῆς πλαγίας εἰς  
τὸ θυσιαστήριον, καὶ τοῦ δευ-  
τερεύοντος τῶν διακόνων λαμ-  
βάνοντος καιρὸν, γίνεται ἡ ἑναρ-  
ξις τῆς λιτῆς, καὶ ποιεῖ τὴν  
εὐχὴν τοῦ Τρισαγίου, καὶ ἄρ-  
χονται οἱ φάλται ἐν τῷ ἄμ-  
βωνι <sup>3)</sup> τὸ Τρισάγιον. Καὶ ὅτε  
εἰσέλθῃ τὰς βασιλικὰς πύλας,  
δέχονται αὐτὸν ὁ ἑπαρχος καὶ  
οἱ δήμαρχοι καὶ τὰ λοιπὰ συ-  
στήματα, καὶ ἀνέρχονται ἕως  
τοῦ φόρου. Ἀνερχομένου δὲ  
τοῦ πατριάρχου καὶ τοῦ κλή-  
ρου ἐν τῷ ἁγίῳ Κωνσταντίνῳ,  
λαμβάνει καιρὸν ὁ δομέστικος

Утренняя совершается на ам-  
вонѣ, послѣ того какъ три аске-  
трія соберутся (тамъ) для пѣнія.  
Послѣ „Благословите“, поется  
тропарь на 50 псаломѣ, гласъ 2:  
„Вся твари содѣтелю“. Этотъ  
же самый тропарь поется на  
входѣ литургіи. И по отпустѣ  
утрени, около 1 часа, приходитъ  
патріархъ, входитъ боковыми  
дверями въ алтарь, и послѣ  
того какъ второй діаконъ улу-  
чить время, совершается на-  
чало литіи и читается молитва  
Трисвятого, и пѣвцы на амво-  
нѣ начинаютъ Трисвятое. И  
когда онъ придетъ въ цар-  
скія двери, то его встрѣчаютъ  
епаρχъ, димархи и прочее со-  
браніе (народа) и отправляютъ  
съ нимъ) на форумъ. Ко-  
гда приходитъ патріархъ съ  
клиромъ въ храмъ святого  
Константина, то доместикъ пѣв-  
цовъ, улучивъ время, славо-  
словить (поетъ „Слава“), при

<sup>1)</sup> Καὶ φάλλουσι τὰ τρία ἀσκήτρια.

<sup>2)</sup> Ἐν δὲ τοῖς Χαλκοπρατείοις, ἐπειδὴ εἶπομεν, ὅτι κατέρχεται  
ἡ λιτή μετὰ τοῦ πατριάρχου κατὰ τὴν ἑσπέραν, γίνεται ἡ τάξις οὕτως  
(См. въ текстѣ).

<sup>3)</sup> Прибавлено: ἀντὶ λιτῆς.

τῶν ψαλτῶν, καὶ δοξάζει, καὶ τῶν ἔρφανῶν ἀποκρινομένων τὸ Τρισάγιον. Γίνεται εὐχὴ ἀντιφώνου πρώτου παρὰ τοῦ πρεσβυτέρου, τοῦ ἱσταμένου ἐν τῷ δεξιῷ εὐκτηρίῳ, συναπτήν τοῦ διακόνου, τοῦ συνισταμένου αὐτῷ ποιούντος. Τῆς ἐκφωνήσεως γινομένης, ἄρχονται οἱ ἀναγνώσται ἀντίφωνον α', ψαλμὸς α'. Μακάριος ἀνὴρ. Ἀντιλαβοῦ μου, Κύριε. Καὶ ὅτε δοξάζει, ποιεῖ πάλιν ὁ ἕτερος πρεσβύτερος, ὁ ἱστάμενος ἐν τῷ ἐτέρῳ εὐκτηρίῳ, Εὐχὴ ἀντιφώνου β'. Ψαλμὸς β'. Ἴνα τί ἐφρούραξαν ἔθνη. Ταῖς πρεσβείαις <sup>1)</sup> τῆς Θεοτόκου. Τὸ γ' ἀντίφωνον, ψαλμὸς ξδ', ἦχος γ'. Σοὶ πρόπει ὕμνος. Καὶ ἀντι ὑποφάλατος λέγουσι. Καταφυγὴ καὶ δύναμις ἡμῶν, Θεοτόκε. Καὶ δοξάζουσιν εἰς δ' ἦχον καὶ λέγουσιν. Ἡ κυρίως καὶ ἀληθῶς. Καὶ μετὰ τοῦτο λέγει ὁ πατριάρχης τὰς συνήθεις εὐχάς. Ὑπὲρ τῆς οἰκουμένης καταστάσεως... Ὑπὲρ τῶν εὐσεβεστάτων... Ὑπὲρ τοῦ ἄσειστον καὶ ἀφλεκτον... Καὶ τοῦ λαοῦ λέγοντος γ' τὸ Κύριε ἐλέησον, σφραγι-

пѣннн сиротами Трисвятого. Читается молитва перваго антифона пресвитеромъ, стоящимъ въ правомъ евктирѣ, когда діаконъ, стоя съ нимъ вмѣстѣ, произноситъ ектенью. По совершеніи возгласа, пѣвцы начинаютъ антифонъ 1, псаломъ 1: „Блаженъ мужъ“. „Заступи мя, Господи“. И когда поется „Слава“, второй пресвитеръ, стоящій въ другомъ евктирѣ, читаетъ снова молитву втораго антифона. Псаломъ 2: „Вскую шаташася языцы“. „Молитвами Богородицы“. Третій антифонъ, псаломъ 64, гласъ 3: „Тебѣ подобаетъ пѣснь“. И вмѣсто припѣва поютъ: „Прибѣжище и сила намъ, Богородице“. И поютъ „Слава“ на 4 гласъ и говорятъ: „Иже во истину и по истинѣ“. И послѣ этого произноситъ патриархъ обычныя моленія: „О вселенскомъ устроеніи“, „О благочестивѣйшихъ“, „О еже непоколеблему и неопальну“. И когда народъ поетъ трижды „Господи помилуй“, патриархъ благословляетъ

1) Ἀλληλοῦσια τὸ δεξιὸν διπλοῦν.

ζει ὁ πατριάρχης γ' καὶ ἐκφωνεῖ. Ὅτι Θεὸς ἐλέους καὶ οἰκτιρῶν, εἶτα καθέζεται ἐν τῷ σελλίῳ αὐτοῦ. Καὶ ἐκφωνοῦντος τοῦ δευτερεύοντος τῶν διακόνων. Σοφία, λέγει ὁ ψάλτης φαλμός τῷ Δαβιδ καὶ τὸ προκείμενον, ἤχος γ'. Μέγας ὁ Κύριος ἡμῶν. Στίχος α'. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον, ὅτι ἀγαθός. Στίχος β'. Οἰκοδομῶν Ἱερουσαλήμ. Ὁ ἀπόστολος πρὸς Κολοσσαεῖς. Ἀδελφοί, ἐνδύσασθε, ὡς ἐκλεκτοί. Ἀλληλουῖα, ἤχος δ'. Σοὶ πρόπει ὕμνος, διστιχόν<sup>1)</sup>. Τοῦ δὲ διακόνου πλησιάζοντος τῷ πατριάρχῃ καὶ λέγοντος. Σοφία ὀρθοὶ ἀκούσωμεν, σφραγίζει ὁ πατριάρχης γ', καὶ εἰρηνεύων ἐκφωνεῖ. Ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν. Τοῦ δὲ διακόνου λέγοντος. Ἐν σοφίᾳ πρόσχωμεν, ἄρχεται ὁ πατριάρχης ἀναγινώσκειν τὸ εὐαγγέλιον. Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς εἰς Ναζαρέτ. Δέχεται δὲ ὁ δευτερεύων τῶν διακόνων τὰ ἐκ τοῦ πατριάρχου λεγόμενα. Καὶ μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ εὐαγγελίου, ποιεῖ ἕτερος διάκονος τὴν μεγάλην ἐκτενήν, καὶ ἄρ-

три раза и возглашаетъ: „Яко Богъ милости и щедротъ“, и садится на крестѣ своемъ. И когда возглашаетъ второй изъ діаконовъ: „Премудрость“, пѣвецъ поетъ псаломъ Давиду и прокимень гласъ 3: „Велій Господь нашъ“. Стихъ 1: „Хвалите Господа, яко благъ“. Стихъ 2: „Живѣй во Иерусалимѣ“. Апостолъ къ Колоссаемъ: „Братіе, облечытеся, яко избраннїи“. Аллилуїа, гласъ 4: „Тебѣ подобаетъ пѣснь“, двустипіе. Когда діаκонтъ приблизится къ патріарху и скажетъ: „Премудрость прости услышимъ“, благословляетъ патріархъ трижды, и, говоря: „Миръ всѣмъ“, возглашаетъ: „Отъ Луки святаго евангелїа“. По произнесенїи діакономъ: „Премудростїю вонмемъ“, начинаетъ читать патріархъ евангелїе: „Во время оно, прииде Иисусъ въ Назаретъ“. Второй изъ діаконовъ повторяетъ читаемое патріархомъ. И, по окончанїи евангелїа, второй діаκонтъ произноситъ великую ектењу, и начинаютъ пѣвцы тропарь,

<sup>1)</sup> Στίχος β'. Εὐλογήσεις τὸν στέφανον.



χονται οἱ ψάλται τροπάριον, ἤχος β'. Ὁ πάσης δημιουργός. Καὶ κατέρχεται ἐν τοῖς Χαλκοπρατείαις. Καὶ ὅτε φθάσει ὁ πατριάρχης εἰς τὰ Λαύσου, λαμβάνει ὁ δευτερεύων τῶν διακόνων καιρὸν καὶ ἀποστέλλει πρεσβύτερον καὶ διάκονον, καὶ ποιῶσι τὴν ἑναρξιν τῆς λειτουργίας. Οἱ δὲ ἀναγνώσται ψάλλουσιν εἰς τὸ γ' ἀντίφωνον. Ὁ πάσης δημιουργός, καὶ εἰς τὸ Δόξα, τροπάριον, ἤχος βαρύς. Χαῖρε κεχαριτωμένη, Θεοτόκε, καὶ εὐθὺς τὸ Τρισάγιον, καὶ ἡ ἄνω καθέδρα. Προκείμενον, (ἤχος) πλ. β'. Μνησθήσομαι τὸ ὄνομα. Στίχος α'. Ἄκουσον, θύγατερ. Στίχος β'. Καὶ ἐπιθυμήσει ὁ βασιλεύς. Ὁ ἀπόστολος πρὸς Ἑβραίους 1). Ἀδελφοί, ὁ ἀγιάζων. Ἀλληλουῖα, ἤχος β'. Μεγαλύνει ἡ ψυχὴ μου. Στίχος β'. Ἰδοὺ γὰρ ἀπὸ τοῦ νῦν μακαριοῦσί με. Εὐαγγέλιον. Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἀναστᾶσα Μαριάμ. Κοινωνικόν 2). Εὐλόγησον τὸν στέφανον. Εἰς δὲ τὴν Μεγάλην ἐκκλησίαν γίνονται ἀντίφωνα γ', καὶ λέγεται εἰς

гласъ 2: „Всея твари содѣтелю“ И идутъ въ Халкопратію. И когда патріархъ достигнетъ дворца Лавза, то второй изъ діаконовъ улучшаетъ время и посылаетъ пресвитера и діакона, и совершаютъ они начало литургіи. Пѣвцы же поютъ на третьемъ антифонѣ: „Всея твари содѣтелю“, на „Слава“, тропарь, гласъ 7: „Радуйся, обрадованная Богородице“, и тотчасъ Трисвятое и горѣ каѳедра. Прокименъ, гласъ 1: „Помяну имя“. Стихъ 1: „Слыши дщи“. Стихъ 2: „И возжелаетъ царь“. Апостолъ къ Евреямъ: „Братіе, святѣй“. Аллилуія, гласъ 2: „Величитъ душа моя“. Стихъ 2: „Се бо отнынѣ ублажатъ мя“. Евангеліе: „Во время оно, воставше Маріамъ“. Причастенъ: „Благословиши вѣнецъ“. Въ Великой же церкви бывають антифоны три, и на третьемъ антифонѣ поется: „Всея твари содѣтелю“, и на Слава, „Въ вышнихъ живѣй“. Прокименъ, гласъ 7: „Возвеселится пра-

1) Ἀπόστολος πρὸς Γαλάτας: Ἀδελφοί, ὁ καρπὸς τοῦ Πνεύματος ἐστὶν ἀγάπη. Ἀλληλουῖα, ψαλμός σα'. Καταβήσεται, ὡς ἕτερος.

2) Κοινωνικόν. Ποτήριον σωτηρίου.

τὸ γ' ἀντίφωνον· Ὁ πάσης δημιουργός, καὶ εἰς τὸ Δόξα, Τὰ ἄνω (ζητῶν <sup>1)</sup>). Προκείμενον, ἤχος βαρύς· Εὐφρανθήσεται δίκαιος. Στίχος α'. Εἰσακούσον, ὁ Θεός, φωνῆς μου. Στίχος β'. Προσελεύσεται ἄνθρωπος. Ἀποστολος πρὸς Τιμόθεον α'. Τέκνον Τιμόθεε <sup>2)</sup>, παρακαλῶ πρῶτον πάντων. Ἀλληλούια, ἤχος δ'. Δίκαιος, ὡς φοῖνιξ ἀνθήσει, ἢ <sup>3)</sup> ἤχος α'. Ὑπομένων ὑπέμεινα ἢ πλ. β'. Μακάριος ἀνὴρ ὁ φοβούμενος. Εὐαγγέλιον ἀναγνωσθὲν εἰς τὸν φόρον· Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν Ναζαρέτ. Κοινωνικόν· Εὐλόγησον τὸν στέφανον, ἢ εἰς μνημόսουν.

Ψάλλονται δὲ ἐν τῇ ἀρχῇ τῆς ἰνδικτου, εἰς μὲν τὸν ὄρθρον ἀντίφωνα ια', εἰς δὲ τὸ λυχνικὸν ἀντίφωνα ιδ'.

Ἔστι δὲ καὶ τὸ ἔλαιον, τὸ διδόμενον τοῖς κελларίοις ἐκάστη ἐβδομάδι μέτρα ιδ' καὶ ὑπὲρ τῆς παννυχίδος τῆς ἰνδικτου λίτρας κε', ἀλλὰ ὅσαι ἑορταὶ

ведникъ“. Стихъ 1: „Услыши, Боже, гласъ мой“. Стихъ 2: „Приблизится человекъ“. Апостолъ къ Тимошею первое послание: „Чадо Тимошее, молю прежде всѣхъ“. Аллилуія, гласъ 4: „Праведникъ, яко финиксѣ процвѣтетъ“, или гласъ 1: „Терпя потерпѣхъ“, или гласъ 6: „Блаженъ мужъ, бояйся“. Евангеліе, чтенное на форумѣ: „Во время оно, прииде Иисусъ въ Назаретъ“. Причастенъ: „Благословиши вѣнецъ“, или „Въ память вѣчную“.

„Въ началѣ индикта на утрени поются 11 антифоновъ, а на вечерни 14 антифоновъ.“

Полагается и елей, раздаваемый прислужникамъ каждую недѣлю по 14 мѣръ, и для панихиды индикта 25 литръ, но сколько имѣется праздни-

<sup>1)</sup> Εἰς τὸ γ' ἀντίφωνον τὰ δύο τροπάρια· τὸ Ὑπομονῆς στίχος καὶ τὸ Ὁ πάσης δημιουργός.

<sup>2)</sup> Τέκνον Τιμόθεε, οἱ καλῶς διακονήσαντες. Τέλος· ἀγιάζεται διὰ λόγου Θεοῦ καὶ ἐντεύξεως.

<sup>3)</sup> Нѣтъ другихъ стиховъ.

ἔχουσιν ὑπὲρ τριῶν λαμβάνουσιν ἀνὰ λίτρας καί. Δίδονται καὶ προσφοραὶ τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ χαρακταὶ δ' καὶ μικραὶ κ'.

Δεῖ δὲ γινώσκειν, ὅτι ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ, τοῦ ὄρθρου ψαλλομένου, ἐκβάλλουσιν οἱ θεωροῦντων σταυρὸν ἀπὸ τοῦ σκευοφυλακίου, καὶ δέχονται αὐτὸν οἱ ἀδελφοὶ εἰς τὴν σκάμνον τῶν ἐκδικῶν, καὶ ὀψικεύοντες ἀνέρονται ἐν τῷ φόρῳ, καθὼς ἔχει ἡ συνήθεια<sup>1)</sup>.

ковъ, для трехъ получаютъ по 25 литръ. Даются въ этотъ день въ Великой церкви по 4 просфоры оттиснутыхъ и малыхъ по 20.

Должно знать, что въ этотъ день, когда поется утренняя, надзиратели выносятъ крестъ изъ скевофилакии, братія въ монастырѣ едиковъ принимаютъ его и, предшествуя, идутъ на форумъ, какъ требуетъ обычай.

Указанный нами примѣръ не единственный. Въ описываемой нами рукописи подобное замѣчаніе можно видѣть и въ службѣ понедѣльника Пятидесятницы. „Ἔστι δὲ καὶ μνήμη σεισμοῦ, читаемъ мы здѣсь, ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ, ἐν ἣ κατὰ ἀρχαῖον ἀπῆρχετο καὶ ἐτελεῖτο λιτὴ ἐν Βλαχέρναις“<sup>2)</sup>, а въ X—XI вѣкахъ „ἀπέρχεται λιτὴ ἀπὸ τῆς Μεγάλῃς ἐκκλησίας ἐν τῷ ναῷ τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων“<sup>3)</sup>. Т. е. совершается память землетрясенія въ этотъ самый день, въ который, по древнему обычаю, ходили и совершали богослуженіе во Влахернскомъ храмѣ, а въ X—XI вѣкѣ литія совершается изъ Великой церкви въ храмъ святыхъ Апостоловъ.

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140 л. 133—134.

<sup>2)</sup> Тамъ же л. 36.

<sup>3)</sup> А. Дмитріевскій. Описан. литург. рук. хранящ. въ библи. правосл. Востока, т. I. ч. I. *Τοπικά*, стр. 149, прим. 1; Сн. ркп. Дрезд. корол. библи. № 140 л. 36.

Отмѣченные нами недостатки Дрезденской рукописи, какъ руководящей книги въ церковномъ богослуженіи, нисколько, однакоже, не умаляютъ весьма цѣнныхъ внутреннѣхъ ея достоинствъ, какъ историческаго литургическаго документа, отразившаго въ себѣ и настоящую практику Великой константинопольской церкви и бывшую въ ней, но отошедшую въ данное время въ область исторіи и преданія. Вообще, Дрезденская рукопись, какъ историческій документъ, получаетъ огромное научное значеніе и въ глазахъ литургиста и византолога-археолога, потому что на страницы ея рукою писателя занесены изложенія такихъ церковныхъ и придворныхъ церемоній, о которыхъ не говорятъ не только ни одинъ изъ извѣстныхъ литургическихъ памятниковъ, но даже и пресловутый Обрядникъ императора Константина, единственный пока въ этомъ родѣ источникъ. Чтобы Дрезденская рукопись явилась передъ нашими читателями во всемъ блескѣ своихъ, иногда положительно чарующихъ подробностей бытовыхъ и религіозныхъ изъ прошлой и доселѣ еще не достаточно изслѣдованной исторіи древней Византіи, мы сдѣлаемъ изъ нея извлеченія описаній тѣхъ церемоній, обрядовъ и служеній, въ которыхъ принимали участіе императоръ съ своимъ пышнымъ дворомъ и патріархъ съ своими архонтами, стараясь всюду, гдѣ это возможно, эти описанія поставить въ связь съ тѣми, какія мы находимъ въ „De cerimoniis“ императора Константина, и опускаая литургическія подробности, свойственныя каждой торжественной патріаршей службѣ и часто шаблонно повторяющіяся въ ней.

8 сентября, въ день праздника Рождества пресвятой Богородицы, патріархъ совершалъ службу въ Халкопратійскомъ храмѣ:

„Ἐσπέρας εἰς τὴν παραμω-  
νὴν μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ  
λυχνικοῦ, τοῦ τελωμένου ἐν τῇ  
Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, κατέρχονται  
οἱ ἑβδομάριοι πρεσβυτεροδιάκονοι  
μετὰ τοῦ λοιποῦ κλήρου ἐν τοῖς  
Χαλκώπρατειοῖς, βαστάζοντες καὶ  
μανουάλια γ', φάλλοντες· Θεο-  
τόκε παρθένε, χαῖρε, κεχαριτω-  
μένη... Τῇ δὲ ἐπαύριον περὶ  
ῥωρὰν α' κατέρχεται ὁ πατριάρ-  
χος καὶ εἰσέρχεται διὰ τῆς πλα-  
γίας εἰς τὸ θυσιαστήριον, καὶ  
γινομένης ἐνάρξεως τῆς λιτῆς,  
ἄρχονται οἱ ψάλται ἐν τῷ ἄμ-  
βωνι τὸ τροπάριον· Ἡ γέννησίς  
σου Θεοτόκε. Γίνεται δὲ καὶ  
προέλευσις κατὰ τύπον, καὶ ἀνέρ-  
χεται ἡ λιτὴ ἐν τῷ φόρῳ, καὶ  
μετὰ τὰς ἐκεῖσε γινομένας δοξο-  
λογίας, ὑποστρέφει ἐν τοῖς Χαλ-  
κοπρατειοῖς, καὶ γίνεται κατὰ  
τάξιν λειτουργία... Καὶ τῆς εἰσό-  
δου γινομένης, ὁ βασιλεὺς <sup>1)</sup> ἔρ-

Вечеромъ въ навечеріе, по  
окончаніи вечерни, которая со-  
вершается въ Великой церкви,  
приходятъ недѣльные пресви-  
теры и діаконы съ остальнымъ  
клиромъ въ Халкопратійскій  
храмъ, имѣя въ рукахъ три  
подсвѣчника, съ пѣніемъ: „Бого-  
родице Дѣво, радуйся обрадо-  
ванная“.. Заутра же около  
перваго часа сходить патрі-  
архъ и чрезъ боковую дверь  
входитъ во святилище, и, по  
совершеніи начала литіи, пѣв-  
цы на амвонѣ начинаютъ тро-  
парь; „Рождество твое, Бого-  
родице Дѣво“. Совершается же  
выходъ по чину, и направ-  
ляется литанія на форумъ, и,  
по совершеніи тамъ славосло-  
вія, возвращается въ Халко-  
пратійскій храмъ, и бываетъ  
по чину литургія... По совер-  
шеніи входа, царь идетъ сна-

<sup>1)</sup> Въ «De cerimoniis» Mign. Patrol. Cours. complet. t. 112, col. 189—200, выходъ императорскій описывается тѣми же чер-  
тами, но съ большею обстоятельностью. «Χρῆ γινώσκειν, гово-  
рится въ этомъ памятникѣ, *ὅτι τῇ ἑορτῇ τοῦ Γενεσίου τῆς ὑπερα-  
γίας Θεοτόκου οὐ στέφονται οἱ δεσπότες, κινῶς καὶ ἐν ταῖς λοιπαῖς  
προελεύσεσιν*». Выходъ императоры (οἱ δεσπότες) дѣлали сначала  
во св. Софію, гдѣ ихъ встрѣчалъ во св. кладезѣ патріархъ.  
Послѣ кажденія здѣсь и цѣлованія съ патріархомъ, императоры  
чрезъ дверь въ правой сторонѣ алтаря (διὰ τῆς ἐκεῖσε εἰσφορου-

χεται πρῶτον μέχρι τῶν ἁγίων θυρῶν τοῦ βήματος, καὶ ἐπευχόμενος καὶ σφραγίζων μετὰ φατρίων, ἀπέρχεται εἰς τὴν ἁγίαν σορὸν μετὰ τοῦ πατριάρχου καὶ ποιεῖ ἕκαστος ὁμοίως. Ἐἵτα ὁ μὲν βασιλεὺς ἀνέρχεται ἐν τοῖς κα-

чала до святыхъ вратъ алтаря и, помолившись и благословивъ свѣчами, удаляется ко святой рацѣ вмѣстѣ съ патриархомъ и совершаетъ тамъ подобнымъ образомъ (поклоненіе). Потомъ царь поднимается въ катиху-

στης πόλης πρὸς τὸ δεξιὸν μέρος τοῦ βήματος) въ храмъ, принимая здѣсь привѣтствія синклита (οἱ τῆς συγκλήτου), а отсюда черезъ святаыя двери (εἰς τὰ ἅγια θύρια) входили въ алтарь, совершали троекратное поклоненіе Богу съ троекратнымъ кажденіемъ вокругъ престола со свѣчами, „καὶ μετὰ τὸ θυμιάσαι ἵσταται καὶ ὁ πατριάρχης καὶ ὁ βασιλεὺς ἐμπροσθεν τῆς ἁγίας τραπέζης, καὶ τῆς ἐκφωνήσεως παρὰ τοῦ ἀρχidiaκόνου γενομένης τῆς τε εὐχῆς παρὰ τοῦ πατριάρχου τελουμένης, καὶ τὰ ἐξῆς τῆς ἐκκλησιαστικῆς καταστάσεως γενομένης πάσης, ἐξέρχονται οἱ δεσπότες ἅμα τῷ πατριάρχῃ, προπρορευομένων αὐτῶν τοῦ τε σταυροῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου.. Καὶ οἱ μὲν δεσπότες! εἰσέρχονται ἐν τῷ βήλῳ τῷ κρεμαμένῳ ἐν τῷ νάρθηκι, καὶ ἐκείσε σκεπαζόμενοι, πάλιν ἐξέρχονται. καὶ ἀσπάζονται τὸν πατριάρχην, καὶ ἀποκινῶσι μετὰ τῆς οἰκειᾶς λιτῆς, καὶ ἀπέρχονται ἕως τοῦ πορφυροῦ μεγάλου κίονος τοῦ φόρου... Καὶ δὴ τοῦ πατριάρχου ἀνερχομένου μετὰ τῆς οἰκειᾶς λιτῆς, προεισέρχονται μὲν ἐνδοθεν τῆς κιονοστασίας οἱ ἐκδικιοὶ μετὰ τὰς ἑαυτῶν βακτηρίας πρὸ τῆς πρώτης ἀναβάσεως τῆς δεσποτικῆς ἀνάδοις τοῦ κίονος, καὶ εἰσέρχονται οἱ μητροπολίται καὶ ἀρχιεπίσκοποι, καὶ τὴν κατὰ τύπον ἀποτελοῦσι προσκύνησιν, δηλονότι δια' τοῦ τῆς καταστάσεως καὶ τοῦ ῥεφερενδριῶ προσαγομένους καὶ τοὺς δεσπότες προσκυνῶντας, καὶ ἵστανται μὲν οὗτοι ἐν τῷ εὐωνύμῳ μέρει τῶν ἀναβάθρων τοῦ κίονος. Καὶ μετὰ ταῦτα εἰσέρχονται οἱ προπρορευόμενοι τῆς ἐκκλησιαστικῆς λιτῆς καὶ ψάλλοντες, καὶ εἶθ' οὕτως εἰσέρχεται ὁ πατριάρχης μετὰ τε τοῦ σταυροῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου, παρακρατούμενος ὑπὸ τῶν πρώτων καὶ οἰκείων αὐτοῦ. Καὶ ὅτε τῆς πρώτης βαθμίδος τῆς δεσποτικῆς ἀναβάσεως ἔλθοι, ἐπιβήδουσι τοῖς δεσπότησι οἱ πραιπόσιτοι τοὺς συνήθεις κηρὸς κατὰ τὸ εἰωθός, καὶ προσκυνῶσι τὸν σεβάσμιον τύπον τοῦ ζωοποιῦ σταυροῦ, ἀσπαζόμενοι τὸ τε ἅγιον εὐαγγέλιον καὶ αὐτὸν τὸν τίμιον σταυρὸν, ἔπειτα τὸν πατριάρχην. Καὶ οἱ μὲν δεσπότες ἵστανται ἐν ᾧ τό-

τηγχομένοις, ὁ δὲ πατριάρχης ὑποστρέφει εἰς τὸ θυσιαστήριον τοῦ ναοῦ, καὶ θυμᾶ καὶ σφραγίζει καὶ αὐτὸς μετὰ φατλίων καὶ δίδοται τοῖς φάλταις καιρός, καὶ ἄρχονται τὸ Τρισάγιον, καὶ γίνεται ἡ ἄνω καθέδρα... Γίνε-

мены, патриархъ же возвра-  
щается въ алтарь храма, и  
кадитъ и благословляетъ свѣ-  
чами и самъ, и дается знакъ  
пѣвцамъ, и начинаютъ Трисвя-  
тое, и бываетъ кафедра горѣ...  
Совершается (послѣ евангелія)

πω καὶ προστάντο, ὁ δὲ σταυρὸς ἴσταται ἐν τῇ ἐφιδρομένη βίσει ταῖς αὐταῖς ἀναβάθραις, ὁ δὲ πατριάρχης μετὰ τοῦ εὐαγγελίου καὶ τῶν οἰκείων διακόνων καὶ φατῶν ἀνέρχεται ἐν τῷ εὐκτηρίῳ τοῦ αὐτοῦ κλονός, ἤγουν τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου, καὶ διὰ νεύματος τοῦ πριποσίτου ἄρχονται φάλλειν τὰ δύο μέρη τὴν τῆς ἑορτῆς καταβάσαν. Καὶ τούτου τρισσῶς ἀδομένου, γίνεται ἡ συνήθης ἐκτενὴ παρὰ τοῦ διακόνου, δηλονότι προκύπτοντος διὰ τῶν θυρίδων τοῦ εὐωνόμου μέρους τοῦ αὐτοῦ εὐκτηρίου. Καὶ δὴ τῆς ἐκτενῆς τελεσθείσης, μετὰ τὴν τοῦ πατριάρχου ἐκφώνησιν, ἀποχαιρετίζουσι τοῦτον οἱ δεσπότες ἐν οἷς ἴστανται τόποις, καὶ μετὰ τῆς οἰκείας λιτῆς κατέρχεται ἕως τοῦ ναοῦ τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου τῶν Χαλκοπρατείων, καὶ καθέζονται ἐν τῷ νάρθηκι ἐπὶ τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας, τῆς βασιλικῆς τάξεως ἐκείσε παρισταμένης, ἤγουν τοῦ κουβουκλείου καὶ τῶν ἀσκηρητῶν χρυσοτρικλινητῶν τε καὶ βασιλικῶν ἀνθρώπων. Καὶ δὴ τῶν μητροπολιτῶν διερχομένων, ποιοῦσι πάλιν προσκύνησιν κατὰ τὸν εἰρημένον ἄνωθεν τύπον τῆς προσκυνήσεως, καὶ εἰθ' οὕτως εἰσέρχονται καὶ οἱ τῆς λιτῆς τοῦ πατριάρχου προπορευόμενοι καὶ φάλλοντες, καὶ μετὰ ταῦτα εἰσέρχεται ὁ πατριάρχης μετὰ τοῦ σταυροῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου. Καὶ ἀνίστανται οἱ δεσπότες, καὶ ὅπαντῶσιν αὐτῷ καὶ ἀσπάζονται, καὶ ἴστανται ἀμφοτέροι ἐπὶ τῶν βασιλικῶν πυλῶν, καὶ τῆς συνήθους εὐχῆς τελουμένης ὑπὸ τοῦ πατριάρχου, καθὼς ἀνωτέρω εἴρηται, γίνεται εἰσοδος, καὶ δὴ τῶν δεσποτῶν εἰσερχομένων, ἐν τῷ βήματι καὶ τὸ ἀποκύμβιον ἐπὶ τῆς ἁγίας τραπέζης ἀποτιθεμένων, ἐξέρχονται διὰ τοῦ ἀριστεροῦ μέρους τοῦ αὐτοῦ θυσιαστηρίου καὶ διέρχονται διὰ τοῦ γυναικίτου τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας. Ἐν δὲ τῷ γυναικίτῳ ἐναπομένει πᾶσα ἡ σύγκλητος, ἐπευχόμενοι τοῖς δεσπότης, καὶ εἰσέρχονται οἱ δεσπότες μετὰ τοῦ πατριάρχου καὶ τοῦ κουβουκλείου διὰ τῆς τροπικῆς εἰς τὴν ἁγίαν τράπεζαν τῆς ἁγίας σοροῦ, καὶ πάλιν διὰ τῆς τρισσῆς μετὰ τῶν κηρῶν προσκυνήσεως ἀπευ-

ται δὲ πρόσκλησις (послѣ евангελія) μητροπολιτῶν... Μετὰ δὲ τὴν ἀπόλυσιν (литурγίᾳ) στέφει τὸν βασιλέα ὁ πατριάρχης καὶ ἀνέρχεται. Ἡ δὲ τοιαύτη ἀκολουθία τῆς λειτουργίας γίνεται καὶ ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ δίδονται προσφοραὶ δ' καὶ χαρακταὶ κ' ¹).

и приглашеніе митрополитовъ... Послѣ литургіи патріархъ возлагаєть корону на царя и удаляется. Такое послѣдованіе литургіи совершается и въ Великой церкви, и даются 4 просфоры и оттиснутыхъ 20.

Съ большою обстоятельностью выходъ императора въ Софійскій храмъ и его участіе въ литаніи и на богослуженіи въ Халкопратійскомъ храмъ описывается въ службѣ на нраздникъ Благовѣщенія 25 марта. Это описаніе нашей рукописи имѣетъ уже больше сходства съ описаніемъ царскаго выхода и ихъ совмѣстной съ патріархомъ литаніи на форумъ въ Обрядникѣ императора Константина.

„Μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τῆς τριτοῦκτης πληρουμένης, κατέρχεται ὁ πατριάρχης καὶ προσμένει τὸν βασιλέα ἐν τῷ ἁγίῳ φρέα-

По отпустѣ „тритекти“, сходитъ патріархъ и ожидаетъ царя во святомъ кладезѣ, если бы, конечно, и онъ пожелалъ

χαριστοῦσι τῷ Θεῷ, ἀποτιθέασιν ἕτερον ἀποκόμβιον ἐν τῇ ἀγίᾳ σορῷ, καὶ εἶθ' οὕτως ἐν τῷ εὐωνύμῳ εὐκτηρίῳ τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας μετὰ τῶν κηρῶν εὐχόμενοι, ἀποτιθέασιν ἕτερον ἀποκόμβιον ἐν τῇ ἀγίᾳ σορῷ. Καὶ ἀπὸ τῶν ἐκεῖσε εἰσέρχονται ἐν τῇ τροπικῇ τῆς ἀγίας σοροῦ, καὶ ἀσπαζόμενοι ἀποχαιρετίζουσι τὸν πατριάρχην, καὶ ἀλλάσσουσιν οἱ δεσπόται τὰ χρυσοκέντητα τοῦτων πορφυρὰ σακαραμάγγια. Καὶ μετὰ τὴν τοῦ εὐαγγελίου ἀπόλυσιν καὶ τῆς ἐκτενῆς, πάλιν εἰσέρχεται ὁ πατριάρχης ἐν τῇ αὐτῇ τροπικῇ καὶ στέφει τοὺς δεσπότας, καὶ τὰς συνήθειαις δίδωσιν εὐλογίας, ἦτοι τὰς προσφορὰς καὶ τὰ ἀλειπτά, καὶ ἀντικιμβάνει παρὰ τῶν δεσποτῶν τὰ ἀποκόμβια... Καὶ μετὰ ταῦτα ἀσπαζόμενοι τοῦτον ἀποχαιρετίζουσι καὶ προέξισι τῶν δεσποτῶν ὁ πατριάρχης“. Цари верхомъ на коняхъ (καβαλλικεδουσιν) отправлялись во дворець.

¹) Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 134.



τι, εἴ γε καὶ βουλευθῆ κατα τὸ ἀρχαῖον ἔθος ἔλθειν <sup>1)</sup>· ἔλθόντα δὲ θυμᾶ, καὶ εἰσερχόμενοι ἀμφοτέρω ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ, τοῦ κανοστρησίου προπορευομένου ἔμπροσθεν μετὰ τοῦ θυματοῦ, προσκυνοῦσι καὶ ἀσπάζονται τὸ ἐν τῇ ἀγίᾳ τραπέζῃ κείμενον εὐαγγέλιον. Καὶ ὁ μὲν βασιλεὺς ἵσταται ἐν τῷ δεξιῷ κίονι τοῦ κιβουρίου, ὁ δὲ πατριάρχης ποιεῖ τὴν εὐχὴν τῆς ἐνάρξεως τῆς λιτῆς. Καὶ μετὰ τὴν ἐκφώνησιν ἄρχονται οἱ ψάλλται ἐν τῷ ἄμβωνι τὸ προεγραμμένον τροπάριον· Σήμερον τῆς σωτηρίας. Ὁ δὲ πατριάρχης λαμβάνει ἀπὸ τῆς ἀγίας τραπέζης τὸ εὐαγγέλιον, καὶ τοῦ κατὰ τύπον θυματοῦ γινομένου, ἐπιδίδωσιν αὐτὸ τῷ δευτερεύοντι τῶν διακόνων, καὶ ἀσπάζεται αὐτό· ἀσπάζεται δὲ καὶ ὁ βα-

по древнему обычаю придти, а когда придетъ, кадитъ, и оба, вступая во святилище, въ предшествіи имъ съ кадильницею канстрисія, поклоняются и цѣлуютъ лежащее на святой трапезѣ евангеліе. Царь стоитъ у праваго столба киворія, а патриархъ творитъ молитву начала литіи. Пѣвцы послѣ возгласа начинаютъ на амвонѣ вышенанписанный тропарь: „Днесъ спасенія нашего главизна“. Патриархъ беретъ съ святаго престола *евангеліе*, и послѣ совершенія, по уставу, кажденія, *вручаетъ его второму изъ діаконовъ*, и цѣлуетъ его, и царь цѣлуетъ евангеліе также и кресгъ, и выйдя отправляются на форумъ. Когда тамъ пѣвчіе пропоютъ славословіе и когда совер-

<sup>1)</sup> О выходѣ императора въ праздникъ Благовѣщенія въ Обрядникѣ дѣлается такое замѣчаніе: «Εἰδέναι δεῖ, ὅτι κατὰ τὸν τύπον ταύτης τῆς προελεύσεως (т. е. въ праздникъ Рождества Богоматери, 8 сентября), ἐπιτελεῖται καὶ ἡ τοῦ εὐαγγελισμοῦ προέλευσις κατὰ πάντα ὁμοίως» (Mign. Patr. Curs. complet. t. 112, col. 204). Поэтому въ Обрядникѣ и не имѣется описанія этого выхода императора. Рукопись Дрезденской королевской библіотеки подробнымъ изложеніемъ порядковъ этого выхода вполне подтверждаетъ справедливость приведеннаго замѣчанія „De cerimoniis aulae Byzantinae“.

σιλεύς, ὡσαύτως καὶ τὸν σταυρόν, καὶ ἐξερχόμενοι ἀνέρχεται ἐν τῷ φόρῳ. Δοξαζόντων δὲ ἐκεῖ τῶν ψαλτῶν καὶ τῶν συνήθων εὐχῶν γινομένων, ἄρχονται πάλιν τὸ αὐτὸ τροπάριον, καὶ ὑποστρέφει ἡ λιτὴ ἐν τοῖς Χαλκοπρατείσι. Εἰς δὲ τὰ Λαύσου λαμβάνουσιν οἱ δευτερεύοντες καιρόν καὶ ἀποστέλλουσι πρεσβυτεροδιακόνους, καὶ ἄρχονται ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ καὶ ἐν τοῖς Χαλκοπρατείσι.

„Καὶ εἰ μὲν ἔστιν ὁ βασιλεὺς, γίνονται καὶ ἀντίφωνα τὰ γινόμενα κατὰ συνήθειαν ἐν τῇ λειτουργίᾳ, εἰ δὲ μὴ, φάλλεται τὸ πρῶτον καὶ τελευταῖον, καὶ τὸ Κύριε ἐκέκραξα μετὰ τοῦ Θεοῦ ἐκ σοῦ σαρκωθέντα, καὶ γίνεταί ἡ εἴσοδος μετὰ τοῦ εὐαγγελίου. Εὐχόμενος δὲ ὁ βασιλεὺς ἐν τοῖς θυσιαστηρίοις μετὰ φατλίων, ἀπέρχεται ἐν τῇ ἀγίᾳ σορῷ καὶ ποιεῖ καὶ ἐκεῖ ὁμοίως· ὁ δὲ πατριάρχης ἀπέρχεται καὶ αὐτὸς μετ' αὐτοῦ. Καὶ μετὰ τὸ ἀνενεγκεῖν αὐτὸν ἐν τοῖς κατηχουμένοις, κατέρχεται καὶ θυμιᾷ τὴν ἀγίαν τράπεζαν, καὶ διδομένου καιροῦ, δοξαζοῦσιν οἱ ἀναγνώσται καὶ φάλλουσι τὸ κοντάκιον, καὶ εὐθὺς τὸ Τρισά-

шатся обычные молитвы, снова начинают они тотъ же тропарь, и возвращается литія въ Халкопрагію. Въ Лавзѣ вторые (изъ діаконовъ) берутъ благословеніе и посылаютъ пресвитеровъ и діаконовъ и начинаютъ литургію въ Великой церкви и въ Халкопрагіи.

И если присутствуетъ царь, то полагаются антифоны, которые поются по обычаю на литургіи, если же отсутствуетъ, то поются первый и послѣдній антифоны, и „Господи воззвахъ“ съ стихирою: „Бога изъ Тебе воплощенна“, и совершается выходъ съ евангеліемъ. Царь же, совершивъ моленіе въ алтарѣ со свѣчами, уходитъ ко святой раκѣ и совершаетъ тамъ подобнымъ же образомъ, съ нимъ же идетъ и самъ патріархъ. По удаленіи его въ катихумены, (патріархъ) входитъ и кадитъ святую трапезу, и по данному знаку, пѣвцы поютъ Слава и кондакъ, и тотчасъ Трисвятое

γιον ἄνευ συναπτῆς. Εἰ δὲ οὐκ ἔστιν ὁ βασιλεύς, μετὰ τὴν εἴσοδον φάλλονται τὰ στιχηρὰ καὶ εἰς τὸ Δόξα Τῇ ὑπερμάχῳ ἢ τὸ Προσταχθέν, καὶ εὐθὺς, ὡς εἴρηται, τὸ Τρισάγιον ἄνευ συναπτῆς καὶ ἡ ἄνω καθέδρα, καὶ λέγεται ἄνευ προκειμένου ἀνάγνωσμα τῆς Ἐξόδου· εἰσῆλθε Μωσῆς εἰς τὸ ὄρος τοῦ Θεοῦ Χωρήβ. Προκειμενον, ἡχος δ'· Εὐαγγελίζεσθε ἡμέραν. Στίχος· Ἄσατε τῷ Κυρίῳ. Στίχος β'· Ἀναγγείλατε ἐν τοῖς ἔθνεσιν. Εἰς δὲ τὴν ἑναρξιν τοῦ δευτέρου στίχου τούτου, ἐξέρχονται οἱ διάκονοι εἰς τὰ μανουάλια, λέγεται δὲ καὶ τὸ Φῶς Χριστοῦ φαίνει πᾶσιν. Ὁ ἀναγνώστης Παρομιῶν τὸ ἀνάγνωσμα. Κύριος ἔκτισέ με ἀρχῆν. Εἶτα τὸ Κατευθυνθήτω, δίστιχος μετὰ τοῦ φαλμοῦ τῷ Δαβίδ, καθεζομένου τοῦ πατριάρχου καὶ τῶν λοιπῶν ἱερέων, μετὰ δὲ τοῦτο ὁ ἀπόστολος... εὐαγγέλιον... καὶ γίνεται λειτουργία τελεία<sup>1)</sup>.

безъ ектеньи. Если царь не присутствуетъ, то по входѣ поются стихиры и на Слава „Взбранной воеводѣ“ или „Повелѣнное тайно“ и тотчасъ, какъ сказано, Трисвятое безъ ектеньи, и горѣ кафедра, и читается безъ прокимна „Исхода чтение“: „Изъиде Моисей на гору Божию Хоривъ“. Прокимень, гласъ 4: „Благовѣстите день“, стихъ: „Пойте Господеви“, стихъ 2: „Возвѣстите во языцѣхъ“. При началѣ сего второго стиха, выходятъ діаконы (и становятся) среди подсвѣчниковъ, и говорится: „Свѣтъ Христовъ просвѣщаетъ всѣхъ“. Чтець: „Причней чтение“: „Господь созда мя начало“. Потомъ (поется) „Да исправится“ съ двустипіемъ изъ псалма Давида, во время коего патриархъ и прочіе священники сидятъ, а по семь апостолъ... евангеліе... и совершается полная литургія.

Если праздникъ Благовѣщенія приходится въ недѣлю ваіи, то, по совершеніи литіи въ храмъ сорока мучениковъ, куда патриархъ ѣхалъ верхомъ на жребяти, въ сопровожденіи духовенства и народа съ ваіами, финиками и кре-

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 165.

стами въ рукахъ, и, послѣ раздачи тамъ ваій, шель пѣшкомъ на форумъ и оттуда направлялся въ Халкопратійскій храмъ и совершалъ тамъ литургію праздника, въ Великой же церкви служба отправлялась недѣли ваій вторымъ священникомъ и очередными клириками. „Καὶ ὅτε φθάσσει ἡ λιτὴ εἰς τὰ Λαύσου, читаемъ мы въ Дрезденской рукописи, ὁ μὲν πατριάρχης κατέρχεται ἐν τοῖς Χαλκοπρατείσις καὶ λειτουργεῖ ἐκεῖ, καὶ γίνεται ἡ ἀκολουθία τοῦ Εὐαγγελισμοῦ, ὡσαύτως ἐὰν ἔσται καὶ ὁ βασιλεὺς ἐν δὲ τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ λειτουργεῖ ὁ δευτερεύων τῶν πρεσβυτέρων μετὰ τῶν ἐβδομαρίων, καὶ γίνεται ἡ ἀκολουθία τῶν βατῶν. Гίνεται δὲ καὶ πρόσκλησις τῶν μητροπολιτῶν, εἴτε ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ ἔστιν ὁ πατριάρχης, εἴτε ἐν τοῖς Χαλκοπρατείσις. Μετὰ δὲ τὴν ἀπόλυσιν τῆς λειτουργίας στέφει ὁ πατριάρχης τὸν βασιλέα, λαμβάνων τὰ κατὰ τύπον αὐτῷ διδόμενα“ 1).

Въ великій четвергъ и въ великую пятницу, если въ эти дни праздновалось Благовѣщеніе, патріархъ совершалъ обычную литію и шель въ Халкопратію, но оставался тамъ лишь до чтенія евангелія, а, по окончаніи его, удалялся— въ четвергъ во св. Софію для совершенія чина омовенія и литургіи, а въ пятницу въ храмъ св. Ирины для совершенія чина оглашенія для готовящихся къ крещенію и литургіи преждеосвященныхъ даровъ. Такъ же поступалъ патріархъ въ великую субботу и въ первый день Пасхи, такъ какъ присутствіе его въ эти дни въ храмъ св. Софіи было необходимо, въ виду совершенія нѣкоторыхъ обрядовъ, связанныхъ именно съ этимъ храмомъ. На первый день Пасхи, по возвращеніи въ Халкопратію съ форуму, „ὁ πατριάρχης ἀνέρχεται ἀπὸ τοῦ εὐαγγελίου ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ καὶ εἰσοδεύει μετὰ τοῦ βασιλέως καὶ ποιεῖ τὴν ἀπολουθίαν τοῦ Πάσχα“ 2).

1) Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 165 об.

2) Тамъ же.

Въ праздникъ Благовѣщенія, если онъ приходится въ понедѣльникъ Пасхи, „ἀνέρχεται ἡ λιτή ἐν τῷ φόρῳ, καὶ ψάλλεται τὸ Χριστὸς ἀνέστη. Εἰ βούλονται καὶ οἱ βασιλεῖς, κατὰ τῶν συνήθων εὐχῶν γινομένων, ἀπέρχονται ἐν τοῖς Διακονίσεως<sup>1)</sup>), ψάλλοντες τροπάριον ἀπὸ τοῦ φόρου τὸ Σήμερον σωτηρίας, καὶ ποιεῖ τὴν ἀκολουθίαν τῆς λειτουργίας ὁ πατριάρχης μέχρι τοῦ εὐαγγελίου. Μετὰ δὲ τὴν ἔκτενὴν, ἀλ-

1) Выходъ императора во св. Софію на второй день Пасхи описанъ нами въ третьей главѣ. Этотъ выходъ совершался обычнымъ порядкомъ. Ничего не представляетъ особеннаго и литія на форумъ ко храму св. Константина, но обратное шествіе въ храмъ св. Апостоловъ съ заходомъ въ Богородичный храмъ въ Діаκονиссѣ, на что Дрезденская рукопись дѣлаетъ лишь намекъ. описанъ весьма подробно. «Κάκειθε» (т. е. съ форума) *δηριγεύμενος* (т. е. βασιλεὺς) *ὑπὸ τῶν προειρημένων*, по Обряднику, *διέρχεται τὴν μέσσην λιτανεῶν*, τὸ δὲ *τροπάριον ἐν τῇ τῆς λιτῆς περιόδῳ ἄρχεται ὁ τῆς καταστάσεως, καὶ ἀνθ' ὧν τὴν μέσσην διέρχεται. Διὰ τε τῶν ἀρτοποιίων καὶ τοῦ Ταύρου, καταλαβὼν τὸν ναὸν τῆς παναγίας Θεοτόκου τῶν Διακονίσεως, ἐπιδίδωσιν ὁ βασιλεὺς τὸ λιτανίκιον, καὶ μέχρι τοῦ φιλαδελφίου διελθὼν. ἐκκλίνει τὸ δεξιὸν μέρος καὶ διέρχεται διὰ τε τῶν Ὀλυβρίου καὶ τῶν Κωνσταντιανῶν μέχρι τοῦ Πολυεύκτου, ὑπελλάξας δὲ κάκεισε κηρίον, καὶ λαβὼν ἕτερον κηρίον παρὰ τοῦ πραιποσίτου, διέρχεται τὴν μέσσην μέχρι τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων, καὶ ἐσελθὼν εἰς τὸν νάρθηκα, καθέζεται ἐπὶ σελλίου. προσμένων τὸν πατριάρχην. Καὶ τοῦ πατριάρχου καταλαβόντος μετὰ τῆς λιτῆς, οἱ μὲν κοινοὶ κληρικοὶ καὶ οἱ πολιτικοὶ εἰσέρχονται εἰς τὸν ναὸν διὰ τῆς πλησίον οὐσῆς τῶν βασιλικῶν πυλῶν δεξιᾶς πύλης, τὰ δὲ ὄρρανα εἰσέρχονται διὰ τῆς μέσης πύλης. Ὁσαύτως καὶ οἱ μητροπολίται καὶ οἱ ἐπίσκοποι εἰσερχόμενοι διὰ τῶν βασιλικῶν πυλῶν, προσκυνοῦσι τῷ βασιλεῖ, μὴ πίπτοντες κάτω. Πλησιάζοντες δὲ τοῦ πατριάρχου, ἀνίσταται ὁ βασιλεὺς, καὶ προσκυνήσαντες ἀμφοτέρω ἀλλήλους καὶ ἀσπασάμενοι, ἀπέρχονται μέχρι τῶν βασιλικῶν πυλῶν». Совершается обычный входъ и возложеніе апокомвія императоромъ. *Mign. Patr. Curs. complet. t. 112, col. 277—280.**

λάσσοντες οἱ βασιλεῖς τὰς συνήθεις στολάς<sup>1)</sup>, ἀπέρχονται μετὰ προελεύσεως ἐν τῷ ναῷ τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων. Ὡσαύτως καὶ ὁ πατριάρχης μετὰ τὴν ἐκτενήν, καταλιμπάνων προεβυτέρους καὶ διακόνους, ἀποπληροῦντας τὴν λειτουργίαν, ἀπέρχεται καὶ αὐτός, εἰ μὲν βούλεται μετὰ τοῦ πώλου, εἰ δὲ μὴ, μετὰ τῆς λιτῆς ἐν τῷ ναῷ τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων, φάλλοντες τὸ Χριστὸς ἀνέστη“<sup>2)</sup>.

Въ праздникъ Преображенія Господня, 6 августа, послѣ утрени записаны въ рукописи чинъ приглашенія патріарха

---

<sup>1)</sup> Какія одежды царей нужно считать обычными (τὰς συνήθεις στολάς) изъ нашей рукописи не видно, но въ Обрядникѣ императора Константина на второй день Пасхи цари, выходя изъ дворца, „περιβάλλονται τὰ λευκὰ χρυσὰ σκαραμάγγια καὶ τὰ διάλιθα τοῦτων σπαθία. Ἐν δὲ τῇ τοῦ Κυρίου ἐκκλησίᾳ περιβάλλονται στέμματα πράσινα, καὶ ἀπέρχονται ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων, καὶ περιβάλλονταί τὰ ἑαυτῶν λευκὰ διαβητήσια (и тѣζαχία, что было обычною одеждою для дней пасхальныхъ), καὶ τὰ χλανίδια καὶ εἰσοδεύουσι, εὐίλης δὲ ἐν ὑποστρωφῇ περιβάλλονται τὰ κολώβια, ἤγουν τοὺς κριούς, καὶ τὰ διάλιθα ζωστήρια σπαθία καὶ στέμματα λευκὰ, εἰ δὲ βουληθῶσι βάλλειν τὰς τιάρας, ἤγουν τὰς τούφας, περιβάλλονται αὐτάς“ (Mign. Patrol. Cours. complet. t. 112, col. 432). Въ праздникъ Благовѣщенія, по тому же Обряднику, „ἐν τῷ κοιτῶνι τῆς Δάφνης, ἀλλάσσουσιν οἱ δεσπότες διβητήσια πορφυρὰ καὶ τὰς τοῦτων χλαμύδας, καὶ ἀνέρχονται μετὰ τῆς λιτῆς ἕως τοῦ φόρου, καὶ ἀπὸ τῆς ἐκτενοῦς κατέρχονται μετὰ τῆς λιτῆς ἕως τοῦ ναοῦ τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου τῶν Χαλκοπρατείων, κάκεισε ἀλλάσσουσι τὰ πορφυρὰ χρυσὰ σκαραμάγγια, περιβαλλόμενοι καὶ τὰ τοῦτων σπαθία καὶ στέμματα, οἷα κελεύουσι, καὶ ἀπὸ τοῦ εὐαγγελίου ὑποστρέφουσιν ἐπιποῖ μετὰ τῶν χιωμάτων“. (Ibid., col. 436). Можно лишь предполагать, что одежды пасхальныя были болѣе всего приличны такому великому торжеству—и преимуществовали предъ одеждами остальныхъ цвѣтовъ, хотя бы по цѣнности эти послѣднія нисколько не уступали первымъ.

<sup>2)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 156 об.

въ крестильницу для совершенія чина крещенія и встрѣча съ императоромъ въ началѣ литургіи. „Μετὰ τὴν ἀπόλυσιν (т. е. утрени), читаемъ мы въ рукописи, ἀνέρχονται οἱ ἑβδομαρχεῦντες διάκονοι ἐν τῷ πατριαρχείῳ μετὰ μανουαλίων, καὶ ὅτε κατέρχεται ὁ πατριάρχης ἐν τῷ βαπτιστηρίῳ τοῦ ποιῆσαι τὰ φωτισμάτα, προπορεύονται ἔμπροσθεν αὐτοῦ. Τῆς δὲ ἀκρολουθίας τῶν φωτισμάτων τελειουμένης καὶ προεισοδεύοντων τῶν νεοφωτίστων, γίνεται ἡ τοῦ πατριάρχου εἴσοδος. Καὶ εἰ μὲν ἔστιν ὁ βασιλεὺς, εἰσοδεύει ὁ πατριάρχης μετ' αὐτοῦ μόνου, κατὰ τὸν προγραφέντα τύπον τῆς προελεύσεως, εἰ δὲ μὴ, μετὰ τῶν μητροπολιτῶν καὶ τῶν λοιπῶν, κατὰ τὸν τύπον τῶν ἱερέων. Ἀντίφωνα δὲ ἐν τῇ λειτουργίᾳ φάλλονται τὰ καθημερινά... Ἀντὶ δὲ τοῦ Τρισαγίου, φάλλεται Ὅσοι εἰς Χριστὸν ἐβαπτίσθητε“<sup>1)</sup>. Т. е. по отпустѣ утрени, недѣльные діаконы съ подсвѣчниками входятъ въ патриархію, и когда спускается патріархъ для совершенія въ крещальнѣ крещенія, то идутъ впереди его. По окончаніи же послѣдованія крещеній и въ предшестввіи новопросвѣщенныхъ совершается входъ патріарха. И если присутствуетъ царь, то патріархъ совершаетъ входъ только съ нимъ однимъ, по выше изложенному чину выхода, если же его нѣтъ на лицо, то (входитъ) съ митрополитами и остальными по чину іереевъ. Антифоны на литургіи поются повседневные. Вмѣсто Трисвятого поется „Елицы во Христа крестистесе“.

Въ праздникъ Успенія Богоматери, 15 августа, служба совершалась во Влахернскомъ храмѣ, такъ какъ здѣсь этотъ день былъ храмовымъ праздникомъ. Утромъ изъ Великой церкви совершалась литія патріархомъ, и за богослуженіемъ присутствовалъ императоръ. Литія эта и входъ во Влахернскій храмъ описываются въ нашей рукописи такъ:

<sup>1)</sup> Тамъ же, л. 179.

„Ἐωθεν οὖν μετὰ τὴν ἀπόλυ-  
σιν τοῦ ὄρθρου, ἐξέρχεται ἡ λι-  
τὴ ἀπὸ τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας,  
φάλλουσα τροπάριον τὸ προγε-  
γραμμένον (т. е. усненія) καὶ  
ἐν τῷ φόρῳ δοξάζουσα, ἀπέρχε-  
ται μέχρι τῶν Βλαχερνῶν. Ἀπὸ  
δὲ τοῦ Ζέματος φάλλεται τρο-  
πάριον, πλ. δ'. Μακαρίζομέν σε  
πᾶσαι αἱ γενεαί, Θεοτόκε παρ-  
θένε. Ὅτε δὲ φθάσουσιν οἱ τῆς  
λιτῆς ἐν τῇ ἐπιλεγομένη πύλῃ  
χαλκῇ, τῇ οὔσῃ ἐν τῷ Ὁρο-  
λογίῳ, ἐκδέχονται ἐκεῖ τὸν πα-  
τριάρχην. Καὶ ἐρχόμενος ἀσπά-  
ζεται τὸ εὐαγγέλιον καὶ τὸν  
σταυρὸν καὶ εἰσέρχεται διὰ τοῦ  
ἀριστεροῦ ἐμβόλου, καὶ ποιεῖ τὴν  
εἴσοδον τῆς λειτουργίας. Εἰ δὲ  
καὶ ὁ βασιλεὺς ἐνδημεῖ καὶ βου-  
ληθῆ ποιῆσαι προέλευσιν<sup>1)</sup>, ὁ

Утромъ, по отпустѣ утрени,  
литія выходитъ изъ Великой  
церкви съ пѣніемъ тропаря  
праздника, и, послѣ славословія  
на форумѣ, направляется во  
Влахернскій храмъ. Отъ Земы же  
поется тропарь, гласъ 8: „Бла-  
жимъ тя вси роди, Богородице  
Дѣво“. Когда же совершаю-  
щій литанію придуть къ, такъ  
называемой, бронзовой двери,  
находящейся въ Орологіѣ, то  
встрѣчаютъ тамъ патріарха.  
Придя, онъ цѣлуетъ евангеліе  
и крестъ и входитъ правымъ  
портикомъ, и творитъ входъ  
литургіи. Если же и царь при-  
сутствуетъ и пожелаетъ совер-  
шить выходъ, то патріархъ  
съ литанією отправляется на  
обычное мѣсто, проходя внѣш-

1) Въ Обрядникѣ императора Константина объ этомъ празд-  
никѣ замѣчено: „Εἰ κελεύει ὁ βασιλεὺς ἀπελθεῖν καὶ παννουχεῖσθαι  
ἐν Βλαχερναις, ἀπέρχεται τῇ πρὸ μιάς ἡμερῶν, καὶ ἐκτελεῖ τὴν παν-  
νουχίδα. Εἰ δὲ καὶ ὁ βασιλεὺς οὐ θελήσει ἀπελθεῖν καὶ παννουχεῖσθαι,  
τῇ ἡμέρᾳ τῆς ἑορτῆς ἀλλάσσει τὸ σκαραμάγγιον αὐτοῦ, καὶ εἰ μὲν  
οὐκ ἔστιν εὐδία, ἱππεύει καὶ ἀπέρχεται ἀπὸ σκαραμάγγιον, εἰ δὲ ἔστιν  
εὐδία, ἀπέρχεται διὰ τοῦ πλοῦς. Δηριγευόμενος δὲ ὁ βασιλεὺς ὑπ'  
αὐτῶν (т. е. синклита патришівъ и полководцевъ) διέρχεται ἕως  
πλησίον τοῦ κιονίου, τοῦ κειμένου ἐγκαρσίως ἐν τῷ πληρώματι  
τοῦ ἐμβόλου, καὶ δέχεται ἐκεῖσε τὸν πατριάρχην μετὰ καὶ τῆς  
λιτῆς. Λαβὼν δὲ κηρία παρὰ τοῦ πραιποσίτου καὶ εὐξάμενος, ἐπιτί-  
δωσιν αὐτὰ πάλιν τῷ πραιποσίτῳ, προσκυνήσας δὲ τὸ ἄχραντον εὐαγ-  
γέλιον καὶ τὸν ζωοποιὸν σταυρὸν. προσκυνούσιν ἀμφότεροι ἀλλήλους ὁ



μὲν πατριάρχης μετὰ τῆς λιτῆς ἀπέρχεται ἐν τῷ συνήθει τόπῳ, τὸν ἕξωθεν ἔμβολον διερχόμενος, καὶ καθίξεται ἐν τῇ εἰσοδῷ τῆς πύλης, τῇ ἐπιλεγομένῃ ὁ Πρόδρομος. Καὶ πρῶτον μὲν οἱ μητροπολίται ἐρχόμενοι προσκυνοῦσιν αὐτὸν μετὰ φελωνίων, εἶτα βασιλεὺς, κατερχόμενος διὰ τοῦ κοχλίου. Καὶ προσκυνῶν καὶ αὐτὸς μετὰ φατλίων, καὶ ἀσπασζόμενος, ἀπέρχεται ἐν τῷ νάρθηκι, καὶ γίνεται καὶ ἐκεῖ κατὰ τάξιν ἢ τῶν μητροπολιτῶν προσκύνησις. Καὶ λοιπὸν εἰσερχομένου τοῦ πατριάρχου, γίνεται κατὰ τάξιν ἢ τῆς εἰσοδοῦ μετὰ τοῦ βασιλέως καὶ τῆς προελεύσεως κατὰ τύπον ἀκολουθία, ἣτις ἐγράφη φευρουαρίῳ β' ἐν τῇ ἑορτῇ τῆς ἀπαντήσεως τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Μετὰ δὲ τὴν εἰσοδὸν καὶ ὑποτροφὴν τοῦ πατριάρχου ἀπὸ

нимъ портикомъ, садится во входѣ у двери, называемой Предтеча. И (сюда) сначала приходятъ митрополиты въ фелоняхъ и поклоняются ему, потомъ и самъ царь, спускаясь по лѣстницѣ. Совершивъ поклоненіе со свѣчами и поцѣловавшись, онъ удаляется въ нарѣиксъ, и совершается тамъ по чину поклоненіе митрополитовъ. Итакъ, когда войдетъ патріархъ, то бываетъ по чину послѣдованіе входа съ царемъ и по уставу выхода, описанное 2 февраля, въ праздникъ Срѣтенія Господа нашего Иисуса Христа. По входѣ и по возвращеніи патріарха отъ святой раки, тропарь: „Въ рождествѣ“, Слава, кондакъ, гласъ 2: „Въ молитвахъ неусыпающую Богородицу“, И нынѣ, „Блажимъ тя“, другою

τε βασιλεὺς καὶ ὁ πατριάρχης, καὶ ἀσπασόμενοι, λαμβάνει ὁ βασιλεὺς παρὰ τοῦ πραιποσίτου κηρίον λιτανίχιον, καὶ ὑποστρέφας διέρχεται διὰ τοῦ αὐτοῦ ἐμβόλου. Ἀρχεται δὲ ὁ τῆς καταστάσεως τροπάριον „Ἐν τῇ γεννήσει τὴν παρθενίαν ἐφύλαξας“. Ψάλλοντες δὲ τὸ αὐτὸ τροπάριον οἱ τῆς προελεύσεως, ἅπαντες εἰσέρχονται ἐν τῷ νάρθηκι τοῦ μεγάλου ναοῦ. Τὰ δὲ λοιπὰ πάντα τῆς τάξεως φυλάττονται ἐν τῇ αὐτῇ ἑορτῇ, καθὼς καὶ τῇ Ἰπαπαντῇ“. Mign. Patrol. Curs. complet. t. 112, col. 1000—1013.

τῆς ἁγίας σοροῦ τροπάριον· Ἐν τῇ γεννήσει, Δόξα, κοντάκιον, ἦχος β΄. Τὴν ἐν προσβείαις ἀκοίμητον Θεοτόκον, Καὶ νῦν, Μακαρίζομέν σε, ἕτερον κοντάκιον, ἦχος δ΄. Ὡς πολυτίμητον θησαύρισμα ζωῆς. Καὶ δίδεται καιρῶς τοῖς φάλταις, καὶ ἄρχονται τὸ Τρισάγιον“ 1).

кондакъ, гласъ 4: „Яко многоцѣнное сокровище живота“. И дается знакъ пѣвцамъ, и начинаютъ Трисвятое.

Въ описываемой нами рукописи царскіе выходы къ торжественнымъ патріаршимъ богослуженіямъ указываются еще нѣсколько разъ, но по преимуществу въ службахъ великаго поста и пятидесятницы, напр., въ субботу на Пасху, въ праздники Вознесенія Господня, въ первый день Пятидесятницы, въ недѣлю всѣхъ святыхъ и въ понедѣльникъ первой недѣли великаго поста между утренею и послѣдованіемъ „тритекти“, но мы не останавливаемъ вниманія нашихъ читателей на этихъ службахъ, такъ какъ въ нихъ, за исключеніемъ выхода въ понедѣльникъ первой недѣли, ничего новаго и любопытнаго мы не находимъ. Всюду почти выходъ императора къ богослуженію отмѣчается такими фразами: „εἰ μὲν βούλεται ὁ βασιλεὺς, τελεῖται καὶ προσέλευσις κατὰ τὴν προγραφείσαν τάξιν“ 2), или „εἰ δὲ θελήσει καὶ ὁ βασιλεὺς ποιῆσαι προσέλευσιν, ἐξέρχεται καὶ αὐτός 3), или „καὶ ἐρχομένου τοῦ βασιλέως, τελεῖται ἡ εἴσοδος κατὰ τάξιν“ 4) и т. д., которыя особеннаго интереса не представляютъ. Поэтому, чтобы исчерпать вполне матеріалъ, относящійся къ выходамъ царей, мы дадимъ здѣсь мѣсто и выходу императора въ понедѣльникъ первой недѣли поста:

1) Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140, л. 180.

2) Тамъ же л. 5.

3) Тамъ же л. 24.

4) Тамъ же л. 36.

„Περὶ δὲ ὥραν γ' κατέρχεται ὁ πατριάρχης καὶ ἐκδέχεται τὸν βασιλέα ἐν τῷ ἁγίῳ φρέατι <sup>1)</sup>), ὡς κατὰ τύπον. Ἐρχόμενον δὲ τὸν βασιλέα, θυμιᾷ ὁ πατριάρχης καὶ λαμβάνει αὐτὸν τῆς χειρός, τὸν δὲ θυμιατὸν δεχόμε-

Около 3 часа спускается патриархъ и принимаетъ царя во святомъ кладезѣ, какъ обычно. Когда придетъ царь, то патриархъ кадитъ и беретъ его за руку, а канстрисій, принявъ отъ патриарха кадила-

1) „Καὶ ὅτε πάντα καλῶς εὐτρεπισθῶσιν, εισέρχεται ὁ πραιπόσιτος καὶ προσκυνήσας... εὐθέως ἀνίστανται οἱ δεσπότες καὶ διέρχονται διὰ τοῦ ἀριστεροῦ μέρους τῶν γραδηλίων καὶ τοῦ ἐμβόλου, ἐν ᾧ ἴστανται οἱ τε μάλιστα καὶ πατρίκιοι καὶ συγκλητικοὶ καὶ ἐξέρχονται διὰ τῆς ἐξαγούσης πύλης εἰς τὸν τρίκλινον τῶν κωνιδότων, καὶ ἀπὸ τῶν ἐκεῖσε διέρχονται διὰ τε τῶν ἐξκουβίτων καὶ τῶν σχολῶν καὶ τοῦ χυτοῦ τῆς χάλκῃς, καὶ ἀπέρχονται μέχρι τοῦ ἁγίου φρέατος. Κἀκεῖσε ἄπτοντες κηρὸς καὶ ἀσπαζόμενοι τὸ ἅγιον φρέαρ, ὅπαντ' αὐτούς ὁ πατριάρχης εἰς τὴν πύλην τὴν μεγάλην, τὴν εἰσάγουσαν ἀπὸ τοῦ ἁγίου φρέατος, ἐν ᾧ τόπω εἰς προσκύνησιν τίθεται ὁ τίμιος σταυρὸς. Καὶ δὴ τοῦ πατριάρχου θυμιῶντος κατὰ τὸν τύπον τοῦ δεσπότης, ἀσπάζονται αὐτὸν, καὶ εἶθ' οὕτως εισέρχονται διὰ τῆς ἐκεῖσε εισφερούσης πύλης πρὸς τὸ δεξιὸν μέρος τοῦ βήματος. Ἐκεῖσε γάρ οἱ τῆς συγκλήτου πάντες ἴστανται μετὰ καὶ τῶν βασιλικῶν καὶ τοῦ κουβουκλείου, ἐπευχόμενοι τοὺς δεσπότες. Καὶ ἀπὸ τῶν ἐκεῖσε εισέρχονται εἰς τὰ ἅγια θύρια, καὶ ἄπτοσι κηρὸς κατὰ τὸ εἰωθός, καὶ τὰ ἐξῆς κατὰ τὸν τύπον τελοῦσιν. Καὶ εἶθ' οὕτως παραλαμβάνει ἀπὸ χειρὸς τοῦ καστρησίου ὁ πατριάρχης τὸν θυμιατὸν καὶ ἐπιδίδωσι τῷ βασιλεῖ, καὶ θυμιᾷ ὁ βασιλεὺς περὶ τῆς ἁγίας τραπέζης, καὶ εἶθ' οὕτως διὰ τοῦ δεξιοῦ μέρους τοῦ βήματος ἀπὸ τῶν ἐκεῖσε μικρῶν ἁγίων θυρῶν ἐξέρχονται οἱ δεσπότες ἅμα τοῦ πατριάρχου ἕως τῶν πορφυρῶν κιόνων, καὶ ἐκεῖσε ἀποχαιρετίζουσι τὸν πατριάρχην, τοῦτον ἀσπαζόμενοι. Καὶ ὁ μὲν πατριάρχης εισέρχεται εἰς τὸ βῆμα, ἐκτελέσων τὴν τριτοέκτην· οἱ δὲ δεσπότες εισέρχονται ἐν τῷ μητατωρίῳ, καὶ μετὰ τὴν τῆς τριτοέκτης ἀπόλουσιν ἀνέρχονται μυστικῶς διὰ τοῦ ἐκεῖσε τοῦ μηταωρικίου κοχλιοῦ εἰς τὰ κατηχόμενα, καὶ διὰ τῶν διαβατικῶν εισέρχονται μυστικῶς δηριγεύμενοι ὑπὸ τε τῶν μαγλαβιτῶν καὶ τῆς ἐταιρείας εἰς τὸ θεοφύλακτον παλάτιον“. (Mign. Patrol. Gurs. complet. t. 112, col. 1016—1017).

νος ἀπὸ τοῦ πατριάρχου ὁ καν-  
στρήσιος, προηγείται ἔμπροσθεν.  
Ἐξέρχεται δὲ ὁ βασιλεὺς μετὰ  
τοῦ πατριάρχου ἐν τῇ θυσια-  
στηρίῳ καὶ θυμιᾷ τὴν ἁγίαν  
τράπεζαν, κύκλῳ προηγουμένου  
τοῦ πατριάρχου καὶ τοῦ καν-  
στρησίου· οὐκ εὐφημεῖται δέ, ἀλλ'  
εὐχόμενος ἐξέρχεται, καὶ ἀπερ-  
χόμενος εἰς τὸ μεταωρίκιον,  
σκεπάζεται, καὶ εἰ μὲν θελή-  
σει, ἀνέρχεται ἐν τοῖς κατηχο-  
μένοις, εἰ δὲ μὴ, συντάσσεται τῷ  
патριάρχῳ καὶ ὑποστρέφει<sup>1)</sup>).

цу, идетъ впереди. Царь съ  
патріархомъ входитъ въ алтарь  
и кадитъ святой престолъ кру-  
гомъ, въ предшествіи патріар-  
ха и канстрисія. Царь не  
многогѣтствуется, но, помо-  
лясь, выходитъ, и, направляясь  
въ малый мугаторій, надѣваетъ  
(корону), и если желаетъ, то  
поднимается въ катихумены,  
если же нѣтъ, то прощается  
съ патріархомъ и возвра-  
щается обратно.

Описываемый нами Дрезденскій Типиконъ Великой кон-  
стантинопольской церкви содержитъ въ себѣ, кромѣ обыч-  
ныхъ патріаршихъ служеній, довольно подробныя свѣдѣнія о  
коихъ можно находить въ однородныхъ памятникахъ и  
отчасти въ Обрядникѣ императора Константина и у Кодина  
въ его „De officiis“, изложение и такихъ церемоній и обря-  
довъ, связанныхъ съ личностію византійскаго патріарха, о  
которыхъ ни одинъ изъ названныхъ источниковъ не только не  
говоритъ, но даже и не дѣлаетъ никакого намека. Эти  
исключительныя церемоніи и обычаи патріаршаго служе-  
нія въ Византіи характеризуютъ предъ нами личность па-  
тріарха, какъ главы мѣстной церкви, съ самой свѣтлой и сим-  
патичной стороны. Мы разумѣемъ его живое сердечное отно-  
шеніе къ тому множеству различнаго рода богоугодныхъ за-  
веденій, какъ, напр., носоконій—больницъ для всякаго рода  
больныхъ, орфанотрофій—сировоспитательныхъ домовъ, ксено-

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 123.

дохій—богоугодныхъ заведеній и страннопріимныхъ домовъ и т. п., которыя находились въ его непосредственномъ вѣдѣніи. Патріархъ въ дни храмовыхъ праздниковъ при этихъ благотворительныхъ учрежденіяхъ, такъ какъ во всѣхъ ихъ устроились евктиріи или мартиріи—молитвенные дома, не только совершалъ сюда пышныя торжественныя литаніи, самъ съ клиромъ Великой церкви совершалъ цѣлонощныя торжественныя богослуженія, но и обходилъ самыя помѣщенія всѣхъ призрѣваемыхъ въ нихъ лицъ—мужчинъ и женщинъ и одѣлялъ ихъ деньгами. Любопытнѣйшій образчикъ патріаршаго служенія въ больницѣ Еввула даетъ намъ Дрезденская рукопись подъ 24 числомъ іюня мѣсяца, въ день памяти рождества Іоанна Предтечи. Вотъ эта служба въ цѣломъ своемъ видѣ:

„Ἡ γέννησις τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου. Τελεῖται δὲ ἡ ταύτου σύναξις ἐν τῷ ἁγιωτάτῳ αὐτῷ μαρτυρίῳ <sup>1)</sup>, τῷ ὄντι ἐν τοῖς Σφορακίῳ. Εἰς τὸν Ν' λέγεται τροπᾶριον, ἦχος δ' Ἱερὰς καρποῦται δι' ἀγγέλου τὸ θαῦμα..., ἄλλο· Προφητα καὶ πρόδρομε τῆς παρουσίας Χριστοῦ. Ἰστέον δέ, ὅτι περὶ ὧραν ἀ' ἀνέρχεται ὁ πατριάρχης εἰς τὸν ξενῶνα τοῦ Εὐβούλου, καὶ εὐχόμενος εἰς τὸν ἐκεῖσε εὐκτήριον οἶκον τοῦ Προδρόμου καὶ ἀσπαζόμενος τὸ τίμιον αὐτοῦ λείψανον, λαμβάνει θυμιατὸν καὶ ἐξέρχεται καὶ θυμᾶ

Рожество святаго Іоанна Предтечи. Совершается же соборъ его въ святѣйшемъ его мартиріѣ, находящемся въ Сфоракиѣ. На 50 псалмѣ поется тропарь, гласъ 4: „Священникъ получаетъ плодъ чрезъ чудо ангела“, другой: „Пророче и предтеча пришествія Христова“. Должно же знать, что около перваго часа отправляется патріархъ въ страннопріимницу Еввула, и молясь въ находящемся тамъ молитвенномъ домѣ Предтечи и лобызая честныя его мощи, беретъ кадильницу и идетъ и кадитъ больныхъ каж-

<sup>1)</sup> Ркп. патр. Іерус. библ. № 40 *προφητεῖω, τῷ ὄντι ἐν τοῖς Σπαρακίῳ.*

τοὺς ἀρρώστους ἕνα ἕκαστον ἐπὶ τὴν κλίνην αὐτοῦ. Ὁ δὲ σακέλλιος, ὀπίσω αὐτοῦ ἀκολουθῶν, παρέχει αὐτοῖς ἀνὰ μῆλον ἕνα. Εἶτα πληρῶν ὑποστρέφει καὶ καθέζεται ἐν τῷ ἰατρείῳ, λαμβάνων παρὰ τῶν ἰατρῶν προσφοράς καὶ χουλόν, καὶ ἐπιδιδούς αὐτοῖς νομίματα γ'. Ἐπειτα ὁ μὲν σακελλάριος, λαμβάνων εὐχήν, ἀπέρχεται εἰς γυναικεῖον καὶ ἐπιδίδωσι καὶ ἐκεῖ ταῖς ἀρρώστοις ἀργύρια. Ὁ δὲ πατριάρχης, εἰσερχόμενος εἰς τὸ εὐκτήριον, ποιεῖ ἑναρξιν τῆς λιτῆς μετὰ τοῦ σταυροῦ τοῦ ξενῶνος, ἐκεῖσε τοῦ δευτερεύοντος ἢ ἄλλου τινὸς τῶν διακόνων εὐρισκομένων μετὰ καὶ ψαλτῶν τῆς ἐκκλησίας. Καὶ ποιούντων τὴν ἑναρξιν, ψάλλεται δὲ τροπᾶριον τὸ προγεγραμμένον· Προφήτα καὶ πρόδρομε. Εἰς δὲ τὸ ἅγιον φρέαρ ἐκδέχονται οἱ ἱερεῖς καὶ ὁ λοιπὸς κληρὸς μετὰ καὶ τοῦ σταυροῦ τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας. Καὶ ὅτε φτάσει ὁ πατριάρχης ἐκεῖ μετὰ καὶ τῆς λιτῆς τοῦ ξενῶνος, εἰ μὲν θελήσει, ἀνέρχεται ἐν τῷ πατριαρχείῳ, εἰ δὲ μή, συναπέρχεται καὶ αὐτὸς μετὰ τῶν δύο λιτῶν μέχρι τῶν Σφορακίου· καὶ ἡ μὲν τοῦ ξενῶνος λιτὴ ἀνέρχεται ἐν τῷ

даго по-одинокѣ на постели его. Сакеλλій же, слѣдуя позади его, даетъ имъ по одному малліарію. Потомъ, окончивши, возвращается и садится въ аптекѣ, получая отъ врачей просфоры и сиропъ и отдари-вая ихъ тремя номисмами. Потомъ сакелларій, получивши благословеніе, удаляется въ женское отдѣленіе и раздаетъ и тамъ больнымъ сребренники. Патріархъ же, придя въ евктирій, совершаетъ начало литаніи съ крестомъ странно-пріимницы, при участіи второго тамошняго діакона или другого какого-нибудь изъ находящихся на лицо діаконѡвъ и церковныхъ пѣвцовъ. И по совершеніи ими начала, поется вышенаписанный тропарь: „Пророче и предтеча“. Во святомъ кладезѣ встрѣчаютъ священники и остальной клиръ съ крестомъ Великой церкви. И когда патріархъ съ литаніею страннопріимницы придетъ туда, то, если желаетъ, уходитъ въ патріархію, если же нѣтъ, то идетъ и самъ вмѣстѣ съ двумя процессіями до Сфора-кія, (откуда) литанія странно-пріимницы направляется на

φόρῳ, καὶ ποιῶσα ἐκτενήν, ὑποστρέφει, ἢ δὲ τῆς Μεγάλῃς ἐκκλησίας εἰσέρχεται ἐν τῷ ναῷ τοῦ Προδρόμου, τὴν θείαν λειτουργίαν ἐπιτελοῦσα“ 1).

форумъ, и, по окончаніи ектенны, возвращается, а литанія Великой церкви вступаетъ въ храмъ Предтечи для совершенія божественной литургіи.

Такой же точно выходъ патріарха совершался и въ 27 число того же іюня мѣсяца, когда праздновался въ Великой церкви „ὁ ὅσιος Σαμφῶν ξενοδόχος“. По Типикону, „τελεῖται δὲ ἡ τοῦ ὁσίου Σαμφῶνος σύναξις ἐν αὐτῷ, τῷ παρ' αὐτοῦ εὐαγεῖ συσταθέντι ξενῶν“, т. е. совершается соборъ преподобнаго Симеона въ прекрасной страннопріимницѣ, построенной имъ. Литія и патріаршее служеніе описывается такъ:

„Καὶ περὶ ὥραν α' κατέρχεται ὁ πατριάρχης διὰ τοῦ ἁγίου Πέτρου καὶ ἀνέρχεται εἰς τὸν ξενῶνα, καὶ θυμιᾷ, καὶ σφραγίζει, καὶ ποιεῖ τὴν διάδοσιν, καὶ ἐκβάλλει τὴν λιτήν, καθὼς προεγράψαμεν εἰς τὴν τοῦ Προδρόμου γέννησιν. Καὶ ὅτε ἔλθῃ εἰς τὸν ἅγιον Πέτρον, αὐτὸς μὲν ἀνέρχεται ἐν τῷ πατριαρχείῳ, οἱ δὲ τοῦ ξενῶνος ἀνέρχονται μετὰ τῆς λιτῆς ἐν τῷ φόρῳ, καὶ ποιῶντες ἐκτενήν, ὑποστρέφουσι, τὴν θείαν λειτουργίαν ἐν αὐτῷ τῷ ξενῶνι ἐπιτελοῦντες“ 2).

И около перваго часа сходить патріархъ черезъ храмъ святаго Петра и идетъ въ страннопріимницу, и кадитъ, и благословляетъ (свѣчами), и совершаетъ раздачу (т. е. денегъ), и выходитъ съ литанією, какъ мы описали выше въ рождество Предтечи. И когда придетъ въ храмъ св. Петра, то онъ удаляется въ патріархію, а священнослужители страннопріимницы съ литанією отправляются на форумъ и, по произнесеніи ектенны, возвращаются для совершенія божественной литургіи въ сей страннопріимницѣ.

1) Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 172 об.

2) Тамъ же, л. 173.

Какъ извѣстно въ Великой церкви въ недѣлю праотець совершался во время утрени „чинъ пещнаго дѣйствія“<sup>1)</sup>, о которомъ не говорятъ прямо извѣстные намъ литургическіе памятники. Въ описываемой же нами рукописи можно находить довольно ясныя слѣды существованія этого обряда, который значительно измѣнялъ обычный порядокъ богослуженія въ Великой церкви сравнительно съ другими службами дней воскресныхъ:

„Δεῖ εἰδέναι, ὅτι τῇ κυριακῇ τῶν προπατόρων περὶ ὥραν ζ' τῆς νυκτός, τοῦ ξύλου κρουσθέντος, κατέρχεται ὁ πατριάρχης καὶ εἰσέρχεται διὰ τῆς πλαγίας εἰς τὸ θυσιαστήριον, καὶ θυμιᾷ τὴν ἁγίαν τράπεζαν καὶ τὰ ἀντιμύσια, καὶ τὸ κυκλεῖον, καὶ ἀποδίδους ἐν τῇ ἁγίᾳ τραπεζῇ τὸν θυματόν, σφραγίζει μετὰ κηρίων, ἃ πηγνυνται ἐνθεν κάκειθεν, καὶ ἐξερχόμενος κατέρχεται διὰ τῆς σωλαίας καὶ ἴσταται ἔσωθεν τῶν βασιλικῶν πυλῶν. Ἐκφωνεῖ δὲ ὁ ψάλτης ἀπὸ τοῦ νάρθηκος τὸ Εὐλόγησον, δέσποτα. Καὶ τοῦ πατριάρχου εὐλογούντος, ψάλλεται ἡ ὑπακοή· Ἄγγελος παίδων. Καὶ μετὰ τὴν συμπλήρωσιν, δίδεται τῷ ψάλλοντι, εἰσερχομένῳ καὶ προσκυνοῦντι, νόμισμα α', ὅπερ χορηγεῖ ἡ σα-

Должно знать, что въ недѣлю праотець около седьмого часа ночи, послѣ того какъ ударятъ въ било, сходить патриархъ и чрезъ боковыя двери входить въ алтарь, кадитъ святую трапезу, и антиминсы и алтарную преграду, и, отдавши въ святой трапезѣ кадильницу, благословляетъ свѣчами, которыя ставитъ по ту и другую сторону, и, выйдя изъ него, идетъ чрезъ солею и становится въ царскихъ дверяхъ. Пѣвецъ изъ нарѣкса возглашаетъ: „Благослови, владыко“. Послѣ того какъ патриархъ скажетъ: „Благословенъ Богъ“, поется ипакон: „Ангель отроковъ“. И по исполненіи дается пѣвцу, входящему и поклоняющемуся, одна номисма, которую выдаетъ каз-

1) А. Дмитріевскій. Чинъ пещнаго дѣйствія. (Визант. Временн. 1895, т. I, № 3—4).



κέλλη. Καὶ ὅτε τελειωθῆ ἡ ὑπακοή, ἐξέρχεται ὁ πατριάρχης διὰ τῶν βασιλικῶν πυλῶν, καὶ ποιεῖ τὴν εὐχὴν τοῦ πρώτου, λέγοντος τὰς αἰτήσεις κατὰ τὸν τύπον τοῦ ἀρχidiaκόνου, καὶ μετὰ τὴν ἐκφώνησιν καὶ τὴν τοῦ πρώτου ὑπεβολήν, θυμιᾷ κατὰ τὸν τύπον τοῦ καθημερινοῦ θυμιατοῦ, τοῦ γινομένου παρὰ τῶν διακόνων, καὶ ὑποστρέφων εἰς τὰς βασιλικὰς πύλας, ἀποδίδους τὸν θυματόν, σφραγίζει μετὰ φατλίων καὶ εἰσέρχεται πάλιν διὰ τῶν αὐτῶν πυλῶν. Καθεζομένου δὲ αὐτοῦ ἐν τῷ ἐκείσε παρὰ τοῦ δωματίου τῶν ὑποδιακόνων, προητοιμασμένῳ τρόνῳ, προσφέρουσιν αὐτῷ οἱ τε πρεσβυτεροδιάκονοι καὶ οἱ ὑποδιάκονοι καὶ οἱ ἀναγνώσται προσφοράς, καὶ λαμβάνει κατὰ τύπον τακτὴν συνήθειαν. Εἶτα ὁ μὲν πατριάρχης ἀνέρχεται ἐν τῷ πατριαρχείῳ, ἡ δὲ ἀκολουθία τοῦ ἔθρου τελεῖται κατὰ τὸν παραδοθέντα τύπον ἀνελλιπῶς. Καὶ ὅτε πληρωθῆ ὁ ἐξάφαλμος, δίδεται εἰς τὸ Ἐπίβλεπον, εἰσοδικὸν τὸ Διὰ Ἀβραάμ καὶ Εὐλογεῖτε τῆς ἡμέρας, πεντηκοστὸς δὲ κατὰ

на. И когда окончится инакои, патриархъ чрезъ царскія двери выходитъ и произноситъ молитву перваго антифона въ ту пору, когда архидіаконъ, по уставу, говоритъ прошенія, и, по возгласъ и по перерывѣ перваго антифона кадитъ, по уставу повседневнаго кажденія, которое совершается діаконами, и, возвращаясь въ царскія двери, отдавши кадильницу, благословляетъ свѣчами и входитъ снова чрезъ тѣ самыя двери. Когда онъ сидитъ тамъ на приготовленномъ доместикомъ діаконѣ тронѣ, пресвитеры, діаконы, иподіаконы и чтецы приносятъ ему просфоры и совершаетъ, по чину, установленный обычай. Потомъ патриархъ удаляется въ патриархію, а постѣдованіе утрени совершается, по преданному уставу, неопустительно. И когда окончится шестопсалміе, то полагается на „Призри“ входное: „Ради Авраама“ и „Благословите“ дня, 50-й же псаломъ по гласу, какъ и въ прочія воскресенья.

τὸν ἦχον, καθὼς καὶ ἐν ταῖς  
λοιπαῖς κυριακαῖς“ <sup>1)</sup>).

Не менѣе любопытны своими литургическими и бытовыми особенностями страницы Дрезденской рукописи, посвященные изложению повседневнога богослуженія въ недѣли сырную и первую великаго поста. Участіе патріарха и его шталовъ духовенства при этихъ службахъ—постоянное. Въ среду и пятницу на масляницѣ совершались, напр., „три-текти“ и литургія преждеосвященныхъ даровъ съ слѣдующими интересными подробностями:

„Περὶ ὥραν δ' <sup>2)</sup> ἀνέρχεται ἀκλόουθος ἐν τῷ πατριαρχεῖῳ καὶ καταφέρει καιρόν, καὶ ἀρχεται ἡ τριτοέκτη, καὶ γίνεται ἀντίφωνα ἐν τῇ σωλαίᾳ γ' τὸ α', φαλμὸς κδ', ἦχος βαρύς· Πρὸς σέ, Κύριε, ἦρα τὴν ψυχὴν μου. Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς. Καὶ φάλλεται ὁ φαλμὸς ὄλος. Τὸ β', φαλμὸς κς', ἦχος γ'. Κύριος φωτισμὸς μου. Ἀλληλουῖα διπλοῦν. Τὸ γ', φαλμὸς ρ', ἦχος πλ. β'. Ἐλεον καὶ κρίσιν ἄσομαι σοι, Κύριε. Ὁ μονογενὴς Υἱός. Εἰς δὲ τὸ Πορευόμενος ἐν ὁδοῖ ἀμώμῳ... γίνεται ἡ εἴσοδος, εὐχῆς λεγομένης·

Около четвертаго часа аколують входитъ въ патріархію и получаетъ благословеніе и начинается „тритекти“, и поются три антифона на солеѣ: первый, псаломъ 24, гласъ седьмой: „Къ тебѣ Господи воздвигохъ душу мою“. „Молитвами Богородицы, Спасе, спаси насъ“. И поется весь псаломъ. Второй антифонъ, псаломъ 26, гласъ 3: „Господь просвѣщеніе мое“. Аллилуія двугубо. Третій антифонъ, псаломъ 100, гласъ 6: „Милость и судъ воспою тебѣ, Господи“. „Единородный Сыне“. На стихъ же: „Ходяй по

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 138 об.

<sup>2)</sup> Въ той же службѣ, но въ понедѣльникъ поста слѣдующіе варианты: Περὶ δὲ ὥραν ε' κατέρχεται καιρός, καὶ γινομένης ἐνάρεξως τῆς τριτοέκτης, φάλλονται τὰ γ' ἀντίφωνα.

Εὐλογημένη ἡ εἴσοδος, καὶ δοξάζουσιν οἱ σπουδαῖοι <sup>1)</sup>, καιροῦ ἀποστελλομένου αὐτοῖς παρὰ τοῦ ἀρχιδιακόνου. Καὶ γινομένης εὐχῆς συναπτῆς, φάλλουσιν οἱ φάλται ἐν τῷ ἄμβωνι τροπάριον, ἦχος γ'. Βασιλεῦ ἄγιε, παντοδύναμε, ὃν φρίσσει καὶ τρέμει τὰ σύμπαντα... Δέχονται δὲ οἱ ἀναγνώσται ἐν τῇ σωλαίᾳ. Μετὰ δὲ τὸ εἰπεῖν ἄμφότερα τὸ αὐτὸ τροπάριον ἐκ τρίτου, δοξάζουσιν οἱ φάλται. Καὶ εἰς τὴν τελευταίαν <sup>2)</sup> περισοῆν, ἀνέρχεται ὁ πατριάρχης εἰς τὴν ἄνω καθέδραν, καὶ τοῦ ἀρχιδιακόνου ἐκφωνοῦντος· Σοφία, λέγεται προκείμενον, ἦχος πλ. β'. Σῶσον, Κύριε, τὸν λαόν σου. Στίχος α'. Πρὸς σέ, Κύριε, ἐκέκραξα. Στίχος β'. Μήποτε παρασιωπήσης ἀπ' ἐμοῦ. Εἶτα ἡ προφητεία Ἰωήλ· Τάδε λέγει Κύριος· ἐπιστρέφειτε πρὸς μέ. Καὶ ἐὰν ἐστὶν ὁ πατριάρχης εἰρη-

пути непорочну“, совершается выходъ, и, по произнесении молитвы: „Благословенъ входъ“, спудеи поютъ Слава, постѣ того какъ архидіаконъ подаетъ имъ знакъ. И когда будетъ окончена молитва ектеньи, пѣвцы на амвонѣ поютъ тропарь, гласъ 3: „Царю святыи, всеильный, егоже боится и трепещутъ всяческая“. Чтецы на солеѣ продолжаютъ. Постѣ того какъ оба лика окончатъ этотъ самый тропарь трижды, пѣвцы поютъ Слава. И на послѣдній прибавочный стихъ восходитъ патріархъ на горнее сѣдалище, и, по возглашении архидіакономъ: „Премудрость“, произносится ирокимень, гласъ 6: „Спаси, Господи, люди твоя“, стихъ 1: „Къ тебѣ, Господи, возвахъ“, стихъ 2: „Да некогда премолчиши отъ мене“. Потомъ иро-

1) Τῆς δὲ εἰσόδου γινομένης, δίδεται καιρὰς τοῖς λεγομένοις σπουδαίοις, καὶ δοξάζουσι, καὶ γίνεται εὐχὴ συναπτῆ, καὶ ἐκφωνοῦντος τοῦ πατριάρχου, φάλλουσιν οἱ φάλται.

2) Εἰς δὲ τὸν ἐσχατὸν ἀνέρχεται εἰς τὴν ἄνω καθέδραν, καὶ σφραγίζει ὁ πατριάρχης γ', καὶ λέγει προκείμενον... Ἰστέον, ὅτι τὰ προκείμενα δι' ὄλης τῆς μ' τρίστιχα λέγει, ὁμοίως καὶ τὸ Κατεσθυνητῶ. Ἀνάγνωσις· προφητεία Ἰσαίου Ὁρασις, ἣν εἶδεν Ἠσαίας.

ναύει <sup>1)</sup>, εἰ δὲ μὴ <sup>2)</sup>, ὁ πρωτοπαπᾶς ἢ ὁ δευτερεύων. Ἔτερον προκείμενον, ἤχος βαρὺς· Κύριος ἰσχύον τῷ λαῷ αὐτοῦ δώσει. Στίχος α΄· Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ υἱοὶ Θεοῦ. Στίχος β΄· Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ δόξαν. Καὶ τοῦ διακόνου ἐκφωνοῦντος· Σοφία ὀρθοί, ἀνίστανται οἱ ἱερεῖς καὶ κατέρχονται. Ἐξέρχονται δὲ οἱ διάκονοι ἐν τῇ σωλαίᾳ, καὶ γίνεται ἡ ἐκτενὴ καὶ οἱ κατηχούμενοι, καὶ ἡ ἀπόλυσις μετὰ τῶν αἰτήσεων <sup>3)</sup>. Καὶ τοῦ Ἐν εἰρήνῃ προέλθωμεν, γίνεται δὲ καὶ εὐχὴ ὀπισθάμβωνος <sup>4)</sup>. Εὐλογημένη ἡ δόξα Κυρίου ἐκ τοῦ τόπου τοῦ ἁγίου αὐτοῦ, πάντοτε νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

рочество Іоіиля: „Сія глаголетъ Господь: обратитесь ко мнѣ“. И если присутствуетъ патриархъ, то онъ возглашаетъ: „Миръ веѣмъ“, если же нѣтъ, — то протопопъ или второй священникъ. Второй прокимень, гласъ 5: „Господь крѣпость людемъ своимъ дастъ“. Стихъ 1: „Принесите Господеву, сынове Божій“. Стихъ 2: „Принесите Господеву славу“. И когда возглашаетъ діаконъ: „Премудрость прости“, священники встаютъ и сходятъ съ своихъ мѣстъ. Выходятъ діаконы на солею, и произносится (сугубая) ектенья и „Елицы оглашении“, бываетъ отпустить съ моленіями и „Съ миромъ изыдемъ“. Произносится и заамвонная молитва: „Благословенна слава Господня отъ мѣста святаго Его, всегда нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ“.

1) Ταύτην δὲ τὴν προφητείαν εἰρηνεύει ὁ πατριάρχης, ἀνισταμένων τῶν πρεσβυτέρων καὶ εὐφημοῦντων, καὶ ἄλλιν καθεζομένων. Δεῖ δὲ γινώσκειν, ὅτι τῇ α΄ ἐβδομάδι καὶ τῇ μέσῃ, καὶ τῇ μεγάλῃ ὁ δομέστικος τῶν ἀναγνωστῶν μετὰ στιχαρίου καὶ φελωνίου ἵσταται ἐν τῇ σωλαίᾳ μετὰ τῶν ἀναγνωστῶν, χειρονομῶν τὸ τροπάριον

2) Εἰ δὲ μὴ ἔστιν ὁ πατριάρχης, εἰρηνεύει τὴν Γέννησιν πρεσβύτερος ἀπὸ τῶν ἀριστερῶν, καὶ τὴν Παροιμίαν ἕτερος ἀπὸ τῶν δεξιῶν.

3) Καὶ τὰς μὲν τῶν κατηχομένων ἐκφωνήσεις ἐκφωνοῦσιν οἱ πρεσβύτεροι, τῆς δὲ ἀπολύσεως καὶ κεφαλοκλισίας ὁ πατριάρχης.

4) Καὶ τῆς εὐχῆς τοῦ ὀπισθάμβωνος (sic) γινομένης, ἐξέρχεται

„Μετὰ δὲ τὴν ἀπόλυσιν τῆς τριτοέκτης, ἀσφαλίζουσιν οἱ δεποτάται τὰς τρεῖς ἀργυράς πύλας, καὶ θυμῶντος <sup>1)</sup> κατὰ τύπον τοῦ διακόνου, ἀνοίγονται αἱ αὐταὶ πύλαι. Ὅτε δὲ κατέλθῃ ὁ καιρός <sup>2)</sup>, ἀπέρχεται ἀναγνώστης <sup>3)</sup> ἐν τῷ μικρῷ βαπτιστηρίῳ, προτρέπόμενος τοὺς ἱερεῖς εἰσελθεῖν καὶ ποιῆσαι τὴν ἑναρξιν τῆς ἐνανάτης, ἣ γοὺν τῆς λειτουργίας. Καὶ ἀπερχόμενος εἰς πρεσβύτερος καὶ διάκονος ὁ θυμιάσας, ὀψικευόμενοι παρὰ τῶν ἀναγνωστῶν, εἰσέρχονται ἀμφότεροι διὰ τῶν μέσων πυλῶν καὶ ἕως τῆς πλαγίας τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ ἀριστεροῦ. Ὀψικεύουσι

Послѣ отпуста тритекти, депотаты затворяють три серебряныя двери, и, послѣ кажденія, по чину, діакона, отворяють эти самыя двери. Когда же наступить время, чтець отправляется въ малую крестильницу, побуждая іереевъ придти и сотворить начало девятаго часа, т. е. литургіи. И отправляясь одинъ пресвитеръ и діаконъ, совершившій кажденіе, предшествуемые чтецами, оба входятъ боковыми дверями и (идутъ) до боковыхъ дверей праваго алтаря. Чтецы предшествуютъ пресвитеру, а діаконъ входитъ на солею чрезъ амвонъ низомъ, и

ὁ πατριάρχης καὶ καθέζεται ἐν τῷ δεξιῷ μέρει, καὶ προτιθεμένου ἀναγνώσματος, ἀναγινώσκουσιν οἱ ἄρχοντες κατὰ τάξιν (т. е. ἀνέρχεται προανάγνωσις, ποιῶντος αὐτὴν θεωροῦ καὶ οὐχὶ διακόνου, ... ποιεῖ δὲ τὴν ἀρχὴν τῆς ἀναγνώσεως ἐν τῷ ἄμβωνι, εἶτα κατέρχεται ἐν τῷ ναῷ).

1) θυμῶντος ὁ ἐγκάθετος διάκονος.

2) Τῆς δὲ ἀναγνώσεως πληρουμένης, ἀπέρχεται ὁ πατριάρχης ἐν τῷ μιτατωρίῳ καὶ φάλλει τὸ λυχνικόν, τὸ αὐτὸ δὲ ποιῶσι καὶ οἱ ἱερεῖς ἐν τῷ μικρῷ βαπτιστηρίῳ. Τοῦ δὲ θυμιατοῦ τελειωμένου καὶ τῶν πυλῶν ἀνοιγομένων, ἀπέρχεται εἰς τὸν Ἁ γιο ν Πέτρο ν πρεσβύτερος καὶ διάκονος μετὰ καὶ τῶν ἀναγνωστῶν καὶ ποιῶσι καθεὶ τὸ λυχνικόν.

3) Ὁ δὲ ἀκόλουθος, λαμβάνων καιρὸν ἀπὸ τοῦ πατριάρχου, εἰσέρχεται εἰς τὸ βαπτιστήριον, ὡσπερ καὶ ἐν τῇ τριτοέκτῃ, καὶ προτρέπεται τοὺς ἱερεῖς καὶ τοὺς ἀναγνώστας, καὶ εἰσερχόμενοι ποιῶσι τὴν ἑναρξιν τοῦ λυχνικοῦ.

τὸν πρεσβύτερον, ὁ δὲ διάκονος διὰ τοῦ ἄμβωνος ὑποκάτω εἰσέρχεται ἐν τῇ σωλαίᾳ, καὶ λέγει· Εὐλόγησον, δέσποτα, καὶ γίνεται εὐχὴ τοῦ ἀ' ἀντιφώνου, καὶ ἄρχονται τὸ Κλῆνον, Κύριε, τὸ τελευταῖον, καὶ τὸ Κύριε ἐκέκραξα μετὰ τοῦ κεκραγαρίου τῆς ἡμέρας. Καὶ εἰς τὸ "Οτι πρὸς σέ, Κύριε, Κύριε, γίνεται εἰσόδος 1). Εὐχὴ τῆς εἰσόδου τῆς ἐννάτης· Ἐσπέρας καὶ πρωί. Καὶ εὐξάμενοι εἰς τὴν ἁγίαν τράπεζαν βραχὺ οἱ ἱερεῖς, εὐθέως ἀνέρχονται ἐν τῷ συνθρόνῳ. Ὁ ἀρχιδιάκονος· Σοφία. Προκείμενον· Ὁ Θεὸς ἐν τῷ ὀνόματί σου. Στίχος ἀ'. Ὁ Θεὸς εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς. Στίχος β'. Ἴδοὺ γὰρ ὁ Θεὸς βοήθει μοι. Ἀνάγνωσμα· Προφητεία Ἰωήλ· Τάδε λέγει Κύριος· ἐξεγειρέσθω καὶ ἀναβαινέτω. Καὶ εἰρηνεύει ὁ πατριάρχης 2). Ἀνίστανται δὲ οἱ πρεσβύτεροι, καὶ εὐφημοῦσι καὶ πάλιν καθέζονται. Ἰστέον, ὅτι τῇ δ' καὶ τῇ παρασκευῇ λέγεται τὸ Φῶς

говорить: „Благослови, владыко“ и бывает молитва перваго антифона, и начинают: „Приклони, Господи, ухо твое“, послѣдній антифонъ, и „Господи воззвахъ“ съ стихирами дня. И на стихъ: „Яко къ тебѣ, Господи, Господи“, совершается выходъ. Молитва входа девятаго часа: „Вечеръ и зутра“. Священники, помолвившись предъ святою трепезою кратко, тотчасъ восходятъ въ синтронъ. Архидіаконъ: „Премудрость“. Прокименъ: „Боже во имя твое“, стихъ первый: „Боже, услыши молитву“, стихъ второй: „Се бо Богъ помогаетъ ми“. Чтеніе, пророчество Іоіля: „Тако глаголетъ Господь: да востанутъ и изыдутъ“. Патріархъ говоритъ: „Миръ всѣмъ“. Пресвитеры же встаютъ, многогѣтствуютъ (патріарха) и снова садятся. Должно знать, что въ среду и пятницу говорится: „Свѣтъ Христовъ просвѣщаетъ всѣхъ“ послѣ второго стиха про-

1) Οὔτε δὲ θυμιατόν, οὔτε κηρία βαστάζουσιν οἱ διάκονοι, ἀλλὰ σὺν τῇ εἰσόδῳ γίνεται ἡ ἄνω καθέδρα. Ἐἶτα τοῦ πατριάρχου σφραγίζοντος γ', ὁ ἀρχιδιάκονος ἐκφωνεῖ Πρόσχωμεν, καὶ τοῦ πατριάρχου εἰρηνεύοντος, λέγεται προκείμενον.

2) См. замѣчаніе въ чинѣ «тритекти».

Χριστοῦ φαίνει πᾶσιν, τῶν διακό-  
νων ἀπὸ τοῦ α' στίχου <sup>1)</sup> τοῦ προ-  
κειμένου κατερχομένων εἰς τὰς  
βασιλικὰς πύλας καὶ λαμβανόν-  
των τὰ μανουάλια. Μετὰ δὲ τὸ  
πληρωθῆναι τὴν προφητείαν, οὐ  
κατέρχεται ὁ πατριάρχης, ἀλλὰ  
καθεζομένου αὐτοῦ, τοῦ ἀρχι-  
διακόνου ἐκφωνοῦντος· Σοφία,  
λέγεται ἀντὶ τοῦ Κατευθυνθή-  
τω, προκείμενον β' μετὰ τοῦ

кимна, когда діакони войдутъ  
въ царскія двери и возьмутъ въ  
руки подсвѣчники. По окончаніи  
пророчества, патриархъ не схо-  
дитъ съ трона, но когда онъ си-  
дитъ и когда архидіаконъ возгла-  
ситъ: „Премудрость“, произно-  
сится, вмѣсто „Да исправится“,  
второй прокимень съ псалмомъ  
Давида гласъ 6: „Да уповаетъ  
Израиль“. Стихъ первый: „Го-

<sup>1)</sup> Ἀπὸ δὲ τοῦ α' στίχου ὁ παριστάμενος ἄρχων ἀπὸ  
τῶν δεξιῶν τῷ πατριάρχῃ, βαστάζων τὸ καμπρίον, ἐπιδίδει  
αὐτό, ὁ δὲ ἀρχιδιάκονος, λαμβάνων αὐτό ἐξ αὐτοῦ καὶ ἀσπαζόμενος  
τὴν χεῖρα αὐτοῦ, ἐξέρχεται μετὰ καὶ τοῦ δευτερευόντος καὶ  
ἐτέρων διακόνων β', καὶ ἀπερχόμενοι ἐν ταῖς βασιλικαῖς πύ-  
λαις, λαμβάνουσι τὰ μανουάλια καὶ εἰσέρχονται ὀπισθεν τοῦ ἀρχidiaκόνου,  
βαστάζοντος αὐτοῦ θυριατὸν καὶ ἐκφωνοῦντος· Φῶς Χριστοῦ  
φαίνει πᾶσιν. Καὶ τοῦτου λεγομένου, ὁ ἄρχων τῶν φώτων, ἐν τῷ θυ-  
σιαστηρίῳ ἔχων αὐτραν (sic), καὶ ἐρχόμενος ἔμπροσθεν τοῦ τρικηρίου  
καὶ προσκυνῶν λέγει· Εὐλόγησον, δέσποτα. Ὁ δὲ πατριάρχης ἐκφωνεῖ·  
Ὅτι σὺ εἶ ὁ φωτισμὸς ἡμῶν, Χριστέ ὁ Θεός, πάντοτε νῦν καὶ αἰεὶ.  
Καὶ εὐθέως ἐξάπτει τὰ κηρία τοῦ βήματος, οἱ δὲ ὑποδιάκονοι  
μετὰ τῶν μισθίων ἄπτουσι καὶ αὐτοὶ τοὺς χρυστῆρας τοῦ  
ναοῦ πάντας. Ἐξ δὲ τῶν μισθίων, βαστάζων καὶ αὐτὸς κηρίον,  
ἀπὸ τῶν κανοναρίων ἀκολουθεῖ ὀπισθεν τῶν διακόνων, καὶ  
ἀνερχόμενος ἐν τῷ ἄμβωνι, πῆγνυσι αὐτὸ ἐν τῷ ἐδρισκομένῳ ἐκεῖσε  
μανουάλιῳ. Τῶν δὲ β' μανουαλίῳν εἰσερχομένων, καὶ πληρουμέ-  
νου (sic) τῆς Παροιμίας, καὶ τοῦ πατριάρχου εἰρηνεύοντος, εἶτα τοῦ  
ἀρχidiaκόνου ἐκφωνοῦντος· Σοφία ὀρθοί, γίνεται ἡ καθόδος. Εἰρη-  
νεύοντος οὖν πάλιν τοῦ πατριάρχου καὶ τὸ ὠμωφόριον αὐτοῦ ἐκβάλλ-  
λοντος, φάλλεται τὸ Κατευθυνθήτω τριστιχον, εἶθ' οὕτως ἐκτενῆ καὶ  
ἡ λοιπὴ τῶν προηγιασμένων ἀκολουθία.

φαλμοῦ τῷ Δαβίδ, ἤχος πλ. β'. Ἐλπισάτω Ἰσραήλ. Στίχος α'. Κύριε, οὐχ ὑψώθη ἡ καρδία μου. Στίχος β'. Οὐδὲ ἐπορεύθη ἐν μεγάλοις. Στίχος γ'. Εἰ μὴ ἐταπεινοφρόνουν. Ὁ διάκονος τὴν ἐκτενήν, ἄλλος τοὺς κατηχουμένους. Ἀντι δὲ χειρουβικοῦ, ψάλλουσι· Νῦν αἱ δυνάμεις, καὶ ἡ λοιπὴ ἀκολουθία<sup>1)</sup>. Κοινωνικόν<sup>2)</sup>· Γεῦσατε<sup>3)</sup>.

споди, да не вознесется сердце мое“. Стихъ второй: „Ниже ходихъ въ великихъ“. Стихъ третій: „Аще не смиренно-мудрествовахъ“. Діаконъ (произноситъ) ектенью, другой діаконъ ектенью объ оглашенныхъ. Вмѣсто херувимской поютъ „Нынѣ силы небесныя“, и прочее послѣдованіе. Причастенъ: „Вкусите и видите“.

Черезъ всю первую недѣлю поста и въ первые три дня страстной седмицы<sup>4)</sup> совершаются вечеромъ *панихиды* по слѣдующему чину:

„Ἐισερχομένου τοῦ πατριάρχου  
διὰ τῆς πλαγίας εἰς τὸ ἱερα-

Когда патриархъ войдетъ че-  
резъ боковыя двери во святы-

<sup>1)</sup> Ἐν δὲ τῇ ἐνώσει εἰς τῶν πρεσβυτέρων, προαπερχόμενος ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ, βάλλει μερίδας εἰς τὰ ποτήρια. Ὡσαύτως καὶ ὁ δομέστικος τῶν ὑποδιακόνων, λέγων· Εὐλόγησον, δέσποτα, βάλλει οἶνον καὶ θερμόν, λέγοντος τοῦ πρεσβυτέρου· Ἐνωσις Πνεύματος Ἁγίου. Τοῦτο δὲ γίνεται ἄνευ τῶν β' ποτηρίων, τοῦ τε πρώτου καὶ τοῦ δευτέρου· ταῦτα γὰρ μόνα πληροῖ ὁ πατριάρχης, ἡ ὁ λειτουργῶν ἕτερος πρεσβύτερος. Μετὰ δὲ τὸ πληρωθῆτω εὐχὴν τῆς ἀπολύσεως, ἤγουν τῆς ἀποκαλύψεως τῶν ἁγίων ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ οὐ γίνεται μέχρι τῆς παρασκευῆς.

<sup>2)</sup> Ψάλλουσι δὲ οἱ ψάλται κοινωνικὸν ἐν τῷ ἄμβωνι, ἤχος α'. Γεῦσασθε. Ἡ δὲ ἀπόλυσις γίνεται ὀπισθεν τοῦ ἄμβωνος μετὰ μανουαλίων καὶ κηρίων, ὡς καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς λυχνικοῖς (ркп. № 140, л. 124).

<sup>3)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140 л. 123.

<sup>4)</sup> Достоянно полного вниманія литургиста послѣдованіе, которое, по уставу Великой церкви, совершалось въ страстную седмицу до великой пятницы каждодневно на первомъ часѣ, и которое открыто нами въ одномъ Евангеліи X в. библи. русскаго Пантелеимо-



τειον, και ευχομενου, και του αρχidiaκονου λεγοντος· Ευλογησον, δεσποτα. Ειτα του πατριάρχου εκφωνουντος· Ευλογημένη η βασιλεια, αρχεται το 'Ο κατοικων ο δευτερευων, και εις το πληρωμα λεγει τον 'Υψιστον εθου τρίτον, και δοξάζει και λεγει ειτα ο διάκονος την συναπτήν, της α' ευχης της παννυχιδος· Οι κατα καιρόν. Και του πατριάρχου ποιουντος την εκφώνησιν, αρχεται ο δομestικος της α'· Προς Κύριον εν τῷ θλίβεσθαι, και τροπαριον, ηχος πλ. α'· Ως οικτιρ-

лице и помолится, по произнесении диакономъ: „Благослови, владыко“, потомъ, по возглашении патриархомъ: „Благословенно царство“, начинается второй (изъ диаконовъ): „Живый въ помощи“ и, по исполненіи, говоритъ трижды „Вышняго положи“, Слава и нынѣ, и потомъ діаконъ произноситъ ектенью первой панихидной молитвы: „Иже во время“. По совершении возгласа патриархомъ, domestikъ первой чреды начинается: „Ко Господу внигда скорбѣти ми“, и тропарь, гласъ

новскаго монастыря на Аѳонѣ. Вотъ это любопытное послѣдованіе: «Τῇ ἀγίᾳ καὶ μεγάλῃ β' πρωί. Ὅτε φαλθῆ ἡ πρώτη ὄρα καὶ πληρωθῆ, ἀρχεσς (ἀρχεται) οὕτως· ἦχος πλ β' Ἐλεον καὶ κρίσιν ἄσομαι σοι, Κύριε. Ὁ μονογενῆς Υἱός εἰς οὐ πληρωθῆ ὄλον, καὶ πάλιν λέγεις ἕτερον στίχον· Ψαλλῶ καὶ ὑμνήσω ἐν ὁδῷ ἀμώμῳ πότε ἤξῃς πρὸς μέ. Ὁ μονογενῆς Υἱός καὶ τὰ ἐξῆς Καὶ μετὰ τοῦτο λέγεις· Δόξα Πατρὶ μέχρι τέλους καὶ λέγεις· Ὁ μονογενῆς Υἱός. Καὶ μετὰ τὸ φαλθῆναι αὐτά, οὕτως ποιεῖ συναπτήν ὁ διάκονος, λέγων οὕτως· Ἐν εἰρήνῃ... Ὑπὲρ τῆς ἀνωθεν... Ὑπὲρ τῆς εἰρήνης... καὶ τὰ ἐξῆς. Καὶ μετὰ τὸ εἰπεῖν Τῆς παναγίας ἀρχάντου, λέγει ὁ ἱερεὺς οὕτως Ὅτι ἅγιος εἶ, ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἐν τοῖς ἀγίοις... Καὶ λέγει ὁ διάκονος· Καὶ ὑπὲρ τοῦ καταξιοθῆναι. Καὶ λέγει ὁ ἱερεὺς· Εἰρήνῃ πᾶσιν. Ὁ λαός· Καὶ τῷ πνεύματί σου. Ὁ ἱερεὺς· Ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαίου· Πρωί ἐπανάγων ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν πόλιν ἐπίνασε... Τέλος· ὅτι ἀρθῆσεται ἀφ' ἡμῶν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ καὶ δοθῆσεται ἔθνη ποιοῦντι τοὺς καρποὺς αὐτῆς. Χρῆ γινώσκειν, ὅτι, καθὼς ὑποτέταχται, ἡ ἀκολουθία ὁπισθεν τῇ μεγάλῃ β' εἰς τὸν ὀρθρον, τὴν αὐτὴν ἀκολουθίαν φάλλει τὴν ἐβδομάδα ὄλην μέχρι τῆς ἀγίας καὶ μεγάλης παρασκευῆς» (Ркп. X в. № С, I, л. 155 об.—160).

μων Κύριος, σπλαγχνίσθητι. Στίχος β'. Κύριε, ῥύσαι τὴν ψυχὴν μου. Ὡς οἰκτίρμων. Στίχος γ'. Μετὰ τῶν μισούντων. Ὡς οἰκτίρμων. Στίχος δ'. Ὄταν ἐλάλουν αὐτοῖς. Ὡς οἰκτίρμων. Δόξα καὶ νῦν ὁμοίως καὶ ἡ περισσὴ, εἶτα συναπτὴ καὶ εὐχὴ β'. Μετὰ τὴν ἐκφώνησιν ἀρχεται ὁ δομέστικος τῆς δευτέρας ἀπὸ τοῦ ἀριστεροῦ μέρους εἰς ἦχον πλ. β'. Ἦρα τοὺς ὀφθαλμούς. Τῆς εὐσπλαγχνίας τὴν πύλην. Στίχος β'. Ἡ βοήθειά μου παρὰ Κυρίου. Τῆς εὐσπλαγχνίας τὴν πύλην. Στίχος γ'. Κύριος φυλάξει σε ἀπὸ παντός. Τῆς εὐσπλαγχνίας τὴν πύλην. Στίχος δ'. Κύριος φυλάξει τὴν εἰσοδον. Τῆς εὐσπλαγχνίας τὴν πύλην. Δόξα καὶ νῦν, ἡ περισσὴ, εἶτα συναπτὴ καὶ ἀντίφωνον γ', ἦχος πλ. β'. Εὐφράνθη ἐπὶ τοῖς εἰρηκόσιν. Ἐλέησον ἡμᾶς, Κύριε. Στίχος β'. Ἐστῶτες ἦσαν οἱ πόδες. Ἐλέησον ἡμᾶς, Κύριε. Στίχος γ'. Γενέσθη δὴ εἰρήνη ἐν τῇ δυνάμει σου. Ἐλέησον ἡμᾶς, Κύριε. Στίχος δ'. Ἐνεκα τοῦ οἴκου Κυρίου. Ἐλέησον ἡμᾶς, Κύριε. Δόξα, τὸ αὐτό, Καὶ νῦν ὁμοίως. Περισσὴ δὲ οὐ λέγεται, ἀλλ' εὐθέως ὁ

5: „Яко щедръ Господь умило-сердись“, стихъ 2: „Господи, избави душу мою“, „Яко щедръ Господь“, стихъ 3: „Съ ненавидящими“, „Яко щедръ Господь“, стихъ 4: „Егда глаголахъ имъ“, „Яко щедръ“, Слава и нынѣ подобнымъ образомъ и прибавочный стихъ, потомъ ектеня и вторая молитва. По возгласѣ доместикъ второй чреды лѣваго хора начинаетъ на гласъ 6 (второй антифонъ): „Возведохъ очи мои“, (припѣвъ): „Милосердія двери“, стихъ 2: „Помощь моя отъ Господа“, „Милосердія двери“, стихъ 3: „Господь сохранить мя отъ всякаго зла“, „Милосердія двери“, стихъ 4: „Господь сохранить вхождение“, „Милосердія двери“, Слава и нынѣ, прибавочный стихъ, потомъ ектеня и антифонъ 3, гласъ 6: „Возвеселихся о рекшихъ мнѣ“, (припѣвъ): „Помилуй мя, Господи“, стихъ 2: „Стоящіе бяху ноги наша“, „Помилуй насъ, Господи“, стихъ 3: „Буди же миръ въ силѣ твоей“, „Помилуй насъ, Господи“, „Помилуй насъ, Господи“, стихъ 4: „Дома ради Господа Бога нашего“, „Помилуй насъ, Господи“, Слава, тоже самое, И

Ν' μετὰ τοῦ Ἑλεήμων Κύριε, ἐλέησόν με. Δεῖ δὲ γινώσκειν, ὅτι ἅμα τὸ ἀρξασθαῖ τὸ πρῶτον ἀντίφωνον, ἤγουν τὸ Πρὸς Κύριον ἐν τῷ θλίβεσθαι, λαμβάνει ὁ πατριάρχης θυμιατὸν καὶ θυμῶ κύκλω τὴν ἁγίαν τράπεζαν, προηγούμενου τοῦ κανστρησίου μετὰ φατλίου, εἶτα τὰ ἀντιμί(ν)σια, τὸ κυκλίον, καὶ λέγει· Δόξα σοι, Χριστὲ ὁ Θεός, ἀποστόλων καύχημα, καὶ τὰ λοιπά, ὡς κατὰ συνήθειαν, καὶ ἐξέρχεται εἰς τὰ ἀριστερὰ ἀντιμί(ν)σια διὰ τῶν ἁγίων θυρίων, εἶτα λαμβάνων τὸ φατλίον ἀπὸ τοῦ κανστρησίου, κουβουκλίσειος προηγείται, καὶ θυμῶ ὁ πατριάρχης τὸν ναὸν ἔλον κύκλω καὶ τὸν λαὸν καὶ κατέρχεται ἔξω τῆς σωλαίας τὸ ἀριστερὸν μέρος, καὶ εἰσέρχεται ἐν τῷ ἄμβωνι, καὶ διέρχεται διὰ τῆς σωλαίας, καὶ εἰσέρχεται εἰς τὸ θυσιαστήριον, καὶ ἀποδιδούς τὸν θυμιατὸν, σφραγίζει μετὰ κηρίου. Καὶ τοῦ Ν' πληρουμένου, λέγει ὁ ψάλτης προκειμένον <sup>1)</sup>. Κύριος ἰσχύει τῷ

нынѣ подобнымъ образомъ. Прибавочный же стихъ не говорится, но тотчасъ 50 псаломъ со стихомъ: „Милостиве Господи, помилуй мя“. Должно же знать, что какъ только начнутъ первый антифонъ, т. е. „Ко Господу внегда скорбѣти ми“, патриархъ беретъ кадильницу и, въ предшествіи ему канстрисія со свѣчею, кадитъ святую трапезу кругомъ, потомъ антимины, горнее мѣсто и произноситъ: „Слава тебѣ, Христе Боже, апостоловъ похвала“ и прочее, какъ обычно, и удаляется черезъ святыя двери къ правымъ антиминамъ, потомъ кукуклисій, принявъ свѣчу отъ канстрисія, предшествуетъ, и патриархъ кадитъ весь храмъ кругомъ и народъ, и сходить съ солеи по лѣвую сторону и входитъ въ амвонъ, и проходитъ по солеѣ и входитъ въ алтарь, и отдавши кадильницу, благословляетъ свѣчею. По исполненіи 50 псалма, пѣвецъ произноситъ прокимень:

<sup>1)</sup> Въ рукописномъ Евангеліи X в. русскаго Пантелеимонова ского монастыря на Аѳонѣ объ этихъ агрипніяхъ замѣчено такъ: „Τῆ β' τῆς α' ἑβδομάδος ἑσπέρας μετὰ τὸ ἐπιλύχειν, ἤγουν τὸ ἀπόδειπνον λέγεται προκειμένον, ἤχος βαρὺς· Κύριος ἰσχύει... Στίχος· Ἐνέχχετε

λαφ̄ αὐτοῦ. Στίχος· Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ. Ὁ ἀρχιδιάκονος· Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν. Ὁ πατριάρχης· Ὅτι ἅγιος εἶ ὁ Θεὸς ἡμῶν, εἶτα Πᾶσα πνοή, εἶτα τὸ εὐαγγέλιον κατὰ Λουκᾶν· Εἶπεν ὁ Κύριος· βλέπετε μὴ πλανηθῆτε. Εἰς δὲ τὴν ἐκφώνησιν τοῦ εὐαγγελίου εἰρηνεύει, εἰ μὲν ἔστιν, ὁ πατριάρχης, εἰ δὲ μὴ, ὁ ἀναγινώσκων πρεσβύτερος ἐν τῷ ἄμβωνι τὸ εὐαγγέλιον. Μετὰ δὲ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ εὐαγγελίου εὐθύς· Ἡ ἀσώματος φύσις, εἶτα τὸ Κύριε ἐλέησον μ', εἶτα ἐκφώνησις, ἢ κεφαλοκλισία καὶ ἡ ἀπόλυσις<sup>1)</sup>.

„Господь крѣпость людемъ своимъ дастъ“, стихъ: „Принесите Господеви“. Архидіаконъ: „Господу помолимся“. Патріархъ: „Яко святъ еси, Боже нашъ“, потомъ „Всякое дыханіе“, потомъ евангеліе отъ Луки: „Рече Господь: блюдите, да не прельщени будете“. На чтеніе евангелія „Миръ всѣмъ“, если присутствуетъ, произноситъ патріархъ, если же нѣтъ, то читающій евангеліе на амвонѣ пресвитеръ. По прочтеніи евангелія, тотчасъ „Безплотное естество“, потомъ „Господи помилуй“ 40, затѣмъ возгласъ, главопреклоненіе и отпустъ.

Вечеромъ въ пятницу первой недѣли *панихида* не совершалась въ Великой церкви, но была литія въ Сфоракій и служили панихиду во время отправления ея:

„Περὶ ὥραν θ' ἀπέρχεται ἡ λιτή, εἰ μὲν βούλεται καὶ ὁ πατριάρχης, εἰ δὲ μὴ, ὁ κληρὸς εἰς τὰ Σπαρακίου. Ἡ δὲ

Около 9 часа отправляется литія въ Сфоракій, если желаетъ, то идетъ и патріархъ, если же нѣтъ, то клиръ. На-

τῷ Κυρίῳ... καὶ εἶθ' οὕτως· Πᾶσα πνοή. Στίχος α'. Αἰνεῖτε τὸν Θεὸν ἐν τοῖς... (στίχος β')· Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν στερεώμασιν... (γ')· Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐπὶ ταῖς δυνάμεσιν, (δ')· Αἰνεῖτε αὐτὸν κατὰ τὸ πλῆθος... Καὶ εἶθ' οὕτως λέγει ὁ ἱερεὺς· Καὶ ὑπὲρ καταξιοθῆναι» (л. 124, № С, I).

1) Ркп. Дрезд. корол. библи. № 140 л. 124 об.—125.

ἕναρξίς τῆς λιτῆς ἐστίν· Ἐλέησον ἡμᾶς, Κύριε, ἕως τοῦ Ὁκταγώνου, καὶ οὕτως ἄρχονται· Μεγάλα τὰ τῆς πίστεως ἕως ἐκεῖ, καὶ γίνεται εὐχὴ τῆς εἰσόδου· Εὐλογημένη ἡ εἴσοδος τῶν ἁγίων σου. Εἰσοδεύουσιν οἱ ἱερεῖς μετὰ τοῦ σταυροῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου καὶ ψάλλοντες· Ὁ κατοικῶν ἐν βοήθειᾳ. Καὶ μετὰ τὸ Δόξα, εὐχὴ· Οἱ κατὰ καιρὸν τῆς ἡμέρας. Καὶ Θεὸς Κύριος εἰς ἤχον β'. Μεγάλα τὰ τῆς πίστεως, εἶτα ὁ Ν' κατὰ τὸν τύπον τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας. Ἐμα δὲ τὸ ἄρξασθαι τὸν Ν', θυμιᾶ ὁ πατριάρχης, εἶτα ὁ β' τῶν πρεσβυτέρων τὸ θυσιαστήριον καὶ τὸν ναόν, καθὼς ἀπαιτεῖ ἡ συνήθεια. Μετὰ δὲ τότε τοῦ Ν' εὐθὺς ὁ κανὼν τοῦ ἁγίου. Ἀπὸ δὲ γ' ψάλλει τίς ἐκ τῶν παρεβδομαρίων τὸ κοντάκιον, ἀνέρχεται δὲ καὶ προανάγνωσις ὁ λόγος τοῦ Νύσσης. Τῆς δὲ ἀναγνώσεως καὶ τοῦ βιβλίου τὴν φροντίδα ποιοῦσιν οἱ τοῦ χαρτοφύλακος. Ἀπὸ δὲ τῆς ἕκτης εὐθὺς προκείμενον, ἤχος δ'. Θαυμαστός ὁ Θεός. Στίχος· Ἐν ἐκκλησίαις. Καὶ τὸ Πᾶσα πνοὴ ποιοῦσιν οἱ ἐβδομαρίοι· τὰ γὰρ ἄλλα ποιοῦσιν οἱ παρεβδομαρίοι τὰ

чаломъ литіи служить: „Помилуй насъ, Господи“ до Октогона, и такимъ образомъ начинаютъ: „Велія вѣры исправленія“ до тѣхъ поръ, пока идутъ туда, и совершается молитва входа: „Благословенъ входъ святыхъ твоихъ“. Священники входятъ съ крестомъ и евангелиемъ, при пѣніи: „Живыи въ помощи“, послѣ „Слава“ молитва: „Иже во время дня“ и Богъ Господь на гласъ 2: „Велія вѣры исправленія“, потомъ 50 псаломъ, по уставу Великой церкви. Лишь только начнется 50 псаломъ, патриархъ кадитъ, потомъ второй изъ пресвитеровъ кадитъ алтарь и храмъ, какъ требуетъ обычай. Послѣ же 50 псалма, тогда тотчасъ канонъ святого. По 3 пѣсни поетъ кондакъ кто-либо изъ поднедѣльныхъ и предлагается (на амвонѣ) чтеніе — слово (Григорія) Нисскаго. Подчиненные хартофилакса заботятся о чтеніи и о книгѣ. По 6 пѣсни тотчасъ прокимень, гласъ 4: „Дивенъ Богъ“, стихъ: „Въ церквахъ“, „Всякое дыханіе“ поютъ недѣльные (пѣвцы), потому что поднедѣльные исполняютъ иное, положенное для

φαλλόμενα ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ. Ἐθαγγέλιον κατὰ Ἰωάννην· Εἶπεν ὁ Κύριος· ἐγὼ εἶμι ἡ ἄμπελος. Καὶ μετὰ τοῦτο φάλλονται αἱ λοιπαὶ τρεῖς ᾠδαί. Μετὰ δὲ τὴν συμπλήρωσιν τῆς 9<sup>ης</sup> ᾠδῆς τὸ Τρισάγιον, ἡ ἔκτενῆ καὶ ἡ κεφαλοκλισία καὶ ἡ ἀπόλυσις. Εἰς δὲ τὴν ὑποστροφὴν τῆς λιτῆς, φάλλονται· Μεγάλα τὰ τῆς πίστεως. Καὶ ἔμπροσθεν τοῦ κίονος τῶν ἐκδικῶν, γίνεται ἡ μεγάλη ἔκτενῆ καὶ σφραγίζει ὁ πρεσβύτερος ἔμπροσθεν καὶ ἐκφωνεῖ· Ἐν εἰρήνῃ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ καὶ Σωτήρος τῶν ψυχῶν διαφυλαχθῶμεν. Ὁ λαός· Ἐν ὀνόματι Κυρίου, εὐλογεῖτε, ἅγιοι, εὐλόγησον, δέσποτα. Καὶ γίνεται εὐχὴ καὶ ἡ ἀπόλυσις<sup>1)</sup>).

пѣнія въ Великой церкви. Евангеліе отъ Іоанна: „Рече Господь: азъ есмь лоза“. И послѣ этого поются остальные три пѣсни. По исполненіи 9 пѣсни, Три-святое, ектеня, главопреклоненіе и отпустъ. При возвращеніи литаніи, поютъ: „Велія вѣры исправленія“. Предъ колонною (каедрою) едиковъ бываетъ великая ектеня, пресвитеръ благословляетъ передъ собою и возглашаетъ: „Съ миромъ Исуса Христа, истиннаго Бога и Спасителя душъ, да спасемся“. Народъ: „О имени Господни, благословите, свя-тии, благослови, владыко“. И бываетъ молитва и отпустъ.

Въ чинѣ утренняго богослуженія, по Уставу Великой церкви, послѣ прокимновъ и антифоновъ, о которыхъ у насъ имѣетъ быть рѣчь впереди по другому поводу, наиболѣе любопытными чертами въ Дрезденской рукописи описывается входъ, при пѣніи утренняго гимна:

„Μετὰ τὴν εἴσοδον τοῦ ὄρθρου, εἰσερχόνται οἱ πρεσβυτεροδιάκονοι ἐν τῇ θυσιαστηρίῳ καὶ ποιῶσι τὰ κατάγυρα ἐν τῇ κυ-

Послѣ выхода утрени, входятъ пресвитеры и діаконы въ алтарь и совершаютъ окружное (каждене) на горнемъ мѣстѣ, потомъ,

<sup>1)</sup> Ркц. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 125.

κλίῳ, εἶτα τῶν αἰῶνων φαλλο-  
 μένων, ἐξέρχονται οἱ διάκονοι  
 ἐν τῷ βαπτιστηρίῳ, καὶ ἀπο-  
 θυόμενοι τὰ φελώνια αὐτῶν,  
 εἰσέρχονται πάλιν μετὰ στιχα-  
 ρίων μόνων καὶ ἴστανται εἰς τὸ  
 μετὰ τὰς πύλας πρῶτον ποτά-  
 μιον τῆς εἰσόδου, προσμένοντες  
 τοὺς πρεσβυτέρους. Ἀρχομένου  
 δὲ τοῦ Δόξα ἐν ὑψίστοις, ἐξέρ-  
 χονται καὶ αὐτοὶ καὶ κατέρχον-  
 ται διὰ τοῦ δεξιοῦ ἐμβόλου, καὶ  
 ἴστανται μετὰ τῶν διακόνων εἰς  
 τὸ αὐτὸ ποτάμιον. Ἴστανται δὲ  
 οἱ μὲν πρεσβύτεροι ἀπὸ δεξιᾶς,  
 οἱ δὲ διάκονοι ἀπὸ ἀριστερᾶς,  
 ψάλλοντες τὸν ὕμνον. Εἰς δὲ τὸ  
 δεύτερον ποτάμιον ἴσταται ὑπο-  
 διάκονος ἐβδομάριος, ὁμοίως καὶ  
 εἰς τὸ γ' τὸ ὑποκάτω τοῦ ἄμ-  
 βωνος ὁ δεποτάτος. Καὶ εἰς τὸ  
 Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, διδάξόν  
 με τὰ διακαιώματά σου, πίπ-  
 τουσι κάτω ἕως ἐδάφους καὶ  
 προσκυνοῦσι τρίτον. Εἰς δὲ τὸ  
 γ' Τρισάγιον ἴστανται διάκονοι  
 κατὰ συζυγίαν δύο δύο καὶ εἰς  
 τὸ Δόξα, τοῦ ἀρχidiaκόνου λέ-  
 γοντος· Εὐλόγησον, δέσποτα,  
 καὶ τοῦ ἐνὸς πρεσβυτέρου ἐπυ-  
 χομένου· Εὐλογημένη ἡ εἴσοδος  
 τῶν ἁγίων σου, εἰσοδεύουσι, καὶ  
 οἱ μὲν διάκονοι ἴστανται ἐν τῇ  
 σωλαίᾳ, οἱ δὲ πρεσβύτεροι εἰσ-

при пѣніи хвалитныхъ. діаконы  
 удаляются въ крестильницу, и,  
 снявши фелони свои, снова вхо-  
 дятъ въ однихъ стихаряхъ и  
 становятся въ первомъ источ-  
 никѣ входа за дверями, ожидая  
 пресвитеровъ. Когда же нач-  
 нуть: „Слава въ вышнихъ“,  
 то они выходятъ и идутъ че-  
 резъ правый портикъ и стано-  
 вятся съ діаконами на томъ же  
 самомъ источникѣ. Пресвитеры  
 стоятъ на правой, а діаконы  
 на лѣвой сторонѣ во время пѣ-  
 нія гимна. Во второмъ источ-  
 никѣ стоитъ нефѣльный иподіа-  
 конъ, равнымъ образомъ въ  
 третьемъ, находящемся ниже  
 амвона, — денотать. И на стихѣ:  
 „Благословенъ еси, Господи,  
 научи мя оправданіемъ твоимъ“,  
 падаютъ ницъ до пола и три-  
 жды кланяются. На третье „Три-  
 святое“, становятся діаконы по-  
 парно въ рядъ и на Слава,  
 когда архидіаконъ скажетъ:  
 „Благослови владыко“ и когда  
 одинъ изъ пресвитеровъ произ-  
 несетъ молитву: „Благословенъ  
 входъ святыхъ твоихъ“,  
 (всѣ) входятъ: діаконы стано-  
 вятся на солеѣ, а пресвитеры  
 входятъ въ алтарь. Когда  
 войдутъ и пѣвцы на солею и

έρχονται εἰς τὸ θυσιαστήριον. Τῶν φαλτῶν εἰσερχομένων καὶ αὐτῶν ἐν τῇ σωλαίᾳ, καὶ ἀνερχομένου τοῦ ὀφείλοντος φάλλαι τὸ προκείμενον ἐν τῇ γ' βαθμίδι τοῦ ἄμβωνος, ἐκφωνεῖ ὁ ἀρχιδιάκονος· Πρόσχωμεν. Ὁ πρεσβύτερος εἰρηνεύει. Εἶτα ἐτέρου διακόνου ἐκφωνοῦντος· Σοφία, ἀπάρχονται τοῦ προκειμένου ὁ φάλλης, καὶ οἱ λοιποὶ μετὰ τοῦ δομestίκου φάλλαι δεχόμενοι, φάλλουσι πάντως κατὰ τὸν τύπον <sup>1)</sup> αὐτῶν, εἶτα ἢ ἐκτενὴ καὶ <sup>2)</sup> οἱ λοιπὴ ἀκολουθία τῆς ἀπολύσεως.

Αὕτη δὲ εἴσοδος οὐ μόνον ἐν τῷ καιρῷ τῶν προκειμένων, ἀλλὰ καὶ ἐν ταῖς λοιπαῖς ἡμέραις τοῦ ὅλου χρόνου γίνεται, ἐν τε ταῖς τρίταις καὶ πέμπταις μόναϊς, ὅτε οὐκ ἔστιν οὔτε λιτή, οὔτε λειτουργία“ <sup>3)</sup>.

когда подымется долженствующий пѣть прокимень на третью ступень амвона, архидіаконъ возглашаетъ: „Вонмемъ“. Пресвитерьъ говоритъ: „Миръ всѣмъ“. Когда другой діаконъ потомъ возгласитъ: „Премудрость“, пѣвецъ начинаетъ прокимень, и прочіе пѣвцы съ доместикомъ, повторяя, поютъ совершенно по чину ихъ, потомъ ектеня и остальное послѣдованіе отпуста.

Этотъ же выходъ совершается не только во время пѣнія прокимновъ, но и въ остальные дни цѣлаго года по средамъ и пятницамъ, когда не бываетъ ни литіи, ни литургіи.

<sup>1)</sup> Прокимень поется съ двумя стихами и имѣеть *περισσή*

<sup>2)</sup> За великою ектеньею слѣдуетъ ектеня объ оглашенныхъ, о которой дѣлается замѣчаніе: „*Καὶ μὲν οὔτε λιτή ἔστιν, οὔτε λειτουργία γίνεται, καὶ εἴσοδος τῶν πρεσβυτεροδιακόνων καὶ ἐκτενὴ καὶ κατηχούμενα καὶ ἀπόλυσις μετὰ τοῦ Πληρώσωμεν. Εἰ δὲ ἔστι λιτή, εἶτε λειτουργία, οὔτε εἴσοδος γίνεται μετὰ τὸν ὕμνον, οὔτε κατηχούμενα, ἀλλὰ μόνη ἢ ἐκτενὴ καὶ τὸ Πληρώσωμεν καὶ ἀπόλυσις“.*

<sup>3)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 121 об.



Въ дни великихъ праздниковъ выходъ на утрени патриарха осложняетъ конецъ богослуженія многими новыми подробностями и обычаями. Весьма интересный примѣръ такихъ выходовъ можно видѣть, напр., въ утренней службѣ недѣли вай:

„Καὶ μετὰ τὸ Τρισάγιον τοῦ ὕμνου κατέρχεται ὁ πατριάρχης ἀπὸ τοῦ ἀνατολικοῦ κοιλίου, ἐκδεχομένων αὐτὸν πρὸς τὸ τέλος τοῦ αὐτοῦ κοιλίου ἐν τῷ καμαριτζίῳ διακόνων δύο μετὰ μανουαλίων καὶ κηρίων καὶ ὀφικευόντων αὐτὸν μετὰ καὶ δύο ἐκδίκων· ἀπέρχονται δὲ κατέρχόμενοι πρότερον μὲν εἰς τὸ ἅγιον φρεάρ, καὶ θυμῶν σφραγίζει μετὰ κηρίων, εἶτα εἰσέρχεται εἰς τὸ μιτατόριον, καὶ ποιεῖ κακεῖ ὁμοίως, τὰ αὐτὰ δὲ ποιεῖ εἰσερχόμενος εἰς τὴν σταύρωσιν, κακεῖθεν διέρχεται τὸ κυκλίον, λέγων· Δόξα σοι, Χριστὲ ὁ Θεός, ἀποστόλων κ. τ. λ. Ὅτε δὲ ἐξέλθῃ πρὸς τοὺς κίονας τοῦ ἀριστεροῦ μέρους τοῦ κιβωρίου, ἀσπάζεται τοὺς σταυρούς, καὶ διερχόμενος ἔσωθεν τῶν κίωνων διὰ τοῦ αὐτοῦ ἀριστεροῦ μέρους, ἵσταται ἔμπροσθεν τῆς ἁγίας τραπέζης. Εὕρισκεται δὲ ἐκεῖ ὁ δευτερεῦν, ὁ καὶ μέλλων ἀναγνῶναι τὸ εὐαγγέλιον, κρατῶν αὐτό, ὃ λαμβάνων

Послѣ Трисвятого гимна сходитъ патриархъ восточною лѣстницею, и когда его встрѣтятъ въ концѣ этой самой лѣстницѣ въ комнаткѣ два діакона съ подсвѣчниками и свѣчами и предшествуютъ ему вмѣстѣ и съ двумя едикками, то идутъ, направляясь прежде во святой кладезъ и, совершая каждение, благословляетъ свѣчами, потомъ входитъ въ мутаторій и дѣлаетъ тамъ подобное, то же самое совершаетъ, направляясь ко кресту, и оттуда проходитъ на горнее мѣсто, произнося: „Слава тебѣ, Христе Боже“ и т. д. Когда же выйдетъ къ колоннамъ лѣвой стороны киворія, цѣлуетъ кресты и, входя внутрь колоннѣ, по той же самой лѣвой сторонѣ, становится предъ святою трапезою. Тамъ находится второй священникъ, намѣревающийся читать евангеліе, держа его. Патриархъ, взявъ евангеліе, цѣлуетъ, и полагаетъ на святой трапезѣ. Дается знакъ

ὁ πατριάρχης ἀσπάζεται καὶ τίθησιν ἐν τῇ ἀγίᾳ τραπέζῃ. Δίδοται δὲ καιρὸς τοῖς ψάλταις, εὐθύς καὶ ἄρχονται. Τὴν κοινὴν ἀνάστασιν, καὶ ἐν τῇ ἄνω καθέδρᾳ ἀνερχομένου τοῦ πατριάρχου, ψάλλεται προκείμενον· Ἀνάσθητι, Κύριε ὁ Θεός μου. Εὐαγγέλιον κατὰ Ματθαίου· Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ὅτι ἤγγισεν ὁ Ἰησοῦς. Καὶ μετὰ τοῦτο γίνεται ἐκτενὴ καὶ ἡ ἀπόλυσις κατὰ τάξιν<sup>1)</sup>.

пѣвцамъ и тотчасъ они начинаютъ: „Общее воскресеніе“, и когда патріархъ взойдетъ на горнее сѣдалище, поется прокимень: „Воскресни, Господи Боже мой“. Евангеліе отъ Матѳея: „Во время оно, егда приближися Іисусъ“. И послѣ этого бываетъ ектенья, и отпустъ по чину.

Самый конецъ утренняго богослуженія съ среды крестопоклонной недѣли великаго поста получалъ прибавку въ видѣ ектеньи за готовящихся къ просвѣщенію, съ которой соединялись и нѣкоторые другіе любопытные обряды, напоминающіе во многомъ практику древней сіонской<sup>2)</sup> церкви.

<sup>1)</sup> Тамъ же л. 128.

<sup>2)</sup> Въ чинахъ литургій преждеосвященныхъ даровъ страстной седмицы говорится объ этихъ ектеньяхъ такимъ образомъ: «Καὶ ὁ διάκονος ὁ ἐπὶ τοῦ ἄμβωνος λέγει· Οἱ κατηχοῦμενοι τὰς κεφαλὰς ἡμῶν τῷ Κυρίῳ κλίνατε. Καὶ ὁ ἱερεὺς τὴν εὐχὴν ταύτην· Εὐλόγησον ἡμῶν, Κύριε, τοὺς θρόνους σου τοῦτους τοὺς κατηχοῦμενους... Καὶ ὁ ἀρχιδιάκονος λέγει· Ἐν εἰρήνῃ πορεύεσθε, οἱ κατηχοῦμενοι. Καὶ ἡμεῖς οἱ πρὸς τὸ φῶτισμα τῇ χειροθεσίᾳ προσέλθετε. Εἶτα ὁ διάκονος ὁ κάτ(ω)θ(εν) λέγει· Κλίνατε. Ὁ ἱερεὺς εὐχῆ(ν) τῶν φ(ωτιζομένων)· Κύριε ἄγιε, ὁ ἐν ὕψηλοῖς κατοικῶν..., Εἶτα ὁ διάκονος· Ἐγείρεσθε. Εἶτα πάλιν ὁ ἐπὶ τοῦ ἄμβωνος διάκονος λέγει· Ἐν εἰρήνῃ πορεύεσθε, καὶ ἡμεῖς οἱ πρὸς τὸ φῶτισμα τῶν κατηχήσεων μνημονεύοντες, σπουδαίως συνάγεσθε. Ὁ κάτ(ω)θεν διάκονος· Προσέλθετε. Ὁ ἱερεὺς ἐκφωνεῖ· Ὅτι πρέπει σοι πάσα δόξα» (Ἀνάλεκτα ἱεροσολυμ. σταχυολογίας τ. β' σελ. 47—48; Сн. 64, 79—80, 100).

„Καὶ μετὰ τὴν εὐχὴν τῶν κατηχομένων προστίθεται καὶ ἑτέρα εὐχὴ τῶν πρὸς τὸ ἅγιον φῶτισμα εὐτρεπιζομένων. Καὶ λέγει ὁ διάκονος· Εὐξασθε οἱ πρὸς τὸ φῶτισμα κ. τ. λ. Οἱ πρὸς τὸ φῶτισμα τὰς κεφαλὰς ὑμῶν. Καὶ μετὰ τοῦτο προτίθεται ἐπεὶ εὐχίον ἐν τῷ συνήθει τοῦ β' ἀντιμι(ν)σίου, καὶ ἀπερχόμενος ὁ πατριάρχης ἀνευ ἑκφωνήσεως, ἐπακουμβλίζει ἐπάνω αὐτοῦ. Τοῦ δὲ διακόνου τοῦ ἐν τῷ ἄμβωνι λέγοντος· Ὅσοι πρὸς τὸ φῶτισμα προσέλθετε τῇ χειροτεσίᾳ καὶ εὐλογεῖσθε, προσάγονται τὰ μέλλοντα βαπτισθῆναι βρέφη παρὰ τῶν ὀνοματητῶν, καὶ κατασφραγίζεῖ ὁ πατριάρχης αὐτὰ καθ' ἓν καὶ ἐμφυσᾷ. Καὶ μετὰ τὸ πληρῶσαι αὐτὰ καὶ υποστρέψαι ἐν τῇ ἁγίᾳ τραπέζῃ, ποιῶντος αὐτοῦ τὴν ἐκφώνησιν, λέγει ὁ διάκονος ὁ ἐν τῷ ἄμβωνι· Ὅσοι πρὸς τὸ φῶτισμα προσέλθετε. Καὶ οἱ ἱστάμενοι διάκονοι ἐν τῇ σωλαίᾳ, δεχόμενοι λέγουσι κατὰ τύπον τὰ ὅμοια. Καὶ τῆς λοιπῆς τελομένης ἀκολουθίας, γίνεται ἡ ἀπόλυσις“ <sup>1)</sup>.

Послѣ молитвы оглашенныхъ присоединяется и другая молитва о готовящихся ко святому просвѣщенію. И говоритъ діаконъ: „Помолитесь иже ко просвѣщенію“ и проч.: „Иже ко просвѣщенію главы ваша“. Посемъ постилагается коверъ на обычномъ мѣстѣ предъ вторымъ антиминсомъ, патріархъ, отходя безъ возглашенія, садится на него. Когда же діаконъ на амвонѣ скажетъ: „Елицы ко просвѣщенію приступите къ руковоложенію и благословитесь“, приводятся воспреемниками дѣти, готовящіяся къ крещенію, и патріархъ благословляетъ ихъ по-одиначкѣ и дуеть. И по исполненіи сего и по возвращеніи въ святую трапезу, когда онъ произнесетъ возгласъ, то діаконъ, находящійся на амвонѣ, говоритъ: „Елицы ко просвѣщенію приступите“. И діаконъ, стоящій на солеѣ, повторяя, говорятъ, по обычаю, подобные возгласы. И по совершеніи остающаго послѣдованія, бываетъ отпустъ.

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 126 об.—127.

Нисколько не претендуя на безусловную полноту сдѣланныхъ нами извлеченій изъ вновь открытаго списка Типикона Великой церкви, мы, однакоже, питаемъ крѣпкую увѣренность, какъ въ глубокомъ научномъ интересѣ этихъ извлеченій, такъ и въ томъ, что настоящая исторія этого Типикона и изученіе религіознаго быта древней Византіи возможны лишь теперь, послѣ открытія Дрезденской рукописи. Доселѣ всѣ изслѣдователи судьбы этого Типикона шли ощупью и вынуждались собирать необходимыя свѣдѣнія относительно прошлаго византійской церкви по крупицамъ, изъ неясныхъ отрывковъ и краткихъ замѣчаній въ литургическихъ памятникахъ.

Но Дрезденская рукопись имѣетъ и другой интересъ для историка нашего церковнаго Устава: въ ней не мало разсѣяно замѣчаній относительно практики церквей приходскихъ и многочисленныхъ византійскихъ монастырей. Эти замѣчанія не оставляютъ и тѣни сомнѣнія въ томъ, что Типикъ Великой церкви предназначался регулировать не только практику каѳедральнаго Софійскаго храма, но и другихъ многочисленныхъ храмовъ Константинополя, въ которые патріархъ константинопольскій и царь совершали въ торжественные дни литаніи, и въ которыхъ они принимали участіе въ богослуженіи, слѣдовательно, обнималъ практику всей православной восточной церкви. „Τελεῖται δὲ ἡ τοιαύτη σύναξις ἐν τῷ σεβασμίῳ αὐτῷ οἴκῳ. τῷ ὄντι ἐν Βλαχέρναις, замѣчаетъ Типиконъ Дрезденскій по поводу праздника Успенія Пресвятыя Богородицы, καὶ ἐν ταῖς κατὰ τόπον αὐτῆς ἀγίαις ἐκκλησίαις“<sup>1)</sup>). Изложивъ службу на праздникъ Воздвиженія Креста Господня въ Великой церкви, Дрезденскій Типиконъ дѣлаетъ такую интересную оговорку: „Αὕτη μὲν ἡ ἀκολουθία γίνεται ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, ἐν δὲ ταῖς ἑξῶ

---

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 180.

ἐκκλησίαις λέγουσιν ἀντίφωνα τὰ κατὰ συνήθειαν“ 1). Въ концѣ службы Благовѣщенія, если этотъ праздникъ приходился въ великій четвертокъ, въ Уставѣ Великой церкви замѣчено: „Ἐν δὲ ταῖς λοιπαῖς ἐκκλησίαις φάλλονται τὰ στιχηρὰ τοῦ Εὐαγγελισμοῦ καὶ τῆς μεγάλης πέμπτης καὶ τὰ ἀναγνώσματα αὐτῶν, ὡσαύτως καὶ τὸ Φῶς Χριστοῦ φαίνει“ 2). Подъ 25 числомъ марта мѣсяца въ Синаксарѣ, послѣ изложенія службы въ праздникъ Благовѣщенія въ Великой церкви и при томъ на различные случаи стеченія ея съ службами дней великаго поста и Пасхи, въ описываемой рукописи находимъ и особое изложеніе порядка службъ для того же праздника и на тѣ же случаи, съ замѣчаніемъ: „Τελεῖται δὲ καὶ ἐν τοῖς μοναστηρίοις οὕτως“ 3). О евангеліи на литургіи въ праздникъ Пятидесятницы замѣчено такъ: „Δεῖ δὲ γινώσκειν, ὅτι ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ εὐαγγέλιον οὐ λέγεται, ἐν δὲ τοῖς μοναστηρίοις, εἰ θέλει ὁ προεστῶς, λέγεται τὸ θ' ἐωθινὸν εὐαγγέλιον“. По поводу антифоновъ въ службѣ того же праздника мы читаемъ слѣдующее замѣчаніе: „Ἐν δὲ τῇ τῶν Στουδίου μονῇ λέγεται ἀντίφωνα τῆς λειτουργίας ταῦτα (т. е. псалмы 18, 19 и 20), ἀλλὰ ταῦτα τὰ ἀντίφωνα φάλλονται ἐν τῇ μονῇ τῶν Στουδίου καὶ μόνον, ἐπειδὴ ἡ Μεγάλη ἐκκλησία καὶ αἱ λοιπαὶ (т. е. ἐκκλησίαι) τὰ κατὰ συνήθειαν“ 4). Въ этого рода замѣчаніяхъ Типикъ Великой константинопольской церкви несомнѣнно противопоставляетъ себя Типиконамъ монастырскимъ—*кѣиторскимъ* древней Византіи, которые въ отношеніи богослужебной практики иногда существенно расходились съ практикою Великой церкви, руководствуясь завѣщаніями сво-

1) Тамъ же л. 143.

2) Тамъ же л. 165 об.

3) Тамъ же л. 166.

4) Тамъ же л. 35 об.

ихъ ктиторовъ и установившеюся въ нихъ практикою отъ лѣтъ древнихъ.

Въ заключеніе описанія Дрезденской рукописи скажемъ нѣсколько словъ и о Синаксарѣ ея, какъ источникъ для агіологіи. Синаксаръ этотъ изложеніемъ краткихъ житій и описаніемъ мѣстныхъ византійскихъ праздниковъ напоминаетъ Синаксаръ іерусалимскій, который нами описанъ выше. Доказательствомъ этого можетъ служить вышеприведенное житіе мученика Варипсавы подъ 10 сентября и память о нашествіи Персовъ и Аваровъ подъ 7 августа. Это послѣднее событіе описывается одинаково въ обѣихъ рукописяхъ: „Μνήμη τῆς ὑπὲρ λόγον καὶ πᾶσαν ἐλπίδα δωρηθείσης ἡμῖν τελείας βοηθείας παρὰ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ ἡμῶν κατὰ τῶν πανταχόθεν διὰ τε γῆς καὶ θαλάσσης κυκλωσάντων ἡμᾶς ἀθέων ἐχθρῶν, τῶν τε Περσῶν καὶ Ἀβάρων <sup>1)</sup>, μισετεύουσας τὴν σωτηρίαν τῇ θεοφυλάκτῃ ταύτῃ πόλει καὶ βασιλίδι, τῆς ἀσπόρως αὐτὸν τεκούσας παναγίας ἀχράντου Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας ἐπὶ <sup>2)</sup> Ἡρακλείου τοῦ βασιλέως. Οὗτος γὰρ διὰ τοῦ Εὐδξείνου πόντου τῇ Περίδῃ προσέβαλε, τὸν δὲ υἷδν Κωνσταντῖνον καὶ Βῶνον τὸν θαυμάσιον ἐνταῦθα καταλέλοιπε· τοσαύτην γὰρ ἦραν καθ' ἡμῶν κεφαλὴν ὥστε προσέτετον μονοχίτωνας ἐξελεθεῖν μόνον καὶ ὑπαχωρῆσαι, πλείω δὲ τούτου οὐ συνεχώρει σῶζεσθαι, ἀλλ' ἢ ἄπειρος καὶ ἄμαχος φιλανθρωπία τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου πάντας τοὺς τε ἐν τῇ ξηρᾷ, τοὺς τε ἐν τῷ βυθῷ ἄρδην ἀπώλεσε. Ταῦτα παρὰ τῆς Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου πραχθέντα, ἀπράκτους καὶ Πέρσας ὑποστρέψαι πεποίηκε, τοὺς δὲ λοιποὺς κατεπόντισε. Τοιαύτας τὰς ἀντιλήψεις ἡ θεόπαις Μαρία τῇ

<sup>1)</sup> Въ ркп. патр. Іерус. библ. № 40 словъ: τῶν τε Περσῶν καὶ Ἀβάρων нѣтъ.

<sup>2)</sup> Тамъ же: κατὰ τοὺς καιροὺς.

ἑαυτῆς πόλει παρέχει, ταύτην πρέσβιν (sic) καὶ προστάτην ὁ κεκτημένος, οὐκ ἀποτύχη τῶν ἐλπίδων εἰς τὸν αἰῶνα, διὸ πανυγυριστέον“ <sup>1)</sup> По случаю этого праздника былъ „сυναξις“ во Влахернскомъ храмѣ и изложенъ въ рукописи подробный порядокъ литіи, ничего любопытнаго, однако, не заключающій въ себѣ. Подобные незначительные варианты можно видѣть и въ другихъ агіографическихъ повѣствованіяхъ и замѣткахъ. Главное отличіе этого Синаксаря отъ Иерусалимскаго заключается въ сравнительно меньшемъ количествѣ мѣстнаго топографическаго элемента. Т. е. здѣсь указанія на константинопольскіе храмы, евктирія, монастыри и кварталы рѣже пестрятъ страницы рукописи. Имена константинопольскихъ патріарховъ хотя и указываются, но въ такихъ скромныхъ выраженіяхъ: „Οἱ ἅγιοι Ἰωάννης καὶ Γεώργιος, πατριάρχαι Κωνσταντινουπόλεως, ἐν εἰρήνῃ τελειοῦνται“ <sup>2)</sup> (18 августа), или „Μνήμη Σισινίου, πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως“ <sup>3)</sup> (24 августа), или „Μνήμη Νικολάου πατριάρχου“ <sup>4)</sup> (15 декабря), или „Φώτιος πατριάρχης τελειοῦται“ (6 февр.) <sup>5)</sup> и т. д. Въ настоящемъ Синаксарѣ имѣются нѣкоторыя памяти, которыхъ мы не видимъ въ другихъ Синаксаряхъ, напр., подъ 26 декабря: „Μνήμη τῶν θεασαμένων πομπῶν τὸν Κύριον, καὶ ἡ προσκύνησις τῶν μάγων, καὶ ἡ εἰς Αἴγυπτον φυγὴ τοῦ Χριστοῦ“ <sup>6)</sup>, подъ 17 января — „Ὁ ὁσιος Νικήτας ὁ φιλόσοφος, ὁ καὶ Παφλαγῶν ἐστίν, ὃς καὶ μετὰ θάνατον ἐτημέθη τὴν κεφαλὴν παρὰ τῶν ἀθέων Τούρκων μετὰ ρο' ἔτη αἶμα πανδόξως βλύσας“ <sup>7)</sup>, 1 августа — „Μνήμη Στουδίου πατρικίου, τοῦ συστησαμένου τὴν μονὴν τῶν Στουδίου“ <sup>8)</sup>, и др. Памяти царей

<sup>1)</sup> Ркп. Дрезд. корол. библ. № 140 л. 179 об.

<sup>2)</sup> Тамъ же л. 181.

<sup>3)</sup> Тамъ же л. 182.

<sup>4)</sup> Тамъ же л. 153.

<sup>5)</sup> Тамъ же л. 162.

<sup>6)</sup> Тамъ же л. 155.

<sup>7)</sup> Тамъ же л. 160.

<sup>8)</sup> Тамъ же л. 177 об.

записаны здѣсь тоже кратко, напр., 14 ноября—„Μνήμη Ἰουστινιανοῦ καὶ Θεοδώρας“<sup>1)</sup>, 10 августа—„Ἡ κοίμησις τῆς βασιλίσσης Εἰρήνης, ἣτις ἐτίμησε τὰς σεβασμίας εἰκόνας καὶ ἐποίησε τὴν ζ' σύνοδον“<sup>2)</sup>, подъ 13 того же мѣсяца „Ἡ ἅγια Εὐδοκία ἡ βασίλισσα ἐν εἰρήνῃ τελειοῦται“<sup>3)</sup> и т. п.

Синаксарь Дрезденской рукописи компилятивный, и составитель его пользовался по мѣстамъ какой-то другой весьма краткой редакціей. Образчикомъ этого рода изложеній житій снятыхъ могутъ служить житія на 6 дней мѣсяца сентября (2—7). Эти записи памяти святыхъ таковы: „Εἰς τὴν β'. Ὁ ἅγιος Ἡούχιος ἀπαγχονισθεὶς τελειοῦται, ὁ ἅγιος Λεωνίδας πυρὶ τελειοῦται, ὁ ἅγιος Διομήδης σπαθιζόμενος τελειοῦται, ὁ ἅγιος Εὐτύχιος σταυρωθεὶς τελειοῦται, ὁ ἅγιος Φιλάδελφος, λίθῳ τὸν τράχηλον βαρυνθεὶς, τελειοῦται, ὁ ἅγιος Μελάμπιπος πυρὶ τελειοῦται, ὁ ἅγιος Ἰουλιανός, ξύλῳ τὴν κεφαλὴν συντριβεὶς, τελειοῦται, ἡ ἅγια μάρτυς Παρθαγάπη ἐν τῇ θαλάσσῃ τελειοῦται, ὁ ἅγιος Ζήνων, ἐν λέβητι μολίβδου πεφλέξαντος βληθεὶς, τελειοῦται, ὁ ἅγιος μάρτυς Χαρίτων, ἐν λάκκῳ ἀσβέστου βληθεὶς, τελειοῦται.—γ'. Ἡ ἅγια Βασίλισσα, θηριομαχήσασα καὶ μηδὲν βλαβεῖσα, ἐτελείτο, ὁ ἅγιος Ἄνθιμος ξίλῳ τελειοῦται, ὁ ἅγιος Ἀρκτίων ἐπίσκοπος πυρὶ τελειοῦται, ὁ ἅγιος Ἀρχοντίων ἐπίσκοπος λιμῶν τελειοῦται.—δ'. Ὁ ἅγιος Βαβύλας σὺν τοῖς παιδίοις ξίλῳ τελειοῦται, ἡ ἅγια Ἐρμιόνη ἐτελείτο, οἱ ἅγιοι Θεότιμος καὶ Θεόδουλος, οἱ ἀπὸ δημίων πιστεύσαντες, ἐν εἰρήνῃ τελειοῦνται, ὁ ἅγιος μάρτυς Κεντυρίων πυρὶ τελειοῦται, ὁ προφήτης Μωσῆς ἐν εἰρήνῃ τελειοῦται“<sup>4)</sup> и т. д. Впрочемъ, и въ основномъ Синаксарѣ довольно часто встрѣчаются житія святыхъ краткія, съ самыми общими свѣдѣніями объ ихъ жизни. Напр., подъ 23 октября памяти

<sup>1)</sup> Тамъ же л. 138.

<sup>2)</sup> Тамъ же л. 180.

<sup>3)</sup> Тамъ же.

<sup>4)</sup> Тамъ же л. 139 об.



св. апостола Ιακωβα и др. излагаются такъ: „Τοῦ ἁγίου Ἰακώβου, τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ Κυρίου, ὃς ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Κυρίου πρῶτος ἐπίσκοπος Ἱεροσολύμων χειροτονῆται. Οὗτος ἐκ τοῦ μετεώρου ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων ῥιφείς ἐτελειώθη. Καὶ ἀθλησας τῶν ἁγίων ἑπτὰ παιδων, ὧν τὰ ὀνόματα εἰσὶ ταῦτα· Μαξιμιλιανός, υἱὸς ὑπάρχωνν πραιτορίων, Ἰάμβλιχος, Μαρτινιανός, Διονύσιος, Ἰωάννης, Κωνσταντίνος, Ἀντώνιος“ <sup>1)</sup>),—подъ 6 декабря: „Τοῦ ἁγίου Νικολάου. Οὗτος γέγονεν ἐπὶ Κωνσταντίνου μεγάλου, πρότερον ἐν τῇ μοναδικῇ πολιτείᾳ διαπρέψας καὶ δι' ὑπερβάλλουσαν ἀρετὴν τὴν ἀρχιερωσύνην δεξάμενος“ <sup>2)</sup>) и т. д. Вообще нужно сказать, что Синаксарь Дрезденской рукописи уступаетъ Иерусалимскому въ полнотѣ и обстоятельности изложенія сказаній о святыхъ и мало обращаетъ вниманія на памяти и праздники мѣстные константинопольскіе.

---

<sup>1)</sup> Тамъ же л. 137.

<sup>2)</sup> Тамъ же л. 138.



## A d d e n d a.

Къ стр. 27. Счастливая возможность провѣрить третій случай неправильнаго чтенія г. Пападопуло-Керамевсомъ по подлиннику, находящемуся въ нашей Императорской публичной библіотекѣ въ Петербургѣ, въ собраніи рукописей покойнаго преосвященнаго Порфирія Успенскаго, намъ представилась, и интересующее насъ мѣсто рукописи читается дословно такъ: „Τῷ σαββάτῳ εἰς τὸν ὄρθρον Χριστὸς ἀνέστη καὶ στίχοι (въ рукописи: στί<sup>xx</sup>), εἶτα Ἀνάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι (рпк. Импер. публ. библи. № 359). Слѣдовательно, чтеніе г. Пападопуло-Керамевса: τὰ στιχηρά въ третьемъ примѣрѣ признать правильнымъ нельзя ни въ какомъ случаѣ, хотя въ томъ же памятникѣ начертаніе: στί<sup>xx</sup> и слѣдуетъ читать στιχηρά, напр., въ слѣдующей фразѣ: „Τῇ παρασκευῇ ἑσπέρας στιχηρά (στί<sup>xx</sup>) εἰς τὸ Κύριε ἐμέκραξα, ἦχος βαρύς...“ “Етера στιχηρά (στί<sup>xx</sup>), ἦχος βαρύς“ (тамъ же).

Къ стр. 336. Чинъ утренняго богослуженія, по Уставу Великой Церкви, нынѣ изданъ нами по рпк. Париж. Національной библи. (Coisl.ian.) 1027 г. № 213. (А. Дмитріевскій. Описаніе литургическихъ рукописей, хранящихся въ библіотекахъ православнаго Востока, т. II. *Εὐχολόγια*. Кіевъ. 1901 г., стр. 1058).

---



## Errata et corrigenda.

Стр.	Стрк.	Напечатано:	Слѣдуетъ читать:
45	17	τὰ προκεί(μενα)	τὰ προσκύρια
122	21	во восполненіе	въ восполненіе
123	17	описанію	описанію
127, 158,	27, 21,	De ceremoniis	De cerimoniis
164, 165, 168	30, 26, 7		
138	12	на тратьемъ	на третьемъ
141	15	συντόμως	συντόμως
165, 166	2, 11, 27	христосыванія	христосованія
171	30	ὁ πατριάρχης	ὁ πατριάρχης
174	2	сѣвъ	сидя
180	24	λειτουργίαν)	λειτουργίαν)
184	36	Echo d' Orient	Echos d' Orient
195	11	μυρεψίων	μυρεψίων
199	22	ἐν τῷ θλιβεσθαί	ἐν τῷ θλιβεσθαί με
"	23, 27	τοῦ καναстрισίου	τοῦ καναстрησίου
199, 322	24, 17	τὸ κυκλεῖον	τὸ κυκλῶν
208	10	τῶν κληρῶν	τὸν κληρῶν
233	1	πολλὰ	πολλὰ
239	2	λαμπρότερα	λαμπρότερα
257, 270	33, 34	1894	1895
278	11	преславная	преславную
281	25	отвержиши	отверзиши
289	14—15	указывается архи- діакономъ время	подается архидіа- кономъ знакъ
296, 299	12—13, 5	діаконъ улучить время	діаконъ подаетъ знакъ
298	10	Живыѣ во Іерусалимѣ	Храняѣ Іерусалимѣ
"	29	второй діаконъ	другой діаконъ

Стр.	Стрк.	Напечатано:	Слѣдуетъ читать:
299	14	глась 1	глась 6
310	31	ἀπολουθίαν	ἀκολουθίαν
314	8	τοῦ Ζέματος	τοῦ Ζεύματος
"	6	оть Земы	оть Зевгмы
319, 320	23	Предтеча	Предтече
320	4	по одному малліарію	по одному яблоку
321	11	въ прекрасной	въ честной
322	16	алтарную преграду	горнее мѣсто
323	29	„Благословите“ дня	„Благословите день оть дне“
324	24	двугубо	сугубо
325	24	да некогда	да не когда
326	20	отпустъ съ моле- ніями	отпустъ послѣ про- шеній
331	9	положи	положилъ еси
322	15, 26	(припѣвъ)	(тропарь)
"	27	мя	насъ
333	19	κυκυκλισίη	κυυκκλισίη
334	24	εἰς τὰ Σπαραχίου	εἰς τὰ Σφραχίου
341	16	τῆ χειροθεσίᾳ	τῆ χειροθεσίᾳ

# Указатель

собственныхъ именъ<sup>1)</sup> и важнѣйшихъ предметовъ,  
содержащихся въ книгѣ.

## А.

Ааронъ, первосвящ 287.  
Авары 251, 344.  
ἀγροπνία 35, 85, 86, 90, 111, 112,  
180, 190, 191, 192, 193, 333  
(см. „бдѣніе“).  
Адамъ 2.  
акаеиста суббота 147, 191, 193.  
Акила архонтъ 224.  
аколуоъ 154, 324, 327.  
τὸ ἀλάστρον 124, 125.  
Александра Θεοδоровна, Импе-  
ратрица 260.  
Александръ, патр. антиох. 232.  
Александръ, монахъ лавры св.  
Аѳанасія 13.  
Алексаѣй, патр. конст. 275.  
τὰ ἀλειπτά 172, 274, 306.  
τὰ ἀλλαξίματα 197.  
ἀλληλοῦια τὸ δεξιὸν διπλοῦν 297.  
Амалфія 84, 85, 91.  
Аморъ, старѣйшина сарац. 108.  
Амфилохій, епископъ 4, 116.  
ἡ ἀγία Ἀνάληψις 29, 30, 32, 34,  
35, 36, 39, 40, 47, 73, 74,  
109, 118.  
ἀναλθγιον μετὰ βαλαντίου 167.

Ἀνάστασις Ἀγία 1, 4, 21, 29, 30,  
31, 35, 38, 39, 40, 47, 61,  
62, 67, 69, 83, 86, 109, 114,  
115, 132, 143, 145, 164, 192,  
193, 221, 229 (см. „Воскре-  
сенія“ храмъ въ Іер-мѣ).

ἀναφορὰ ἄσπρα 125.

Ангельское побѣдное (τὴν Νικη-  
τήριον τὴν ἀγγελικὴν) 53, 132,  
133, 134, 135.

Андрея св. храмъ въ Кон-лѣ 135.

Анна первосвящ. 225, 226.

Анна деспина (супруга Льва  
Исавр.) 184.

Анны св. храмъ въ Кон-лѣ (ἐν  
δευτέρῳ) 21, 201.

ἀντιμί(ν)σια 199, 322, 333, 341.

Антиохія 231, 232.

Ἀντώνιος ἅγιος 347.

Ἀνθιμος ἅγιος 346.

Анеимъ, патр. іерус. 2.

οἱ ἀνθρώποι 121.

апокомвій 155, 159, 169, 170,  
172, 174, 245, 305, 306, 311.

ἀπόλυσις 25, 49, 55, 56, 200,  
247, 248.

ἀπολύονται, ἀπολόουσιν, ἀπολύει—  
25, 42, 56, 58, 130, 165.

<sup>1)</sup> Имена Іерусалимъ, Константинополь и др., а равно и фамилии—Пападо-  
пуло-Керамевъ, Красносельцевъ и др., весьма часто встрѣчающіяся въ книгѣ, мы  
опускаемъ.

Апостоловъ свв. храмъ въ К-лѣ  
121, 172, 173, 239, 242, 267,  
301, 311, 312.

Ἀφίς—176.

Аравія 93, 101.

οἱ ἀργεντάριοι 150.

τὰ ἀργόρια 320.

Арианъ 221, 267.

Арка „Ессе Номо“—78.

Аркадій импер. 233.

Ἀρχιδιὼν, ἅγιος ἐπίσκοπος 346.

τὰ ἀρμάρια 159

Арсеній, патр. іерус. 102.

Арсеній, архиеп. елассон. 256.

Арсеній Сухановъ 264, 265.

τὸ ἀρτοποιεῖον 311.

τὸ ἀρουλάχιον—143.

ὁ ἀρχὼν τῶν φώτων 329.

ὁ ἀρχὼν τῶν κονταχίων—147.

архонтъ 61, 62, 75, 110, 143,

144, 146, 153, 159, 162, 166,

171, 172, 177, 178, 179, 207,

276, 277, 282, 283, 284, 302,

327.

Ἀρχοντιῶν ἅγιος 346.

οἱ ἀσηκρῆται 305

αἱ ἀσκήτριαι (τὰ ἀσκήτρια) 201,

282, 296.

ἱερατικὴ ἀκολουθία 210.

ὁ ἀσπασμὸς въ велик. четв. 126;

на Пасху—149, 177, 178; при

встрѣчѣ императора съ пат-

риархомъ во св. Софίи 151,

285, 303, 305, 306, 307, 311,

315, 317.

Аттикъ, патр. ант. 232.

ὁ αὐγουστέος 285.

ἡ ἀβτρα (или ἄπτρα) 329.

Аѳанасій, пр. Аѳонскій 13.

ἀδδρας—195.

## Б.

Базилика въ Іер-мѣ—ἅγια бази-

λική—85, 111; св. Маріи

въ Іер-мѣ 69, 70, 75 (см.

„Софія“ іерусалимская); Еле-

онская 32. 80.

Балдуинъ, король іерусал. 97,  
98, 99.

Бдѣніе—85, 86, 87, 88, 89, 90,

111, 112, 138, 164, 192, 252

(См. „ἀγρουπνία“ и „vigilia“).

Благовѣщеніе Пр. Богородицы

(Ἐδδαγγελισμὸς) 119, 121, 191,

306. 307, 309, 310, 311, 312,

343.

Богородичный женскій мон. въ

К-лѣ мѣроносиць 205.

Богоявленіе 244, 245, 272.

Βῶνος ἅγιος 344.

## В.

Βαβόλας ἅγιος 346.

Вайі недѣля (Вербное Воскресе-

ніе) 17, 29, 32, 68, 73, 74,

76, 85, 89, 107, 111, 116,

117, 120, 121, 179, 192, 246,

252, 257, 269, 309, 310, 339.

τῶν βαβῶνων ἀκολουθία 120, 130.

Валеріанъ импер. 232.

Варахъ, еп. вакаѳскій 70.

Варисава св. 225, 226, 344.

Василій Вел. 191, 267, 268.

Василій (Ἀγιοπολίτης), чтець хра-

ма Воскресенія 6, 61, 62, 106,

107, 108, 109.

ὁ βασιλικάριος 41, 85, 207.

Βασιλίσσα ἅγια 346.

τὸ βασιλίδιον 159, 176.

Βεργίον χρυσοῦν 176.

Вечерня (ἑσπερινός) 26, 36, 54,

87. 190; пѣсенная 187, 188,

189; во вторникъ страстной

седм. 34, 35; въ четвергъ вел.

180; въ вел. пятокъ 153, 155;

въ субб. вел. 1, 73, 94, 95,

99, 103, 111, 112, 113, 142,

146, 162, 164; на первый день

Пасхи 148, 149, 151, 249;

1 сентября 295, 300; 8 сен-

тября 303.

Vigilia 87, 164, 191 (См. „ἀγρουπ-

νία“ и „бдѣніе“):



**Βηζάνη** городъ 227.  
**βῆλα** κρεμάμενα 163, 164, 165.  
**τὸ βῆλον** 176, 177, 178, 207, 304.  
 Визанія 68, 69, 74, 106, 118.  
 Визонія 233.  
 Виолеемъ Константинополя 184.  
 Влахернскій храмъ 151, 184, 185, 193, 194, 197, 200, 249, 279, 301, 313, 314, 342, 345.  
 Воздвиженіе Креста (праздникъ) 273, 292, 342.  
 Воздвиженіе Креста (обрядъ) 274, 281—285, 291. (См. „Крестъ“ честный).  
 Вознесеніе Господне 32, 269, 316.  
 Воскресенія Христова (**Ἁγία Ἀνάστασις**) храмъ въ Иер-мѣ 6, 30, 31, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 62, 67, 69, 75, 80, 83, 84, 86, 87, 88, 91, 92, 103, 104, 105, 106, 109, 110, 111, 112, 116, 118, 123, 133, 145, 148, 151, 164, 180, 187, 188, 192, 193, 203.  
 Воскресенія храмъ въ Константинополѣ (Анастасія) 142, 184.  
 Вторникъ 2 седми. вел. поста 155.  
 Вторникъ великій 31, 32, 33, 34, 37, 38, 40, 180, 190.  
 Вторникъ пасхальной седмицы и служба его 151, 249.  
 Выходъ императора въ св. Софію: пасхальный 168, 271, 310; для христосованія съ патриархомъ 165, 168, 172, 178; на второй день Пасхи 311; во Влахернскій храмъ 272; на разныя другія церковныя торжества 306, 311, 312, 316.

### Г.

**Γαϊτάνι** (**τὰ γαϊτάνια**) 276, 277, 289.  
 въ Галакринѣ монастырь 231.  
**Γερανίων**, кварталъ въ Константинополѣ (храмъ въ немъ) 202.

Георгій, св. патр. конст. 345.  
 Георгій, архонтъ и судія св. Града 61, 62, 110.  
 Германъ, патр. конст. 230.  
**Γεθσημανή** 23, 68, 69, 74, 107, 118, 119, 132, 206.  
 Гробъ Богоматери въ Геосимани 74, 206.  
**τὸ γυναικεῖον** 320; гинеконы 206; **ὁ γυναικίτης** 305.  
 Голгоѳа (**Ἁγία Γολγοθά**) 21, 67, 77, 86, 88, 91, 111, 135, 143, 149, 206; *Calvaria* 75, 95.  
 Горнее сѣданіе 245.  
**τὰ γραδῆλια** 195, 317.  
 Гробъ Господень (**Ἅγιος Τάφος, Ζωοδόχος Τάφος**) 2, 21, 55, 67, 75, 77, 86, 87, 92, 94, 96, 97, 98, 99, 100, 103, 104, 105, 106, 111, 112, 139, 141, 142, 143, 144, 149, 181.  
 гробы свв. Константина, Григорія Богослова и Иоанна Златоуста и Льва Деспота 174.

### Д.

Давидова башня (**ὁ πύργος τοῦ Δαβὶδ**) 79, 203.  
 Дамбертъ, лат. еп. 99.  
 Данииль, игуменъ, русскій пал. XII в. 77, 78, 79, 84, 88, 92, 93, 94, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 107, 112.  
**τὸ Δεύτερον** мѣстн. въ Константинополѣ 201.  
**ὁ δευτεράριος** 126, 145, 206; **τοῦ ἁγίου Γολγοθά** 206; **τοῦ ἁγίου Τάφου Θεοτόκου** 206.  
**ὁ δευτερέων** 120, 124, 143, 144, 167, 169, 320.  
**δεύτερος τῶν πρεσβυτέρων** 148, 292, 297, 339.  
**δευτέρως τῶν διακόνων** 141, 206, 207, 283, 285, 307, 308.  
 Девятый часъ (**ἐννάτη ὥρα** и *liscinon*) 31, 34, 35, 36, 187,

197, 327, 328; πῆσненно (ἄσματικῶς) 188.  
 Декій импер. 232.  
 ὁ δεσπότης 75, 124, 207, 327, 337.  
 οἱ δεσποται 304, 305, 306, 317.  
 ὁ διαβατικὸς 195, 282, 317.  
 διαβητήσια λευκά 312; διβητήσια πορφυρά 290, 312.  
 διάδοσις 321.  
 διαδοχή 195.  
 οἱ διακτάριοι 274,  
 диаконисса 203, 204, 207.  
 Диакониссы (мѣстность въ Кон-  
 стантинополѣ) 311.  
 τὸ διδασκαλεῖον 195, 284.  
 Дидимъ св. 227.  
 Дій преподоб. 231.  
 οἱ δῆμαρχοι 296.  
 Димитрій и Димитрианъ свв. 228.  
 Діодоръ св. 227.  
 Діомидъ св. 346.  
 Διονύσιος ἅγιος 347.  
 Дионисій Ареопагитъ 123.  
 τὸ δεῖπνον (въ вел. четв.) 126.  
 δισχοχάλωμα 124.  
 δίσκος τῶν μάγων 169.  
 ὁ δομέστικος 57, 110, 154, 208,  
 242, 243, 285, 296, 323, 330,  
 331, 332, 338; τῶν ὑποδιακό-  
 νων 124, 154, 162, 166, 248,  
 285, 323, 330; τῶν ἀναγνωσ-  
 τῶν 326; τῶν φαλτῶν 296; τῆς  
 δευτέρας ἀπὸ τοῦ ἀριστεροῦ  
 μέρου 332.  
 Домнина портикъ 184, 229.  
 Досиеей II, патр. іер. 255.

## Е.

Евванеія св. 228.  
 Еввула больница въ Константи-  
 нополѣ 319  
 οἱ ἐβδομαρεύοντες 139, 168, 240,  
 243, 294, 303, 310, 335; διά-  
 κωνοι 313, 337.  
 παρεβδομάριοι 199.  
 τὰ ἐβδομαρικά 149.

ὁ Ἐβδομος, мѣстн. въ Кон-лѣ  
 251, 252.  
 Евдокія св. 346.  
 Евдоксія импер. 233.  
 Евксинскій понть 344.  
 евктирій 254, 275, 277, 280,  
 297, 319, 320, 345.  
 евктирій св. ап. Андрея 155.  
 Евфиміи святой монастырь въ  
 Кон-лѣ (Виоелеемъ) 184.  
 Евфимія преподоб-го монастырь  
 въ Іер-мѣ 79, 80, 230.  
 Евхерій, патр. іерус. 102.  
 Евеалій, раздѣлившій на главы п  
 стихи книги св. Писанія 261.  
 екдикъ (ἐκδικος) 171, 200, 285,  
 286, 287, 290, 301, 304, 336,  
 339.  
 экономя 196, 291.  
 τὸ Ἐξακλιώνιον, мѣстн. въ Констан-  
 тинополѣ 233.  
 οἱ ἐξκουβίτοι 317.  
 τὰ Ἐλεβθίου, мѣстн. въ Кон-лѣ  
 123, 246, 247.  
 Елена св. 77, 81, 105, 136, 183,  
 184, 210, 211, 238.  
 Елеонъ (ἅγιον ὄρος Ἐλαιῶν) 32,  
 33, 34, 36, 37, 40, 66, 68,  
 69, 72, 73, 74, 78, 91, 106,  
 114, 117, 119, 132, 238, 252.  
 на Елеонѣ мѣсто Вознесенія см.  
 ἡ ἁγία Ἀνάληψις, Imbomon, 33,  
 36, 73.  
 на Елеонѣ базилика 32, 80.  
 Елеонъ Константинопольскій 185.  
 τὸ Ἐλαιὸν, мѣстн. въ К-лѣ 233.  
 Ель-Акса, мечеть въ Іерусалимѣ  
 69, 78.  
 ἐμβολος 143, 194, 198, 221, 233,  
 257, 315, 317, 337; ἐν τῷ Дом-  
 νῳ 184, 221, 229; τοῦ δημο-  
 σίου 194; Τρωαδισίων 233.  
 Ембремарь, лат. еп. въ Іерус. 99.  
 ὁ ἐγκάθετος 155.  
 τὰ ἐγκαινία 295; служба обнов-  
 ленія 290.

ἐννάτη ἡγουν τῆς λειτουργίας 327, 328.

Ἐνωσις τῶν πρεσβυτέρων 330.

Ἐπάκουστον 55, 57, 81, 139.

τὰ ἐπαύχιον 154, 248, 285, 341.

Επιφανίη св. 16, 17, 72, 73.

οἱ ἐπισκοπιανοί 138, 280.

Ермила муч. храмъ въ Константинополѣ 205.

Ἐρμιόνη ἁγία 346.

ἐσπερινός (см. „вечерня“).

εὐδία ἡμέρα 314.

εὐλογία (προσφορά) 159, 172, 179, 245.

Εὐτόχιος ἅγιος 346.

Ἐφραθά 231.

Εὐχὴ καρποφορίας 17; βῆτων 17, 118, 121, 122.

### 3.

Захарія, патр. іерус. 63, 71.

Захарія пророкъ 133.

τὸ Ζεδύμα, мѣстн. въ Константинополѣ.

Ζώνη ἁγία 39, 141, 181.

Ζήνων ἅγιος 346.

### И.

Иверскій монастырь на Аѳонѣ 257.

Игнатій, архіеп. конст. 229.

οἱ ἥλοι τίμιοι 169, 244.

τὸ εἰλητόν 170.

Илія пророкъ 238.

Илія, архіеп. іерус. 69, 203.

Имвомонъ (Ἰμβομον) 33, 34, 36, 68, 117, 132.

*ecclesia rotunda* на Имвомонѣ 33, 34, 36, 132.

индиктъ 293, 300.

ипархъ 239, 240, 296, 347.

ἵερωφωσ 209; τῆς ἁγίας Σιών 78, 192, 209.

ὁ ἵπομνηστογράφος 166.

τὸ ἵπὸφαλμα 297.

Ираклій импер. 251, 344.

Ирина импер. 346.

Ирины св.храмъ въ Константинополѣ 138, 153, 154, 155, 205, 229, 310.

Исидора св. храмъ въ Константинополѣ 229.

Исидоръ Пелусіотъ св. 13.

Исихій св. 346

ὁ εἰσοδοῦξοδος 178.

### I.

Ἰας ἅγιος мάρτυс 227.

Іаковъ ап. 2, 24, 67, 101, 109, 175, 190, 209, 249, 346.

Іакова апостола храмъ въ Константинополѣ 175.

Іакова, брата Господня, литургія (См. „литургія“).

Ἰάμβλιχος ἅγιος 347.

τὸ Ιατρεῖον 320.

Іеремія II, патр. констант. 256, 258, 259, 261, 262, 263, 264.

ὁ ἱερομνήμων 166.

Іероѳей, митр. монемвасійскій 256.

Іерусалимъ константинопольскій, ἡ νέα Ἱερουσαλὴμ 183, 184.

Іоаннъ Предтеча 229, 252, 319, 320; храмъ (Προφητεῖον) его имени въ Константинополѣ 229, 252; мѣстн. его въ Сфоракіѣ 319.

Іоанна Богослова храмъ въ Константинополѣ ἐν τῷ παλατίῳ 151, 175, 249, 250, 251.

Іоанна Златоуста гробница 174.

Іоаннъ пѣснописецъ 67.

Ἰωάννης ἅγιος 347.

Ἰωάννης патр. Константинопол. 345.

Іовъ св. 230.

Іовъ, патр. москов. 256, 258.

Іорданъ 230.

### K.

Καβαλικεύουσι 306.

ἡ κάλπη ἀργυρά 277.

ἡ χαμαρά 177.

τὸ καμαρίτζιον 274, 339.  
 Камень гроба Господня 141, 142, 156, 181.  
 τὸ καμίσιον 147, 150, 162, 163, 149, 282.  
 τὸ καμπρίον 329.  
 οἱ κανδιδάτοι 317.  
 κανονάριος 329.  
 κανδηλάπτης 150; cellerarius 75, 207.  
 κανοτρίσιος 154, 158, 159, 166, 171, 175, 177, 178, 199, 206, 274, 285, 291, 307, 317, 318, 332, 333.  
 χαραμάγγη, σκαραμάγγιον 125, 312.  
 Карлъ Великій импер. 125.  
 κατάβασις 278, 295.  
 τὰ κατάγυρα 336.  
 ὁ τῆς καταστάσεως 177, 311; ὁ πραιπόσιτος τῆς καταστάσεως 167, 169, 284, 304.  
 τὰ κατζία 142.  
 катихумены (τὰ κατηχούμενα) 144, 160, 166, 174, 175, 189, 190, 195, 208, 275, 281, 283, 293, 305, 317.  
 τὸ κατηχουμένων τῶν προσφωτιστῶν 156.  
 καθέδρα ἢ ἄνω 161, 163, 196, 248, 289, 305, 309, 322, 328.  
 Кварталь Гераніевъ въ Константинополѣ 202; Кира 202; Ставриевъ 201.  
 ὁ καλλάριος 300.  
 κεντηνάρις 159.  
 Κεντορίων ἅγιος 346.  
 κιβώριον 339.  
 τὸ κοχλίον 134, 169, 199, 322, 333, 337, 339.  
 οἱ κοινοὶ κληρικοὶ 311.  
 τὸ κιννάωμον 127, 172.  
 κινστέρινα τῆς Βώνου 238.  
 τὰ κιονόβηλα 160.  
 κίον πορφυροῦν μέγα 304, 314, 317, 339.  
 κίον τοῦ κιβουρίου 307; τῶν ἐκδίκων 336.

Κῆπος ἅγιος (ante Crucem) 21, 68, 77, 118, 133, 143, 149, 151, 253.  
 Кипръ 179.  
 τὸ κηρίον λιτανίχιον 283, 284; ἄνευ φιάλης 284.  
 κοιτῶν 179; τῆς Δάφνης 312.  
 Clerici canonici 75, 207.  
 τὸ κλητώριον 172, 175, 177, 178, 197.  
 κλητορεύονται 178.  
 τὸ κολώβιον 312.  
 κόνδιτα 127.  
 Κωνσταντίνος ἅγιος (храмъ св. Константина въ Иерус-мѣ) 21, 31, 36, 45, 46, 67, 74, 77, 80, 86, 87, 91, 103, 108, 111, 143, 149, 151, 164, 181, 192, 305.  
 Κωνσταντίνος ἅγιος (въ Константинополѣ) 172, 173, 184, 297, 305, 311.  
 Константина св. ворота 74, 108.  
 Константина св. гробница 174.  
 Κωνσταντίνъ Вел., импер. 81, 105, 183, 211, 212, 221, 238.  
 Κωνσταντίνος ἅγιος 344, 347.  
 Κωνσταντίνъ Πορφυρογενής и его Обрядникъ 115, 137, 158, 163, 165, 168, 172, 173, 194, 197, 215, 221, 222, 223, 237, 238, 246, 254, 267, 269, 270, 271, 272, 282, 292, 302, 306.  
 Κωνσταντίνъ Мономахъ, импер. Виз. 77.  
 τὰ Κωνσταντιανά, мѣстность въ Кон-лѣ 311.  
 κοντάχιον 67, 125, 177, 199, 200, 280.  
 • Computarii 75, 207.  
 Κοπή святое [ἅγια Λόγχη] 137, 138, 186, 247.  
 Κορυφή ἅγια—св. Вершина 86, 90, 90, 111, 156, 180.  
 Косма маюмскій или Косма монахъ 54, 63, 67.  
 κοχλίον 284, 315, 317, 339; κοχλίον ἀνατολικόν 339.

Κρανίον Ὁ Ἅγιον (Краниево мѣсто)  
22, 45, 87, 111, 118, 123,  
132, 133, 135, 151, 180.

Κρестὶς Ἐσθνήσιος—Τίμιος Σταυρός  
133, 135, 136, 159, 186,  
274, 285.

Δрево Κρеста (τὰ τίμια ξύλα) 244,  
274, 276, 283, 289, 291.

Κреста базилика въ Ἱερουσαλὶμῶν  
(post Crucem) 69, 75, 79,  
132, 135.

Κрестоцѣлованіе 275.

Κресты метталлическіе и фини-  
ковые въ недѣлю ваіѣ 74,  
118, 121, 246, 310.

τὸ κρηπίδιον 125, 148.

ξενοδοχίον 318

ὁ ξενών 321; τὸ Εὐβρόλου 319.

τὸ ξύλον κρουσθέντος 322.

οἱ κουβικουλάριοι 163, 179, 282.

Κυβυκλίи чины—[ἄρχοντες τοῦ  
κουβουκλήτου, οἱ τοῦ κουβουκ-  
λήτου] 127, 143, 159, 165,  
166, 176, 177, 179, 199, 254,  
282, 283, 284.

Custodes 75.

κουτζουμβρѣκιον 143.

## Л.

Λάζαρος Ἅγιος 41, 68, 222.

Лазаря праведнаго гробъ 68,  
106, 252.

Лаодикія 227

Латинскіе патриархъ и епископъ  
92, 93, 94, 95, 96, 98, 100,  
101, 102, 105.

τὰ Λαύσου, мѣстн. въ К-лѣ 120,  
122, 299, 308, 310.

τὸ λαυσιχίον 176, 178, 179.

ὁ λαυσιαχός 176.

Левъ философъ импер. 174, 222.

Лѣва деспота гробница 174.

Левъ Исаврянинъ имп. 184, 230.

λέντιον 128, 129.

Леонтіѣ, патр. іерус. 92, 101.

Литанія въ Ἱερουσαλὶμῶν въ храмъ  
Воскресенія 31, 35, 37, 38, 40,  
47, 145; на Гробъ Господень  
104, 105, 106; ἐπὶ τὴν Ἁγίαν  
Ἀνάληψιν 30, 32, 34, 39, 40,  
47; на Елеонъ 36, 40, 66, 68,  
72, 74, 132; въ субботу Ла-  
зареву (въ Виеанію) 68, 71,  
106, 118; въ недѣлю Ваіѣ 72,  
73, 74, 76, 246; въ ночь стра-  
данія Христовыхъ 68, 132; во  
Святой Сады [εἰς Ἅγιον Κήπον]  
68; въ Геосиманію 23, 68, 74;  
къ мѣсту раскаянія св. Петра  
[εἰς τὴν μετάνοιαν τοῦ Πέτρου]  
23; на Голгоѣу и Краниево  
мѣсто 21, 111, 118, 133, 151;  
къ храму „Святая Святыхъ“  
107; въ Мартиріумъ 67; къ  
Овчей купели 74, 76; λιτή  
διὰ τὴν ἁγίαν κοινωνίαν 31,  
36, 37; съ Имвомона 117; на  
Пасху 146.

Литанія въ Κωνσταντινοπόλιν въ  
Великую Церковь 193, 194,  
195, 200, 246; во Влахернскій  
храмъ 151, 198, 313; въ храмъ  
свв. апостоловъ 121, 151, 173,  
239, 301, 312; къ церкви 40  
мучениковъ 119, 121, 123,  
247, 309; на форумъ Констан-  
тина 122, 172, 250, 280, 296,  
311; въ Халкопратію 151, 303,  
306; въ Ексаκίονіѣ 233; въ  
странноприміицу Еввула 320;  
въ Сфоракіѣ 320, 334; по  
разнымъ мѣстамъ Κωνσταντι-  
ноπόλεως 201, 254; въ недѣлю  
Ваіѣ 119, 120, 246; на Па-  
схальной недѣлѣ 152; 25 сен-  
тября 250; 5 іюня 251; 27  
іюня 321; изъ св. Трифона въ  
мартиріѣ Романа 123.

литія (λιτή) 23, 31, 35, 36, 39,  
40, 52, 66, 72, 74, 103, 107,  
119, 120, 140, 146, 152, 173,  
176, 194, 195, 200, 233, 238.

240, 241, 242, 280, 293, 296, 297, 301, 303, 304, 305, 308, 309, 310, 311, 312, 314, 315, 320, 321, 334, 335, 338, 342.

*τὸ λῆτρον χρυσοῦν* 159.

Литургія 30, 37, 38, 39, 56, 64, 67, 191, 239; въ воскресенье второй недѣли в. поста 156; въ субботу Лазареву 106; въ недѣлю Ваий 120, 122; въ в. четвергъ 114, 124, 125, 126, 131, 180; въ велик. Субботу 98, 103, 142, 144, 146, 160, 163, 164, 181; Пасхальная 105, 113, 147, 167, 168, 170, 171, 172; въ четвергъ по недѣлѣ Всѣхъ Святыхъ 202.

missa 37, 315.

Литургія Преждеосвящ. Даровъ 24, 30, 31, 34, 35, 36, 37, 38, 153, 155, 176, 190, 191, 310, 324, 340.

Литургія Преждеосвящ. Даровъ ап. Іакова 190, 191.

Полная литургія ап. Іакова 67, 190.

Литургія св. Мвра 123, 125, 126.

Литургія Василия Вел. 191.

Литургія не совершается въ в. пятницу 180.

Лиоостротонъ 23, 69, 78, 79, 132, 133.

Лиоостротонъ константинопольскій (храмъ Богоматери на немъ) 185.

λῶρος 170.

### М.

Магистры 121, 127, 317.

οἱ τοῦ μαγλαβίου 284; οἱ μαγλαβίται 317.

Макарій, патр. іерус. 102.

Максиміанъ, импер 226.

Μαξιμιλιανὸς ἅγιος 347.

μανναῦρα 195, 282.

*τὰ μανοῦαλια* 57, 124, 126, 127, 139, 146, 149, 150, 160, 168, 207, 282, 309, 313, 329, 330, 336.

Марія Святой базилика (св. Софія Іерусалимская) 69, 70, 75.

Марія Латинская (базилика) 85, 91.

Марія Магдалина 222.

Маркіанъ царь 229.

Маркіанъ, пресвятеръ и эконоμъ Вел. Церкви 229.

Маркъ, еп. Отрантскій 63, 115.

Маркъ пѣснописецъ 67.

Μαρτυριανὸς ἅγιος 347.

*τὸ μαρτύριον* (храмъ) св. Трифона вблизи Хамунда 123, 246, 247; св. Романа въ Елевихѣ 123, 246, 247; 40 мучениковъ близъ мѣднаго Тетрапила 246, 247.

Μαρτυριῦμъ (post Crucem) 33, 68, 132, 157, 252, 319.

Μαρσα, мать св. Симеона Дивногорца 224.

Масличная гора 117 (см. Елеонъ).

Μελάνιππος ἅγιος 346.

Μετανοία τοῦ ἁγίου Πέτρου (мѣсто раскаянія ап. Петра) 23, 69, 70, 75, 109, 132, 133.

Метохъ преп. Саввы Освящ. 79, 98, 103, 104.

Μεσοδῖй, патр. констант. (его гробъ) 174.

*τὰ μῆλα* 127, 320.

ministri patriarchae 75, 207.

Μηνοδώρα ἅγια 226.

μῆσαι γίνονται 177, 178.

Μνρο св. (и чинъ освященія его) 64, 123, 124, 125, 126.

μυρεψα 195.

τοῦ μύρου εὐχὴ 247.

μυρίζων 203, 204.

αἱ μυροφόροι 110, 141, 181, 202, 203, 204, 205, 206.

τῶν Μυροφόρων πόλη 21, 87, 143.

οὶ μισθοὶ 329.  
 missa 37, 315.  
 τὸ μητατόριον 119, 120, 145, 168,  
 169, 170, 195, 196, 317, 327,  
 339.  
 τὸ μητιτωρίχιον 317, 318.  
 Митродора св. мч. 226,  
 Михаила архангела храмъ въ  
 Кон-лѣ 184, 185.  
 Модестъ, патр. іерусал. 34, 63,  
 66, 71.  
 Моисей прор. 232, 287, 346.  
 Мокія св. храмъ въ Константи-  
 нополѣ 231.  
 ἡ κιστέρνα Μωκισίας ἐν τρις Δα-  
 κηλ 229.  
 монахи латинскіе 84, 89, 91, 93,  
 94, 95, 98, 100, 102, 105, 108.  
 монахи бенедиктинцы (изъ Амал-  
 фіи) 84, 85, 90, 91, 92.  
 монахи францисканцы 91.  
 муисіа (мозаика) 78, 107.

## Н.

τῶν νάρδων διανομή 150, 159,  
 160, 172.  
 νάρθιξ τοῦ γυναικίτου 160.  
 Неофитъ Кипрянинъ 93.  
 νεδμα 176, 195, 365.  
 νεοгаи 178.  
 Никея 227.  
 Νικητας φιλόσοφος 345.  
 Никифоръ Фока импер. 233,  
 234.  
 Никифоръ, патр. конст. 174.  
 Николай Мурликійскій чуд. 347.  
 Николай I, патр. іерус. 18, 63,  
 67, 72, 83, 101, 109.  
 Николай Мистикъ 231, 345.  
 Николай II, Импер. 200.  
 Νικολάου ἁγίου στενός διαβατικός  
 160.  
 Нимфодора, св. мч. 226.  
 τὸ νόμισμα 129, 167, 208, 320;  
 χρυσοῦν 248, 322.  
 νοσοκομείον 318.

## О.

Обрѣтенія честнаго Креста мѣсто  
 77, 78.  
 Обрядникъ Константина Пор-  
 фиророднаго 137, 163, 165,  
 168, 172, 173, 177, 194, 195,  
 197, 215, 237, 243, 245, 259,  
 268, 271, 282, 292, 302, 306,  
 307, 312, 314.  
 Обрядъ а) омовенія ногъ въ вел.  
 четвергъ (υππτήρ) см. „Чинъ“;  
 б) омовенія трапезы и пере-  
 мѣны одежды на ней 141,  
 144, 153, 158, 159, 163, 247,  
 310; раздачи губокъ послѣ  
 этого омовенія (διανέμει τῶ-  
 λαῶ σπόγγους) 141; в) омове-  
 нія кандиль на св. Гробѣ  
 141, 181; г) мѣшскія и раз-  
 дачи св. Тѣста (ρογεῖται τὴν  
 ἁγίαν Ζύμην) 39, 141, 156,  
 181 См. „ἡ ἁγία Ζύμη“; д)  
 полученія св. Огня 1, 84, 94,  
 98, 99, 100, 101, 103, 106, 108,  
 112, 142, 164, 181 (См. ἅγιον  
 φῶς); е) кажденія святыхъ  
 мѣстъ въ Іерусалимѣ и въ  
 константинопольской Софіи  
 въ вел. субботу 142, 143, 148;  
 ж) христосованія на Пасху  
 165, 166, 175, 176 (См. ἀσ-  
 πασμός); з) чтенія евангелія  
 на пасхальной литургіи 147;  
 и) изнесенія честнаго Креста  
 и поклоненія ему 134, 136,  
 273, 274, 277, 285, 287, 288,  
 289; і) раздачи просфоръ въ  
 Софіи кон-ой 244, 277, 301,  
 306 См. προσφορά и εὐλογία.  
 Овощный рынокъ (τὰ ὄπωροπόλια)  
 194, 195.  
 Овчяя купель (Προβατική κολου-  
 βήθρα) и храмъ на мѣстѣ ея  
 69, 70, 74, 76, 107, 108, 118,  
 185; храмъ Владычицы близъ  
 Овчей купели 70.

Ὀκτάγωνος 335.  
 τα Ὀλυβρίου 311.  
 Омаровская мечеть 107.  
 ὀμφαλὸν τοῦ ἁγίου χήπου или μέσον  
 τῆς γῆς (пухъ земли) въ Иеру-  
 салимѣ 77, 78, 132, 133.  
 ὀμφαλὸν въ Константинополѣ 185.  
 οἱ ὀνοματῆται 155.  
 τὰ ὀπωροπόλια см. выше Овощный  
 рынокъ.  
 τὸ ὀρκιόλιον 277.  
 τὸ ὄρολόγιον 176, 198, 314.  
 ὁ ὄρος τῆς συνόδου (τὸ συνοδικόν)  
 197.  
 орфанотроφία (τὸ ὄρφανοτροφεῖον)  
 205, 239, 240, 270 318; храмъ  
 св. Павла 152.  
 τὰ ὄρφανά 311; οἱ ὄρρανοι 154.  
 οἱ ὄφικιᾶλοι 121.  
 ὄφικεύουσι 257, 280, 282, 283,  
 284, 290, 291, 301. 327, 339.

**Π.**

τὸ παλάτιον 137, 138, 167, 168,  
 173, 175, 176, 177, 191, 195,  
 197, 246, 274, 277, 285, 289,  
 291, 292, 317.  
 Παλατὰ Πέτρα, мѣстн. въ Кон-лѣ  
 193, 201, 203.  
 ἡ παννοχίς 35, 136, 144, 190,  
 191, 193, 194, 197, 198, 199,  
 241, 279, 280, 294, 295, 300,  
 314, 330, 334.  
 παννοχεύω 280, 314.  
 Пантелеимоновскій монастырь на  
 Аѳонѣ 249, 331, 333.  
 ὁ παππίας 274, 291.  
 ὁ παρανομάριος 141, 207.  
 παρατραπέzion 178, 289; παρατρέ-  
 πεζα 130.  
 ὁ παρεβδομάριος 199.  
 Παρθαγάπη, ἁγία мάρτυς 346.  
 Пасха 27, 28, 57, 79, 87, 93, 96,  
 103, 104, 105, 106, 112, 113,  
 114, 121, 145, 146, 148, 149,

151, 154, 157, 164, 165, 170,  
 203, 249, 265, 269, 290, 310,  
 311, 343.  
 τὰ πασχάλια 168, 195, 284.  
 τὸ πατριαρχεῖον (въ Иерусалимѣ)  
 145, 203, 208; въ Константи-  
 нополѣ 165, 208, 282, 312,  
 320, 321, 323, 324.  
 οἱ πατρίκιοι 121, 127, 282, 283,  
 284, 314, 317, 324.  
 Пафнуτῆй авва 82.  
 Петръ апостолъ 23, 43, 60, 69,  
 113.  
 Петра апостола храмъ въ Иеру-  
 салимѣ 69, 70, 75; въ Кон-  
 стантинополѣ 138, 149, 162,  
 240, 241, 321, 327.  
 Петра и Павла храмъ въ Кон-  
 стантинополѣ 151, 152, 239.  
 Петра ап. мѣсто раскаянiя (см.  
 μετανοία)  
 Петра ап. лѣстница—τοῦ ἁγίου  
 Πέτρου κοχλίον 138, 150.  
 τοῦ ἁγίου Πέτρου ἡ σχολή 149.  
 τοῦ ἁγίου Πέτρου ἶχνος (сандалии  
 ап. Петра) 174.  
 Петръ, архiep. iерус. 69.  
 Петръ, препод. испов. 227, 228.  
 Пилата преторiй 75, 78, 79, 132.  
 पुलών (εἰς τοὺς μέσους पुलῶνας)  
 248.  
 πύλη λεγομένη τῆς προκεντήσεως  
 168; ἀργυρά 176, 327; χαλκή  
 333; σπαθαρικίου 195; πύλη τῶν  
 Μυροφόρων см. αἱ μυροφόροι.  
 τὸ πινακίδιον 277.  
 Πιονία храмъ въ Константино-  
 полѣ 185.  
 Плата за масличное дерево въ  
 недѣлю Βαῖν 74, 76.  
 οἱ πολιτικοί 311.  
 πᾶσα πολιτικὴ καὶ δημοτικὴ τάξις  
 240.  
 Понедѣльникъ вел. и его служба  
 30, 31, 33, 37, 38, 40, 180,  
 190.



Понедѣльникъ пасхальной седмицы и его служба 148, 151, 172, 311.

τὸ ποτάμιον 143, 337.

Православія недѣля 193, 269.

Преображеніе Господне 312.

ὁ πραιπόσιτος 75, 121, 127, 159, 166, 168, 169, 170, 172, 176, 177, 178, 207, 245, 283, 284; 304, 305, 311, 314, 315, 317, πραιπόσιτος τῷ τῆς καταστάσεως см. „καταστάσεως“.

οἱ πρεσβυτεροδιάκονοι 303, 308, 323, 336, 338.

ὁ πριμηκῆριος 162, 290.

προανάγνωσις 199, 279, 280, 294, 295, 327, 335.

Προβατικῆ см „Овчая купель“.

ὁ Πρόδρομος (название двери) 315.

προέλευσις 242, 271, 272, 303, 307, 312, 313, 315, 316.

Прологъ 270.

προκαθεδρία 179.

τὰ προπύλαιа 195.

Προσκύνησις 23, 132, 174, 175 (см. Елеонъ!).

προσκύνησις τοῦ τιμίου ξύλου 225, 227, 252, 274, 276, 281, 282, 283.

πρόσκλησις (τῶν μητροπολιτῶν) 242, 306, 310, 315.

προσφοραὶ χαρακταὶ καὶ μικραὶ 244, 277, 300 см. обрядъ задачи просфоръ и „εὐλογία“.

ὁ πρωτοπαπᾶς 124, 125, 126, 128, 129, 130, 148, 180, 181, 206, 292, 326.

οἱ πρωτοπαθᾶριοι 121, 284.

Пульхерія импер. 229.

τὰ πουγγία 127.

Пятидесятница 269, 270, 271, 301, 316, 342.

Пятница страстная 32, 37, 38, 80, 82, 86, 88, 90, 103, 108, 111, 131, 132, 136, 137, 153,

156, 176, 180, 247, 252, 310, 314, 331.

Пятница пасхальной недѣли 151.

## Р.

τὸ ράβδον (bacteria) 124, 177, 285, 304.

ὁ ραιφεργυδᾶριος 137, 138, 167, 168, 177, 178, 274, 304.

τὰ ριπίδια 124, 125, 126 см. χερουβικά.

ῥόγα τοῦ κλήρου въ Иерусалимѣ 144, 160, 208; въ Константинополѣ 144, 208.

ρογεύει τὸ θυμίαμα 20, 142.

ρογεύει τὰ βατὰ καὶ τοὺς κλάδους 74, 118, 246, 310.

ρογεύει τὰ κερία 145.

ροδόστα(γ)μα 142; ὀροσίξει ροδόσταγμα 145.

Рождество Христово 244, 271, 272.

Рождество Богородицы 269, 302, 303, 307.

Ῥωμανὸς ἅγιος 123, 231, 246.

Ῥωμανίας τάξις 67, 76, 114, 115, 213.

Ῥωμαίου εὐαγγέλιον 290.

## С.

Савва Освященный и его лавра 1, 66, 70, 79, 80, 94, 98, 99, 100, 112, 179, 193, 203, 213, 250.

Савва, патр. іерус. 102.

Σαβῳριος, персид. царь 227.

τὸ σάγιον 195, 282.

σακελλάριος 148, 171, 206, 320, 323.

σακέλλη 119, 159, 279, 280; σακέλλιос 61, 62, 121, 207, 320.

Самсонъ Ксенодохъ пр. и его храмъ 231, 321.

Сандаліи (ἶχνος) ап. Петра 174.

**Σαρακηνοί** 235.  
 монастырь ἐν τῷ Σατόρω 229.  
 Святой Свѣтъ (\*Ἁγιον φῶς) 95, 96,  
 97, 98, 99, 101, 108, 164 см.  
 Обрядъ полученія св. огня.  
 „Святая Святыхъ“ храмъ 107.  
 Севиръ еретикъ 197.  
 Северъ царь 224.  
 τὸ σέκρητον въ Иерусалимѣ 56,  
 144, 145, 208.  
 τὸ σέκρητον μέγα въ Константи-  
 нополѣ 145, 165, 166, 245,  
 283, 288; μικρόν 145, 165,  
 244, 288.  
 ὁ σεκρητικός 166.  
 τὸ σέλλιον 128, 288, 298.  
 Серапионъ св. мч. 224.  
 ναός ἐν τῷ Σήγματι 233.  
 ἡ Σι(ε)γριανή μονή 231.  
 οἱ σιλεντιάριοι 178.  
 οἱ σημαντηράδες 270.  
 Симеонъ Дивногорецъ 224, 294.  
 σύναξις 151, 152, 175, 238, 239;  
 ἐν τῷ ναῷ Θεοτόκου ἐν τοῖς  
 Πρώτοις 152.  
 συναπτή 26, 46, 204.  
 σύγκελλος 75, 143, 207, 287.  
 синклитъ 158, 159, 174, 238,  
 239, 283, 304, 305, 314, 317.  
 οἱ συγγλητικαί 317.  
 αἱ σύνδομαι 169.  
 синодикъ 197, 197; ὁ ὄρος τῆς  
 συνόδου 196, 197.  
 τὸ σύστημα 296.  
 Ἁγία Σιών 3, 68, 70, 75, 78, 80,  
 123, 126, 127, 132, 148, 151,  
 192, 209, 210.  
 Ἁγιοσιωνίται 192.  
 τὰ скаλία 176, 195, 282.  
 ἡ скаλωσία 125.  
 τὸ σκάμνον, скаμνάιον 176, 284,  
 301.  
 οἱ σκάμνοι 127.  
 οἱ скараμύγγοι 284, 285, 212, 314.  
 σκευοφυλάκιον 44, 124, 133, 135,  
 137, 138, 141, 149, 160, 161,

163, 173, 182, 242, 275, 276,  
 280, 283, 289, 301, 330.  
 ὁ σκευοφύλαξ 61, 62, 75, 143, 145,  
 207, 283, 284; thesaurarius 75.  
 σκῆπτρα χρυσοῦ 124, 125.  
 Саворій, царь персидскій 227.  
 σωαία 190, 199, 311, 322, 324,  
 326 328, 333, 337, 338, 341.  
 Соломонъ царь 97.  
 Соломоновъ храмъ 98.  
 Соломоново кольцо 136.  
 Соломоновъ рогъ 136.  
 σορός ἀγία 200, 293, 304, 305,  
 306, 308, 315, 316.  
 Софія іерусалимская (на Лиео-  
 строτονѣ) 23, 69, 70, 75, 78,  
 80, 133.  
 Софія константинопольская 120,  
 122, 134, 136, 137, 141, 142,  
 144, 145, 146, 152, 157, 158,  
 160, 161, 162, 164, 168, 170,  
 186, 194, 205, 215, 216, 218,  
 219, 232, 247, 251, 254, 269,  
 280, 282, 303, 310, 311, 342.  
 Софроній, патр. іерус. 66, 82,  
 83, 86, 108, 109, 111, 156,  
 180, 193.  
 τὰ σπάργανα 169, 170.  
 σπαδαρίκη 195; σπαδαρίκιον 179.  
 τὰ διάλιθα σπαθια ζωστήρια 312.  
 σπόγγος (διανέμει τῷ λαῷ) 141.  
 οἱ σπουδαῖοι іерусалимскіе 41, 54,  
 66, 67, 84, 85, 86, 87, 88, 89,  
 90, 92, 110, 111, 112, 138,  
 185, 191, 192, 202, 213; кон-  
 станτιнопольскіе 90, 184, 202,  
 204, 205, 206, 325.  
 монастырь Богоматери Спудеевъ  
 (ἡ Θεοτόκος τῶν Σπουδαίων)  
 84, 85, 86, 88, 89, 111, 185,  
 192, 202.  
 ἡ μονή τῶν Σπουδαίων въ Кон-лѣ  
 184, 185.  
 Среда великая 30, 31, 37, 38,  
 40, 63, 112, 180, 190.  
 Среда пасхальн. седмицы 151.

Срѣтеніе Господне 272, 315.  
 στάμνος ἁγίου μύρου 125, 126.  
 Σταυρονикитскій монастырь на  
 Αθωνѣ 256, 261, 262, 263,  
 264.  
 σταυρός ἀργυρούς μέγας 121; μι-  
 κρός 121.  
 ἡ σταυρωσις 339.  
 σταυρός см. „Крестъ“.  
 στέμμα πράσινον 312.  
 Стефанъ св. создатель мон. Хи-  
 нолакка 230  
 Стефана св. перковь во дворѣ  
 245.  
 Стефанъ новгородскій 205.  
 τὸ στιχῆρόν 15, 22, 23, 27, 28,  
 34, 43, 45, 49, 51, 52, 53,  
 54, 57, 58, 59, 63, 82, 87, 90,  
 121, 127, 130, 131, 133, 141,  
 181, 278, 309.  
 τὸ στιχῆρόν τοῦ στίχου 28, 49, 58.  
 στιχολογία 24, 180, 189, 267.  
 τὸ στηθαίον 155.  
 Страстей христовыхъ служба 16,  
 30, 131—134.  
 Стратоника муч. храмъ въ Кон-  
 стантинополѣ 205.  
 Студитовъ монастырь 343, 345.  
 Суббота великая 1, 16, 54, 63,  
 73, 86, 88, 90, 95, 99, 101,  
 103, 106, 108, 111, 112, 113,  
 136, 138, 139, 141, 142, 144,  
 146, 158, 160, 162, 181, 192,  
 245, 248, 266, 269, 310.  
 Суббота пасхальн. седмицы 151,  
 Суббота Лазарева 68, 106, 252.  
 271.  
 Суббота 1 недѣли в. поста 200.  
 Sudarium 75.  
 Сфораκίη мѣстн. въ Конст-лѣ  
 319, 320, 334.

**Т.**

Ταῦρος мѣстн. въ Кон лѣ 311.  
 Таисія блудница 82.

Τάξις τῆς λειτουργίας τοῦ ἁγίου  
 μύρου 123, 125, 126.  
 τὸ ταῦλιον 169.  
 τὸ τέμπλον 291.  
 τὸ τετραπόδιον 128.  
 ὁ χαλκὸς τετράπους 120, 198,  
 233, 246, 247.  
 τζιτζάκια 312.  
 ἡ τιάρα, ἡγουν ἡ τούφα 312.  
 Типиконъ Спудеевъ 84, 85, 90,  
 111, 112, 192.  
 Типиконъ патр. Алексѣя 275.  
 Типиконъ Климента новгород-  
 скаго 276, 280.  
 τὸ τραπεζάκιον 127, 288; ἀργυροῦν  
 285 см. παρατρέπεζα.  
 τὸ τρικῆριον 329.  
 триκлинίη 317.  
 τὸ τρικόγχον 176.  
 Триодъ цвѣтная 2, 15, 60, 126,  
 127, 136, 288.  
 τριπέτων 176.  
 τριψῆς 159, 172.  
 τὰ τρισκέλλια 904.  
 τριπέκτη, τριτοέκτη, τριθέκτη 44,  
 90, 112, 137, 138, 141, 153,  
 154, 189, 204, 306, 816, 317,  
 324, 327, 328.  
 Трифонъ, патр. констант. 221.  
 Трифонъ мученикъ 123, 246.  
 Τρωαδησίων ἔμβολος въ Констан-  
 тинополѣ 233.  
 τροδῶλλον 279.

**У.**

Урвикій (храмъ Богородицы на  
 немъ) 295.  
 Уривъ домъ 77.  
 Успеніе Богоматери 269, 272,  
 313, 342.  
 Утренья 189, 190, 280, 339, 340;  
 въ недѣлю Ваий 120; въ вел.  
 четвергъ 137, 144; въ велик.  
 субботу 103, 139, 158, 192;  
 пасхальная 104, 105, 106,  
 112, 145, 146, 165, 181, 203,

204; въ вторникъ Пасхи 151; въ четвергъ по недѣли Всѣхъ Святыхъ 201; 1 сентября 296; 300, 301; на Воздвиженіе Креста Господня 275, 276, 279, 281, 285; въ недѣлю Праотець 322, 323; на Богоявленіе 246; на Преображеніе Господне 313, 314; въ понедѣльникъ 1 нед. велик. поста 316.

**Ф.**

ναὸς τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου τοῦ Φάρου 177.

τὸ φατλον 124, 126, 137, 143, 169, 174, 199, 242, 274, 275, 279, 280, 283, 290, 291, 304, 305, 315, 323, 333.

φενώλια μαῦρα 290.

фіаль Вел. Церкви 240.

φιλᾶ τὸν πόδα 129.

Φιλᾶδελφος ἅγιος 346.

Φυλακὴ ἀγία (Святая Темница) 21, 68, 87, 111, 123, 132, 133, 135, 143, 149, 151.

οἱ φίλοι—amici 178.

ἡ φιλιὰ τῶν βασιλικῶν 248.

Форумъ Константина въ Константинополѣ 120, 122, 184, 197, 201, 280, 296, 300, 301, 303, 306, 308, 310, 311, 312, 321.

φωταφία 55.

φωτιστήριον, βαπτιστήριον въ храмѣ іерусалимскомъ 160, 161, 164.

φωτιστήριον константинопольскій 149, 247, 248, 313, 327, 337.

Фотій, патр. конст. 13, 63, 67, 82, 85, 115, 268, 345.

φρέαρ ἅγιον 158, 172, 285, 303, 306, 317, 320, 339.

ὁ φούρνος ἅγιος 150, 159.

**Х.**

Χαβάρα τριβομένη 109.

Хакемъ халифъ 62, 77, 79, 81, 107, 113, 213.

Халкопратія 151, 249, 293, 294, 296, 299, 302, 303, 305, 306, 308, 310, 312.

τοῦ Χαμαίτζουχάλου ἐν τῇ μονῇ 200.

Хамунда мѣстн. въ Константинополѣ 246, 247.

Харитонъ пр. 66, 80, 193.

Харитонъ мч. 346.

хартофилаксъ 61, 62, 75, 166, 167, 173, 199, 207, 335.

хартуларій 141, 159, 163, 275, 276, 277, 280, 281, 283, 284, 288, 289, 291; πρωτοχαρτουλάριος 283.

Χαρσάπων мѣстн. въ К-лѣ 202.

χερουβικά 50, 124, 125, 126 см. рипиды.

Хинолакка мон. 230.

χειρομανία χρυσα 56, 110, 147.

χειρονομοδότης 147, 243, 325.

χειροθεσία 340, 341.

ὁ χυτὸς τῆς χάλκης 317.

χλανίδια λιτά 282.

χλαμός 290, 312.

Хозрой, царь персидскій 63, 71, 81, 212.

χρήματα πάμπολλα 159.

Хрисанѳъ, патр. іерус. 255, 257, 259, 262, 263, 265.

τὰ χρυσοκέντητα 306.

τὸ χρυσοτρικλίσιον 176, 177, 179.

οἱ χρυσοτρικλινίται 305.

τὸ χουλόν 320.

**Ч.**

Часы 112, 156, 181, 189; часы великаго пятка 66, 80, 82, 86, 108, 109, 138, 180, 183, 193; часы съ 12-ю тропарями Софронія патр. 86, 89, 111,

- 180; часы „вкратцѣ“ (συντόμως) 103, 141, 156, 181.  
Четвергъ великій 112, 114, 123, 126, 131, 132, 136, 137, 141, 144, 153, 180, 192, 247, 252, 310, 343.  
Четвергъ Пасхи 175.  
Чинъ омовенія ногъ въ великій четвергъ 127, 127, 310; крещенія *олашенныхъ* 103, 153, 154, 155, 160, 164, 187, 188, 246, 247, 248, 271, 272, 310, 313, 338, 340, 341; великаго Богоявленскаго водоосвященія 245; поклоненія св. копыю 137, 186, 247 см. „Λόγῃ“; хожденія на осляти 118, 121, 173, 242, 257, 309, 312; пешнаго дѣйствія (διάταξις τῆς καμίνου) 267, 322; освященія ваи 120, 310.

### Ю.

- Ἰουλιανὸς ἅγιος 346.  
Юстиніанъ императоръ 69, 70, 75, 78, 80, 105, 152, 209, 212, 346.

### Θ.

- Θеодора импер. 346.  
Θеодора мученица 227.  
Θеодоръ Андитскій 191.  
Θеодоръ св. 251.  
Θеодоръ, архитекторъ византийскій 70.  
Θеодосій импер. 231, 232, 250.  
Θеодосій новый 233.  
Θеодосіевъ монастырь въ Іерусалимѣ 79, 80, 193.  
Θеоκτίста монастырь въ Іерусалимѣ 80.  
Θеодуль св. 346.  
ὁ θεωρός 275, 276, 280, 327.  
Θеофана царипа 222.  
Θеофанъ исповѣдникъ 231.  
Θеофилактъ, патр. конст. 221.  
Θεότιμος ἅγιος 346.  
Θερμοῦπολις, мѣстн. въ Константинополѣ 202.